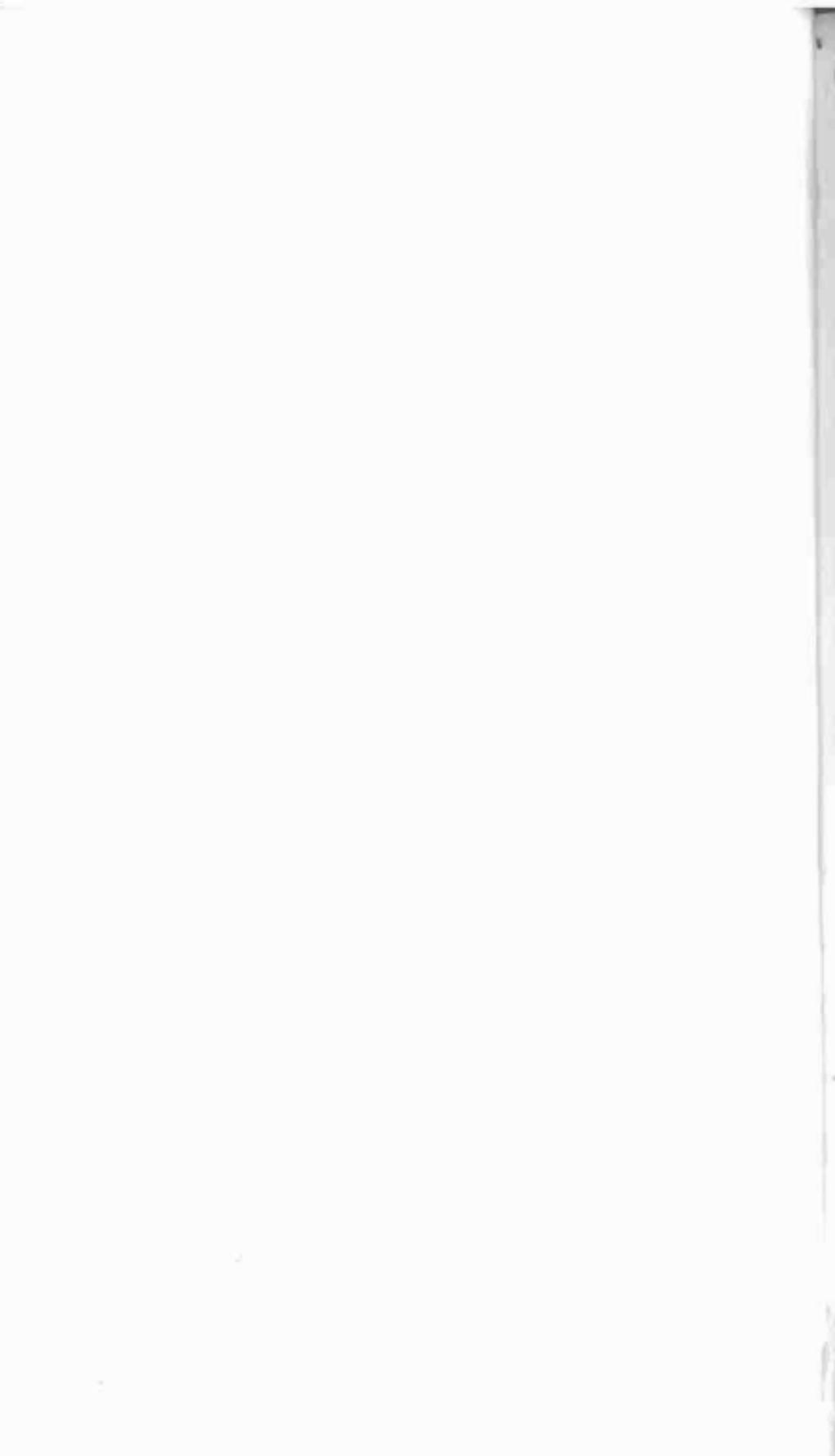




**MALAYSIA:  
SEJARAH DAN PROSES  
PEMBANGUNAN**



# **MALAYSIA: SEJARAH DAN PROSES PEMBANGUNAN**

*Urgent*

PERSATUAN SEJARAH MALAYSIA  
958 JALAN HOSE  
KUALA LUMPUR

Buku ini ialah kumpulan kertas kerja yang telah dibentangkan di Kongres Sejarah Malaysia anjuran Persatuan Sejarah Malaysia pada 10 hingga 12 April, 1978 di Universiti Kebangsaan Malaysia, Bangi. Diselenggarakan oleh Prof Khoo Kay Kim dan Jazamuddin Baharuddin.

Cetakan Pertama 1979

Cetakan Pertama Edisi Kedua 1979

Cetakan Ketiga 1982

© Hakcipta Persatuan Sejarah Malaysia.

299835  
APB

Dicetak oleh  
United Selangor Press Sdn. Berhad  
Kuala Lumpur.  
\$12.00

# KANDUNGAN

- 1 PENGENALAN
- 3 UCAPAN PENGERUSI JAWATANKUASA KERJA
- 5 UCAPAN Y.A.B. DATO' HUSSEIN ONN
- 9 SEJARAH DALAM PROSES PEMBANGUNAN  
*Datuk Prof. Zainal Abidin bin Abdul Wahid*
- 21 PENGAJIAN DAN PENYELIDIKAN ARKEOLOGI DI MALAYSIA DAN IMPLIKASINYA TERHADAP PEMBANGUNAN NEGARA  
*Nik Hassan Shuhaimi bin Nik Abdul Rahman  
dan Leong Sau Heng*
- 42 MASYARAKAT MELAKA 1400–1511 T.M. DENGAN TINJAUAN KHUSUS MENGENAI ORANG-ORANG ASING  
*Mohd. Yusof Iskandar*
- 62 HUBUNGAN KELANTAN-SIAM DIAWAL ABAD KE 19: SATU ASPEK POLITIK TRADISIONAL DI ZAMAN SULTAN MUHAMMAD I (1800–37)  
*Rahmat bin Saripan*
- 73 PEMERINTAH DAN RAKYAT DI TRENGGANU, 1881–1942 SUATU KES SEJARAH PETANI  
*Dr. Shaharil Talib Robert*
- 91 KEBANGKITAN-KEBANGKITAN ANTI-BRITISH DI SEMENANJUNG TANAH MELAYU  
*Abdullah Zakaria bin Ghazali*
- 104 PENTADBIRAN BRITISH DI FMS DALAM TAHUN 1896–1909  
*Dr. Jagjit Sidhu*
- 110 JAMES BROOKE DAN SARAWAK PERTEMBUNGAN BUDAYA TIMUR DAN PARAT DI KURUN KE 19  
*Dr. Zainal Kling*
- 122 PERUBAHAN PERANAN PENGHULU DALAM MASA PENJAJAHAN, TERUTAMA DI PERAK  
*Dr. Paul H. Kratosky*
- 134 PERKHIDMATAN dan prufnya MELAYU : TRADISI DAN PERANAN KS KERAJAAN PENJAJAH  
*Dr. Khasnor*

18/9 - 19/0

149

GERAKAN ISLAH ISLAMIYAH DI TANAH MELAYU 1906 HINGGA 1948

*Mohd. Sarim bin Haji Mustajab.*

174

SUASANA POLITIK DI TANAH MELAYU SEBELUM PERANG DUNIA II

*Prof. Khoo Kay Kim*

191

PERMULAAN KESEDARAN PERBURUHAN CINA DI TANAH MELAYU, 1920–1940

*Leong Yee Fong*

214

FIKSYEN MELAYU DI ANTARA TAHUN-TAHUN 1925–1941. SATU TINJAUAN SEJARAH SOSIAL MASYARAKAT PERIBUMI SEBELUM PERANG DUNIA II

*Hashim Awang*

233

EVOLUSI PIMPINAN PRIBUMI DI SABAH MENJELANG 1941

*D.S. Ranjit Singh*

242

KELANTAN DIBAWAH PENTADBIRAN TENTERA JEPUN DAN PENTADBIRAN TENTERA THAI, 1941–45: SUATU KAJIAN SEPINTAS LALU

*Nik Anuar Nik Mahmud*

268

MCA DALAM PERALEHAN 1956–1959

*Dr. Lee Kam Hing*

284

PERKEMBANGAN SENI RUPA SEZAMAN

*Syed Ahmad Jamal*

302

PERGOLAKAN DASAR EKONOMI NEGARA SEBELUM DAN SELEPAS 1969

*Abdul Shukor bin Ariffin dan Hassan Hj. Ali*

335

PERANCANGAN PEMBANGUNAN NEGARA SELEPAS MERDEKA 1957–1975: TINJAUAN SEJARAH PERKEMBANGAN SOSIO-EKONOMI MALAYSIA

*Shamsul Amri Baharuddin*

348

PERKEMBANGAN SUKATAN PELAJARAN SEJARAH DI SEKOLAH-SEKOLAH DI MALAYSIA

*Asiah bte Abu Samah*

357

MALAYSIA DAN KERJALESS SERANTAU DI ASIA TENGGARA

ala Lumpur.

*Muhammad Hear bin I* \$12.00

# Pengenalan

---

SAYA sangat berterima kasih kerana telah dijemput menulis kata-kata aluan dalam sebuah buku yang mengandungi semua kertas kerja yang dikemukakan dalam Kongres Sejarah Malaysia di Universiti Kebangsaan Malaysia di Bangi, Selangor daripada 10 hingga 12 April 1978. Kongres Sejarah Malaysia ini dilaksanakan sebagai satu aktiviti yang terbesar untuk menyambut usia ke 25 lahirnya Persatuan Sejarah Malaysia. Syukur kita kepada Ilahi yang Kongres itu telah berjalan dengan jayanya dan telah menarik perhatian yang mendalam daripada peminat-peminat sejarah.

Persatuan Sejarah Malaysia sedar bahawa Kongres yang diadakan selama tiga hari itu telah dapat diselenggarakan dengan memuaskan hati. Semua penulis 22 buah kertas kerja yang ada kaitannya dengan pembangunan Malaysia dalam berbagai-bagai bidang, meliputi semua aspek pembangunan, politik, sosio-ekonomi dan pelajaran, semenjak zaman Kerajaan Melaka dari kurun yang ke 15 hingga ke zaman kita sekarang ini.

Saya yakin, segala bahan-bahan yang dikumpulkan oleh ahli-ahli sejarah tempatan negara kita ini akan membolehkan kita mempunyai satu perbendaharaan untuk rujukan dan juga sebagai titik permulaan bagi peminat, penuntut dan penyelidik di semua yayasan atau agensi-agensi di Malaysia atau di luar negeri. Persatuan Sejarah Malaysia sungguh bertuah apabila kongres ini telah dirasmikan oleh Yang Amat Berhormat Dato Hussein Onn, Perdana Menteri Malaysia. Beliau telah memberikan sokongan sepenuhnya supaya negara Malaysia dapat mengeluarkan buku-buku sejarah yang ditulis daripada kacamata anak-anak warganegara yang akan dapat menggambarkan keagongan dan mempertahankan kedaulatan bangsa dan negara.

Saya mengambil peluang menyampaikan tahniah dan terima kasih yang tidak terhingga kepada semua penulis kertas kerja dan saya juga mengucapkan tahniah dan syabas kepada semua ahli Jawatankuasa Kerja yang terlibat menyiap sediakan kertas kerja ini dengan menyunting dan membaca prufnya sehinggalah menjadikan sebuah

buku rujukan yang boleh kita sajikan kepada umum, mudah-mudahan buku ini akan memberi faedah yang besar kepada kita semua.

Sekian, saya ucapkan selamat membaca dan terus maju jaya.

TAN SRI DATUK HAJI HAMDAN SHEIKH TAHIR,  
Pengerusi Jawatankuasa Kerja,  
Persatuan Sejarah Malaysia, dan  
Naib Canselor,  
Universiti Sains Malaysia.

17 April 1979

# **Ucapan YB Tan Sri Datuk Haji Hamdan Sheikh Tahir Pengurus Jawatankuasa Kerja, Persatuan Sejarah Malaysia**

---

**SEBAGAI** Pengurus Jawatankuasa Kerja, saya sangat bersyukur kepada Allah Subhanahuwataala, yang telah mengizinkan kita semua menjayakan:—

- (i) Pelancaran Rasmi Perayaan Jubli Perak, dan
- (ii) Pembukaan Rasmi Kongres Sejarah Malaysia,

Bagi pihak semua ahli Persatuan Sejarah Malaysia, saya mengucapkan ribuan terima kasih kepada Yang Amat Berhormat Dato Hussein Onn, Yang Dipertua, Persatuan Sejarah Malaysia yang telah meluangkan masa beliau untuk merasmikan pembukaan Kongres dan Pelancaran Perayaan Jubli Perak, Persatuan Sejarah Malaysia.

Kita semua sedar bahawa beliau sangat sibuk dengan tugas-tugas negara, tetapi sempat juga beliau hadir dengan Yang Amat Berbahagia Datin Suhaila. Dengan adanya beliau suami isteri, dan kedatangan begitu ramai pembesar-pembesar negara daripada yang berhormat yang berhormat para menteri dan tuan-tuan yang terutama duta-duta besar kerajaan asing yang bersama-sama kita memeriah dan menjayakan upacara kemuncak Persatuan kita yang genap berumur 25 tahun semenjak ditubuhkan dalam bulan April 1953.

Saya percaya bahawa Persatuan kita berasa sangat terhutang budi kepada Yang Berbahagia Tan Sri Datuk Dr. Anuwar Mahmud, Naib-Canselor Universiti Kebangsaan Malaysia, dan semua kakitangan yang terlibat mengelola dan menjayakan upacara kita di Bangunan Baru yang sangat indah dalam Kampus Universiti ini. Kepada Jabatan Sejarah yang diketuai oleh Y.B. Profesor Datuk Zainal Abidin Wahid, yang telah sanggup mempengaruhi Jawatankuasa Kongres dan juga Setiausaha-nya, Encik Mohd. Yusof Ibrahim, saya ucapkan ribuan terima kasih. Sudah tentu tanpa kerjasama dan bantuan Naib Canselor yang sebegitu ikhlas dan murah hati dan juga semua kakitangan di Universiti Kebangsaan Malaysia, Persatuan Sejarah Malaysia harus tidak dapat menempah satu hari yang sebegitu bersejarah lagi besar maknanya kepada tokoh-tokoh sejarah daripada semua pelusuk negara yang telah hadir bersama-sama kita pada hari ini.

Persatuan Sejarah Malaysia menganggap perayaan Jubli Perak ini, adalah sangat penting kerana patut sangatlah kita kenangkan berapa

banyak kebaktian dan sumbangan yang telah diberikan oleh ahli-ahli Persatuan yang telah menggembangkan masa, tenaga dan kewangan bagi menjayakan Persatuan ini semenjak belum negara kita MERDEKA lagi.

Untuk menyedarkan bukan sahaja ahli-ahli Persatuan betapa pentingnya kita semua menghormati, mengingati dan menghidupkan warisan sejarah negara supaya diletakkan pada tempat yang mulia dalam ingatan warganegara masa ini dan akan datang. Semenjak tahun 1977 lagi kita telah merancang dan membuat beberapa persediaan menjayakan aktiviti-aktiviti yang ada kaitannya dengan sejarah dan kebudayaan di peringkat negeri dan negara. Kalau tidak ada kerjasama dan bantuan semua jawatankuasa dan ahli-ahlinya dengan memainkan peranannya yang berfaedah, jujur dan ikhlas, Perayaan Jubli Perak, sudah tentu tidak dapat dikelolakan dengan jayanya.

Kita semua bersyukur yang Kongres Sejarah Malaysia telah dapat diadakan, sebagai satu detik sejarah dalam pembangunan negara bagi menggalakkan semua tokoh-tokoh sejarah kita membincangkan sejarah negara daripada pentafsiran dan kacamata sendiri dengan tidak bergantung kepada penulisan orang-orang asing yang kebanyakannya tidak memuaskan hati.

Di dalam menjayakan Perayaan Jubli Perak dan Pembukaan Rasmi Kongres Sejarah Malaysia, kita sangat terhutang budi kepada pengurus dan ahli-ahli yang telah mengadakan mesyuaratnya tiap-tiap bulan, dan juga kepada Datuk Pengurus dan semua ahli Jawatankuasa Kongres yang tidak kenal penat lelah sehingga upacara yang begini meriahnya dapat diadakan. Kepada semua ahli Jawatankuasa Kerja saya mengucapkan terima kasih dan juga menyatakan harapan supaya akan terus bertugas menjayakan beberapa acara yang akan dilaksanakan dalam bulan ini dan juga masa yang akan datang.

Seperti tuan-tuan dan puan-puan sedia maklum, Persatuan Sejarah Malaysia telah bekerja keras mengumpulkan derma dan sumbangan berupa kewangan, hadiah-hadiah dan derma bakti sukarela, kepada mereka yang telah memberikan sumbangannya, kecil atau besar saya ucapkan terima kasih yang tidak terhingga. Selain daripada mengalukan kedatangan tuan-tuan dan puan-puan yang jauh dan dekat, saya sekali lagi mengucapkan terima kasih kepada Yang Amat Berhormat Perdana Menteri Malaysia Dato Hussein Onn dan juga Yang Amat Berbahagia Datin Suhaila, yang telah menjayakan upacara kita pagi ini.

Assalamualaikum Warahmatullah Hiwabarakatuh.

10 April, 1978.

# **Ucapan YAB. Dato' Hussein Onn, Perdana Menteri Malaysia, Selaku Yang Dipertua Persatuan Sejarah Malaysia**

---

PADA hari yang bersejarah ini, saya bersyukur kehadrat ALLAH kerana dapat bersama-sama meraikan perayaan Jubli Perak, Persatuan Sejarah Malaysia. Dua Puluh Lima tahun mungkin dianggap pendek dari segi sejarah dunia tetapi dari segi wujudnya sesebuah pertubuhan, 25 tahun ialah satu masa yang panjang. Wujudnya Persatuan Sejarah Malaysia selama 25 tahun bukanlah 'hidup segan mati tak mahu' tetapi Persatuan Sejarah Malaysia telah bergerak dan berkembang, maju ke hadapan dan memberi sumbangan kepada masyarakat dan negara. Sambutan secara besaran lagi bermakna Perayaan Jubli Perak ini membuktikan kebanggaan kita terhadap kejayaan yang telah kita capai selama ini.

Persatuan Sejarah Malaysia telah ditubuhkan pada 30 April, 1953 di Dewan Bandaran Kuala Lumpur. Semenjak ia dilancarkan, Persatuan ini telah dapat membangkitkan minat penduduk Tanah Melayu dan kemudiannya Malaysia terhadap Sejarah Tanah Air kita. Persatuan ini telah berkembang dengan pesatnya di bawah pimpinan Pengurus Jawatankuasa Kerja, Tan Sri Datuk Haji Hamdan bin Sheikh Tahir. Pada masa sekarang Persatuan telah berjaya menujuhkan 13 Cawangan di peringkat negeri dan 11 Cawangan di peringkat kawasan atau pun daerah.

Tidak lama selepas Persatuan diwujudkan, ia telah mula menerbitkan sebuah majalah bernama *The Malayan Historical Journal*. Pada tahun 1957, nama majalah ini telah ditukar kepada *Malaya in History* dan seterusnya digantikan pula dengan *Malaysia in History* apabila Persekutuan Tanah Melayu menjadi Malaysia. Dari tahun 1954 hingga-lah ke sekarang ini, majalah Persatuan Sejarah Malaysia masih diterbitkan. Persatuan juga telah menerbitkan beberapa buah buku kebanyakannya mengenai Sejarah Perkembangan Pelajaran di negeri-negeri di Malaysia.

Tuan-tuan dan puan-puan sekalian.

Semenjak tahun 1972, Persatuan telah mengadakan Peraduan Tahunan Karangan Sejarah Malaysia yang dibukakan kepada tiga peringkat, iaitu peringkat sekolah, maktab dan universiti. Karangan-karangan yang dianggap baik telah diterbitkan bagi menambah bahan

bacaan untuk pelajar-pelajar. Langkah ini juga merupakan galakan kepada para pelajar.

Oleh kerana Persatuan Sejarah Malaysia sedar tentang mustahaknya di jaga, dikumpul dan dikekalkan segala warisan sejarah kita, maka Persatuan ini telah menjalankan usaha merakamkan sejarah tempatan terutamanya mengenai tempat-tempat atau tapak-tapak yang bersejarah. Dengan kerjasama Kementerian Penerangan, Persatuan juga mengendalikan satu siri rancangan Talivisyen Malaysia berkenaan dengan sejarah Tanah Air kita. Siri rancangan ini dinamakan "Warisan." Saya difahamkan bahawa para peserta Kongres dan penduduk Bangi dan kawasan-kawasan yang berhampiran akan berpeluang melihat tayangan beberapa episode daripada siri "Warisan" pada malam ini.

Satu siri rancangan mengenai sejarah tanah air dalam bentuk baru sebagai lanjutan kepada "Warisan" sedang disiapkan oleh Talivisyen Malaysia untuk tayangan seminggu sekali. Ini sudah pasti akan meningkatkan lagi minat, kecenderongan dan kesedaran di kalangan rakyat dan penduduk terutama pelajar-pelajar kita terhadap Sejarah Negara.

Ada beberapa lagi kegiatan Persatuan yang tidak dapat saya nyatakan di sini kerana masa tidak mengizinkan. Adalah jelas dari contoh-contoh yang telah saya sebutkan tadi bahawa Persatuan Sejarah Malaysia telah dan sedang menjalankan khidmat bakti yang sepatutnya mendapatkan penghargaan daripada masyarakat. Kita mestilah ingat bahawa Sejarah adalah satu bidang ilmu yang penting dalam soal pembentukan dan pembangunan satu bangsa Malaysia, lebih-lebih lagi bagi negara kita yang mempunyai penduduk dari berbagai kaum dan keturunan. Menerusi Sejarah kita akan dapat memperkenalkan keperibadian Malaysia dalam peristiwa-peristiwa penting di waktu yang silam, peristiwa-peristiwa yang boleh membangkitkan perasaan megah dan bangga serta perasaan terpunya dan kasih kepada Malaysia. Dengan cara ini kita mungkin dapat meningkat dan mengembangkan lagi perasaan dan semangat cinta dan taat setia kepada Tanah Air yang telah sama-sama kita warisi.

Tuan-tuan dan puan-puan sekalian.

Perasaan dan sikap ke Malaysiaan ini adalah penting disemai dan disuburkan dihati sanubari setiap warganegara Malaysia. Mereka hendaklah diajak mengetahui dan memahami masalah-masalah negaranya. Mereka perlu mempunyai perasaan terlibat dan bertanggungjawab serta semangat menyertai dalam pembangunan Malaysia. Negara kita sedang memerlukan sumbangan tenaga yang banyak dari rakyatnya terutama dari mereka yang telah berpeluang menikmati kemudahan-kemudahan persekolahan yang disediakan oleh Kerajaan. Mereka yang telah atau pun sedang melanjutkan pelajaran di peringkat universiti, baik di dalam ataupun di luar negeri haruslah diberi fahaman terhadap hakikat ini.

Kita mestilah sentiasa ingat bahawa sekolah-sekolah rendah dan menengah, maktab-maktab dan universiti-universiti di Tanah Air kita ini telah dibina dan dikendalikan oleh Kerajaan dengan menggunakan belanja beribu juta ringgit. Kebanyakkan dari wang perbelanjaan ini datangnya dari rakyat. Maka adalah wajar dan munasabah bagi tiap-tiap warganegara Malaysia yang telah mendapat faedah dan kebaikan dari wang rakyat ini membayar balik hutang mereka kepada rakyat. Perkara ini meliputi juga pelajar-pelajar Malaysia yang di luar negeri kerana mereka juga telah mengecapi nikmat dan faedah wang rakyat semasa mereka bersekolah rendah dan menengah di negara ini.

Ilmu pengetahuan yang tinggi sahaja tidaklah mencukupi tanpa perasaan dan semangat cinta dan taat setia kepada Malaysia. Kita perlukan tenaga terlatih dan cerdik pandai yang benar-benar menganggap diri mereka sebagai warganegara Malaysia, yang sedia bersikap, "berat sama dipikul, ringan sama dijinjing". Kita tidak mahu mereka bersikap "bunga disunting perdu ditendang", iaitu mereka mahu menikmati kemudahan-kemudahan negara sahaja tetapi tidak sanggup berkorban untuknya.

Oleh itu adalah perlu bagi kita menentukan supaya pelajar-pelajar kita dari sekolah rendah lagi, dididik dengan ilmu Sejarah yang benar-benar boleh melahir, memupuk dan mengembangkan perasaan dan semangat cinta dan taat setia kepada Tanah Air, sikap ke Malaysiaan, dan hasrat sedia berkhidmat, malahan berkorban untuk negara.

Tuan-tuan dan puan-puan sekalian,

Penyelidikan dan penulisan Sejarah Malaysia hendaklah dipergiat dan digalakkan. Bagi mendapatkan satu hasil penulisan yang bermutu, menyeluruh dan seimbang, kita memerlukan ahli-ahli Sejarah yang terlatih dan bahan-bahan penyelidikan yang cukup. Kita mestilah berusaha untuk mendapatkan bahan-bahan Sejarah yang ada disimpan oleh pertubuhan-pertubuhan swasta dan orang-orang perseorangan di Tanah Air kita sendiri. Sumber-sumber Sejarah ini bukanlah terhad kepada bahan-bahan bertulis tetapi juga sumber-sumber lisan.

Usaha hendaklah dipergiatkan lagi bagi mendapatkan kembali bahan-bahan Sejarah yang berkaitan dengan Malaysia yang kini tersimpan di luar negeri, seperti di Portugal, di Holland, di Britain dan di Jepun. Dalam hal ini, bukan sahaja pihak kita perlu mengambil dayautama tetapi adalah diharapkan bahawa negara-negara yang ada menyimpan bahan-bahan Sejarah mengenai Malaysia sudi bekerjasama dengan kita untuk mengembalikan bahan-bahan ini atau pun salinan-salinannya.

Saya harap peserta-peserta Kongres ini dapat memberi perhatian yang lebih teliti tentang hal ini. Adalah juga menjadi harapan saya agar Kongres Sejarah Malaysia ini dapat menghasilkan rumusan-rumusan yang bermakna lagi berfaedah, bukan sahaja untuk kepentingan

Persatuan dan pusat-pusat pengajian tetapi juga untuk rakyat seluruhnya.

Mengendalikan Kongres seperti ini tentulah memerlukan tenaga, masa dan kewangan yang banyak. Oleh itu saya mengucapkan berbanyak terima kasih serta setinggi-tinggi penghargaan kepada Tan Sri Pengurus dan ahli-ahli Jawatankuasa Kerja, Persatuan Sejarah Malaysia, semua anggota Jawatankuasa Perayaan Jubli Perak, Jawatankuasa Kongres Sejarah Malaysia dan Jawatankuasa-Jawatankuasa Kecilnya.

Saya juga mengucapkan terima kasih kepada Tan Sri Naib Canselor Universiti Kebangsaan Malaysia dan pegawai-pegawaiannya yang telah menyediakan berbagai kemudahan dan memberi banyak pertolongan bagi menjayakan Kongres ini. Saya juga menyampaikan terima kasih saya kepada semua badan dan firma serta orang-orang perseorangan yang telah memberi sumbangan baik dari segi kewangan, acara hiburan, tenaga dan masa dalam perayaan Jubli Perak dan Kongres ini.

Segala khidmat bakti dan derma yang telah disumbangkan akan memperkuuhkan lagi asas-asas dan usaha-usaha membina satu bangsa Malaysia yang bersatupadu.

Tuan-tuan dan puan-puan sekalian.

Dengan itu saya, dengan memohonkan restu dan rahmat dari Ilahi, merasmikan Perayaan Jubli Perak Persatuan Sejarah Malaysia, serta meresmikan Kongres Sejarah Malaysia ini.

Terima kasih.

KUALA LUMPUR,  
10 April, 1978.

# Sejarah Dalam Proses Pembangunan

DATUK PRO. ZAINAL ABIDIN B. ABDUL WAHID

PERSATUAN Sejarah Malaysia telah memilih 'Sejarah Dalam Proses Pembangunan' sebagai tema Kongres Sejarah Malaysia bagi meraikan Perayaan Jubli Peraknya. Dalam perkembangan sejarah Malaysia, intisari yang telah dipilih ini adalah sangat sesuai dan kena pada masa-nya. Lazimnya, apabila soal pembangunan dibicarakan kita selalu mendengar perkataan sains dan teknologi yang dikaitkan dengannya. Jadi, pada hari ini, kita cuba pula melihat peranan satu faktor yang tidak kurang pentingnya, malahan mungkin lebih mustahak lagi.

Pembangunan sekurang-kurangnya mempunyai dua segi – rohani dan jasmani. Pembangunan tidak terhad kepada pencakar langit, jambatan, jalanraya atau kilang sahaja tetapi ia juga meliputi peringkat nilai-nilai hidup yang mulia, sikap yang bertanggungjawab serta perasaan taat setia kepada negara. Dalam hal ini, Sejarah memainkan peranannya, setiap waktu dan sepanjang masa.

Perpentingnya Sejarah dalam kehidupan kita adalah satu perkara yang tidak dapat dinafikan lagi. Apabila kita hendak membuat sesuatu biasanya kita dipengaruhi oleh perkara-perkara yang telah berlaku. Kalau kita hendak menggubah satu undang-undang atau peraturan maka kita akan memikirkan apakah telah pernah undang-undang seperti itu dibuat, atau mungkinkah ia bercanggah dengan undang-undang yang telah pun wujud sebelumnya. Dengan artikata lain, kita memerlukan maklumat dari Sejarah. Kalau kita hendak menjalankan satu percubaan atau eksperimen dalam bidang sains, kita juga lazimnya perlu tahu tentang percubaan-percubaan yang agak sama atau berkaitan yang telah dibuat dimasa yang lalu. Sekali lagi Sejarah diperlukan. Berbagai contoh lain boleh dikemukakan untuk membuktikan perimustahaknya Sejarah.

Dalam beberapa tahun kebelakangan hingga ke hari ini, Persatuan Sejarah Malaysia khasnya dan kedudukan disiplin Sejarah amnya bolehlah dikatakan mempunyai tempat yang terjamin. Persatuan Sejarah Malaysia misalnya telah berasib baik mendapat dua orang Perdana Menteri Malaysia sebagai yang Dipertuanya, Timbalan Perdana Menteri dan Menteri-menteri lain sebagai Naib Yang Dipertuanya. Kalau tokoh-tokoh negara ini sedia memegang jawatan di dalam Persatuan

Sejarah Malaysia maka ini dengan sendirinya menunjukkan bahawa bidang Sejarah mempunyai unsur-unsur penting yang telah berjaya menarik perhatian dan minat mereka.

Sejarah menolong kita mengenal, mengetahui, memahami dan mungkin menghargai satu-satu perkara itu. Sejarah memberi latar-belakang kepada sesuatu peristiwa. Ia dapat mengaitkan sesuatu kejadian dengan satu yang lain; dan dengan itu Sejarah selalunya berjaya menempatkan sesuatu peristiwa atau perkara di tempat yang sewajarnya dan memberi makna yang lebih luas.

Kita tidak akan dapat memahami perhubungan antara orang kulit hitam dan kulit puteh di Amerika Syarikat hari ini hingga kita mengenal dan mengetahui sejarah mereka. Kedudukan ekonomi orang kulit hitam yang mundur jika dibandingkan dengan orang kulit puteh, sikap angkuh orang kulit puteh yang biasanya ditunjukkan terhadap orang kulit hitam, pengasingan orang-orang kulit hitam dalam bidang kenderaan, persekolahan malahan persembahyangan, semua ini tidak akan dapat difahami hingga kita mengetahui sejarah kedatangan orang kulit hitam dan keabdiannya di Amerika Syarikat. Apabila telah kita ketahui sejarah ini maka akan dapatlah kita memahami kenapa setengah orang kulit hitam itu bersikap keras terhadap orang kulit puteh pada masa sekarang. Orang kulit hitam cuba mendapatkan haknya, cuba menuntut keadilan.

Demikian jugalah dalam beberapa hal di negara kita ini sendiri. Perkara 153 dalam Perlembagaan Malaysia misalnya, boleh dianggap sebagai tidak adil kalau dipandang sepantas lalu. Ia memberikan layanan istimewa kepada Bumiputra. Tetapi, kalau kita kaji sejarah Malaysia dengan mendalam maka kita akan dapat tahu bahawa golongan Bumiputra, biarpun mereka peribumi, tetapi mereka lah golongan yang termundur sekali dalam bidang ekonomi dan kemasyarakatan apabila dibandingkan dengan golongan bukan bumiputra. Peribahasa Melayu yang mengatakan 'Ayam dikepok mati kelaparan; itek di air mati kehausan' bolehlah diutarakan sebagai gambaran keadaan masyarakat Bumiputra. Sebagai contoh, dalam perkhidmatan perubatan Malaysia di tahun 1975 cuma terdapat 10.6% sahaja doktor-doktor Bumiputra. Dalam tahun yang sama, dalam perkhidmatan kejuruteraan terdapat 14.1% Bumiputra, dalam perkhidmatan senibina 24.1% Bumiputra, dalam bidang kajicuaca 0.0% Bumiputra dan dalam bidang Kimia juga 0.0%.

Dari segi pelajar-pelajar Malaysia di luarnegeri pula, mengikut perkiraan tahun 1974, dari 26,000 orang pelajar-pelajar ini, cuma 20% sahaja Bumiputra. Keadaan hari ini pun tidak begitu berubah.

Kalau kita kaitkan pula keadaan Bumiputra yang buruk ini dengan Tolakansur atau Persetujuan 1957 diantara UMNO, MCA dan MIC maka dapatlah kita memahami Perkara 153 itu, dan mungkin meng-

hargainya. Misalnya, di tahun 1957 apabila UMNO, MCA dan MIC bersetuju memasukkan Perkara 153 ke dalam Perlembagaan Persekutuan Tanah Melayu, mereka juga bersetuju memberi hak kerakyatan kepada yang bukan Bumiputra mengikut prinsip *jus soli*. Selain dari itu, mereka juga telah membuat keputusan bahawa selama satu tahun selepas merdeka, orang-orang bukan Bumiputra dikecualikan daripada syarat mengetahui bahasa Melayu atau Inggeris untuk mendapatkan hak kerakyatan. Dengan kelonggaran syarat bahasa ini, lebih 800,000 orang bukan Bumiputra telah mendapat hak kerakyatan Tanah Melayu dalam tempuh satu tahun itu sahaja. Ini bermakna penambahan kuasa politik yang sungguh kuat.

Jadi, kalau kita kaji sejarah Malaysia dengan teliti maka kita akan faham kenapa Perkara 153 perlu diwujudkan dan diteruskan. Malahan kita mungkin menghargainya kerana kita tahu kalau jurang kedudukan ekonomi dan kemasyarakatan di antara Bumiputra dan bukan Bumiputra dibiarkan besar maka akibatnya buruk bagi semua pihak.

Oleh itu, menerusi pengkajian sejarah Tanah Air, kita akan dapat menimbulkan persefahaman yang lebih erat, mencetuskan kesedaran bahawa nasib dan masa depan kita saling berkait dan seterusnya melahirkan perasaan kekitaan. Apabila unsur-unsur baik ini dapat diwujudkan maka rancangan-rancangan pembangunan negara akan dapat dilaksanakan dengan tegas dan memberi faedah kepada semua pihak dengan cara yang adil.

Sejarah merupakan seorang guru. Sejarah boleh menjadi tauladan dan batasan. Kalau kita mengkaji dari Sejarah, kita akan dapat melihat tokoh-tokoh negara yang pada suatu ketika disanjung tinggi oleh rakyat tetapi kemudiannya digulingkan oleh rakyat itu sendiri. Sukarno di Indonesia, Nkrumah di Ghana dan Syngman Rhee di Korea merupakan tokoh-tokoh yang termasuk dalam golongan ini. Bagaimana mereka boleh meningkat menjadi pemimpin agung di negara masing-masing dan apa pula sebab-sebabnya jatuh dari mercu ketokohnanya itu perlu dikaji dengan teliti supaya perkara-perkara yang mendorong kepada kebaikan dapat dijadikan panduan dan, sebaliknya, hal-hal yang membawa kepada keburukan dijadikan sempadan.

Peristiwa-peristiwa penting di masa yang lalu juga boleh menolong masyarakat hari ini. Kalau kita kaji misalnya kejatuhan Kesultanan Melaka di tahun 1511, Kesatuan Tanah Melayu (Malayan Union) atau Peristiwa 13 Mei dan cuba mengambil ajaran-ajaran yang baik darinya dan mengelakkan penyelewengan-penyelewengan yang terdapat maka besar kemungkinan bagi negara kita boleh hidup maju, aman dan makmur. Satu daripada sebab utama yang menjatuhkan Kesultanan Melayu Melaka ialah perpecahan di kalangan pemimpin-pemimpin Melaka. Mereka bercakar sama sendiri, dengki mendengki, hasut menghasut, dendam mendendam dan menonjolkan kepentingan

peribadi. Sebaliknya, penentangan orang Melayu terhadap Malayan Union di tahun 1945–46, pada keseluruhannya, menunjukkan perpaduan yang kuat di kalangan orang Melayu. Menerusi perpaduan ini mereka telah dapat menggugat Kerajaan British dan berjaya memaksa mereka menukar Malayan Union kepada Persekutuan Tanah Melayu. Kalau di bawah Malayan Union, hak ketuanan Melayu telah dihapuskan oleh British dan taraf Tanah Melayu telah ditukar dari negara-negara yang dinaung kepada tanah jajahan maka Persekutuan Tanah Melayu telah menggembalikan semula kedaulatan Raja-Raja Melayu serta taraf negara-negara yang bernaung.

Jelas kelebihan pengajaran-pengajaran yang boleh ditauladani dari peristiwa-peristiwa sejarah ini.

Peristiwa 13 Mei telah dicetuskan oleh berbagai sebab. Antara sebab-sebab ini ialah terdapatnya jurang yang besar di antara dasar dan pelaksanaan, misalnya dalam soal dasar hendak menjadikan bahasa Melayu sebagai bahasa rasmi yang tunggal, dan dasar pelajaran kebangsaan yang bertujuan menjadikan bahasa Melayu bahasa pengantar utama di sekolah-sekolah dan pusat-pusat pengajian tinggi. Kedua-dua dasar ini berkait rapat. Apabila dasar pelajaran kebangsaan telah tidak dilaksanakan dengan tegas dan taraf rasmi bahasa Inggeris masih diagung-agungkan maka, di tahun 1967, apabila bahasa Melayu sepertutnya menjadi bahasa rasmi yang tunggal, pihak Kerajaan pada masa itu telah tidak dapat melaksanakan dasar bahasa ini dengan penuh, sebagaimana yang telah dijanjikan. Ini bermakna nilai ekonomi bahasa Melayu terus rendah. Kegagalan Kerajaan Perikatan pada masa itu untuk melaksanakan dengan tegas kedua-dua dasar ini telah menghamparkan ramai orang-orang Melayu dan membangkitkan perasaan marah di kalangan mereka. Kepercayaan mereka kepada Kerajaan ketika itu menjadi merosot dan ini jelas terjelma dalam pengundian pilihanraya 1969. Allahyarham Tun Dr. Ismail, semasa menganalisa Peristiwa 13 Mei, pernah berkata bahawa satu daripada sebab-sebab terjadinya Peristiwa itu ialah kelemahan pelaksanaan dasar pelajaran kebangsaan (*"There was a soft implementation of the national education policy."*).

Jadi, kalau kita kaji sebab-sebab tercetusnya Peristiwa 13 Mei dengan mendalam, melihat dan mencerakin keadaan dan suasana yang telah membolehkan ianya berlaku maka kita akan dapat merancang supaya faktor-faktor yang membawa kepada keburukan itu dapat dielakkan, kalau tidak pun dihapuskan. Apakah sebab-sebab yang telah menjadikan rakyat tidak puashati dan marah, apakah faktor-faktor yang telah melalaikan pemimpin pada masa itu hingga mereka tidak dapat merasai denyut nadi penderitaan rakyat, apakah perkara-perkara yang telah merenggangkan perhubungan antara Melayu dan bukan Melayu sebelum 13 Mei? Soalan-soalan ini dan banyak lagi yang lain perlu

ditanya, dan jawapannya, penting dicari. Hasil dari kajian ini nanti akan dapat menolong kita menggubal dasar-dasar yang berfaedah dan cara pelaksanaan yang berkesan. Kita akan dapat mengenepikan, malahan menyingsirkan, perkara-perkara yang mengakibatkan penyelewengan dan menggalakkan unsur-unsur yang mendorong kepada kebajikan, kemajuan dan pembangunan.

Kita selalu menasihatkan anak-anak kita supaya berkelakuan baik, bersikap jujur dan bertindak adil. Kita lazimnya menyuruh mereka belajar dengan rajin supaya mendapat kelulusan yang tinggi, kedudukan yang terjamin dan dengan itu dapat menanggung keluarga serta menolong orang yang kurang bermasih baik. Kadangkala kita kemukakan nama tokoh-tokoh yang masyhur sebagai contoh untuk ditiru. Misalnya kita mungkin kemukakan nama seperti Allahuarham Aminuddin Baki sebagai seorang tokoh pendidikan yang tinggi hemahnya, jujur lagi bijak; ataupun Allahuarham Dr. Ungku Umar sebagai seorang yang pandai dan tinggi kelulusannya. Kenapakah kita lakukan perkara-perkara seperti ini? Dengan cara disedari atau tidak kita telah menggunakan Sejarah dan berguru kepadanya.

Kegiatan dan pengalaman orang-orang di zaman dahulu, tulisan-tulisan tentang mereka dan penelitian kita sendiri telah membuktikan dan menyakinkan kita bahawa kebaikan, kejujuran, keadilan dan kerajinan itu adalah sifat-sifat yang patut digalakkan. Bagi kita yang beragama Islam, kita selalu diperingatkan supaya mencontohi sikap dan cara hidup junjungan kita Nabi Muhammad S.A.W. yang penuh dengan segala kemuliaan. Pengalaman-pengalaman manusia di masa yang lampau telah digunakan sebagai asas kepada peribahasa, perumpamaan, malahan, undang-undang yang biasanya menjadi panduan, bimbingan dan peraturan bagi hidup kita. Apabila kita dengar kata-kata hikmat seperti,

*"Buat baik berpada-pada  
Buat jahat jangan sekali."*

maka ini sebenarnya adalah rumusan yang telah dibuat oleh datuk nenek moyang kita dahulu sesudah mereka melihat dan mengkaji tabiat manusia dari tahun ke tahun. Demikian jugalah bagi peribahasa yang lain.

Nenek moyang kita juga telah mempunyai banyak pengalaman bahawa ada kalanya apabila bimbingan dari kata-kata hikmat itu tidak mencukupi untuk menjaga tatatertib dalam masyarakat. Ada orang-orang yang tidak jujur, tidak menghormati hak orang lain dan kadang-kadang ganas pula. Orang-orang seperti ini mengganggu ketenteraman dan keamanan masyarakat. Selalunya golongan yang seperti ini kecil bilangannya tetapi mereka menjadi duri dalam daging. Bagi menentukan keharmonian masyarakat itu supaya ia boleh bergerak dengan baik dan membangun maka anggota-anggotanya bersetuju agar sesiapa yang tidak

menghormati cara-cara hidup bersama maka ia akan dihukum. Inilah satu daripada cara-cara bagaimana timbulnya undang-undang, iaitu dengan mengkaji pengalaman-pengalaman dari Sejarah.

Tentulah tuan-tuan dan puan-puan bersetuju bahawa adicita-adicita seperti kejujuran, kebenaran dan keadilan itu merupakan unsur-unsur penting bagi menentukan supaya pemimpin-pemimpin dan pentadbir-pentadbir, malahan seluruh masyarakat kita akan bertindak dan menjalankan tugas masing-masing dengan perasaan penuh tanggung-jawab. Sikap dan pegangan hidup yang seperti ini sudah semestinya menjamin pembangunan.

Sungguhpun Sejarah boleh menimbulkan dan memupuk adicita-adicita yang mulia tetapi Sejarah juga boleh diputarbelitkan dan melambatkan pembangunan. Dari akhir-akhir tahun 1950an lagi telah terdengar kecaman terhadap buku-buku Sejarah yang ditulis oleh penulis-penulis Barat. Biasanya karya-karya mereka ini dianggap sebagai bertumpuan-Eropah atau '*Eurocentric*'. Sejarah Tanah Melayu misalnya dianggap sebagai sebahagian daripada Sejarah Empayar British sahaja. Ia tidak mempunyai keperibadiannya sendiri. Sejarah Malaysia ditinjau dari luar. Kegiatan-kegiatan penjajahan cuba digambarkan sebagai sesuatu yang bersih ataupun diselaputkan dengan manisan. Dengan keadaan yang demikian, timbulah kecaman dari peminat-peminat dan sarjana-sarjana Sejarah tempatan tentang kelemahan buku-buku yang telah ditulis orang-orang Barat itu. Usaha yang menentang penulisan yang bersifat '*Eurocentric*' ini dinamakan bertumpuan - Malaysia atau '*Malaysia-centric*'. Dalam usaha mereka hendak membetulkan tulisan-tulisan Barat ini, penulis-penulis tempatan juga kadangkala mendadak dan membuat kesilapan yang sama iaitu terlampau menonjolkan unsur-unsur Malaysia dan cuba menidakkann peranan orang-orang Barat.

Sebenarnya penulisan Sejarah tidak mempunyai tumpuan ke Eropah, ke Malaysia ataupun ke Asia. Kalau tumpuan diperlukan maka tumpuannya itu mestilah kepada KEBENARAN. Kita perlu ingat bahawa bukan semua penulis Barat itu salah; dan bukan pula semua penulis tempatan itu betul. Yang penting bagi kita ialah penulisan Sejarah itu hendaklah betul supaya ia boleh sebenar-benarnya memberi makna, menimbulkan faedah dan menjadi sumbangan kepada masyarakat dan negara.

Memang benar bahawa tulisan-tulisan Sejarah Malaysia oleh beberapa sarjana Barat boleh melemahkan sikap kita dan mengurangkan kepercayaan kepada diri sendiri. Mereka cuba menggambarkan kesultanan-kesultanan Melayu sebagai satu pemerintahan yang tidak mempunyai sistem pentadbiran atau tidak mempunyai satu sejarah kebudayaan dan kesusasteraan yang tinggi; bahawa Melayu dianggap sebagai tidak mampu menjadi bahasa rasmi yang tunggal dan lain-lain lagi. Kadangkala perang uratsaraf yang dijalankan oleh pihak penjajah

ini memberi kesan juga, terutama kepada mereka yang kurang tahu ataupun kurang faham tentang Sejarah.

Pernah kita dengar seorang Sarjana Melayu mengatakan kepada umum bahawa kemunduran orang Melayu dalam bidang pelajaran bukanlah disebabkan oleh penjajah. Orang Melayu, kata beliau lagi, memang tidak berminat dalam pelajaran, baik dalam bidang sains ataupun sastera. Inilah dia sikap yang diakibatkan oleh masuknya jarum penjajah. Kita perlu ingat bahawa asas dasar pelajaran penjajah British terhadap orang Melayu umumnya ialah untuk mengekalkan orang Melayu sebagai petani dan nelayan. Matlamat dasar pelajaran Kerajaan British sebelum Perang Dunia Kedua dahulu ialah menjadikan seorang petani Melayu sebagai petani yang lebih baik dari ayahnya, dan seorang nelayan Melayu sebagai Nelayan yang lebih baik dari ayahnya. Untuk mencapai maksud ini, sekolah-sekolah Melayu dihadkan kepada sekolah rendah sahaja. Tetapi ramai orang Melayu yang tidak bersetuju dengan dasar penjajahan British ini kerana mereka tahu tentang nilai dan faedah pelajaran. Malahan diawal kurun ke 20 lagi orang-orang Melayu di daerah Krian telah meminta pihak British mendirikan sekolah Inggeris untuk anak-anak mereka tetapi permintaan mereka telah ditolak. Ibubapa Melayu di Kelang juga telah memohon supaya sebuah sekolah Inggeris didirikan diawal kurun ke 20. Residen Selangor pada masa itu telah bersetuju. Malangnya, belum pun 4 bulan sekolah itu berjalan pihak Kerajaan British di peringkat persekutuan (Negeri-negeri Melayu Bersekutu) telah menutup sekolah itu kerana dianggap bertentangan dengan dasar pelajaran penjajahan. Orang-orang Melayu yang sedar tentang akibat dasar pelajaran penjajah British itu telah pun meminta supaya sekolah-sekolah menengah Melayu didirikan. Bahkan, sebuah universiti Melayu juga telah dicadangkan. Jadi, kita tidak boleh membuat tuduhan yang agak melulu mengatakan orang Melayu tidak berminat tentang pelajaran. Pada pendapat saya, tekanan jiwa yang telah diakibatkan oleh dasar-dasar penjajahan dahulu sudah mencukupi untuk menjadi beban yang berat kepada bangsa Melayu; jadi, agak wajar, kalau beban ini tidak ditambah lagi.

Dalam pada itu kita mesti jangan menggunakan dasar-dasar penjajahan sebagai alasan untuk jangan bergerak cergas atau alasan bagi kegagalan yang diakibatkan oleh kurang usaha sendiri. Sekarang kita telah bebas. Kita boleh merancang dasar pelajaran kita sendiri. Pengalaman kita dari sejarah penjajahan hendaklah digunakan supaya dasar pelajaran kebangsaan kita tidak membendong tetapi sebaliknya menggalakkan pembangunan.

Dalam bidang Sejarah, perkara ini telahpun dilakukan. Satu daripada hasil Seminar-seminar Sejarah Malaysia yang telah diadakan oleh Persatuan Sejarah Universiti Kebangsaan ditahun 1973 dan 1974 dahulu ialah menggerakan Kementerian Pelajaran Malaysia mengkaji

balik sukanan pelajaran Sejarah di sekolah rendah dan sekolah menengah rendah. Dari kajian ini maka timbulah satu sukanan pelajaran Sejarah yang baru yang mempunyai beberapa matlamat yang dianggap wajar bagi satu negara yang merdeka. Diantara tujuan-tujuannya ialah: (i) Mengenali keperibadian Kebangsaan melalui sejarah Tanahair, (ii) mengwujudkan perasaan kekitaan terhadap masyarakat dan negara sebagai satu unit tunggal. Untuk mencapai matlamat-matlamat ini maka perlulah disediakan bahan-bahan sejarah yang sesuai dengan pendekatan yang boleh mendorongkan matlamat yang sama. Kalau ia dapat kita mencapai tujuan-tujuan mata-pelajaran Sejarah itu maka Malaysia boleh berbangga nanti, kerana Malaysia akan mempunyai warganegara yang berkeperibadian kebangsaan, yakni ia tahu di bumi mana ia berpijak, di langit mana ia berteduh. Ia kena taat setia kepada Tanah Airnya dan akan turut serta membangunkannya. Ia akan berakar umbi di sini. Ia tidak akan jadi bunga lalang yang begitu senang diterbangkan oleh angin.

Warganegara itu juga akan mempunyai semangat kekitaan. Ia akan melihat masalah-masalah negara dari segi yang luas. Ia akan lebih sedia bersabar dan tidak mendadak kalau ia menuntut sesuatu. Ia mahu melihat satu masyarakat yang adil dalam mana kekayaan negara akan dapat dinikmati oleh ramai dengan cara yang imbang, dan jurang perbedaan antara kaum akan dapat diperkecilkan, kalau tidak pun dihapuskan. Dengan semangat kekitaan itu, ia tidak mahu sebahagian dari rakan sewarganegaranya jauh mundur kebelakang kerana kedudukan ekonomi dan kemasyarakatan yang tidak imbang boleh mengancam keselamatan.

Peranan Sejarah dalam membentuk keperibadian Kebangsaan adalah penting. Keperibadian kebangsaan adalah asas kepada kewarganegaraan yang sihat. Sumbangan seorang warganegara yang sihat sikapnya terhadap kemajuan Tanah Airnya adalah satu perkara yang tidak dapat dinafikan.

Sebenarnya sejarah Malaysia bukan sahaja boleh menolong membentuk keperibadian kebangsaan tetapi ia juga boleh melahirkan kebanggaan dikalangan rakyat Malaysia. Kalau kita kaji sejarah Kesultanan Melayu Melaka maka kita akan bertemu dengan tulisan-tulisan yang menggambarkan keagungan Melaka. Kalau kita ambil tulisan-tulisan orang Melayu sebagai contoh maka mungkin ia dianggap membesar-besarkan. Jadi, biarlah saya ambil suntingan dari tulisan-tulisan orang Portugis. Tome Pires telah datang ke Melaka tidak berapa lama selepas Portugis mengalahkan Melaka (1511). Kata Pires, barang siapa menguasai Melaka maka ia boleh mencekek leher Venice. Dengan ertikata lain, pergantungan Venice kepada Melaka dalam bidang perniagaan adalah sangat besar. Venice boleh lumpuh kalau Melaka tidak mengadakan perniagaan dengannya. Seterusnya Pires mengatakan,

"... di pelabuhan Melaka biasanya terdapat lapan puluh empat bahasa yang digunakan; tiap-tiap satu berlainan. . ." Duarte Barbosa pula berpendapat bahawa Melaka adalah satu pelabuhan yang terkaya dan mempunyai jumlah peniaga yang terbesar pada masa itu. Kemudian seorang penulis yang lain pula, bermama Castanheda, telah menunjukkan kekayaan Melaka apabila beliau menceritakan harta benda yang telah dirampas oleh Albuquerque bila Melaka kalah. Castanheda mengatakan, "... barang-barang rampasan begitu banyak hingga bagian untuk Raja D. Manuel seorang sahaja pun berjumlah 95,000 lbs." Raja Manuel adalah Raja Portugal pada masa itu. Dalam bidang dan masa yang lain pula, seorang penulis Belanda bernama Francis Valentyn, di tahun 1726, telah membincarkan peranan bahasa Melayu dan menyatakan bahawa bahasa Melayu itu adalah bahasa antarabangsa dan barang siapa yang tinggal dalam kawasan di antara Persia di sebelah baratnya dan Filipina di timurnya tetapi tidak mengetahui bahasa Melayu maka orang itu dianggap tidak berpelajaran atau '*uneducated*'.

Dengan bukti-bukti yang baharu saya sebutkan tadi, bukti-bukti yang diutarakan oleh orang-orang yang bukan Melayu maka jelaslah bahawa Malaysia mempunyai sejarah yang agak cemerlang. Tidaklah seperti tulisan seorang penulis dari Singapura yang pernah mengatakan bahawa orang Melayu tidak mempunyai kebudayaan dan kesusasteraan kecuali pelanunan.

Selain dari itu, Kesultanan Melayu Melaka juga menjadi asas kepada beberapa segi pentadbiran negara hari ini dan landasan kepada unsur-unsur kebudayaan Malaysia. Sistem pemerintahan bersultan adalah berterusan hingga ke hari ini. Gelaran orang-orang besar juga kebanyakannya diambil dari Kesultanan Melaka. Agama Islam yang menjadi agama Malaysia. Bahasa Melayu yang digunakan dengan begitu meluas di zaman dahulu, sekarang berperanan sebagai bahasa kebangsaan dan bahasa rasmi Malaysia. Sebahagian besar, kalau tidak pun kesemuanya, adat istiadat diraja hari ini adalah berpuncak dari zaman Melaka. Dengan artikata lain, unsur-unsur *kemelayuan* inilah yang mempunyai pererusinan atau '*continuity*' dalam sejarah Malaysia.

Semua perkara-perkara ini menjadi ciri-ciri yang mustahak dalam keperibadian kebangsaan Malaysia. Ia boleh dianggap sebagai asas pemikiran sejarah yang sama atau '*Collective historical memory*' yang juga akan mencetuskan semangat kekitaan dan cinta terhadap negara. Rakyat yang dipupuk dengan semangat dan sikap seperti ini akan menjadi rakyat yang berguna, rakyat yang boleh memberi sumbangan kepada pembangunan negara.

Sumbangan Sejarah yang lebih nyata terhadap pembangunan ialah peninggalan-peninggalannya. Candi Bukit Batu Pahat, Batu Bertulis (Trengganu), Keramat Pengkalan Kempas, Kota A Famosa di Melaka, makam-makam diraja dan berbagai lagi warisan Sejarah yang sekarang

dipelihara oleh Kerajaan untuk menyemai dan memupuk kesedaran tentang Sejarah Tanah Air demi kepentingan melahirkan perasaan kemalaysiaan. Peninggalan-peninggalan Sejarah ini juga merupakan daya penarik kepada perusahaan pelancungan negara.

Sejarah memperkayakan manusia. Tanpa Sejarah kita miskin; miskin dari segi ilmu pengetahuan, miskin dari segi pengalaman. Peringkat pencapaian ilmu pengetahuan kita hari ini ialah hasil daripada kajian-kajian dan penyelidikan yang telah dibuat di masa yang lampau. Henry Ford dan Gottlieb Daimler telah mencipta motokar di akhir kurun yang lalu. Motorkar-motokar yang telah dibuat oleh mereka inilah menjadi asas kepada motokar-motokar kita hari ini. Sekarang kita boleh menaiki kapalterbang jet yang lebih laju dari bunyi. Bermacam jenis kapalterbang boleh didapati hari ini. Cara membuat kapalterbang telah dipelupuri oleh Orville dan Wilbur Wright di awal kurun ke 20. Pada mulanya kapalterbang yang dibuat oleh Wright cuma mempunyai satu kipas. Berasaskan kepada ciptaan Wright ini, orang lain telah membuat kapalterbang berkpas dua; kemudian ada pula orang yang membina kapalterbang kipas empat. Dari kapalterbang berkpas ini, orang telah mencipta kapalterbang jet. Kalau Wright dua beradik itu cuma dapat menerbangkan pesawatnya sejauh 813 kaki buat kali pertamanya maka sekarang kapalterbang boleh terbang beribu-ribu batu. Pembinaan kapalterbang ini berkembang dari satu peringkat ketepat yang lain dengan berpandukan kepada peringkat yang sebelumnya. Orang yang membuat kapalterbang berkpas dua cuma dapat berbuat demikian sesudah mengkaji kapalterbang berkpas satu; ia menimba ilmu pengetahuan di zaman sebelumnya.

Baik dalam bidang kenderaan ataupun perubatan, pakaian, makanan, perumahan dan lain-lain lagi, kita telah dapat mencipta perkara-perkara baru ataupun memperbaiki ciptaan-ciptaan lama kerana pencipta-pencipta sebelum kita telah mencatatkan hasil penyelidikan mereka. Catatan-catatan mereka ini telah digunakan oleh jennerasi sekarang sebagai titik tolak kajian mereka. Kalauumlah pencipta-pencipta di masa lampau tidak mencatatkan ilmu pengetahuan mereka maka ini bermakna tiap-tiap jennerasi manusia akan terpaksa memulakan penyelidikan mereka balik ke pangkal jalan. Tetapi oleh kerana pencipta-pencipta di masa lampau mempunyai kesedaran atau perasaan Sejarah (*historical sense*) maka kita telah dapat membangun dengan lebih cepat lagi.

Begitu juga dalam bidang pengalaman. Menerusi tulisan-tulisan di masa yang lalu kita dapat mengetahui bahawa raja-raja atau pemerintah yang zalim itu biasanya akan digulingkan oleh rakyat; kalau sesuatu bahan itu dikeluarkan dengan terlampaui banyak maka harganya akan jatuh; sebaliknya apabila bekalan sesuatu bahan itu berkurangan maka harga bahan itu akan naik. Perkara-perkara seperti ini memperkayakan

pengalaman seseorang dan membolehkan ia merancang dengan lebih berkesan lagi.

Orang-orang di Malaysia hitung panjang hidup lebih kurang 60 tahun. Tetapi bolehlah dikatakan bahawa semua mereka ini mengetahui sedikit sebanyak tentang perkara-perkara yang berlaku sebelum pun mereka lahir. Ada di antara mereka yang telah mendengar kesah Hang Tuah dan Hang Jebat, ada pula yang tahu tentang perjuangan Dato' Maharaja Lela dan Mat Kilau dan setengahnya biasa dengan cerita-cerita berkenaan dengan Nabi Muhammad S.A.W. dan Sahabat-sahabatnya. Dengan ertikata lain mereka mengetahui tentang peristiwa-peristiwa yang luar daripada jangka 60 tahun umur mereka. Kemungkinan mereka mendapat tahu tentang hal-hal yang jauh terdahulu daripada masa hidup mereka ialah menerusi Sejarah. Dengan secara tidak langsung Sejarah telah melanjutkan umur pengalaman mereka, memperkayakan manusia.

Setakat ini kita telah melihat kebelakangan, meninjau kezaman yang lalu dan cuba mendapatkan nikmat darinya. Kita telah berguru kepada Sejarah untuk menghadapi masalah hari ini. Dalam pada itu, kita juga mungkin menggunakan Sejarah bagi memandang ke masa hadapan. Dalam Sejarah, kita dapat melihat berbagai peristiwa, berbilang aliran. Peristiwa-peristiwa yang agak serupa berlaku berulangan dan mengakibatkan kejadian-kejadian yang agak sama bolehlah dianggap sebagai satu aliran. Misalnya, apabila pemimpin-pemimpin Melayu di zaman Kesultanan Melaka tidak bersatu padu, malahan dendam mendendam dan bercakaran maka orang lain telah mengambil peluang mengadudumbakan kita dan akhirnya Melaka jatuh ke tangan Portugis. Di akhir kurun ke 19, keluarga diraja di Perak telah berseliseh sama sendiri. Anasir-anasir luar telah menggunakan peluang ini untuk memajukan kepentingan mereka. Akibatnya Kerajaan British dapat masuk bertapak ke negara kita dengan cara rasmi menerusi Perjanjian Pangkur. Ada lagi contoh yang boleh diberi. Dari peristiwa-peristiwa ini kita dapat mengesan satu aliran. Jadi, kalau kita dengar, kita lihat dan kita perhatikan pemimpin-pemimpin kita tidak sepakat, tidak saia sekata, dendam mendendam, cakar mencakar dan wujud pula golongan-golongan lain yang cuba menangguk di air yang keroh maka dapatlah kita menjangka kemungkinan yang akan berlaku. Perlu ditegaskan di sini bahawa ia merupakan kemungkinan bukan kepastian.

Dengan pembicaraan yang telah dikemukakan tadi jelaslah rasanya kelihatan tentang perimustahaknya peranan Sejarah dalam usaha membangunkan negara. Sepertimana yang telah dikatakan oleh Persatuan Sejarah Malaysia,

"Kejayaan proses pembangunan sesebuah negara itu, baik dari segi ekonomi, sosial atau politik, bergantung erat kepada keutuhan keperibadian masyarakat yang sama-sama mengusahakan pembangunan itu. Keperibadian ini hanya dapat dipupuk jika semua anggota masyarakat

tersebut menyedari dan menginsafi liku-liku sejarah negara yang telah menjadi warisan mereka bersama Semangat kekitaan yang terjalin akibat kesedaran ini merupakan asas yang kukuh kepada segala usaha pembangunan negara."

Oleh yang demikian adalah penting agar pengajaran mata pelajaran Sejarah di sekolah, di maktab dan di universiti diberi perhatian yang teliti supaya anak-anak kita di pusat-pusat pengajian nanti dididik sedemikian rupa hingga mereka menjadi warganegara yang kuat perasaan kemalaysiaannya dan penuh dengan adicita-adicita yang tinggi lagi mulia. Tidak kurang pentingnya bagi kita menjalankan segala usaha supaya penulisan sejarah Malaysia khasnya dapat dikendalikan ke arah matlamat yang sama, dengan tidak melencung dari KEBENARAN. Usaha-usaha memelihara tapak-tapak dan warisan sejarah kita, sebagaimana yang telah dijalankan oleh Persatuan Sejarah Malaysia, perlulah diteruskan dan disokong dengan lebih tegas lagi oleh Kerajaan-kerajaan negeri di Tanah Air kita ini. InshaAllah, dengan kerjasama dan pertolongan dari tuan-tuan dan puan-puan sekalian yang hadir pada hari ini, Kongres Sejarah Malaysia ini juga akan menghasilkan sumbangan kearah matlamat pembangunan jiwa, ilmu pengetahuan dan negara.

# Pengajian Dan Penyelidikan Arkeologi Di Malaysia Dan Implikasinya Terhadap Pembangunan Negara

NIK HASSAN SHUHAIMI B. NIK ABD. RAHIM

## Pengenalan

Apabila K.C. Chang menulis dalam *Chinese Archaeology* di bawah perkara, "Some important issues", beliau berkata:-

"Arkeologi adalah satu disiplin yang unik, didefinisikan oleh satu metode iaitu, mencari benda diatas, dan menggalinya daripada bawah, tanah. Seseorang sarjana yang mengkaji Sejarah daripada teks adalah seorang ahli sejarawan dan seseorang yang mengkaji bentuk dan proses kelakuan manusia melalui permerhatian secara langsung adalah seorang ahli antropologi. Tetapi seseorang sarjana yang mengkaji, sama ada sejarah atau kelakuan manusia, atau kedua-duanya, hampir keseluruhannya berdasarkan kepada tinggalan arkeologi, menjadi seorang itu ahli sejarah atau ahli antropologi".<sup>1</sup>

Daripada kata-kata K.C. Chang itu dapatlah dibuat satu rangka tentang kecamata kita bagi menjawab soalan, apa dia arkeologi sebagai satu disiplin, matlamat dan pendekatannya. Rangka ini perlu dibuat kerana terdapat perbedaan pendapat yang luas tentang sekop arkeologi dan sekop prasejarah, sebagai disiplin. Ada beberapa orang sarjana yang berpendapat bahawa sekop dan matlamat arkeologi dan prasejarah adalah sama. Tetapi terdapat golongan lain pula yang berpendapat bahawa arkeologi adalah satu disiplin sejarah yang mana metodenya boleh ditujukan kepada usaha untuk menyelesai masalah sejarah kebudayaan zaman prasejarah, protosejarah dan sejarah. Ada pula golongan yang melihat arkeologi sebagai satu disiplin antropologi. Ianya dianggap tidak ada kaitan langsung dengan arkeologi klasik, arkeologi seni dan sejarah seni. Sekopnya, pada anggapan mereka,

\* K.C. Chang adalah seorang ahli antropologi-arkeologi yang berfahaman "kemanusiaan". Di antara penulisan beliau yang terpenting ialah (i) *Rethinking Archaeology*. New York: Random House, 1967 (ii) "Major aspects of the interrelationship of archaeology and ethnology", *Current Anthropology* 8 : 1967 : 227 – 243.

<sup>1</sup> Terjemahan dari K.C. Chang, "Chinese Archaeology Since 1949". *Journal Asian Studies* Vol. XXXVI, No. 4, 1977 pp. 635.

pada bidang sejarah kebudayaan, zaman prasejarah, dan sumbangannya adalah dipinggir masalah antropologi keseluruhannya.

Pada pendapat saya kenyataan K.C. Chang itu menunjukkan kepada kita yang arkeologi itu satu disiplin yang bersekutu dan melalui tekniknya yang luas dapat (menyelesai) masalah sejarah kebudayaan dalam prasejarah, protosejarah dan sejarah — ini termasuklah juga perkara yang berkait dengan asal usul dan evolusi tradisi keagamaan dan kesenian zaman dunia klasik dan dimana-mana sahaja serta juga kepada antropologi. Tujuan arkeologi ialah untuk merekonstruksikan sejarah kebudayaan, corak hidup serta mengkaji proses kebudayaan (sebab dan kesannya).

### Perkembangan Pengajian dan Penyelidikan arkeologi di Malaysia

Di Malaysia hari ini terdapat usaha-usaha untuk memperkembangkan kegiatan arkeologi melalui pengajian dan penyelidikan. Usaha-usaha itu adalah sebagai penyambung kepada kegiatan arkeologi yang bermula dalam bentuk perbawaniisme diawal abad kesembilan belas. Sepertimana di Eropah, satu daripada faktur yang menggalakkan pertumbuhan arkeologi kepada satu disiplin yang sedar dan saintifik dipertengahan abad kesembilan belas adalah kegiatan purbawanisme yang bermula sejak zaman Renaissance lagi.<sup>2</sup>

Di antara aktiviti-aktiviti yang terawal di Malaysia ialah kajilidik purbawanisme yang dibuat oleh Col. James Low<sup>3</sup> dalam tahun 1830an. Dalam usahanya untuk mendapat bahan-bahan purba beliau telah membuat "galicari" dibeberapa tempat di Kedah dan Province Wellesley mengikut teknik galicari yang diketahuinya dimasa itu. Pada pendapat Dr. Quaritch-Wales,<sup>4</sup> kemungkinannya Col. James Low telah tahu tentang tapak-tapak arkeologi di Lembah Bujang dan menjumpa banyak artifek. Tetapi hanya tiga inskripsi yang dilapurkan dijumpa oleh Low. Artifek-artifek yang lain telah hilang kepada arkeologi. Melalui metode galicari yang merosakkan, beliau telah membuat galicari

2 Glyn Daniel, *The Origins and Growth of Archaeology*, London 1967.

3 Col. James Low adalah seorang pegawai dalam Tentera Madras. Beliau telah memasuki pentadbiran Pulau Pinang dalam tahun 1818. Dari tahun 1823-1840 beliau telah menjadi pegawai yang memerintah Province Wellesley. Beliau telah dilantik menjadi Penolong Resident di Singapura dan pulang ke Eropah pada tahun 1850. L.A. Mills, *British Malaya 1824-67*, m.s. 331-332 telah menyenaraikan artikel yang dikeluarkan oleh Col. James Low: "An account of several inscriptions found in Province Wellesley on the Malayan Peninsula," *Miscellaneous Papers Relating Indo-China*, 1886, Vol. 1, m.s. 223-5.

4 H.G. Quaritch-Wales, "Archaeological researches in ancient Indian Colonies in Malaya," *JMBrAS*, 18 : 1, 1940.

secara *random* dengan menggali di bahagian pusat busut untuk mendapat tinggalan-tinggalan arca tanpa menghirau bentuk senibina bangunan-bangunan.

Sejak kegiatan Col. James Low itu, beberapa bentuk tinjauan arkeologi, galicari dan kajilidik dijalankan di beberapa tapak arkeologi di beberapa tempat di Malaysia. Metode yang diguna oleh individu-individu di masa-masa yang lepas itu diperbaiki dimasa ini melalui teknik-teknik yang diambil daripada disiplin-disiplin sain yang lain untuk mendapat data yang lebih detail supaya penganalisan terhadap data-data itu lebih bermakna lagi.

Dengan tertubuhnya Muzium Perak<sup>5</sup> pada tahun 1886, kegiatan mencari artifek untuk mengisinya telah menjadi lebih giat. L. Wray,<sup>6</sup> Kurator Muzium Perak, di Taiping yang pertama, telah menjalankan galicari diantara tahun 1880 dan 1891. Pada tahun 1880 beliau telah membuat tinjauan dan penggalian di gua batu kapur, Gunung Cheroh di Ipoh. Seterusnya, dalam tahun 1891 beliau menjalankan penyelidikan kedua ke kawasan itu dan menjumpai beberapa bilah beliong batu.<sup>7</sup>

Disamping usaha L. Wray itu terdapat beberapa penjelajahan oleh purbawan Eropah diabad ke sembilan belas. Di antaranya ialah J.W. Earle, J.A. Legge, J.D. Morgan dan Abraham Hale. Pada tahun 1860, J.W. Earle telah menemui timbunan kulit siput dan kerang di Province Wellesley, Di Guar Kepoh iaitu sebuah tapak arkeologi prasejarah.<sup>8</sup> J.A. Legge, seorang jurukur, telah melapurkan dalam tahun 1895 tentang jumpaan beberapa buah kubur batu kepingan (*cist graves/slab graves*) disebuah tempat yang bernama Changkat Menteri di tepi Sungai Bernam di Perak. J.D. Morgan dan Abraham Hale dalam tahun 1865 telah menjumpai beberapa artifek zaman Niolitik di Perak.<sup>9</sup>

Akibat daripada aktiviti purbawanisme serta laporan daripada purbawan di abad ke sembilan belas itu tentang wujudnya tanda-tanda, yang dijumpai secara kebetulan, tapak-tapak arkeologi, maka dapatlah

<sup>5</sup> Pada tahun 1900 tambahan dibuat kepada Muzium itu. Lihat: *Directory of Museums in Malaysia*.

<sup>6</sup> L. Wray, seorang *naturalist*, M.W.F. Tweedie, *Prehistoric Malaya*, 1965, m.s. VI.

<sup>7</sup> M.W.F. Tweedie, "Stone Age in Malaya", *JMBRAS*, 26 : 11, Oktober, 1953.

<sup>8</sup> B.A.V. Peacock, "The Later Prehistory of the Malay Peninsula," London Colloquay.

<sup>9</sup> Tapak arkeologi ini dijumpai semula oleh I.H.N. Evans, diawal abad ke 20. Ianya dicarigali oleh Callentels, collings dan Tweedie pada tahun 1934. Lihat: Mathews, A check-list of Hoabinhian sites excavated in Malaya 1860-1939. *Papers on Southeast Asian Subjects*, No. 3, S'pore: Eastern University Press, m.s. 27.

pegawai-pegawai muzium di abad ke dua puluh membuat kajilidik arkeologi yang lebih sistematik. I.H.N. Evans, kurator Muzium Perak diantara tahun 1917 dan 1932, telah menjadi pengasas kepada kajilidik arkeologi yang lebih maju di peringkat awal perkembangan kajilidik arkeologi di Malaysia. Melalui penjelajahan arkeologi yang beliau jalankan itu, tapak-tapak arkeologi didua buah gua batu kapur iaitu Gunung Senyum dan Kota Tongkat di Perak dan juga di Kota Gelanggi di negeri Pahang telah dijumpai. Artifek-artifek daripada tapak-tapak arkeologi itu telah memberi keterangan tentang kewujudan masyarakat prasejarah zaman Batu Tengah dan zaman Batu Baharu di Malaysia. Berikut dengan temuan-temuan itu, Evans telah menulis tentang ethnologi dan arkeologi Semenanjung Malaysia pada tahun 1927.<sup>10</sup> Disamping itu beberapa buah artikel lain juga dikemukakan dari tahun 1928 hingga tahun 1932. Ekoran daripada laporan yang ditulis oleh J.A. Legge tentang kubur batu keping, Evans telah menyiasat beberapa buah kubur jenis itu dan dilapurkaninya.<sup>11</sup> Selain daripada laporan tentang kubur-kubur itu beliau telah membuat kajian dan galicari di beberapa tempat lagi. Ini dapat dilihat daripada penulisan-penulisan beliau.<sup>12</sup>

Nama-nama lain yang terlibat dalam penjelajahan arkeologi di Semenanjung Malaysia, di tahun-tahun sebelum Perang Dunia Kedua, ialah H.D. Collings, P.V. Van Stein Callenfels,<sup>13</sup> H.D. Noone,<sup>14</sup> dan W.

- 
- 10 I.H.N. Evans, *Papers on Ethnology and archaeology of the Malay Peninsula*, Cambridge University Press, 1927.
- 11 I.H.N. Evans, "On slab-built graves in Perak", *JFMSM* 12(5) : 111-9, 1928.  
"A funtherslab - builtgrave at Sungkai, Perak", *JFMSM* 15(2), : 43-50, 1931.
- 12 I.H.N. Evans, "On a stone spearhead from Kelantan", p *JFMSM*, 15(1) : 1-2, 1930.  
"A funtherslab - builtgrave at Sungkai, Perak", *JFMSM*, 15(2), : 43-50, 1931.  
"A search for antiquities in Kedah and Perlis", *JFMSM*, 15(2), 63-4, 1931.  
"A stone spearhead from Pahang", *JFMSM*, 15(2), 65-6, 1931.  
"An attempted classification of Iron Age implements", *JFMSM*, 15(2), 71-6, 1931.  
"Excavations at Tanjung Rawa, Ku  
"An attempted classification of Iron Age implements", *JFMSM*, 15(2), 71-6, 1931.  
"Excavations at Tanjung Rawa, Kuala Selinsing, Perak", *JFMSM*, 15(3), 9-134, 1932.  
H.D. Collings, "Recent finds of Iron Age sites in Southern Perak and Selangor", *FMSBRM Series* 1(2) : 75-94, 1937.
- 13 P.V. Van S. Callenfels and H.D. Noone, "Report of an excavations in Perak", *JFMSM* 12 (6) : 145-60, 1928.
- 14 P.V. Van S. Callenfels and H.D. Noone, "Report on an excavations in the rock-Shelter Gol Bait, near Sg. Siput Perak", *JFMSM* 12(b) 145-60 1928.

Linehan.<sup>15</sup> Mereka ini terlibat dengan penyelidikan terhadap zaman prasejarah. H.D. Collings umpamanya telah menumpukan perhatian kepada tapak-tapak arkeologi Zaman Besi.<sup>16</sup> Sementara Callenfels seorang ahli prasejarah bangsa Belanda membuat penyiasatan di gua Batu Kapur di Perak dalam tahun 1920an dan 1930an. Dan W. Linehan pula membuat penjelajahan di Tembeling, negeri Pahang pada tahun 1920an.

Tapak arkeologi di Province Wellesley dan Kedah menjadi tumpuan ahli-ahli arkeologi sejak lapuran Col. James Low. Pada tahun 1920an dan 1930an, I.H.N. Evans<sup>17</sup> telah menjalankan galicari diberapa tapak. Ini diikuti oleh kajilidik yang agak penting dari segi maklumat. Kajilidik ini dibuat oleh Dr. dan Puan Quaritch-Wales dibawah tajaan kerajaan Kedah, Perak dan Johor pada tahun 1930an. Sebanyak tiga puluh buah tapak arkeologi dilapur dijumpai dan disiasat dengan cara menggali parit galian cubaan. Berdasarkan kepada penjelajahan arkeologi itu, Dr Quaritch-Wales<sup>18</sup> telah mengemuka tiorinya tentang perkembangan pengaruh India ke atas kawasan itu. Pada pendapatnya<sup>19</sup> pengaruh India itu datang melalui empat gelombang iaitu Amaravati, Gupta, Pallava dan Pala-Sena. Tiori itu diasaskan kepada *taipolog* candi-candi dikawasan itu.

Di Sabah dan Sarawak tidak terdapat kegiatan arkeologi yang dirancang sebelum Perang Dunia Kedua walaupun di Sarawak telah ada sebuah Muzium sejak tahun 1888.<sup>20</sup> Muzium Sarawak mula menjalankan projek galicari di dua kawasan dalam Division Pertama dalam tahun 1948. Kawasan pertama adalah gua-gua di Jajahan Bau dan kawasan kedua ialah kawasan di pesisir pantai dan lembah Sungai Sarawak. Di

<sup>15</sup> W. Linehan, "Some discoveries on the Tembeling", *JMBRAS*, 6(4) 66-7 1928.

<sup>16</sup> H.D. Collings, *op. cit.*

<sup>17</sup> I.H.N. Evans, *Ethnology and archaeology of the Malay Peninsula*, 1927.

<sup>18</sup> H.G. Quaritch-Wales, "Archaeological Researches on an ancient Indian civilisation in Malaya", *JMBRAS*, XVIII/I, 1940 m.s. 1-85.

<sup>19</sup> *Ibid.* Tiori itu dibuat semasa Taipolog kuil-kuil itu belum jelas lagi. Pendapat yang bertentangan dapat dilihat dalam A.J.I. Lamb, "Miscellaneous Papers", *FMJ*, VI, 1961, m.s. 78-86.

<sup>20</sup> *Ibid.* Lihat, *Directory Museums in Malaysia*, Muzium Sarawak telah dibina dengan arahan daripada Raja Sarawak kedua, Sir Charles Brooke. Beliau telah menerima galakkan dari Alfred Russel Wallace, seorang pengikut tiori evolusi yang kuat. Muzium ini adalah satu-satunya Muzium yang terdapat di Borneo sehingga tahun 1964 dimana Muzium Sabah ditubuhkan.

Jajahan Bau terdapat timbunan kulit kerang dan siput serta periuk-belanga zaman prasejarah, dan dari kawasan kedua dijumpai tinggalan zaman protosejarah. Keterangan dari kawasan kedua itu menunjukkan telah wujud perdagangan entrepot di kawasan itu di zaman protosejarah kerana terdapat tembikar dan manik Cina.<sup>21</sup>

Selepas Perang Dunia Kedua kajilidik arkeologi diteruskan lagi di Malaysia. Di Semenanjung Malaysia, Dr. Quaritch-Wales menyambung kajilidiknya di Kedah. Lapurannya<sup>22</sup> tentang tapak arkeologi di Matang Pasir pada tahun 1947 telah menggalakkan Prof. K.G. Tregonning dan Dr. M. Sullivan telah melawat tapak itu dalam tahun 1956. Ini diikuti dengan galicari oleh Dr. M. Sullivan dalam tahun 1958.<sup>23</sup> Kajilidik di Kedah itu diteruskan oleh Dr. A.H. Lamb dalam tahun 1959, 1960 dan 1961.<sup>24</sup> Pada tahun 1968 Encik D.A.V. Peacock<sup>25</sup> bersama dengan Unit Arkeologi, Muzium Negara telah menyambung usaha Dr. A.H. Lamb itu. Sebuah tapak Arkeologi dijumpai lagi dan diberikan nama tapak 50. Tapak ini digalicari oleh Encik Al-Rashid, Kurator Arkeologi, Muzium Negara di masa itu setelah selesai merekonstruksi Candi Bukit Pendiat dan Candi Tapak 11 dan 5.

Tahun 1960an merupakan peringkat yang penting dalam pengajian dan kajilidik arkeologi di Malaysia. Adunan yang unik daripada beberapa faktur dan keadaan telah menghasilkan dan akan berterusan untuk beberapa waktu, rekod arkeologi yang banyak tentang zaman prasejarah dan protosejarah Malaysia, terutama Sarawak dan Sabah. Faktur-faktur dan keadaan itu termasuklah permulaan pengajian arkeologi di Malaysia. Pengajian arkeologi telah diperkenalkan di Universiti Malaya dalam tahun 1961 oleh Encik Brian A.V. Peacock di Jabatan Sejarah. Aspek-aspek arkeologi umum dan aspek arkeologi prasejarah. Dengan adanya pengajian arkeologi itu maka kegiatan kajilidik arkeologi terus berkembang. Beberapa tapak arkeologi yang baharu dijumpai dan diselidiki. F.L. Dunn umpamanya dalam tahun 1962 dengan bantuan mahasiswa-mahasiswa yang mengikuti kursus arkeologi telah membuat galicari di Gua Kecil, Pahang.<sup>26</sup> Di antara tahun 1967 dan 1968, F.L. Dunn dan B.A.V. Peacock telah melawat dan mengkaji beberapa buah tapak arkeologi prasejarah iaitu di Kota

<sup>21</sup> *Ibid.*

<sup>22</sup> H.G. Quaritch - Wales, *JMBRAS*, XXII, 1947, m.s. 10-11.

<sup>23</sup> M. Sullivan, "Excavations in Kedah and Province Wellesley", *JMBRAS*, XXXI(I), 1958 m.s. 180-219.

<sup>24</sup> A.H. Lamb, "Further works at Matang Pasir" *JMBRAS*, XXXII(I), 1959.

<sup>25</sup> D.A.V. Peacock, "New Light on the ancient settlements of Kedah and Province Wellesley", *Malaysia in History*, 13(2), 1970.

<sup>26</sup> F.L. Dunn, Rain forest collectors and traders, *Monographs JMBRAS*, 1975

Tongkat, Gua Tong Kong, Gua Orang Bertapa dan Gua Cha dan di antara tahun 1962 dan 1964 mereka telah melawat Kota Tampan, Perlis dan Kedah.<sup>27</sup>

Diperingkat awal pengajian arkeologi di Universiti Malaya di antara tahun 1962 dan 1964, mahasiswa arkeologi itu telah menunjuk minat yang kuat. Dengan daya usaha mereka sendiri Persatuan Arkeologi, Universiti Malaya ditubuhkan pada tahun 1964.<sup>28</sup> Tetapi persatuan ini hidup satu tahun sahaja. Diantara kegiatan persatuan ini ialah menyertai carigali yang dirancangkan oleh En. B.A.V. Peacock di Raub. Dari kumpulan penuntut arkeologi yang pertama ini terdapat beberapa orang yang masih lagi mempunyai minat bidang ini. Encik Al-Rashid bin Mohamad Ibrahim telah bekerja di Muzium Negara sebagai Kurator Arkeologi dan telah melibatkan diri dalam projek galicari dan restorasi candi tapak 5 dan 11 di Kedah.<sup>29</sup>

Lahirnya minat itu adalah disebabkan oleh beberapa faktur. Besar kemungkinan pada peringkat awal itu galakan yang diberi oleh Encik B.A.V. Peacock memain peranan yang penting. Faktur yang kedua ialah sokongan yang diberi oleh anggota Jabatan Sejarah seperti Dr. Bastin, Ketua Jabatan Sejarah tahun 1963 – 1968 dan Dr. Alastair Lamb. Dr. Alastair Lamb telah terlibat dengan usaha restorasi Candi Bukit Batu Pahat tahun 1959 dan pada tahun 1961 telah membuat penyelidikan dan galicari di Lembah Bujang dan banyak menulis tentang protosejarah Malaysia.<sup>30</sup> Di tahun-tahun 1960an ini peranan Jabatan Sejarah, Universiti Malaya dalam kajilidik dan pengajian arkeologi adalah besar sekali.

Pengajian arkeologi di Univeristi Malaya dihentikan dalam tahun 1975 setelah perkhidmatan Encik B.A.V. Peacock dengan Universiti Malaya tamat. Dalam jangkamasa lebih kurang 13 tahun pengajian arkeologi di Universiti Malaya ramai mahasiswa yang berpeluang mengikuti kursus ini dan ada pula yang berpeluang untuk meneruskan pengajian mereka sampai ke peringkat Sarjana. Tetapi hanya seorang sahaja warganegara Malaysia yang telah berjaya mendapat ijazah Sarjana

27 Ibid; ms. 20.

28 Temuramah dengan Dr. Lee Kam Hin, seorang daripada penuntut arkeologi pada peringkat awal ini dan sekarang menjadi pensyarah di Jabatan Sejarah, Universiti Malaya.

29 Encik Al-Rashid telah berhenti daripada Muzium Negara sejak tahun 1975.

30 A.H. Lamb, "Restoring the temple on the river of cut stone", *Malaya in History* 5(2) : 5–2, 1959.

"Miscellaneous Papers on Early Hindu and Buddhist Settlement in Northern Malaya and Southern Thailand", *FMJ*, 6(12) : 1 – 90, 1961.

"Some observations on Stone and glass beads in early South-east Asia", *JMBRAS*, 38(2) 87–124, 1966.

dalam arkeologi iaitu Puan Leong Sau Heng<sup>31</sup> dalam tahun 1974. Sementara itu dua orang asing F.L. Dunn<sup>32</sup> dan Puan Alkire<sup>33</sup> berjaya mendapat ijazah Doktor Filasafah dan sarjana dalam arkeologi di Universiti Malaya dibawah Encik B.A.V. Peacock.

Kegiatan arkeologi yang dirancang bagi negeri Sarawak dan Sabah agak lambat sedikit berkembang. Hanya sejak tahun 1949 terdapat penyelidikan dan carigali yang dirancang dibeberapa kawasan di negeri negeri itu. Tapak arkeologi itu terdiri daripada tapak arkeologi terbuka di kawasan pesisir pantai selain daripada tapak arkeologi di Gua Niah Sarawak. Di kawasan terbuka itu terdapat tapak perdagangan entrepot dimana terdapat tinggalan tembikar Cina dan manik. Beberapa tempat di kawasan ini terdapat keterangan tentang aktiviti pengeleburan besi dalam jangka masa 500 tahun, iaitu daripada abad ke 9 hingga ke abad 14 masih. Di Bongkisan pada tahun 1967, sebuah binaan daripada batu, iaitu kuil Budha (abad ke 11 hingga abad ke 12 masih) telah digalicari. Artifek yang dijumpai ialah sebuah cepu yang mengandung tinggalan manusia dan haiwan bersama-sama dengan 142 jenis artifek emas dan batu permata.

Pada tahun 1954, Gua Niah di Sarawak telah dijelajahi oleh anggota dari Muzium Sarawak. Berikutnya dengan penjelajahan awal itu maka dari tahun 1957 sehingga tahun 1967 beberapa usaha kajilidik dijalankan. Tapak arkeologi di beberapa buah gua dikompleks Niah itu juga diselidiki dan digalicari. Kegiatan arkeologi di Gua Niah dihentikan buat sementara waktu pada tahun 1967 kerana menunggu lapur atau daripada Encik Tom Harrisson, Kurator Muzium Sarawak yang bersarang pada tahun 1967.<sup>34</sup> Hasil daripada kajilidik arkeologi di Gua Niah maka kita telah ketahui bahawa sejak 40,000 tahun dahulu lagi terdapat manusia di Sarawak, Gua Niah didiami sehingga 1000 tahun dahulu.<sup>35</sup> Segala data tentang kegiatan dan hasil arkeologi di Sarawak dimuatkan

31 Beliaulah yang akan membincarkan tentang kajilidik arkeologi yang terbaru di Malaysia pada hari ini.

32 F.L. "Dunn, Rain-Forest Collectors and Traders. A Study of Resource Utilization in modern and ancient Malaya," *Ph. D. thesis*, Universiti Malaya, 1971.

33 K. Alkire "A Comparison of Pottery and Related Artifacts, at Three Prehistoric Sites in Malaya" *M.A. Thesis*, Universiti Malaya.

34 Ibid., m.s. 2. Tom Harrison bekerja dengan Muzium Sarawak diantara tahun 1947 hingga 1967.

35 Ibid., m.s. 2.

dalam Sarawak Museum Journal oleh Tom Harrisson.<sup>36</sup>

Kajian yang dilaporkan oleh H.H. Everett, dalam tahun 1909 menjadi keterangan yang penting dalam usaha kajilidik pada tahun 1949 ke 1967 itu.

Kajilidik arkeologi di Sarawak dan Sabah mulai daripada tahun 1966 telah memperlihatkan matlamat yang lebih jelas lagi. Pada pendapat Tom Harrisson,<sup>37</sup> terdapat dua tekanan dalam arkeologi di Borneo dalam tahun 1966.

(i) menjalankan projek yang dijalankan sejak 10 tahun atau lebih dahulu, terutamanya program yang dirancang oleh Muzium Sarawak di Gua Niah (projek ini bermula pada tahun 1954) dan di tapak terbuka zaman besi di Lembah Sungai Sarawak (bermula 1947) supaya usaha lanjut yang lebih meluas adalah wajib. Usaha awalan sudah sedia untuk dijadikan asas kepada kajian dimakmal untuk menyediakan satu lapuran, monograph tentang program yang telah maju secara berpetingkat itu, melalui peralatan dan kelengkapan yang terdapat di tempat-tempat lain.

(ii) meneruskan, meluaskan dan mengembang program kecilan dan yang baharu untuk Sabah dan Brunei. Di kedua-duanya diakhir tahun 1966, wujud asas yang kuat bagi kajilidik arkeologi di padang yang lebih maju, pada keseluruhannya mengikut garis yang sama seperti yang berlaku di Sarawak sejak tahun 1945 (dan melalui pertukaran ahli penyelidik di padang). Tujuan-tujuannya ialah untuk mengesahkan yang pendekatan yang benar-benar dirancang, digunakan untuk prasejarah Borneo Barat dan Utara sebagai satu unit dan dengan tekanan yang maksima kepada disiplin padang yang kuat untuk mengumpul data yang faktual sementara pendekatan tiori yang mana belum dibuktikan lagi tentang kesesuaianya atau mustahak, atau dapat digunakan untuk kawasan itu tidak dititik beratkan, walau ditempat lain di Asia Tenggara, mungkin atau mungkin tidak berguna.

Berdasarkan kepada matlamat itu, diakhir tahun 1966,<sup>38</sup> penjelajahan arkeologi telah dibuat di Sabah. Projek itu dirancang bersama oleh unit arkeologi Sarawak dan Sabah. Tapak arkeologi di gua-gua di kawasan Sungai Kinabatangan dan Sungai Segana serta kawasan gua di Madai,<sup>39</sup> dan gua di Baturong disiasat. Di kawasan gua di Madai terdapat artifek batu bersama-sama fosil makanan pada

<sup>36</sup> Diantara artikel yang dihasilkan oleh Tom Harrisson ialah T. Harrisson and S.J.O. Connors, "Gold in West Borneo", *SMJ* 17 : 1 - 66, 1969.

"Excavations of the Prehistoric Iron Industry in West Borneo". Data Paper : Number 72, Southeast Asia Program, Department of Asian Studies, Cornell University, Vol. I & II, 1969.

"The Tantric Shrine excavated at Santubong" *FMJ*, 15, 97-218 (1967).

<sup>37</sup> Tom Harrisson, Recent Archaeological Discoveries in East Malaysia and Brunei, *JMBRAS*, XL/1, 1966, 140-141.

<sup>38</sup> Muzium Sabah sekarang ini dibuka pada tahun 1965, daripada lapuran *Directory of Museum in Malaysia*.

<sup>39</sup> Tom Harrisson, *JMBRAS*, XL/1, 1966, m.s. 146.

lapisan bawah sekali, dan lapisan ini diikuti oleh lapisan yang mengandungi tembikar. Alat-alat itu dari segi taipologinya dikenali sebagai alat pemotong zaman Paliolitik.<sup>40</sup> Kegiatan kajilidik arkeologi di Sabah dan Sarawak secara besar-besaran dihentikan pada tahun 1967 kerana menunggu lapuran yang lengkap daripada Encik Tom Harrisson tentang galicari di Gua Niah dan juga kerana kekurangan ahli kajilidik yang terlatih. Namun begitu pada tahun 1977, pihak Muzium Sarawak serta dengan Puan Zurina Majid, yang sedang menyiapkan tesis Ph. D. di Universiti Yale, telah menjalankan galicari di Gua Niah dan di beberapa tempat lagi.

Sejak tahun 1976, kajilidik arkeologi di Malaysia telah menampakkan perubahan. Perubahan ini adalah dari segi peranan. Sebelumnya peranan kajilidik arkeologi di monopolikan oleh orang-orang Barat. Tetapi sejak tahun 1976 peranan itu diambil oleh penyelidik tempatan. Walaupun sebelum tahun 1976 telah terdapat anak-anak tempatan yang membuat penyelidikan tetapi peranan mereka itu tidak diketahui kerana yang menulis lapuran, iaitu pengkaji Barat melupakan peranas mereka. Dalam tahun 1976, Encik Adi Haji Taha, kurator carigali Muzium Negara telah membuat galicari dan restorasi ditapak 21 dan 22 di Lembah Bujang. Pada tahun 1977, Puan Zurina Majid membuat galicari di Sarawak dan dalam tahun 1977 juga Puan Leong Sau Heng dan Encik Oswald Theseira membuat galicari di Dengkil. Universit Kebangsaan Malaysia memperkenalkan pengajian arkeologi pada tahun 1976. Sejak tahun 1976, penyelidik arkeologi dari Barat tidak digalakan datang membuat kajilidik arkeologi di Malaysia. Di Sarawak penyelepasan itu dibuat awal lagi iaitu pada tahun 1974.<sup>41</sup>

### IMPLIKASINYA:

Seperti yang diketahui iaitu satu daripada matlamat-matlamat arkeologi ialah untuk mendapatkan data bagi merekonstruksi zaman lampau kita. Maklumat yang diperolehi melalui pengajian dan kajilidik arkeologi tentang zaman lampau itu dapat diguna dalam beberapa hal. Ini adalah kerana minat seseorang tentang zaman lampau itu bukan setakat ingin tahu tentangnya tetapi jug kerana pengetahuan itu, dianggapnya, dapat memimpinnya. Pengetahuan arkeologi juga dapat diguna untuk kepentingan politik. Pernah beberapa kumpulan individu menggunakan untuk memupuk semangat kebangsaan disamping mencapai matlamat politik mereka. Ianya boleh dicapai melalui pembentukan imej kebangsaan setelah digalurkan asal usul bangsanya. Secara tidak langsung perasaan bangga terhadap negara akan lahir

<sup>40</sup> Lucas Chin, *op. cit.*, m.s. 5.

<sup>41</sup> *Ibid.*, m.s. 5.

Keadaan ini akan mewujudkan taat setia serta keyakinan diri.

Faktur-faktur itu amat penting bagi setiap negara yang sedang membangun dan yang pernah mengalami penjajahan.

Oleh hal yang demikian pengetahuan arkeologi itu haruslah dibina daripada data yang dipungut secara objektif, dengan teliti tanpa bergopoh-gapah. Maka penting sekali tiap-tiap negara mempunyai ahli-ahli arkeologi yang dapat menginterpretasikan prasejarah, prosejarah dan sejarah tanah airnya sendiri.

Tetapi di Malaysia, berdasarkan kepada sejarah perkembangan pengajaran dan kajilidik arkeologi sejak tahun 1830an, jelaslah kepada kita bahawa interpretasi itu dimonopolikan oleh orang Barat. Kita tidak menafikan bahawa mereka itu telah memberi sumbangan yang besar dalam aspek mengembang minat masyarakat tentang arkeologi. Mereka juga menyelamat banyak artifek yang dijumpai serta menulis laporan tentangnya dalam jurnal. Tetapi yang kita tidak berpuas hati ialah analisa mereka. Di antara contoh-contoh analisa itu ialah yang dibuat oleh Dr. Quaritch-Wales tentang sejarah Kedah. Analisa beliau itu di dorong dan dipengaruhi oleh nilai golongan yang ingin menunjukkan peranan penjajahan India ke Asia Tenggara bagi mengagungkan negara India di zama awal tahun masih.

Zaman prasejarah kita juga ditulis oleh orang Barat iaitu M.W.F. Tweedie<sup>42</sup> dalam tahun 1957. Prince John Lowenstein<sup>43</sup> telah membincarakan tentang asal usul zaman logam di Malaysia. Sejarah zaman protosejarah ditulis oleh Dr. Quaritch-Wales. Berdasarkan kepada kajilidik tentang batu hidup dan kubur batu keping di Malaysia beberapa orang sarjana Barat, iaitu Encik Tom Harrisson, Dr. S.J. Connor,<sup>44</sup> Encik I.H.N. Evans<sup>45</sup> telah memberi interpretasi mereka tentang zaman Batu Hidup di Malaysia.

Daripada usaha-usaha itu kita dapat bahawa telah wujud pengetahuan tentang zaman prasejarah dan protosejarah di Malaysia. Tetapi interpretasi itu tidak begitu lengkap. Yang pertamanya, kebanyakan data yang diperolehi adalah hasil daripada temuan secara tidak sengaja. Ini jelas sekali kalau kita lihat kepada temuan bahan-bahan logam. Kalau dijalankan galicari sekali pun keterangan-keterangan, yang penting iaitu Stratigrafi dan bahan-bahan bukan artifek diabaikan. Galicari yang dibuat oleh Encik Evans dan Collings terhadap kubur batu kepingan

<sup>42</sup> M.W.F. Tweedie, *Prehistoric Malaya*, 1957.

<sup>43</sup> Lowenstein, *The origin of Malayan Metal Age*.

<sup>44</sup> Tom Harrisson and S.J.O. Connor, "Gold and Megalithic Activity in Prehistoric and Recent West Borneo", *Data Paper no. 77, Southeast Asia Program, Cornell University* 1970.

<sup>45</sup> I.H.N. Evans, *JFMSM*, 12(5), 1928.

dan oleh Encik B.A.V. Peacock<sup>46</sup> di Sungai Lang, Selangor boleh dianggap sistematik kerana keterangan sampingan tidak diabaikan. Data-data lain dipungut oleh mereka yang tidak terlatih dalam arkeologi dan oleh mereka yang tidak tahu tentang tujuan dan metode galicari yang sebenar. Galicari yang dibuat adalah bertujuan untuk memungut bahan-bahan purba.<sup>47</sup> Usaha itu adalah kegiatan purbawanisme. Faktur yang kedua ialah galicari yang dibuat secara terburu-buru kerana kekurangan masa, perbelanjaan dan juga kerana tujuan galicari itu semata-mata untuk menguji hipoteis yang mereka cipta sebelum dilaku galicari.

Pengkaji-pengkaji dimasa yang lepas menulis tentang arkeologi di Malaysia tanpa memberi penghargaan kepada golongan masyarakat yang membolehkan mereka menemui tapak arkeologi. Keadaan ini melahirkan keadaan yang kurang sihat dalam kegiatan arkeologi negara. Dalam negara yang sedang membangun, kegiatan pembangunan yang pesat seperti aktiviti perlombongan, pertanian dan pembinaan infrastruktur kadangkala menghasilkan temuan tapak arkeologi. Supaya maklumat tentang penemuan tapak itu disampaikan kepada pihak yang tertentu maka perlulah sumbangan mereka itu diiktiraf dalam tulisan-tulisan pengkajilidik. Di masa ini terdapat individu-individu yang berminat dalam arkeologi dalam masyarakat, contohnya, dalam sebuah akhbar tempatan yang dilaporkan oleh Encik Osman Haji Ali dan MISBAHA,<sup>48</sup> satu rombongan ahli sejarah tempatan telah melawat Batu Tuk Bidan, Gunung Bewah, Trengganu. Kegiatan seumpama ini juga terdapat di tempat-tempat lain. Melalui mereka inilah tapak-tapak arkeologi diketahui wujud di satu tempat. Oleh itu perlulah dihargai maklumat yang mereka sampaikan.

Sebagai mengakhiri kata-kata saya tentang kajilidik dan pengajian arkeologi dan implikasinya terhadap pembangunan negara, saya ingin menegaskan iaitu pengajian dan kajilidik arkeologi mengkayakan lagi kehidupan hari ini melalui penemuan semula tinggalan-tinggalan seni dan bahan-bahan ciptaan manusia zaman lampau. Ianya memberi sumbangan kepada minat intelek yang sihat yang dimanifestasikan dalam monumen kebangsaan dan muzium di seluruh negara. Pengajian arkeologi di Universiti dapat melahirkan individu yang kaya dengan metode yang bukan setakat menggunakan sumber tulisan tetapi juga

<sup>46</sup> B.A.V. Peacock, "Drums at Sg. Lang," *Malaya in History*, 10(1), 3–15, 1965.

<sup>47</sup> Kata Barah Gill "Style and Domenic Images in Dayak Mask", *JMBRAS*, XL (i), 1967 m.s. 78 "One of the results of European Colonialism was to fill the Store rooms of western museums with huge inventories of ethnological souvenirs from every out post of Empire", kepada bahan-bahan ethnolog itu bolehlah kita tambahkan perkataan bahan-bahan arkeologi.

<sup>48</sup> Berita Minggu, Ahad, 9 Nov., 1975.

rekod arkeologi. Dengan itu pengetahuan sejarah yang penting diketahui terutama dalam masa negara dalam proses pembangunan meliputi semua zaman dan tidak terhad kepada zaman selepas pembukaan negeri Melaka diabad ke 14 sahaja. Kerjasama diantara masyarakat, Muzium Negara dan Universiti-universiti dapat melahirkan ramai ahli-ahli arkeologi yang boleh memperkayakan lagi khazanah pengetahuan tentang zaman silam bagi negara kita yang sedang membangun ini.

# **Pengajian Dan Penyelidikan Arkeologi Di Malaysia Dan Implikasinya Terhadap Pembangunan Negara**

LEONG SAU HENG

---

Bahagian II: Kajilidik yang terbaharu di Kampong Jenderam Hilir, Dengkil, Sepang, Selangor.

Semenjak daripada penghujung tahun yang lepas, perhatian arkeologi tertumpu kepada daerah Sepang, di negeri Selangor. Dekat dengan sebuah kampung bernama Jenderam Hilir, iaitu lebih kurang 40 kilometer letaknya daripada Kuala Lumpur, terdapat banyak bekas-bekas kawasan kediaman manusia zaman lampau di kawasan lombong bijih timah. Beberapa orang pekerja daripada tiga buah syarikat perlombongan di kawasan itu telah menemui banyak artifek-artifek seperti alat-alat batu, kepingan-kepingan periuk belanga, alat-alat daripada kayu dan barang-barang logam seperti mangkuk gangsa dan jongkong bijih timah. Penyelidikan arkeologi di kawasan itu bermula pada suku akhir tahun 1977. Artifek-artifek yang dijumpai secara langsung dianalisa (Leong, S.H. : 1977). Pada akhir bulan September 1977 galicari dijalankan oleh Muzium Negara dan saya juga menyertai projek itu yang memakan masa selama enam minggu.

Dalam konteks thema kertas kerja ini peluang meneruskan usaha kajilidik arkeologi di kawasan Kampung Jenderam Hilir itu amat menggalakkkan. Daripada perbincangan yang dibuat oleh Saudara Nik Hassan Shuhaimi tadi, jelaslah kepada kita bahawa data arkeologi yang telah dipungut dalam masa lebih kurang 80 tahun kegiatan arkeologi di Semenanjung Malaysia, adalah kecil dan rendah nilainya jika dibanding dengan kawasan-kawasan lain. Hanya 5 tarikh radiokarbon yang telah diperolehi untuk zaman prasejarah di Semenanjung Malaysia tetapi Sabah dan Sarawak menghasilkan lebih daripada 12 tarikh radiokarbon. Negara Thailand setakat ini mempunyai lebih daripada 40 tarikh radiokarbon. Senarai kita untuk tarikh radiokarbon itu tidak dapat diperbesarkan dalam jangka waktu yang singkat sebabnya tidak kesemua temuan arkeologi boleh ditarikhkan dengan metode radiokarbon itu. Bahan-bahan yang sesuai pula seperti arang kayu, kayu dan tulang susah diperolehi dalam galicari. Sejak awal tahun 1950an apabila kaedah pentarikan radiokarbon diperkenalkan kepada ahli-ahli arkeologi, hanya tiga buah tapak arkeologi di Semenanjung Malaysia yang menghasilkan bahan-bahan untuk pentarikan melalui kaedah

radiokarbon itu; Sampel arang kayu dari tapak arkeologi di gua zaman Niolitik iaitu dari Gua Harimau di Lenggong dalam negeri Perak dan tarikhnya ialah 1650–1350 S.M., tinggalan makanan yang terdiri daripada tulang-tulang binatang daripada lapisan zaman Niolitik di Gua Kecil, dalam negeri Pahang dan tarikhnya di antara 3650 hingga 2050 S.M., dan yang ketiganya daripada sampel yang dijumpai bersama-sama dengan gendang gangsa jenis Dongson daripada Kampung Sungai Lang, negeri Selangor dan tarikhnya adalah 580–390 S.M., 295–95 S.M., dan 10–190 masihi. Tapak yang keempat yang didapati banyak bahan-bahan yang boleh ditarikh dengan kaedah itu ialah tapak arkeologi di Jenderam Hilir itu. Bahan-bahan itu tersimpan dengan baik di dalam lapisan tanah yang berair. Sebanyak empat contoh sampel telah dihantar oleh saya untuk ditarikhkan oleh makmal radiokarbon.

Kampung Jenderam Hilir telah menghasilkan banyak artifek-artifek prasejarah yang mempunyai ciri-ciri yang jeals selain daripada tembikar-tembikar, yang pada pendapat saya, amat penting dalam masalah hubungan diantara kebudayaan Niolitik tempatan dengan kebudayaan yang lebih maju ditanah besar Asia Tenggara. Sebelum membicarakan hal itu, elok juga dilihat senarai artifek-artifek yang didapati daripada tapak arkeologi itu. Artifek-artifek itu terdiri daripada artifek zaman Niolitik Akhiran dan artifek zaman Sejarah.

Artifek-artifek zaman Niolitik Akhiran itu terdiri daripada alat-alat batu dan serpihan tembikar yang bercap dengan tanda tali (termasuk sebauh bekas tembikar). Antara artifek-artifek batu ialah 20 bilah kepala beliong empat segi, sebilah beliong berbahu, sebilah pisau jenis "Pisau Tembeling", sebilah kapak bentuk bujur yang dibuat daripada batu *slate* dan dua bentuk cincin batu. Beberapa keping batu pengasah yang dibuat daripada batu geranait untuk digunakan dalam mencipta alat-alat batu, terutama sekali beliong-beliong empat segi, juga dijumpai. Alat-alat itu dipercayai dibuat di kawasan itu sendiri kerana dijumpai juga batu-batu kosong yang akan digunakan untuk dibuat alat-alat batu itu. Beberapa bilah beliong batu yang dijumpai masih lagi dalam keadaan tidak siap sebaliknya terdapat tanda-tanda tarahan yang kasar.

Masyarakat prasejarah itu bukan sahaja mencipta alat-alat batu tetapi juga membuat alat-alat tembikar sendiri. Buktinya ialah terdapatnya beberapa buah batu *anvil* iaitu alat membuat periuk belanga serta juga dijumpai beberapa keping batu yang digunakan untuk menguliti, menumbuk tanah liat dalam proses membuat alat-alat tembikar itu. Kedua-dua jenis alat itu dibuat daripada batu *geranait*. Nampaknya, metode yang digunakan untuk mencipta alat-alat periuk belanga itu ialah metode *anvil-pemukul* (paddle-anvil). Tanda-tanda *anvil* terdapat pada bahagian dalam alat-alat itu. Alat-alat itu dicipta pada peringkat akhirnya diatas meja pusing (turn-table); sejenis aritfek yang dibuat daripada kayu, yang dijumpai oleh pekerja-pekerja di lombong disitu

dianggap sebagai meja-pusing yang diguna untuk membuat alat-alat periuk belanga itu. Alat ini mempunyai permukaan yang rata dan tebal dan dibahagian tengahnya terdapat lubang dan sejenis axle kayu disorongkan ke dalam lubang itu. Oleh kerana artifek itu dijumpai secara tidak langsung, maka sementara menunggu lapuran analisa radiokarbon yang dibuat keatasnya maka tidaklah dapat kita mengaitkan artifek ini dengan masyarakat Niolitik itu.

Tinggalan kebudayaan dari zaman Sejarah yang dijumpai di kawasan itu termasuklah beberapa batang dayung, serpihan daripada perahu, mangkuk *celadon* zaman *Lung Chuan* dan sebuah takar yang bercat serta alat-alat daripada logam seperti tiga buah mangkuk gangsa, pemberat yang dibuat daripada logam seperti tiga buah mangkuk gangsa, pemberat yang dibuat daripada timah dan jongkong timah.

Sepertimana yang saya jelaskan diatas, setengah daripada jumpaan daripada kampung Jenderam Hilir dapat memberi keterangan-tentang soalan hubungan antara kebudayaan Niolitik tempatan dengan kebudayaan logam di kawasan tanah besar Asia Tenggara. Ada keterangan yang kuat yang menyebabkan kita menganggap bahawa dalam beberapa aspek wujud perhubungan di antara masyarakat Niolitik tempatan dengan masyarakat yang telah maju di dalam penggunaan alat gangsa di beberapa pusat di tanah Besar Asia Tenggara dan kawasan di utara. Ini berdasarkan kepada tiga jenis artifek batu yang dijumpai di kawasan Jenderam Hilir itu, iaitu, beliong kecil berbahu, pisau jenis "Pisau Tembeling" dan kapak yang dibuat daripada batu *slate*.

Ciri yang agak penting tentang artifek batu itu ialah bentuknya ditiru daripada bentuk alat yang dibuat daripada logam. Beliong yang berbahu ialah jenis yang jarang dijumpai di Malaysia; dan contoh yang dijumpai di Jenderam Hilir itu adalah contoh yang kelima yang dijumpai di Malaysia. Beliong yang berbahu adalah jenis yang berasa dijumpai di kawasan tanah besar Asia Tenggara dan Barat Daya negeri China. Kajian tentang beliong berbahu yang dibuat oleh Roger Duff menunjukkan ada 8 jenis bentuk beliong berbahu dan pada anggapaninya, "lahir dibawah pengaruh yang direk dariapda jenis yang dibuat daripada gangsa" (Duff: 1967:2). Beliong berbahu daripada Jenderam Hilir itu dari segi *taipologinya* sama dengan kumpulan beliong berbahu itu.

Satu lagi contoh artifek batu yang agak jarang dijumpai ialah pisau tembeling. Artifek berbentuk demikian dijumpai di kawasan Tembeling dan sebilah dijumpai di Kelantan. Sekali lagi bentuknya seperti bentuk alat yang dibuat daripada logam mengikut pendapat sarjana-sarjana di masa yang lepas (Sieveking: 1956 : 123).

Contoh yang jelas yang menunjukkan wujudnya peniruan terhadap alat-alat daripada logam ialah kapak yang dibuat daripada batu *Slate*. Kemungkinannya artifek ini ditiru daripada kapak gangsa yang

mempunyai soket bentuk tiub. Saya berpendapat bahawa bentuk kapak ini hampir sama dengan kapak perang gangsa yang bersoket daripada kawasan Ordos (Anderson = 1932 : Plate X. rajah 2).

Temuhan tembikar yang agak terpenting yang dijumpai di Jenderam Hilir ialah satu kumpulan alat-alat tembikar berbentuk kun bercap dengan tanda tali dipermukaan luarnya. Apabila alat-alat ini ditunjukkan kepada saya oleh pekerja-pekerja lombong pada bulan Disember, 1977, saya mengenalinya kerana bentuknya sama dengan tembikar kun yang dijumpai di Kodiang negeri Kedah. Encik B.A.V. Peacock yang mengkaji tentang tembikar Kodiang itu serta juga tembikar daripada Bukit Chuping mengesahkan bahawa artifek-artifek itu adalah kaki kepada alat-alat tembikar berkaki tiga. Kewujudan alat-alat tembikar itu disahkan apabila terjumpanya tembikar kaki tiga di Ban Kao di daerah Kanchanaburi, Thailand.

Beberapa orang pakar di masa-masa yang lepas melihat persamaan tentang bentuk alat tembikar kaki tiga Ban Kao itu dengan alat tembikar Li China. Di masa ini telah diketahui umum iaitu tembikar berkaki tiga daripada kawasan Semenanjung negara Thailand dan Semenanjung Malaysia adalah hasil daripada kawasan Asia Tenggara sendiri kerana kaki bekas tembikar yang dilekatkan kepada permukaan luar bahagian bawah bekas itu adalah tertutup supaya udara dapat keluar daripada kaki yang berlubang itu maka dua lubang kecil ditebukan pada kaki itu. Sebuah lubang terletak di bahagian atas dan sebuah lagi terletak di bahagian tengah kaki itu. (Peacock: 1964 : 15). Lubang-lubang kecil seperti itu terdapat pada kaki-kaki bekas tembikar yang dijumpai di Jenderam Hilir itu.

Dengan terjumpanya bekas tembikar berkaki tiga di kawasan Jenderam Hilir itu, maka kawasan penyebaran alat-alat jenis itu telah meluas kepada kawasan selatan Semenanjung Malaysia. Seperti juga dengan beliong yang berbahu, yang telah dibincang di atas, kewujudan tembikar itu di Jenderam Hilir mengesahkan bahawa wujud perhubungan dengan kawasan tanah besar Asia Tenggara.

Dimasa yang lepas, iaitu dimasa tiori-tiori imigrasi penduduk masyarakat prasejarah begitu diminati (Chang: 1962 dan Sorensen: 1963) keterangan-keterangan diatas itu dapat menguatkan lagi sokongan terhadap tiori-tiori itu. Tetapi kajian-kajian yang terbaharu di negara Thailand dan Malaysia telah melemahkan tiori-tiori migrasi berbentuk demikian. Dan telah wujud keinginan baru untuk mewujudkan satu pendekatan yang baharu dalam interpretasi arkeologi. Keadaan ini dapat dilihat dalam kenyataan yang dibuat oleh Richard Bradley, "model penaklukan dengan cepatnya kehilangan tapak kepada model lain yang melibatkan perhubungan kebudayaan yang kurang direk, dan tujuan yang difikirkan yang menyebab ramai penduduk berpindah tanpa hala tujuan sekarang ini dianggap sebagai mencari bahan dagangan

di beberapa kawasan oleh pelaut-pelaut yang mahir, pedagang dan orang tengah" (terjemahan daripada Bradley: 1971).

Sehubungan dengan masalah hubungan di antara Jenderam Hilir dengan tanah besar Asia Tenggara, saya rasa tidak mustahil kalau dicadangkan iaitu hubungan itu wujud kerana tujuan mengeksploitasi bahan mentah, terutama timah, dari kawasan Jenderam Hilir yang kaya dengan kawasan bijih timah. Saya telah mencadangkan diawal kertas kerja ini tentang kemungkinan wujud perhubungan di antara masyarakat Niolitik di kawasan ini dengan penduduk di tanah besar Asia Tenggara yang telah tahu mengguna dan mencipta alat-alat daripada logam. Carigali yang terbaharu di Barat Laut negara Thailand telah membuktikan kewujudan pusat-pusat membuat alat gangsa di tanah besar Asia Tenggara selain daripada kawasan Dong-son di Vietnam Utara yang lebih awal. Keterangan selanjutnya ialah kawasan di Semenanjung negeri Thailand adalah kaya dengan bijih timah. Keadaan ini juga terdapat di Kedah dan Perlis. Maka tidaklah secara kebetulan tapak arkeologi Nioliti di kawasan ini menghasilkan bekas tembikar berkaki tiga itu.

Di zaman Sejarah, bijih timah adalah satu barang dagangan yang penting di Semenanjung Malaysia. Ini disahkan secara arkeologi di Jenderam Hilir dengan terjumpanya beberapa buah jongkong timah. Lebih daripada tiga puluh dua jongkong timah dijumpai oleh pekerja lombong bijih disitu.

Jongkong timah, yang juga dikenali dengan nama duit topi timah atau 'tampang' telah diketahui wujud di beberapa kawasan di Semenanjung Malaysia. Terdapat beberapa jenis jongkong timah dan ada diantaranya yang berhias (Shaw dan Mohd. Kassim: 1970). Pada peringkat awalnya jongkong timah di Malaysia diguna, sama ada sebagai satu bentuk wang atau sebagai bahan dagangan, fungsinya kurang jelas. Tetapi pada pendapat umum jongkong timah seperti yang terdapat di Jenderam Hilir adalah lebih tua umurnya. Tampang yang berlubang di dalamnya diguna sebagai wang di Pahang di pertengahan abad ke sembilan belas. Lapuran yang terawal tentang kewujudan jongkong timah ialah lapuran yang dibuat oleh Ma Yuan pada awal abad kelima belas itu ianya diguna sebagai wang dizaman kesultanan Melaka. (Shaw dan Mohd. Kassim: 1970) Tradisi penggunaannya mungkin wujud di zaman yang lebih awal lagi.

Penemuan jongkong timah yang padat di lombong di Jenderam Hilir telah memberi kepada kita keterangan arkeologi yang membolehkan kita membuat interpretasi tentangnya. Tetapi diingatkan di sini bahawa jongkong timah yang dijumpai adalah jumpaan secara tidak langsung; dan tidak sebuah pun dijumpai semasa dijalani carigali. Tidak terdapat keterangan *stratigrafi* tentangnya yang boleh membantu kita dalam mengajinya. Daripada maklumat yang saya perolehi daripada

pekerja-pekerja lombong yang menjumpai jongkong-jongkong itu, maka dapatlah dikatakan ianya dijumpai di lapisan yang dalam, iaitu lapisan lebih daripada 9 meter, iaitu hampir dengan batu hampar. Kita tidak dapat berpegang kepada keterangan itu kerana ianya dijumpai semasa proses dijalankan dan kerana ianya berat maka kemungkinan besar ianya terjatuh pada lapisan terbahaw itu.

Kajian yang saya buat terhadap kumpulan artifek-artifek sejarah yang dijumpai di kawasan Jenderam Hilir itu menguatkan pendapat iaitu jongkongan timah itu di lebur di kawasan itu untuk dikspot selewat-lewatnya diabad kedua belas. Pentarikhan relatif dibuat adalah berdasarkan kepada kajian *taipologi* terhadap tembikar yang dijumpai di kawasan itu. Kebanyakan tembikar itu ialah barang ekspot China yang terdiri daripada mengkuk Jenis Lung Chuan dan lain-lain. Ianya bolehlah ditarikhkan sebagai hasil abad kedua belas.

Jenis alat tembikar ekspot negeri China yang sama tetapi lebih banyak lagi dijumpai di Kampung Pengkalan Bujang di daerah Merbuk di negeri Kedah. Carigali diatas tebing Sungai Bujang dan kawasan disekitarnya telah membuktikan bahawa kawasan itu adalah pusat perdagangan entrepot yang terlibat dengan perdagangan negeri Asia dan Timur Tengah. Saya pernah mencadangkan (Leong: 1977) kawasan Jenderam Hilir, iaitu satu kawasan yang kaya dengan bijih timah (ini termasuklah kawasan perlombongan di kawasan pendalaman yang terletak di lembah Sungai Langat dan Sungai Semenyih) adalah kawasan yang menjadi pembekal kepada pelabuhan di Pengkalan Bujang.

Keterangan yang agak mempunyai kaitan dengan kenyataan itu ialah sebuah mengkuk gangsa yang dijumpai oleh pekerja lombong. Setelah diperiksa dengan teliti bibir mangkuk itu ternampaklah inskripsi. Rakan saya Encik Nik Hassan Shuhaimi, yang mengenalnya telah memberi transkripsi kepada inskripsi itu. Perkataan "Allah" dalam skrip Arab diukir dan diulangi disekeliling bibir mangkuk itu. Agaknya penting sekali kita ingatkan iaitu di kawasan ini juga dijumpai tembikar ekspot negeri China. Jumpaan artifek yang dipengaruhi oleh dua kebudayaan yang berbeda di Jenderam Hilir itu. Di Pengkalan Bujang, artifek daripada dua kebudayaan dijumpai di kawasan yang sama tetapi bilangannya lebih banyak. Carigali yang dibuat oleh Dr. A. Lamb pada tahun 1971 di Pengkalan Bujang telah menghasilkan banyak tembikar daripada Timur Tengah. Daripada tapak carigali itu terdapat koleksi serpihan gelas dan tembikar dari negeri Mesir atau Syria pada pendapat Dr. A. Lamb itu (Lamb: 1961 : 36) Carigali yang saya buat pada tahun 1971 di dua kawasan yang berbeda di Pengkalan Bujang itu sekali lagi mengesahkan kewujudan artifek daripada Timur Tengah dengan artifek dari negeri China dalam stratigrafi yang tidak terganggu (Leong: 1973, M.A. Thesis, tidak dicetak).

Beberapa orang sarjana di masa yang lepas telah menarik perhatian kita kepada lapuran orang Arab tentang sumber timah yang kaya yang dijumpai di kawasan Asia Tenggara. Seawal abad ke sembilan, lapuran Arab itu telah menceritakan tentang bijih timah yang terdapat di "Kilah" (Scrivenor: 1928 : IX) diabad kesepuluh penulis Arab seperti Abu Zaid dan Abu Dulaf menyebut tentang bijih timah. Walau pun sarjana masih belum bersetuju tentang di mana letaknya "Kallah" atau "Kilah" itu iaitu samaada di Kedah atau di pantai Tenasserim seperti yang dicadang oleh Paul Wheatley (Whetley : 1961 : 2247) tetapi telah jelas iaitu bijih timah adalah satu bahan perdagangan yang penting bagi orang Arab. Mangkuk gangsa yang bertulis dengan inskripsi Arab adalah satu keterangan arkeologi yang penting yang membuktikan wujudnya perhubungan perdagangan di antara Semenanjung Malaysia dengan negeri Arab. Inskripsi itu menunjukkan bahawa hubungan itu mungkin tidak terhad kepada perdagangan sahaja.

Oleh kerana sebahagian besar daripada artifek yang diperolehi daripada zaman Niolitik dan zaman Sejarah Jenderam Hilir itu adalah jumpaan secara tidak langsung maka apa yang saya cadangkan diatas perlulah disahkan lagi melalui carigali yang lebih meluas. Tujuan perbincangan dalam kertas kerja ini adalah untuk menunjukkan beberapa metode yang boleh membantu merekonstruksi zaman lampau negara kita sejak dari zaman prasejarah.

## Bahan Rujukan

1. Anderson, J.G. (1932) "Hunting Magic in the Animal Style". *BMFEA*, 4: 221-317.
2. Bradley, R. (1971) "Trade competition and artefact distribution". *World Archaeology* 2(3): 347-352.
3. Chang, K.C. (1962) "Major problems in the culture history of Southeast Asia". *BIEAS*, 13: 1-23.
4. Duff, R. (1967) "Neolithic adzes with differentiated butt, in South China, South-east Asia and Polynesia", in *Symposium Historical archaeological and linguistic studies on Southern China South-east Asia and Hong Kong*, ed. Drake, F.S., Hong Kong.
5. Lamb, A. (1961) "Pengkalan Bujang an ancient port in Kedah". *MH* 7 (1): 12-17.
6. Lamb, A. (1961) "Research at Pengkalan Bujang; a preliminary report". *FMJ*, ns. 6: 21-37.
7. Leong, S.H. (1977) "Ancient finds from Kampong Jenderam Hilir". *MH* XX Pec.
8. Peacock, B.A.V. (1964) "The Kodiang pottery cones". *FMJ* ns. 9: 4-18.
9. Scrivenor, J.B. (1928) *The Geology of Malayan ore-deposits*. London.
10. Shaw, W. and Mohd. Kassim Haji Ali (1970) *Tin 'hat' animal money*. Museum Negara, Kuala Lumpur.
11. Sieveking, G. de G. (1956) "The iron age collections of Malaya". *JMBRAS* 29(2): 79-139.
12. Borensen, P. (1963) North South indications of prehistoric Migration into Thailand, *East and West*, ns. 14(3-4): 211-217.
13. Sorensen, P. (1967) "Archaeological excavations in Thailand", vol. II. Ban Kao. Munksgaard, Copenhagen.
14. Tweedie, M.W.F. (1953) "The Stone Age in Malaya". *JMBRAS* 26(2): 1-90.
15. Wheatley, P. (1966) *The Golden Khersonese*, Univ. Malaya press, Kuala Lumpur.

MH : Malayan in History.

BIEAS : Bulletin of the Institute of Ethnology, Academia Sinica, Taipei Taiwan.

BMFEA : Bulletin of the Museum of Far Eastern Antiquities, Stockholm.

FMJ : Federation Museums Journal, New Series, Kuala Lumpur.

JMBRAS : Journal of the Malayan (Malaysian) branch of the Royal Asiatic Society.

# Masyarakat Melaka 1400 — 1511 T.M. Dengan Tinjauan Khusus Mengenai Orang-Orang Asing

YUSOFF ISKANDAR

SEHINGGA kajian akhir mengenai masyarakat Melaka dilakukan, kita masih menghadapi kekurangan bahan-bahan asing yang membentuk sebahagian dari 'component' masyarakat tersebut. Pada amnya, bahan-bahan ini dapat dibahagikan, secara longgarnya, kepada tiga kategori. Pertama, bahan awalan peribumi. Jumlah bilangannya yang amat terhad segera menarik perhatian kita kepada bahan-bahan sejarah yang tidak asing lagi. SEJARAH MELAYU atau SULALAT'US SALATIN dan sumber yang bercorak undang-undang, HUKUM KANUN MELAKA dan UNDANG-UNDANG LAUT MELAKA.<sup>1</sup>

Kategori yang kedua ialah bahan-bahan awalan dari Eropah, ditulis oleh pelawat-pelawat dari Barat seperti Tome Pires, de Eredia, Francois Valentijen, Alfonso de Albuquerque, dan sebagainya. Bahan-bahan seperti ini, walaupun sunyi dari sikap 'bias' penulis/pelawat, ditambah lagi oleh sumber-sumber dari negeri China seperti catatan Ma Huan dalam *Ying-yai Sheng-lan* dan catatan Chau Ju-kua serta sedikit-sedikit catatan

<sup>1</sup> Berbeda dengan naskah yang telah diselenggarakan oleh Ph. S. van Ronkel, naskah terakhir dan penyelenggaraan yang lebih menarik telah dilakukan oleh Liaw Yock Fang berjudul *Undang-Undang Melaka*, The Hague, 1976. Teks editan Liaw lebih membentangkan undang-undang di darat. Sementara undang-undang yang berhubung dengan laut dirujuk dari naskhah R.O. Winstedt & J. de Jong, (eds), "The Maritime Laws of Malacca", dalam JMBRAS, XXIX, iii, 1956, hal. 25–77. Penelitian yang menarik untuk mengkaji sejarah ekonomi dan perdagangan orang-orang tempatan dan orang-orang asing berdasarkan undang-undang ini dapat dilihat dalam Meilink-Roelofz, *Asian Trade and European Influence Between 1500–1630*, The Hague, 1960, Bab-Bab II dan III.

Untuk tujuan rujukan digunakan kitab *Sejarah Melayu* edisi Shellabear, Singapura, 1961. Untuk tujuan perbandingan pula digunakan *Sejarah Melayu* naskhah Raffles MS. 18. Lihat Winstedt, "The Malay Annals or Sejarah Melayu", dalam JMBRAS, Jil. XVI, Bil. III, 1938, hal. 1–226. Di Melaka sendiri terdapat satu lagi naskhah yang dipanggil *Undang-undang Pebian*. Sukar ditentukan sama ada undang-undang ini menyerupai *Undang-Undang Melaka* seperti yang telah ditentukan.

Arab yang menyebut Melaka sebagai *Malakat* atau *Mala'qa*.<sup>2</sup> Diantara lapuran-lapuran asing ini nampaknya catatan Pires itulah yang paling menarik dalam meneliti pola dan norma masyarakat Melaka ditinjau dari kacamata seorang asing. Sementara itu bahan-bahan yang tergulung ke dalam kategori yang ketiga ialah bahan-bahan kajian lanjutan yang ditulis berdasarkan sumber-sumber kategori pertama dan kedua tadi,<sup>3</sup> dengan campuran tradisi-tradisi oral, kalau ada.

Walaupun sumber-sumber 'luar' ini dapat membekalkan kita data-data mengenai Melaka sebagai sebuah *entrepot* tradisional Melayu, tentunya lapuran-lapuran mengenai hal ini bersesuaian dengan matlamat ekonomi orang-orang asing yang datang ke Melaka untuk bermiaga, memberikan kesan pula pada gambaran sejarah masyarakat Melaka itu sendiri. Melaka digambarkan tidak lebih dari sebuah pelabuhan dagang, dilihat dari kacamata orang yang datang bermiaga, lalu memencarkan nilai-nilai kemasyarakatan yang wujud di situ sepanjang abad ke 15 yang menjadi tradisi warisan masyarakat peribumi di Malaysia masakini. Melaka sering dilihat dari kepentingan ekonominya saja.

Kenyataan pengkaji-pengkaji luar yang terdahulu tentang bentuk masyarakat Melaka yang dibuat secara umum itu mungkin telah menimbulkan berbagai tanggapan yang berbeda dikalangan pengkaji-pengkaji yang terkemudian. Apakala gejala seperti ini timbul, perhatian

<sup>2</sup> Paul Wheatley dalam memetik catatan Shihab a-Din Ahmad ibu Majid dari MS Arabae 2292, Bibliothèque Nationale di Paris. Sebahagiannya telah diterjemah dan dianotasi oleh G.R. Tibbets dalam *The Malayan Journal of Tropical Geography*, Jil. 9, 1956. Lihat juga Paul Wheatley, *Impressions of the Malay Peninsula in Ancient Times*, Singapore, 1964, hal 125–26. Diantara sumber Barat yang lazim diketahui ialah Armando Cortesao, (ed. & tsd.), *The Suma Oriental of Tome Pires*, The Hakluyt Society, London, 1944; J.V. Mills, (ed & tsd.), "Eredia's Description of Malacca, Maridonia India and Cathay", dalam *JMBRAS*, III, i, 1930, hal. 1–288; D.F.A. Harvey, (ed.), "Valentyn's Account of Malacca", dalam *JMBRAS*, No. 14, Dis. 1884, hal. 120–138; W.D.G. Birch, (tsd.), *The Commentaries of the Great Alfonso D'Alboquerque*, III, No. LXII, London 1880, dst.

<sup>3</sup> Untuk contoh rujukan sila lihat R.J. Wilkinson, "The Malacca Sultanate", dalam *JMBRAS*, XIII, ii, 1935, hal. 22–67; Winstedt, "A History of Malaya", dalam *JMBRAS*, XIII, i, 1935, Chapter 3; Wang Gungwu, "The Opening of Relations between China and Malacca 1403–1405", J. Bastin & E. Roolvink, (eds), *Malayan and Indonesian Studies*, Oxford, 1964, hal. 87–104; Wang Gungwu, "The First Three Rulers of Malacca", dalam *JMBRAS*, XII, i, 1968, hal. 11–22; P.E. Josselin de Jong dan H.L.A. van Wijk, "The Malacca Sultanate", dalam *Journal of Southeast Asian History*, 1, No. 2 1960, hal. 20–29; Hsu Yun-Tsiao, "Notes on the Relations between Ryukyu Islands and the Malacca Sultanate During 1464–1511", dalam *International Conference on Asian History*, Paper No. 84, 5–10 Ogos, 1968, K. Lumpur; berbagai kertas kerja yang berhubungan dalam *Seminar Sejarah Melaka*, Disember, 1976, dst.

kita yang selama ini amat tertarik dengan sumber-sumber sejarah peri-bumi, secara langsung atau sebelumnya tertarik juga kepada rupa masyarakat yang digambarkan olehnya. Tentulah masyarakat peribumi kelas atasan dan hubungan orang-orang asing yang terhad bilangannya dengan kelas ini.<sup>4</sup> Pastilah juga, orang-orang asing yang kaya raya. Akibatnya, bentuk sosio-budaya orang-orang asing yang lain yang datang dalam konteks perkembangan sejarah tempatan negara ini, selain dari pada bentuk yang ada hubungan dengan kegiatan ekonomi telah diketepikan dengan begitu saja. Hakikat ini muncul, selain daripada kekurangan sumber yang amat dirasakan, adalah kesan dari sikap pengkaji luar terhadap kajian dan penulisan tanahair masa lampau dan masa kini juga.

#### Siapakah orang-orang asing ini?

Sumber-sumber sejarah membuktikan bahawa sikap liberal dan 'adil' Iskandar Syah (Paramiswara)<sup>5</sup> dan dua orang pengganti selepasnya telah menggalakkan orang-orang dan para pedagang dari luar Melaka datang dan bertumpu di pelabuhan baru ini. Dalam sejarah raja-raja Melaka yang berikutnya wujudlah sejenis masyarakat yang berbilang kaum-bukan kaum dan berbagai ethnik dari nusantara saja,<sup>6</sup> bahkan dari berbagai tempat di dunia ini menganjur ke China di bahagian timur Melaka dan Semenanjung Arab di bahagian baratnya. Pada awal pemerintahan Paramiswara, anggota masyarakat Melaka yang berjumlah lebih-kurang seribu orang saja<sup>7</sup> meningkat menjadi 40,000 orang

- 
- 4 Sebuah kertas kerja yang membincangkan mengenai berbagai kelas dalam masyarakat peribumi Melaka ialah Mohd Yusoff Ibrahim, "Some Observations on Social Classes during the Malacca Sultanate, (1400–1511)", dalam *Conference on the Malay Sultanate* Kuala Lumpur, 1977.
- 5 Untuk pembacaan lanjut sila rujuk rencana Wang Gungwu dalam Bastin & Roolvink, (eds), *op-cit* 1964 dan komennya mengenai raja-raja Melaka yang awal dalam "The First Three Rulers of Malacca" (1968); lihat juga Armando Cortesao (ed), *op-cit*, hal. 234–8; Hsu Yun Tsiao, "Notes Relating to Admiral Cheng Ho's Expedition," dalam *JMBRAS*, KLIX, i, 1967, hal. 134–140; O.W. Wolters, *The Fall of Serivijaya in Malaya History*, K. Lumpur, 1970, Bab 7, dsb.
- 6 Pada amnya ethnik ini merangkuli rumpun Melayu dari berbagai tempat di dalam Nusantara, *Sejarah Melayu* menggambarkan dengan jelas antara mereka termasuklah orang-orang Melayu dari Ungaran (Tegal), Bentan Karangan, Pancur Serapong, Buru, Suir, Sudar, Sayung, Apong, Merba, Brunei, Mengkasar, dsb. Mereka semua *bergotong-royong* membina istana Sultan Mansur Syah. Lihat Shellabear (ed), *op-cit.*, 140.
- 7 Menurut lapuran Pires, selepas kemangkatan Parameswara penduduk Melaka berjumlah 6,000 orang semuanya. Lihat Cortesao, (ed), *op-cit* hal. 234–6.

dewasa pemerintahan Sultan Alauddin dan menjadi 190,000 orang sebelum Portugis menyerang Melaka.<sup>8</sup>

Kehadiran berbagai bangsa dan suku-kaum, dengan majoriti penduduknya orang-orang Melayu dari alam-Melayu, menyebabkan muncul 84 jenis bahasa yang dipertuturkan oleh anggota masyarakatnya. Tetapi bahasa Melayu berdiri sebagai bahasa *lingua-franca*, bahasa kebudayaan dan menurut Hervey, bahasa perdagangan juga.<sup>9</sup> Setelah Islam bertapak kukuh, Melaka berperanan pula sebagai pusat penyebar dan pengajian agama Islam di rantau ini.<sup>10</sup> Kedatangan pedagang-pedagang asing ke Melaka menyebabkan kekuatan ekonominya sukar dicabar oleh sebarang kuasa di sekitar Selat Melaka sepanjang abad ke 15 dan awal abad ke 16. Melaka berkembang dengan mempunyai peranan politik, sosial dan ekonomi tersendiri. Pada asasnya perkembangan ini bertunjangkan kepada institusi politik yang telah, sejak awal lagi, diperbina oleh golongan aristokrat Melayu dari Singapura dan Palembang dengan kerjasama berbagai suku Orang-Laut.<sup>11</sup>

Fungsi-fungsi politik, sosial dan ekonomi yang makin besar tidak memungkinkan Melaka tidak menjadi sebuah bandaraya yang bercorak kosmopolitan. Sifat kekosmopolitan ini nampaknya memberi peluang pula kepada orang-orang asing untuk terlibat sama dalam ketiga-tiga fungsi tadi. Dan dalam penentuannya, orang-orang asing ini dapat dibahagikan kepada dua jenis yang besar. Pertama, mereka yang datang

<sup>8</sup> Dinyatakan oleh D.G. Birch, *op-cit*, hal. 99, dipetik kemudiannya oleh Winstedt, "History of Malaya" hal. 52. Secara tradisinya *Sejarah Melayu* pula mengatakan, "... rakyat Melaka sembilan belas laksa banyaknya yang di dalam negeri juga." Lihat Shellabear, *op-cit*, hal. 247.

<sup>9</sup> Lihat Hervey (ed & tsd), "Valentyn's Account. . .", 1884, hal. 52-53; Di antara bahasa kebudayaan ini termasuklah Bahasa Melayu sebagai bahasa rasmi di istana, bahasa persuratan, protokol, adat-istiadat, kesusteraan, agama, undang-undang, dsb. Lihat Liaw Yock Fong (ed), *op-cit passim*; Shellabear (ed), *op-cit*; Zainal Abidin bin Wahid, "Sejarah Melayu", dalam *Asian Studies*, IV, iii, 1966, hal. 448-51, diterjemah dan diterbitkan semula oleh Dewan Bahasa.

<sup>10</sup> Syed Muhammad Naguib Al-Attas, *Islam dan dalam Sejarah dan Kebudayaan Melayu*, K. Lumpur, 1972, hal. 21-56; J.B.O. Sherieke, *Indonesian Sociological Studies*, The Hague, 1955-57; A.H. Johns, "Sufism As A Category in Indonesian Literature and History", dalam *JSEAH*, II ii, 1961; Najeeb M Saleeby, *Studies in Moro History, Law and Religion*, Manila, 1905; Yahaya Abu Bakar, *Islam di Melaka* (Naskhah Thesis Untuk Sarjana Sastera), Universiti Kebangsaan, 1978, dst.

<sup>11</sup> Selalu juga dikenal dengan nama *Orang-orang Selat* atau *Seletar* dan *Cellates* oleh pelopor-pelopor Eropah. Lihat Andi Zainal Abidin S.H., "Saweigading: A Comparison of the I La Galigo of South Celebes with Folktales from Central Celebes, Gorontalo and Malaysia," dalam *International Congress of Orientalists, XXIX*, Paris, 1973; lihat juga Winstedt, *History of Malaya*.

luar dari Melaka dengan matlamat ekonomi setelah Melaka 'established'. Mereka adalah orang-orang yang bukan Melayu dari negeri China, Kelinga (Tamil), Gujerat, berbagai suku-bangsa dari Tanah Arab, Ghori, Farsi, Burma, Pegu, Kemboja (Champa), Meluku, dan lain-lain.<sup>12</sup> Mereka terlibat dalam kegiatan ekonomi dari peringkat *commenda*, secara besar-besaran, hingga keperingkat paling kecil sebagai tukang-tukang mahir, umpamanya. Dalam tradisi masyarakat mereka dikenal sebagai orang dagang, sebagaimana dikatakan, "Maka segala dagang atas angin dan bawah angin sekeliannya datang ke Melaka. . ."<sup>13</sup> Kedua, mereka yang datang dari luar Melaka dengan matlamat sosial, merupakan pencari-pencari ilmu, dikenal dengan nama *santeri*, menjadi tentera upahan mungkin juga hamba dan orang-orang tawanan perang dari negeri asing, sebagaimana Sejarah Melayu menentukan, "... maka dagang dan santeri semuanya berkampung belaka".

Memandangkan jumlah penduduk Melaka yang begitu ramai, bilangan orang-orang asing dari kedua-dua jenis ini tentulah juga ramai, walaupun bilangannya amat sukar dipastikan. Dan bukti kehebatan aktiviti ekonomi perdagangan yang dijalankan di Melaka ketika itu tentu tidak dapat menolak kenyataan bahawa mereka juga terlibat dalam fungsi-fungsi niaga seperti menjadi nakhoda, orang-orang tengah yang menjalankan transaksi perniagaan seperti *kiwi* dan *maula-kiwi* (ketua kiwi), juga pengendalian kapal-kapal sebagai malim, jurumudi, jurubatu, dsb, sepetimana yang dibentangkan oleh UNDANG-UNDANG LAUT MELAKA.

Kedua-dua jenis orang dagang ini nampaknya terdiri dari dua kategori besar. Pertama, mereka yang datang, kemudian akibat adanya peluang spekulasi berperanan dalam bidang politik dan sosial, menetap terus di Melaka, sama-sama mengalami perkembangan sejarah masyarakat Melaka. Mereka berhubung rapat dengan masyarakat tempatan, lalu kemudiannya berjaya menyerapkan diri ke dalam entiti masyarakat peribumi melalui berbagai proses. Dan akhirnya menjadi sebahagian 'integral' dari *totality* masyarakat.<sup>14</sup> Mereka mempunyai hubungan, secara langsung atau tidak, samaada dengan "orang dalam" ataupun

12 Pires mensenaraikan bilangan orang-orang asing ini sebagai 59 jenis bangsa dan suku-bangsa dari dalam maupun luar Nusantara. Lihat Cortesao (ed.), *op-cit.*, hal. 268.

13 Shellabear, *op-cit.*, hal. 82.

14 Zainal Keling, "sistem Nilai dalam Masyarakat Melayu", dalam *Seminar Sistem Nilai*, K. Lumpur, Mac, 1978.

"orang luar"<sup>15</sup> Melaka. Pihak yang kedua ialah yang merupakan 'occasional visitors', sebagai peniaga, diam di Melaka sementara menantikan pertukaran angin atau setelah tamat menuntut ilmu. Hubungan mereka dengan penduduk tempatan di Melaka akibat dari motif datang ke Melaka, adalah renggang, walaupun sepanjang kediamannya di Melaka mereka tertakluk kepada tradisi-tradisi tempatan yang wujud. Dalam kajian kita mengenai perkembangan sejarah masyarakat Melaka sepanjang seabad lebih itu pemerhatian kita secara langsung atau sebaliknya tentu akan tertumpu kepada kategori yang pertama itu.

Suasana penempatan penduduk yang ramai bertumpu di tiga bahagian negeri Melaka iaitu Upeh (Trenquerah sekarang) bahagian utara dan mempunyai penduduk paling ramai, Iler (bandar Hilir, menganjur hingga ke *Tanjopacer*, iaitu Ujung Pasir sekarang) di bahagian selatan dan Sabac, iaitu kawasan yang menganjur dari kuala hingga hulu Sungai Melaka, menurut lapuran Pires dan Eridia, berkemungkinan adalah kesan daripada taburan penempatan penduduk pada zaman Kesultanan Melaka.

Sejak dari awal penubuhan Melaka lagi hubungan orang-orang Cina dengan orang-orang Melayu Melaka ditentukan oleh dua faktur sejarah. Pertama, mereka datang ke Melaka sebagai pedagang, sesuai dengan dasar perdagangan asing yang diambilkan oleh kerajaan China sendiri.<sup>16</sup> Ada sebahagian mereka yang menetap di Melaka, walaupun bilangannya tentu tidak ramai. Kedua, sejarah hubungan melalui perkahwinan yang berlaku antara orang-orang Cina yang telah menetap itu dengan orang-orang Melaka. Mereka yang menjadi 'occasional traders' tidak semestinya mengamalkan kebudayaan-kebudayaan yang menjadi norma masyarakat, sebagaimana lapuran *Hai Yu* mengenai anggota-anggota masyarakat jenis ini,

According to their custom (that of the indigenous people of Malacca) it

15 Maksud 'orang-luar' ialah kalangan anggota masyarakat yang luar dari istana, selalunya bukan golongan kerabat. 'Orang-dalam' pula membawa erti yang bertentangan, iaitu kalangan kerabat diraja Melaka dan kerap kali juga tergolong di dalamnya kalangan bangsawan Melayu yang mempunyai pertalian rapat dengan istana. Mereka dipisahkan secara sosialnya oleh hak-hak istimewa yang dinikmati oleh 'Orang-dalam', bahasa yang digunakan seperti, *santap*, *gering*, *bersiram*, *beradu*, *bersemayam*, dsb. khas untuk 'orang-dalam' saja, larangan-larangan adat dan hukum-adat, dll. Untuk rujukan lanjut lihat Shellabear (ed), *op-cit.*, hal. 75-81; Liaw Yock Fang (ed), *op-cit.*, Per. 1:1, 2:1.

16 Lihat Wang Gungwu, "The Opening of Relations . . .", Wolters, *op-cit.*

is forbidden to eat pork: when the Chinese who live here eat it, the others are indignant and say it is a filthy habit....<sup>17</sup>

Saudagar-saudagar Cina pula tinggal di *hotel-hotel*, dilayani hamba-hamba perempuan pagi dan petang. Layanan baik patut diberikan sesuai dengan amalan ekonomi Melaka menggalakkan peniaga-peniaga asing datang dan bermiaga di situ.

Hakikat sejarah perkahwinan antara dua kaum, Melayu – Cina dapat diteliti dari sejarah perkahwinan raja-raja Melaka dengan orang-orang Cina tadi. *Sejarah Melayu* yang bertujuan meyakinkan kita tentang kebesaran raja-raja Melaka, mendakwa bahawa Sultan Mansur Syah telah mengahwini Hang Li Po, puteri Maharaja Cina. Sementara lapuran dari Barat pula mencatat perkahwinan ini telah berlaku seawal pemerintahan Iskandar Syah lagi, bukan dengan puteri Cina tetapi dengan seorang anak Kapitan Cina yang dikatakan, "... had authority over a more or less permanent community in Malacca".<sup>18</sup> bagi kita yang penting bukanlah soal siapa yang mengkahwini siapa tetapi hakikat bahawa perkahwinan antara dua kaum ini telah berlaku. Di kalangan orang kebanyakan keturunan mereka menurut lapuran Dinasti Ming, "... wear their hair in a knot (tocang), but some are of lighter colour being descendants of the Chinese".<sup>19</sup>

Orang-orang Cina yang dikatakan mengiringi "Wanita Cina" yang dikahwini oleh Sultan Mansur ialah 500 orang. Berlakunya sejarah ini tentu tidak dapat menolak kenyataan *Sejarah Melayu* bahawa mereka telah memeluk agama Islam. Dan apakah telah menjadi Islam soal integrasi sosial antara kaum mungkin tidak menjadi masalah.

Di peringkat masyarakat kelas atasan hubungan sosial antara dua kaum ini memperlihatkan suatu gambaran yang menarik. Putera Sultan Mansor dengan wanita Cina ialah Paduka Mimpat. Anak beliau ialah Paduka Seri Cina, ayah Paduka Ahmat dan datuk Paduka Isap. Mereka diberikan gelaran *Paduka*, bukan *raja* seperti mana yang pernah dinikmati oleh putera-putera yang lain, terutama mereka yang ada hubungan secara terus atau tidak dengan pembesar-pembesar Melaka ketika itu. *Paduka* juga tidak pernah diberi peluang menikmati pemerintahan sebuah empayar. Mereka hanya dijadikan 'raja' sebuah daerah yang kecil seperti Paduka Seri Cina menjadi 'raja' di Jeram, kawasan Selangor.

<sup>17</sup> Dirojok oleh Victor Purcell, "Chinese Settlement in Malacca", dalam *JMBRAS*, XX, i, 1947, hal. 117.

<sup>18</sup> *Ibid.*, hal. 118. Lihat juga W.D.G. Birch, *The Commentaries . . . passim*.

<sup>19</sup> *Ibid.*

sekarang dan *Raja Pute*,<sup>20</sup> menurut Pires, anak Iskandar Syah dengan wanita Cina yang, "...not a woman of rank" berwibawa di *Bertao* atau *Bertam*. Terlepas dari hakikat sejarah manupulasi politik yang dimainkan oleh keluarga Seri Nara Diraja dan Bendahara, dua jawatan pembesar yang paling berpengaruh ketika itu, anak-anak raja beribukan Cina ini nampaknya diletakkan ke taraf yang lebih rendah daripada anak-anak raja yang lain, hatta mereka juga bukan anak gahara, beribukan wanita Melayu atau Melayu-Tamil.

Kehadiran elemen asing ini tentu tidak menutup peluang kepada segolongan orang-orang Jawa untuk terlibat sama dalam institusi masyarakat. Di peringkat atasan, perkahwinan yang berlaku antara Sultan Mansur dengan seorang puteri Raja Majapahit, yang sebenarnya berupa *anakronistik*<sup>21</sup> sebagai yang dituntut oleh *Sejarah Melayu*, meyakinkan kita tentang berlakunya hubungan ras melalui perkahwinan Melayu-Jawa. Perkahwinan diraja ini melahirkan seorang putera, Raja Radin atau Radin Kelang.<sup>22</sup> Tradisi kejawaan nampak jelas dengan pemakaian gelaran *radin*. Dan putera inilah yang dikatakan menjadi Sultan Alauddin Riayat Syah.<sup>23</sup>

20 Pires mungkin membuat kesilapan. Raja Pute yang dimaksudkannya ialah Tun Perpatih Putih, Bendahara Melaka selepas Tun Perak. Tidak terdapat nama Raja Pute dalam sebarang tradisi salasilah raja-raja Melaka yang diketahui. Mungkin yang dimaksudkannya ialah salah seorang putera Iskandar Syah yang pernah dilantik menjadi 'raja' di Bertam, Hulu Melaka.

*Paduka* dalam tradisi gelaran-gelaran di Melaka juga tidak semestinya dihubungkan dengan seorang raja atau *kerabat* diraja. Beberapa orang pembesar Melaka yang bukan kerabat telah diberikan gelaran paduka, seperti Paduka Maharaja Tun Mat Ali, anak Tun Kadut dan Tun Aminah, Paduka Tun Kiai yang bergelar Seri Akar Raja, anak Tun Perak, Paduka Megat Keling anak Megat Siak dan Tun Sulung, dll. Lihat Shellabear, *op-cit*, *passim*; lihat juga P.E. Josselin de Jong, "Who's Who in the Malay Annals", dalam *JMBRAS*, XXXIV, ii, 1962, hal. 1-89.

21 Konsep ini berhubung dengan kesalahan meletakkan sesuatu peristiwa sejarah ke dalam masa atau waktu yang bukan tempatnya. Radin Galoh di Majapahit hidup dalam masa yang amat berlainan dengan Sultan Mansur; yang seorang hidup di abad ke 14 dan seorang lagi hidup di abad ke 15 pula. Untuk penelitian lanjut sila lihat T. Iskandar, "Anachronisms in Classical Malay Literature", dalam *International Congress of Orientalist*, Mac, 1973, Paris; lihat juga Yusoff Iskandar, "Anakronisme dalam Tradisi Pensiaran Melayu Traditional", dalam *Dewan Bahasa*, Februari, 1977.

22 Nama Radin Kelang diberikan oleh *Sejarah Melayu* edisi Shellabear; Raja Radin pula dibentangkan oleh kronikel yang sama dari edisi Winstedt. Lihat Shellabear, *op-cit*, hal. 125; Winstedt, *op-cit*, hal. 112.

23 Winstedt, *op. cit.*, Pengaruh Jawa nampaknya berkesan juga kepada tradisi sosial dalam masyarakat yang bukan kerabat. Anak Bendahara Tun Perak umpamanya dinamai Tun Kiai, iaitu gelaran kepada alim ulama Jawa. Pengaruh Jawa juga amat berkesan sehingga dalam menyusun kembali kitab *Sejarah Melayu*, Tun Seri Lanang dapat dengan fasih menurunkan petikan dari bahasa Jawa. Lihat Shellabear, *op-cit*, hal. 120, 241-5.

Hakikat sosial seperti ini memberikan jalan kepada orang-orang Jawa yang lain berdamping rapat dengan pembesar-pembesar Melaka. Seorang Pengeran yang kaya-raya dari Surabaya, bernama Patih Adam, diberikan layanan setaraf menteri di istana raja Melaka. Peristiwa lucu yang terjadi antara pedagang dari Surabaya ini dengan Tun Manda, anak Seri Nara Diraja, berhubung dengan adat 'Panjat Adat,'<sup>24</sup> menunjukkan bahawa orang-orang Jawa di Melaka menghormati adat tempatan orang-orang Melayu. Adanya tokoh Jawa ini memberikan peluang pula kepada ramai orang-orang Jawa mencampuri masyarakat tempatan. Dan hakikat ini pasti memberikan peluang kepada saudagar-saudagar Jawa untuk terlibat sama dalam aktiviti ekonomi. Antara yang diketahui ialah Kyai Trambulum, Utamataraja dan anaknya Patih Acoo. Bilangan orang-orang Jawa di Melaka dianggarkan oleh *Valentyn* seramai antara 5 hingga 6 ribu orang.<sup>25</sup> Mereka semua bertumpu di sekitar Kampung Jawa.

Adalah menarik juga bahawa wujudnya unsur kemasyarakatan seperti ini membolehkan tokoh-tokoh asing dari India terlibat secara langsung dengan institusi pentadbiran Melaka. Dan ini membekalkan kita beberapa contoh *mobiliti* masyarakat yang sama ada bercorak mendatar ataupun menegak<sup>26</sup> yang berlaku di Melaka. Orang-orang asing juga diberikan peluang mobiliti. Contoh yang jelas dapat dilihat dari dua orang tokoh dari negeri Arab dan Farsi, *Sayyid Muhammad* dan *Khoja Baba*.<sup>27</sup> Tokoh yang pertama itu pada mulanya dilapurkan sebagai seorang *nakhoda* saja. Setelah ia membantu Hang Nadim 'melerikan' Tun Tijah dari Pahang ia telah dianugerahi gelaran kebesaran *Syah Andika Menteri*<sup>28</sup> oleh Raja Melaka, dimasukkan ke dalam golongan pembesar dengan tugas istimewa di istana,

24 Adat ini dikaitkan dengan perlakuan menaiki rumah orang lain lalu 'memengang' sigadis yang diungini oleh jejaka. Dengan ini membolehkan sijekat tadi mengahwini gadis yang telah dipegangnya. Untuk rujukan lanjut lihat R.O. Winstedt, *The Malays, A Cultural History*, London, 1947, hal. 67-8.

25 Rujuk Harvey (ed), "Valentyn's Description . . ." hal. 181, note 3.

26 Untuk perbincangan mengenai mobiliti yang berlaku di kalangan orang-orang Melayu di Melaka, sila lihat Mohd Yusoff Ibrahim, *op-cit*.

27 *Khoja* atau *Khojah* ialah panggilan kepada saudagar-saudagar Farsi atau saudagar-saudagar dari India utara yang lumrah berdagang di Nusantara. Lihat T. Iskandar, *Kamus Dewan*, K. Lumpur, 1970, hal. 551.

28 Ini adalah gelaran yang muncul dalam *Sejarah Melayu* (edisi Shellabear). Dalam kronikel yang sama edisi Winstedt, gelaran yang dilapurkan diberi oleh Raja Melaka ialah *Tun Setia Diraja*, Lihat Shellabear, *op-cit*, hal. 233 C.C. Brown (tsd.), *Sejarah Melayu or Malay Annals*, Oxford University Press, 1970, hal. 142.

... dianugerahi keris bersalut, dan pedang berikat emas di suruh berdiri di ketapakan (balai), sama-sama dengan segala bentara.<sup>29</sup>

Sementara itu tokoh yang kedua pula dilapurkan terlibat dalam perperangan membantu tentera Melaka mengalahkan Kampar di Sumatera, kemudian dianugerahi Sultan Mansor gelaran kebesaran yang luarbiasa *Akhtiar Muluk*.<sup>30</sup> Tokoh ini berkahwin dengan anak pembesar Melaka, lalu nantinya melahirkan keturunan yang membawa gelaran *Khoja* dan *Tun* dan menduduki kelas bangsawan Melayu. Samaada berasal terus dari Farsi ataupun keturunan dari keluarga Khoja ini, seorang yang bernama Khoja Hassan, pernah menjadi menantu Laksamana Hang Tuah dengan anaknya Tun Sirah. Tokoh ini dilapurkan terlibat dalam beberapa siri perperangan Melaka dengan negeri-negeri asing, dan akhirnya berjaya memegang jawatan Laksamana, menggantikan Hang Tuah. Keturunan dari Laksamana Khoja Hassan inilah yang menjadi bangsawan Melaka membawa gelaran *Tun*, seperti Tun Abdul Umpama-nya.

Beberapa individu asing dari India juga nampaknya berpeluang menikmati mobiliti, terutama melalui pemilikan ekonomi. Salah seorang saudagar asing dari India yang kaya, Raja Mendaliar, pernah dilantik menjadi Syahbandar Melaka, sebagaimana dikatakan,

Maka tersebutlah perkataan ada seorang Keling (a) diiam di Melaka, jadi Syahbandar, Raja Mendaliar namanya, terlalu kaya pada zaman itu tidaklah taranya di dalam negeri Melaka itu....<sup>31</sup>

Kehadiran tokoh asing ini tentu tidak akan menutup peluang buat orang-orang dari India yang lain, terutama mereka dari golongan pedagang/saudagar untuk berdamping rapat dengan golongan bangsawan Melayu Melaka. Mereka sering memakai gelaran *naina*. Di antara mereka ialah Naina Sura Dewana yang dikatakan menjadi *penghulu* semua saudagar Melaka, Naina Cattu (Cetti?) dan Kittul. Di samping itu ada pula seorang Farsi yang menjadi *biaperi* bernama Ali Manu Nayan. Hubungan mereka dengan orang-orang ternama Melaka sangat dekat sehingga di akhir-akhir pemerintahan Sultan Mahmud Syah mereka berani melibatkan diri dalam hal-hal tempatan.

Seorang lagi tokoh Tamil Islam ialah Naina Isahak. Ia dilapurkan membantu hulubalang Melaka memerangi Pasai, di samping seorang individu Keling yang lain pula, Miaruzul yang menganggotai ketumbukan tentera Melaka menentang Haru, dan seorang Benggali yang bernama Miasam, menjadi tentera Melaka, melukakan Tun Hamzah dalam tragedi pembunuhan keluarga Bendahara Seri Maharaja. Hakikat ini menunjukkan hubungan orang-orang asing ini dengan perkembang-

<sup>29</sup> Shellabear, *Loc-cit.*

<sup>30</sup> *Ibid*, hal. 146-8.

<sup>31</sup> Shellabear, *Ibid*, hal. 256.

an institusi sosial Melaka. Dan hubungan ini mengambil tempat akibat dari perkhidmatan fizikal mereka terhadap Raja atau pembesar Melaka.

Dalam beberapa hal orang-orang Arab pula mengalami proses sosial yang menarik juga. Sejak dari awal lagi kita diberitahu oleh *Sejarah Melayu* bahawa orang-orang Arab yang diketuai oleh Maulana Jalaluddin dari 'atas angin' memainkan peranan *subversive* dalam politik Melaka membantu Raja Kassim dan Seri Nara Diraja mengungkapkan Sultan Abu Syahid.

Respons positif dalam sikap masyarakat tempatan Melaka terhadap Islam telah menarik beberapa orang ulama/mubaligh Islam asing yang di samping bermiaga ialah untuk menjalankan *dakwah* Islam. Di antara ulama Tasawwuf dan Sufi ini termasuklah Sayyid Ab. Aziz r.a.w. (tokoh yang mengislamkan Melaka), Abu Bakar, Yusoff, Menua, Sadar Jahan dari Jedah, Menawar dan seorang *syariff* dari India. Mereka semua menggunakan gelaran-gelaran *Kadi* (Kadli?), *Maulana* (Mulla Mollahs), *Makhdum* dan *Sayyid*. Seorang lagi Arab yang disebut ialah Sayyidi Arab.

Semangat keislaman yang ditunjukkan oleh Melaka nampaknya telah meletakkan ulama dari kaum asing ini ke tempat yang istimewa dalam masyarakat, lantaran kerana ajaran-ajaran Islam dan Sufisme sering mendapat tempat dalam sebuah masyarakat yang baru memeluk Islam seperti Melaka<sup>32</sup> dan justeru untuk memperkuat lagi/institus politik golongan pemerintah dan kerabat,<sup>33</sup> sehingga kadangkala

32 Untuk penjelasan lanjut sila lihat Syed Muhammad Naguib Al-Attas, *Islam dalam Sejarah...*; S. Takdir Alisjahbana, "Sumbangan Islam Kepada Kebudayaan Dunia" dan Muhammad Uthman El-Muhammady, "Peranan Islam dalam Pembentukan Kebudayaan Melayu", (kertas-kertas kerja yang tidak diterbitkan) dibentangkan dalam *Seminar Islam dan Kebudayaan Melayu*, Universiti Kebangsaan Malaysia, 25–28 Julai, 1976, dsb.

33 Hakikat ini berkait dengan masalah 'legalisasi' dan taraf 'perlembagaan' seseorang raja, zaman pra-Barat, yang memerintah sesebuah negeri, lanjut dari konsep *dewaraja* dalam tradisi Hindu. Dalam tradisi Islam pada konteks masyarakat Melayu tempatan, raja dianggap sebagai *Khalifah Tuhan di dunia* (*Khalifatul'lah fi'l ardh*), mungkin penjelmaan secara langsung dari ayat *Quran* yang bermaksud".

"Hai orang-orang yang beriman! Taatilah kepada Allah dan taatilah kepada Rasul dan kepada orang-orang yang berkuasa dari antara kamu. Maka sekiranya kamu berbantahan di satu perkara, hendaklah kamu kembalikan dia kepada Allah dan Rasul, jika adalah kamu beriman kepada Allah dan hal-hal kemudian. Yang demikian itu sebaik dan sebagus ta'wil!

Lihat *al-Quran*, Surah IV al-Nisa' : 59; lihat juga A. Hassan, *al-Furq* (Terjemahan dan tafsir), Kelantan, 1975, hal. 170; R. Pitono Hardjowardojo (ed & tsd.) *Pararaton*, Bharata, 1965, hal. 4–8; Nasikhah *Bustan'us-Salatin* (Bab 2 Fasal 12), mikrofilem Perpustakaan Universiti Malaya, ff. 7–9; lihat juga mengenai kedudukan dan tugas seorang raja dalam tulisan Raja Ali Haider Thamrat *al-Muhammad dhifah li'lumara wa'lkubra li ahli'l mahkamah*, Lingga, 1886, hal. 9–10.

personaliti ulama ini dimithoskan.<sup>34</sup> Di samping menjalankan peranan ekonomi dan dakwahnya mereka dikatakan berhubung rapat dan bergaul bebas dengan pembesar dan raja-raja Melaka. Peranan mereka dalam dakwah Islamiah ini tentu tidak bisa menolak pendapat bahawa mereka telah mengkahwini wanita-wanita tempatan Melaka termasuklah wanita dari golongan bangsawan, ataupun sebaliknya keluarga mereka berkahwin dengan pembesar-pembesar Melaka, seperti yang dialami oleh Seri Dewa Raja, seorang *favourite* Sultan Mahmud, yang berkahwin dengan anak Kadi Menawar. Perkahwinan Melayu-Arab ini melahirkan keturunan yang masuk ke dalam golongan bangsawan Melayu, membawa gelaran *Datuk, Tun* dan *Paduka*.

Di istana Melaka peranan sosio-politik ulama-ulama asing ini amat jelas. Dalam istiadat bersirih nobat, kadi dan *faqih* diletakkan di tempat ke empat selepas Bendahara, Penghulu Bendahari dan Temenggong, mendahului Laksamana dan Seri Bija Diraja.<sup>35</sup> Tarafnya menjadi lebih tinggi kalau kadi hadir bersama-sama pembesar lain waktu seseorang raja gering tenat. Ia menjadi orang yang kedua selepas Bendahara,<sup>36</sup> mendahului semua pembesar-pembesar Melaka yang lain.

Selain daripada golongan Arab ini, Sultan Mansur juga dipercayai pernah mengislamkan orang-orang pelarian Champa. Ketua mereka Syah Indera Berma dan isterinya, Kini Mertam, dilantik menjadi salah seorang menteri yang berfungsi di balairong. Tome Pires pula melapurkan seorang Keling *kafir* pernah menjadi orang yang amat berpengaruh di istana setelah diislamkan.<sup>37</sup> Dan Pires, dalam nada

<sup>34</sup> Dalam *Sejarah Melayu* dikatakan bahawa Kadi Yusoff pernah menyaksikan seolah-olah cahaya dian keluar dan melingkungi kepala Maulana Abu Bakar, menunjukkan kebesarannya. Telah lumrah juga ulama-ulama seperti ini mendapat tempat dalam sosio-politik sebuah kerajaan Melayu. Di Bantam, Jawa Barat umpamanya ulama dari Mengkasar, Sheikh Yusoff Taj'ul Khalwati pernah dikahwinkan dengan puteri Raja Bantam, lalu kemudian dilantik menjadi kadi dan penasihat utama kerajaan Bantam. Di daerah Lampung, Sumatera pula seorang ulama asing telah dikahwinkan dengan adik perempuan Raja Lampung, lalu dikatakan mempunyai pengaruh besar menentukan dasar pemerintahan negeri Lampung.

Untuk rujukan lanjut sila lihat Shellabear, *op-cit*, hal. 155; *Syair Lampung Karam* (MS), naskhah salinan mikrofilm di Perpustakaan Universiti Malaya, ff. 69–71; Slamet Mulijana, *Runtuhan Kerajaan Hindu Jawa dan Timbulnya Negara-Negera Islam di Nusantara*, Bhratara, 1968, hal. 146–50; Hamka, *Sejarah Umat Islam*, K. Lumpur, 1965, hal. 441, 452, 569 dan 593.

<sup>35</sup> Lihat Shellabear, *op-cit*, hal. 80.

<sup>36</sup> *Ibid*, hal. 185. Dalam kronikel yang sama edisi Winstedt, kadi, iaitu Kadi Menawar, nampaknya diletakkan di tempat yang keempat selepas Bendahara, Penghulu Bendahari dan Temenggong, menghadiri Sultan Alauddin yang hampir mangkat. Lihat C.C. Brown, *op-cit*, hal. 116.

<sup>37</sup> Cortesao, (ed), *op-cit*, hal. 277–8.

biasanya yang arat jelas, melapurkan Sultan Mansor mempergundik gadis-gadis Keling dan Farsi. Sebenarnya akibat hubungan rapat antara saudagar-saudagar asing ini dengan kalangan 'dalam', gadis-gadis itu telah diislamkan dan dikahwini oleh anak *tuan-tuan* dengan diberikan perbelanjaan kahwin.

Hakikat sosial ini menjelaskan bahawa hubungan antara orang asing ini dengan orang-orang tempatan di Melaka dan penglibatan mereka dalam mobiliti masyarakat Melayu banyak ditentukan oleh faktor-faktor agama, pemilikan dan taraf ekonomi seseorang, juga khidmat fizikal dan *spiritual* seseorang, serta taraf perkahwinan individu. Dalam kes yang pertama itu agama yang dimaksudkan ialah Islam, baik Islam secara lahirnya (keturunan) ataupun Islam melalui pemelukas atau penukaran. Dan Islam di Melaka seolah-olah tidak menunjukkan sebarang masalah hubungan ras antara orang Melayu tempatan dengan orang asing. Penyerapan orang-orang Islam asing ke dalam institus tempatan melaluinya, lazim terjadi.

Fenomena masyarakat ini berlaku adalah akibat dari suasana yang wujud. Dalam sebuah masyarakat yang kosmopolitan interaksi anggota masyarakat antara sesama kaum pasti akan berlaku. Ini ditentukan juga oleh dasar ekonomi Melaka ketika itu yang banyak bergantung kepada kepentingan perdagangan asing. Dengan berlakunya perkahwinan sedemikian tali *silatu'r-rahim* antara orang-orang Melayu tempatan dengan orang asing, baik dari kalangan kerabat atau bukan kerabat akan terjalin. Ini mungkin dapat meningkatkan lagi aktiviti ekonomi. Bagi golongan kerabat yang lelaki, perkahwinan dengan orang asing yang bukan kerabat tidak akan menjadi masalah lantaran kerana sistem Adat Temenggong yang wujud ketika itu memberikan hak pengwarisan sebelah bapa.

Dari segi penempatan juga orang-orang asing ini nampaknya mengejutkan ciri tersendiri. *Sejarah Melayu* dan lapuran Pires, sumber yang paling hampir dengan zaman Melaka mengatakan bahawa orang Cina setelah dikahwini seorang wanitanya oleh Raja Melaka diberikan penempatan di sekitar Bukit Cina sekarang,<sup>38</sup> di samping adanya sebuah kampung yang mengikut catatan Eredia dipanggil Kampong Cina.<sup>39</sup> Dikatakan juga bahawa Hang Tuah setelah mati dikubur di Tanjung Keling, di samping wujud sebuah lagi kampung, iaitu Kampung Keling yang juga dilapurkan oleh Eredia sebagai penempatan *Chelis off Coromandel*.<sup>40</sup> Berhampiran dengan kampung-kampung ini

<sup>38</sup> Shellabear, *op-cit*, hal. 130.

<sup>39</sup> J.V. Mills (ed & tsd.), "Eridia's Description of Malacca . . .", *op-cit*, hal. 104; K.S. Sandhu, "Chinese Colonization of Malacca", dalam *The Journal of Tropical Geography*, Jil. 15, Jun., 1961/

<sup>40</sup> Mills *op. cit.*, hal. 107

terdapat pula 'Bazaar of the Jaos', dekat kuala sungai di mana orang-orang Jawa dari Pulau Jawa menjalankan perniagaan saban hari. Kelumpuk-kelumpuk etnik ini diketuai samaada oleh *Kapitan* atau *penghulu* masing-masing ataupun oleh salah seorang dari empat orang *Syahbandar* yang mewakili satu-satu golongan etnik tertentu.<sup>41</sup>

Pembentukan penempatan seperti ini sebenarnya didorong oleh strategi ekonomi dan kemudahan hubungan antara individu dengan ketua masing-masing. Tempat-tempat ini didapati sama ada di sepanjang pantai muara Sungai Melaka atau beberapa rantai arah ke hulu sungai di mana aktiviti perniagaan rancak dijalankan di sekitarnya. Kalau tepat andaian kita bahawa keadaan penempatan orang-orang asing yang muncul selepas 1511 ini adalah ekoran dari masa-masa sebelumnya, dan bahawa masyarakat mengikut majoriti golongan etnik masing-masing menunjukkan pada masa itu berlaku semacam fenomena perkembangan sosial yang kurang sihat.

Pihak *occasional visitors* dan pihak yang tidak berpeluang menyerapi berbagai institusi tempatan politik, pentadbiran, keagamaan dsb. melalui berbagai proses sosial nampaknya terus mengekalkan entiti budaya masing-masing dalam kumpulan etniknya, baik yang kaya atau yang miskin. Oleh kerana pihak lelakinya duduk lama atau terus menetap di Melaka tercantum ke dalam berbagai fungsi ekonomi dan sosial sebagai peniaga, buruh-buruh kasar, saudagar, pelombong bijih, tentera upahan, tukang-tukang mahir, dll. besar kemungkinan mereka mengahwini wanita-wanita Islam atau bukan Islam kaum Melayu, Jawa, Cina, Keling dan Batak, menurut Eredia, tanpa menukar agama mereka<sup>42</sup>

Hubungan mereka dengan anggota-anggota masyarakat kelas atasan memang renggang dengan bukti bahawa apakala Kesultanan Melayu mengundurkan diri dari Melaka pada tahun 1511, mereka sama ada melarikan diri ke tempat-tempat lain ataupun menetap terus di Melaka dengan bertuankan Portugis.

Walaupun mungkin terasing daripada peradaban Melayu yang berdiri kukuh di hadapannya, golongan orang-orang asing seperti ini tentu tidak dapat mengkecualikan diri mereka dari tradisi-tradisi tempatan yang wujud, sejajar dengan eksprisi – masuk ke kandang kambing harus mengembik, masuk ke kandang kerbau pula patut menguak. Kalau norma-norma kemasyarakatan Melayu seperti hormat menghormati antara individu dalam masyarakat,<sup>43</sup> mematuhi segala undang-undang atau adat tempatan yang wujud, taat kepada raja dan

<sup>41</sup> Lihat Cortesao (ed), *op-cit*, hal. 297.

<sup>42</sup> Mills (ed & tsd), *op-cit*, hal. 153–4.

<sup>43</sup> Mohd Yusoff Ibrahim, "Sejarah Melaka – 1400–1511: Ditinjau dari Beberapa Aspek Kemasyarakatannya", Seminar Sejarah Melaka, Dis, 1976.

setia kepada pembesar-pembesar, dll. menentukan cara hidup bermasyarakat, maka orang-orang asing seperti ini juga tidak akan terlepas dari norma dan tradisi tempatan ini.

Dalam kronikel tempatan bukti seperti ini amat jelas. Tokoh Keling, Raja Mandeliar bila berbincang dengan Bendahara Seri Maharaja menggunakan panggilan *tuanku*. Bendahara pula membahasakan dirinya *kita*, lantaran orang yang pertama itu ialah seorang Syahbandar. Ali Manu Nayan membahasakan dirinya *hamba* apakah berbahasa dengan Temenggung dan memanggil pembesar Melayu ini sebagai *Orangkaya* dan *tuanhamba*. Tetapi Temenggung segera menggunakan bahasa yang kasar *mu* dan *engkau* kepada orang asing ini yang cuba merendah-rendahkan tarafnya. Pendekata orang asing yang tidak menghormati norma sosial tempatan dianggap 'biadap' dan 'tidak tahu bahasa atau adat'.

Mereka juga tentu tidak dapat dikecualikan dari berbagai *hukum-adat*, sebagai yang ditentukan dalam HUKUM KANUN ataupun UNDANG-UNDANG LAUT MELAKA. Mereka diiktiraf sebagai orang yang menderhaka<sup>44</sup> Raja Mendeliar dan Kittul yang bukan peribumi dihukum mengikut hukum adat Melaka, kerana provokasi memfitnah Bendahara Melaka. Kedua-dua dibunuh mengikut tradisi tempatan ketika itu. Dari undang-undang pula tidak wujud 'hak-hak wilayah asingan' terhadap orang asing ini. Pada teorinya, hakikat ini muncul justru untuk mencapai keadilan saksama pada semua penduduk Melaka.

Suasana seperti ini memberikan gambaran bahawa orang-orang asing yang telah meresapkan diri ke dalam berbagai institusi kemasayarakatan dan mereka yang tidak berpeluang berbuat demikian tetap menghormati dan mematuhi nilai-nilai norma dan institusi sosial yang wujud saja tidak dapat tiada dianggap sebagai "rakyat raja Melaka". Mereka yang tidak atau enggan berbuat demikian selama-lamanya dikenali sebagai "orang dagang".

Di kalangan orang-orang asing ini nampaknya orang-orang Tamim Islam sering diberikan perhatian yang lebih kerana dua sebab. Pertama secara kebetulan kaum dari pesisir Koromandel ini merupakan orang asing yang paling ramai bertumpu ke Melaka.<sup>45</sup> Kedua, hubungan sejolongan mereka dengan sejarah politik tempatan amat erat.

Sejak awal penubuhan Melaka lagi, penyerapan Mani Purindan seorang tokoh dari India ke dalam keluarga bangsawan Melayu, menjadikan menantu Seri Nara Diraja,<sup>46</sup> menandakan bermulanya kemasukan

44 Rujuk Liaw Yock Fang (ed), *op-cit*, 1976 *passim*.

45 Cortesao, (ed), *op-cit*, hal. 269; Hervey (ed & tsd.), "Valentyn's Description . . .", *op-cit*, hal 128.

46 Sejarah ini berlaku dewasa Melaka diperintah oleh Sultan Muhammad Syah raja Melaka ketiga. Lihat Shellabear (ed), *op-cit*, hal. 82-90; Wang Gungwu "The First Three Rulers . . .", dalam *op-cit*, hal. 22.

elemen yang non-peribumi ke dalam institusi pentadbiran dan politik Melaka. Dengan perlantikan Tun Ali, anak Mani Purindan, sebagai Penghulu Bendahari (Seri Nara Diraja) menggantikan datuknya menandakan pula bermulanya tradisi kekeluargaan Melayu-Tamil serentak dengan penglibatan cara terus keluarga ini ke dalam politik negeri Melaka, menyebabkan entiti politik di situ tidak seratus-peratus di-monopoli oleh orang Melayu. Pengaruh besar keluarga ini dapat disaksikan dari beberapa orang Raja Melaka yang muncul darinya. Sebelum kemunculan Tun Perak, menurut naskhah CERITA ASAL RAJA-RAJA MELAYU PUNYA KETURUNAN<sup>47</sup>, Tun Alilah adalah tokoh politik Melaka terpenting selepas raja sendiri. Dan dari keluarga inilah muncul tokoh-tokoh politik yang lain seperti Temenggung Tun Tahir, Bendahara Tun Mutahir, Temenggung Tun Hassan, dsb.

Bukti-bukti sejarah jelas menunjukkan tokoh-tokoh politik Melayu sejak dari awal lagi enggan menerima unsur yang asing daripada Melayu dalam politik Melaka. Bendahara Seri Wak Raja menunjukkan riaksi yang negatif dengan membunuh diri (memakan racun).<sup>48</sup> Pengikut-pengikut Melayu Tun Perak bermusuhan-musuhan dengan penyokong-penyokong Tun Ali selepas tokoh Melayu ini dilantik menjadi Bendahara Melaka.<sup>49</sup> Dan sepanjang pentadbiran Tun Mutahir sebagai Bendahara, keluarga Laksamana yang Melayu sentiasa bersengketa dengan keluarga Tun Mutahir yang Melayu-Tamil, sehingga dalam menyusun kembali kitab SEJARAH MELAYU, peranan keluarga Laksamana dalam politik dan pentadbiran Melaka dipencarkan sama-

<sup>47</sup> Ini merupakan salah sebuah versi pendek *Sejarah Melayu* yang terawal sekali muncul dalam Cod. Or. 3199 (3) Bhg. 4 pada Koleksi Melayu di Perpustakaan Universiti Leiden. Naskhah terjemahan dan transkripsinya dapat dilihat dalam rencana R. Roolvink sebagai lampiran, "The Variant Versions of the Malay Annals", dalam *Bijdragen tot de Taal-, Land-en Volkenkunde*, Vol. 123, Pt. 4. Kedua-dua rencana dan lampiran ini kemudiannya disisipkan ke dalam terjemahan *Sejarah Melayu* oleh C.C. Brown. Lihat. C.C. Brown, *op-cit*, hal. XXXII-V; lihat juga *Sejarah Melayu* naskhah Maxwell 105 dari Royal Asiatic Society, London dalam bentuk mikrofilem di Perpustakaan Universiti Malaya.

<sup>48</sup> Dalam *Sejarah Melayu* dikatakan bahawa Bendahara ini membunuh diri kerana malu selepas 'penghinaan' yang menimpanya di istana Melaka. Alasan ini amat timpang sekiranya ditinjau dari hakikat *bias* Tun Seri Lanang terhadap keluarga Bendahara Tun Mutahir yang menjadi nenek-moyangnya. Lihat Shellabear (ed), *op-cit*, hal. 89.

<sup>49</sup> *Sejarah Melayu* menerangkan,  
"Setelah Paduka Raja dan Seri Nara Diraja dua orang itu menjadi Orang besar, maka anak Melayu pun berbelah, setengah pada Paduka Raja, setengah pada Seri Nara Diraja . . . tiada muafakat . . . sentiasa bersinggit juga; berapa kali lain (pula orang) Paduka Raja Kedapatan dengan Paduka Raja dalam Kampong Seri Nara Diraja".  
*Ibid*, hal. 94.

sekali. Keunggulan watak Tun Perak mungkin terletak kepada kebolehannya menyelesaikan masalah perbalahan keluarga dan faksi Melayu dengan Melayu-Tamil ini. Tetapi apakah Tun Perak dan penggantinya (adiknya) Tun Perpatih Putih meninggal dunia, bisul yang selama ini bengkak, mula menanah.

Kemuncak konflik kekeluargaan ini berlaku pada tahun 1509 serentak dengan kedatangan Lopez de Sequira ke Melaka. Dua isu pokok telah timbul. Pertama rasuah, kedua sikap penduduk Melaka orang tempatan dan orang asing terhadap Portugis dan terhadap Raja Melayu Melaka. Keluarga Laksamana dan keluarga Bendahara Tun Mutahir, melalui kegiatan Syahbandar berbangsa Tamil, saling tuduh menuduh melakukan rasuah.<sup>50</sup> Keluarga Laksamana dan pengikutnya yang tidak 'sebulu' dengan keluarga Bendahara serta penyokongnya mengambil sikap yang berbeda terhadap Portugis. Tentunya, keluarga Melayu yang pertama ini menentang habis-habisan usaha Bendahara yang cuba berbaik-baik dengan Portugis.

Sikap anti-asing ini lebih jelas terdapat pada keluarga Seri Bija Diraja (Panglima Besar) berketurunan Melayu Bentan. Seri Bija Diraja Tu Krutup menemui maut atas perintah Sultan Mahmud, berkemungkinan besar bahawa keluarga Melayu ini adalah anti-Sultan Mahmud yang beribukan Melayu-Tamil; tidak diiktirafkan Raja Melaka ini sebagai Raja Melaka yang sebenar; dan bersikap pro-Kampar pula. Namun demikian, Sultan Mahmud yang mungkin telah dipengaruhi oleh keluarga Laksamana mulai sedar pengaruh politik yang tambah kuat dipegang oleh golongan Tamil dan Tun Mutahir. Seluruh keluarga Bendahara ini dibunuhnya atas alasan peribadi dan tuduhan cuba menafikan tradisi temurun yang telah wujud.

Soal pucuk kepimpinan Melaka yang kritis, ketandusan tokoh-tokoh Melayu yang berkelibar, prejudis kesukuan terhadap golongan Melayu Tamil, menjadi antara faktor utama mengapa, hendak atau tidak, Sultan Mahmud melantik Paduka Tuan Tun Mat, seorang Melayu yang telah tua, tepok, tiada bergigi, lemah fizikal tetapi punya semangat anti asing yang amat gigih.

Kalaularah benar juga tuntutan SEJARAH MELAYU (naskah Raffles No. 18, versi 1536) yang mengatakan bahawa Sultan Alauddin Riayat Syah itu ialah Raja Radin, putera Sultan Mansur dengan istri nyatah ini juga satu bukti ketidakterimaan unsur asing daripada Melayu ataupun Melayu-Tamil yang telah mencengkeram kuat politik Melaka dewasa itu. Di samping mempunyai kebolehan yang luarbiasa, raja Melayu-Jawa ini hidup tidak lebih dari 30 tahun, percaya dibunuh (racun?).

Sebenarnya, adalah dirasakan, sejak pemerintahan Raja Melaka

<sup>50</sup> *Ibid.* 254–264.

yang ketiga hingga ke tahun 1511, masalah masyarakat yang pokok dihadapi oleh Melaka ialah masalah hubungan individu dalam masyarakat dan hubungan kekeluargaan — antara keluarga Melayu dengan keluarga yang lain campuran dari elemen asing. Hakikat ini secara langsung ataupun tidak telah mewujudkan pula ciri-ciri nepotisme dan *favouritism* di kalangan masyarakat tersebut. Ada orang-orang asing yang benar-benar menyedari kedua-dua ciri ini lalu kemudiannya menangguk di air keruh, di samping menghadapi dilemma mempercayai pucuk pimpinan Melaka, justru untuk menjamin kepentingan ekonomi dan keselamatan masing-masing. Semua gejala ini teruji apakala Portugis menggugat Melaka.

Sikap orang-orang asing ini terhadap Melaka dan rajanya nampaknya banyak bergantung kepada kedudukan sosial individu dan kepentingan peribadi masing-masing. Bagi orang-orang Arab, Farsi dan se-golongan India Islam yang mempunyai kedudukan istimewa dan hubungan rapat dengan golongan bangsawan dan istana, ketaatan mereka terhadap Melaka mungkin tidak dapat digugat lagi. Mereka sama-sama nampaknya bersuara menentukan dasar-luar Melaka terhadap Portugis apakala krisis politik sedang memuncak. Sikap seperti ini juga mungkin terdapat di kalangan golongan etnik bukan Melayu yang lain tetapi telah menyerapkan diri mereka ke dalam entiti sosial masyarakat tempatan melalui sama ada perkahwinan, pengislaman, atau tercantum ke dalam berbagai fungsi sosial sebagai pengikut pembesar-pembesar Melayu, menjadi tentera upahan gundik atau berbagai jenis hamba dan melalui proses mobiliti menjadi pembesar-pembesar rendah setelah mendapat *anugerah raja*.

Sikap seperti ini sudah pasti berbeda dengan anggota masyarakat asing yang terdiri dari pedagang-pedagang dan 'orang dagang'. Terasing pula dari budaya tempatan yang paling hampir dengan mereka, melihat Melaka tidak lebih dari lubuk yang dapat membekalkan potensi ekonomi yang paling menguntungkan. Dalam sebuah *trading-land* seperti Melaka kedudukan dan sikap mereka, berbanding dengan pihak yang pertama di atas, agak sukar ditentukan, sepertimana Pires menulis, "*Where the people are of different nations, these cannot love their kings, as do the natives, without admixture of other nations.*"<sup>51</sup> Sikap mereka tidak dapat diukur dari taatsetia mereka kepada Melaka dan Raja Melayu, tetapi cuma boleh diperinci dari kepentingan dan kedudukan Melaka sebagai *emporium* dagang. Mereka datang ke Melaka untuk bermiaga, tidak lebih dari itu.

Kepada mereka soal siapa yang memerintah tidaklah timbul. Selagi pemerintah tadi, tidak kira dari apa bangsa sekalipun, dapat menjamin keselamatan, kepentingan dan keuntungan dagangnya, kepada peme-

rintah itulah yang ditaatinya. Masyarakat pedagang dan 'orang dagang' Keling yang dituntut, "... bring the most honour to Malacca"<sup>52</sup>, dalam ertikata yang sempit pada bidang ekonomi saja; orang-orang Pegu, Farsi, Cina dan segelintir anasir Jawa adalah layak dimasukkan ke dalam kategori ini.

Mereka semua memihak kepada Portugis setelah diberikan berbagai janji oleh Albuqrue. Utamataraja dan anaknya yang kaya-ray yang pernah mentaati Raja Melaka dikatakan pernah mengetuai 40 orang tentera kontinjen Portugis dan Pegu menyerang rombongan Sultan Mahmud yang berundur ke Bertam.<sup>53</sup> Mereka, di samping tokoh-tokoh Jawa yang lain seperti Patih Kadir dan Patih Yunus yang dianggap oleh Portugis sebagai mempunyai *deceitful character*<sup>54</sup> pernah menyerang Portugis di Melaka, bukan untuk memihak atau membela orang-orang Melayu yang telah berundur, tetapi untuk merampas Melaka bagi tujuan ekonomi mereka sendiri.

Naina Chattu, seorang saudagar bukan Islam dari India yang kaya mungkin dapat dijadikan contoh sikap orang-orang Keling kaum Chetti (?) terhadap Melaka. Mereka bermastautin di Melaka. Simpati mereka terhadap Melaka juga banyak bergantung kepada kepentingan dagan Melaka itu sendiri. Kalau Portugis dapat memberikan jaminan ekonomi yang lebih baik, mereka segera dapat melupakan pelindung mereka yang telah lalu, raja-raja Melaka, hatta walaupun dengan cara mengkhianati pelindung ini, menjadi *informer* buat pihak Portugis. Matlamat ekonomi dan kepentingan peribadinya terlaksana apakala tokoh Keling yang, "... a true and loyal servant of his Highness (king of Portugal)" mengikut Pires, dilantik menjadi *Bendahara* Melaka oleh Portugis.

Agama juga nampaknya tidak dapat menjadi ukuran ketiaatsetia orang-orang asing yang beragama Islam. Bagi mereka yang rapat dengan kalangan istana dan taat kepada golongan pemerintah, sikap mereka memang sukar digugat lantaran telah menyerapkan diri ke dalam proses menjadi guru agama, pegawai penting di istana, berkahwin dengan anak-anak pembesar Melayu, dll. Tetapi mereka yang tidak dapat menempatkan diri di dalam proses sosial ini terus mengkiblatkan matlamat hidup mereka pada cita-cita asal datang dan mungkin menetap terus di Melaka sebagai pedagang tanpa menghiraukan siapakah yang memegang posisi pimpinan negeri itu. Mereka pernah bertuarkan raja-raja Melayu. Dalam lantaran pandai berpura-pura serta nepotisme pada masa pemerintahan Portugis mereka dilantik menjadi ketua etnik tertentu seperti yang

52. *Ibid.*, hal. 285.

53. Dipetik dari Harvey oleh E. Koek dalam "Portuguese History of Malacca" *JMBRAS*, No. 17, Jun, 1886, hal. 182-3.

54. *Ibid.*, hal. 186.

dinikmati oleh, menurut lapuran Pires, *Regimo de Raja*, seorang Islam dari Lucao, dilantik menjadi Temenggung dan ketua orang-orang Farsi dan Melayu.

Kemudian terdapat pula *Tuan Colaxcar*, seorang Moor yang dilantik menjadi gabnor penduduk-penduduk sekitar Iler. Juga *Pate Quidir* yang memegang jawatan Gabnor di Upeh.

Bagi anggota-anggota masyarakat asing jenis ini, yang melihat Melaka tidak lebih sebagai pusat pelaburan ekonomi keanggotaan mereka juga tertakluk kepada kedudukan dan suasana Melaka sebagai sebuah pasar gergasi. Selagi Melaka aman, dapat memberikan matlamat hidup yang sempurna dari segi milikan ekonomi, selagi itulah mereka akan bersikap toleran dan bekerjasama dengan anggota masyarakat yang lain. Tetapi sekali saja Melaka tergugat dan dikacau oleh satu unsur asing/lain, seperti Portugis umpamanya, mereka akan berselerak mencari tempat perlindungan, menyelamatkan diri tanpa menghiraukan anggota masyarakat yang lain, sebagaimana Prof. Paul Wheatley menulis,

As long as Malacca was prospering the common aims and mores of commerce held the various groups together; but when trade came to a standstill and cargoes were commandered, burnt or lay rotting in godowns the several sections of society each began to seek its own salvation.<sup>55</sup>

Tidak ada pada orang dagang ini falsafah, 'Di mana bumi dipijak di situ lah langit dijunjung'. Mereka akan lari meninggalkan Melaka, mencari pelabuhan-pelabuhan lain di sekitar Nusantara yang lebih selamat dan terjamin. Orang asing yang telah dianggap sebagai, 'rakyat raja Melaka,' yang mempunyai keyakinan kepimpinan raja-raja dan pemibesar Melayu terus mempertahankan Melaka dari diceroboh dan mungkin ikut sama berundur apakala ketahanan Melaka menjadi lemah.

Sementara itu golongan yang berdiri diantara kedua-dua pihak ini terus menetap di Melaka, bertuankan Portugis, dan masih mengharapkan Melaka sebagai pusat spekulasi ekonomi yang penting. Sifat masyarakat yang tidak *cohesive* dari segi dalaman ini terpaksa berlaku sedemikian, sebab ciri Melaka sendiri sebagai sebuah bandaraya perdagangan, melahirkan masyarakat yang kosmopolitan coraknya, bukan didiami oleh orang-orang Melayu semata-mata, melahirkan cita-cita hidup bermasyarakat, terutama masyarakat asing, yang berbagai.

# **Hubungan Kelantan-Siam di awal abad ke 19: Satu aspek politik tradisional di zaman Sultan Muhammad I (1800—37)**

RAHMAT BIN SARIPAN

ZAMAN pemerintahan Sultan Muhammad I di Kelantan menyaksikan suatu corak hubungan luar yang dapat diertikan sebagai berwala kepada kuasa Siam. Kertas ini cuba menjelaskan hubungan Kelantan-Siam dalam konteks perkembangan politik tradisional di Kelantan samping meneliti kepentingan hubungan tersebut dari segi sifat ketuanan Siam serta maksud penghantaran Bunga Mas.

Soal hubungan Kelantan-Siam perlu dikaji dalam bingkaikan hubungan negeri-negeri Melayu dengan kerajaan Siam kerana mengikut pendapat L.A. Mills, "By about 1800 Siam had completely recovered from the Burmese invasion and, more powerful perhaps than at a previous-period of its history, at once resumed the traditional policy of establishing its supremacy over the Malay States of the Peninsula." Kerajaan dinasti Chakri yang muncul menjelang awal abad ke 19 telah melaksanakan dasar perluasan kuasa dan wibawa ke negeri-negeri Melayu berlandaskan lunas "... that the stronger has the right to subdue the weaker power."<sup>1</sup> Pada keseluruhannya, kajian Melayu menumpukan perhatian kepada dasar-dasar Inggeris dan Siam mengenai negeri-negeri Melayu. Kajian yang khusus mengenai sesebuah negeri Melayu seperti Kedah telah dibuat oleh R. Bonney dan Sharom Ahmat.<sup>2</sup> Dalam kes negeri Kedah, ternyata bahawa dasar perluasan kuasa dan wibawa Siam telah dilaksanakan ke atasnya.

Sepertimana yang dinyatakan di atas bahawa hubungan Kelantan dengan Siam mungkin dapat dijelaskan dari segi perspektif sejarah perkembangan politik tradisionalnya. Justeru kerana itu perkembangan

1 L.A. Mills, *British Malaya 1824–1867*, Oxford University Press, Kuala Lumpur 1966, p. 129.

2 *Ibid.*

3 Lihat, R. Bonney, *Kedah 1771–1821: The Search for Security and Independence*, Oxford University Press, Kuala Lumpur, 1971. Juga, Sharom Ahmat, "Kedah-Siam Relations, 1824–1905," *Journal of Siam Society*, Vol. Pt. 1, 1971.

politik dalam negerinya perlulah digalurkan.<sup>4</sup>

Di separuh kedua abad ke 18 menampakkan kemunculan suatu dinasti baru di Kelantan diasaskan oleh Long Yunus (1776–1795). Yang perlu diingati di zaman pemerintahan Long Yunus dari segi hubungan luar negerinya adalah hubungannya yang erat dengan Kesultanan Trengganu di bawah pemerintahan Sultan Mansur Shah (circa 1740–94). Pendek kata Kelantan di akhir abad ke 18 merupakan sebuah kerajaan yang tunduk di bawah kekuasaan Trengganu. Sementelah dari tahun 1795 hingga kira-kira 1800, negeri Kelantan dikuasai oleh seorang putera diraja Trengganu bernama Tengku Muhammad Ibni Sultan Mansur Shah.<sup>5</sup> Pada zaman penguasaan Trengganu ke atas negeri Kelantan ini, negeri Kelantan nampaknya tidak mempunyai hubungan langsung dengan kuasa Siam. Menurut Hugh Clifford yang tiba ke pantai timur di pertengahan kedua abad ke 19, hubungan Trengganu-Siam telah pun wujud sejak tahun 1776. Hubungan tersebut dimulakan oleh Sultan Trengganu, Mansur Shah, "... not in compliance with any demand made by the government of Bangkok but because the Sultan of Trengganu desired to be upon friendly terms with the only power in his vicinity which could disturb the peace of his country."<sup>6</sup>

Corak hubungan Kedah-Siam nampaknya berbeda dari hubungan Trengganu-Siam. Hubungan Kedah-Siam nampaknya berpaut pada lunas perimbangan kuasa seperti mana kata Sharom Ahmat, "... the subjection of Kedah was effective so long as the suzerain had the power to enforce it; once this power waned, so too did submission on the part of the dependency."<sup>7</sup> Sedangkan hubungan Trengganu-Siam berdasarkan kepada lunas persahabatan. Dalam kes Kedah misalnya, kejatuhan kerajaan Trengganu membuat hubungan diplomat dengan pihak Siam di zaman kerajaan Siam belum lagi muncul sebagai sebuah kuasa yang kuat pada awal abad ke 19.

Menurut satu kajian seorang sarjana Thai, empat buah negeri Melayu iaitu Kedah, Perlis, Patani dan Setul telah pun menjadi negeri-

<sup>4</sup> Perbincangan tentang zaman Sultan Muhammad I terdapat dalam kertas saya, "The Sultanate of Kelantan During the Reign of Muhammad I (1800–1837): Traditional Malay Politics," dalam Workshop On Malay Sultanates, Kuala Lumpur, 21–24 Februari, 1977.

<sup>5</sup> Rahmat Saripan, "Kelantan 1776–1842: Suatu Kajian Tentang Perkembangan Politik Melayu Tradisional," Jabatan Sejarah, U.K.M., K. Lumpur, 1974. Tersimpan di Perpustakaan Universiti Kebangsaan Malaysia, Bangi dan kini dalam proses penerbitan. Kebanyakan dari bahan untuk kertaskerja ini berdasarkan kepada tesis Sarjana Sastera tersebut.

<sup>6</sup> Hugh Clifford, *Report Expedition: Trengganu dan Kelantan*, Kuala Lumpur, 1938, p. 73.

<sup>7</sup> Sharom, "Kedah-Siam Relations," p. 97.

negeri naungan Siam sejak abad ke 13 akibat tindakan ketenteraan kerajaan Sukothai.<sup>8</sup> Tuntutan ini memang boleh disangskan kerana pada abad ke 13 belum ada negeri-negeri Perlis dan Setul yang terpisah. Negeri-negeri tersebut muncul sebagai yunit-yunit politik yang berasingan pada awal abad ke 19. Nampaknya sumber-sumber tradisional Thai yang digunakan oleh sarjana tersebut tidak dapat menyumbangkan keterangan-keterangan sejarah yang tepat. Contohnya, *Phongsawada*, *Pharatchachatleka* mengatakan bahawa negeri-negeri Trengganu dan Kelantan telah menjadi negeri-negeri naungan Siam pada tahun 1769. Dalam sumber tradisional Thai yang lain, negeri Kelantan dikatakan berada di bawah naungan Trengganu sehingga tahun 1815 tetapi negeri-negeri tersebut berpisah akibat dari suatu pertelingkahan politik di antara raja Kelantan dengan pemerintah Trengganu. Walau bagaimana pun sumber-sumber Thai tersebut memang dapat menjelaskan struktur hubungan tradisional di antara negeri-negeri Melayu dengan Siam. Akan tetapi keterangan-keterangan yang terperinci perlulah didapat dari sumber-sumber lain yang ada menyentuh tentang corak hubungan Melayu-Siam. Dalam rangka hubungan Melayu-Siam pada abad ke 19, Thamsook Numnonda menegaskan, "*In her administration of these tributary states, Siam gave the Malays a free hand. She saw to it that the Malays lived under their own laws, customs and rulers.*"<sup>9</sup>

Kawalan politik Siam terhadap negeri-negeri Melayu Trengganu dan Kelantan khususnya adalah longgar, malah lebih longgar dari kawalan pihak Trengganu terhadap kerajaan Kelantan di akhir abad ke 18. Di zaman pemerintahan Tengku Muhammad di Kelantan menjelang awal abad ke 19, negeri Kelantan boleh dipanggil salah sebuah "jajahan takluk" kerajaan Trengganu. Peperangan Kelantan-Trengganu di awal dekad pertama abad ke 19 menamatkan hubungan tradisional Kelantan-Trengganu yang terjalin sejak pertengahan abad ke 18. Peristiwa perpeperangan tersebut dapat digalurkan sejak tarikh kemangkatan Long Yunus pada tahun 1795. Long Yunus sebenarnya mempunyai beberapa orang putera yang boleh dilantik untuk menggantikan baginda. Akan tetapi pengaruh kuasa Trengganu sangat kuat dalam politik Kelantan, sehingga Long Yunus tidak dapat menentukan salah seorang daripada putera baginda sebagai bakal Raja Kelantan. Akhirnya menantu baginda Tengku Muhammad muncul sebagai pengganti baginda dan kenaikkan putera Trengganu itu telah dipersempit oleh putera-putera Kelantan. Dua sebab melemahkan kedudukan putera-putera Kelantan dalam perebutan takhta kerajaan: pertama, putera sulung Long Yunus dikata-

8 Thamsook Numnonda, "The Anglo-Siamese Negotiations, 1900–1909," Tesis Ph.D. yang belum diterbitkan, University of London, 1966. (Terdaftar dalam bentuk mikrofilm di Perpustakaan Universiti Malaya, Kuala Lumpur).

9 *Ibid.*, p. 49.

kan keturunan anak gundek dan kedua, ketiadaan kata sepakat di kalangan putera-putera Kelantan sendiri. Tengku Muhammad telah ditabalkan oleh Kekanda baginda, Sultan Zainal Abidin II pada 1210 Hijrah (1795 Masehi).<sup>10</sup>

Nampaknya dua faktor penting memungkinkan perlantikan putera Mansur Shah sebagai pemerintah Kelantan: pertama, Long Yunus yang menjadi "protege" Sultan Mansur Shah telah dilantik atas sokongan yang kuat dari Trengganu dan kedua, keturunan Long Yunus masih menghadapi musuh dalam negeri. Musuh-musuh itu datangnya dari kalangan kerabat-kerabat di raja Kubang Labu yang disokong oleh Raja Legih.<sup>11</sup> Faktor-fakgor tersebut melemahkan kedudukan politik Long Yunus dalam menyelesaikan masalah penggantian di Kelantan. Sebaliknya, Mansur Shah telah merancangkan perkahwinan politik di antara putera baginda, Tengku Muhammad dengan puteri Long Yunus, Tuan Nawi. Matlamat politik perkahwinan di raja itu adalah jelas: untuk mempertetapkan kedudukan putera Trengganu itu di Kelantan sebagai "*heir-apparent*" ke atas takhta kerajaan Kelantan.

Sungguhpun putera-putera Kelantan tidak menentang perlantikan Tengku Muhammad secara terbuka, tetapi mereka memang ada menjalankan pakatan sulit untuk menggulingkan Tengku Muhammad. Walaupun Tengku Muhammad melaksanakan dasar berbaik-baik dengan putera-putera diraja Kelantan tetapi pihak Kelantan enggan memberikan kerjasama dalam pentadbiran negeri. Tengku Muhammad pula terpaksa berpindah dari Kota Lama ke Padang Londang supaya terpisah daripada pusat pentadbiran lama. Corak pemerintahan Tengku Muhammad yang mementingkan golongan aristokrasi daripada Trengganu itu telah mencetuskan pemberontakan bersenjata dipimpin oleh Long Muhammad pada 1216 Hijrah. Peristiwa yang mencetuskan pertentangan di antara pihak Tengku Muhammad dan Long Muhammad adalah perlangungan perkahwinan politik. Perkahwinan ini telah dirancang oleh Sultan Zainal Abidin II di antara puteri baginda dengan putera Tengku Muhammad.

Akibat dari pemberontakan ini, Tengku Muhammad telah mengundurkan diri ke Trengganu. Daripada Trengganu Tengku Muhammad melancarkan serangan-serangan terhadap Kelantan. Tengku Muhammad telah dibantu oleh kekanda baginda, Sultan Zainal Abidin II. Kempen ketenteraan yang pertama telah berjaya menundukkan golongan di raja Kelantan. Pihak Kelantan telah berundur ke Pasir Mas. Tentera-tentera Trengganu telah menjajak musuh mereka sehingga ke Pasir Mas. Di Pasir

<sup>10</sup> H. Marriott, "A Fragment of the History of Trengganu and Kelantan," *Journal of the Straits Branch, Royal Asiatic Society*, No. 72, 1916, p. 4.

<sup>11</sup> Rahmat, "Kelantan 1776–1842," teristimewa Bab II.

Mas pihak Kelantan telah menyerang balas secara mengejut mengalahkan angkatan tentera Trengganu. Kekalahan Trengganu menandakan tamatnya kekuasaan Trengganu ke atas negeri Kelantan. Akan tetapi pemupusan kuasa dan wibawa dari Trengganu tidak mungkin tercapai tanpa bantuan kuasa Siam.

Ternyata bahawa ancaman pelanggaran daripada Trengganu selepas peristiwa peperangan Kelantan-Trengganu telah menimbulkan keperluan politik dalam negeri Kelantan supaya hubungan diplomat bercorak perlindungan dibuat dengan pihak kerajaan Siam. Oleh hal yang demikian, kepentingan hubungan Kelantan-Siam dapat dilihat sebagai keperluan mendaulatkan kerajaan baru di Kelantan. Sebelum awal abad ke 19, nampaknya dua orang pemerintah Kelantan ditabalkan oleh Sultan Trengganu. Dengan adanya hubungan luar dengan Siam, masalah pengiktirafan dari segi "legitimacy" dapat diselesaikan. Sumber sejarah tradisional Kelantan *Hikayat Seri Kelantan* (HSK) meriwayatkan bahawa Long Muhammad menghantar utusan persabahbatan ke Bangkok kerana negeri Kelantan diancam oleh pihak Trengganu. Keterangan HSK itu telah disokong oleh Henry Burney, yang sampai ke pantai timur pada awal abad ke 19, apabila beliau mencatatkan bahawa kerajaan Kelantan memulakan hubungan dengan Siam dan menghantar Bunga Mas tiap-tiap tiga tahun sekali adalah dengan tujuan mendapatkan perlindungan dari ancaman politik Trengganu.<sup>14</sup>

Long Muhammad, setelah menggulingkan Tengku Muhammad, mengistiharkan dirinya sebagai Sultan dan mengutuskan Wan Mahmud ke Bangkok. Nampaknya segala urusan diplomat di antara Kelantan dan Siam dilaksanakan melalui Raja Ligor.<sup>15</sup> Mengikut *Cetera Kelantan*, utusan pertama itu bererti "kerajaan Kelantan telah bersetia dengan Siam."<sup>16</sup> HSK meriwayatkan bahawa Raja Kelantan telah diiktiraf sebagai pemerintah negeri Kelantan bergelar "Pia Pipit Pakdi" setelah dikurniakan dengan alat-alat kebesaran kerajaan serta pakaian jawatankuasa. Di samping itu kerajaan Kelantan telah menerima "surat cap." Surat ini nampaknya disambut oleh Raja Kelantan dengan penuh istiadat dan dibacakan di hadapan para ahli kerabat diraja dan orang-orang berkenaan. Mengikut adatnya, surat tersebut telah dimasyhurkan di serambi

12 Peristiwa pertikaian politik di antara Kelantan dan Trengganu ini diriwayatkan dalam Marriott, "History of Trengganu and Kelantan," *passim*.

13 Lihat, *Hikayat Seri Kelantan* sebuah manuskrip tulisan tangan tersimpan di Arkib Negara Malaysia, Kuala Lumpur, hl. 58. (HSK).

14 *The Burney Papers*, Vol. 2, Pt. V, p. 119.

15 Lihat, W.F. Vella, *Siam Under Rama III*, New York, 1957, pp. 61–62.

16 Nik Mahmud bin Ismail, *Cetera Kelantan*, Kota Bharu, 1933, hal. 35. (Jata)

wilayah dan jajahan negeri Kelantan supaya tanda persetiaan itu diketahui umum.<sup>17</sup>

Tindakan kerajaan Kelantan menghubungi kuasa Siam melalui Raja Ligor telah mencapai matlamat politiknya; iaitu menamatkan ancaman politik tradisional kerajaan Trengganu di Kelantan. Kesannya pihak Trengganu pula merasakan perlu bagi memulihkan hubungan diplomat dengan kuasa Siam supaya kerajaannya tidak diancam oleh Siam pula. Justeru kerana itu, pihak Sultan Trengganu telah menghubungi pihak Siam melalui Raja Singgora. HSK menganggap bahawa tindakan kerajaan Trengganu itu disebabkan oleh perasaan takut Sultan Trengganu pada Sultan Kelantan.<sup>18</sup> Akan tetapi menurut sumber Siam, Trengganu dan Patani telah pun diletakkan di bawah kawalan Raja Singgora sejak 1791.<sup>19</sup>

Menjelang tahun-tahun 1820an, nampaknya kerajaan Kelantan cuba bertindak bertentangan dengan lunas persahabatan dan persetiaan yang terjalin sejak awal dekad pertama abad kesembilan belas dengan pihak Siam. Sultan Muhammad I berpandangan bahawa hubungan yang lebih selamat dan menguntungkan mungkin terletak di antara negeri Kelantan dengan pihak Inggeris di negeri-negeri Selat. Oleh itu pada tahun 1822, Sultan Muhammad I mengutus surat kepada Gabnor Pulau Pinang, H.E. Philips, menyatakan hasrat baginda untuk berlindung di bawah panji-panji Inggeris sebagaimana ternyata dalam tulisan James Low,<sup>20</sup>

July; 1822: The Rajah of Kelantan (Sultan Muhammad I), a small state on the East Coast of the Peninsula wrote to the Governor of Pinang offering to give up that country to the British upon being allowed one half of the revenues. He would have made a good bargain, and the British a bad one, had the proposal been entertained — for being then under Siam, it would relieved him from vassalage, and placed more revenue at his disposal than perhaps he could have had the power to retain.<sup>21</sup>

Pada awal abad ke 19, pihak Inggeris di negeri-negeri Selat masih menjalankan dasar “*non-intervention*” dalam hal chwal negeri-negeri

<sup>17</sup> HSK, hal. 59–60.

<sup>18</sup> *Ibid.*, hal. 61.

<sup>19</sup> Numnonda, “Anglo-Siamese Negotiations,” p. 48 berasaskan kepada keterangan Damrong Rajabubhab, *Praratchaphongsawadan Krung Rattanakosin Ratchakan Thi II*, hal. 121–122.

<sup>20</sup> Peranan James Low di negeri-negeri Melayu dapat dibaca dalam Mills, *British Malaya*, pp. 92–93 dan *passim*.

<sup>21</sup> James Low, “An Account of the Origin and Progress of British Colonies in the Straits of Malacca,” *Journal of the Indian Archipelago*, Vol. IV, 1850, p. 109.

Melayu. Oleh sebab itu cadangan Sultan Muhammad I telah tidak dilayan oleh Gabnor negeri-negeri Selat. Walaubagaimana pun, pengganti Phillips, iaitu Robert Fullerton telah bersimpati dengan raja-raja Melayu. Dalam menjalankan dasar Inggeris dengan Siam berhubungan dengan negeri-negeri Melayu, nampaknya Fullerton bersikap pro-Melayu sebagaimana ternyata dalam tulisananya:

... their falling under the overwhelming power of such a government as the Siamese must entirely destroy commercial intercourse and throw the peninsula into disorder and confusion. We have an interest therefore in protecting them as far as we can ...<sup>22</sup>

Fullerton berpendapat bahawa pihak Siam tidak berhak menundukkan negeri-negeri Melayu. Lagipun, perlaksanaan dasar penjajahan Siam akan menghalang cita-cita ekonomi pihak Inggeris di Semenanjung. Dengan hasrat membebaskan negeri-negeri Melayu Utara dari lingkungan pengaruh kuasa Siam, di samping tujuan-tujuan lain Fullerton berharap utusan Henry Burney dapat merundingkan supaya negeri-negeri Melayu dapat masuk ke dalam lingkungan pengaruh kuasa Inggeris pula. Tetapi percubaan untuk membebaskan negeri-negeri di pantai timur, khususnya Trengganu, Burney menyatakan:

... that the British Government had not liberated him (Sultan Trengganu) from Siamese supremacy, nor pledged itself in any manner to protect his country against Siam, to which therefore he must still pay such respect and attention as he had hitherto been accustomed to pay ...<sup>23</sup>

Keterangan Burney tentang kerajaan Trengganu itu memang adalah pertalian yang rapat dengan kerajaan Kelantan kerana Artikal XII dalam Perjanjian Burney tahun 1826 menyamakan kedudukan negeri Trengganu dengan negeri Kelantan.<sup>24</sup> Kenyataan tersebut dibuat semasa beliau singgah di Trengganu dalam perjalanan pulang dan

<sup>22</sup> Petikan dari memo Robert Fullerton, Oktober, 1824, dalam *Straits Settlements Factory Records*, sepertimana yang dikutip oleh Nicholas Tarling, *British Policy in the Malay Peninsula and Archipelago, 1821-71*, O.U.P., Kuala Lumpur, 1969, p. 32.

<sup>23</sup> *The Burney Papers*, Vol. 3, Pt. I, P. 329.

<sup>24</sup> Artikal XII: "Siam shall not go and obstruct or interrupt commerce in the states of Tringano and Calantan; English merchants and subjects shall have trade and intercourse in future with the same facility and freedom as they have heretofore had; and the English shall not go and molest, attack or disturb those states upon any pretence whatever." Perbincangan lanjut tentang Artikal XII itu dapat dibaca dalam Mills, *British Malaya*, pp. 150-153.

Bangkok ke Singapura. Sekiranya beliau berkesempatan singgah di Kelantan, besar kemungkinannya pihak Sultan Kelantan menerima penjelasan yang serupa.

Tindakan politik Sultan Muhammad I melibatkan diri dalam gerakan anti-Siam di awal tahun-tahun 1830an merupakan suatu lagi kegiatan yang bertentangan dengan lunas persahabatan dengan Siam. Gerakan anti-Siam yang bermula dari negeri Kedah adalah salah satu daripada beberapa penentangan terhadap pendudukan Siam di Kedah.<sup>25</sup> Penentangan itu telah juga disertai oleh orang-orang Melayu di wilayah-wilayah Patani.<sup>26</sup> Seorang daripada tokoh anti-Siam di Patani ialah putera saudara Sultan Muhammad I.<sup>27</sup> Sultan Kelantan telah bersimpati dengan perjuangan Raja Patani itu dan menghantar bantuan tentera dipimpin oleh tiga orang kerabat di raja Kelantan. Mereka itu, Raja Bendahara Long Jenal, Raja Muda Long Ismail dan Tuan Besar, merupakan tokoh-tokoh politik tradisional Kelantan yang terkenal dan bersikap anti-Siam.

Sebagai tindak-balas yang setimpal dengan penentangan serempak dari orang-orang Melayu di negeri-negeri Melayu Utara itu, pihak kerajaan Siam telah menghantar suatu angkatan perang yang besar terdiri dari kira-kira 20,000 askar dipimpin oleh Menteri Luar Siam (*Phra Khlang*).<sup>28</sup> Tentera Siam telah berjaya menundukkan penentangan Melayu itu Raja Patani terpaksa berundur ke negeri Kelantan bersama-sama angkatan perang daripada Kelantan.

Tindakan Sultan Muhammad I melibatkan diri dalam penentangan Melayu terhadap Siam itu memang tidak selaras dengan dasar persahabatan yang digubal sendiri oleh baginda sejak awal zaman pemerintahan baginda. Perlaksanaan hubungan Kelantan-Siam yang bertentangan dengan dasar luar negeri Sultan itu ada kaitannya dengan pengaruh politik pihak anti-Siam dalam negeri Kelantan. Tokoh utama yang memainkan peranan dalam gerakan anti-Siam di Kelantan ialah Raja Bendahara. Mengikut keterangan sumber-sumber tradisional, Raja Patani itu ialah putera Raja Bendahara.

Pihak Siam mengetahui tentang penglibatan Kelantan itu. Oleh hal

<sup>25</sup> Lihat, Sharom, "Kedah-Siam Relations," p. 99. Juga, Mills, *British Malaya*, p. 164.

<sup>26</sup> T.J. Newbold, *Political and Statistical Account of the British Settlements in the Straits of Malacca*, London, 1839, Vol. 2, p. 65.

<sup>27</sup> HSK, hal. 61. Bandingkan Marriott, "History of Trengganu and Kelantan," p. 12.

<sup>28</sup> Peranan *Phra Khlang* dalam tindak balas Siam terhadap penentangan orang-orang Melayu pada tahun 1831 boleh dibaca dalam Vella, *Siam Under Rama III*, p. 68.

yang demikain, *Phrahklang* telah memberi katadua kepada Sultan Muhammad I: angkatan Siam akan menyerang negeri Kelantan sekiranya musuh-musuh Siam dari Patani yang berlindung di Kelantan tidak diserahkan kepada Siam. Memandangkan kepentingan memelihara hubungan baik di antara kerajaan Siam dengan kerajaan negeri Kelantan, Sultan mengambil keputusan menyerahkan Raja Patani serta pengikut-pengikutnya kepada pihak Siam.<sup>29</sup> Nampaknya tokoh-tokoh politik Kelantan yang terlibat tidak dihukum. Akan tetapi pihak Sultan telah terpaksa membayar gantirugi. Mengikut HSK, oleh kerana Sultan Kelantan terlibat dalam gerakan anti-Siam, "... maka Raja Kelantan kena bayar perak tiga puluh ribu."<sup>30</sup> Sumber tradisional itu tidak pula menyebut tentang lain-lain bayaran, tetapi Vella menjelaskan bahawa selain daripada tiga puluh ribu rial itu, Sultan Kelantan terpaksa menyerahkan sebanyak dua puluh ribu rial kepada askar-askar Siam.<sup>31</sup>

G.W. Earl, seorang peniaga Inggeris yang singgah di Kelantan kira-kira setahun selepas peristiwa ancaman pelanggaran Siam dan pembayaran gantirugi ke pihak Siam itu, merakamkan bahawa Sultan Kelantan memberitahunnya bahawa baginda tidak mempunyai wang kerana semua wang baginda telah pun diserahkan kepada *Phrahklang* Siam. Sekiranya baginda tidak berbuat demikian, baginda mungkin menghadapi nasib yang serupa seperti Raja Patani.<sup>32</sup> Newbold pula mengatakan bahawa oleh kerana Sultan Kelantan sudah tua maka baginda tidak berdaya untuk menolak tuntutan pihak Siam. Siam dianggap oleh Newbold sebagai musuh negeri Kelantan.<sup>33</sup>

Sultan Kelantan sepatutnya tidak melibatkan diri dalam penentangan Melayu terhadap Siam sekiranya ia menghormati lunas persetiaan yang telah wujud dengan pihak Siam. Nampaknya dalam konteks politik Melayu tradisional, kerajaan Kelantan lebih menitik-beratkan tali kekerabatan, tetapi apabila menghadapi ancaman serangan Siam maka kerajaan Kelantan terpaksa tunduk kepada tuntutan Siam. Sultan Kelantan mengakui kesilapan baginda dan HSK meriwayatkan bahawa

"... Raja Kelantan kena salah adat masuk sama orang derhaka (Raja Patani)."<sup>34</sup> Sebaliknya, Newbold menyaksikan ancaman politik Siam itu dalam rangka hubungan Inggeris-Siam yang telah digariskan dalam Perjanjian Burney. Oleh hal yang demikian beliau menengaskan bahawa

29 Newbold, *Political and Statistical Account*, Vol. 2, p. 65.

30 HSK, hal. 61.

31 Vella, *Siam Under Rama III*, p. 69.

32 G.W. Earl, *The Eastern Seas or Voyages and Adventures in the Indian Archipelago in 1832, 33, and 34*, London, 1837, pp. 153-154.

33 Newbold, *Political and Statistical Account*, Vol. 2 p. 65.

34 HSK, hal. 61.

"The Siamese by his interference, have acted in direct violation of their treaty with the British Government".<sup>35</sup> Kenyataan ini menunjukkan bahawa pihak Siam telah "menceroboh" masuk campur dalam hal di dalam negeri Kelantan dan tindakan serupa itu melanggar syarat perjanjian di antara Inggeris dengan Siam.

Sebenarnya pihak Inggeris tidak mungkin dapat menghalang tindakan pihak Siam menuntut gantirugi daripada kerajaan Kelantan. Syarat perjanjian 1826 mengenai negeri Kelantan bukan sahaja kabur akan tetapi mengikut pendapat Burney, "... the Supreme Government was not prepared to undertake the duty of affording to Tringano and Kelantan complete protection against Siam, drafted and proposed the Siamese ministers the 12th Article of the Treaty."<sup>36</sup> Mills berpendapat bahawa Artikal XII dalam perjanjian Burney itu adalah "... a masterpiece of ambiguity".<sup>37</sup> Gabenor Pulau Pinang pada masa itu, Fullerton, memang menyedari hakikat bahawa artikal tersebut tidak jelas tetapi Burney sendiri berharap artikal itu dapat melindungi Kelantan daripada bahaya "pencerobohan" pihak Siam. Oleh itu ditegaskan bahawa "... it would be impossible for the Siamese to oppress these states (Trengganu and Kelantan), or to molest their country, without interrupting our commerce."<sup>38</sup>

Nampaknya pihak Inggeris lebih mengutamakan soal ekonomi daripada soal politik dalam hubungannya dengan kuasa Siam mengenai negeri-negeri Melayu di pantai timur. Oleh kerana perjanjian 1826 tidak menyebut tentang perlindungan pihak Inggeris ke atas negeri Kelantan, maka hubungan Kelantan-Siam adalah mengikut lunas dan amalan tradisional.

Sebelum Sultan Muhammad I mangkat pada tahun 1837, baginda telah memberitahu pihak Siam melalui Raja Ligor mengenai pengganti ke atas takhta kerajaan Kelantan. Oleh sebab baginda tidak memperolehi putera, baginda telah mengambil putera saudara baginda dan menamakannya sebagai pengganti baginda. Apabila baginda mangkat, Majlis Mesyuarat Negeri memutuskan supaya Raja Bendahara menjadi pengganti dan mengeneptikan calun Sultan Muhammad I iaitu Tuan Senik Mulut Merah. Raja Bendahara yang bersikap anti-Siam itu menjadi Raja Kelantan bergelar Yang Dipertuan.

Kemunculan Yang Dipertuan (Long Jenal) mengakibatkan, di antara lain-lain sebab, peristiwa Perang Saudara pada tahun-tahun

<sup>35</sup> Newbold, *Political and Statistical Account*, Vol. 2, p. 65.

<sup>36</sup> *The Burney Papers*, Vol. 2, Pt. IV, p. 150.

<sup>37</sup> Mills, *British Malaya*, p. 150.

<sup>38</sup> Tarling, *British Policy*, p. 35.

1838–39. Peristiwa itu juga menandakan permulaan pola penglibatan pihak Siam dalam politik negeri Kelantan. Tuan Senik yang bersikap pro-Siam telah berjaya menyingsirkan Yang Dipertuan Long Jenal Pihak Siam telah memberi sokongan politik yg kuat kepada Tuan Senik tetapi sebuah sumber tradisional Thai mengatakan bahawa sokongan dan pengiktirapan Siam terhadap Tuan Senik berasaskan kepada sifat-sifat baginda yang terpuji. Di samping itu ditegaskan bahawa baginda telah dilantik menaiki takhta melalui mesyuarat dan muafakat.<sup>39</sup> Namun begitu zaman awal pemerintahan Tuan Senik yang bergelar Sultan Muhammad II itu menghadapi beberapa kesulitan politik dan memerlukan bantuan pihak Siam untuk menyelesaikan nya.<sup>40</sup>

Pada keseluruhannya, sikap Sultan Muhammad I terhadap Siam adalah "ambivalent." Pada mulanya pihak Siam dihubungi untuk menyelesaikan masalah "legitimacy" pemerintahan baginda. Negeri Kelantan bernaung di bawah kuasa Siam dan sebagai tanda persetian negeri Kelantan menghantar Bunga Mas tiap-tiap tiga tahun sekali. Yang penting diingat adalah: penghantaran Bunga Mas tidak dipaksakan oleh pihak Siam keatas kerajaan Kelantan. Di samping meneruskan persahabatan dengan pihak Siam Sultan Muhammad I masih mempunyai harapan untuk mengadakan hubungan dengan pihak Inggeris di Pulau Pinang. Tindakan baginda menghubungi pihak Inggeris dapat ditafsirkan sebagai bertentangan dengan lunas persahabatan dengan pihak Siam. Namun begitu, tindakan Sultan Muhammad I melibatkan kerajaan baginda dalam penentangan orang-orang Melayu terhadap Siam telah hampir mengakibatkan perperangan. Perperangan dapat dielakkan setelah baginda memenuhi tuntutan Siam dan membayar gantiran. Kemangkatan Sultan Muhammad I menandakan permulaan zaman baru dalam hubungan Kelantan-Siam yang berterusan sehingga dekad pertama abad ke 20.

39 Damrong Rajanubhab, (ed.) *Chodmoi Luang Udom Sombat*, Bangkok, 1912, p. 222.

40 Perbincangan lanjut tentang peranan Siam dalam Perang Saudara di akhir tahun-tahun 1830an dapat dibaca dalam C. Skinner, *The Civil War in Kelantan in 1839*, monograph of the Malayan Branch, Royal Asiatic Society, II, Singapore, 1965.

# Pemerintah Dan Rakyat Di Trengganu, 1881—1942: Suatu Kes Sejarah Petani

DR. SHAHARIL TALIB ROBERT

KERAPKALI sejarawan yang gagal menjangka kebenaran di sebalik faktur-fakturnya gagal juga menemui kebenaran yang sebenar. Maka adalah sangat perlu bagi ahli-ahli Sejarah Malaysia yang sedang bergerak untuk berkerjasama dengan para akademik dalam disiplin-disiplin yang lain. Adalah agak menggalakkan bahawa ramai ahli sains sosial Malaysia yang bukan dari disiplin sejarah telah mula menanya soalan-soalan sejarah yang tepat dan meminta ahli-ahli sejarah untuk menjawabnya. Walau bagaimanapun, jika pada hari muka ahli-ahli sains sosial itu bertukar menjadi ahli-ahli sejarah yang aktif sekarang ini tidak dapat memberikan jawapan-jawapan itu.

Pada masa sekarang terdapat kajian yang mencurah-curah dilakukan oleh para ahli sains sosial mengenai masyarakat tari. Inilah yang telah memberi ilham untuk menyediakan kertas kerja ini dengan tujuan meneroka segala kemungkinan menulis mengenai pengalaman sejarah masyarakat ini yang 'terakhir dan dilupai'.<sup>1</sup> Suatu rangka pertanggapan dalam mana sejarah petani dapat ditulis akan dicadangkan dalam kertas kerja ini. Methodologi ini yang dipinjam dari sains sosial mengkaji, sebahagian daripadanya, perhubungan-perhubungan yang mengikut golongan petani dengan golongan atasan dan juga fakta-fakta yang mempengaruhi kedua pihak itu yang membentuk hubungan-hubungan ini. Perkembangan hubungan-hubungan ini di antara raja dan petani di kaji dalam suatu jangka masa yang tertentu.

Kita akan mulakan dengan memberi suatu gambaran ringkas tentang pertanian secukup hidup. Rekod-rekod menunjukkan bahawa sehingga akhir kurun kesembilan belas, mata pencarian utama dalam bidang pertanian rakyat di Trengganu sedikit sekali disentuh oleh

<sup>1</sup> Terdapat hanya sedikit sahaja pengkajian dengan perspektif sejarah yang mengkaji golongan petani di Semenanjung Tanah Melayu dan mereka sebahagian besarnya bertumpu kepada negeri-negeri Pantai Barat Tanah Melayu. Lihat sebagai contoh, Lim Teck Ghee, "Peasants and their agricultural economy in Colonial Malaya, 1874 - 1941", K.L., 1977.

golongan pemerintah.<sup>2</sup> Dalam lain perkataan, sedikit sekali terdapat hubungan secara terus di antara pemerintah dan yang diperintah di bidang ekonomi ini. Cukai pertanian secara langsung tidak dikenakan oleh pegawai-pegawai yang tinggal di kuala dan juga tidak ada golongan tuan tanah yang dapat membuat tuntutan ke atas hasil-hasil pertanian dari petani-petani. Selain daripada bayaran-bayaran kecil dan perkhidmatan-perkhidmatan – denda mahkamah, kerah dan lain-lain – cukai utama yang dibayar oleh petani-petani ialah ke atas kelebihan hasil yang diekspor keluar negeri. Sebagai seorang pengguna dia juga men bayar cukai secara tidak langsung bila dia membeli barang-barang yang diimpor ke dalam negeri.

Sistem pengeluaran petani adalah berdikari. Pertimbangan utama bukanlah untuk menghasilkan suatu kelebihan tetapi untuk mengeluarkan setakat cukup untuk keluarganya sendiri serta beberapa saudara mara dan tanggungan lain. Keadaan ini dibayangkan dalam peribahasa Melayu "Kais pagi makan pagi, kais petang makan petang."<sup>3</sup> Ekonomi kampung petani itu berkembang di sekitar sungai, hutan dan kawasan kecil di keliling kawasan kediamannya. Dari ini semua, dia mendapat beras, ikan dan lain-lain keperluannya lebih dari itu dia akan mengutip hasil-hasil hutan dan menukar barang untuk mendapatkan barang tambahan yang dikehendakinya. Biasanya, padi basah ditanam di dataran dan huma ditanam di kawasan-kawasan pendalaman.<sup>4</sup> Cara hidup petani ini dilukiskan secara suram oleh seorang Agent Inggeris dalam tahun 1917 bila dia mengatakan bahawa "Sebahagian besar daripada golongan petani dan nelayan – lebih kurang 80% daripada jumlah penduduk – adalah miskin dan mempunyai hanya lebih sedikit daripada batas cara hidup: mereka tidak dapat makanan, perumahan dan pakaian yang sempurna."<sup>5</sup>

Kawasan tanah seorang petani itu tidak luas. Ini ditentukan sebagiannya oleh keperluan asasnya dan juga oleh kesedaran bahawa pengumpulan kekayaannya itu hanya akan menambah tuntutan daripada orang-orang yang lebih berkuasa.<sup>6</sup> Walau bagaimanapun, fakta utama yang menghadkan luas ekar-ekar pertaniannya ialah prinsip dalam mana dia menuntut hak-hak pemegangan tanah. Hak seorang petani ke atas

<sup>2</sup> Untuk analisa tentang berbagai-bagai komponen yang terdapat dalam golongan pemerintah di Trengganu dalam akhir abad kesembilan belas, lihat Shaharil Talib Robert, "The Trengganu Ruling Class in the Late Nineteenth Century", *JMBRAS*, vol. 50, pt. 2, 1977, m.s. 25–47.

<sup>3</sup> Haji Muhammad Saleh bin Haji Awang, *Sejarah Trengganu*, Kuala Trengganu 1968, m.s. 54–55.

<sup>4</sup> Untuk mengetahui beberapa cara untuk menanam padi di Trengganu, lihat D.I.D. 9/1939: Annual Report on Agriculture, Irrigation and Livestock for 1938, W.F.N. Churchill, m.s. 3.

<sup>5</sup> A.R.T., 1917, deraf, perenggan-perenggan 24–25 dalam H.C.O. 1445/1918.

<sup>6</sup> Lihat lampiran 17, G.L. Ham kepada Pengerusi Jawatankuasa Beras, 2 Januari 1931 dalam C.L.M. 144/1349.

tanah berasaskan kepada kebolehannya mengerjakan tanah itu terus menerus di kawasan yang tidak digunakan atau tanah yang tidak ditutut. Maka, dengan terhadnya perkembangan teknologi dalam cara penanaman dalam bidang pertanian, pukul rata tanah yang upaya dimiliki oleh petani terhad kepada dua ekar.<sup>7</sup>

Semasa pemerintahan Sultan Zainal Abidin III (1881–1918) prinsip asas mengenai pemegangan tanah petani telah diancam oleh percubaan-percubaan golongan atasan untuk menguasai punca pengeluaran pertanian. Golongan atasan ini menggunakan prinsip yang sebelum itu tidak pernah dipraktikkan – iaitu prinsip lama bahawa semua tanah adalah kepunyaan raja dan petani sepatutnya membayar sepersepuluh daripada hasil tanamannya sebagai ganti untuk haknya menggunakan tanah itu.

Tuntutan-tuntutan baru dari golongan yang memerintah merupakan suatu perubahan yang besar dalam hubungan di antara yang memerintah dan yang diperintah. Tenaga penggerak utama yang mempengaruhi ahli-ahli golongan atasan adalah keinginan mereka yang terus menerus untuk meluaskan punca pendapatan. Pada akhir kurun kesembilan belas keperluan atau keinginan ini berhadapan pula dengan peluang-peluang yang luas akibat kemasukan pelaburan dan kepakaran ke Trengganu dari kawasan-kawasan lain yang maju di bawah pemerintahan Inggeris di Tanah Melayu. Selera keinginan golongan atasan untuk mengejar peluang-peluang ekonomi yang baru ini telah memaksa mereka mara ke kawasan-kawasan desa dan dalam beberapa dekad kemudian mereka telah mengesankan perubahan-perubahan besar di kawasan luar bandar Trengganu.

Dalam perkembangan seperti ini, golongan pemerintah telah menimbulkan tuntutan-tuntutan baru iaitu dalam bentuk cap kurnia. Sebenarnya cap kurnia ini merupakan satu kurnia diraja yang telah diberikan sama ada secara lisan ataupun dalam bentuk dokumen yang bertulis.<sup>8</sup> Pada mulanya kurnia diraja ini diberikan kepada mereka yang memberi khidmat jasa kepadanya. Ini merupakan hadiah-hadiah sebenar yang diberi oleh raja. Walau bagaimanapun, pada akhir kurun kesembilan belas, kurniaan-kurniaan diraja ini telah berubah dan semakin banyak diberikan sebagai alat untuk mengekalkan kedudukan pemerintah. Maka pada masa itu munculah golongan ini secara besar-besaran ke kawasan luar bandar menyebabkan cap-cap kurnia yang baru mereka dapat.

Cap-cap ini terutama sekali yang dalam bentuk dokumen, menunjukkan secara jelas bahawa pemegang itu mempunyai hak milik di

<sup>7</sup> Purata ini dikeluarkan lewat tahun 1920an bila suatu percubaan dibuat untuk mengeluarkan hak milik ke atas tanah yang didiami turun temurun. Lihat A.R.T., 1348 A.H., m.s. 7 dan lampiran 8, B.A. kepada H.C.O., 13 Disember 1930 dalam C.L.M. 144/1349.

<sup>8</sup> Untuk suatu contoh hadiah ini lihat Lampiran I.

tempat-tempat yang ditentukan oleh cap kurnia itu dan pemilik baru ini mulai berhak untuk memungut 'sewa' hasil petani itu yang dahulunya dia berhak hanya dalam teori sahaja. Jadi, cap kurnia ini telah mewujudkan, dalam masa yang singkat, suatu kelas tuan tanah.

Cap-cap kurnia ini adalah bertentangan dengan prinsip hak-hak pemilikan tanah golongan tani. Gelaran-gelaran ini memberi hak milik untuk kawasan yang sangat luas, yang jauh lebih luas daripada tanah yang dapat dikerjakan oleh satu keluarga tani. (Biasanya kawasan yang lebih dari 100 ekar dikurniakan oleh Raja). Secara ringkasnya, sistem ini mengenepikan prinsip-prinsip tradisi tentang pemilikan tanah yang berdasarkan kepada kemampuan menanam satu-satu kawasan secara terus menerus.

Terdapat dua jenis cap kurnia.<sup>9</sup> Jenis pertama, yang biasanya dikurniakan kepada seseorang dan waris-warisnya secara berturut-turut dan berkekalan, disamping menyaratkan dengan jelas bahawa sewa tanah tidak akan dibayar oleh pemilik tanah. Syarat ini nampaknya aneh kerana di Trengganu sewa-sewa ini memang tidak pernah dikutip. Cap kurnia jenis yang kedua memberi pemegangnya hak untuk memindah tanah itu kepada orang lain, selain daripada waris-warisnya. Pemegang jenis cap kurnia yang kedua ini menyedari akan nilai dagangan tanah itu di masa depan oleh kerana jenis ini memberikan mereka peluang untuk menambahkan lagi kekayaan mereka secara besar-besaran.

Pemilik-pemilik tanah yang baru bukanlah mereka yang mengerjakan tanah; sebaliknya mereka sekarang berhak mengutip hasil pendapatan daripada golongan petani yang mengusahakan tanah mereka. Banyak cap kurnia itu meliputi kawasan-kawasan yang telah ditanam oleh petani-petani pada masa ianya dikurniakan.<sup>10</sup> Di setengah-setengah tempat, terutamanya di kawasan-kawasan yang ramai penduduk, terdapat 50% penduduk lelaki dewasa di bawah kawasan cap kurnia dan mereka tidak mempunyai hak ke atas tanah yang mereka kerjakan.<sup>11</sup> Pemberian hak milik tanah melalui cap kurnia berdasarkan kepada prinsip bahawa semua tanah adalah kepunyaan raja, telah, secara teorinya, memaksa petani menyerahkan hak miliknya dan menjadikannya sebagai pemilik hasil tanaman yang diusahakan sendiri dan keluarganya. Petani itu tidak lagi dianggap sebagai pemilik tanah itu.<sup>12</sup>

<sup>9</sup> L.O.T. 84/1932 : R.E. Turnbull kepada C.L.M., 27 Mac 1932.

<sup>10</sup> Lihat lampiran 1, A. Glencross kepada C.L.M., 15 Februari 1939, Annual Report of the Settlement Collector, 1938 dalam C.L.M. 95/1939.

<sup>11</sup> Lampiran 1, C.L.M. kepada B.A., 9 September 1928 dalam L.O.K. 21/1347.

<sup>12</sup> A.R.T., 1913, deraf, ms. 15 dalam H.C.O. 919/1914.

Kemunculan golongan tuan tanah 'bercap' di Trengganu ini bermakna bahawa mereka harus mengadakan satu sistem hubungan tuan tanah — penyewa di kalangan mereka. Di kawasan luar bandar, di mana jentera pentadbiran masih lemah, sistem hubungan 'tuan tanah — penyewa' itu sukar dilaksanakan dengan sempurna. Sekalipun terdapat beberapa kes yang terpencil di mana pemegang cap kurnia dapat memungut hasil dari 'penyewa-penyewanya', hanya dalam dekad kurun ke 20an, sistem ini dapat dilaksanakan dengan meluas.<sup>13</sup> Di mana pengawasan pentadbiran di kawasan luar bandar tidak sangat kuat, perhubungan tidak berjalan dengan seimpurna, dan walaupun terdapat kes-kes terpencil di mana pemegang cap kurnia dapat mengutip hasil daripada "penyewa-penyewa" mereka, perhubungan di antara raja dan rakyat yang berdasarkan pengutipan hasil jarang dijalankan sebelum gerakan kelas pemerintah bergerak di dalam negeri itu pada tahun 1920an.

Terdapat wujudnya berjenis-jenis istilah tempatan yang merujuk kepada pembayaran 'sewa' itu. Istilah-istilah yang lebih biasa ialah cabut, pawah dan bahagian. Terdapat juga berbagai-bagai cara untuk menjelaskan bayaran. Pembayaran cabut berbeza-beza daripada cara yang menguntungkan penyewa kepada cara yang lebih menguntungkan tuan tanah. Suatu keterangan yang merupakan contoh tentang pembayaran cabut yang menguntungkan penyewa menyatakan bahawa pembayaran cabut tidaklah hanya berdasarkan kepada hasil tanaman. Kenyataan ini mengatakan:

"Pada masa pemegang cap memilih 1% daripada pokok-pokok itu, kesemua hasil tanaman akan menjadi haknya. Oleh itu dia mendapat lebih daripada 10% hasil tanaman itu oleh kerana dia sudah tentunya akan memilih pokok-pokok yang paling baik. Sebaliknya, haknya berlanjutan hanya selama hidup pokok-pokok itu, bergantung kepada penyewa tanahnya tidak dengan sengaja memusnahkan pokok-pokok itu. Pemegang cap tidak berhak untuk menggantikan pokok-pokok itu jika dipukul oleh kilat. Sedikit demi sedikit, kedudukan ini telah berubah. Pemegang cap menukar daripada pemilik tunggal kepada penyewa dan haknya hilang apabila pokok-pokok yang dipilih olehnya mati."<sup>14</sup>

Walau bagaimanapun, kenyataan di atas ini mengenai pengutipan tidaklah dijalankan secara umum. Sistem cabut ini mementingkan pemilik cap, sebab tanah itu tidak jatuh ketangan petani. Cara pengutipan cabut yang lebih umum digunakan adalah seperti berikut:

13

The Bucknill Commission Report, 1918, ms. 159.

14

Lihat minit G.A.C. de Moubray, 1 Disember 1928 tentang C.L.M. 178/1348.

"Hak milik cap di tanah itu akan berkekalan dan apabila pokok-pokok yang dipilihnya mati atau hilang dia berhak menanam semula jika dia suka. Jika pokok kayu mati atau dimusnahkan, hak milik tanahnya akan hilang dan dia hanya dapat menanam semula dengan perjanjian zakat dengan pemegang cap. Kalau perjanjian itu dibuat dengan raja, tanah berkenaan akan diserahkan balik kepada raja itu."<sup>15</sup>

Di bawah sistem cabut ini adalah biasa bagi seorang petani untuk membayar penghasilannya dari pokok-pokok tanamannya kepada tuan tanahnya. Walau bagaimanapun, pembayaran pembahagian hasil padi adalah lebih sedikit. Dalam kes ini, pemilik cap mengutip satu perlita semua padi yang dihasilkan.<sup>16</sup> Suatu kadar pembayaran penghasilan yang lebih tinggi dikutip oleh tuan tanah, terutamanya jika dia telah membuat bantuan benih-benih, makanan dan bekalan-bekalan lain.

Perkembangan sistem cabut dalam hubungan tuan tanah-penyewa adalah lambat dan sukar. Sebahagian daripada gambaran mengenai proses yang seolah-olah seperti merampas sumber punca sistem pengeluaran kaum tani bolehlah digalurkan dari dokumen-dokumen. Terutamanya dari lapuran-lapuran pegawai Inggeris yang telah menumpukan bahan-bahan mengenai tuntutan tanah yang berdasarkan kepada tradisi lisan.<sup>17</sup> Dokumen-dokumen dari pejabat diraja juga dapat menerangkan proses ini. Sebahagian besar daripada dokumen-dokumen itu adalah hasil daripada kebiasaan pihak pemilik tuan tanah di Trengganu yang gemar membuat dakwaan. Mereka tidak akan mengaku kalah selagi berupaya membayar perbelanjaan mahkamah sehingga kes itu di bawa ke mahkamah rayuan yang paling tinggi.<sup>18</sup>

Kemaraan golongan pemerintah ke kawasan pendalaman bermula dari pertengahan abad 19 pada masa pemerintahan Sultan Baginda Umar (1839–1876) dan Sultan Ahmad II (1876–1881). Proses kemaraan ini yang bermula sebagai titisan air yang meleleh kecil telah bertukar pada akhir abad 19 menjadi arus yang membanjiri kawasan di luar bandar. Walau bagaimanapun hanya dalam abad yang ke 20 sahaja baharulah tuan tanah-tuan tanah ini agak berjaya mengutip hasil-hasil dan tanah-tanah mereka. Tetapi usaha mereka ini telah disekat oleh

15 Lampiran 1, H.R. Hughes Hallet kepada C.L.M., 26 Jun, 1940 dalam C.L.M. 75/1940.

16 Lampiran II, H.R. Hughes Hallet kepada C.L.M., 26 Jun 1940 dalam C.L.M. 75/1940.

17 Keistimewaan pemilik tanah di Trengganu ini telah dibincangkan oleh beberapa pegawai Inggeris. Lihat lampiran 1, A. Glencross kepada C.L.M., 15 Februari 1939 dalam C.L.M. 95/1939 dan lampiran 1, W.F.N. Churchill kepada B.A., 12 Februari 1940 dalam C.L.M. 97/1940.

18 Lihat Shaharil Talib Robert, "Malay Ruling Class and British Empire", thesis Ph.D., Monash University, June 1977, m.s. 188–200 untuk senarai pemegang cap kumia.

pegawai Inggeris. Setengah pemilik cap ini menyewa atau menjual tanah mereka kepada pemaju-pemaju tanah sedangkan yang lain menggalakkan penanaman getah dan hasil-hasil pertanian yang lain untuk pasaran. Setengahnya telah dipaksa oleh kerajaan supaya menyerahkan tuntutan-tuntutan mereka kecuali jika mereka dapat membuktikan hak-hak mereka. Dalam tempoh perkembangan umum-sebelum kedatangan Penasihat Inggeris dan pegawai-pegawainya yang memberhentikan proses ini – ramai ahli golongan pemerintah menggunakan kedudukan mereka dalam sistem politik untuk menegaskan hak-hak mereka ke atas tanah itu. Hak-hak ini bergantung kepada kurnia diraja secara lisan. Tidak wujud satu pengawalan yang berkesan keatas ahli golongan pemerintah daripada membuat dakwaan bahawa raja telah mengurniakan tanah kepadanya secara lisan. Suatu kes mengenai ini akan dijelaskan di bawah.

Suatu lapuran lengkap tentang hak milik tanah ialah dokumen Tengku Abdul Rahim, adik Sultan Ahmad II, yang hidup semasa pemerintahan Sultan-Sultan Baginda Omar, Ahmad II dan Zainal Abidin III. Tengku Abdul Rahim meninggal dunia pada 1893. Berdasarkan kepada rayuan-rayuan yang berpanjangannya kepada beberapa jabatan kerajaan oleh anaknya yang esenteris, Tengku Chik bolehlah direkonstruksi luas tanah kepunyaannya.<sup>19</sup> Rayuan-rayuannya merupakan dokumen-dokumen yang memberi pemahaman yang baik tentang hak milik tanah seorang ahli terkemuka golongan pemerintah. Jadual 1 hingga 3 dan nota-nota yang disertakan menjelaskan bahawa Tengku Abdul Rahim mempunyai hak milik istimewa ke atas setengah kawasan, sedangkan di kawasan yang lain hak miliknya tidak jelas dan telah dicabar dan ditentang apabila anak-anak lelakinya cuba menguatkuaskan hak-hak itu.

Tanah-tanah di Jadual 1 yang kebanyakannya dusun kelapa dan sawah padi telah dijual oleh anak sulungnya, Tengku Ngah Omar, sebelum 1922.<sup>20</sup> Tidaklah jelas samada tanah-tanah yang diusahakan itu adalah jenis cap kurnia tetapi adalah jelas bahawa Tengku Abdul Rahim memiliki sebagai dibuktikan oleh penjualan tanah-tanah tersebut. Sebaliknya, Jadual 2 kepada 3 merupakan dua senarai tanah yang lain yang dituntut oleh anaknya Tengku Chik yang kadangkala cuba mengutip cabut daripada golongan petani. Tambahan lagi, Tengku Abdul Rahim meninggalkan kekayaan sejumlah \$28,000 terdiri daripada barang-barang kemas, barang-barang tenunan yang halus dan hiasan-hiasan.<sup>21</sup>

<sup>19</sup> Minit, A.E. Cope, 29 Disember 1937 tentang B.A.T. 1369/1937.

<sup>20</sup> Lampiran 8 dalam C.L.M. 214/1348.

<sup>21</sup> *Ibid.*

JADUAL I

SENARAI HARTA TANAH TENGKU ABDUL RAHIM BIN  
YANG DI-PERTUAN MUDA TENGKU MAHMUD (I)

Tanaman	Lokasi	Pembeli	Harga
1. Dusun kelapa dan sawah padi	Beladau	Datuk Seri Amar Diraja	7,400
2. Dusun kelapa	Chendering, Kuala Ibai	Engku Haji Awang	500
3. Dusun kelapa	Chendering, Kuala Ibai	Tahir bin Drahman	500
4. Dusun kelapa	Chendering, Kuala Ibai	Haji Ibrahim	500
5. Dusun kelapa	Chendering, Kuala Ibai	Derahman bin Daiman	200
6. Sawah padi	Chendering, Kuala Ibai	Mat Diah	200
7. <i>Dusun</i> , padi dan tanah <i>nipah</i>	Baruh Pak	Engku Tuan Kechik	4,200
8. Sawah padi	Derahman, Gelugor	Engku Tuan Indut	300
9. Sawah padi	Padang Mengkuang	Penghulu Tahir	1,000
10. Dusun kelapa dan Sawah padi	Kampung Kubang Tangga, Sungai Rengas	Haji Tuan Kadzi	2,300

- (i) Lihat lampiran 8 dalam C.L.M. 214/1348.

JADUAL II

HARTA-TANAH YANG DITUNTUT SEBAGAI KEPUNYAAN  
TENGKU ABDUL RAHIM

Oleh: TENGKU CHIK BIN TENGKU ABDUL RAHIM

Tanaman	Lokasi
1. Dusun kelapa, pisang, padi dan lain-lain	Tapu <sup>ii</sup>
2. Dusun kelapa, pisang, padi dan lain-lain	Tenggul <sup>iii</sup>
3. Dusun gambir	Kampung Lama
4. Tanah Kampung	Kampung Bangsal
5. Tanah Kampung	Kampung Padang, Tengku Chik
6. Tanah Kampung	Kampung Engku Sar, Paya Bunga, Kuala Trengganu <sup>IV</sup>
7. Dusun kelapa, pisang dan lain-lain	Padang Mengkuang
8. Dusun kelapa dan lain-lain.	Gong Krinsi, Gelugor
9. Sawah Padi	Baruh Chuchok
10. Sawah Padi	Alor Limbat <sup>v</sup>
11. Dusun-dusun kelapa, pisang dan lain-lain	Pasir Tinggi, Telemong <sup>vi</sup>
12. Dusun kelapa dan lain-lain	Alor Limbat <sup>vii</sup>
13. Dusun pinang dan dusun buah-buahan	Tersat, Pasir Nyior <sup>viii</sup>
14. Dusun kelapa dan lain-lain	Chendering
15. Tanah kampung	Kampung Balek Bukit <sup>ix</sup>
16. Dusun kelapa dan pinang, rotan, saga dan lain-lain	Bari <sup>x</sup>
17. Dusun kelapa	Chendering
18. Dusun kelapa	Baran Chendering
19. Dusun kelapa, dusun pinang dan lain-lain.	Belukar Gorek

## Nota-Nota untuk Jadual 2

- i. Lampiran 9 dalam C.L.M. 214/1348.  
Terdapat beberapa surat rayuan Tengku Chik berkenaan dengan tanah ini. Menurutnya, bapanya telah mendapat suatu cap kurnia daripada Sultan Baginda Omar dan dia kemudian mengarahkan Tuan Mansor, adik Temenggong Teluk Pasu, untuk membersihkan tanah itu dan menanam kelapa dan padi. Pada asalnya, lebih kurang 15 orang adalah terlibat dalam skim ini dan tiap-tiap orang itu dibayar \$15 untuk mengendalikan rumah dan menjaga tanah itu. Kemudian Tengku Abdul Rahim menggunakan kuli-kuli Cina untuk menanam gambir. Semenjak kedatangan penduduk-penduduk asal dalam pertengahan abad yang ke sembilan belas, ramai orang baru datang terus-menerus dan tinggal di sana dengan keizinan tuan tanah itu. Mereka bersetuju untuk menanam dibawah sistem cabut dan membayar balik satu pertiga daripada semua pokok kelapa yang ditanam, satu perempat daripada semua padi dan satu persepuhluh daripada semua ubi dan tanaman-tanaman yang lain. Pada lebih kurang tahun 1930, mereka berhenti membayar ini dengan sebab-sebab yang tidak diketahui. Surat-surat rayuan oleh Tengku Chik tidak dihiraukan. Pejabat Tanah, dahulunya, telah membatalkan cap itu. Lihat C.L.M. 34/1349: Tengku Chik bin Abdul Rahim kepada Sultan Sulaiman, 4 June 1931; lampiran 15 dalam C.L.M. 214/1348 dan lampiran 1, Tengku Chik bin Abdul Rahim kepada S.U.K., 25 Mei 1948 dalam S.U.K. 556/1948.
- ii. Tanah itu dituntut oleh orang lain dan pada 1930 telah kembali menjadi hutan. Lihat lampiran 15 dalam C.L.M. 214/1348.
- iv. Tengku Chik telah beberapa kali menuntut tanah pekan yang diributkan oleh beberapa orang lain. Lihat *Ibid*; dan untuk kes-kes yang lain lihat juga C.L.R. 207/1347; H.P. Bryson kepada C.L.M., 20 November 1928; lampiran 16 dalam C.L.R. 42/1352; C.L.R. 44/1352: Keputusan D. Headly, 11 September 1934; dan lampiran 43, Keputusan Mahkamah Tanah, 9 Mac 1937 dalam C.L.R. 45/1352. Pada mulanya, kerajaan mengambil semula tanah ini daripada bekas Sultan itu tetapi lama kemudian kerajaan mengaku bahawa Tengku Abdul Rahim juga mempunyai tuntutan yang sah. Kerajaan itu menawarkan Tengku Chik wang berjumlah \$200 sekar untuk tiap-tiap empat ekarnya tetapi ini ditolak. Tengku Chik mendesak bahawa tanah ayahnya adalah lebih luas lagi. Dia merayu kepada Pejabat Tanah tetapi fail tentang kes ini terhenti di sini. Minit, H.P. Bryson, 30 Julai 1929 dan 7 Februari 1930 tentang C.L.M. 149/1346.
- v. Wan Embong, seorang yang juga membuat tuntutan yang sama, menyatakan bahawa dia mendapat hak miliknya dari pejabat Sultan. Lihat lampiran 15 dalam C.L.M. 214/1348.
- vi. Terdapat laporan-laporan bahawa Tengku Ngah Omar telah cuba memaksa rakyat kampung membayarnya cabut tetapi mereka menolak dan dia tidak mendesak lagi. *Ibid*.
- vii. Tengku Chik telah membuat sekurang-kurangnya tiga percubaan iaitu pada tahun 1930, 1940 dan 1948 untuk mendapat Pejabat Tanah menimbang semula tuntutannya keatas 150 ekar di kawasan itu. Ketiga-tiga kalinya rayuannya ditolak. C.L.M. 458/1940. Tuntutan Tengku Chik di Al-Limbat.
- viii. Kawasan ini telah diusahakan semasa kedatangan Tengku Chik. Beliau melantik Penghulu Salleh, ketua kampung, untuk mengawasi kawasan ini dan untuk mengutip pembayaran cabut. Petani-petani di sana enggan membayar sama sekali dan perkara itu mati di situ sahaja. Lihat lampiran 11 dalam C.L.M. 214/1348.

- ix. Dalam suatu kenyataan Tengku Chik menyatakan bahawa lot-lot di Kampung Balek Bukit telah dibeli oleh bapanya dan semenjak itu orang-orang dibenarkan tinggal di sana, setengah dengan keizinan dan setengah tanpa keizinan Tengku Abdul Rahim. Walau bagaimanapun, penduduk-penduduk di kawasan itu mempunyai cerita yang berbeda. Mereka mengatakan bahawa mereka telah mewarisi tanah tapis-menapis semenjak turun-temurun. Pengutip Hasil Tanah yang menyiasat kes itu menolak tuntutan Tengku Chik dan menyokong tuntutan penduduk-penduduk tempatan. Lihat kenyataan-kenyataan daripada beberapa pihak yang menuntut tanah itu di dalam C.L.R. 74/1349: Tengku Chik melawan Haji Wan Endut bin Othman dan lain-lain.
- x. Dahulunya, kerajaan telah membatalkan tuntutan-tuntutan Tengku Ngah Omar ke atas kawasan itu, Lihat lampiran 15 dalam C.L.M. 214/1348.

## JADUAL 3

TUNTUTAN-TUNTUTAN YANG LAIN (BERTARIKH 1933)  
YANG DIBUAT OLEH TENGKU CHIK<sup>1</sup>

Tanaman	Lokasi
1. Perlombongan	Bukit Kembing, Kemaman <sup>ii</sup>
2. Dusun	Setiu <sup>iii</sup>
3. Sawah padi	Tapu, Ulu Trengganu <sup>iv</sup>
4. Dusun dan sawah padi	Kampung Undang
5. Buah-buahan, kelapa dan dusun pinang	Kuala Telemong <sup>v</sup>
6. Tanah kebenaran	Tanggol (Batu Besar, Ulu Trengganu)
7. Tanah Kebenaran	Tersat, Ulu Trengganu
8. Tanah Kampung	Kuala Trengganu
9. Tanah Kampung	Kuala Trengganu

## Nota-Nota untuk Jadual 3

- i. Senarai ini terdapat dalam lampiran 8, Tengku Chik kepada Sultan Sulaiman, 29 Ogos 1933 dalam C.L. M. 70/1352, N.R. Jarett dimintahkan pada 9 Januari 1934 bahawa tanah-tanah itu adalah "... so scattered and the boundaries titles, if any, so difficult to indentify and apparently so little known to the petitioner himself."
- ii. Tanah lombong ini dituntut sebagai hadiah Sultan kepada Tengku Abdul Rahim yang memilih 500 ekar daripada kawasan yang seluas 5,000 ekar. *Ibid.*
- iii. Tengku Abdul Rahim dikatakan telah membesar modal untuk menanam rotan dan tanaman-tanaman yang lain. *Ibid.*
- iv. Tengku Chik menuntut pengiktirafan terhadap haknya ke atas 1,000 ekar kawasan ini. Walaupun bagaimanapun, dia tidak dapat membuktikan bahawa petani-petani telah membayar cabut kepada bapanya yang merupakan ahli tuntutannya. Semua petani menegaskan bahawa mereka tidak mengetahui hak-hak Tengku Chik dan mereka menuntut tanah-tanah mereka sebagai tebas tebang keturunan mereka. Lihat lampiran 20, S.O. kepada C.L.R., 21 Januari 1934 dalam C.L.M. 70/1352.
- v. Pada tahun 1920an, Tengku Chik cuba mengutip cabut di kawasan-kawasan Kuala Telemong, Tanggol dan Tersat tetapi gagal oleh kerana petani enggan membayar atau pindah dari situ. Minit, D. Headly, 29 April 1934 tentang C.L.M. 70/1352.

Tengku Abdul Rahim adalah seorang tuan tanah dari golongan pemerintah yang "typical" bagi zamannya. Mereka mendapatkan cap-cap kurnia daripada Sultan atau mengatakan bahawa mereka mempunyai hak yang sah ke atas tanah itu dan berhak mengutip hasil-hasil tanaman daripada golongan petani di kawasan pedalaman. Kedua-dua anak Tengku Abdul Rahim — Tengku Ngah Omar dan Tengku Chik — adalah sebahagian daripada proses ini. Terdapat beberapa kali di mana tuntutan-tuntutan mereka tidak jelas dan mereka menggunakan kedudukan sosial mereka untuk mengeksplorasi petani-petani.<sup>22</sup> Walau bagaimanapun menguatkuasan pengutipan cukai bukan senang, terutamanya di kawasan-kawasan yang telah diusahakan oleh petani-petani sebelum kedatangan tuan tanah. Petani-petani ini mempertahankan hak-hak mereka dengan tidak membayar tuntutan cabut. Di kawasan-kawasan yang belum diusahakan, golongan pemerintah terpaksa menggunakan buruh-buruh dan buat perjanjian agar tanaman dibahagikan di antara petani dan tuan tanah. Cap kurnia Tengku Maimunah binti Sultan Ahmad II boleh digunakan sebagai contoh untuk menjelaskan, secara detil, sifat-sifat percubaan oleh golongan tuan tanah untuk menguasai petani-petani.

Lebih kurang dalam tahu 1870, Tengku Maimunah diberi suatu cap kurnia, secara lisan, oleh bapanya Sultan Ahmad II.<sup>23</sup> Pada 10 Julai 1909, Tengku Maimunah memujuk abangnya, Sultan Zainal Abidin III, untuk mengeluarkan suatu dokumen yang mengesahkan hak-haknya.<sup>24</sup> Tanah itu bertempat di Batu Hampar, mukim Pulau Manis, di Sungai Trengganu dan pada mulanya meliputi lebih daripada 200 ekar.<sup>25</sup>

Daripada mula lagi, Tengku Maimunah menggunakan buruh di bawah sistem cabut untuk memaju tanah yang dikurniakan padanya dengan cap. Wakil-wakilnya menyeru petani-petani supaya mendiami tanah itu dan buruh-buruh lain yang diperlukan diambil dari kampung-kampung yang berhampiran.<sup>26</sup> Tanaman diubah dari masa ke semasa. Pada tahun-tahun 1930an, suatu percubaan dibuat untuk menanam getah secara kecil-kecilan. Walau bagaimanapun, gerakan ke arah mengeksplorasi tanah itu untuk tujuan perdagangan tidaklah begitu hebat. Malah, dalam tahun-tahun 1930an, selepas lebih daripada setengah abad pemilikan, banyak kawasan cap itu masih hutan. Pada tahun 1937 hanya 67 ekar ditanam dengan getah dan kelapa dan 12.4 ekar dengan

<sup>22</sup> Minit, D. Headly, 29 April 1934 tentang C.L.M. 70/1352.

<sup>23</sup> Tengku Maimunah kepada C.L.M., 2 Januari 1929, disertakan dalam L.O.T. 71/1346.

<sup>24</sup> Lihat Lampiran 1.

<sup>25</sup> Lihat Peta 1.

<sup>26</sup> Lampiran 10, dalam L.O.T. 71/1346.

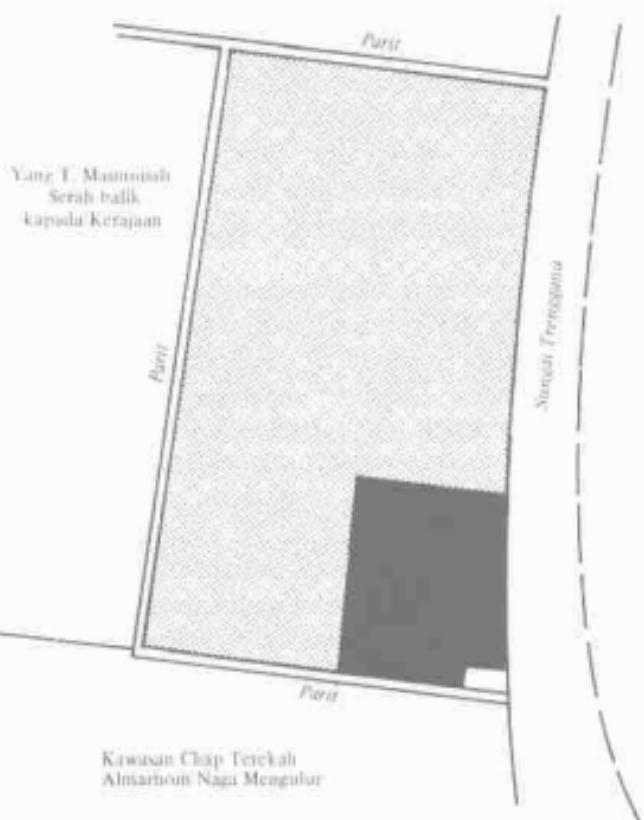
PETA I  
CAP TENGKU MAIMUNAH

Ranta



Kawasan Duli Yang Maha Mulia

UTARA



Sumber: Lampiran 14A, Kawasan Chap Tengku Maimunah,  
Palau Manis L.O.T. 71/1346.

padi.<sup>27</sup> Terdapat lebih kurang 27 petani pada masa itu dan 7 daripada mereka tinggal di kawasan cap. Terdapat 14 petani yang menanam kelapa dan pinang dan petani yang lain menanam getah. Kebanyakan mereka menggunakan sistem pawah. Tengku Maimunah menyediakan mereka benih-benih dan tanah sedangkan petani-petani menyediakan tenaga. Dia memiliki beberapa pokok dengan cara membayar upah penanaman atau membeli pokok-pokok tersebut daripada petani. Tidak ada suatu pembahagian umum penghasilan di antara tuan tanah dan penyewa. Dalam setengah kes, ini berdasarkan kepada empat bahagian-tiga kepada petani dan satu kepada pemegang cap, dalam kes yang lain penghasilan itu dibahagikan kepada dua bahagian yang sama. Lebih kurang tahun 1937, di kawasan yang baru diusahakan, hanya sebahagian daripada pokok yang dibahagi dan tidak ada perjanjian untuk yang lain.<sup>28</sup>

Selain daripada pokok-pokok yang dimiliki oleh Tengku Maimunah, terdapat juga 250 pokok kelapa dan 220 pokok pinang di kawasan cap itu. Tanah kepunyaan individu yang terbesar mempunyai sejumlah 49 pokok kelapa dan 70 pokok pinang. Jumlah terbesar pokok kelapa yang dippunyai oleh pemilik tunggal ialah 60 sedangkan jumlah untuk pokok pinang ialah 104. Pokok-pokok getah itu adalah tanaman baru dan di dalam keadaan buruk. Setengah petani asal telah meninggal dunia dan hak-hak mereka ke atas pokok-pokok jatuh kepada waris-waris mereka.<sup>29</sup> Pada tahun 1934, Tengku Maimunah telah membeli hak-hak petani dengan wang tunai, secara besar-besaran.<sup>30</sup> Ini merupakan suatu tanda bahawa perhubungan tradisi tuan tanah – penyewa telah mula berubah. Tuan tanah yang dahulunya hanya merupakan tuan punya tanah sekarang juga menjadi tuan punya tanam-tanaman dan status penyewa sebagai tuan punya tanam-tanaman telah mula hakis.

Kesan pengaruh baru dalam penghidupan petani ini adalah besar. Kejayaan dan kegagalan pemegang-pemegang cap dalam memajukan tanah mereka membawa implikasi yang menggerunkan bagi para petani yang biasanya tiada mempunyai pertanda hak-milik terhadap tanah mereka selain daripada peraturan adat prinsip usaha petani yang berterusan (*principle of continued cultivation*). Bagaimanapun, ada juga diantara petani ini yang mempunyai dokumen-dokumen sebagai bukti hak-milik mereka, walaupun majoriti dari mereka tidak ada mempunyai sebarang bukti demikian. Akibat daripada campurtangan golongan

<sup>27</sup> Tengku Maimunah tidak mengutip hasil daripada penanam-penanam padi yang mengutamakan padi tugulan. *Ibid.*

<sup>28</sup> *Ibid.*

<sup>29</sup> *Ibid.*

<sup>30</sup> Lihat lampiran 13, senarai nama mereka-mereka yang bertanam kawasan cap Tengku Maimunah, Kampung Hampar, Mukim Pulau Manis, 6 Ogos, 1935 dan L.O.T. 71/1346.

pemerintah ini ialah cabaran terhadap hak asasi mengenai peraturan hak-milik dalam sistem agrikultur petani-petani ini. Dengan itu wujudlah satu suasana keimbangan yang menyelubungi negeri ini dalam tahun 1920an yang menjadi latarbelakang kepada pemberontakan petani pada tahun 1928. Ciri yang paling tidak menyenangkan mengenai method cap kurnia dalam distribusi tanah ini ialah bahawa tanah itu adalah hadiah untuk selama-lamanya dan tidak ada satu fauz pun yang menyebut tentang usaha pertanian yang berterusan, iaitu asas hak-milik tanah bagi rakyat, sebagai prinsip utama yang harus menentukan hak-milik.

Banyak daripada cap kurnia ini melibatkan tanah-tanah yang memang telah lama diusahakan dan dianggarkan bahawa orang-orang yang tinggal dalam kawasan-kawasan cap di lembah Sungai Trengganu adalah lebih ramai daripada jumlah penduduk Dungun, Besut dan Ulu Trengganu.<sup>31</sup> Dengan segaris pen (*by the stroke of a pen*) atau dengan seungkai kata-kata dari mulut raja telah mengubah kedudukan petani-petani ini daripada tuan punya-tuan punya tanah kepada penyewa atas tanah mereka sendiri. Akibatnya telah terjadi satu pengangguan yang besar di kawasan-kawasan ini.<sup>32</sup> Amalan mengurniakan tanah yang sudah diusahakan ini menonjolkan lagi kesimpulan bahawa keseluruhan proses ini telah dirancang oleh golongan pemerintah untuk kepentingan mereka sendiri. Beban yang dikenakan ke atas rakyat adalah juga berat walaupun jika kawasan-kawasan cap ini hanya melibatkan tanah-tanah hutan. Cap-cap yang seperti ini, terutama apabila terdapat 3 atau 4 kawasan-kawasan cap yang berdekatan antara satu sama lain, benar-benar menjahannamkan ekonomi para petani kerana ini bermakna para petani itu tidak boleh lagi membuka kawasan baru dan mereka juga tidak dapat lagi mengharap kepada mata pencarian hutan. Pada halnya hasil-hasil hutan adalah perlu dalam ekonomi kampung baik sebagai sumber makanan, maupun untuk keperluan membina rumah dan pagar, untuk keperluan kayu api dan kadang-kadang juga sebagai bahan pertukaran bagi barang-barang lain. Sebagai penyewa, petani-petani itu juga sekarang terpaksa menghadapi kemungkinan yang tanahnya itu akan dijual atau dipajakkkan oleh tuan punya yang baru. Di bawah tuanpunya ini juga petani itu mungkin terpaksa tunduk pula kepada satu peraturan cabut yang baru, atau malah mungkin diusir terus daripada tanah itu.<sup>33</sup>

<sup>31</sup> Lihat lampiran 1, G.A.C. de Moubray pada S.U.K., 18 Mei 1928 dalam S.U.K., 18 Mei 1928 dalam S.U.K. 1376/1346.

<sup>32</sup> Lampiran 3, A.J. Sturrock kepada M.B., 2 September 1929 dalam C.L.M. 286/1348.

<sup>33</sup> Lampiran 1, G.A.C. de Moubray kepada S.U.K., 18 Mei 1928 dalam S.U.K. 1376/1346.

Reaksi petani-petani terhadap "pencerobohan" ini adalah berbeda-beda. Setengah di antara mereka tidak mahu membayar cabut, setengah yang lain bertindak merosakkan tanaman tuanpunya tanah; sedangkan setengah yang lain pula perbindah ke kawasan lain, tetapi kebanyakannya daripada mereka menerima sahaja peraturan baru ini dan bekerja untuk tuanpunya tanah. Majoriti rakyat adalah takut kepada raja dan tidak menuntut tanah yang telah mereka warisi turun-temurun tapi hanya taksiran ke atas hasil pertanian mereka. Mereka juga membuat bayaran untuk hak-hak mereka sebagai penyewa. Keseluruhan proses memasuki kawasan pendalamaran oleh golongan pemerintah serta mengukuhkan kedudukan mereka telah dikatakan oleh Pesuruhjaya Tanah dan Lombong (*Commissioner of Lands and Mines*) sebagai "... rampasan harta rakyat yang amat besar."<sup>34</sup> Proses ini telah mengenakan satu bentuk hubungan yang baru, yang jauh berbeda daripada hubungan yang wujud dulu, antara pemerintah dan yang diperintah di Trengganu.

Kertas kerja ini tidak bermaksud untuk memberikan kepada pembaca segala-gala yang ia ingin ketahui tentang daerah luar bandar di Trengganu. Bagaimanapun, dengan mencuba mengasingkan ciri-ciri utama dalam hubungan kemasyarakatan yang berdasarkan kepada tanah, kita berkemungkinan dapat mempelajari dengan lebih lagi mengenai sejarah masyarakat tersebut daripada cuba mendekatinya dengan cara uraian yang berterus terang atau "*straightforward*". Adalah diharapkan bahawa walaupun pada masa hadapan tumpuan kajian mengenai sejarah golongan petani mungkin berubah, namun kewujudan bidang ini akan kekal sebagai satu bidang pengkajian yang sah (*legitimate*) bagi penerokaan pada cendiakiawan

### Lampiran I

Cap Tengku Maimunah binti Sultan Ahmad II  
2 Rejab 1327 A.H.

Cap Sultan  
Zainal Abidin

Tarikh sanah 1327 seribu tiga ratus dua puluh tujuh tahun pada dua bulan Rejab hari Selasa pukul dua belas maka pada ketika itulah diperbuatkan surat serta cap keterangan ini kerana menyatakan bahawa kita Seri Paduka Yang Dipertuan Besar Al-Sultan Zainal Abidin Kerajaan Trengganu telah memberi dan mempermilikan bagi Tengku Nah binte Al-marhum Al-Sultan Ahmad akuan tanah Batu Hampar satu tempat itu akan sebagai pemberian yang sah menjadi hak milik baginya maka Tengku Nah yang tersebut itu pun terimalah milik akan tanah itu

<sup>34</sup> *Ibid.*

dengan maaf sangkat dan besarnya tanah itu seperti peta yang digaris di bawah ini shahadan maka pada kemudian harinya janganlah siapa, siapa tuntut dakwa lagi akan tanah yang tersebut itu kepada Tengku Nah atau warisnya demikianlah keterangan dan kenyataannya itu cap yang terterab di atas ini sah dan nyatanya.



#### Senarai Kependikkan

A.R.T.	-	Annual Report Trengganu
B.A.T.	-	British Adviser Trengganu
C.L.M.	-	Commissioners Lands and Mines
C.L.R.	-	Collector Land Revenue
D.I.D.	-	Drainage and Irrigation Department
L.O.K.	-	Land Office Kemaman
L.O.T.	-	Land Office Trengganu
S.U.K.	-	Setiausaha Kerajaan, Trengganu.

Source: Encl. 3 in L.O.T. 71/1346.

# Kebangkitan-Kebangkitan Anti-British Di Semenanjung Tanah Melayu

ABDULLAH ZAKARIA BIN GHAZALI

SUATU perkara yang tidak kurang menariknya dalam perkembangan Sejarah Semenanjung Tanah Melayu ialah wujudnya gerakan anti-British di negeri-negeri Melayu. Gerakan ini merupakan suatu tentangan terhadap British kerana ia berlaku apabila adanya keterlibatan atau percubaannya melibatkan diri dalam negeri-negeri Melayu. Ini menunjukkan bahawa kehadiran dan keterlibatan atau percubaan melibatkan diri dalam pentadbiran telah menyebabkan adanya golongan orang-orang Melayu tertentu menentang tindakan ini. Apa yang perlu diisyaratkan di sini, British sesungguhnya menghadapi beberapa tentangan dari golongan orang-orang Melayu tertentu sebelum menguatkan kekuasaan dalam pentadbiran negeri-negeri Melayu itu. Dalam usaha membincangkan kebangkitan-kebangkitan anti-British di Semenanjung Tanah Melayu ini akan melihat gerakan anti-British di Naning (1831–1832), Perak (1875), Negeri Sembilan (1875), Pahang (1891–1895), Kelantan (1915) dan Trengganu (1922–1928). Gerakan anti-British di negeri-negeri Melayu, kita boleh mengketoterikan kepada tiga bentuk. Pertama-tamanya gerakan yang dipimpin oleh golongan bangsawan seperti di Naning, Perak, Negeri Sembilan dan Pahang. Keduanya, dipimpin oleh orang biasa (bukan dari golongan bangsawan) tetapi di bawah arahan golongan bangsawan seperti di Pasir Putih Kelantan. Ketiganya, dipimpin oleh ulama seperti yang berlaku di Trengganu. Dalam penghuraian nanti beberapa aspek akan disentuh. Pertama-tamanya kenapakah berlakunya gerakan anti-British? Kemudiannya menyentuh secara ringkas tindakan yang diambil oleh orang-orang Melayu dalam gerakan-gerakan ini. Seterusnya penentuan sama ada gerakan-gerakan itu bercorak Penderhakaan, Pemberontakan atau Anti-British.

Walaupun di Naning, Inggeris belum bertapak dan meletakkan wakilnya tetapi pemerintah British di Melaka cuba melaksanakan beberapa peraturan baru ke atas Naning dan ini bercanggah dengan nilai-nilai tradisi. Pihak British mengakui Naning sebahagian daripada Melaka.<sup>1</sup> Dakwaan ini didasarkan kepada perjanjian dalam tahun

<sup>1</sup> SSR, Minute by Mr. Garling (t.t.), SSR, A63, MC, Minute by President/R. Fullerton/, 2 haribulan Mach 1829.

1801 antara Kolonel Aldwell Taylor, wakil British dengan Penghulu dan Empat Suku Naning. Bagi Naning perjanjian ini didasarkan kepada perjanjian antara Belanda dengan Naning dalam tahun 1643.<sup>2</sup> Oleh kerana Inggeris menganggapkan Naning sebahagian daripada Melaka dan secara otomatis di bawah pentadbiran Inggeris, maka segala kes jenayah yang berlaku di Naning hendaklah dibawa ke Melaka. Selain daripada itu undang-undang negeri-negeri Selat boleh dilaksanakan di Naning.

Langkah yang diambil oleh British ini telah mencabar kedudukan tradisi Penghulu Dol Said sebagai pemerintah Naning. Dikatakan demikian, kerana berdasarkan arahan ini Penghulu Dol Said tidak boleh menyelesaikan kes jenayah di Naning. Ini dapat dilihat apabila Penghulu Dol Said menyelesaikan kes jenayah, beliau telah diberi amaran oleh British dan menegaskan Penghulu Dol Said tidak mematuhi perintah dan arahan daripada Melaka.<sup>3</sup> Penghulu Dol Said tidak mengendahkan dakwaan Inggeris ini, di mana beliau mengarahkan pengikut-pengikutnya supaya jangan mematuhi arahan British yang cuba menjalankan bincian di Naning. Sesungguhnya, tindakan Penghulu Dol Said ini disebabkan beliau berpendapat bahawa Naning adalah sebuah negeri yang bebas dan merdeka.<sup>4</sup> Sebenarnya, Naning adalah sebuah negeri yang merdeka. Kemerdekaan Naning ini diakui oleh pihak Inggeris setelah penyiasatan dibuat ke atas rekod-rekod Belanda, iaitu selepas British dikalahkan oleh orang-orang Melayu Naning dalam tahun 1831. Namun demikian disebabkan ingin mempertahankan imej kerana gagal dalam pertempuran dalam tahun 1831, British menyediakan angkatan yang besar dan menyerang Naning. Selain daripada itu apa yang nampak menonjol juga British sebenarnya ingin menguasai Naning, kerana pihak Inggeris membuat anggaran apabila Naning dapat diduduki sekurang-kurangnya hasil Naning dapat menambah kewangan kerajaan.

<sup>2</sup> Berdasarkan kepada perjanjian 1643, Naning sanggup membayar 1/10 dari pada hasil tahunannya kepada Belanda di Melaka. Sila lihat C.O. 273, 'Chapter VII - Malacca Naning War', halaman 410. L.A. Mills., *British Malaya 1824-1867*, Oxford University Press, Kuala Lumpur, 1968. Halaman 116. Abdullah Zakaria bin Ghazali, 'Perjuangan Orang-orang Melayu Naning Menentang British 1831-1832', *Jurnal Sejarah*, Persatuan Sejarah Universiti Malaya, Kuala Lumpur, 1977/78. Halaman 14.

<sup>3</sup> C.O. Bladgen, 'Appendix : Malay Documents Relating to Naning War Introductory Note', dalam L.A. Mills., 'British Malaya 1824-1867', *JMBRAS*, Vol. III, Pt. II, November 1925, surat Samuel Garling, Residen Konsul Melaka kepada Penghulu dan Empat Suku Naning, 20 Jun 1829.

<sup>4</sup> Richard Winstedt, *Malay and Its History*, Hutchinson University Library, London, 1969. Halaman 56.

<sup>5</sup> T. Braddell., 'Notes on Naning, with a Brief Notice of the Naning War', *JIAEA*, New Series, Vol. I, 1856. Halaman 222.

negeri-negeri Selat. Juga timbulnya tentangan daripada orang-orang Naning kerana British telah memecahkan tradisi perhubungan antara Belanda dengan Naning. Walaupun Naning membayar 1/10 daripada hasil tahunan ke Melaka tetapi Naning hanya menghantar 400 gantang padi dan ada juga 200 gantang padi setahun. Penghantaran ini pula tanpa paksaan.<sup>6</sup> Penghantaran hasil tahunan kepada Belanda di Melaka itu sebagai tanda persahabatan.<sup>7</sup> Manakala pihak British pula memaksa Naning membayar jumlah 1/10 itu.<sup>8</sup> Tindakan British ini ditentang oleh Penghulu Dol Said.

Pihak British ada menghantar pasukan tentera dalam tahun 1829, dalam usaha mendapatkan hasil 1/10 daripada Naning. Juga Pegawai Inggeris di Melaka pernah memberi amaran kepada Penghulu Dol Said, akan memecatkan Dol Said daripada jawatan Penghulu dan hendak diganti dengan orang lain. Ini menyebabkan Penghulu Dol Said, menyedari bahawa British mencabar kewibawaannya. Keadaan-keadaan ini menyebabkan Penghulu Dol Said memimpin gerakan menentang British.

Peperangan berlaku antara orang-orang Melayu Naning di bawah pimpinan Penghulu Dol Said dalam tahun 1831 dan 1832. Naning mencapai kejayaan dalam tahun 1831 dan mengalami kekalahan dalam tahun 1832. Dalam tahun 1831, pasukan kompeni Inggeris dipimpin oleh Kapten Wyllie dan dibantu oleh Leftenan Begbie, Leftenan Milnes, Ensign Short dan juga W.T. Lewis telah mara ke Naning. Pasukan ini ditahan oleh orang-orang Melayu Naning di bawah pimpinan Penghulu Dol Said. Mereka melancarkan serangan hendap, menanam ranau dan menghalang jalan-jalan dengan cara menebang pokok-pokok besar. Penghulu Dol Said, telah mendapat bantuan daripada Yamtuan Ali Rembau, Penghulu Yamtuan Ali, iaitu Remai dan Recat; Penghulu Gemencheh, Datuk Kelana Sungai Ujong, Pembesar Seri Menanti dan Penghulu Linggi. Oleh sebab itulah dalam peperangan ini kompeni mengalami kekalahan. Kompeni kemudiannya menyiapkan sekali lagi suatu angkatan yang lebih besar dalam tahun 1832. Sebelum serangan dibuat pihak Inggeris terlebih dahulu membuat persetiaan persahabatan dengan Rembau. Hasil dari persetiaan ini Rembau berjanji tidak akan membantu Naning. Angkatan kompeni kali ini di bawah pimpinan Leftenan Kolonel Herbert. Pada akhir bulan Januari 1832 angkatan kompeni mara ke Naning. Setelah beberapa bulan menghadapi tindak-

<sup>6</sup> L.A. Mills, *British Malaya 1824–1867*, halaman 116. Haji Mubin Sheppard, 'The Tomb of Dato Abdul Said Dato Naning', *Malaysia in History*, Vol. X, No. 1, 1967, Halaman 33.

<sup>7</sup> Housain bin Ismael Ellmu, 'A Malay Narrative of the late Naning Expedition', SC(tr.) Khamis 9 Februari 1832.

<sup>8</sup> T. Braddell, *op. cit.* Halaman 200.

balas daripada orang-orang Melayu Naning, akhirnya kompeni berjaya menawanm Naning dan menduduki Taboh pada 15 Jun 1832. Penghulu Dol Said kerana menyedari tidak terdaya menangkis serangan kompeni telah mengundurkan diri ke Kendong, Rembau dan kemudiannya ke Gunung Pasir, iaitu berhampiran dengan Sri Menanti. Namun demikian Penghulu Dol Said kemudiannya menyerah diri kepada pihak Inggeris pada 4 Februari 1833. Beliau dihadiahkan wang sara hidup setiap bulan pada mualnya 60 rupee, kemudian dinaikkan menjadi 100 rupee. Juga kompeni memberi kawasan tapak rumah dan membina rumah kepada Penghulu Dol Said.

Tentangan yang dilakukan oleh orang-orang Melayu di Perak berlaku apabila British masuk campurtangan dalam pentadbiran negara Perak. Selang beberapa bulan selepas terikatnya perjanjian Pangkor yang ditandatangani pada 20 Januari 1874, iaitu dalam bulan November 1874 J.W.W. Birch dilantik menjadi Residen British yang pertama di Perak. Tidak beberapa lama di Perak, J.W.W. Birch mengisyiharkan rancangan-rancangannya, akan menubuhkan pusat pemungutan cukai dan akan diletakkan di bawah kawalan pegawai Eropah. Selain daripada itu akan menyusunkan semula cukai-cukai pajak cандu, arak, jadi permit balak, cukai perahu, senjata, padi dan memotong atap.

Pengisyiharan juga dibuat di mana hukuman akan dikenakan atas mereka yang memungut cukai, kecuali pegawai-pegawai yang dilantik. Ini bermakna pembesar-pembesar Perak tidak boleh memungut cukai lagi. Jelas tergambar di sini pengenalan yang dibawa oleh bercanggah dengan nilai-nilai tradisi, yang sebelum ini pembesar-pembesar bebas memungut cukai di Perak dan cukai ini merupakan sumber pendapatan mereka. J.W.W. Birch juga telah membatalkan pajakan Kuala Sungai Perak yang dibuat oleh Sultan Abdullah kepada seorang saudagar Cina.<sup>9</sup> Tindakan J.W.W. Birch sudah pasti menyinggung perasaan Sultan Abdullah sebagai Sultan dan mempunyai kuasa dan kewibawaan di Perak.

Malah lebih dari itu, di mana J.W.W. Birch melibatkan dalam sosiadat orang-orang Melayu iaitu perhambaan. Dikatakan J.W.W. Birch cuba menghapuskan perhambaan di Perak, tetapi hakikatnya masih diragukan, kerana pernah pada suatu masa beliau telah membawa seorang perempuan Melayu berpakaian Cina ke Pulau Pangkor. Selain daripada itu apa yang paling menarik lagi kebanyakannya daripada hamba-hamba itu adalah wanita. Tambahan pula J.W.W. Birch bukan berseorangan di residensinya di Bandar Baharu. Beliau ditemani oleh pengawal-pengawal lain.

Selain daripada itu J.W.W. Birch boleh dikatakan seringka-

<sup>9</sup> C.D. Cowan, *Tanah Melayu Kurun Kesembilan Belas*, Dewan Bahasa dan Pustaka, Kuala Lumpur, 1970. Halaman 302.

mendesak dan mengugut Sultan Abdullah supaya menandatangani surat pengisytiharan. Walaupun Sultan Abdullah pada awalnya menolak tetapi akhirnya mendaftarkan surat pengisytiharan itu. J.W.W. Birch pernah mengugut Sultan Abdullah, di mana takhta kerajaan Perak akan diserahkan kepada Raja Yusof sekiranya baginda tidak mendaftarkan surat pengisytiharan.<sup>10</sup> Selain dari itu J.W.W. Birch pernah mengarahkan orang-orangnya membakar rumah Raja Ngah di Bidor, kerana Raja Ngah memungut cukai.

Langkah-langkah yang dilakukan oleh J.W.W. Birch ini menyebabkan Sultan Abdullah dan Pembesar-pembesar Perak menyedari bahawa kedatangan pegawai British dalam pentadbiran bukan hendak menasihati tetapi hendak merampas kekuasaan dan kewibawaan mereka. Menyedari perkara inilah Sultan Abdullah yang sebelum ini bertelagah dengan Raja Ismail telah berbaik-baik semula. Ini dapat dibuktikan di mana sebelum baginda dan J.W.W. Birch hendak ke rumah Raja Ismail untuk mengambil alat-alat kebesaran Perak, terlebih dahulu Sultan Abdullah menghantar utusan kepada Raja Ismail dan menegaskan supaya jangan menyerahkan alat-alat kebesaran itu. Begitu juga Maharaja Lela telah membina kubu pertahanan di Pasir Salak, dan akan menentang sebarang kemungkinan percubaan British memperkenalkan peraturan-peraturan baru dalam kawasan beliau.

Dengan itu Raja Abdullah, Raja Ismail, Datuk Maharaja Lela dan Datuk Sagor, setelah bermesyuarat beberapa kali telah mengambil keputusan akan membunuh J.W.W. Birch. Tugas membunuh J.W.W. Birch ini diserahkan kepada Datuk Maharaja Lela. Oleh itu apabila J.W.W. Birch tiba di Pasir Salak untuk menampalkan pengisytiharan tentang pungutan Cukai, beliau telah dibunuh pada 2 November 1875.

Setelah pembunuhan ini pasukan Polis Inggeris dihantar ke Perak untuk menangkap mereka yang terlibat dalam pembunuhan itu. Seputum telah ditangkap, dibicarkan dan dihukum gantung di Bandar Baru pada 20 Mei 1876. Datuk Maharaja Lela, Ngah Jabar dan Pandak Endut datang menyerah diri. Mereka dibicarkan dan dihukum gantung pada 20 Januari 1877 di Matang. Raja Ismail dibuang ke Johor dan menetap di Sekudai. Manakala Raja Abdullah, Laksamana, Menteri dan Syahbandar dibuang ke Pulau Seychelles. //

Tentangan yang wujud di Negeri Sembilan bukan disebabkan berlakunya konflik antara nilai-nilai tradisi dengan nilai-nilai baru yang dibawa oleh British kerana British belum bertapak di kawasan Tengku Antah, tetapi hanya di Sungai Ujong. Walaupun demikian meletusnya tentangan oleh Yamtuan Antah kerana nilai-nilai tradisi, walaupun tidak diperkenalkan nilai-nilai baru tetapi telah tercabar. Ini dapat di-

lihat ekoran daripada keterlibatan British di Sungai Ujong. Datuk Kelana tidak menghadiri pertabalan Tengku Antah sebagai Yamtuan. Malah Datuk Kelana lebih memihak dan bercita-cita hendak melantik Tengku Ahmad Tunggal sebagai Yamtuan. Sikap Datuk Kelana ini sesungguhnya kerana adanya sokongan British. British pula sememangnya bercita-cita untuk menguasai Negeri Sembilan kerana Negeri Sembilan mempunyai sumber galian bijih timah. Datuk Kelana, kemu diannya sekali lagi bertindak di luar batasan di mana telah mengakui Terachi, yang pada hakikatnya hak Yamtuan Antah sebagai haknya. Seterusnya melantik seorang Penghulu bertanggungjawab di sini.<sup>11</sup>

Manakala Patrick James Murray, Residen British Sungai Ujong datang ke Terachi untuk membuat penyiasatan di sini. Beliau disertai oleh dua puluh orang tentera di bawah Leftenan Hinxman, tiga puluh orang polis, seorang doktor (Dr. Hoysted) dan seorang jurukur (bermama Daly). Dari tindakan British ini menggambarkan dengan jelas yang mana British seolah-olah mengakui Terachi hak Sungai Ujong. Tindakan Inggeris dalam masalah Terachi ini telah menjadi faktor mempercepatkan meletusnya tentangan daripada Yamtuan Antah. Apa yang aneh pula apabila berlakunya pertempuran antara pasukan orang-orang Melayu dengan pasukan Inggeris, dikatakan bermulalah perang antara Yamtuan Antah dengan Datuk Kelana.<sup>12</sup> Keadaan yang sebenarnya jelas, Yamtuan Antah tidak berperang dengan Datuk Kelana tetapi sebaliknya dengan pasukan tentera Inggeris.

Yamtuan Antah menghantar pasukannya menghalang usaha Daly (jurukur) bersama beberapa polis dari meneruskan penyiasatan. Oleh kerana takut, Daly meminta bantuan dari Sungai Ujong. Dengan itu pasukan di bawah Leftenan Hinxman dihantar, dan akibatnya berlakulah pertempuran di antara pasukan Inggeris dengan pasukan Yamtuan Antah. Pada awalnya pasukan Yamtuan Antah berjaya mengundurkan pasukan Inggeris ini. Di samping itu berjaya menduduki Bukit Putus dan Paroi. Kejayaan ini tidak lama kerana apabila tiba bantuan daripada Singapura, Pulau Pinang dan Melaka pasukan Yamtuan Antah dikalahkan. Yamtuan Antah mengundurkan diri ke Johor. Namun demikian akhirnya perjanjian dibuat dalam tahun 1876 antara Yamtuan Antah dengan pihak Inggeris dimana Yamtuan Antah dikenalkan jawatannya tetapi terhad di kawasan negeri-negeri Sri Menanti sahaja.

Di Pahang pula apabila J.P. Rodger menjadi Residen Pahang beliau mula menjalankan langkah memperkenalkan peraturan-peraturan baru dan ini kemudiannya bercanggah dengan nilai-nilai tradisi dan seterus-

11 T. Braddell., *op. cit.*, halaman 202.

12 Sila lihat T. Chelliah, 'War in Negri Sembilan 1874-1875', Graduation Exercise, University of Malaya, Singapore, 1955. Halaman 43. 'Antah's War against the Kelana had begun'.

nya menwujudkan tentangan. Beberapa jajahan atau daerah dibentuk di Pahang dan diletakkan di bawah pentadbiran Hakim dan Pemungut Hasil. Di antaranya, Pekan di bawah F. Belfield; Ulu Pahang di bawah W.C. Michell; Kuantan di bawah A.H. Wall; Kuala Pahang di bawah W.W. Michell dan Temerloh di bawah E.A. Wise. Dengan perlantikan Hakim dan Pemungut Hasil ini menyebabkan peranan, tugas, kekuasaan dan kewibawaan tradisi pembesar tempatan tergugat. Dengan lain-lain perkataan pembesar-pembesar tidak lagi bebas, kerana segala pentadbiran di bawah pentadbiran Hakim dan Pemungut Hasil. Seterusnya orang Melayu tidak dibenarkan membawa senjata.<sup>13</sup> Sekatan ini sekali lagi bercanggah dengan nilai-nilai tradisi, kerana sebelum ini orang Melayu sentiasa membawa senjata; dan senjata ini lebih merupakan untuk menjaga keselamatan dalam perjalanan. Pada masa ini perhubungan adalah sukar iaitu sama ada melalui jalan sungai atau darat merentasi semak-semun.

Datuk Bahaman yang memimpin gerakan menentang British telah menerima kesan akibat penglibatan British dalam pentadbiran Pahang. Kekuasaan tradisi beliau tergugat dan tersekat. Ini dapat dilihat dimana Datuk Bahaman telah diberi amaran kerana memungut cukai di kawasan Semantan.<sup>14</sup> Padahal kawasan Semantan adalah di bawah pentadbiran beliau. Selain daripada ini pihak Inggeris telah mendirikan balai polis di Lubuk Terua dalam kawasan Semantan tanpa memberitahu terlebih dahulu kepada Datuk Bahaman. Tindakan mendirikan balai Polis ini menyebabkan Datuk Bahaman mengajukan surat bantahan kepada Hakim dan Pemungut Hasil Temerloh, E.A. Wise.

Pihak Inggeris, sebagai ganjaran kepada kehilangan kekuasaan telah menawarkan elauan bulanan kepada Datuk Bahaman sebanyak \$840.00 setahun.<sup>15</sup> Sesungguhnya sudah pasti tawaran elauan ini lebih rendah daripada apa yang didapati oleh Datuk Bahaman sebelum ini. Manakala Datuk Bahaman pula meminta supaya elauan yang ditawarkan itu dinaikkan sebanyak \$500.00 sebulan atau \$6,000.00 setahun. Permintaan Datuk Bahaman tidak dihiraukan oleh pihak Inggeris. Namun demikian penentangan Datuk Bahaman bukan semata-mata disebabkan oleh masalah elauan kerana sememangnya sejak keterlibatan British dalam pentadbiran Pahang Datuk Bahaman tidak puashati; kerana kehadiran British itu menyebabkan kekuasaan beliau tergugat.

Peristiwa penangkapan ke atas beberapa orang Datuk Bahaman yang sedang mengambil hasil hutan di Semantan oleh C.E.B. Desborough telah menjadi sebab semerta tindakbalas Datuk Bahaman kepada

13

Jang Aisjah Mutalib, *Pemberontakan Pahang 1891–1895*, Pustaka Aman Press, Kota Bharu, Kelantan, 1972. Halaman 126–127.

14

*Ibid.*, halaman 149.

15

*Ibid.*, halaman 142.

British. Walaupun Datuk Bahaman meminta supaya dibebaskan tetapi C.E.B. Desborough enggan, dan menegaskan bahawa mereka ini akan diadili di Lubuk Terua. Dengan itu ketika dalam perjalanan ke Lubuk Terua, C.E.B. Desborough dan rombongannya diserang oleh orang-orang Datuk Bahaman. Dalam serangan ini tiga orang polis terbunuh. Townson, merinyu lombong (Inspector of Mining), seorang polis sikh dan seorang pendayung mengalami kecederaan. Namun demikian C.E.B. Desborough dan beberapa orang yang cedera itu berjaya menyelamatkan diri.

Datuk Bahaman mengumpulkan pengikut-pengikutnya untuk mengatasi sebarang kemungkinan daripada pihak Inggeris. Pihak Inggeris kemudiannya mengambil tindakan di mana menghantarkan pasukan menyerang Datuk Bahaman. Datuk Bahaman pula dalam perjuangannya mendapat sokongan daripada Mat Kilau dan Panglima Muda Jempol. Kemudiannya Tok Gajah pula menyertai perjuangan menentang British ini. Pihak Inggeris dalam usaha mengatasi gerakan orang-orang Melayu Pahang ini mendapat bantuan daripada orang-orang Pahang sendiri. Pasukan orang-orang Melayu yang membantu British ini dikenali dengan pasukan Sultan. Akhirnya orang-orang Pahang di bawah pimpinan Datuk Bahaman, Tok Gajah dan Mat Kilau mengundurkan diri hingga memasuki sempadan Kelantan dan Trengganu. Pengunduran mereka ini barangkali disebabkan adanya pasukan Sultan bersama-sama pasukan Inggeris. Kemungkinan mereka merasakan sekiranya menentang Sultan bererti menderhaka. Oleh sebab itu pejuang-pejuang Pahang lebih banyak berundur.

Tidak lama kemudian setelah bersembunyi di Kelantan dan Trengganu, pejuang-pejuang Pahang datang semula ke Pahang menyerang Jeram Ampai. Mereka berjaya tetapi tidak lama kerana pihak Inggeris menghantarkan pasukannya dan berjaya mengalahkan pejuang-pejuang Pahang. Dengan itu sekali lagi pejuang-pejuang Pahang berundur dan akhirnya memasuki sempadan Trengganu dan Kelantan.

Apa yang menarik, dalam serangan peringkat kedua nampak menonjol peranan agama. Pejuang-pejuang Pahang dalam serangan kali kedua itu telah mensifatkan bahawa serangan itu adalah perang sabil atau perang jihad. Inspirasi perang sabil ini datangnya dari Sayyid Abdul Rahman al-Idrus atau lebih dikenali sebagai Tok Ku Paloh di Trengganu.<sup>16</sup>

Di Kelantan, apabila terikatnya persetiaan Siam-Inggeris dalam tahun 1902 seorang British, W.A. Graham dilantik menjadi Penasihat di Kelantan dalam tahun 1903. Tugasnya menasihat dalam semua

16 Ibid., halaman 218.

perkara kecuali agama Islam dan adat-istiadat Melayu.<sup>17</sup> W.A. Graham kemudiannya mengesyorkan di dalam Majlis Negeri suanya membentuk jajahan di Kelantan. Berikutan dari ini, jajahan Pasir Puteh dibentuk dan seorang Pegawai Daerah dilantik berkuasa dalam hal-hal pentadbiran dan kehakiman di Pasir Puteh. Dengan itu bermakna kuasa tradisi Engku Besar Jeram yang sebelum ini berkuasa di Jeram dan Pasir Puteh tidak berfungsi lagi. Selain daripada itu juga diperkenalkan peraturan baru di mana tiap-tiap satu penjuru tanah iaitu bersamaan dengan 400 depa persegi dikenakan cukai tiga kupang setahun.

Kemerosotan Engku Besar Jeram ini ketara sekali di mana Che Andak hanya sebagai Tok Kweng (Penghulu) sahaja. Tok Kweng ini pula bertanggungjawab kepada Pegawai Daerah. Manakala Engku Besar Jerum Tun Ahmad, iaitu Engku Besar Jeram di masa Kebangkitan Pasir Puteh berlaku hanya sebagai Tok Kweng Muda. Jawatan Tok Kweng Muda ini lebih rendah daripada jawatan Tok Kweng. Juga kini, Tun Ahmad, malah sebelum ini Che Andak diwajibkan membayar cukai. Ini bercanggah dengan sistem tradisi di mana sebelum campurtangan British dan pembukaan Pasir Puteh, Engku Besar Jeram terkecuali daripada cukai, malah boleh memungut cukai. Ekoran daripada ini Tun Ahmad berbincang dengan Tok Janggut (Haji Mat Hasan) dan mengarahkan Tok Janggut menjalankan kempen menentang pengenalan unsur-unsur baru itu. Tok Janggut pula dalam usahanya ini mendapat bantuan daripada Haji Said, Penghulu Adam dan Ishak Merbul.

Dalam tahun 1905 diperkenalkan undang-undang hasil padi di mana setiap penduduk dimestikan melapurkan kepada Tok Kweng jumlah tanah padi yang dimiliki dan tempat tanah padi itu. Dengan ini bermakna orang-orang Pasir Puteh tidak boleh lagi mengelakkan diri daripada cukai kerana jumlah tanah mereka didaftarkan. Kemudiannya suatu sistem cukai baru diperkenalkan lagi di Pasir Puteh. Sistem cukai ini berbeda sekali dengan sistem cukai yang dijalankan sebelum ini. Sistem cukai ini kemudiannya mendatangkan masalah dan beban kepada petani-petani di Pasir Puteh. Melalui sistem cukai baru ini semua tanah sama ada dikerjakan atau tidak dikerjakan dimestikan membayar cukai. Selain daripada itu cukai-cukai ditetapkan ke atas perkara-perkara tertentu. Misalnya sireh dikenakan 5 sen sejunjung, lembu dan kerbau dikenakan 20 sen saekor setahun.<sup>18</sup> Sebelum perlaksanaan sistem cukai baru ini kutipan cukai di Pasir Puteh di dasarkan kepada jumlah keluaran. Sekiranya hasil keluaran banyak maka tinggilah cukai yang dikenakan. Sekiranya hasil tanaman sedikit maka rendahlah cukai

<sup>17</sup> Ibrahim Nik Mahmood, 'The To' Janggut Rebellion of 1915', dalam W.R. Roff (ed.) *Kelantan Religion, Society and Politics in a Malay State*, Oxford University Press, Kuala Lumpur, 1974. Halaman 68.

<sup>18</sup> Haji Abdullah Amirah, *Riwayat Hidup Tok Janggut*, (jawi), Sinaran Bros. Ltd., Penang, 1957. Halaman 8.

yang dikenakan. Seterusnya jika tanah tidak dikerjakan, dikecualikan daripada cukai.

Selain daripada itu kebangkitan Pasir Puteh juga disebabkan adanya kekasaran yang dilakukan oleh pegawai-pegawai yang bertugas. Orang-orang yang tidak membayar cukai ditangkap dan didenda. Kadangkala mereka ini dimakihamun. Kata-kata kesat ini, sesungguhnya menyakiti mereka yang terlibat dan menyebabkan mereka benci kepada British. Dengan sebab itulah apabila Tok Janggut, Penghulu Adam; Haji Said dan Che Ishak menjalankan kempen supaya jangan membayar hasil atau cukai dan mengikut peraturan baru mereka turut serta memberi sokongan.

Tentangan terbuka bermula apabila Encik Latif, Pegawai Daerah menghantar Sarjan Che Wan menangkap Tok Janggut. Dalam pertemuan ini berlaku pertengkaran di antara Tok Janggut dengan Sarjan Che Wan, dan menyebabkan Tok Janggut menikam Sarjan Che Wan dan mati. Encik Latif telah menghantar beberapa orang mata-mata untuk menangkap Tok Janggut yang telah membunuh Sarjan Che Wan itu; tetapi di pertengahan jalan mata-mata ini dinasihatkan pulang kerana angkatan Tok Janggut sedang mara ke Pasir Puteh.

Memandangkan keadaan ini, Encik Latif dan kakitangan lain menyelamatkan diri ke Kota Bharu dengan perahu besar melalui Kuala Semerak. Tok Janggut menduduki bandar Pasir Puteh<sup>19</sup> dan tinggal di sini selama tiga hari. Di sini Engku Besar Jeram dilantik sebagai Pemerintah Pasir Puteh. Setelah tiga hari berada di Pasir Puteh Tok Janggut dan angkatannya mengundurkan diri. Penasihat British kemudiannya meminta bantuan daripada Singapura. Setelah angkatan tiba, mara ke Pasir Puteh. Perempuran akhirnya berlaku di Kampung Dalam Pupuh dan Tok Janggut terkorban. Mayatnya di bawa ke Kota Bharu, diarakkan serta disaitkan dan ditanam di Pasir Pekan.

Begitu juga di Trengganu apabila Penasihat pertama kali dilantik dalam tahun 1919, satu demi satu peraturan-peraturan baru diperkenalkan. Apa yang jelas peraturan baru yang diperkenalkan ini adalah asing dan bercanggah dengan nilai-nilai tradisi. Sebelum keterlibatan British dan pengenalan peraturan baru, orang-orang Trengganu bebas membuat tanah membuat huma, bercucuktanam, mengambil hasil-hasil hutan dan juga memburu. Setelah menglibatkan British mereka terlebih dahulu dikehendaki mengambil pas<sup>20</sup> dan juga membayar hasil tanah. Ini di-

<sup>19</sup> J. DE V. Allen, "The Kelantan Rising of 1915 : Some Thoughts on the Concept of Resistance in British Malayan History", JSEAH, Vol. 9, No. 2, September 1968. Halaman 245.

<sup>20</sup> Abdullah Zakaria bin Ghazali, 'Kekacauan dan Kebangkitan Trengganu 1921-1928', Tesis M.A. Jabatan Sejarah, Universiti Malaya, 1976. Halaman 214. SUK. Tr. 1295/1346, Persembahan rakyat-rakyat dihadapan ke bawah Duli Yang Maha Mulia, 15.11.1346 (6.5.1928).

anggap menyusahkan dan membebankan mereka. Di samping itu terdapat juga pegawai-pegawai yang bertugas ketika memungut hasil dan mengeluarkan pas melakukan kekasaran. Selain dari itu mereka yang membuka tanah, bercucuk tanam dan mengambil hasil-hasil hutan tanpa pas disaman, didenda dan dipenjarakan. Segala tindakan ini menyinggung perasaan mereka yang terlibat.

Dalam keadaan ini muncul pemimpin-pemimpin tempatan di Telemong seperti Haji Zakaria atau Haji Kia, Mat Zin bin Mat Min dan Tok Janggut atau Lebai Deraman; dan di Kuala Brang pula seperti Ismail Kuala Por, Mat Tok Pitas, Penghulu Salleh Pasir Nyior, Abdullah Jurukaka dan Abu Bakar Chinting. Kesemua mereka ini di bawah arahan dan pimpinan Haji Abdul Rahman Limbong. Mereka ini menjalankan kempen anti-British. Kebanyakan penduduk-penduduk pendalaman Trengganu kecuali jajahan Besut dan Kemaman turut serta menyokong gerakan menentang British di Trengganu.

Apa yang menarik di Trengganu ini, unsur agama begitu ketara dalam gerakan anti-British ini. Ajaran-ajaran disebarluaskan di mana menegaskan bahawa sesiapa yang mematuhi peraturan baru adalah menyebelihi orang-orang kafir. Seterusnya ditegaskan juga bahawa segala peraturan baru yang diperkenalkan itu adalah undang-undang kafir. Ajaran ini disebarluaskan oleh Haji Musa bin Abdul Ghani ketika beliau mengajar ilmu agama, memungut zakat dan fitrah di kawasan Kuala Brang.<sup>21</sup> Selain daripada itu Haji Abdul Rahman Limbong ada menegaskan bahawa tanah hak Allah dan negeri tidak boleh mengambil cukai ke atas tanah.<sup>22</sup> Kata-kata Haji Abdul Rahman Limbong ini, tambahan beliau adalah seorang ulama, sudah pasti didengari oleh orang-orang kampung. Pengaruh Haji Abdul Rahman Limbong begitu meluas dan kuat di Trengganu, terutamanya di kawasan tengah Sungai Trengganu. Tambahan pula beliau menggunakan pengaruhnya bukan untuk kepentingan sendiri.<sup>23</sup> Begitu juga dengan Haji Musa bin Abdul Ghani, beliau adalah seorang ulama dan sudah pasti kata-katanya didengari oleh penduduk di kawasan Kuala Brang. Tambahan pula semasa menghuraikan tentang ini, Haji Musa menggunakan ayat-ayat suci

<sup>21</sup> Abdullah Zakaria bin Ghazali, 'HAJI MUSA BIN ABDUL GHANI : Peranan-nya Dalam Kempen Anti-British Di Trengganu', *Malaysia in History*, Vol. 20, No. 1, Jun 1977. Halaman 35.

<sup>22</sup> C.O. 717/61, J.I., Humphreys kepada Mr. Beckett, 22.4.1928, terlampir laporan J.L. Humphreys, (confidential) 'Report On certain matter connected with one Haji Drahman (Haji Abdul Rahman) of Trengganu', 24 November 1922. Halaman 1.

<sup>23</sup> Abdullah Zakaria bin Ghazali, 'Haji Abdul Rahman bin Abdul Hamid (Haji Abdul Rahman Limbong) Trengganu', *Malaysia in History*, Vol. 19, No. 1, June 1976. Halaman 13.

al-Quran dan hadith bagi menguatkan hujahnya.

Orang-orang pendalaman Trengganu bangkit menentang pengajian peraturan-peraturan baru ini dalam tahun-tahun 1922, 1925 dan 1928. Akibat tidak mengikuti peraturan baru empat puluh tiga orang telah di hadapkan di Mahkamah dalam tahun 1922. Dalam perbicaraan ini Haji Abdul Rahman menjadi pembela kepada mereka yang dihadapkan ke Mahkamah itu. Walaupun beberapa kali perbicaraan diadakan pihak kerajaan mengalami kegagalan. Akhirnya kes ini tamat tanpa keputusan mahkamah. Tiga tahun kemudian dalam tahun 1925, sekali lagi berlaku perhimpunan di Telemong. Mereka yang berkumpul ini di samping membersihkan tanah Tengku Nik Maimunah (puteri Sultan Zainal Abidin 111 dan saudara kepada Sultan Sulaiman Badrul Alam Syah yang memerintah pada masa kejadian ini) dan tanah di sekitar kawasan itu Seterusnya dalam tahun 1928, sekali lagi orang-orang pendalaman Trengganu bangkit menentang peraturan baru. Kali ini lebih besar daripada tahun-tahun 1922 dan 1925. Pemimpin-pemimpin yang terlibat dalam tahun 1928 ini adalah juga mereka yang terlibat dalam tahun 1928 ini adalah juga mereka yang terlibat dalam tahun-tahun 1922 dan 1925. Dalam kebangkitan tahun 1928 ini mereka berkumpul di Kuala Brang dan di Kampung Pelam, Telemong. Pasukan Kuala Brang menduduki bangunan kerajaan di Kuala Brang, iaitu setelah kakitangan di sini mengundurkan diri ke Kuala Trengganu.

Kerajaan Trengganu yang dinasihati oleh British menghantar pasukan mata-mata Trengganu di bawah pimpinan Datuk Seri Lela Di Raja untuk menawan semula Kuala Brang. Pasukan ini tidak sampai di Kuala Brang, kerana terlebih dahulu diberitahu bahawa kumpulan dari Kuala Brang telahpun mara ke Kuala Trengganu. Dengan itu pasukan kerajaan ini berundur dan singgah di Kuala Telemong. Di sinilah membuat pertahanan di Padang Kachong. Kemudiannya kumpulan dari Kampung Pelam, Telemong bergerak, dan apabila tiba di Padang Kachong mereka telah diberi amaran orang pasukan kerajaan. Ada di antara mereka mengikuti amaran itu dan tidak kurang juga mereka yang tidak mematuhiinya. Dengan itu pasukan kerajaan, setelah menerima arahan daripada Datuk Seri Lela Di Raja melepaskan tembakan tidak berhenti-henti. Akibat tembakan ini sebelas orang terbunuh. Diantara mereka termasuklah Tok Janggut. (Lebai Deraman)

Kumpulan dari Kuala Brang yang sedang mara ke Kuala Trengganu ini apabila mendapat berita kematian di Padang Kachong ini mereka pun berpecah dan pulang ke rumah masing-masing. Kemudiannya pasukan polis bantuan berjumlah lima puluh orang dari negeri-negeri Melayu Bersekutu dihantar ke Trengganu untuk membantu memulihkan keamanan dan menangkap mereka yang terlibat. Ketua-ketua yang terlibat di dalam kebangkitan 1928 ini ditangkap. Namun demikian setelah dijalankan perbicaraan ada di antara mereka dibebas-

kan seperti Penghulu Salleh Pasir Nyior. Manakala Haji Kia dijatuhkan hukuman 7 tahun penjara dengan kerja berat, Ismail Kuala Por 15 tahun penjara dengan kerja berat, Abu Bakar Chinting dan Abdullah Jurukaka 10 tahun penjara dengan kerja berat, Engku Mat Kuala Pueh, Haji Tahir Gunung, Mamat Tok Pitas 5 tahun penjara dengan kerja berat, dan Lebai Hasan 5 tahun penjara dan kerja berat.<sup>24</sup> Haji Abdul Rahman Limpong, setelah dibicarkan didapati bersalah dan beliau dibuang ke Mekah.

Dari apa yang digambarkan tentang gerakan anti-British di Semenanjung Tanah Melayu, ia berlaku apabila British campurtangan dan melibatkan diri, atau percubaan melibatkan diri dalam negeri-negeri Melayu tertentu. Oleh yang demikian segala gerakan yang berlaku itu bukanlah memberontak atau menderhaka tetapi merupakan suatu tentangan terhadap British. Dikatakan demikian kerana adalah aneh kalau digunakan pemberontakan terhadap gerakan orang-orang Melayu yang menentang British. Begitu juga dengan penderhakaan. Dalam konteks orang-orang Melayu apabila disebut memberontak biasanya menentang Yang Dipertuan atau Sultan atau golongan pemrintah; manakala menderhaka biasanya ditujukan kepada mereka yang menentang Yang Dipertuan atau Sultan. Apakah kerana mempertahankan hak dan nilai daripada dicabuli oleh unsur-unsur baru yang dibawa oleh British ini dianggap memberontak atau menderhaka?

#### SINGKATAN

C.O.	:	Colonial Office
JIAEA	:	Journal of the Indian Archipelago and Eastern Asia.
JMBRAS	:	Journal of the Malayan Branch of the Royal Asiatic Society.
JSEAH	:	Journal Southeast Asia History.
MC	:	Malacca Consultations.
SC	:	Singapore Chronicle
SSR	:	Straits Settlements Records
SUK. Tr.	:	Setiausaha Kerajaan Trengganu.
t.t.	:	Tidak bertarikh.

24

Abdullah Zakaria bin Ghazali, 'Kekacauan dan Kebangkitan Trengganu 1921-1922', Halaman 314.

# Pentadbiran British Di FMS Dalam Tahun 1896 — 1909

DR. J.S. SIDHU

DARI segi pentadbiran tahun-tahun 1896—1909 telah diliputi dengan penggrendalian Perjanjian Persekutuan. Oleh kerana itu, tujuan kertas kerja ini ialah untuk menentukan bagaimana perjanjian ini telah dicapai, apa maksudnya yang sebenar, dan apakah akibat-akibatnya. Menjelang tahun 1895 telah nyata kepada pegawai-pegawai British di negeri-negeri Selat (S.S.) bahawa Sistem Residen sudah tidak boleh dikendalikan, telah tidak memenuhi harapan kuasa penjawah, dan satu perubahan adalah perlu. Cadangan rasmi yang pertama bagi mengadakan sesuatu bentuk Persekutuan datangnya dari C.P. Lucas, seorang pegawai tetap di Pejabat Jajahan (C.O.) dalam bulan Mac 1892 dan telah diasaskan dari perbincangan-perbincangan dengan F.A. Swettenham. Setelah penelitian lanjut satu persetujuan telah dicapai iaitu sistem yang paling baik bagi negeri-negeri Melayu ialah satu sistem di mana pentadbirannya disamakan dan di mana negeri-negeri yang lebih kuat dan kaya akan membantu negeri-negeri yang lebih lemah dan kurang mewah. Sebagai satu langkah pendahuluan kepada penguatkuasaan rancangan tersebut satu persetujuan telah dicapai di mana seorang pegawai British akan dihantar ke negeri-negeri yang berkenaan untuk menerangkan rancangan itu kepada Raja-raja Melayu serta mendapatkan persetujuan mereka mengenainya.

Pemilihan yang paling nyata cucuknya untuk tugas ini ialah Frank Swettenham; dan beliau pada mulanya telah diberitahu agar menyediakan satu terjemahan rapi deraf Perjanjian Persekutuan ke dalam bahasa Melayu bagi mengelakkan apa jua kesalahfahaman dan kekeliruan. Beliau juga diminta agar menggunakan budibicara yang baik dalam menerangkan kepada sultan-sultan yang tujuan Persekutuan itu ialah untuk menjalin kebaikan bersama negeri-negeri Melayu tanpa menjaskan dari segi apa pun kuasa dan taraf keistimewaan mereka. Swettenham juga akan menegaskan kepada Raja-raja Melayu bahawa Persekutuan akan memperkuuhkan kuasa negeri masing-masing dalam hal-hal penggrendalian kuasa kehakiman, penumpasan jenayah, pertahanan terhadap serangan dan hubungan luar.

Tempat lawatan Swettenham yang pertama ialah Kuala Kangsar, di mana beliau telah mengadap Sultan Idris Mershid-el Aazam Shah,

Raja yang paling berpengaruh dan, dari segi ekonomi, yang paling kuat kedudukannya di antara Raja-raja Melayu di negeri-negeri di bawah muungan (British). Sultan Idris, dilahirkan dalam tahun 1849, adalah cucuanda kepada Sultan Abdullah Malik Mansur Shah (1806–25). Di masa muda, baginda telah berdamping rapat dengan Sultan Abdullah, tetapi selepas kematian J.W.W. Birch dalam bulan November 1875, baginda telah merengangkan diri daripada kumpulan Sultan Abdullah dan telah bersedia untuk bekerjasama dengan pihak British. Baginda telah dilantik sebagai Sultan dalam tahun 1887 dengan pertolongan British walaupun mengikut sistem atur-gilir negeri Perak baginda bukanlah merupakan calun yang paling berkelayakan untuk menaiki takhta. Sultan Idris mempunyai sedikit pengetahuan bahasa Inggeris dan dianggap sebagai seorang penyokong British yang setia dan entusiastik. Dalam hal yang demikian itu tidaklah menghairankan yang baginda telah menandatangani segera dan memetrikan dokumen yang dibawa oleh Swettenham.

Di Pahang wakil British itu telah mengadap Tengku Ahmad Maathan Shah Ahmad yang telah menggunakan gelaran Sultan dalam tahun 1881, dan telah juga diisyiharkan sedemikian rupa oleh orang-orang besar baginda. Pahang bukanlah hanya merupakan negeri yang paling akhir menerima Residen British tetapi adalah juga yang paling tidak senang untuk berbuat demikian. Baginda Sultan terus melahirkan keupayaan memimpin dan kepintaran dalam ilmu ketenteraan dan ini telah dapat disaksikan di masa pertempuran-pertempuran dalam tahun 1892. Berperwatakan gigih dan berpendirian sendiri baginda merupakan seorang raja Melayu tradisional dan apabila Swettenham tiba baginda berdegil tetapi, setelah lebih empat jam, telah ditekani agar menurunkan tandatangan baginda.

Tempat persinggahan Swettenham yang seterusnya ialah Selangor dan Sultan Abdul Samad yang kenal dengan pegawai British itu dari dahulu lagi iaitu waktu beliau menjadi Residen, baginda menandatangani perjanjian itu dalam tempoh satu jam. Negeri Sembilan memaparkan masalah yang pelik kerana pada mulanya jajahan itu mengandungi enam negeri yang kecil-kecil tiap satunya dikuasai oleh seorang Undang. Satu Konfederasi mengandungi Sri Menanti, Rembau, Tampin dan Johol telah diperluaskan dalam tahun 1895 dengan kemasukan Sungai Ujung dan Jelebu. Jadi apabila Swettenham tiba di Negeri Sembilan dalam tahun 1895 kuasa menyeluruh Yang Dipertuan Besar belum lagi diselaraskan dan wakil British itu terpaksa mendapatkan persetujuan mengenai Persekutuan itu dari beberapa orang Undang. Dato Bandar Sungai Ujung bersetuju bagi pihaknya dan pihak Dato Klana selepas setengah jam. Dato Jelebu juga mengambil masa selama setengah jam dan Yam Tuan Sri Menanti dengan Dato Johol, Dato Rembau dan Dato Tampin mengambil masa berjumlah tiga

jam semuanya.

Pemilihan ke atas Swettenham untuk melaksanakan tugas yang rumit ini bukanlah tanpa makna. Selain dari menjadi seorang yang paling berpengalaman di antara pentadbir-pentadbir British beliau juga mengenali tiap seorang daripada Raja-raja Melayu itu secara peribadi dan beliau mempunyai peribadian yang gigih serta *dominant* yang boleh mengatasi keengganan mana-mana pemimpin Melayu di kala itu. Apa sebenarnya yang beliau telah perkatakan kepada Raja-raja Melayu tidaklah direkodkan, tetapi kecepatannya tugas beliau itu dilaksanakan membayangkan hanya sedikit daya usaha saja yang telah dijalankan untuk menerangkan berbagai implikasi dari Persekutuan tersebut. Adalah menarik untuk diperhatikan yang Swettenham pergi ke Perak dahulu. Selain dari menjadi negeri di mana Sistem Residen itu telah bermula Perak juga adalah negeri yang paling makmur. Dari segi politik malahan dari segi psikologi, tandatangan Sultan Idris adalah sebagai perangsang kepada yang lain-lain kemudiannya. Persamaan di antara taktik Swettenham dan taktik Sir Harold MacMichael, bersangku dengan perwakilan *Malayan Union* pada Oktober 1945, adalah ketara. Tetapi apa yang mungkin telah dipersetujui antara Swettenham dan Sultan Perak telah kemudiannya diperturunkan oleh J.W.W. Birch yang mendakwa bahawa pihak British telah berjanji bahawa Perjanjian itu tidak akan mengakibatkan perubahan-perubahan besar atau radikal.

Kiranya kita meneliti Perjanjian Persekutuan itu kita akan mendapati yang dokumen itu mengandungi lima artikel. Dua artikel yang permulaan menyatakan yang Raja-raja yang berkenaan bersetuju 'menempatkan diri mereka dan negeri-negeri mereka di bawah lindungan kerajaan British' dan 'untuk menjadikan negeri-negeri mereka satu persekutuan, yang akan dikenali sebagai Protected Malay States' yang akan ditadbirkan dengan nasihat dari kerajaan British. Artikel ketiga menyatakan yang peraturan itu 'tidaklah membawakan makna yang mana-mana seorang Raja atau Yang Dipertuan akan mempunyai kuasa' ke atas mana-mana negeri yang lain. Walau bagaimanapun, pembaharuan yang paling mustahak terkandung dalam fasli empat yang mengisyiharkan pembentukan jawatan Residen Jeneral. Bahagian pertama dari Artikel Kelima membolehkan satu negeri membantu negeri yang lain di dalam hal seperti tenaga manusia dan kewangan dan bahagian akhirnya menetapkan bahawa:

Tiada apa pun dalam Perjanjian ini bertujuan menyekat mana-mana hak kuasa yang kini dipegang oleh Raja-raja yang disebutkan di atas di dalam negeri masing-masing, dan tidak juga ianya mengubah hubungan yang kini terjalin di antara negeri-negeri tersebut dengan Empayar British.

Tiada sebutan yang dibuat mengenai 'Pesuruhjaya Tinggi' (H.C.) dan

tertinggalnya nama '*Federated Malay States*' (Negeri-negeri Melayu Bersekutu) adalah kelihatannya nyata. Perjanjian itu tidak memberi hak kuasa kepada Sultan-sultan ke atas Residen-residen, tidak mengubah kuasa Residen-residen atau memberi kuasa kepada Residen Jeneral ke atas negeri-negeri. Kedudukan negeri-negeri Melayu dari segi perlentungan tidak berubah dan Wakil-wakil British diterima hanya sebagai penasihat.

Dalam segi praktiknya Perjanjian Persekutuan secara teliti mengelak dari mengiktiraf bahawa Residen-residen, dari semenjak mereka dilantik, adalah pemerintah yang sebenar dalam jajahan-jajahan mereka, dan terus menempatkan Residen Jeneral yang baru dilantik ditara' yang sama yakni dari segi tiorinya ia hanya seorang pegawai yang memberi nasihat dan bukannya memerintah. Seterusnya tidak ada usaha dibuat untuk mengadakan definisi mengenai tugas dan fungsi Residen Jeneral, tidak ada garis penentu bagi pentadbiran masa hadapan yang dibentangkan, dan pada keseluruhannya Perjanjian itu adalah ketara dengan susunan kata yang tidak tepat-padat dan kesamaran.

Residen Jeneral yang pertama bagi negeri Melayu Bersekutu (FMS) ialah Swettenham. Memandangkan kelayakan dan pengalaman beliau perlantikan itu telah dijangka baik. Sebagai seorang pegawai British yang utama di negeri Melayu beliau menganggap diri beliau sebagai elemen yang mustahak dalam pembangunan dan kemajuan tanah jajahan itu. Latarbelakang beliau memberikan beliau fahaman yang mendekat mengenai watak-watak utama di daerah itu dan satu perspektif yang lebih luas dari sesiapa yang lain mengenai Persekutuan itu. Sebagai seorang yang penting dalam memperhubung dan mempersatukan jentera Kerajaan Persekutuan beliau melambangkan kesatuan tekad dan kesamaan layanan dan dijangka akan mencetuskan kerja-kerja dan dasar-dasar yang dikira akan paling menguntungkan politik dan ekonomi negeri-negeri tersebut. Dalam tempoh jawatan beliau —beliau telah berjaya melancarkan persekutuan yang baru itu, Negeri Melayu Bersekutu (FMS), menerusi adunan kegigihan watak, kecermatan, diplomasi, dan tinjauan pandangan yang jauh. Dari sudut kacamata British beliau bukan sahaja membentuk satu pentadbiran yang cekap dan licin tetapi juga telah menaungi kelahiran dan pembangunan satu dasar ekonomi bersatu untuk daerah tersebut.

Oleh kerana perhitungan ekonomi adalah selalunya jelas tertera dalam pembentukan dasar British terhadap Malaya, maka saya ingin dalam kertaskerja ini menghadkan perbincangan kepada sudut pentadbiran yang ini sahaja. Pihak British berminat, dalam garis kasarnya, untuk menarik modal, menggalakkan imigrasi buruh, dan membantu dalam perkembangan hasil bumi dan pertanian dengan mengadakan jalan-ray, sistem keretapi dan sistem parit dan talair. Dalam tahun-tahun 1874—96 sedikit sahaja yang telah diperlakukan untuk meneliti hasil

bumi negeri dan jumlah kawasan pertanian adalah terlalu sedikit, tidak penting. Dasar ekonomi yang berjalan hanyalah dasar ekonomi bebas, *laissez-faire*, yang memberi galakan kepada bakal-bakal pelabur modal dengan menambahkan perbelanjaan ke atas sistem keretapi dan kerja awam, memberikan tanah dengan syarat-syarat yang mudah, serta mengenakan cukai-cukai yang murah ke atas perusahaan-perusahaan baharu.

Swettenham sedar bahawa tidaklah realistik untuk menganggap yang penanam-penanam modal Eropah akan meneroka ke dalam suasana tropikal dengan masalah-masalah buruh serta perhubungan, melainkan jika ada jangkaan keuntungan yang menarik. Oleh kerana itu satu dasar ekonomi khusus untuk menarik modal yang amat dikehendaki itu adalah penting. Dalam menyediakan garis panduannya Residen Jeneral telah menjangkakan perlunya lagi buruh-buruh, wang yang lebih, dan perhubungan yang lebih baik. Swettenham, secara peribadi, telah mengambil perhatian paling berat ke atas perkembangan sistem keretapi. Sehingga tertubuhnya Persekutuan jalan keretapi diadakan hanya untuk menghubungkan pusat-pusat perlombongan di Perak, Selangor dan Negeri Sembilan, dengan perlabuhan-perlabuhan. Jalan-jalan keretapi itu merupakan cabang-cabang kepada sistem lalulintas induk di Selat Melaka. Tetapi rancangan Swettenham, bagi pertama kalinya, melihat Persekutuan itu secara menyeluruh dan merangka satu sistem jalan keretapi yang merangkumi lintasan panjang Semenanjung Tanah Melayu. Rancangan yang sedemikian rupa, beliau yakin, akan menerokai kawasan-kawasan perlombongan dan pertanian yang berharga dan menyediakan satu sistem pengangkutan yang pantas dan murah.

Satu rancangan pemberian tanah secara liberal adalah juga tinggi kedudukannya dalam senarai Swettenham mengenai hal-hal ekonomi yang patut dipentingkan. Semua tanah yang telah diberikan atau bakal diberikan dalam lima tahun pertama Persekutuan telah dijamin pengecualiannya dari taksiran semula selama-lamanya. Tujuannya adalah untuk mengadakan penanaman pertanian tetap dan telah diperhitungkan bahawa adalah penting dan praktikal untuk mengadakan tawaran-tawaran yang sedemikian itu. Tidak ada had yang telah dibuat bagi tanah yang boleh diberi walaupun pemberian yang lebih dari 640 ekar dikenakan syarat-syarat yang ketat.

Masalah-masalah yang berbangkit dari kekurangan buruh yang sesuai telah betul-betul menyusahkan ladang dan ekonomi yang lain sebelum tahun 1896. Oleh kerana itu Swettenham telah begitu yakin yang hasil-hasil negeri hanya boleh diperkembangkan kiranya sekatan-sekatan imigrasi ditiadakan.

Inilah yang telah menjadi asas kepada dasar ekonomi British di negeri Melayu Bersekutu bagi kurun ke 20. Pengganti-pengganti

Swettenham telah terus membina di atas asas kukuh yang telah didirikan oleh Swettenham. Menjelang Mei 1903 sambungan-sambungan jalan keretapi di Pantai Barat telah, pada hakikatnya, siap, dan pada bulan Julai 1908 Kerajaan telah membeli jalan keretapi Sungai Ujung dari badan swasta yang telah mendirikan dan menggunakan semenjak bulan Julai 1891. Jumlah besar bagi pembangunan jalan keretapi telah melebihi \$54 juta, semua perbelanjaan itu telah dibiayai dari hasil-hasil berlebihan dari Persekutuan. Kejayaan serta-merta getah telah membolehkan pengenaan bayaran sewa yang lebih tinggi selepas lima tahun pertama penyewaan tetapi ini hanya merupakan sedikit sekali (*minimal*) kadar sebenar kenaikan dan tidak memberikan gambaran yang tepat mengenai keuntungan besar yang telah dihasilkan oleh syarikat-syarikat getah. Sementara itu perubahan dalam sistem pengambilan buruh India dan pengurusan mengenai buruh Cina telah mula menampakkan hasil di awal tahun 1908 dan menjelang tahun 1910 peraturan-peraturan ini telah berjalan dengan licin. Sistem itu telah berakar umbi dan merupakan satu kejayaan cemerlang.

Ukuran bagaimana mustahaknya penjelemaan negeri-negeri Melayu dalam rangkaan tujuan penjajahan boleh dilihat dari faktor yang menunjukkan bahawa hasil Persekutuan meningkat dari \$8,434,083 dalam tahun 1896 kepada \$25,246,863 dalam tahun 1909. Tahapnya telah tersedia bagi kegiatan-kegiatan British di peringkat yang berikutnya — zaman yang bakal menyaksikan penghebatan proses pemasukan, meletusnya Perang Dunia Pertama di Eropah, dan penerusan secara pesat kegiatan di bidang bijih timah dan getah.

# **James Brooke Dan Sarawak: Pertembungan Budaya Timur Dan Barat di Kurun Ke 19 .....**

DR. ZAINAL KLING

---

## **1. Pengenalan:**

PENELITIAN terhadap sejarah Sarawak sejak awal kurun ke 19 akan segera melahirkan beberapa persoalan utama. Kenapa, misalnya, James Brookes, ke Sarawak? Bagaimana dia dapat memegang kuasa di sana? Apakah reaksi golongan pemerintah tempatan? Apakah kesan kemunculannya ke atas sistem sosio-politik Melayu? Dan banyak lagi persoalan menarik yang dapat ditonjolkan. Dalam kertas ini saya ingin meneliti satu aspek yang agak menarik yakni kemasukan dan pengekalan kedudukan dan kuasa seorang Inggeris seperti James Brooke di dalam sistem kuasa pemerintahan tempatan di Sarawak. Persoalan ini amat meransang kerana ia merupakan sesuatu yang luar biasa bagaimana seorang individu dari budaya lain sanggup dan berupaya masuk hingga mengekalkan kedudukan walaupun suasana keliling amat asing dan sukar. Lebih dari itu dia menjadi penggerak utama proses sejarah yang meruntuhkan empayar Brunei hingga menjadi sebuah negara kecil, malah terlalu kecil dibanding dengan bekas jajahan takluknya. Dalam anggapan saya, kemungkinan berlakunya peristiwa sejarah seperti ini dapat dilihat sebagai suatu gambaran proses pertembungan kebudayaan yang berlainan tahap perkembangan. Lebih tegas lagi dapat dikatakan proses itu sebagai pertembungan antara budaya Melayu yang sedang menurun dengan budaya-budaya Eropah terutama Inggeris yang sedang meningkat, merebak dan menuju puncak pencapaian dalam zaman yang dikenal sebagai Zaman Victoria. Pertembungan tak setara inilah yang terus membawa kemunduran dan kemerosotan empayar Melayu Brunei dan melahirkan negara baru - Sarawak dan Sabah kemudiannya.

Barangkali proses sejarah sedemikian adalah sesuatu yang biasa berlaku di mana-mana rantau dunia. Namun begitu, berlakunya proses demikian di Alam Melayu menuntut supaya penelitian dilakukan terhadap sebab dan akibahnya.

Dalam usaha penelitian sejarah ini saya telah memasuki lapangan ilmu di luar dari disiplin keilmuan saya sendiri. Dengan demikian saya akan menghadapi banyak persoalan dan kesukaran kaedah serta sumber. Justru itu saya akui bahawa sikap keilmuan kajian ini adalah condong

kepada anthropologi dan sumbernya juga amat terbatas. Mungkin pendekatan ini agak asing dan tidak lengkap dari kaedah sejarah, tetapi saya percaya setiap satu bidang ilmu mempunyai sumbangan kepada yang lain. Demikianlah kaedah ini dibentangkan dengan harapan dapat memberi sumbangan terhadap penyelidikan sejarah masyarakat dan budaya Alam Melayu.

Dari segi sumber, saya hanya sempat menggunakan bahan-bahan kedua kerana kesuntukan tenaga, masa dan peluang. Pada cita-citanya saya ingin meneliti sumber asal Melayu dan dibanding dengan hasil tulisan rasmi oleh ahli sejarah. Jadi saya anggap penelitian ini hanya sebagai suatu lapuran awal atau cubaan pertama ke arah kajian dan penelitian sejarah, masyarakat dan budaya di seluruh Alam Melayu, dan diharap dapat dilakukan kajian lanjut ke arah ini.

## 2. Suasana Awal Kurun Ke 19

Meneliti sejarah Sarawak pada awal kurun ke 19 amat perlu menyentuh keadaan dalam negeri Brunei kerana Sarawak menjadi bahagian dari kerajaan Brunei. Kira-kira pada akhir kurun ke 17 Brunei telah mula mengalami kemerosotan dari sebuah empayar yang besar yang meliputi Sabah dan Sulu di Utara hingga ke Sambas di Selatan. Persinggitan dalam negeri terutama di kalangan kerabat karib yang memerintah, tekanan dan serangan Sepanyol dari Filipina, kongkongan monolopi Belanda dalam perdagangan Alam Melayu yang menjadi asas kewujudan ekonomi dan negara Brunei dan desakan kuasa-kuasa Barat lain yang telah mula masuk ke Alam Melayu sejak kurun ke 16, meruntuhkan empayar ini. Dengan demikian, kekuasaan Brunei ke atas jajahan takluknya terutama yang jauh-jauh amat lemah. Jajahan takluk seperti Sungai Sarawak, Semarahan, Sadong, Saribas, Kalaka, Mukah, Oya, Matu dan Baram (kini menjadi bahagian Sarawak) semuanya dikuasai oleh wakil sultan yang terdiri dari ketua-ketua tempatan, kerabat diraja dari Brunei sendiri atau keturunan Syed yang dikenal sebagai Syerif atau Tuanku. Di Sungai Sarawak, sebelum kedatangan wakil sultan, Pengerahan Indera Mahkota, beberapa tahun sebelum tahun 1830 (*Baring-Gauld and Bampfylde, White Rajah*, hal. 64), adalah diperintah oleh tiga orang pembesar Sarawak yang barangkali dilantik oleh Sultan, yakni Datu Pertinggi, Datu Bandar dan Datu Temenggung. Ketiga-tiga pembesar ini mendiami perkampungan: di Lidah Tanah, sedikit ke hulu Sungai Sarawak. James Brooke yang kemudian mendapat sokongan mereka mengatakan bahawa kuasa ketiga-tiga ketua itu meliputi orang-orang Melayu dan Dayak di kiri kanan dan muara Sungai Sarawak (Templer, I, 1953 : 314). Di Batang Lutar, pusat kuasa kedapatan di Bukit Banting di mana seorang Datu Malek Borhan memerintah. Pada awal kurun ke 19 kuasa itu telah diturunkan kepada empat orang anak

perempuannya: Pen Uteh, Pen Hajar, Pen Aishah dan Pen Gemala Sazi (Pringle, 1970 : 52). Kemudian kuasa ini berpindah ke tangan seorang Syerif Jaffar barangkali di atas perintah Sultan Brunei. Di hulu Sungai Lumar (Batang Lumar), di Sungai Sekerang dan Undup terdapat perintahan Laksamana Minuddin tetapi kemudian diganti pula oleh dua bersaudara Syerif Shahabuddin (atau disebut oleh Brooke sebagai Syerif Sahab, Sahib atau Sabudeen. Templer, 1853 : 197) dan Syerif Malar (atau disebut oleh Brooke sebagai Mullah dan Muller). Di Saribas terdapat tiga orang pembesar sebagai perintah: Dato Patinggi, Dato Bandar dan Dato Laksamana. Di Sarikei terdapat pula Dato Patinggi Abdul Rahman. Di daerah Mukah, Oya dan Matu terdapat beberapa orang Pangeran sebagai pembesar, dan yang terkenal ialah Pengeran Matusin dan Pengeran Arshat, kedua-duanya kemudian terlibat dalam perang saudara di sana sehingga menyebabkan campurtangan Brooke lalu membawa kepada penguasaan wilayah mereka.

Jadi di daerah-daerah jauh dari pusat kota Brunei, terdapat pembesar menjadi pemerintah sebagai wakil Sultan. Kebanyakan daerah ini tidak penting kecuali jika ada hasil mahsul yang dapat dicukai dan mendatangkan pendapatan kepada raja. Di Mukah dan Oya, misalnya terdapat perniagaan sagu yang paling penting ke Singapura. Di tempat-tempat lain tiada apa yang menarik sehingga daerah-daerah ini kurang mendapat perhatian.

Namun begitu pada kira-kira tahun 1824 telah ditemui logam antinomi yang tinggi mutu di ulu Sarawak. Logam ini mencapai harga yang amat tinggi di Singapura (Crawfurd, 1856 : 377). Dengan demikian, wilayah Sungai Sarawak yang dulu terbiar sebagai rantau jauh kini menjadi tumpuan perhatian kerajaan pusat. Tambahan pula rantau Sungai Sarawak mungkin termasuk di dalam hak pewarisan raja. Dalam sistem pemilikan dan pewarisan tanah di Brunei semua wilayah dibahagi kepada 3 jenis: waris *kerajaan*, waris *kuripan* atau jawatan pembesar dan waris *tulin* atau milik persendirian pembesar-pembesar. Kerana itu telah dikirim ke rantau Sarawak beberapa lama sebelum tahun 1839 seorang pengiran – Indera Mahkota – untuk memerintah dan mengutip cukai. Oleh kerana kawasan perkampungan di lembah Sarawak ialah di Lidah Tanah, agak ke pendalaman, maka Pengeran Indera Mahkota telah membuka bandar Kuching, ke hilir sedikit, di sebuah anak sungai bernama Kuching supaya mudah menguasai perdagangan dan pergerakan manusia dari hulu ke hilir dan sebaliknya. Sejak itu Kuching menjadi pusat tadbiran dan kuasa di Sungai Sarawak (untuk butir lanjut, lihat Lockard, 1974). Keadaan ini tidak disukai oleh pembesar tempatan yang telah lama memerintah dirantau hulu.

Suasana di Sarawak ternyata menjadi kacau. Pengeran Indera Mahkota didapati agak zalim sehingga mendorong pembesar Melayu tempatan terutama Dato Patinggi Ali bersatu dengan golongan Dayak

untuk bangun menentang. Gerakan mereka disokong oleh kerajaan Sambas. Dalam keadaan kacau sebab penentangan rakyat tempatan dan kehilangan hasil negeri, Sultan Brunei telah mengirim Pengera Muda Hashim, Bendahara Seri Maharaja Permaisura Brunei untuk menundukkan pemberontakan. James Brooke yang baru sampai di Sarawak mendapati Pengera Muda Hashim seorang yang baik tetapi lemah. Dengan demikian percubaannya untuk memadamkan pemberontakan menghadapi jalan buntu. Kesampaian James Brooke memberinya suatu peluang untuk mempergunakan kekuatan dan kebijaksanaan pengembawa Inggeris ini dalam peperangan itu.

Kedatangan James ke Sarawak hanya secara kebetulan. Dia seorang '*adventurer*' yang mempunyai sikap keras, tegas dengan impian serta angan-angan besar untuk memperluas jajahan takluk Inggeris di Alam Melayu dan menjadi pengikut setia kepada gagasan Stamford Raffles tentang kedudukan kuasa Inggeris di Alam Melayu. Dia telah berhenti dari berkhidmat dengan pemerintahan East India Company di India setelah mendapat cedera dalam pertempuran di Burma pada tahun 1824. Salah satu dorongan yang menyebabkannya berhenti ialah kerana tidak setuju dengan dasar E.I.C. (Runcimen, 1960 : 48). Dia sendiri telah berangan-angan hendak ke timur setelah membaca dan terpengaruh oleh tulisan-tulisan Raffles. Demikianlah beliau telah menulis dan menerbitkan prospektus tentang cita-cita itu dengan panjang lebar dengan harapan akan mendapat sokongan dari orang ramai dan juga golongan tertentu terutama pemerintah dan sarjana. Ringkasan prospektus pengembawaan itu terbit dalam majalah *Athenaeum*, Oktober, 1838.

Dalam prospektus ini dinyatakan tentang kemerosutan kerajaan Melayu di Semenanjung sejak beberapa kurun. Dia memuji Raffles dan merasa dukacita kerana dasar Raffles tidak disokong oleh kerajaan Inggeris. Dia mengeritik pemerintahan Belanda yang disifatkan sebagai zalim, tamak dan berbahaya. Dan mengatakan dasar Belanda telah menjatuhkan negeri timur, yang dianggap sebagai syurga, ke taraf kacau bilau dan anarki dan bertentangan dengan kemanusiaan. Kemudian disebutnya tentang keperluan memiliki wilayah jika lau ingin berdagang seperti mana telah ditonjolkan oleh Raffles. Demikianlah Brooke beranggarkan pemerintahan Inggeris yang *enlightened* di Alam Melayu supaya berlaku perdagangan bebas, kerajaan adil bagi pihak tukar bumiputra dan kemasukan agama Nasrani. Tentang kekayaan Pulau Borneo dikatakannya tidak ada bandingan, hanya sama dengan negeri Brazil dan New Spain.

Jadi dengan impian dan angan-angan '*adventure*' inilah Brooke telah sampai ke Singapura pada pertengahan 1839. Dia telah ke Sarawak, melencung dari tujuan asalnya hendak ke Teluk Merudu dan Manila, apabila didengarnya dari saudagar-saudagar Singapura bahawa

pemerintah Brunei di Sarawak adalah seorang yang baik kerana telah menyelamatkan sekumpulan kelasi Inggeris dari kekaraman kapal mereka di Teluk Datu. Pertemuan dengan Pengerahan Muda Hashim, Pengerahan Indera Mahkota dan lain-lain pembesar Kuching amat mengesani Brooke. Pengerahan Indera Mahkota, yang kemudian menjadi musuh ketatnya dipandangnya sebagai yang paling bijaksana dan pandai dari golongan pemerintah di Sarawak. Dari Pengerahan Indera Mahkota telah diketahuinya tentang penentangan rakyat di Lidah Tanah. Brooke memohon diri dari Pengerahan Muda Hashim untuk meninggalkan Sarawak dan berjanji akan datang lagi pada tahun hadapan setelah kesamanan negeri telah pulih.

Setahun kemudian dia kembali ke Kuching tetapi perang semakin buruk. Pengerahan Muda Hashim telah mendesaknya supaya membantu. Dia bersetuju dan pergi ke ulu Sarawak dimana didapatinya pasukan kerajaan yang tidak berbuat apa-apa kecuali bertukar pekik dan sorak. Brooke kembali ke Kuching. Dalam keadaan yang amat terdesak Pengerahan Muda Hashim telah mempelawanya sekali lagi dan menawarkan wilayah Sarawak dan Siniawan jika dia turut lagi membantu menumpaskan penentangan di Lidah Tanah. Brooke setuju jika dia menjadi panglima pasukan dan dibantu oleh Pengerahan Badaruddin, adik Pengerahan Muda Hashim. Akhirnya pemberontak dibalahkan dan mereka menyerah diri kepada Brooke agar menjamis mereka dan anak isteri mereka dari dihukum keras oleh Pengerahan Muda Hashim. Brooke berjanji menolong tetapi Pengerahan Muda Hashim dan Pengerahan Indera Mahkota menolak. Dalam proses tawar-menawar ini Brooke kerap mengancam akan menarik-diri dari Sarawak jika permintaannya bagi pihak pemberontak tidak dilayani. Akhirnya, harta benda pemberontak dirampas, anak isteri mereka dibawa ke Kuching sebagai tebusan tetapi tiada yang dihukum bunuh.

Berkenaan janji menyerahkan pemerintahan Sarawak ke tangan Brooke, Pengerahan Muda Hashim telah merasa serbasalah kerana terpaksa mendapat kelulusan Sultan Omar Ali Saifuddin di Brunei. Sementara itu Pengerahan Indera Mahkota telah kembali ke Brunei. Pengerahan Muda Hashim bimbang jika Pengerahan Indera membuat hasutan dan menjatuhkannya. Demikian itu dia ingin segera ke Brunei. Dalam suasana ini dia berjanji akan mengusahakan perjanjian untuk menyerahkan Sarawak kepada Brooke dan cuba mendapatkan antimon dan mendirikan rumah apabila Brooke datang semula ke Sarawak kemudian.

Sekembalinya Brooke ke Sarawak didapati tidak ada apa-apanya, samada surat penyerahan kuasa, antimon ataupun rumah. Sementara itu didengar berita tentang sebuah kapal Inggeris karam di Brunei dan anak kapal mendapat layanan buruk. Brooke mengirim kapal Royalistnya untuk menuntut pembebasan anak kapal tetapi dinafikan. Namun setelah membuat ancaman akan mengambil istana, mereka dibebaskan

dan bersamaan itu kapal api *Diana* dari pemerintah Singapura sampai dan menakutkan pembesar Brunei.

Peristiwa ini ternyata menaikkan nama James Brooke di mata kerajaan Brunei. Memang telah lama James berharap untuk mendapat sokongan rasmi dari kerajaan. Berkali-kali ditulis kepada kawan-kawan dan ibunya di England supaya melakukan sesuatu agar dia mendapat kurnia *knight* yang akan menambahkan mertabatnya.

Suasana di Sarawak makin tegang. Pengeran Muda Hashim tidak cukup kuasa untuk mengurniakan ciri kuasa kepada Brooke, dan Pengeran Indera Mahkota telah menyusun penentangan hebat terhadap usaha untuk menyerahkan Sarawak kepada Brooke. Satu peristiwa yang dianggap oleh Brooke sebagai percubaan Pengeran Indera Mahkota membunuhnya dengan racun menyebabkannya memaksa Pengeran Muda Hashim supaya mengisyiharkan dirinya sebagai pemerintah Sarawak. Jadi pada 24 September 1841 James Brooke telah diisyiharkan di khalayak ramai sebagai raja Sarawak. Demikian catatan Brooke berkaitan peristiwa itu dalam jurnalnya.

"...I proceeded on shore with a detachment fully armed, and, taking up a position at the entrance of the rajah's place, demanded and obtained an immediate audience. In a few words I pointed out the villainy of Makota, his tyranny and oppression of all classes, and my determination to attack him by force, and drive him from the country. Under the guns of the Royalist, and with a small body of men to protect me personally, and a great majority of all classes with me, it is not surprising that the negotiation proceeded rapidly to a favourable issue. The document was quickly drawn up, sealed, signed, and delivered; and on the 24th of September, 1841, I was declared Rajah and Governor of Sarawak amidst the roar of cannon, and a general display of flags and banners from the shore and boats on the rivers." (Mundy, Vol. I, 1848: 270-271).

Perisyiharan itu tidak melepaskan Brooke dari penentangan hebat oleh golongan Pengeran Indera Mahkota yang mengumpul tenaga di kalangan kerabat karib serta Dayak di bawah kekuasaan pemerintahan Brunei di luar Sungai Sarawak. Namun begitu kerana jasanya membebaskan anak isteri pembesar-pembesar yang memberontak, Brooke mendapat sokongan kuat dari Dato Patinggi, Temenggong, Dato Bandar dan kerabat karib Pengeran Muda Hashim terutama Badaruddin. Dari situ Brooke bercita-cita pula menghantar Pengeran Muda Hashim dan semua pengikutnya pulang ke Brunei serta berusaha menjadikannya Sultan dan mengawal kuasa Brunei secara tidak langsung.

Sejarah selanjutnya, Brooke berjaya menghadapi penentangan-penentangan pembesar Melayu Brunei kerana keupayaannya meyakinkan pemerintah *East India Company* (E.I.C.) di Singapura tentang kegagalan perompakan wilayah-wilayah Brunei yang hampir dengan Sarawak dan mendapat sokongan ketenteraan. Atas alasan membasmi

perompakan James menakluk satu demi satu wilayah Brunei; dan hingga tahun 1861 Mukah di sebelah utara juga terserah kepadaanya setelah menakluki daerah-daerah Sadong, Batang Lutar, Seribas Kalaka (Kerian) dan juga menghadapi peristiwa-peristiwa penentangan orang Cina di Bau, Rantap di Bukit Sadok, golongan Melayu di bawah pimpinan Patinggi Gapur dan Syerif Masyhor dan akhirnya Pengera Nipa di Mukah. Kejayaan James Brooke dan kemudian penggantinya Charles dalam persaingan kuasa di Sarawak dapat dilihat sebagai kisah permainan beberapa faktor peribadi, proses politik James sendiri, persinggitan kuasa dalam negeri Brunei dan yang paling penting ialah sokongan ketenteraan E.I.C. yang berpengkalan di Singapura dan India.

### 3. Pertembungan Kebudayaan

Setakat ini kita hanya dapat menulis sejarah Sarawak, terutama zaman kedatangan James Brooke, berdasarkan pandangan dan lapuran kalangan Brooke sendiri. Tidak ada sumber lain, kecuali beberapa catatan lapuran dan memoranda oleh pegawai Inggeris berkenaan bantahan-bantahan pemerintahan Brunei terutama pada zaman yang dikenal sebagai "*The Malay Conspiracy*". Namun dalam tahun 1965 Dewan Bahasa Brunei telah menerbitkan satu naskah syair bernama *Syaer Rakis* yang dikatakan ditulis oleh Pengera Indera Mahkota (Mohd. Salleh) yang kemudian digelar pula Pengera Syahbandar. Satu edisi baru, dengan kajian dan tafsiran lebih lanjut dan mendalam, telah diusahakan oleh Tuan Haji Zaini, dari Pejabat Perhubungan Sabah Kuala Lumpur.

Sungguhpun syair ini tidak memberikan butir-butir yang lengkap tentang Sarawak namun ia jelas membayangkan perwatakan di Pengera Indera Mahkota dan sikapnya terhadap kedatangan Inggeris ke Borneo dan Brunei khususnya. Dengan demikian sejarah kelahiran dan perluasan wilayah Sarawak dalam banyak hal adalah lanjutan dari kisah persaingan hebat di antara dua orang manusia: Pengera Indera Mahkota dan Brooke yang amat bertentangan fikiran tetapi sama bijaknya. James Brooke dengan fahaman dan impian imperialism Victoria dengan alasan membawa tamadun ke Alam Melayu dan sokongan teknologi tentera Inggeris bertembung dengan Pengera Indera Mahkota seorang yang amat bijak dan amat faham tentang politik Alam Melayu dan kesan kemasukan Eropah kemari. Namun begitu beliau hidup dalam negara dan masyarakat dekadennya yang sedangerosot tanpa teknologi tentera, ekonomi dan sokongan kuasa politik yang kuat. James sendiri dalam jurnalnya mengakui sifat istimewa dan ketinggian budibicara Pengera Indera Mahkota (Mundy, 1848; I: 19, 20). Jadi tidak hairanlah apabila berlaku persaingan yang paling hebat antara mereka, sebaik saja Brooke sampai di Sarawak, adalah merupakan

persaingan menentukan kedudukan kuasa, pengaruh dan sokongan terhadap diri masing-masing.

Barangkali pertembungan budaya antara Melayu dan Inggeris ini juga dapat dilihat dalam hubungan antara mereka. Sebaik saja James sampai di Sarawak Pengiran Muda Mohamad, adik Pengiran Muda Hashim telah menyatakan kepada Brooke bahawa perhubungan mereka akan jadi licin dan baik jika Brooke tahu menghormati setiap orang menurut taraf dan mertabatnya. Namun ternyata di mata orang Inggeris semua orang serupa sahaja: semua orang dianggap jahat dan zalim, lemah dan tidak berperikemanusiaan tidak kira apa mertabat. James Brooke yang merupakan seorang *adventurer* dan membawa idealisme Raffles serta nilai angkoh Victoria dan *industrial revolution England* berhadapan dengan Pengiran Indera yang dianggapnya "...the cleverest man here (Sarawak)", (Mundy, I : 19). Dari segi Pengiran Indera sendiri kemasukan James samalah seperti kedatangan Belanda yang mahu menakluk. Dia tidak bimbang untuk bermiaga dengan mereka tetapi penyerahan kuasa pemerintahan Sarawak kepada James adalah tamparan hebat kepada kuasa dan kedudukannya. Peristiwa ini lebih memperdalam pula permusuhan keluarga yang telah lama berlaku di antaranya dengan Pengiran Muda Hashim yang dihantar untuk membantunya.

Menurut sejarah Brunei bapa Pengiran Indera Mahkota, Pengiran Sharifudin ibnu Pengiran Indera Mahkota Abdul Rahman, telah merajuk ke Sambas kerana tunangnya dirampas oleh bapa Pengiran Muda Hashim, Pengiran di Gadnung Khanzul Alam yang kemudian menjadi Sultan Khanzul Alam. Di Sambas Pengiran Indera Mahkota telah mendapat didikan yang baik bukan sahaja dari ulama Islam bahkan dari sekolah Belanda. Kerana didikan yang baik ini dia aramat menyedari kedudukan kesultanan Brunei dalam hubungan dengan Eropah. Dia kemudian telah dipanggil pulang ke Brunei oleh Sultan Khanzul Alam dan dijadikan ketua ceteria dengan gelar Pengiran Indera Mahkota dan Wakil Sultan di Sarawak. Jadi Sultan Khanzul Alam, bapa Pengiran Muda Hashim, menaikkannya kepada kedudukan yang baik di negeri yang kaya dengan hasil antimoni. Oleh kerana itu penyerahan kuasa pemerintahan Sarawak kepada Brooke oleh Pengiran Muda Hashim dengan sendirinya melucutkan kuasa Pengiran Indera Mahkota, pada hal Sultan Omar Ali Saifudin II yang telah naik tahta tidak pernah berbuat demikian.

Rupanya, Sultan Omar sendiri mempunyai perselisihan keluarga dengan Pengiran Muda Hashim, bapa saudara sebelah ibunya, sebagai lanjutan dari kisah perebutan kuasa di kalangan keluarga di istana Brunei sejak zaman Sultan Omar Ali Saifudin I. Jadi pengiriman Pengiran Muda Hashim ke Sarawak untuk membantu Pengiran Indera Mahkota mententeramkan pemberontakan adalah seperti buang negeri

baginya. Kerana itu dia ingin segera selesaikan kerja dan pulang ke Brunei.

Sultan Omar Ali Saifudin I, telah turun tahta digantikan oleh puteranya Sultan Muhammad Tajuddin pada tahun 1780. Sultan Muhammad Tajuddin turun pula tahta digantikan oleh puteranya Sultan Muhammad Jamalul Alam pada kira-kira tahun 1793. Setelah memerintah setahun, Sultan Muhammad Jamalul Alam kembali ke rahmatullah dan meninggalkan seorang putera kecil yang kemudian menjadi Sultan Omar Ali Saifuddin II. Kerana itu Sultan Muhammad Tajuddin naik tahta semula sehingga 1806. Setelah mangkat naik pada adiknya Pengiran di Gadong Muhammad Khanzul Alam, bapa kepada Raja Nor Alam (bonda Omar Ali Saifuddin II), Pengiran Muda Muhammad Alam (Raja Api) dan Pengiran Muda Hashim. Namun pada masa itu yang berkuasa penuh ialah Raja Api. Apabila mangkat Sultan Muhammad Khanzul Alam, Raja Nor Alam menentukan anaknya Omar Ali Saifuddin yang kini telah dewasa naik tahta, dan mengatur perbolahan supaya Raja Api terbunuh dalam satu pakatan. Pengiran Muda Hashim hanya dapat menjadi Bendahara serta terus bertentangan dengan anak-buahnya Omar Ali Saifuddin II.

Demikianlah berlaku pertentangan dua pihak: Pengiran Muda Hashim dengan Pengiran Indera Mahkota serta Sultan Omar Ali Saifuddin. Dalam keadaan inilah masuk pula James Brooke menyokong Pengiran Muda Hashim lalu memperdalam konflik dua pihak itu. Sultan Omar dan Pengiran Indera satu pihak dan Pengiran Muda Hashim dan James Brooke satu pihak lagi. Hasil dari konflik ini ialah terjadinya pembunuhan hampir semua keluarga Pengiran Muda Hashim tidak lama selepas dia dihantar pulang oleh James Brooke ke Brunei pada tahun 1845 atau 1846.

Pembunuhan Pengiran Muda Hashim, yang merupakan golongan tidak popular di Brunei, dianggap oleh Brooke sebagai penentangan terhadap kedudukannya dan Inggeris. Ini dijadikan alasan untuk menuntut Labuan diserahkan ke Britain. Penyerahan Labuan ditentang keras oleh pembesar Brunei tetapi di bawah ancaman bedilan meriam kapal kepten Mundy, Sultan Omar Ali Saifuddin terpaksa menerima. Maka Brooke dilantik sebagai Governor di Labuan dan Consul General British di Borneo. Penyerahan inilah yang diperingatkan oleh Syarif Rakis.

Inggeris datang dari England  
Pulau Labuan jadi pengkalan  
jikalau johari kurang handalan  
disanalah ia berbuat jalan.

Terang-terang Pengiran Indera Mahkota mengingatkan muslihat Inggeris terutama Brooke untuk menjadikan Labuan sebagai pengkalan

mencari jalan menghancurkan Brunei.

Penentangan Indera Mahkota terhadap James Brooke tidak habis di Sarawak sahaja. Setelah jawatannya terlucut dan dia diberi malu di khalayak ramai oleh Pengerahan Muda Hashim pada hari pengisytiharan kuasa Brooke, Pengerahan Indera Mahkota telah mengumpul tenaga luar Sungai Sarawak untuk menentang. Pada tahun 1843, bersama Syerif Shahabuddin dan Syerif Malar beliau membina pertahanan di Batang Lupar. Dengan bantuan Angkatan Laut Inggeris, pertahanan itu alah oleh pasukan Brooke dan mereka lari ke Undup, Ulu Lupar. Disana mereka alah pula. Pengerahan Indera lari lagi ke Mukah lalu kemudian mengatur penentangan bersama Syerif Masyhor di sana. Selepas itu beliau dipanggil pulang ke Brunei dan dilantik menjadi Pengerahan Syahbandar. Beliau telah terbunuh dalam satu gerakan di Ulu Limbang untuk memadamkan pemberontakan.

Sebenarnya penentangan Pengerahan Indera Mahkota hanya satu dari tentang gigih yang dihadapi oleh Brooke. Kerana ingin mengisi idealisma yang besar dan tinggi, semua daerah Brunei yang lain diserang dan terus berkonflik dengan wakil Sultan di daerah-daerah itu. Dengan alasan bahawa wakil-wakil itu menjadi ketua perompak atau melindungi perompak dan melakukan jenayah penjualan hamba abdi maka Brooke mendapat sokongan kuat tentera laut Inggeris di Singapura dalam serangannya. Demikianlah pada zaman awal kerajaannya Brooke dapat bergantung kepada sokongan Inggeris hingga peristiwa "Beting Meru" pada tahun 1849 di Saribas di mana dia dan tentera laut telah menyerang satu angkatan besar orang Melayu dan Iban Saribas yang dikatakan perompak dan banyak memakan korban. Peristiwa itu menerima kecaman hebat di England sehingga Brooke disiasat oleh sebuah Suruhanjaya. Akibat siasatan itu sokongan tentera laut terhadap Brooke telah berhenti, dan ini menggalakkan munculnya '*conspiracy*' kemudiannya oleh Syerif Masyhor dan Patinggi Gapur. Namun Pengalaman selama lebih dari 20 tahun telah memberi Brooke kebijaksanaan untuk '*divide and rule*' di Sarawak. Bukan sahaja golongan Iban dipecahkan di antara yang menentang dan yang menyokong, bahkan persahabatan erat Iban-Melayu diputuskan dan pemimpinan mereka dipisahkan: Iban di ulu dan Melayu di Hilir. Kalangan pimpinan Melayu dan Iban juga dipecahkan antara golongan yang menyokong dengan golongan yang menentang. Selepas peristiwa '*Malay Conspiracy*' dan 'Perang Mukah' penentangan terhadap Brooke hampir tiada lagi. Mereka berjaya menguasai Sarawak hingga ke kawasan Limbang dan Lawas kemudiannya.

#### 4. Akhiran

Kejayaan Brooke di Sarawak adalah hasil dari permainan berbagai faktor. Antara lain terdapat pertembungan sifat peribadi, proses politik

dalam negeri Brunei, sokongan kerajaan Inggeris dan kebijaksanaan politik Brooke sendiri. Dari sudut yang lebih luas peristiwa-peristiwa sejarah ini adalah hasil dari pertembungan budaya Timur dan Barat pada tingkat rantau: Alam Melayu dan Eropah terutama di antara Belanda dan Inggeris. Segala kejadian yang berlaku dalam negeri Brunei termasuk persaingan dengan Brooke adalah penyataan pada tingkat mikro proses yang sedang berjalan pada tingkat makro.

Persaingan Inggeris-Belanda di Alam Melayu telah lama berlaku sehingga melahirkan pemecahan negara-negara Melayu oleh perjanjian Inggeris-Belanda 1824. Dengan perjanjian ini tanpa disedari rakyat Alam Melayu telah terpecah kepada alam pengaruh Belanda dan Inggeris. Persaingan terakhir mereka ialah di Pulau Kalimantan apabila James Brooke mengacau ke sana dan mengusik kawasan Belanda. Namun ternyata bahawa kemasukan pengaruh luar ini tidak diterima begitu saja oleh rakyat Alam Melayu walaupun negara mereka sedang mengalami zaman kemerosotan oleh tekanan ekonomi, politik dan budaya Eropah. Setiap kali perjanjian dibuat antara sebuah negara Eropah dengan kuasa tempatan, beratnya sentiasa menguntungkan mereka. Dan setiap kali mereka mencari kawasan perdagangan dan pengaruh maka disokong siapa saja raja yang dianggap boleh memberi mereka peluang itu secara sah walaupun raja itu sudah diturunkan atau tidak mempunyai kuasa politik yang jelas. Demikian juga diadakan perjanjian ekonomi yang berat sebelah kuasa monopoli untuk mereka. Bersama itu didatangkan pula pendakwah agama nasirani sebagai usaha sampingan memecah-belahkan rakyat tempatan. Dalam banyak keadaan sistem sosio-politik Melayu yang sedia wujud dipergunakan untuk menunjang kuasa mereka. Keadaan ini berlaku juga di Sarawak apabila James Brooke mengkalkan pimpinan tradisi Melayu Sarawak tetapi melumpuhkan kuasa golongan Pengiran dan Syerif yang sentiasa dianggapnya sebagai orang luar dari Sarawak yang menjadi penghalang dan musuh.

Memang jelas bahawa pergolakan dalam negeri dan proses keruntuhan kerajaan-kerajaan Melayu adalah kesan desakan kedatangan Eropah yang sedang mengalami revolusi budaya dengan ekonomi kapitalisme yang memerlukan pasaran serta bahan mentah, *national confidence* yang memuncak oleh keupayaan teknologi baru dan kejayaan penaklukan seluruh dunia, pandangan rendah terhadap tamadun lain yang disifatkan sebagai primitif, tidak bertamadun dan liar. Hasil dari pertembungan antara dua budaya yang tidak setara tahap evolusi ini, bukan sahaja memungkinkan kemasukan kuasa Eropah, tetapi lebih utama merombak sistem sosio-budaya dan lengkungan ekologi Alam Melayu menurut model yang dibentuk dan dibina oleh golongan Eropah itu sendiri tentang masyarakat Alam Melayu. Keadaan ini lebih buruk lagi apabila mereka merombak masyarakat melalui

pemindahan penduduk dari kawasan ke kawasan dan dari luar Alam Melayu ke sini. Perombakan ini termasuklah menghantar kumpulan jenayah dan banduan serta tenaga buruh murah kemari. Kesan perbuatan ini menjadi warisan masalah budaya Alam Melayu sendiri hingga masa kini.

---

\* Ucapan setinggi terima kasih kepada Tuan Haji Zaini atas kesudian meminjamkan naskah *Syaer Rakis*, DBP, Brunei 1965, dan MS adisi baru *Syaer* itu yang sedang diusahakannya.

# Perubahan Peranan Penghulu Dalam Masa Penjajahan, Terutama Di Perak

PAUL H. KRATOSKA, PH. D.

DALAM kertas kerja ini saya akan menggambarkan dengan secara ringkas satu jabatan tempatan pada masa penjajahan Inggeris, iaitu Penghulu di Perak, dan menerangkan perubahan peranan mereka berhubungan dengan soal keabsahan dan kemajuan.

Semua kerajaan, waktu memilih pegawai-pegawaiannya untuk pentadbiran tempatan, mesti membuat keputusan diantara orang-orang tempatan yang boleh menggunakan pemahamannya mengenai kawasannya untuk menjalankan tugasnya, atau orang luar yang tidak mempunyai perhubungan dengan orang tempatan dan oleh sebab itu mungkin akan lebih senang menjalankan kewajipan yang tidak disukai ramai.

Semua kerajaan, terutama kerajaan penjajah, mesti menyelesaikan soal keabsahan dasar-dasar dan keperluan-keperluannya, dan juga mendapatkan kerjasama orang yang diperintahkaninya. Persoalan ini adalah merupakan pentadbiran biasa, tetapi boleh menjadi masalah yang rumit jika kerajaan cuba mengubahkan cara kehidupan orang ramai dengan dasar kemajuan atau modernisasinya.

Dalam tahun-tahun 1920an seorang pegawai British dinamakan J.E. Kempe, telah menggambarkan perubahan peranan penghulu dibawah jajahan Inggeris. Pada masa yang lampau, "Penghulu kurang atau tidak mendapat kedudukan di bawah undang-undang dan, oleh sebab taraf sosialnya sebagai ketua dia menerima surat kuasa dari Sultan yang mengakhiri ketinggiannya dan membaginya kuasa atas anak buahnya; oleh sebab itu dia boleh menjaga dengan secara yang luas perlakuan anak buahnya dari segi undang-undang, adat istiadat dan agama." Kempe menerangkan dengan lebih lanjut, "Hari ini, dia adalah seorang pegawai yang bergaji, berpencen, dan biasanya pandai dan berpendidikan."<sup>1</sup>

Ini menggambarkan bahawa kekuasaan tradisi yang didasarkan atas pangkat digantikan oleh kekuasaan secara moden yang didasarkan atas pendidikan. Tetapi kerajaan Inggeris berfikir dari dua segi tentang

<sup>1</sup> Selangor Secretariat 1722/1927 Memorandum, J.E. Kempe, n. d., ca. 1926-27.

penghulu; mereka mencari kepandaian dan kesetiaan yang berhubungan dengan jawatan moden, tetapi tidak mahu meninggalkan sumber pengaruh sendirian dan keabsahan yang berhubung dengan jawatan lama.

Kerajaan Inggeris menyingkirkan pentadbiran Melayu. Pentadbiran baru dengan bahagian yang khas didirikan. Beberapa bahagian misalnya Pos dan Taligraf, Kerjaraya dan Bangunan, dan Perlombongan kurang berhubung dengan rakyat. Yang lain, misalnya Ukur, Tanah dan Bendahari, mengutip cukai dan menyebarkan perkhidmatan, dan cuba mengaturkan kehidupan orang biasa. Apabila tugas-tugas kerajaan berkembang, bahagian-bahagian baru didirikan, antaranya Jabatan Pertanian dan Jabatan Parit dan Talair, yang juga melibatkan rakyat.

Perubahan itu dijalankan oleh sebab beberapa mukim adalah lebih penting dan pentadbirannya lebih rumit, dan sepatutnya penghulu yang berpengalaman dihantar ke situ. Dibawah peraturan lama, kadang-kadang seorang penghulu yang berpangkat tinggi dan dibayar gaji tinggi, ditetapkan di dalam mukim yang kurang penting.<sup>2</sup>

Dibawah skim baru, mukim-mukim dibahagi kepada 4 bahagian (Khas, Pertama, Kedua dan Ketiga) menurut kepentingannya. Penghulu-penghulu dipangkatkan menurut pangkat mukim, dan jika seorang penghulu itu dinaikkan ke pangkat lebih tinggi, dia mesti dipindahkan ke mukim yang berpangkat lebih tinggi. Pada tahun 1907 Perak mempunyai 4 mukim khas, 9 mukim pangkat pertama, 25 mukim pangkat kedua, dan 26 mukim pangkat ketiga.

Di bawah skim baru penghulu diasingkan dari tempat sendiri, dan menurut *Resident General* pada tahun 1906, "kelayakan setempat sudah menjadi kurang penting di Perak; orang yang mempunyai kebolehan yang menyeluruh dipilih untuk kedudukan itu."<sup>3</sup>

Tetapi perubahan itu sebetulnya tidak dapat meninggalkan kekuasaan tradisional itu. Penghulu-penghulu dahulu mendapatkan keabsahan dari hubungan mereka dengan tempat; dengan peraturan baru keabsahan didapati dari keturunan baik dan hubungan dengan Sultan: "bukan pengaruh tempatan tetapi keturunan yang baik bagi pengaruh umum yang ditimbangkan."

Selain daripada bahagian itu, ada juga beberapa jabatan am: Pesuruhjaya Tinggi, Ketua Setiausaha, Residen-Residen British dan Pegawai Daerah. Tetapi kedua-dua bahagian yang tersebut iaitu khas dan am, berhubung dengan rakyat melalui satu tempat: Jabatan Penghulu.

Seperti digambarkan oleh Frank Swettenham, Penghulu-penghulu

<sup>2</sup> High Commissioner's Office (HCO) Fail 805/1906 British Resident Perak ke Resident General Federated Malay States 4 May 1906.

<sup>3</sup> HCO 805/1906: Resident General to High Commissioner 2 July 1906.

Perak sebelum orang Inggeris campur tangan didasarkan atas kekuasaan tempatan:

Dalam tiap-tiap buah kampung di Perak sepatutnya terdapat seorang penghulu. Jawatan ini mungkin diwarisinya (sekurang-kurangnya ia memandang perkara ini sebagai sebahagian dari warisan) dari bapanya atau pun dari keluarganya yang terdekat. Orang-orang kampung bersimpati dengannya, dia secara peribadi dikenali oleh semua orang, mempunyai ramai saudara mara, pengaruhnya banyak atau sedikit bergantung pada banyak sedikit kaum keluarga atau bilangan pengikut-pengikutnya, pada wataknya, pada lamanya ia memegang jawatan, pada kedudukannya menurut pandangan Raja dan banyaknya harta miliknya sendiri.<sup>4</sup>

Emily Sadka menceritakan bahawa kedudukan penghulu adalah antara orang besar dan rakyat, dan penghulu adalah ahli kedua-dua pihak tersebut. Mereka adalah wakil, dan kadang-kadang ahli keluarga orang besar, tetapi mereka tinggal di kampung dan memainkan peranan dalam masyarakat dan ekonomi kampung.<sup>5</sup>

Selepas tahun 1900 peraturan itu tidak diikuti lagi, dan ramai penghulu yang dihantar ke daerah yang bukan daerah asalnya sendiri. Juga, jika mereka dinaikan pangkat, mereka akan ditukarkan ke daerah yang lain.

Beberapa orang penghulu dipilih dari golongan anak raja, dan terutama di Selngor, beberapa daerah disimpan khas untuk anak raja. Menurut dasar, ketika itu kerajaan menggalakan orang-orang baik menjadi penghulu, seperti yang boleh dilihat dalam surat permohonan kerja bertarikh 1904 dari Raja Umar ke Residen Selangor:

Tuan ada memberi ketahui sekalian Raja-raja dan Dato' 'dato' Penghulu-penghulu didalam negeri Selangor ini, dan hamba tuan ada membaca didalam warkah tuan itu perkataannya, sekiranya ada anak-anak Raja Selangor dan anak-anak Dato' dan anak Baik-baik bulihlah sila minta pekerjaan didalam warkah Tuan itu pada Government Selangor...<sup>6</sup>

Beberapa orang pemuda yang bersekolah pun dipilih, tetapi mereka kadang-kadang menghadapi banyak soalan-soalan dan tidak berhasil. Menurut Pegawai Daerah Ulu Selangor pada 1920:

<sup>4</sup> CO273/120, Encl. Weld to Derby 28 May 1883; diterjemahkan oleh Gullick. Sistem Politik Bumiputera Tanah Melayu Barat ms. 55.

<sup>5</sup> Sadka, *The Protected Malay States*, ms. 12 – 13.

<sup>6</sup> Selangor Secretariat 1382/1904 Raja Umar to British Resident Selangor 19 February 1904: a contemporary transliteration from Jawi.

Kerajaan suka melantik pemuda Melayu yang pandai tetapi berasal dari keturunan biasa untuk menjadi penghulu; dengan itu Pejabat Tanah boleh dapat penolong yang tahu aturan pejabat. Tetapi kedudukan penghulu lebih luas dan pemuda-pemuda yang tersebut boleh bincangkan, jika mahu, masalah atas bumbong rumah mereka, dan anak buah menghinakan mereka oleh sebab mereka hanya menerima gaji untuk semua keperluan dan sebetulnya tidak boleh berlaku tugas-tugas mereka.<sup>7</sup>

#### Gaji

Sebelum masa penjajahan, pendapatan penghulu didapati dari beberapa sumber: anak buah mereka boleh memberi pertolongan dengan tanaman padi, atau membayar sebahagian hasil mereka sendiri kepada penghulu, dan juga penghulu-penghulu mendapat cukai perdagangan.<sup>8</sup>

Selepas tahun 1874 penghulu-penghulu menerima gaji tetapi masih ada beberapa sumber wang yang dahulu, misalnya sistem cabut. Menurut Perak Order-in-Council nombor 20, tahun 1889, penghulu-penghulu boleh menerima sebagai cabut 10% dari cukai yang diterima oleh Pejabat Kastam atas bijih timah dari daerahnya masing-masing, dan juga 10% dari semua cukai yang mereka kutip sendiri.

Walaubagaimanapun jumlah pendapatan bulan tiap-tiap seorang penghulu tidak semestinya serupa. Misalnya semua penghulu Batang Padang menerima \$15 sebagai gaji asasnya tiap-tiap bulan, tetapi seorang di antara mereka juga mendapat pendapatan tambahan dari cukai bijih timah, sebanyak \$70 sebulan. Di kawasan Krian, di mana tiada bijih timah, dua orang penghulu menerima \$25 tiap-tiap bulan dan empat orang yang lain hanya dapat \$15.<sup>9</sup> Pegawai Inggeris yang mengeluarkan kawasan Batang Padang pada masa itu mendapat \$290 tiap-tiap bulan dengan wang belanja \$40. Kerani pejabat dan jurubahasa Tamil masing-masing menerima \$25.<sup>10</sup> Dibawah skim tahun 1907, sistem cabut tidak ada lagi.

Dasar perpindahan penghulu tidak berjalan dengan lancar. Menurut skim gaji yang baru pada tahun 1917, "Biasanya seorang penghulu akan tinggal tetap di mukim di mana dia dilantikkan", tetapi rupanya syarat itu tidak diikuti. Pada tahun 1920an sistem pindahan mendapat tantangan di mesyuarat State Council. Raja Muda Perak iaitu Raja Abdul Aziz berpendapat lebih baik jika lau pangkat penghulu diberi mengikut kepandaianya dan bukan kepentingan sesuatu mukim.

<sup>7</sup> Selangor Secretariat 2102/1920 District Officer Selangor kepada Secretary to British Resident, Selangor 14 April 1920.

<sup>8</sup> Lihat, misalnya, J.R. Logan, "Notes at Penang, Kedah & Ca.", *Journal of the Indian Archipelago* 5 (1851): 62.

<sup>9</sup> District Officer Batang Padang Fail 5/1890; Perak Establishments 1890. District Officer Batang Padang 45/1889.

British Residen bersetuju; dia kata seorang penghulu mesti mengenal dan dikenali oleh semua anak buahnya, tetapi oleh sebab mereka dipindahkan dengan cepat, tujuan itu tidak boleh dicapai.”<sup>11</sup>

Dalam tahun 1922 skim gaji yang baru terbahagi dalam bahagian yang bertaut-tautan. Dengan itu penghulu lama di mukim khas boleh dibayar lebih daripada penghulu yang baru dilantik pada klas yang lebih tinggi. Juga selepas seorang penghulu sudah bekerja selama 10 tahun pada satu pangkat dia boleh menerima tambahan gaji yang lebih.

Gaji penghulu mukim cukup dari segi tugas-tugasnya, tetapi dalam mukim penghulu-penghulu dilihat macam orang besar. Menurut Pegawai Daerah Ulu Selangor antara kaum petani penghulu dihargai tinggi oleh kerana ia ialah seorang wakil kerajaan, tetapi kerajaan sendiri kurang menilai penghulu dari segi gajinya. Perbelanjaannya banyak dikeluarkan dan ini boleh menjadi masalah.<sup>12</sup>

### Tugas-tugas Penghulu

Dalam tahun 1882 Hugh Low, British Resident di Perak, menerangkan tugas-tugas penghulu yang penting seperti berikut:

- a) Menjalankan semua undang-undang kerajaan di dalam mukim.
- b) Mengutip cukai dengan menyimpan 10% untuk penggunaan sendiri.
- c) Memberikan tanah mati kepada pemohon.
- d) Mendamaikan perkelahian antara anak buahnya.
- e) Menjaga keselamatan.
- f) Mengadili kesalahan-kesalahan yang kurang penting, dan mendendakan yang salah.

Bila seorang penghulu dilantik dia diberi Surat Kuasa yang dikeluarkan oleh Sultan, dengan nasihat British Resident. Selepas 1890 Surat Kuasa itu dimasukkan di dalam undang-undang negeri dengan bahagian menyatakan bahawa kuasa penghulu adalah mengikut yang ada di Surat Kuasa, dan juga yang diberikan di dalam undang-undang negeri.

Surat Kuasa Perak dalam tahun-tahun 1890an terbahagi di dalam sembilan bahagian. Penghulu-penghulu diberi kuasa “mengutipkan segala hasil-hasil” yang dibenarkan oleh Sultan, menahan orang salah, “menyelesaikan aduan-aduan yang kecil-kecil” dan mendenda orang salah, mendaftarkan segala orang di dalam daerah takloknya dan juga memberi nasihat kepada rakyat.<sup>13</sup>

Surat Kuasa Selangor yang diguna dalam tahun 1896 adalah lebih panjang. Di bawah Surat Kuasa itu, yang terbahagi kepada 29 bahagian

<sup>11</sup> Minutes Perak State Council, 30 October 1922.

<sup>12</sup> Selangor Secretariat 2102/1920 District Officer Ulu Selangor to Secretary to Resident Selangor, 14 April 1920.

<sup>13</sup> Sadka, *Protected Malay States*, p. 406; District Officer Klang 4811/1897.

tugas-tugas penghulu adalah lebih luas dan dijelaskan selok-beloknya: menyiasat parit dan talair, empangan, sempadan, jalan dan jambatan; menjaga perigi, dan mencegah kerja-kerja memotong kayu dan melombong yang tidak dibenarkan. Ia juga memberi nasihat tentang tanaman padi, melapurkan kelahiran dan kematain dan penyakit yang menular, menyuruh semua anak-anak bersekolah dan bertanam cacar, dan memberi apa-apa pertolongan yang diminta oleh pegawai-pegawai kerajaan. Disamping itu, penghulu juga boleh memutuskan perbicaraan-perbicaraan yang kecil, dan juga dia disuruhkan bersegera menangkap penyamun dan pembunuhan.

Selepas tahun itu tugas-tugas penghulu berkembang lagi. Misalnya, Undang-undang Tanah 1903 memerlukan saksi kepada semua tandatangan dan penghulu ditunjukkan sebagai saksi yang rasmi.

Walaupun banyak kuasa didaftar di dalam Surat Kuasa, ada antaranya yang tidak jelas, dan beberapa kuasa lain tidak didaftarkan. Beberapa percubaan untuk menyiapkan Surat Kuasa yang lengkap dan jelas telah dilakukan tetapi tidak berhasil oleh sebab penghulu mempunyai banyak kuasa di bawah banyak undang-undang. Dalam tahun 1826 penasihat undang-undang menulis bahawa setengah daripada isi-isi Surat Kuasa tidak sesuai dengan undang-undang. Beberapa orang pegawai menasihatkan supaya Surat Kuasa diganti dengan yang baru, lengkap dan sesuai, tetapi akhirnya hanya bahagian yang tidak sesuai dengan undang-undang sahaja yang dibetulkan, dan penerangan tugas-tugas penghulu di bawah semua undang-undang diterangkan dalam buku baru yang diberi tajuk *Buku Pemimpin Penghulu*.

Di dalam buku itu undang-undang dan peraturan yang berkenaan diterjemahkan dalam bahasa Melayu. Buku itu mempunyai 230 muka surat dan isinya tidak kurang daripada 83 undang-undang. Masalahnya dengan buku itu ialah ia tidak kemas oleh sebab beberapa undang-undang itu diganti atau dipinda kemudiannya. Oleh sebab itu, Penghulu-penghulu Larut dalam tahun 1940 meminta diadakan kursus tentang undang-undang terutama Undang-undang Bukti dan Undang-undang Tanah. Pegawai Daerah mengadakan kuliah selama setengah jam tiap-tiap minggu untuk mengajarnya.<sup>14</sup>

Kuasa mahkamah dinyatakan di bawah *Order-in-Council* dalam tahun 1879 di mana ada ditulis: "Kuasa menyiasat pengaduan orang luar bandar, jikalau wang yang diadukan kurang dari \$25," dan juga menyebutkan bayaran yang boleh diterima oleh Penghulu.<sup>15</sup>

*Order-in-Council* yang baru dalam 1890 mensenaraikan Mahkamah

<sup>14</sup> District Officer Larut 836/1940 Minutes of Penghulu's Conference, 1 May 1940, and Minutes on the file dated 15 June and 31 July 1940.

<sup>15</sup> William George Maxwell, compiler: The Laws of Perak 1877 – 1903, Kuala Lumpur, Federated Malay States, Government Printer Office, 1905, pp 1–2.

Penghulu sebagai satu daripada tujuh jenis mahkamah, dan menyebutkan bahawa penghulu-penghulu mempunyai kuasa seperti yang ditulis di dalam Surat Kuasa, dan juga kuasa untuk memutuskan "semua dakwaan yang dikemukakan oleh orang Melayu dan orang Asia yang lain, di mana hutang, kerosakan, tuntutan atau hal yang diadukan tidak lebih dari \$25."<sup>16</sup> *Courts Enactment, 1900*, lebih kurang sama tetapi ayat tentang kuasa diubah sedikit: Penghulu boleh menyelesaikan "semua dakwaan yang dikemukakan oleh, atau terhadap, orang Melayu atau orang Asia yang lain, yang nilainya tidak melebihi \$10."<sup>17</sup>

Dalam 1912 Pegawai Daerah Kuala Selangor mengemukakan pertanyaan tentang hukuman Mahkamah Penghulu atas orang yang bukan Melayu; dia berpendapat hukuman yang tidak adil telah diberi dalam kes antara buruh ladang yang beragama Hindu dan tuan kedai yang beragama Islam. Menurut Pegawai Daerah itu, biasanya *summons* (surat dakwa) ditulis dalam Jawi dan tidak boleh dibaca oleh penerima atau majikannya. Juga tiada jurubahasa di Mahkamah Penghulu; akibatnya, katanya, tuan kedai menang dalam perbicaraan kerana buruh tidak hadir.<sup>18</sup>

Masalah ini telah dibincangkan pada mesyuarat British Resident dalam tahun 1914, dan semua Pegawai Daerah di Selangor ditanya pendapat mereka tentang Mahkamah Penghulu. Kebanyakan Pegawai Daerah berpendapat Mahkamah Penghulu telah berjalan secara yang betul dan baik. Di Klang pada tahun 1914 Mahkamah-Mahkamah Penghulu menghukumkan 370 dakwaan, dan hanya dua antaranya diserahkan ke Mahkamah yang lebih tinggi. Pegawai Daerah Kuala Selangor merasakan pengadilan penghulu adalah serupa samada berkenaan orang Melayu atau orang Tamil atau orang Asia yang lain. Setiausaha kepada Residen dalam ringkasan pendapat-pendapat yang tersebut berpendapat bahawa Mahkamah Penghulu menyelesaikan banyak dakwaan yang tidak bererti dan menasihat supaya Mahkamah Penghulu diberi kuasa yang lebih luas.

Selain dari tugas-tugas yang dibincangkan di atas, penghulu-penghulu juga bertugas secara tidak rasmi. Dalam tahun 1922, Penghulu-penghulu Ulu Selangor menerangkan kegiatan-kegiatan mereka seperti berikut:-

Jika ada jawatan kerajaan datang daripada tempat lain ke dalam mukim hendak memperbuat satu-satu pekerjaan, maka terpaksa juga penghulu-penghulu menolongnya, jika lau pekerjaan itu tidak habis sehari tentulah ia bermalam di rumah penghulu, tak dapat tidak tertanggung juga diatas

<sup>16</sup> Perak Order-in-Council No. 11 of 1890.

<sup>17</sup> *Courts Enactment, 1900* Seks 11.

<sup>18</sup> Selangor Secretariat 966/1912 District Officer Kuala Selangor kepada British Resident Selangor, 14 Februari 1912.

penghulu membagi makan padanya dengan supat kadar yang ada. Mana-mana orang yang di dalam mukim kalau ia datang ke rumah penghulu, jika ada dengan halnya atau pun dengan sengajanya tak dapat tidak penghulu misti bagi rokok dengan sireh sekurang-kurangnya, jika orang datang daripada lain mukim atau daripada lain jajahan tetaplah diberi minum coffee atau makan nasi sememang adat Melayu begitu.

Terutama sekali masanya penghulu-penghulu mengadakan jamuan waktu Hari Raya pada sekalian anak-anak buahnya didalam Mukim . . . Jika ada orang yang di dalam mukim atau pun orang musafir mati, pada hal orang itu miskin dan tak ada warisnya, itu pun tanggongan penghulu juga, tak patut penghulu melepaskan dirinya.

Jika ada satu-satu hal berkenaan dengan berkehendakkan yuran tak dapat tidak penghulu misti bayar lebih daripada orang lain dikecualikan orang kaya sahaja kerana penghulu itu jadi ikutan pada yang ramai.<sup>19</sup>

Seorang bekas penghulu memberi penerangan yang lebih pendek tentang pekerjaannya: menolong dan menasihat. Hal-hal yang biasa, katanya, ialah mencuci batas, menyelesaikan perkelahian yang timbul dari ternakan mereka, atau seorang yang tidak memotong rumput di dalam bendang (kalau begitu, musuh-musuh tinggal di sana dan makan padi di bendang yang lain). Juga ada soal pemuda-pemuda yang masuk kampung menemui gadis.

Sebelum kedudukan Jepun penghulu selalu dihormati oleh anak-anak buahnya, walaupun beberapa orang pegawai British merendahkan mereka. Menurut seorang bekas penghulu, beberapa penghormatan itu timbul dari perlantikan penghulu oleh Sultan, tetapi katanya lagi, semua orang kampung tahu bahawa sumber perlantikannya adalah dari Sultan tetapi sumber kuasanya adalah dari pentadbiran Inggeris.

### Penghulu-Penghulu Dalam Perubahan Tahun-Tahun 1930an

Untuk menguatkuaskan undang-undangnya, sebuah kerajaan mesti memilih antara secara paksa atau secara pujukan, dan kerajaan Inggeris telah mencuba kedua-dua cara tersebut. Tetapi untuk kaum petani, cara paksa tidak berhasil. Kaum petani dilindungi dari paksaan oleh kerana dua sebab. Yang pertama, kerajaan cuba menolong petani, tetapi sebaliknya mereka akan dicederakan dengan denda-denda. Yang kedua, kebanyakannya kaum petani tidak mempunyai apa-apa barang atau wang yang boleh dibayarkan sebagai denda. Penjara juga tidak sesuai untuk mereka kerana kesalahan itu adalah kecil, misalnya tidak mahu mencuci batas.

Cara yang lain ialah pujukan, dan ini juga terbahagi kepada dua. Yang pertama ialah logik atau kepentingan sendiri, tetapi antara kaum petani ada orang yang tidak percaya atau yang berpendapat lain dari pendapat pegawai Inggeris. Cara ini pun tidak berhasil, cara yang kedua

19

Selangor Secretariat 657/1922 Letter to Secretary to Resident Selangor, from Penghulu-Penghulu Ulu Selangor, 4 February 1922.

ialah menggunakan adat dan sistem nilai orang Melayu. Penghulu penghulu dengan senang boleh melaksanakannya; Jikalau seorang penghulu mengarahkan seorang petani membiaki parit atau mencuci batas, dia merasa malu atau terhina jikalau dia tidak mentaafinya.

Misalan yang jelas tentang ini ialah perlaksanaan undang-undang dan peraturan parit dan talair di Kawasan Pengairan Krian dalam tahun-tahun 1930an. Jikalau ada kesalahan, kerajaan mengeluarkan "notis" yang menghendaki bahawa kesalahan mesti dibetulkan; biasanya kerajaan tidak perlu terus bertindak begitu. Di antara September dan Disember 1932, semasa padi ada dibendang, sebanyak 2,251 notis dikeluarkan tetapi hanya 58 sahaja yang tidak dipenuhi. Antara yang tidak dipenuhi itu hanya 27 dibicarakan, dan hanya 12 dihukumkan salah. Denda yang biasa adalah kurang dari \$7.<sup>20</sup> Cara memberi notis-notis ini berkesan oleh sebab penghulu-penghulu selalu berjumpa dengan yang menerima notis dan memberi nasihat supaya mereka memenuhinya.

### Kesimpulan

Selama penjajahan Inggeris berada di Malaya, penghulu-penghulu merupakan jambatan, seperti mana adanya jambatan, antara kerajaan dengan kaum petani. Dari segi gaji dan tugas yang rasmi, penghulu-penghulu telah menjadi ahli kerajaan, dengan hak-hak dan kewajipan yang berasal dari, dan juga diterangkan dan dibataskan di dalam undang-undang negeri. Tetapi, dengan secara tidak rasmi, penghulu-penghulu sebelum pendudukan Jepun masih terus menggunakan kuasa-kuasa yang tradisional. Sebahagian dari kepentingan penghulu memang disebabkan oleh kenyataan bahawa penghulu boleh menolong anak buahnya dengan menerangkan aturcara-aturcara pentadbiran, tetapi peranan penghulu di kampung juga didasarkan atas pengaruh sendiri, dan perlakuan yang lebih luas dari yang dinyatakan dalam undang-undang, menyebabkan tugas mereka serupa dengan tugas penghulu-penghulu yang dahulu. Juga kerajaan Inggeris telah memahami kepentingan pengaruh penghulu dalam pentadbiran kerajaan, terutama perubahan untuk kemajuan. Seorang pemuda Melayu yang berpendidikan dan bekerja sebagai pegawai dalam Jabatan Pertanian telah menulis dalam 1935 bahawa tugasnya adalah rumit oleh sebab pemikiran dan perlakuan kaum petani tidak sesuai dengan pemikiran dan perlakuan pegawai-pegawai.<sup>21</sup> Tetapi masalah ini boleh diatasi oleh penghulu tradisional.

Walaubagaimanapun, kuasa-kuasa tradisi, yang '*flexible*' dan juga didasarkan atas pengaruh sendiri, adalah tidak sesuai dengan kuasa-

<sup>20</sup> Agricultural Officer, Krian Fall 83/1932.

<sup>21</sup> Agricultural Officer Krian Fall 215/1935.

kuasa moden yang tegas dan tidak dipengaruhi perasaan. Juga jika seorang itu berada di dalam dua pihak iaitu pihak pegawai dan pihak petani, adalah di mana kesetiaannya berada. Dalam hal ketua kampung, pegawai Melayu yang disebut di atas, juga menulis bahawa "ketua kampung adalah lebih kurang "ya tuan" tetapi jarang menerangkan fikiran kami kepada orang rakyat."<sup>22</sup> Fail-fail kerajaan ada menunjukkan misalan-misalan tentang adanya penghulu yang menghalang pekerjaan pegawai-pegawai.<sup>23</sup> Juga, perangkaan yang dikumpulkan oleh penghulu-penghulu tidak dapat dipercayai oleh sebab pegawai-pegawai yang lain berfikir penghulu-penghulu selalu menyampaikan perangkaan yang tidak betul untuk menolong anak buahnya.<sup>24</sup>

Dalam tahun-tahun 1930an, beberapa aspek mengenai penghulu yang tradisional diubahsuai. Dalam tahun 1936, negeri Selangor yang dahulunya konservatif dari segi pemilihan dan perpindahan penghulu, mengeluarkan satu skim baru. Dato' Abdul Hamid dari Klang, yang menyokong skim baru ini, menulis surat yang berkesan menyokong perpindahan dari atas kuasa yang tradisional. Dia menulis bahawa kerajaan harus "menyiapkan skim yang serupa dengan skim-skim pegawai-pegawai kerajaan yang lain . . . . Pada masa yang dahulu skim itu mungkin tidak dapat diterima tetapi sekarang dengannya pemuda-pemuda yang berpendidikan maka sudah tiba masanya jabatan itu harus diperbaiki."<sup>25</sup>

Dalam tahun-tahun selepas perang, sistem penghulu dikaji semula. A.B. Ramsay, seorang Pesuruhjaya Daerah di Selangor, menyokong sistem penghulu yang tradisional dengan penerangan yang berikut:

Saya rasa pendapat lama bahawa penghulu harus dilantik dari orang-orang tempatan dimana ada pengaruh dari perhubungan keluarga, memang dahulunya diukti didalam Federated Malay States, dan baru diganti dengan sistem yang ada sekarang. Hujah untuk sistem yang ada sekarang ialah bahawa, dengan pentadbiran yang rumit, penghulu-Penghulu yang lebih terdidek dan kurang konservatif adalah dikehendaki. Hujah ini memang bererti, tetapi menurut pendapat saya, yang diperlukan bukan kepintaran tetapi keperibadian yang baik dan pengaruhnya. Sepatutnya penghulu menjadi wakil orang kampung kepada Pegawai Daerah dan bukan wakil Pegawai Daerah kepada orang kampung. Penghulu sekarang sering menjadi pegawai kerajaan yang biasa dari segi pendapat, perlakuan dan pakaianya. Walau pun ia lebih pandai dalam menulis report atas permohonan tanah, dan pandai menjalankan perbancian, ia seolah-olah tidak lagi menjadi sebahagian

<sup>22</sup> Agricultural Officer Krian Fail 215/1935.

<sup>23</sup> Lihat Agricultural Officer Krian Fail 195/1932 dan 71/1936.

<sup>24</sup> Lihat, misalnya, Agricultural Officer Krian Fail 118/1937.

<sup>25</sup> Selangor Secretariat G528/1934 Dato' Abdul Hamid bin Baduk To' Kaya, kepada Secretary to Resident Selangor, 12/7/34.

dari masyarakat kampung. Untuk mendapat pengaruh di atas kaum Melayu dan Cina, penghulu mesti dikenalkan secara meluas. Dengan sistem perpindahan sekarang, penghulu menjadi kerani luar bandar sahaja. Menurut fikiran orang Melayu, penghulu haruslah dari orang yang pertengahan umur dan mempunyai harta benda di mukimnya. Biasanya wanita-wanita Melayu yang ada masalah mencari perlindungan di rumah penghulu dan juga kadang-kadang penghulu mesti melawat rumah-rumah dan kadang-kadang tuan rumah tak ada di rumah. Oleh sebab itu orang yang pertengahan umur dan berkeluarga itu adalah lebih sesuai dalam menjalankan tuags ini.<sup>26</sup>

Gabenor telah bersetuju dengan pandangan Ramsay tersebut. Beliau berpendapat bahawa "Penghulu-Penghulu seharusnya menjadi wakil orang tempatan; dan bukannya sebagai satu perkhidmatan perkeranian kerajaan tanpa hubungan tempatan."<sup>27</sup> Walaubagaimanapun aliran yang dibincangkan oleh Ramsay itu tidak dipatah-balikkan.

Hubungan-hubungan baru antara kerajaan dengan orang kampung telah diadakan terutamanya selepas merdeka, dan penghulu-penghulu dimasukkan di dalam susunan burokrasi. Walaupun masih ada beberapa kesan kuasa tradisional, tetapi pengaruh dan kepentingan penghulu telah direndahkan selepas tahun-tahun 1930an.<sup>28</sup>

Perubahan ini adalah sesuai dengan perubahan politik selepas merdeka, kerana pucuk pimpinan yang dipegang oleh orang Melayu sendiri kurang memerlukan orang tengah yang boleh menerangkan kebudayaan dan fikiran orang kampung. Walaupun jurang antara pemimpin-pemimpin yang berpendidikan di bandar-bandar dengan orang-orang luar bandar masih lagi luas, Perubahan yang tersebut juga adalah sesuai dengan timbulnya sikap-sikap baru kaum petani. Walaupun beberapa sikap lama masih lagi wujud satu jenerasi petani yang baru telah muncul, yang misalnya akan membuat pengaduan jika penerangan yang diberi oleh Jabatan Pertanian mengenai teknik-teknik pertanian tidak lengkap dan jelas. Disamping itu, kaum muda juga tidak lagi bersetuju dengan pendapat dan kaedah-kaedah kaum tua yang konservatif.

Keseluruhan pengaruh peribadi masih lagi didapati di kampung-kampung, cuma ianya dipindahkan dari penghulu kepada pihak lain dengan adanya perkembangan sistem pentadbiran dan struktur politik

<sup>26</sup> Resident Commissioner Selangor Fail 338/1946 Ramsay Kepada Resident Commissioner, 24 Oktober 1946.

<sup>27</sup> Resident Commissioner Selangor 338/1946 Naskah Minit oleh Governor yang bertarikh 6 Julai 1947.

<sup>28</sup> Lihat, misalnya, S. Husin Ali, *Malay Peasant Society and Leadership*, Kuala Lumpur: Oxford University Press 1975; Conner Bailey, *Broker, Mediator, Patron and Kinsman*, Athens, Ohio, USA: Ohio University Center for International Studies, 1976.

yang baru. Pengetahuan-pengetahuan kepakaran juga kini menjadi lebih penting. Dalam konteks ini, penghulu-penghulu tradisional adalah kurang berkesan, dan oleh itu kebanyakan kerja-kerja penghulu telah dimasukkan sepenuhnya di dalam proses burokrasi biasa.

# Perkhidmatan Tadbir Melayu : Tradisi Dan Peranan Dalam Konteks Kerajaan Penjajah

DR. KHASNOR JOHAN

---

PADA tahun 1910 penjajah British telah memperkenalkan di negeri-negeri Melayu Bersekutu, satu skim yang bertujuan memberi peluang kepada anak-anak Melayu menceburkan diri dalam pentadbiran negeri mereka sendiri. Dikenal sebagai *the Higher Subordinate Class Scheme* ia merupakan detik permulaan usaha British membentuk secara teratur satu golongan pentadbir Melayu yang sesuai bagi memainkan peranan sebagai agen-agen kepada jentera kerajaan penjajah. Nama skim itu membawa erti yang jelas, dimana ia terletak diperingkat yang tinggi dalam bidang kerajaan (iaitu diperingkat perkhidmatan pentadbiran) tetapi tetap mermainkan peranan "*subordinate*" vis-a-vis pegawai-pegawai British. Sekali imbas dapat dikatakan bahawa pegawai-pegawai Melayu di bawah skim ini yang kemudiannya dikenali sebagai *Malay Administrative Service* (M.A.S.) memain peranan sebagai "junior partners" kepada pegawai-pegawai British dalam *Malayan Civil Service* (M.C.S.), tetapi dalam praktiknya mereka lebih merupakan pembantu daripada partner. Kerajaan British telah menubuhkan M.A.S. sebagai satu konsensi kepada raja-raja Melayu yang ingin supaya anak-anak mereka mendapat tempat dalam pentadbiran kolonial manakala British memerlukan tenaga-tenaga kerani. Oleh yang demikian, peranan M.A.S. sepetimana ditentukan oleh British adalah terhad. Tambahan pula British meragukan kebolehan orang-orang Melayu. Akibatnya sehingga Perang Dunia Kedua M.A.S. kekal sebagai satu perkhidmatan kecil dan "*inferior*". Jauh daripada menyedia dan melengkapkan anak-anak Melayu bagi memegang jawatan-jawatan yang lebih tinggi, iaitu dalam M.C.S., sepetimana yang dibayangkan oleh beberapa penaja skim itu, M.A.S. merupakan jalan buntu bagi kebanyakan pegawai-pegawai Melayu.

Namun begitu kelemahan yang terdapat pada M.A.S. tidak pula menghalang wujudnya "*image*" yang baik dalam masyarakat Melayu. M.A.S. sebagai satu "*component*" dalam perkhidmatan tadbir, sebagai satu perkhidmatan yang sering dikaitkan dengan M.C.S. dan oleh sebab tradisi yang istimewa telah berjaya berkembang sebagai satu badan yang exclusive dengan prestige yang tinggi. Dan sebagai satu perkhidmatan yang bertaraf tinggilah terletaknya kekuatan pengaruh dan dayatarikan

M.A.S. dalam masyarakat Melayu.

Ciri khas M.A.S. adalah kebolehan dan keupayaannya menyesuaikan diri dengan jentera kerajaan kolonial British. Ini berarti bahawa pegawai-pejawai M.A.S. perlu menyesuaikan diri mereka dengan tradisi-tradisi perkhidmatan pentadbiran yang telah diwujudkan oleh British sendiri. Bagi British satu-satunya jalan yang mesti ditempuh untuk mencapai matlamat tersebut, adalah melalui satu sistem pendidikan istimewa yang dipercayai dapat menanam nilai-nilai dan ideal-ideal yang diperlukan. Bagi mencapai matlamat ini British telah membentuk sebuah institusi di Kuala Kangsar yang dinamakan *The Malay College* (M.C.K.K.) pada tahun 1905 dimana anak-anak Melayu yang hampir semua terdiri dari golongan atasan dididik dan dilengkapkan untuk memain peranan dalam Perkhidmatan Tadbir Negeri-negeri Melayu Bersekutu.

Tidak menghairankan jika British melihat pendidikan sebagai penting bagi menjayakan perkhidmatan Melayu itu, oleh sebab masyarakat Inggeris memang mempunyai tradisi yang mengaitrapatkan satu bentuk pendidikan dengan kejayaan perkhidmatan awamnya sendiri. Di England, peranan sekolah-sekolah yang dikenal sebagai *public schools* dalam mengeluarkan calun-calun bagi perkhidmatan awam serta perkhidmatan kolonialnya merupakan satu ciri penting dalam sejarah pentadbirannya sejak pertengahan kurun ke 19. Sekolah-sekolah public tersebut dianggap memberi pendidikan "moral" yang sesuai bagi melahirkan seorang "gentleman" dan pemimpin masyarakat.

British yakin bahawa nilai-nilai mereka dapat diterima secara universal dan usaha mereka memperkenalkan nilai-nilai tersebut kepada anak-anak Melayu digalakkan oleh kepercayaan setengah pegawai British bahawa masyarakat Melayu mempunyai kebolehan dan kemampuan mengassimilasinya. Oleh demikian Maktab Melayu di Kuala Kangsar dijangka dapat menghasilkan anak-anak Melayu dengan ciri-ciri kepimpinan sehingga mereka yang terpilih kemudian memasuki M.A.S. menjayakan peranan mereka sebagai pentadbir.

British berpendapat bahawa elite tradisi masyarakat Melayu mempunyai hak istimewa dalam bidang pentadbiran. Oleh yang demikian Maktab Melayu dikekalkan sebagai satu institusi "exclusive", dimana hampir semua murid-muridnya terdiri dari golongan elite sehingga Perang Dunia Kedua. Hanya dalam keadaan luar biasa anak-anak Melayu dari golongan rakyat biasa dapat peluang masuk maktab itu.

Diasaskan kepada ideal-ideal public school Inggeris, Maktab Melayu, Kuala Kangsar diberi penuh kepercayaan oleh Kerajaan British untuk mendidik dengan "sempurna" anak-anak elite Melayu yang bakal menjadi pegawai pentadbir. Sejak awal lagi institusi itu memperlihatkan beberapa ciri yang agak unik. Keutamaan diberi kepada pembentukkan seorang "all rounder" atau individu yang serbaboleh. Ketiga aspek

pendidik, iaitu moral, physical dan scholastic diberi penekanan yang sama. Oleh sebab British mencerahkan semua harapannya kepada potensi M.C.K.K. menjadi batu asas kepada pembentukan golongan pentadbir Melayu yang sesuai, maka mereka telah membawa guru-guru keturunan British yang berlatarbelakangkan sekolah public di England bagi mendidik murid-murid di institusi tersebut. Oleh yang demikian maktab Melayu agak istimewa dari segi pengambilan guru-guru, kerana pada tiap-tiap masa guru besarnya terdiri dari seorang British dan sekurang-kurangnya satu daripada guru-guru biasa juga seorang British. Guru-guru keturunan British inilah yang diberi tanggungjawab sepenuhnya mengasuh dengan rapi anak-anak Melayu Maktab tersebut.

Peranan penting yang dipertanggungjawabkan kepada guru-guru keturunan British ini menyebabkan kerajaan sangat berhati-hati apabila ia melantik guru-guru tersebut. Ini jelas kalau dilihat petikan dari satu memorandum yang ditulis oleh Pengarah Pelajaran, negeri-negeri Melayu Bersekutu mengenai soal pemilihan guru-guru British untuk Maktab Melayu.

The man selected should above all be fond of and used to boys... He should be athletic, a University man and a gentleman... It should, I think, be explained to the Crown Agents that the school is one where Malays, generally of good birth are being instructed in the English language and the English notions of honour and duty, so as to fit them to take part in the administration of their country, and they should be requested to pay more attention to the manners, bearing and personality of the selected candidates than to his scholastic attainments.

Oleh sebab keyakinan setengah pegawai British bahawa kelemahan-kelemahan semula jadi anak-anak Melayu dapat diatasi jika mereka dididik dengan sempurna serta diperkenalkan dengan nilai-nilai British yang sesuai, maka mereka telah membentuk Maktab Melayu sebagai sebuah sekolah berasrama dimana guru-guru keturunan British dapat memberi pengawasan sepenuh masa. Murid-murid maktab tersebut hanya dibenarkan pulang ke rumah masing-masing dua kali setahun, iaitu selama enam minggu pada masa bulan puasa dan selama tiga minggu pada pertengahan penggal. Kerajaan merasakan bahawa kehadiran sepenuh masa di Maktab itu penting bagi membenarkan murid-murid tersebut mencapai kematangan dalam pemikiran dan tingkah laku. Oleh sebab itu telah ditentukan supaya mereka tinggal di Maktab itu sehingga mencapai umur sembilan belas atau dua puluh tahun.

Memandangkan perentingnya peranan Maktab Melayu maka

<sup>1</sup> Petikan dari memorandum mengenai ciri-ciri yang dianggap sesuai dan perlu dari seorang calun guru untuk maktab Melayu, Kuala Kangsar, lampiran dalam surat Pesuruhjaya Tinggi, negeri-negeri Melayu Bersekutu kepada Setiausaha Kerajaan, London, Disember 1908, H.C.O. 1443/1908.

kerajaan telah mengenakan syarat supaya semua calun-calun pegawai Melayu diambil dari keluaran institusi tersebut. Tetapi pada tahun 1920 satu keputusan telah dibuat supaya calun-calun dari sekolah-sekolah lain di negeri-negeri Melayu Bersekutu diterima masuk dalam M.A.S.<sup>2</sup> Keputusan ini dibuat oleh sebab kesedaran bahawa dasar lama itu mungkin menutup pintu M.A.S. kepada calun-calun yang sesuai dari sekolah-sekolah lain. Namun begitu, oleh sebab kepercayaan British terhadap kebolehan istimewa Maktab Melayu dan perlindungan yang diberikan kepada hak golongan atasan masyarakat Melayu maka kerajaan telah mengadakan syarat supaya setengah daripada calun-calun yang dilantik dalam M.A.S. tiap-tiap tahun dihadkan kepada keluaran Maktab Melayu. Disamping itu calun-calun dari sekolah-sekolah lain dimestikan masuk ke institusi tersebut sekurang-kurangnya selama satu tahun.

Keistimewaan yang diberikan kepada Maktab Melayu, Kuala Kangsar, dan ciri-cirinya itu merupakan aspek-aspek penting dalam pembentukan image M.A.S. M.A.S. seperti juga M.C.S. berkembang sebagai satu perkhidmatan "*elitist*" dan dengan sendirinya menjadi "*exclusive*". Image ini dikukuhkan lagi dengan terdapatnya satu sistem perlantikan yang juga bertujuan melindungi dan mengekalkan status tinggi perkhidmatan tersebut. Oleh sebab sistem pelantikan itu sangat berpengaruh dalam membentuk tradisi M.A.S. maka British telah mengwujudkan satu sistem dimana ciri-ciri yang dikaitkan dengan M.C.S. dapat diserapkan. Perkhidmatan Tadbir British sendiri telah ditonjolkan sebagai satu profession yang "*gentlemanly*", "*efficient*", dan jujur. British merasa bangga dengan nama baik yang telah dicapai itu dan mahu supaya ideal-ideal tinggi Perkhidmatan Tadbir mereka dikenalkan. Oleh sebab M.A.S. merupakan satu sayap perkhidmatan tersebut maka ia perlu juga mengikut ideal-ideal yang sama. Oleh sebab itu sistem pelantikan M.A.S. dibentuk sedemikian rupa bagi membenarkan hanya calun-calun yang layak, mengikut ideal-ideal British itu, diterima.

Ciri terpenting sistem pelantikan itu adalah bahawa pemilihan dijalankan melalui pencalunan dan tidak melalui persaingan secara terbuka dalam bentuk ujian. Peraturan yang berkaitan dengan sistem pelantikan dalam Skim 1910 berbunyi:

After the annual examination, the Headmaster of the Malay College will forward a report to the Resident of each State on the boys of that State on the boys of that State who have passed the 7th Standard. The Resident may nominate for appointment as Probationers boys of good family who have passed the examination with credit and who show indications of probable success in the public service. From the boys thus nominated, the Resident-general will select a limited number . . . .

2

Nota-nota mesyuarat Board of Governors Maktab Melayu yang diadakan di Kuala Lumpur pada 28 November, 1920, lampiran dalam fail TBF tidak bernombor, 1930.

Perlantikan melalui pencalunan dianggap perlu oleh sebab ujian fizikal belum tentu dapat menjamin pemilihan calun-calun yang benar benar sesuai untuk M.A.S. Asas sistem tersebut telah ditentukan dalam Skim 1910 seperti mana yang dapat dilihat diatas. Tetapi selepas tahun 1921 proses itu dibahagikan kepada 3 peringkat, iaitu pencalunan, ujian bertulis dan temuduga. Tiap-tiap peringkat itu penting bagi menentukan "Suitability" seorang calun. Peringkat yang pertama menentukan sama ada latarbelakang sosial seorang calun itu sesuai. Ujian bertulis dianggap perlu juga oleh sebab kebolehan mental tidak boleh diabaikan, manakala temuduga itu dianggap sebagai cara untuk menilai perwatakan dan tingkah laku. Kesemua keperluan itu dianggap penting dalam menentukan kesempurnaan seorang pentadbir.

Sungguhpun perhatian diberi kepada kebolehan mental seorang calun nampaknya soal-soal latarbelakang sosial dan perwatakan lebih dipentingkan. Seringkali calun-calun yang mencapai markah tinggi dalam ujian tidak dipilih. Pada tahun 1935 misalnya, enam calun yang akhirnya dipilih masuk dalam M.A.S. adalah mereka yang mencapai kedudukan pertama, keempat, kelapan, kesembilan, keempatbelas dan kelapanbelas dalam ujian bertulis.<sup>3</sup> Sebelum itu pada tahun 1928 Badan Pelantik tahun tersebut telah memilih Abdullah bin Dato' Setia dan menolak Mahidin bin Mohd. Rashad sungguhpun mereka dianggap setanding dari segi kebolehan. Keputusan ini dijelaskan dalam satu laporan mengenai pemilihan calun pada tahun tersebut seperti berikut:

These two boys appear equal in capacity and are of equally suitable character. Abdullah is older by one year and will have to leave school. Mahidin can continue another year and appear again next year. Ceteris paribus the Board also pays attention to the fact that Abdullah bin Dato' Setia belongs to a family of position, members of which are accustomed to administer and recommends that Abdullah bin Dato' Setia be appointed.<sup>4</sup>

Pada tahun 1933 T.S. Adams, Residen Selangor, telah membuat satu kenyataan yang jelas membuktikan bahawa memang menjadi dasar British menitikberatkan soal keturunan. Beliau menulis dalam satu minit yang bertarikh 13 Mei,

I should like details of social position of candidates in case of any two being so equal that their consideration should be thought essential.

<sup>3</sup> Lihat laporan Badan Pelantik bagi tahun 1936. Lampiran dalam surat Setiausaha Rendah, negeri-negeri Bersekutu kepada Setiausaha Residen, Negeri Sembilan, 27 Julai, 1936, N.S. 478/36.

<sup>4</sup> Laporan Badan Pelantik bagi tahun 1928. Lampiran dalam Sel. Sec. (G.) 766/1928.

which are related to Dato and Penghulu etc. - which are of fathers born abroad, which have relatives in government and who.<sup>5</sup>

Tradisi pendidikan dan sistem perlantikan untuk pegawai-pegawai M.A.S. yang "exclusive" itu memberi beban tanggungjawab yang berat kepada tiap-tiap pegawai Melayu supaya mengekalkan tradisi dan image baik perkhidmatannya. Bukan sahaja seorang pegawai M.A.S. perlu memperolehi kemahiran-kemahiran "professional" tetapi ia juga perlu menunjukkan tingkah laku yang sesuai. Dalam mengekalkan image baik itu ia dikawal oleh peraturan-peraturan yang bertulis seperti yang terdapat dalam *General Orders*. Tetapi terdapat juga larangan-larangan yang semata-mata bertujuan menjaga prestige perkhidmatan itu. Pegawai-pegawai Melayu misalnya tidak digalakkan memakan di gerai-gerai ditepi-tepi jalan, menginap di hotel-hotel yang tidak sesuai dan menjadi ahli kelab-kelab yang tidak bermutu. Pakaian perlu bersih dan sepatu berkilat. Pokoknya semua gerakgeri pegawai-pegawai Melayu perlu menonjolkan hakikat bahawa ia seorang gentleman, berstatus tinggi serta berkeperibadian yang sempurna mengikut kaca mata dan nilai-nilai British.

Tradisi M.A.S. sebagai perkhidmatan yang exclusive dipertahankan dengan memperlihatkan ciri-ciri kemewahan seperti gaji yang membenarkan anggota-anggotanya mengikuti cara hidup yang sukar ditanding oleh rakyat biasa dalam konteks zaman kolonial. Kerajaan menyediakan kelengkapan seperti rumah dan perabut, selepas tahun 1928 banglow-banglow tempat cuti rehat disediakan di Port Dickson dan yang paling istimewa, tiap-tiap pegawai diberi peluang sekali seumur hidup keluar negeri dengan perbelanjaan kerajaan sebagai satu ganjaran yang juga bertujuan meluaskan fikiran pegawai-pegawai Melayu.

Status M.A.S. yang tinggi itu tidak pula disertai dengan tugas-tugas yang dapat dibanggakan. Sungguh pun M.A.S. sering dikaitkan dengan M.C.S. dan dianggap sebagai satu perkhidmatan tadbir, tetapi jurang perbedaan antara tanggungjawab yang diberi kepadanya dengan peranan yang dimainkan oleh M.C.S. sangat luas. Jelas bahawa perbedaan antara perkhidmatan British (M.C.S.) dengan perkhidmatan Melayu itu bukanlah berdasarkan kepada perbedaan taraf semata-mata. M.A.S. merupakan satu perkhidmatan Melayu untuk orang Melayu. Peranan M.A.S. sebagai penghubung dengan masyarakat Melayu merupakan salah satu faktor penting yang menghadkan peluang yang terdapat pada perkhidmatan itu. Sebagai satu perkhidmatan tempatan yang dianggotai oleh orang-orang tempatan, M.A.S. dilihat oleh penjajah sebagai satu badan

yang hanya mampu menjalankan tugas-tugas harian yang kurang penting. Pegawai-pegawai Melayu kebanyakannya dihadkan kepada jawatan-jawatan di pejabat-pejabat daerah, terutama daerah-daerah dimana sebilangan besar penduduknya terdiri dari orang Melayu. Dalam jawatan-jawatan ini mereka dijangka dapat berhubung dengan rakyat Melayu secara langsung. Ada pun daerah-daerah Melayu ini kurang penting dari segi pentadbiran dan ekonomi dan oleh sebab itu dianggap memerlukan kebolchan yang sederhana sahaja bagi mentadbirnya. Perbedaan yang dibuat antara daerah-daerah Melayu dengan daerah-daerah lain serta kurang pentingnya daerah-daerah Melayu dapat dilihat dalam satu perutusan dari Pesuruhjaya Tinggi, Negeri-negeri Melayu Bersekutu, kepada Setiausaha Kerajaan di London. Dalam perutusan tersebut dimana beliau menjelaskan mengapa seorang pegawai British tidak akan dinaikkan pangkatnya diterangkan pula bahawa pegawai tersebut seorang yang rajin, peramah dan merupakan seorang Pegawai Daerah yang "sesuai bagi satu daerah Melayu". Akan tetapi, beliau "tidak mempunyai kebolehan". Seterusnya Pesuruhjaya Tinggi itu menerangkan bahawa kalaulah pegawai tersebut dinaikkan pangkat ia akan mendokong jawatan sebagai Pegawai Daerah, Kinta. Tetapi jelasnya, "Kinta tidak boleh dianggap sebagai satu daerah Melayu; ia merupakan kawasan bijih timah yang terkaya di Malaya dan mempunyai banyak penduduk Eropah dan Cina".<sup>6</sup>

Memandangkan sikap British ini maka tidaklah menghairankan jika pegawai-pegawai Melayu kurang diberi peluang memegang jawatan-jawatan di ibu-ibu pejabat samada diperingkat negeri atau di peringkat kerajaan bersekutu. Pada tahun 1921 kerajaan British pernah menimbulkan hasrat untuk memperkenalkan pegawai-pegawai Melayu kepada tugas-tugas dipejabat-pejabat seperti Perdagangan dan Kastam, Pertanian, Perikanan dan lain-lain tetapi nampaknya usaha mereka kearah mencapai tujuan ini kurang berjaya.<sup>7</sup> Hakikat ini jelas pada tahun 1928 bila Setiausaha Kerajaan negeri-negeri Bersekutu, William Peel, meninjau soal kedudukan pegawai-pegawai Melayu. Beliau berpendapat bahawa kerajaan perlu berusaha lagi dalam memberi kesempatan kepada pegawai-pegawai tersebut untuk mendapat latihan dalam berbagai bidang tugas selain dari pekerjaan di pejabat daerah dan pejabat tanah.<sup>8</sup> Pada tahun 1927 Raja Musa, salah seorang pegawai Melayu yang berpeluang memegang jawatan di peringkat persekutuan, sebagai *Official Assignee* dan Pendaftar Syarikat-syarikat (*Registrar of*

<sup>6</sup> Surat daripada Pesuruhjaya Tinggi kepada Setiausaha Kerajaan Bertarikh 25 Jun 1938, CO717/132.

<sup>7</sup> Minit oleh Peel, 11 November, 1928, lampiran dalam N.S. 3087/1928.

<sup>8</sup> *Ibid.*

*(Companies)* negeri-negeri Bersekutu, dalam sepucuk surat telah menyatakan kerelaannya melatih seorang pegawai Melayu dalam tugas-tugas berkaitan dengan *bankruptcy* dan syarikat dan kerja mahkamah. Menurut Raja Musa setakat itu nampaknya latihan yang diberikan kepada pegawai-pegawai Melayu tertumpu kepada pentadbiran daerah sahaja. Pada pendapat beliau, latihan dalam bidang undang-undang juga perlu diambil kira.<sup>9</sup>

Jelas bahawa sungguhpun M.A.S. telah wujud hampir 20 tahun kepincangan tersebut belum lagi dihadapi dengan serious. Sebaliknya kerajaan masih lagi terus membincangkan perkara tersebut sahaja dan besar kemungkinannya tidak mengambil berat jika soal itu tidak di-dedahkan kepada orang umum. Pada tahun 1928, Dato Abdullah, Undang Rembau dalam Majlis Persekutuan, telah menyeru kerajaan supaya pegawai-pegawai Melayu diberi jawatan dalam pejabat-pejabat penting.<sup>10</sup> Namun begitu nampaknya kerajaan tidak bergerak maju dalam soal tersebut oleh sebab pada tahun 1938, iaitu sepuluh tahun kemudian, masalah yang sama dibangkitkan semula di Majlis Persekutuan oleh Tengku Mohammad, anakanda kepada Sultan Pahang. Disoal oleh Tengku Mohammad mengenai kedudukan pegawai-pegawai Melayu di pejabat-pejabat penting,<sup>11</sup> kerajaan menjelaskan bahawa belum lagi menjadi satu dasar meletakkan pegawai-pegawai Melayu di ibu-ibu pejabat.<sup>12</sup>

Pengakuan kerajaan British itu agak menarik kalau dilihat bersama dengan satu kenyataan yang pernah dibuat pada tahun 1928 oleh seorang pegawai British, L. Rayman, bahawa pegawai-pegawai Melayu tidak langsung cenderung kepada tugas-tugas luar dari bidang tanah dan daerah. Nampaknya ada kebenarannya juga bahawa pegawai-pegawai Melayu lebih cenderung kepada jawatan yang tidak mengikat mereka kepada meja dan mereka lebih senang dengan tugas-tugas yang membolehkan mereka keluar dari pejabat dari masa kemasa.<sup>13</sup> Terdapat juga bukti-buktii yang menunjukkan bahawa mereka menggunakan kebolehan

<sup>9</sup> Surat daripada Raja Musa kepada Setiausaha Rendah, Negeri-negeri Melayu Bersekutu, F.M.S. 17, April 1928, lampiran dalam Sel. Sec. (G.) 884/1929.

<sup>10</sup> Dato Abdullah bin Haji Dahan dalam Majlis Persekutuan, 5 November, 1928, hal. B104.

<sup>11</sup> Tengku Mohamed bin Sultan Ahmad dalam minit Majlis Persekutuan, 1 September, 1938, hal. 55.

<sup>12</sup> Minit Majlis Persekutuan, *Ibid.*

<sup>13</sup> Hasil temuduga dengan beberapa bekas pegawai M.A.S.

mereka sendiri menjalankan tugas-tugas lain dengan sempurna.<sup>14</sup>

Sungguhpun kemampuan pegawai-pegawai Melayu dapat di persoalkan memandangkan bahawa sistem pelantikan untuk M.A.S. lebih mementingkan keturunan dan perwatakan daripada kebolehan mental, tetapi besar kemungkinan intisari dari dilemma pegawai-pegawai Melayu adalah kedudukan pelajaran mereka. Sehingga akhir tahun 1930an, pegawai-pegawai Melayu terdiri dari mereka yang berkelulusan sekolah menengah sahaja. Selain dari kursus latihan yang dijalankan (selama 3 tahun pada tahun-tahun 1910an, 2 tahun pada awal tahun 1920an dan satu tahun seterusnya) selepas pendidikan formal disekolah itu, pegawai-pegawai Melayu umumnya tidak lagi berpeluang meninggikan taraf pendidikan mereka. Memandangkan keadaan ini maka tidak menghairankan jikalau tugas-tugas umum lebih sesuai bagi pegawai-pegawai Melayu.

Corak tugas-tugas yang sangat terbatas yang diserahkan kepada pegawai Melayu telah mempengaruhi sikap British terhadap soal kelengkapan pelajaran pegawai-pegawai tersebut. Ketidakrelaan British memberi peluang kepada mereka untuk melanjutkan pelajaran sampai ke peringkat yang lebih tinggi jelas kalau ditinjau dari sudut dasar British menghantar pegawai-pegawai M.A.S. ke England untuk mengikuti kursus undang-undang. Sebelum tahun 1940 hanya 5 orang pegawai Melayu yang diberi peluang tersebut dan kesemua mereka telah dihantar pada tahun-tahun 1920an. Kerajaan sering memikirkan masalah perbelanjaan tinggi yang terlibat dalam melaksanakan projek ini. Sungguhpun dasar tersebut agak berjaya oleh sebab 4 dari 5 pegawai yang dihantar itu telah lulus, namun pada tahun 1930 seorang pegawai Inggeris telah menganggapnya sebagai semacam derma bakti atau konsessi yang mahal. Beliau mengingatkan kerajaan supaya berhati-hati dalam meneruskan dasar itu supaya tidak timbul perasaan dikalangan pegawai-pegawai Melayu bahawa diploma dalam undang-undang itu membuka peluang yang lebih luas kepada mereka diperingkat yang lebih tinggi dalam Perkhidmatan Tadbir.<sup>15</sup>

14 Apabila dihantar surat pekeliling kepada pegawai-pegawai Melayu di Negeri Sembilan dengan tujuan memberi mereka peluang mencuba tugas-tugas dalam bidang kewangan, seorang pegawai Melayu yang sudah lama bertugas telah menjawab "I am satisfied in the present line i.e. doing general work, where I feel quite at home and would hesitate to be in a strange land at this stage of my service." Lihat surat Pegawai Daerah, Tampin kepada Setiausaha Residen, Negeri Sembilan 1 Disember, 1928, N.S. 2087/1928. Seorang lagi pegawai Melayu yang belum berpengalaman menjalankan tugas-tugas berkaitan dengan kewangan telah memberi alasan seperti berikut: I have had only eight months experience in the general work of both Court and Land Office and in view of this I think I also prefer to remain in the same line for further experience." Surat pegawai Melayu kepada Pegawai Daerah, Rembau, 30 November 1928, *Ibid.*

15 Surat Gibson kepada Setiausaha Rendah, negeri-negeri Melayu Bersatu, 1 April 1930, lampiran dalam Sel. Sec. (G.) 905/1930.

Jelas bahawa setengah pegawai British mahu pegawai-pegawai Melayu dikekalkan diperingkat rendah dalam pentadbiran dan perlu tidak diberi kesempatan melahirkan aspirasi yang lebih tinggi. Pada tahun 1927, 2 pegawai British dari Perkhidmatan M.C.S. yang menghadiri Persidangan Pejabat Kolonial di London, iaitu Marriott dan Winstedt, membuat beberapa kenyataan yang jelas menggambarkan sikap tersebut. Dalam perbincangan mengenai pelantikan pegawai-pegawai British bagi M.C.S., Marriott mengemukakan pendapatnya bahawa kerajaan Tanah Melayu mengutamakan kebolehan calun-calun dan oleh sebab itu calun-calun bagi M.C.S. perlu terdiri dari individu-individu yang telah mencapai taraf pendidikan yang sesuai. Pendirian kerajaan British di Tanah Melayu seterusnya dijelaskan oleh beliau dengan menyatakan bahawa kerajaan sentiasa ditegur oleh golongan peribumi yang bertanya mengapa mereka tidak dibenarkan memegang jawatan yang lebih tinggi dalam bidang pentadbiran. Kepada pertanyaan ini kerajaan menjawab bahawa mereka tidak layak; bahawa kelulusan yang diperlukan oleh Perkhidmatan Tadbir sangat tinggi sehingga kalau mereka mengambil ujian yang dimestikan bagi melantik pegawai-pegawai British sudah tentu mereka tidak akan berjaya. Pada pendapat Marriott, British harus berhati-hati supaya alasan itu masih dapat digunakan. Mengikut beliau, cara yang menjamin keadaan itu berlanjut adalah dengan menerima calun-calun yang mempunyai sekurang-kurangnya ijazah Sarjana Muda dengan Kepujian Kelas 2 yang baik.<sup>16</sup> Dasar tersebut dengan sendirinya tidak memberi peluang yang luas kepada anak Melayu di peringkat M.C.S. Dengan demikian tuntutan pegawai Melayu supaya mereka diberi peluang yang lebih luas untuk memasuki M.C.S. dan diberi layanan yang sama dengan pegawai British dapat dielakkan.

Kalau kita lihat perkembangan dinegeri-negeri Selat, maka didapati calun-calun pegawai pentadbir tempatan pada tahun 1933 telah dihantar ke Raffles College untuk menjalankan kursus selama satu tahun. Kerajaan Johor pada tahun 1934 pula membuat keputusan supaya semua calun pegawai Melayu untuk Perkhidmatan Tadbir negeri tersebut dihantar ke Raffles College selama 3 tahun. Kedudukan pegawai-pegawai Melayu di negeri-negeri Melayu Bersekutu sebaliknya kekal seperti biasa sehingga tahun 1938 bilamana kerajaan telah menghantar calun-calun M.A.S. ke Raffles College buat pertamakalinya.

Kekurangan perhatian dan galakan yang diberikan kepada anak-anak Melayu supaya meninggikan mutu pencapaian mereka dapat dibuktikan juga dari sikap kerajaan terhadap anak-anak Melayu yang berkelulusan tinggi yang pernah memohon jawatan dalam perkhidmatan

16

Petikan dari minit Persidangan Pejabat Kolonial yang diadakan pada bulan Jun 1927, lampiran dalam CO273/539.

tadbir. Pada tahun 1933 seorang Pegawai British, T.S. Adam mengingatkan kerajaan supaya tidak terburu-buru menerima calun-calun pegawai Melayu yang berkelulusan hanya lebih tinggi sedikit dari kelulusan yang diperlukan oleh skim M.A.S. Beliau juga mencadangkan supaya calun yang mempunyai ijazah Sarjana Muda dengan Kepujian diebri gaji permulaan yang sama seperti lain-lain calun M.A.S. iaitu sebanyak \$120 walaupun dengan syarat dinaikkan gaji calun tersebut kepada \$150 apabila ia lulus dalam peperiksaan undang-undang.<sup>17</sup> Pada tahun yang sama, Residen-residen negeri-negeri Melayu Bersekutu dalam satu persidangan telah bersetuju pada prinsipnya bahawa calun calun Melayu yang berijazah Muda dengan Kepujian dari Cambridge atau Oxford dilantik dengan mata tangga gaji yang lebih tinggi dari gaji permulaan skim M.A.S.<sup>18</sup> Tetapi pada praktiknya gaji itu masih rendah sekali dibandingkan dengan gaji permulaan seorang pegawai British dengan ijazah yang sama. Misalnya pada tahun 1935 seorang anak Melayu berkelulusan sarjana-muda dengan Kepujian dari Oxford telah ditawar masuk dalam M.A.S. dengan gaji permulaan sebanyak \$150. Memandangkan bahawa pegawai-pegawai British dengan ijazah yang sama dalam M.C.S. mendapat gaji permulaan sebanyak \$350 pada masa itu, maka tidaklah menghairankan apabila calun Melayu tersebut membuat keputusan menolak tawaran kerajaan itu.<sup>19</sup> Pada tahun 1937 pula seorang calun pegawai Melayu yang lulus dari Raffles College diterima masuk dalam M.A.S. dengan gaji permulaan hanya sebanyak \$120.<sup>20</sup>

Memandangkan sikap dan pendekatan British terhadap M.A.S. dan pegawai-pegawai Melayu maka jelas bahawa perkhidmatan tersebut tidak dianggap sebagai batu loncatan untuk masuk ke M.C.S. bagi anak-anak Melayu. Pada peringkat awal perkembangan M.A.S. dasar terhadap kemasukkan pegawai-pegawai Melayu dalam M.C.S. tidak dijelaskan dengan lengkap. Yang pernah disebut adalah bahawa pegawai-pegawai Melayu yang benar-benar layak dan berkalibar sahaja akan diterima masuk M.C.S. Tetapi setelah M.A.S. wujud buat beberapa lama dan apabila ramai pegawai-pegawai Melayu telah mencapai kedudukan tinggi dalam perkhidmatan rendah itu maka soal kenaikan pangkat ke M.C.S. menjadi masalah yang perlu dihadapi. Pada tahun 1932 kerajaan negeri-negeri Melayu Bersekutu telah mengambil

<sup>17</sup> Minit oleh T.S. Adams, 9 September 1933, dalam Se?. Sec. (G.) 1315/1933.

<sup>18</sup> Minit Persidangan Residen-Residen, negeri-negeri Melayu Bersekutu, lampiran dalam surat Setiausaha Rendah, negeri-negeri Melayu Bersekutu kepada Residen, Selangor, 4 Disember 1933, Sel. Sec. (G.) 1315/1933.

<sup>19</sup> Minit Persidangan Residen-Residen yang diadakan pada 5 Jun 1935, lampiran dalam N.S. 539/1935.

<sup>20</sup> Temuduga dengan Dato Anjang bin Haji Abas, Oktober, 1970.

keputusan membuat kajian mengenai kedudukan M.C.S. oleh sebab sudah terdapat pegawai-pegawai Melayu yang telah mencapai taraf yang paling tinggi dalam M.A.S. dan sedang menunggu untuk diterima dalam perkhidmatan itu. Dalam sepucuk surat Pesuruhjaya Tinggi negeri-negeri Melayu Bersekutu kepada Pejabat Kolonial di London, beliau menerangkan bahawa oleh sebab jawatan dalam M.C.S. dianggap oleh pegawai-pegawai Melayu sebagai satu "*most treasured privilege*" maka dari segi politik sangat sukar ditarik balik ganjaran istimewa itu.<sup>21</sup> Memandangkan betapa sukarnya bagi seorang pegawai Melayu diterima dalam M.C.S. dan tambahan pula British telah berjaya menanamkan sikap yang menerima kedudukan yang ditentukan maka tidak menghairinkan jikalau pegawai-pegawai M.A.S. menganggap penerimaan mereka masuk dalam M.C.S. sebagai satu "*most treasured privilege*" dan bukan sebagai hak mereka sebenarnya.

Pesuruhjaya Tinggi itu seterusnya menjelaskan bahawa kerajaan telah mengambil keputusan membahagikan jawatan-jawatan M.C.S. kepada 2 bahagian iaitu jawatan-jawatan yang dihadkan kepada pegawai-pegawai British dan jawatan yang terbuka kepada pegawai-pegawai Melayu. Mengikut keputusan tersebut dari jumlah 98 jawatan dalam M.C.S., 50 ditutup dan 48 dibuka kepada pegawai-pegawai Melayu. Kedudukan ini berarti bahawa pegawai-pegawai Melayu tidak mungkin menjadi golongan majoriti dalam M.C.S. Disamping itu kebanyakannya jawatan yang terbuka itu bertaraf rendah dalam scale M.C.S.<sup>22</sup> Ini tidaklah luar biasa dalam konteks kerajaan penjajah tetapi yang menimbulkan tandatanya adalah hakikat bahawa apabila pegawai Melayu yang pertama sekali diberi kenaikan pangkat ke kelas IB pada tahun 1940 ia tidak memegang jawatan kelas tersebut tetapi bertugas dalam jawatan yang diperuntukkan kepada kelas 3.

Sungguhpun 48 jawatan dibuka kepada pegawai-pegawai Melayu kemungkinan kesemuanya dipenuhi oleh mereka sangat tipis memandangkan keadaan sebelum perang dunia ke 2. Pada tahun 1923 Sir Lawrence Guillemand selaku Pesuruhjaya Tinggi telah menggambarkan pegawai-pegawai M.A.S. seperti berikut:

A Few of the best of them have proved themselves fit to rank with the Malayan Civil Servants and to be entrusted with the duties of District Officers or of other positions of responsibility. Others are men of solid reliable merit, fit for a limited amount of responsibility such as an

<sup>21</sup> Surat Pesuruhjaya Tinggi kepada Setiausaha Kerajaan, London, 26 Oktober 1932, CO273/584.

<sup>22</sup> Jawatan-jawatan dalam M.C.S. dibahagikan kepada 7 bahagian iaitu: Staff Kelas IA, Kelas IB, Kelas II, Kelas III, Kelas IV dan Kelas V

ASSISTANT District Officership. Others again (about half of the total number) are industrious and worthy "donkey workers". Only a small proportion have shown themselves unfit for any positions of responsibility.<sup>23</sup>

Memandangkan bahawa British cuba mengekalkan image bahawa kebanyakkan pegawai-pegawai Melayu mempunyai kebolehan yang sangat sederhana dan belum lagi sesuai untuk mendokong tanggungjawab yang lebih berat, maka tidaklah menghairankan jika hanya sebilangan kecil pegawai-pegawai M.A.S. diterima masuk dalam M.C.S. sebelum perang dunia ke 2. Pada tahun 1929 hanya 8 orang Melayu telah memegang jawatan M.C.S. Pada awal tahun 1932 kerajaan telah menentukan supaya seboleh-bolehnya hanya 2 pegawai Melayu dinaikkan ke M.C.S. tiap-tiap tahun. Pada akhir tahun 1935 terdapat 17 pegawai Melayu dalam M.C.S. manakala pada awal tahun 1940 jumlah semuanya adalah 20 orang.

Jelas bahawa pada praktiknya M.A.S. dianggap sebagai satu perkhidmatan "*inferior*" untuk orang-orang yang "*inferior*" juga. Kedudukan yang rendah ini bertambah nyata lagi apabila dikaji tugas-tugas harian yang diberikan kepada pegawai-pegawai Melayu. Seorang pegawai Melayu yang memulakan perkhidmatannya biasanya dihantar kesebuah daerah. Dibawah Skim tahun 1910, jawatan-jawatan bagi anggota-anggota M.A.S. berbentuk perkeranian dan tidak banyak perbedaannya dari tugas-tugas seorang kerani diperingkat rendah Skim Kerani. Yang berbeza adalah bentuk skim, dimana Skim M.A.S. lebih tinggi statusnya dan memberi peluang kenaikkan pangkat sehingga ke peringkat M.C.S. pada teorinya. Dari kedudukan sebagai seorang kerani ini pegawai tersebut maju kejawatan sebagai pegawai penempatan (*Settlement Officer*) dengan tugas-tugasnya khusus mengenai perkara-perkara berkaitan dengan soal tanah. Oleh sebab sejumlah besar hasil sebuah daerah berpunca dari pentadbiran tanah maka tugas-tugas "*settlement*" merupakan satu aspek penting dalam usaha melatih seorang pegawai Melayu. Hanya selepas seorang pegawai Melayu itu telah mencapai kemahiran dalam bidang-bidang tersebut maka ia dibenarkan menjalankan tugas-tugas yang lebih penting.

Sebanyak manakah tanggungjawab yang perlu diberikan kepada seorang pegawai Melayu merupakan satu soalan yang sentiasa terbuka. Pada tahun 1921 W.G. Maxwell, sebagai Setiausaha Kerajaan negeri-negeri Melayu Bersekutu, selepas lawatannya ke Negeri Sembilan telah mendapat kesan bahawa pegawai-pegawai muda Melayu tidak diberi

<sup>23</sup> Surat Pesuruhjaya Tinggi kepada Pejabat Kolonial, Nombor 682, II Disember, 1923 dalam Appendix No. 4, Minit Mejis Persekutuan, 1924.

skop yang cukup dalam menjalankan tugas-tugas mereka.<sup>24</sup> Kedudukan ini tidak sahaja menjolok mata pemerhati-pemerhati seperti Adams sahaja, tetapi telah menimbulkan perasaan tidak puas hati di kalangan pegawai Melayu sendiri. Pada tahun 1926, misalnya seorang pegawai Melayu di Pejabat Tanah, Kuala Lumpur, telah memohon supaya ditukarkan ke tempat lain oleh sebab ia kurang berpuashati dengan tugas-tugas yang diberikan di pejabat tersebut.<sup>25</sup> Seorang lagi dalam surat permohonan supaya ditukarkan telah menulis kepada pegawai kanannya,

I beg to remind you that I have now been three years in this office and lately have been attesting signatures to documents. Though this is in addition to settlement work it forms the major part of the work...<sup>26</sup>

Peranan yang tidak seimbang dengan status M.A.S. itu bersesuaian dengan suasana pemerintahan kolonial. Yang diperlukan oleh British di Tanah Melayu adalah golongan kerani bukan golongan pentadbir tempatan oleh sebab sejak British mula bertapak pada tahun 1874 mereka telah mengembangkan satu Perkhidmatan Tadbir yang diinggottai oleh pegawai-pegawai British sendiri, bagi melincinkan proses meluas dan mengukuhkan kuasa penjajahan. Tetapi kedudukan ini diwujudkan atas alasan bahawa tidak terdapat anak-anak Melayu yang berkebolehan untuk menjadi pentadbir. Dalam tahun-tahun berikutnya pegawai-pegawai British telah berjaya membentuk satu perkhidmatan yang "exclusive" dan sebagai elite penjajah, telah memperolehi status dan prestige yang tinggi. Mereka juga menikmati cara hidup yang sangat istimewa di Tanah Melayu. Oleh yang demikian, tidaklah menghairankan jika mereka menunjukkan keengganan membuka pintu perkhidmatan tadbir kepada anak-anak Melayu.

Sungguhpun British menerima prinsip kemasukkan anak-anak Melayu dalam Perkhidmatan Tadbir, tetapi pada praktiknya mereka tidak diberi peluang memegang jawatan-jawatan yang penting. British nampaknya cuba mengekalkan image bahawa kebanyakan pegawai-pegawai Melayu kurang berkebolehan sehingga ada yang mengistilahkan mereka sebagai "*donkey workers*". Sungguhpun gambaran yang mahu ditonjolkan adalah bahawa kekurangan kebolehan itu banyak dipengaruh oleh fakta semula jadi tetapi yang lebih nyata lagi adalah bahawa British sendiri telah bertanggungjawab dalam menentukan

<sup>24</sup> Maxwell kepada Residen, Negeri Sembilan, 29 Ogos 1921, lampiran dalam Sel. Sec. 683/1922.

<sup>25</sup> Minit Setiausaha Residen kepada Residen, Selangor, 1 Disember 1926, Sel. Sec. 5707/1926.

<sup>26</sup> Raja Chulan bin Raja Sulaiman kepada Collector of Land Revenue, Kuala Lumpur, 27 Ogos 1921, Sel. Sec. 3722/1921.

mutu pegawai-pegawai Melayu. Ini adalah oleh sebab dasar yang sempit dimana British sangat bergantung kepada satu institusi sahaja untuk mengeluarkan kebanyakan pegawai-pegawai Melayu tersebut. Di samping itu penekanan yang diberikan kepada keturunan dalam sistem pelantikan juga berperanan penting dalam menentukan qualiti pegawai pegawai Melayu. Disini terdapat satu "irony" dimana tradisi yang membolehkan perkhidmatan M.A.S. mencapai status dan prestige yang tinggi dalam masyarakat Melayu merupakan punca kelemahan perkhidmatan tersebut.

Namun begitu, tradisi M.A.S. itu sangat dipentingkan oleh British. Ciri "*elitist*" perkhidmatan tersebut wujud oleh sebab British juga memberi perhatian kepada fakta politik. British sedar bahawa mereka perlu menjaga hati elite Melayu oleh sebab pengekalan kedudukan mereka sebagai penjajah akan lebih terjamin jika mereka mendapat kerjasama dari golongan tersebut. Pengambilan anak-anak elite Melayu dalam Perkhidmatan Tadbir, negeri-negeri Melayu Bersekutu merupakan satu konsensi yang perlu diberi kepada raja-raja Melayu. Seterusnya apa yang perlu diambil kira dalam menjayakan dasar pengambilan anak-anak elite Melayu dalam Perkhidmatan Tadbir adalah supaya mereka dapat menyesuaikan diri dengan keperluan British. Usaha kearah mencapai matlamat adalah melalui pengenalan nilai-nilai British menerusi sistem-sistem pendidikan dan pelantikan dan seterusnya melalui pengalaman dalam perkhidmatan M.A.S. itu sendiri.

Kerjasama yang diberikan oleh golongan pentadbir Melayu itu tidak pula merugikan mereka. Kejayaan British menonjol dan mengkalkan ciri "*exclusive*" perkhidmatan M.A.S. telah memberikan kepada anggotanya kedudukan status dan prestige yang sangat tinggi di kalangan masyarakat Melayu sehingga penerimaannya dalam M.A.S. pernah disamakan oleh seorang bekas pegawai Melayu dengan kemenangan dalam loteri!

# Gerakan Islah Islamiyyah Di Tanah Melayu 1906 Hingga 1948

MOHD. SARIM HJ. MUSTAJAB

BEBERAPA waktu kebelakangan ini pengkajian terhadap masalah Islam di Tanah Melayu mendapat tempat yang begitu istimewa terutama sekali di kalangan para cendiakiawan yang menjalankan kajian tentang masyarakat Melayu. Telah timbul kecenderungan untuk mengkaji Islam bukan saja dari sudut proses-proses penyebaran dan pengislamannya, malahan perhatian telah ditumpukan kepada berbagai-bagi aspek yang melibatkan Islam baik dari segi organisasi, politik dan sosio-ekonomi, ibadah, perundangan dan sebagainya. Minat ini terjelma kerana pada dekad inilah Islam menjadi isu pada banyak perkara, malahan pernah pada beberapa peringkat dijadikan sebagai sumber ilham dalam seni mempertahankan diri. Keadaan ini semakin ketara lagi dengan munculnya berbagai-bagi organisasi yang menjalankan kegiatan Dakwah Islamiyyah baik di peringkat kampung, di bandar maupun di peringkat institusi pengajian tinggi dalam dan luar negeri. Wujud kesedaran ini membuktikan betapa kecenderungan terhadap soal agama Islam telah mencapai peringkat yang begitu kompleks sekali.

Dalam konteks perbincangan hari ini masalah yang terakhir ini begitu menarik perhatian saya. Menarik dalam erti kata bahawa kegiatan Dakwah Islamiyyah yang begitu hebat berlaku hari ini dimanifestasikan melalui berbagai-bagi ragam organisasi dan pertubuhan memperlihatkan beberapa ciri persamaan dengan Gerakan Islah Islamiyyah yang bermula di Tanah Melayu sejak tahun 1906 lagi. Terdapat titik persamaan di mana Islam menjadi teras perjuangan kedua-dua gerakan itu. Di samping itu pula tidak dinafikan bahawa di antara dua gerakan ini pun terdapat banyak perbedaan yang begitu ketara baik dari segi pengaruh kegiatan, perkembangan serta juga matlamat pencapaian mereka. Perbedaan ini timbul justru kerana suasana politik dan juga masa yang berbeda.

Memang sudah ada beberapa kajian mengenai tajuk ini masing-masing bersetuju bahawa Gerakan Islah Islamiyyah yang berlaku di Tanah Melayu pada tahun 1906 melalui penerbitan majalah *Al-Imam* diilhami oleh Gerakan Islah yang bertiu di Asia Barat, dipelupuri oleh Syed

Jamaluddin al-Afghani dan Syeikh Muhamad Abduh.<sup>1</sup> Dikatakan cita-cita Islah yang dilancarkan itu lebih condong kepada doktrin *Salafiyah*, yang menekankan proses pemurnian kembali masyarakat Islam kepada ajaran Al-Quran dan Sunna. Bagaimanapun di antara kedua-dua gerakan itu terdapat satu perbedaan yang ketara di mana cita-cita Islah al-Afghani dan Abduh di samping mengkritik amalan *taklid buta* (*blind acceptance*) turut cuba mempertahankan Islam dari ancaman pengaruh Barat dan Eropah. Kesedaran serta reaksi mereka terhadap bahaya pengaruh politik dan kebudayaan asing yang bisa mempengaruhi umat Islam ini mewujudkan jurang pemisahan kedua-dua gerakan itu.

Kajilidikan yang dijalankan mengenai Gerakan Islah Islamiyyah di Tanah Melayu setakat ini agak sepakat mencapai satu premis bahawa gerakan Islah Islamiyyah itu terus menjadi malap dan kehilangan fungsinya menjelang tahun 1930.<sup>2</sup> Hakikat ini timbul didorong oleh perkembangan yang berlaku pada tahun 1930an di mana soal kemasukan bangsa asing dan juga soal kedudukan orang-orang Melayu yang merasa terhimpit oleh kegiatan bangsa-bangsa asing dalam negeri mereka sendiri, menjadi isu yang begitu hangat diperkatakan. Ke-munculan golongan elit Melayu berpendidikan sekular yang mengambil alih peranan menggerakkan semangat nasionalisme orang Melayu selepas itu dalam bentuk penubuhan parti-parti poltil sekular, menjadi fokus terpenting. Malah seorang pengkaji pernah menyuarakan pendapatnya mengenai Gerakan Islah Islamiyyah di Tanah Melayu dengan menyatakan.<sup>3</sup>

unlike the Indonesian movement it never succeeded in elaborating either organisationally or programmatically, a political nationalism capable of attracting mass support

Tanpa menolak peripentingnya kajilidikan yang telah diusahakan di sini timbul pula pertanyaan, apakah Gerakan Islah Islamiyyah yang berlaku di Tanah Melayu sejak awal abad ke duapuluh itu tidak mampu mencetuskan satu organisasi politik berteraskan Islam sebagaimana yang

<sup>1</sup> Untuk melihat pandangan Islah 'al-Afghani' dan Abduh sila lihat Albert Hourani, *Arabic Thought in Liberal Age, 1789-1939*, London, Oxford University Press, 1962; Nikki R. Keddie, *An Islamic Response to Imperialism, Political Religious Writing of Sayyid Jamal al-Din "al-Afghani"* Berkeley, University of California Press, 1972, passim.

<sup>2</sup> Lihat misalnya William R. Roff, "Kaum Muda-Kaum Tua: Innovation and Reaction Amongst the Malays, 1900-1941" K.G. Tragronning, (ed.), *Papers on Malayan History*, Singapore, University of Singapore, 1962, h. 162-92; Radin Sesonarno, "Malay Nationalism 1896-1941," *JSFAH*, Vol. 1, No. 1 (March 1960); William R. Roff, *The Origins of Malay Nationalism*, Kuala Lumpur, University of Malaya Press, 1967 dan Abdul Ghani Ismail, "Changing Landscapes, The History of Islam in Malaya", *Southeast Asian Archives*, (SARBICA), Vol. 5, Julai, 1972.

<sup>3</sup> Roff., *Origins*, H. 87.

pernah berlaku di Indonesia? Nampaknya terdapat kelonggaran pada premis tadi. Kelonggaran ini semakin ketara justeru kerana kajilidikan tersebut tidak membataskan tahap perbincangan waktu memperkatakan tentang Gerakan Islah Islamiyyah itu. Kedua, kelonggaran ini wujud mungkin disebabkan Gerakan Islah Islamiyyah itu sendiri dilihat sebagai satu *episode* dan tempat bertolak dalam satu Gerakan Nasionalisme Melayu yang dipelopori oleh golongan elit sekular. Justeru kerana itu, peranan Islam sebagai penggerak kepada Gerakan politik Orang-orang Melayu dimatikan setakat tahun 1930 sahaja. Sebaliknya Islam dilihat dalam konteks pertumbuhan organisasi sosial, dimanifestasikan melalui kewujudan *Persaudaraan Sahabat Pena Melaya* di mana kepimpinannya hanyak dipengaruhi oleh golongan Arab atau mereka dari keturunan Arab yang beragama Islam.<sup>4</sup> Konflik yang timbul dalam persaudaraan itu berdasar kepada soal ras, pada matlamat akhirnya memecahkan pertubuhan itu dan meletakkannya dalam kedudukan yang *subservient* jika dibandingkan dengan parti-parti politik Melayu yang muncul pada dekad itu.

Berpandukan fakta-fakta sejarah yang muncul kebelakangan ini, jelas sekali Gerakan Islah Islamiyyah yang bertiup sejak awal abad kedua puluh itu tidak seharusnya dilihat sebagai satu *episode* kecil dalam keseluruhan proses munculnya semangat nasionalisme Melayu. Malah Gerakan Islah itu sendiri sepatutnya ditinjau sebagai satu aspek kemunculan *semangat perjuangan* Melayu berlandaskan Islam. Terdapat tahap-tahap perkembangan yang saling berkaitan yang memperlihatkan satu proses kontinuiti yang begitu jelas, yang saling berkaitan baik dilihat dari sudut matlamat, kegiatan dan pencapaianya. Tahap pertama boleh dikategorikan bermula dari tahun 1906 sehingga penghujung 1930an. Pentingnya tahap ini bukan saja berpunca dari persengketaan yang berlaku di antara Kaum Muda dan Kaum Tua atau kerana banyaknya tumbuh akhbar dan majalah Melayu yang sanggup melayani selera persengketaan tersebut, malah dari aspek yang lain ia menunjukkan bahawa di dalam masyarakat Melayu pada dekad itu telah muncul golongan *literati* Melayu yang mula menganalisa dan mempersoalkan alam sekeliling yang mereka duduki. Dan yang menarik dalam konteks ini ialah golongan yang dikatakan *literati* itu, sebenarnya bermula dari golongan agama sebelum suara mereka akhirnya ditenggalami oleh mereka yang mendapat pendidikan sekular.

Perkembangan pada tahap kedua seharusnya dilihat dari tahun 1940 hingga 1948 di mana perkembangan selepas Pendudukan Jepun menunjukkan kematangan ahli-ahli Islah itu untuk berorganisasli. Begitu juga pada tahap ini telah muncul pemimpin-pemimpin baru yang lebih muda yang mempunyai cita-cita tinggi, mengambil alih tugas

4

*Ibid.*, h. 212–219.

untuk merealisasikan matlamat Islah yang pernah dilaung-laungkan sebelum ini. Pun begitu pembahagian ini bukanlah satu-satu yang *watertight* kerana selepas tarikh inipun minat untuk memperkatakan soal Islah Islamiyyah ini masih terus dimanifestasikan sehingga tahun 1953 apabila Persatuan Islam Se Malaya (PAS) mengambil inisiatifnya sendiri untuk mencari penyelesaian kepada kebuntuan masalah khilafiah yang begitu lama diperkatakan.<sup>5</sup> Untuk membatas perbincangan kepada tajuk ini, saya telah menghadkan perbincangan sehingga tahun 1948 kerana pada tahap inilah Gerakan Islah Islamiyyah itu menghampiri puncak perjuangannya.

*Al-Imam* yang mula-mula sekali meniup seruan Islah Islamiyyah di Nusantara ini, tidak mungkin muncul tanpa sokongan serta ilham dari beberapa orang tokoh yang mempelopori Gerakan Islah ini. Di antara mereka yang mula-mula menyuarakan konsep keislahan ini ialah Syeikh Tahir Jalaludin al-Azhari, Syed Syeikh al-Hadi dan Haji Abbas b. Mohd. Taha. Begitu juga *Al-Imam* tidak mungkin diterbitkan tanpa sokongan kewangan yang kuat dari Raja Ali Ahmad, seorang anggota keluarga kesultanan Riau-Lingga dan juga dari Syeikh Salim al-Kilali seorang saudagar yang sering kali berulang alik dari Singapura ke Cheribon.<sup>6</sup> Kombinasi dari kesemua tenaga ini melahirkan *Al-Imam* pada tanggal 23 Julai, 1906.

Kemunculan majalah Islamiyyah ini membawa banyak implikasi penting. Dalam jilid pertama majalah itu Syeikh Tahir Jalaluddin menyiarkan rencananya yang pertama berjodol "Surat Terbuka kepada segala Ulama".<sup>7</sup> Walaupun ditulis dengan ringkas ternyata intipatinya jelas iaitu dengan maksudnya "menyerukan sekalian umat Islamiyyah pada beramal dengan amalan yang disuruh oleh Allah dan Rasulnya pada pekerjaan dunia dan akhirat".<sup>8</sup> Ringkasnya gagasan Islah yang dipancarkan dari *Al-Imam* itu bertujuan untuk membangunkan semula masyarakat Islam yang pada dekad itu sudah jauh ketinggalan dalam perlumba hidup dengan bangsa-bangsa asing, berlandaskan kepada Islam. Ketinggalan itu dilihat bukan kerana umat Islam tidak mampu untuk bertanding dan berlumba hidup dengan bangsa-bangsa asing malah mereka melihat kejatuhan itu berpunca dari kelalaian dan kealpaan mereka untuk memahami hakikat ajaran agama Islam.

<sup>5</sup> Mengenai Majlis Muzakarah di Seberang Perai anjuran PAS lihat surat Setiausaha PAS kepada Syeikh Tahir Jalaluddin, 19 Dis, 1952, Bil. (3), dlm. SU. PAS, 38/53. "Syeikh Tahir Papers", (SP. 10), Arkib Negara Malaysia dan Syeikh Tahir Jalaluddin, *Risalah Penebas Bidaah-Bidaah di Kepala Batas*, Pulau Pinang, Persama Press, 1953.

<sup>6</sup> *Al-Imam*, Bil. 2, No. 1, (12hb. Julai, 1907), h. 22.

<sup>7</sup> Lihat rencana Syeikh Tahir Jalaluddin, 'Surat Terbuka kepada Segala Ulama', *Al-Imam*, Bil. 1, Jil. 1, (23 Julai, 1906).

<sup>8</sup> *Ibid.*

Kesedaran Islah ini timbul didorong oleh keinginan untuk memperbaiki keruntuhan serta penyelewengan yang wujud dalam proses bertauhid kepada Tuhan. Gejala penyelewengan ini dilihat begitu ketara diamalkan oleh umat Islam, di mana kebanyakan dari mereka waktu itu menganggap agama sebagai satu proses persiapan untuk menghadapi dunia akhirat. Amalan agama dilakukan semata-mata dengan tujuan untuk mendapat balasan pahala serta jaminan masuk syurga. Didorong oleh keinginan untuk kebahagiaan di akhirat ini, ramai umat Islam waktu itu bersikap fanatik terhadap agama. Sikap fanatik dan keengganannya untuk menerima hakikat perubahan masa, pada matlamat akhirnya membawa mereka kepada sikap negatif dalam soal kehidupan hari-hari. Dalam kata lain, mereka lebih memberatkan soal akhirat ketika menghadapi masalah hidup di dunia. Ekoran dari pegangan kepada konsep Negativisme ini mengakibatkan mereka sentiasa menyerah nasib kepada takdir. Lantaran ini menjadikan mereka kurang berusaha. Wujud keadaan ini berpunca dari penerimaan mereka kepada ajaran Islam yang mengutamakan *taklid buta*. Malah lebih buruk lagi, pada beberapa peringkat, kepercayaan serta persepsi agama di kalangan golongan ini diresapi oleh magis. Pada mereka magis dan agama mempunyai peranan dan fungsi masing-masing walaupun pada hakikatnya dua gejala ini adalah jauh berbeda. Kepercayaan kepada magis ini didorong oleh keinginan untuk memahami dan menguasai alam sekeliling mereka melalui media jampi, mentera dan juga keramat.

Dalam menganalisa keburukan dan penyelewengan seperti ini, kebanyakan dari ahli-ahli Islah itu berpegang kepada hakikat bahawa keruntuhan dan kemunduran masyarakat Islam yang rata-rata berlaku pada waktu itu berpunca dari kegagalan umat Islam untuk memahami dan mematuhi lunas-lunas yang ditetapkan oleh agama Islam. Amalan *taklid buta* serta *bidaah* dikritik sebagai faktor yang menjatuhkan ketinggian agama Islam. Kejatuhan itu dilihat bukan saja dari kealpaan pemimpin negeri dan pembesar-pembesarnya malah mereka melihat kegagalan itu turut berpunca dari kelalaian golongan ulama, guru-guru agama berserta mereka yang bertanggungjawab menjalankan pentadbiran agama Islam. Kelalaian dan kealpaan kedua-dua golongan tersebut dilihat sebagai punca yang menyebabkan banyak berlaku amalan bidaah yang menyesatkan umat Islam. Golongan Islah itu melihat bahawa masyarakat Islam masih boleh diselamatkan dengan memberi mereka petunjuk kepada hakikat ajaran Islam yang sebenar berlandaskan kehendak-kehendak al-Quran dan Sunna. Untuk mencapai kesempurnaan ini, mereka menggalakkan umat Islam supaya *berijtihad* ketika mencari penyelesaian kepada masalah agama. Pencapaian ini pada matlamat akhirnya dapat mengebas "muka agama (Islam) akan debu yang telah bertimpa-timpa beberapa lama", dan dengan itu nanti umat Islam "dapat dikembalikan kepada kemegahan yang asal dan kemuliaannya yang lalu."

Kritik tajam yang terpancar dari buah fikiran golongan Islah ini diketengahkan melalui akhbar dan majalah, satu-satunya saluran yang terbuka kepada mereka. Sambutan kepada seruan *Al-Imam* itu jelas dapat dilihat dari banyaknya wakil pengedar untuk menjadi langganan majalah tersebut. Malah sambutan hangat ini memungkinkan *Al-Imam* dicetak dimatbaahnya sendiri iaitu tiga bulan selepas muncul jilidnya yang pertama. Melalui matbaah ini juga Haji Abbas Mohd. Taha bias menerbitkan bukunya yang pertama pada tahun 1906 berjodol *Kitab Sempurnaan Pelajaran*. Begitu juga dengan Syed Syeikh al-Hadi, bukunya *Pemeliharaan dan Pelajaran* diterbitkan melalui Al-Imam Printing Co. Ltd. pada tahun 1908. Kedua-dua buku inipun membawa nafas Islahnya secara tersendiri.

Tidak perlu disebut lebih panjang mengenai *Al-Imam*, cukup sekadar dikatakan bahawa penerbitan *Al-Munir* di Sumatra pada tahun 1911 oleh Haji Abdullah Ahmad diilhami oleh *Al-Imam*.<sup>9</sup> Malah lebih dekat lagi selepas terkuburnya *Al-Imam*, *Neraca* muncul pula pada tahun 1911 di Tanjung Pagar, Singapura, untuk menyambung nafas Islah Islamiyyah yang dipelopori oleh *Al-Imam*. Kegigihan *Neraca* menyuarakan konsep keislahan ini disambut baik oleh pembaca-pembaca dari Tanah Melayu dan juga dari Mekah al-Mukarramah, malah lebih jauh lagi *Neraca* terlibat dalam satu perang pena dengan sebuah akhbar bernama *Al-Ittihad*, diterbitkan di Mesir pada tahun 1912 oleh penuntut-penuntut Melayu yang menuntut di Al-Azhar waktu itu.<sup>10</sup> Perang pena yang melibatkan isu Islah dan kemunduran masyarakat Melayu menunjukkan betapa gagasan Islah Islamiyyah itu sudah mendapat perhatian umum dekat dan juga jauh.

Dilihat secara keseluruhan rencana-rencana yang terbit melalui majalah dan akhbar Islah pra-1920an jelas sekali ia membawa nafas yang agak sederhana, jika dibandingkan dengan masalah yang ditonjolkan oleh akhbar-akhbar dan majalah Islah yang terbit pada tahun 1920an dan 1930an. Menjelang pertengahan tahun 1920an dan 1930an soal-soal yang melibatkan masalah *furu'* (cabang) dalam Islam diperkatakan dengan begitu hebat dan keras sekali, Soal-soal seperti

<sup>9</sup> Mengenai *Al-Munir*, lihat Hamka, Ajahku, Djakarta, Penerbit Djajamurni, 1967, h. 95 dan Deliar Noer., *The Modernist Muslim Movement in Indonesia*, Oxford University Press, Kuala Lumpur 1973, h. 39–40.

<sup>10</sup> Ura-ura untuk menujuhkan *Al-Ittihad* telah disuarakan oleh pengarangnya, Fadullah Muhammad melalui akhbar *Neraca*. Lihat *Neraca*, Bil. 45, th. 2, (7 Ogos, 1912), h. 3. *Al-Ittihad* diterbitkan pada tahun 1912. Kerana tidak ada naskhah yang tersimpan maka sukar ditentukan tarikh kematian serta bahasa yang digunakan. Juga lihat *Neraca*, Bil. 45, th. 2, (7 Ogos, 1913), h. 3, (1 Januari, 1913), h. 1 Roff pula tidak menyebut langsung mengenai majalah ini. Lihat William R. Roff., *Bibliography of Malay and Arabic Periodicals 1876–1941*, Oxford University Press, London, 1972, h. 3.

masalah "Taklid dan Ijtihad", "Usalli", "Bidaah Talkin", "Masalah Wahabi" dan sebagainya memenuhi ruang akhbar, dan majalah Melayu waktu itu.<sup>11</sup> Kritik yang ditujukan kepada golongan ulama dan juga kepada guru-guru agama yang mengamalkan taklid pada matlamat akhirnya menarik mereka ke dalam persengketaan dengan pihak establishment di Majlis Agama dan Jabatan Agama Islam. Melihat kepada intensiti pertentangan itu, masyarakat menggolongkan ulama-ulama serta mereka yang memperjuangkan cita-cita Islam sebagai *Kaum Muda* dan sebaliknya ulama-ulama yang mempertahankan amalan taklid dan pihak establishment sebagai *Kaum Tua*.

Tahun 1920 hingga penghujung 1930an merupakan satu dekad penting dalam konteks kita melihat Gerakan Islam Islamiyyah di Tanah Melayu. Dalam dua jangka waktu ini persengketaan di antara Kaum Muda dan Kaum Tua semakin rancak diperkatakan. Di merata kampung dan mukim di mana terdapat madrasah, surau, masjid mahupun sekolah pondok, perkara Kaum Muda dan Kaum Tua menjadi buah mulut orang ramai. Pada beberapa desa dan kampung di Tanah Melayu waktu itu sering kali berlaku Majlis Muzakarrah (Perbincangan) bertujuan untuk menyelesaikan masalah yang ditimbulkan oleh kedua-dua pihak Kaum Muda dan Kaum Tua. Walaupun perselisihan yang ditimbulkan itu merupakan masalah yang kecil dalam perundangan Islam tetapi kehangatan yang terjelma akibat dari persengketaan tersebut kadang kala menimbulkan pertentangan fizikal yang begitu hebat. Di Kelantan pada tahun 1925, satu perselisihan berlaku di perkarangan Masjid Kampung Laut kerana masalah "Niat dan Makarranahnya", ditimbulkan oleh seorang tokoh Islam di Kelantan, Haji Wan Musa b. Abdul Samad.<sup>12</sup> Perselisihan tidak berakhir setakat itu malah ia telah pergi begitu jauh untuk melibatkan pihak Sultan, Mufti dan juga majlis Agama Kelantan. Begitu juga halnya di Melaka soal penggunaan *Naqus* (Ketok-ketok) di masjid, menjadi perkara yang begitu hangat dibincangkan oleh pihak Kaum Muda dan Kaum Tua. Perselisihan itu dilaporkan berpunca dari fatwa seorang tokoh Kaum Muda bernama Syeikh Hassan al-Yamani yang mengatakan bahawa penggunaan *Naqus* atau *Ketok-ketok* di masjid mahupun di surau, adalah menyamai loceng gereja agama Nasrani. Ekoran dari sini, banyak pendapat di kemukakan melalui akhbar *Suara Benar*, akhbar Melayu yang tunggal terbit di

11

Lihat misalnya Mohd. Basyumi Amran, 'Taklid dan Ilmuninya', *Al-Ikhwan*, Peng. 3, Jil. 5, (16 Nov., 1930), h. 90–96; Peng. 4, (16 Dec., 1929), h. 112–117; Abdul Latif al-Hamidy, 'Masalah Taklid', *Saudara*, Bil. 54, th. 2, (12 Oct., 1929) h. 4 dan 'Al-Ijtihad dan Al-Taklid', *JASA*, Bil. 10, (12 Ogos, 1929); h. 181, *passim*.

12

Kel. M. 115/21. Lihat Minit Datuk Seri Paduka Raja, 10 Mac, 1921. Juga Kel. P.M. 191/19. Minit. Mufti. Hj. Wan Muhammad kepada Datuk Bentara Jaya, 29 Julai, 1919.

Melaka pada dekad itu.<sup>13</sup> Malahan tempias kehangatan itu terasa juga di Kelang di mana akhbar *Lidah Benar* melapurkan bahawa sebuah masjid telah kehilangan *naqus* akibat dicuri oleh Kaum Muda. Kemuncak dari masalah ini terbit dua buah buku berjodol, *Hukum Memakai Ketok-Ketok dan Loceng* dan sebuah lagi *Fatwa al-aus fi tasfiyah dhu al-naqus*, masing-masing bertujuan untuk menyelesaikan perselisihan masalah penggunaan *Naqus* di masjid, sebagai satu masalah ranting dalam Islam yang begitu diheboh-hebohkan. Malah sudah menjadi kelaziman waktu itu bahawa sesiapa yang memakai celana dan bersembahyang tanpa memakai songkok atau kopiah maka itu adalah Kaum Muda.

Perselisihan Kaum Muda dan Kaum Tua dalam period 1920 dan 1930an ini semakin ketara lagi apabila munculnya Majalah *Al-Ikhwan* (1925) dan akhbar *Saudara* (1928) di Pulau Pinang. Sebagai sebuah majalah Islam *Al-Ikhwan* boleh diumpamakan sebagai tali penyambung kepada majalah *Al-Imam*. Dari halamannya terbit semula rencana seperti "Kadza dan Kadar" "Pemeliharaan dan pelajaran", "Tarikh al-Islam" berserta dengan terjemahan rencana tulisan Muhammad Abduh berjodol "Al-Syarif Kemuliaan dan Kehormatan" dari *Al-Manar*, yang masing-masing pernah muncul dalam *Al-Imam* pada 1906 hingga 1908 dahulu. Paling ketara di antara banyak rencana-rencana yang diterbitkan melalui majalah ini ialah rencana bersiri yang ditulis oleh Syeikh Tahir Jalaluddin berjodol "Membetulkan Perjalanan Agama atau Peraturan Perjalanan Kaum Islam".<sup>14</sup> Campur tangan secara terbuka yang dilakukan oleh penasihat-penasihat British dalam pentadbiran agama di beberapa buah negeri di Tanah Melayu waktu itu, dilihatnya berpunca dari kelemahan yang wujud pada tumpuk pentadbiran agama Islam itu sendiri. Di samping itu ketua-ketua agama dan juga guru-guru agama yang mengajar agama dikritiknya juga kerana mengamalkan sistem pengajaran agama yang sudah lapuk dan yang tidak sesuai lagi diamal pada zaman yang banyak terpengaruh oleh unsur-unsur sekularisme dan kebendaan Barat. Melalui rencana itu jelas sekali Syeikh Tahir seolah-olah cuba mengketengahkan strategi baru

<sup>13</sup> Lihat "Majlis Muzakarrah Ulama Melaka", *Suara Benar*, Bil. 3, th. 1, (9 Sept., 1932), h. 1; Bil. 4, th. 1, (13 Sept., 1932); Bil. 7, th. 1, (23 Sept., 1932); h. 2; bil. 50, th. 1, (24 Feb., 1933), h. 4. Untuk melihat perbahasan lanjut hukum mengenai *naqus* dan ketok-ketok sila baca Al-Syeikh Muhammad Azhari, *Fatwa al-aus fi tasfiyah dhu al-naqus*, Warta Malaya Press, n.d. passim.

<sup>14</sup> Syeikh Tahir Jalaluddin, "Membetulkan Perjalanan Agama atau Peraturan Perjalanan Kaum Islam", *Al-Ikhwan*, Peng. 3, Jil. 1, (16 Nov., 1926), h. 41–45; Peng. 4, Jil. 1, (16 Dec., 1926), h. 65–69; Peng. 5, Jil. 1, (16 Jan., 1927), h. 105–8. cf. Hamdan Hassan 'Syeikh Tahir Jalaluddin Pelopor Pemikiran Islam di Malaysia', *Dewan Bahasa*, Jil. XVII, Bil. 9, Sept., 1973, h. 405–419.

yang seharus dibentuk oleh organisasi agama waktu itu, kerana beliau sedar bahawa benteng agama yang terdapat waktu itu menampakkan gejala-gejala kelemahan dan keruntuhan yang begitu merbahayakan.

Sebagai seorang intelek alim yang benar-benar memahami hakikat keislaman yang diperjuangkan itu, beliau boleh dianggap sebagai pelopor dan exponent Gerakan Islah Islamiyyah di Tanah Melayu yang paling vocal dan terkemuka. Dari penanya mengalir banyak rencana yang mengkritik amalan taklid buta yang membawa corak "Surat terbuka", umpamanya rencana berjodol, "Bidaah Talkin Surat Terbuka kepada sekalian Saudaraku orang-orang Islam", diterbitkan oleh akhbar *Saudara* pada bulan November, 1930.<sup>15</sup> Begitu juga sebuah lagi ditulis dalam akhbar *Utusan Melayu* berjudul "Surat Terbuka Kepada Ulama" terbit pada bulan Mei 1941. Sebagai seorang penulis yang prolifik beliau banyak menghasilkan buku-buku baik yang bercorak agama. Ilmu Falak mahupun perkara-perkara yang berhubung dengan masalah Islah.<sup>16</sup> Ketokohannya sebagai seorang ulama yang berjiwa Islah ini mengharumkan namanya di kalangan masyarakat antarabangsa.

Pentingnya dekad ini boleh dikatakan berpunca dari munculnya banyak akhbar dan majalah serta juga buku-buku yang bisa menampung permasalahan berhubung dengan hal Islah itu. Syed Syeikh al-Hadi walaupun bukan berasal dari keturunan Melayu tulen, tetapi telah memperkatakan hal Islah ini lebih gigih dari orang Melayu sendiri. Kebenaran ini pernah dikemukakan oleh Za'ba yang menyatakan beliau sebagai<sup>17</sup>

seorang yang sungguhpun tanya bukan jadi Melayu tetapi telah menjadikan dirinya dan hatinya dan segala tujuan-tujuan hidup "Melayu" semelayunya. . . ia seorang daripada mereka-mereka yang tiada ramai di negeri ini yang sentiasa terbakar hatinya oleh hiba dan insaf melihatkan kejatuhan orang-orang Melayu pada segala pihak medan kemajuan-dunia dan akhirat.

Seperti juga dengan teman karibnya Syeikh Tahir Jalaluddin, Syed Syeikh al-Hadi banyak menghasilkan rencana-rencana yang menyentuh soal Islam dan masyarakat Melayu.<sup>18</sup> Malah Jelutong Press yang didiri-

<sup>15</sup> Sila lihat Syeikh Tahir Jalaluddin, "Bidaah Talkin Surat terbuka kepada sekalian saudaraku orang-orang Islam", *Saudara*, Jil. 5, Bil. 3, (16 Nov., 1930), h. 91-96.

<sup>16</sup> Mohd. Sarim Hj. Mustajab, "Syeikh Muhammad Tahir Jalaluddin Al-Falaki, Pelopor Gerakan Islah Islamiyyah di Tanah Melayu", *Malaysia in History*, Vol. 20, No. 2, 1977.

<sup>17</sup> *Saudara*, Bil. 386, th. 6, (24 Feb, 1934), h. 4.

<sup>18</sup> Lihat misalnya, "Menuntut Ketinggian Akan Anak-anak Negeri", *Al-Imam*, Jil. 2, No. 1, (12 Julai, 1907), h. 25; "Bukan Sekali-kali Agama Islam itu sebab bagi kejatuhan Kaum Islam, tetapi hanya engkar Ketua-ketua Agama", *Al-Ikhwan*, Jil. 5, Bil. 3, (16 Nov., 1930), h. 65, passim.

kan di Pulau Pinang bersama-sama Haji Abu Bakar seorang hartawan Melaka yang berjiwa Islah memungkinkan jeritan Islahnya berkembang jauh. Pada tahap yang sama juga Zainal Abidin Alumad yang pernah dianggap oleh Biro Perisik British sebagai "corrupting the minds" orang-orang Melayu,<sup>19</sup> melalui tulisan-tulisannya, turut menceburkan diri dalam Gerakan Islah itu dengan menulis rencana-rencana di dalam *al-Ikhwan* yang memperkatakan soal "Takdir (Sukatan Azali) dalam Islam", "Jalan keselamatan orang Melayu", "Kemiskinan orang Melayu" serta banyak lagi yang lain yang masing-masing saling berhubungan dengan hal Islah Islamiyyah ini. Pernah juga dicatatkan bahawa atas nasihat Syeikh Tahir Jalaluddin, beliau telah menghasilkan sebuah buku yang membicarakan soal keislahan dalam Islam berjodol, *Pendapatan Perbahasan Ulama* diterbitkan oleh Jelutong Press pada tahun 1934. Memandang bahawa aliran Islah yang dimajukan oleh buku itu berkemungkinan mengalihkan sikap beragama umat Islam di Tanah Melayu dari menganuti Mazhab Shafie, Majlis Agama Islam Perak telah mengharamkan penerbitan buku itu. Dan Za'ba yang ketika itu bertugas di Perak dinasihat oleh Penasihat Pelajaran bagi Persekutuan Tanah Melayu supaya berhenti menulis rencana-rencana yang beraliran Islah.<sup>20</sup>

Antara tahun 1928 hingga 1930 perselisihan masalah khilafiah di antara Kaum Muda dan Kaum Tua secara langsung melibatkan akhbar *Saudara*. Penglibatan *Saudara* dalam pertikaian ini tidaklah menghairankan kerana melalui akhbar *Saudara*, kritik-kritik Kaum Muda terhadap Kaum Tua disiarkan, *Saudara* terlibat secara langsung dalam satu perang pena yang begitu hebat dengan akhbar *Lidah Benar* yang diterbitkan di Kelang oleh Raja Bon. Sebagai seorang aristokrat yang bertugas dalam salah satu jawatankuasa agama di negeri Selangor, besar kemungkinan penerbitan *Lidah Benar* dirasakan dapat membentras kritik-kritik golongan Islah itu. Boleh dikatakan sebahagian besar halaman *Lidah Benar* termuat dengan rencana yang menyokong

19 Khoo Kay Kim, "Keterlibatan Orang-orang Melayu dalam Persatuan-persatuan sulit", *Jurnal Sejarah*, Jil. 14, 1975/76, h. 65.

20 Za'ba Papers, No. 3. Surat Conf. 4/35. Adviser on Education Malay States kepada Za'ba, 15 August, 1935. Juga lihat Conf. 1/35. Principal Sultan Idris Training College, Tanjung Malim, FMS kepada British Resident Perak, 13 Mei, 1935. Dalam suratnya kepada Za'ba Penasihat Pelajaran waktu itu memberi amaran dengan menyatakan, "You are warned that in future you may not print or publish or cause to be printed or published any matter whatever without the previous permission in writing of the principal of the Sultan Idris Training College". Di samping itu beliau juga telah dinasihatkan supaya meminta maaf kepada Sultan Perak atas kesilapan yang dilakukan. Lihat surat Za'ba kepada Syeikh Tahir Jalaluddin, 30 April, 1935. "Za'ba Papers (Sp. 18) 1919–1953" Arkib Negara Malaysia.

pendapat Kaum Tua lantaran lebih tepat jika dikatakan akhbar ini sebagai akhbar Kaum Tua.<sup>21</sup>

Perang Pena yang berlaku di antara kedua buah akhbar ini memakan masa yang begitu panjang. Malah jika ditinjau secara terperinci kandungan kedua buah akhbar pada tahap ini, seolah-olah berlaku satu macam exploitasi berita.<sup>22</sup> Pada beberapa peringkat pula perdebatan yang mula-mulanya bertolak atas masalah khilafiah ini beralih kepada kata nista dan caci mencaci antara satu sama lain yang menyimpangi jauh dari matlamat Islam yang diperjuangkan itu. Dari segi pembaca akhbar masa itu mereka seolah-olah khusyuk seperti orang termakan ganja, meminati perselisihan tersebut. Perselisihan *Lidah Benar* dengan *Saudara* atas masalah Kaum Muda dan Kaum Tua telah menarik beberapa buah akhbar dan majalah lain ke dalam persengketaan itu. Akhbar *Suara Benar* di Melaka dan majalah *Panduan* di Kuala Kangsar, secara tidak langsung berselisih dengan *Saudara* memanifestasikan sokongan mereka kepada perjuangan Kaum Tua. Di satu pihak pula *Saudara* mendapat sokongan dari *Al-Ikhwan*, *Idaran Zaman* dan *Semangat Islam*, kesemuanya terbit di Pulau Pinang. Tidak kurang pula ada di antara akhbar itu yang berkecuali, tidak mahu menyebelahi mana-mana pihak; manakala ada juga akhbar yang tidak suka dengan dasar membuka halaman akhbar, sebagai medan perbahasan agama semata-mata kerana ini akan menjatuhkan sifat kewartawan Melayu.<sup>23</sup>

Konsep keislahan agama yang didukung oleh akhbar-akhbar Islam ini menimbulkan rasa curiga dan kurang senang di kalangan pemimpin agama, terutama sekali ketua-ketua agama di negeri-negeri Melayu Bersatu (Selangor, Perak, Pahang dan Negeri Sembilan). Malahan rasa tidak senang ini terasa juga di Johor, Kedah dan juga Kelantan.<sup>24</sup>

Mengenai perselisihan *Saudara* dan *Lidah Benar* lihat *Lidah Benar*, Bil. 5, th. 1, (14 Oct., 1930), h. 3; Bil. 38, th. 1, (10 Jun., 1930), h. 6. Juga Rencana Pengarang, *Saudara*, Bil. 85, th. 2, (10 Mei, 1930), h. 4; Bil. 117, th. 3, (3 Jan., 1931), h. 6; Bil. 3, th. 1, (13 Oct., 1928), h. 1; Bil. 32, th. 1, (11 Mei, 1929), h. 4, *passim*.

Mengenai kehebatan perang pena *Saudara* dan *Lidah Benar*, majalah *JASA* memberikan komennya, "Amat dahsyat peperangan itu iaitu pengarang surat khabar *Saudara* berperang dengan *Lidah Benar* mulai dalam bulan Oktober hingga bulan November ini belum lagi hendak berhenti masing-masing menggunakan peluru senapangnya dan sedia hendak memusingkan masing-masingnya". Lihat *JASA*, Bil. 1, (8 Disember, 1929), h. 24–26.

Majalah *Al-Kamaliah*, Bil. 2, (15 Januari, 1930), h. 47.

Seorang pembaca dari Kelantan telah menulis dalam *Suara Benar*, mencedangkan supaya pihak kerajaan mengharamkan akhbar *Saudara* sebagaimana yang telah dilakukan kepada rencana "al-Fatwa", Kesatuan Islam Bandung, yang telah diharamkan di Johor, Kedah dan Kelantan. *Saudara* dikatakan merbahaya kerana ia lebih hampir kepada masyarakat Tanah Melayu dan sering dibaca oleh murid-murid sekolah. Lihat *Suara Benar*, Bil. 17, th. 1, (28 Oct., 1932), h. 6.

Mereka menganggap bahawa kritik yang dilemparkan terhadap golongan agama itu bukan saja ditujukan kepada guru-guru agama di kampung-kampung, tetapi secara tidak langsung, ditujukan kepada kedudukan Mufti dan Syeikh-ul-Islam di negeri-negeri Melayu. Dalam ertikata lain rencana-rencana yang tersiar melalui akhbar dan majalah Islah ini menggugat bukan saja kedudukan mereka sebagai ketua agama Islam di Negeri-negeri Melayu tetapi yang lebih penting ialah mencabut kedudukan dan dasar Majlis Agama Islam yang secara *defacto* diterima sebagai organisasi yang bertanggungjawab mengendalikan urusan umat Islam di negeri-negeri Melayu.

Tindakan dari Majlis Agama begitu spontan dan dengan pengaruh yang ada pada mereka beberapa rang undang-undang menyekat penyebaran akhbar dan majalah 'bentuk-baru' di negeri-negeri Melayu telah dimajukan kepada Majlis Mesyuarat Negeri untuk dibahaskan. Langkah ahli Majlis Mesyuarat Negeri untuk menyekat penyebaran akhbar dan majalah Islah itu mendapat tentangan pembaca-pembaca dari dalam mahupun luar negeri. *Semangat Islam* pada tanggal, April 1930 menyiarkan surat protes dari pelajar-pelajar Melayu dan Indonesia yang menuntut di Mesir. Sebaliknya pula sikap pemerintah British waktu itu lebih berhati-hati. Pada anggapan Ketua Setiausaha Tanah Melayu masa itu, soal Kaum Muda dan peresapan Majalah dan Akhbar Islah tidaklah sebegitu merbahaya jika dibandingkan dengan penyerapan pengaruh sayap kiri (kominis) yang telah mula menular dan mengancam masyarakat Melayu dan pentadbiran Inggeris ketika itu.<sup>25</sup>

Kehangatan perselisihan Kaum Muda dan Kaum Tua pada tahap ini boleh juga dilihat dari perspektif penghijrahan penduduk Tanah Melayu ke Mekah terutama sekali pada musim Haji.<sup>26</sup> Tidak dapat di-

25 Hasil dari persidangan Residen-residen negeri Melayu yang diadakan pada 12 hingga 13 Mei, 1930, satu keputusan diambil, bahawa langkah untuk mengadakan undang-undang baru menyekat kemasukan akhbar-akhbar dan negeri Selat adalah tidak perlu kerana Enakmen 1919, yang telah dilakukan adalah mencukupi untuk menghadapi masalah itu. Lihat Selangor, SCM, 22 Mei, 1930 dan Pahang PGCM, Julai 1930. Untuk keterangan lanjut mengenai undang-undang yang disediakan bagi penerbitan corak agama di Negeri-negeri Melayu, lihat FMS. State of Selangor, Enactment No. 1, 1923 item. 2, Section 9S, dalam FMS Govt. Gazette of March 20, 1923, No. 4 Vol. XVII. Juga lihat Seditious Publication of the Straits Settlements, 1923 26 Januari, 1932, h. 9. *passim*.

26 Ramainya umat Islam dari Tanah Melayu yang berhijrah ke Mekah boleh dilihat dari lapuran sulit yang dikirim oleh Syed Mohamad bin Agil, wakil kerajaan Inggeris di Singapura yang melapurkan bahawa pada tahun 1918 saja terdapat seramai 500 umat Islam dari Tanah Melayu yang menetap serta berumahtangga di Mekah. Kel. M. 37/1918. Copy Memo. Syed Mohamad bin Agil to Sec. High Com. Singapore, n.d. dan British Adviser to Setia Usah Majlis, 13 May, 1916.

oafikan bahawa perkembangan di tanah Hejaz berkemungkinan mempengaruhi pemikiran ulama Kaum Muda dan Kaum Tua di negeri ini. Pada tahun 1925 tatakal tamat perang yang berlaku di antara tentera Wahabi yang dipimpin oleh Ibn Saud dengan Syarif Husin pemerintah Mekah, beberapa perubahan dalam sistem pentadbiran Hejaz telah dilakukan.<sup>27</sup> Penaklukkan bandar Mekah oleh tentera Wahabi membawa perkembangan penting kepada alam beragama di kota Mekah. Terkenal sebagai golongan fanatik dalam Islam, beberapa peraturan baru dikeluarkan untuk mengawal umat Islam, yang mengajar ilmu agama di masjid al-Haram. Peraturan baru itu menetapkan jika sekiranya ada guru yang mahu mengajar agama, mereka disyaratkan mengajar ilmu fiqah keempat-empat mazhab Shafie, Hanafi, Maliki dan Hambali. *Al-Ikhwan* pernah melapurkan bahawa guru itu hendaklah menerangkan di dalam pengajaran mereka segala iktikad mazhab al-Salaf, serta diwajibkan;<sup>28</sup>

di atas sekalian orang-orang yang mengajar itu menerangkan kepada orang-orang pada masa mengajar itu akan segala jenis bida'ah (tambahan) yang mencomotkan keelokan agama yang bersih dan segala jenis karut-karut yang dimasukkan orang ke dalam agama yang memberi mudharat sekalian muslimin serta menjatuhkan mereka itu kepada sehabis-habis perhinggaan bawah.

Dalam proses perlaksanaan fahaman Wahabi di Mekah Ibn Saud cuma membenarkan seorang imam sahaja dari keempat-empat Mazhab, untuk memimpin umat Islam pada setiap waktu sembahyang. Dikecualikan Imam Mazhab Hambali yang dibenarkan bertugas sekali sahaja dalam sehari. Walaupun aturan tersebut akhirnya terpaksa ditukar, ternyata pengisytiharan baru itu menambah-kusutkan lagi pegangan mereka yang selama ini bertaklid kepada satu mazhab. Perkembangan pesat yang berlaku di Hejaz di bawah pemerintahan Wahabi itu turut mempengaruhi persepsi agama umat Islam dari Tanah Melayu yang begitu ramai bermastautin dan berkunjung mahupun yang menuntut di Kota Mekah. Kedatangan orang-orang Haji dari Tanah Melayu ke Mekah waktu itu mendedahkan mereka kepada perubahan-perubahan yang diperkenalkan oleh pemerintah Wahabi. Perubahan yang dilakukan kepada sistem pendidikan agama di Masjid al-Haram banyak sekali mempengaruhi mentaliti agama penuntut-penuntut Melayu yang

27

Kel. K. 1458/29, Sec. High Com. to Principal Sec. of State for Foreign Affairs, 20 July, 1929, Encl, Establishment of Wahabi Influence in Mecca.

28

Peraturan mengajar di dalam masjid al-Haram al-Makah al-Musyarafah, *Al-Ikhwan*, Peng. 4, Jil. 1, (16 Dec., 1926), h. 81.

menuntut Ilmu agama di Kota Mekah.<sup>29</sup> Besar kemungkinan fahaman Wahabi yang menentang segala corak amalan bidaah dan khurafat itu bisa mempengaruhi pandangan agama mereka. Dan pokok kepada perkembangan ini membawa berbagai-bagai implikasi di Tanah Melayu. Dalam konteks Gerakan Islamiyyah tidak keterlaluan jika dikatakan bahawa pengukuhan fahaman Wahabi di Mekah itu turut mempengaruhi ketegangan perselisihan Kaum Muda dan Kaum Tua di negeri ini.

Perselisihan di antara golongan Islah dengan pihak *establishment* tidak terhad kepada negeri-negeri Selat dan Pantai Barat Tanah Melayu sahaja. Kelantan yang jauh terpisah akibat dari kedudukan ilmu alam dan buruknya keadaan perhubungan waktu itu turut merasai tempias kehangatan ini. Bagaimanapun tidak seperti keadaan di Pantai Barat Semenanjung di mana terdapat ramai tokoh Islah terlibat dalam Gerakan itu, di Kelantan kesedaran Islah ini mendapat perhatian segelintir kecil golongan ulama di bandar Kota Bahru. Dikatakan Gerakan Islah Islamiyyah di Kota Bahru itu mendapat tenaga penggeraknya dari Haji Wan Musa b. Abdul Samad beserta dengan anaknya Haji Nik Abdullah yang terkenal kealimannya. Jiwa Islah yang dimilik oleh Haji Wan Musa dikatakan berpunca dari hubungan yang sering kali terjalin antara beliau dengan Rashid Ridha, penerbit *al-Manar* di Mesir. Begitu juga melalui anaknya Haji Nik Abdullah beliau lebih dapat menyesuaikan dirinya dengan aliran Islah yang dibawa oleh Syah Waliyullah al-Dehlawi, di India. Kombinasi dari dua aliran Islah ini menyakinkan tokoh ini akan kemurniaan cita-cita Islah yang bertiup hebat waktu itu di Tanah Melayu. Perselisihan, "Masalah Jilatan Anjing", yang berlaku di Kota Bahru pada awal tahun 1937 di Istana Cemerlang merupakan pertentangan hebat yang terbuka, pernah berlaku di antara ulama Majlis Agama Islam dan Istiadat Melayu Kelantan dengan tokoh Islah di Kota Bahru,<sup>30</sup> yang mempertahan konsep *talfiq* di dalam bertaklid. Malah persengketaan tersebut menjadi semakin pincang lagi dengan adanya tokoh-tokoh Islah dari Singapura seperti Hj. Abbas Mohd. Taha dan juga Dr. Burhanuddin al-Helmy yang turut sama mempertahankan pendapat Haji Wan Musa.

Perkembangan di utara Tanah Melayu seperti di Perlis dan Seberang

<sup>29</sup> H.C.O. 1105/35. Report on the Pilgrimage of the 1935 (A.H. 1353). Lapuran yang dibuat oleh British Legation di Jeddah (Haji Abdul Majid Zainuddin) mengenai penuntut-penuntut Tanah Melayu yang menuntut ilmu agama di Mekah menunjukkan pada tahun 1935, selain dari mereka yang menuntut di Masjid al-Haram terdapat seramai 400 orang yang menuntut di Darul-'Ulum 'uddiniyyah. Sekolah ini didirikan pada tahun 1933 oleh satu jawatankuasa yang dipimpin oleh Tuanku Mokhtar, saudara Sultan Langkat.

<sup>30</sup> Untuk butiran mengenai 'Masalah Jilatan Anjing di Kota Bahru iaitu 'Masalah Suci Anjing', *Al-Hikmah*, Bil. 138, th. 4, (1 Mei, 1937), h. 10 dan Haji Abbas Taha. *Risalah Penting pada Masalah Jilatan Anjing di Atas Empat Mazhab*, Singapura, al-Ahmadiyah Press, 1937.

Prai menunjukkan penuntut lepasan Al-Azhar dan Mekah al-Mukarramah turut menyuarakan konsep keislahan agama ini. Antara mereka yang kontroversial ialah Syeikh Haji Abu Bakar Ashaari dan Haji Muhammad Ibrahim Akibi.<sup>31</sup> Haji Abu Bakar Ashaari yang pernah menjadi pengarang Majalah *seruan Azhar* pada tahun 1928, terbitan penuntut Malaya – Indonesia di Mesir, menceruskan perjuangan Islahnya dengan menerbitkan berbagai-bagai karya agama yang menyoal kebenaran tahlid dalam Islam. Malah bukunya yang berjodol *Ibadat Rasullah* pernah diharamkan oleh kebanyakkan Majlis Agama Islam dan Jabatan Agama di Negeri-negeri Melayu. Begitu juga Melaka yang jauh terpisah dari Pulau Pinang dan Singapura turut mengalami perkembangan Islah, dipelopori oleh beberapa orang tokoh seperti Haji Ahmad Amin, Haji Talib Karim, Haji Sharif Sukkar, Haji Ahmad Jamil, Haji Abu Bakar, Haji Abdullah Awal dan sebagainya. Kegiatan mereka tertumpu di daerah Jasin, Melaka Tengah dan Alor Gajah. Dikatakan kemuncak perjuangan Kaum Muda di Melaka berlaku apabila satu pertubuhan yang dikenali sebagai *Gerakan Ansarul Sunnah* ditubuhkan di bandar Melaka. Bagaimanapun disebabkan keradikalannya pendaftaran pertubuhan itu ditolak oleh pihak pemerintah British.<sup>32</sup>

Kemunculan beberapa orang tokoh Islah terutama pada tahun 1920an dan 1930an ini menunjukkan betapa minat terhadap keislahan agama ini sudah mulai terasa dan menyerap hampir ke peringkat *grass root* dalam masyarakat Melayu. Salah satu kesan penting daripada Gerakan Islah Islamiyyah yang bertiup pada tahap ini boleh dilihat melalui kemunculan Madrasah-madrasah yang beraliran Islah. Melalui madrasah inilah konsep keislahan itu tersebar secara efektif lagi. Madrasah al-Iqbaliyah al-Islamiyyah yang ditubuhkan di Singapura pada tanggal 1907 telah merintis jalan kepada penubuhan beberapa buah madrasah lain di Tanah Melayu. Walaupun al-Iqbali singkat usianya dan setahun lepas itu terpaksa pula dialih segala perabot dan guru-gurunya sekali dari Singapura ke Pulau Penyengat, atas kehendak Sultan Abdul Rahman

<sup>31</sup> Beliau digelar juga dengan nama Haji Wantih bin Mohamad Akib. Lahir di Kampung Makam, Pulau Pinang, tahun 1899. Mendapat pendidikan Melayu hingga darjah empat. Belajar agama dari Tuan Ahmad Abdul Kader, Haji Abdul Latif al-Malakawe, Haji Mohamad Yunus (bekas kadi Penang), Pakeh Hashim Surabaya, Hj. Arshad Bawai dan Syeikh Othman Jalaluddin, Penanti, Seberang Prai. Menjadi guru agama di beberapa buah masjid. Pergi ke Mekah pada tahun 1928, 1932 dan 1947. Turut bersahabat rapat dengan Syeikh Tahir Jalaluddin. Keradikalannya dikatakan yang mengakibatkan timbul ura-ura untuk mengadakan Majlis Muzakarraah di Seberang Prai pada tahun 1953. Lihat *Syeikh Tahir Papers*, Haji Muhammad Ibrahim Akibi dan Pembicaranya dengan Mohamad Saidul Arifin, 1950; *Warta Negara*, (27 Jun, 1950) dan (29 Sept., 1950).

<sup>32</sup> Lihat Abdul Aziz bin Mat Tom, 'Kaum Muda di Melaka', *Jurnal Sejarah*, Jil. XII, 1973/74, h. 36–47.

Riau-Lingga, ternyata jalan yang telah diteroka oleh madrasah itu bisa mendapat pengikutnya. Walaupun usaha untuk menubuhkan madrasah seperti ini menemui kegagalan disebabkan adanya tantangan dari pihak Kaum Tua tetapi kegagalan itu tidak bererti matinya cita-cita untuk menyambung nafas Islah yang pernah dilaung-laungkan begitu lama.

Pada tahun 1918 sewaktu *Persatuan Islam Pulau Pinang* sedang sibuk merangka penubuhan sebuah madrasah di Pulau itu, Syed Syeikh al-Hadi menawarkan tenaganya untuk menjadi Mudir, manakala Haji Abu Bakar pula mengwakafkan sebidang tanahnya di Teck Soon Street, di tengah-tengah bandar Pulau Pinang, untuk dijadikan tapak bangunannya. Madrasah itu akhirnya terdiri, dinamakan Madrasah al-Mashhur al-Islamiyyah. Wujudnya al-Mashhur menambahkukuhkan lagi kedudukan penggerak-penggerak Islah di Tanah Melayu. Sewaktu Syed Syeikh al-Hadi menjadi mudirnya beliau memanggil Syeikh Tahir Jalaluddin menjadi guru di situ, begitu juga dengan Syeikh Abdullah Maghribi,<sup>33</sup> kedatangannya ke Al-Mashhur menjadikan madrasah itu tapak mengalirnya fahaman Islah dikalangan penuntutnya. Malah selepas meninggalnya Al-Mashhur, Syeikh Abdullah Maghribi pernah dipanggil oleh Sultan Perak untuk membangunkan Madrasah Idrisiah di Kuala Kangsar. Madrasah Idrisiah membangun dengan hasil pimpinan Syeikh Abdullah Maghribi. Bagaimanapun halnya, kelantangan suara Syeikh Abdullah mengkritik amalan taklid buta dan 'talkin' menjadikan beliau tidak popular di kalangan ulama Kaum Tua yang kuat menguasai pentadbiran Idrisiah. Beliau akhirnya dipaksa oleh Sultan supaya keluar dari negeri Perak semata-mata kerana ide Islah yang cuba diserapkan ke negeri itu melalui Idrisiah. Kembali ke Pulau Pinang beliau mendirikan Madrasah al-Hadi al-Diniah untuk pendidikan murid lelaki dan perempuan. Semasa di Pulau Pinang inilah beliau merasa lebih bebas untuk menyuarakan pendapat Islahnya. Sehingga tahun 1921 ramai penuntut Al-Mashhur diterima masuk belajar di Al-Azhar. Sebaliknya di antara penuntut lepasan Madrasah ini ada pula yang pulang ke kampung untuk mendirikan madrasah mereka sendiri.

Penubuhan Madrasah Al-Diniah Kampung Lalang di Perak pada tahun 1934 adalah hasil kombinasi usaha beberapa orang penuntut lepasan al-Mashhur seperti Haji Ismail Moin, Haji Muhammad Zain Abdul Majis, Abu Bakar dan Haji Mohd, Zin Noh bersama-sama seorang tokoh agama dari Tapanuli bernama Syeikh Junid al-Tala. Kegigihan tokoh-tokoh agama yang berjiwa Islah ini menjadikan al-Diniah Madrasah Islah yang pertama sekali muncul di negeri Perak. Pelajaran agama dan akademik diberatkan di samping pelajaran amali seperti

33 Mengenai tokoh ini lihat H.C.O. 638/1935, Ag. Sec. High Com. to BAT, 11 Dec., 1935. Copy of Report on Syeikh Abdullah by Detective Branch Penang.

pelajaran berniaga (*small business*), membuat kicap, membuat sabun, membuat minyak angin, kacang masin, bersawah, berkebun dan menjahit (untuk penuntut perempuan) dijadikan pelajaran wajib diketahui oleh penuntutnya. Al-Diniah berjaya menanamkan semangat perubahan bukan saja di kalangan penuntutnya malah sebilangan besar penduduk Padang Rengas waktu itu memandang madrasah tersebut sebagai *agent of change* yang berjaya merubah sikap dan pandangan hidup penduduk kampungnya. Kejayaan al-Diniah diikuti dengan penanaman beberapa buah cawangannya di beberapa buah kampung seperti Madrasah Al-Falalah, Kampung Boyan; Madrasah Al-Ijtihadiah, Gopis; Madrasah Al-Iqtisadiah, Keroh Hulu, Madrasah Al-Bakariah, Paya Lintah; Madrasah Al-Sibayan Ahmadiah, Laneh; Madrasah Al-Masriah, Padang Rengas dan Madrasah Al-Hadi, Kampung Pauh. Munculnya cawangan madrasah seperti ini dengan sendirinya meluaskan pengaruh keislahan itu.<sup>34</sup>

Sebagai sebuah madrasah yang mendukung faham keislahan ini ia selalu dikunjungi oleh tokoh Islah seperti Syeikh Tahir Jalaluddin yang menjadi teman karib Syeikh Junid al-Tala. Syeikh Junid sendiri berusaha membawa beberapa orang pembatik dan pembuat terompah untuk datang membuka perusahaan di Padang Rengas. Hasil dari aktiviti ini, menjelang penghujung 1930an di Padang Rengas sendiri terdapat hampir 30 buah kedai terdiri dari kedai Getah, Kedai Dobi, Kedai Kopi, Kedai Gunting Rambut, Kedai Runcit dan sebagainya dipunyai orang Melayu.<sup>35</sup> Kejayaan orang Melayu itu bukan saja disebabkan telah timbul sahaman ke Melayuan dan anti Cina malah pada waktu itu *semangat perjuangan* orang Melayu sudah mula tumbuh akibat adanya pimpinan dari golongan ulama Islah ini. Kesannya begitu terasa di Padang Rengas kerana jumlah orang Melayu yang membeli di kedai Cina tidak sampai 20% itu pun dilakukan kiranya barang yang diperlukan tidak kedapatan di kedai Melayu. Malah telah timbul juga satuan perasaan malu di kalangan orang Melayu waktu itu jika ada di antara mereka yang membeli di kedai Cina.

Kesan pengaruh Gerakan Islah Islamiyyah ini lebih terasa lagi pada penghujung tahun 1940an apabila pondok-pondok di Al-Diniah menjadi tempat berteduh pejuang Melayu menentang British. Di pekarangan madrasah ini banyak diadakan latihan kawat anggota Angkatan Muda Insaf (API) dan juga Angkatan Wanita Sedar (AWAS) yang

Cf. Ismail Sudin, "Beberapa Aspek Sejarah Sosial Kuala Kangsar", *Jurnal Sejarah*, Jil. 10, 1971/72, h. 42.

Untuk butiran lanjut mengenai perkembangan di al-Diniah sila lihat Mohd. Sarim b. Hj. Mustajab, "Islam dan Perkembangannya Dalam Masyarakat Melayu Di Semenanjung Tanah Melayu, 1900 sehingga 1940an", Tesis, M.A. Universiti Kebangsaan Malaysia, 1975.

menjadi sebahagian dari ranting Parti Kebangsaan Melayu Malaya (PKMM). Keteranya kesedaran politik di kalangan penuntut dan pemuda pemudi kampung itu mungkin juga disebabkan pengaruh guru yang mengajar di madrasah itu. Beberapa orang guru lepasan institusi keguruan di Indonesia termasuk beberapa orang di antaranya anak Padang Rengas sendiri, turut menjadi guru di Madrasah itu. Di antara mereka termasuk Abdul Kadir dari Sulawesi, Darwis, Aishah Ghani, Shahrom b. Syeikh Muhammad, Kalsum dan Sakinah bt Syeikh Junid, kesemua lepasan dari Madrasah Muhamadiyah di Indonesia dan masing-masing pernah dipengaruhi oleh Gerakan Muhammadiyah serta semangat perjuangannya.<sup>36</sup> Al-Diniah sering kali dilawati oleh tokoh-tokoh Kesatuan Melayu Muda seperti Pakcik Ahmad dan Majid Sabil apabila parti itu membuka cawangannya di Kampung Boyan, Taiping. Begitu juga kader-kader kominis seperti Shamsiah Pakeh dan Rashid Maidin pernah datang ke al-Diniah dan berceramah tentang keburukan-keburukan kaum feudal dan pemerintah British. Besar kemungkinan keradikaluan yang wujud di madrasah ini, hasil usaha tokoh-tokoh Islah di Kampung Lalang, mungkin dianggap ia boleh menjadi *nursery* yang subur bagi pertumbuhan aktiviti politik kiri di negeri Perak. Bagaimanapun halnya perkembangan yang berlaku selepas perang Jepun menunjukkan keradikaluan itu sebenarnya beralih ke tapak yang lain iaitu di Madrasah II-Ihya, Gunung Semanggol.

Penubuhan institusi pelajaran agama yang beraliran Islah ini semakin ketara lagi dilihat di Perak apabila muncul sebuah madrasah di Gunung Semanggol dinamakan Madrasah II-Ihya Assyariff. Kelahiran Madrasah ini didorong oleh inisiatif mudirnya iaitu Haji Abu Bakar al-Bakir.<sup>37</sup> Walaupun cuma mendapat didikan agama di Seberang Prai dan akhirnya di Mekah, sejak awal-awal lagi semangat keislaman yang kelihatan padanya menyebabkan beliau terpaksa meninggalkan Idrisiah, sewaktu menjadi guru pelatih di Madrasah itu. Besar kemungkinan pengalaman di Kepala Batas banyak membuka fikirannya kepada berbagai pengaruh dan faham agama. Beliau sempat mengikuti, membaca dan memahami pertentangan faham antara Kaum Muda dan Kaum Tua. Sebagai seorang pemerhati yang kritis beliau lebih mudah menyesuaikan diri dengan fahaman Kaum Muda, mungkin kerana usia-nya yang muda serta juga fikirannya lebih cocok dengan aliran Islah yang kuat dititiup oleh tokoh-tokoh Islah waktu itu.

II-Ihya Assyariff membangun sejak 1934 hasil usaha dan gotong

<sup>36</sup> *Ibid.*, h. 395–397.

<sup>37</sup> Mengenai tokoh Haji Abu Bakar al-Bakir berserta dengan perkembangannya di II-Ihya, Assyariff, Gunung Semanggol, sila lihat Nabir bin Haji Abdullah, *Maahad II-Ihya Assyariff Gunung Semanggol 1934–1959*, Kuala Lumpur, Terbitan Jabatan Sejarah, Universiti Kebangsaan Malaysia, 1976.

royong guru-guru mudir dan muridnya di samping sokongan penduduk Gunung Semanggol yang banyak mengwakafkan harta dan wang mereka untuk mengongkosi pembinaan dan perjalanan Madrasah itu. Pada tahun 1939 bilangan pelajarnya meningkat empat ratus orang dan namanya terpaksa ditukar dari Madrasah ke Ma'had Il-Ihya Assyariff. Madrasah ini bukan saja menyediakan pelajarnya untuk mendapat pengetahuan agama, malah di Il-Ihya Assyariff kursus latihan Perguruan turut diadakan. Perkembangan ini dengan sendirinya menambah-harumkan namanya di seluruh Semenanjung waktu itu. Pesatnya pembangunan di Il-Ihya ini mungkin disebabkan oleh kedudukan kewangannya yang kuat dikelolakan oleh sebuah Persatuan dikenali sebagai *Persatuan Il-Ihya Assyariff*, Gunung Semanggol, ditubuhkan pada tahun 1940.<sup>38</sup> Tidak seperti madrasah-madrasah lain di Tanah Melayu, Haji Abu Bakar sentiasa menggalakkan penyertaan penuntutnya dalam segala aktiviti yang boleh membangunkan agama dan bangsa. Hasilnya ramai diantara penuntut madrasah ini giat menerbitkan karya mereka dalam akhbar-akhbar tempatan seperti *Utusan Melayu*, *Warta Negara*, *Warta Kinta* dan lain-lain lagi. Pendedahan cara ini dengan sendirinya menjadikan pelajar Il-Ihya lebih matang dan lebih bertenaga untuk bergerak dalam persatuan. Malahan timbul keinginan untuk menyertai kesatuan-kesatuan yang lebih dinamis mungkin didorong oleh ilham yang mereka terima bukan saja dari bahan berita mengenai perjuangan parti politik sekular melalui mass media, tetapi keinginan itu ketara kerana ajaran yang disemai oleh guru-guru madrasah itu sendiri. Pernah dikatakan bahawa melalui guru-guru lepasan sekolah Muhammadiyah di Indonesia yang mengajar di Il-Ihya, sebilangan pelajar-pelajarnya berkesempatan memahami apa yang dimaksudkan dengan konsep Kesatuan dan Pertubuhan politik. Berita mengenai rakyat Indonesia menentang penjajah Belanda istimewa perjuangan golongan Islam di Indonesia sering diperkatakan dan kesannya bertambah jelas pada tahun 1948 apabila sebuah parti politik Islam ditubuhkan diperkarangan Maahad Il-Ihya Assyariff. Keinginan untuk berpersatuan politik ini terjelma pada tahun 1937 bila Ibrahim Yaacob menubuhkan cawangan KMM di Gunung Semanggol, bagaimanapun perang Jepun yang meletus pada awal 1940an menyekat kegiatan politik pelajarnya secara tiba-tiba.

Selepas tamat pemerintahan Jepun di Tanah Melayu dengan

Lihat *Peringatan dan Peraturan-peraturan bagi Persatuan Il-Ihya Assyariff, Gunung Semanggol*, Penang, Al-Huda Press, 1940. Sejak ditubuhkan pada tahun 1934 harta wakaf yang diterima terdiri dari tanah seluas 4 ekar kebun getah diwakafkan oleh Tengku Permaisuri Sultan Perak, Raja Teh Sapura. Haji Abdul Manaf Aminuddin penghulu Gunung Semanggol, mewakafkan 2 ekar kebun getah; Haji Awang, ketua Kampung Bukit Putus, 1 ekar kebun getah; Lebai Sarit mewakafkan sebuah kedai empat pintu dan Haji Abdul Ghani mewakafkan 1 ekar tanah sebagai tapak sekolah.

kegigihan mudirnya Haji Abu Bakar al-Bakir Ma'had Il-Ihya Assyariff berjaya bangun semula dan bangunnya kali ini mencetuskan berbagai peristiwa politik yang menakjubkan. Kekuatan Il-Ihya begitu ketara pada zaman selepas perang apabila ia didatangi oleh orang-perjuangan dan Tokoh Kaum Muda, seperti Dr. Burhanuddin al-Helmy yang baru saja mengambil alih pimpinan PKMM yang diasaskan oleh Mokhtaruddin Lasso di Ipoh, Perak. Tahap selepas perang inilah dikatakan yang paling penting dalam sejarah Gerakan Islam Islamiyyah yang pernah disuarakan sejak 1906 itu. Pada tahap inilah apa yang pernah disuarakan oleh tokoh-tokoh Islam pra 1940an itu, direalisasikan dalam bentuk organisasi yang pada matlamat akhirnya bisa membawa perubahan satu organisasi politik berlandaskan Islam dengan mendapat sokongan Massa. Persahabatan rapat Dr. Burhanuddin dengan Hj. Abu Bakar al-Bakir, membawa perubahan satu rancangan untuk mengadakan persidangan Ekonomi-Agama Se Malaya pada 22 Mac, 1947.<sup>39</sup> Pada hari persidangan itu anggota yang bersidang bersetuju menujukan satu badan ekonomi yang dikenali sebagai *Pusat Perekonominian Melayu seMalaya* tata PEPEMAS bertujuan untuk berusaha membaiki kedudukan ekonomi orang Islam di Tanah Melayu yang sudah jauh ketinggalan dalam perlumbaan hidup dengan orang-orang asing. PEPEMAS yang baru dibentuk itu melantik dua orang wakil bagi tiap-tiap negeri. Manakala Jawatankuasanya terdiri Yang Dipertua, Hj. Abu Bakar al-Bakir, Naib Yang Dipertua, Burhanuddin Haji Ganjil; Judin; Ibrahim Fikri dan Hj. Ahmad Perai. Setiausaha Muhamad Esa dan beliau akan dibantu oleh seorang penolong. Perkembangan paling penting yang berlaku semasa persidangan di Il-Ihya itu ialah Penubuhan MATA atau *Majlis Tertinggi Agama*. MATA bertujuan untuk mengorganisasikan serta mengambil alih sistem pentadbiran agama dari tangan Raja-Raja Melayu serta juga ulama establishment yang bertugas di Majlis Agama dan Pejabat Agama Negeri.<sup>40</sup> Penubuhan MATA merupakan perkembangan penting dalam persidangan pertama di Il-Ihya. Persidangan MATA yang pertama itu juga bersetuju menyerahkan kuasa mengendalikan hal pentadbiran agama kepada satu badan yang dikenali sebagai *Lembaga Islam*

<sup>39</sup> *Majlis*, (29 Mac, 1947), h. 2. cf. Nabir, *Maahad*, h. 110.

<sup>40</sup> Perlunya ada satu organisasi agama yang dinamis ini pernah disuarakan melalui akhbar-akhbar Melayu yang mengemukakan seruan kepada ulama supaya menujukan badan-badan agama yang lebih sempurnakan. Suara lantang ini dikatakan datang dari Pejabat Agama Johor dan Persatuan Perkasa dari Trengganu. Lihat Rencana Pengarang, *Warta Negara*, (28 Januari, 1946), h. 2; (15 Feb., 1946), h. 4. *Utusan Melayu*, (2 Julai, 1947), h. 2. dan (12 Nov., 1947).

*SeMalaya*<sup>41</sup> dimana keahlian Lembaga itu terdiri dari beberapa orang tokoh agama yang terkemuka.

Tindakan MATA untuk mengambil alih kuasa pentadbiran agama dari Raja-Raja Melayu bukan bererti golongan Islah di Semanggol mahu menjatuhkan Sultan Melayu. Fungsi tradisi Sultan terhadap Adat dan Agama Islam itu saja yang hendak dipindahkan ketangan mereka yang lebih dapat menjamin kelincinan perjalanan agama di Tanah Melayu. Adanya campurtangan secara tidak langsung dari penasihat British dalam sistem pentadbiran agama di negeri Melayu Bersekutu dikatakan menghalang kemajuan umat Islam.<sup>42</sup> Tabiat serta sikap statis pihak atasan ini juga dianggap sebagai faktor yang melemah dan melembabkan semangat ulama-ulama *establishment* untuk bergerak memajukan sistem pentadbiran agama.

Persidangan MATA di Semanggol itu turut menghasilkan sebuah badan pendidikan dikenali sebagai *Lembaga Pendidikan Rakyat* atau LEPIR. Melalui badan ini juga timbul usaha untuk menyatukan sekolah-sekolah agama di bawah satu *Pusat Pentadbiran Sekolah-sekolah Rakyat*.<sup>43</sup> Wujudnya MATA, PEPPERMAS dan LEPIR pada persidangan yang pertama tanggal 22 Mac, 1947 itu merintis jalan kepada persidangan MATA kedua yang lebih besar pernah diadakan di Tanah Melayu. Persidangan kedua ini juga dikendalikan oleh MATA dimana Haji Abu

<sup>41</sup> Ahli Jawatankuasa Lembaga ini terdiri dari ahlin ulama dan tokoh pendidik seperti Syeikh Hussein Bakar Rafik, wakil al-Mashhur dilantik sebagai yang Dipertua, Naib YDP, Haji Tah Ali (Bahagian Pulau Pinang); Hj. Ismail Darus (Bahagian Tengah Perak, Selangor dan Negeri Sembilan), Haji Syed Mohd. al-Idrus, (Bahagian Selatan, Melaka, Johor dan Singapura); Hj. Wan Ismail (Bahagian Kelantan, Pahang dan Trengganu) dan Hj. Husin Dol (Bahagian Utara, Kedah, Perlis dan Seberang Prai). Setiausaha Osman Hamzah; Penolong Setiausaha, Sulaiman Najib, Bendahari, Ismail Darus dan Jawatan-kuasa akan terdiri dari 2 orang yang akan dipilih. Satu badan penasihat dilantik terdiri dari ahli-ahli agama seperti Syeikh Fathullah Suhaimi (Singapura); Hj. Abdullah Pakhim; Hj. Abdul Jalil Hassan dan Hj. Abu Bakar al-Bakir sendiri. Nabir, *Maahad*, h. 119–120.

<sup>42</sup> Pada 12 dan 13 Julai, 1947, MATA mengadakan lagi persidangan kedua Jawatankuasa di Guar Cempedak, Kedah. Perjumpaan di Guar Cempedak itu menghasilkan penubuhan beberapa buah badan yang dijangka dapat mengambil alih tugas-tugas yang dijalankan oleh Jabatan Agama dan Majlis Agama Negeri. Antara lain mesyuarat itu menubuhkan: Ketua Jabatan al-Fatwa dan Mahkamah Syariah; Ketua Jabatan Pelajaran; Ketua Jabatan Pendidikan; Ketua Jabatan Penerangan; Ketua Jabatan Pengawalan Sosial; Ketua Jabatan Wakaf; Ketua Jabatan Zakat dan Fitrah; Ketua Jabatan Terjemah dan Karang Mengarang; Peguam Syariah; Ketua Jabatan Pentadbiran dan Perbendaharaan; Ketua Jabatan Pemuda dan Ketua Tabligh.

<sup>43</sup> Lihat *Utusan Melayu*, (5 Nov. 1947) h. 3; (8 Nov., 1947), h. 2 dan (20 Nov., 1947).

Bakar al-Bakir menjadi *agent provocateur* yang paling gigih.<sup>44</sup> Persidangan MATA kali kedua yang diadakan pada 13 hingga 16 Mac, 1948 itu berjaya menarik seramai 4,500 umat Islam ke Il-Ihya Gunung Semanggol. Kepentingannya semakin ketara apabila wakil-wakil dari berbagai pertubuhan politik dan rantingnya seperti PKMM, API, AWAS, PUTERA, SEBERKAS, BARISAN TANI dan secara tidak langsung anggota Partai Komunis Malaya (PKM) seperti Rashid Maidin dan Samsiah Pakeh turut datang ke persidangan itu cuma sebagai pemerhati. Perkembangan paling penting dalam persidangan Agung MATA 1948 di Il-Ihya itu ialah penubuhan satu parti politik Islam yang radikal iaitu HIZBUL MUSLIMIN (Parti Orang-orang Muslim Malaya) atau ringkasnya HAMIM, parti politik agama yang ulung pernah wujud di Tanah Melayu sebelum tertubuhnya Parti Islam Se Malaya (PAS). Menurut pengasasnya Haji Abu Bakar al-Bakir, HAMIM ditubuhkan semata-mata untuk menggunakan Islam,<sup>45</sup>

bagi mencapai kemerdekaan bangsa Melayu yang berdaulat, mencipta masyarakat berdasarkan Islam dan mencapai Tanah Melayu Darul-Islam

Jawatankuasa HAMIM yang dibentuk terdiri dari Ketua Umum, Haji Abu Bakar al-Bakir, Ketua Satu (Injineer) Haji Ariffin b. Hj. Alias dan Ketua Dua, Daud Jamil. Sebagai sebuah pertubuhan politik yang menggunakan Islam sebagai selogan perjuangannya, pemimpinnya menganggap besar kemungkinan HAMIM lebih mudah mendapat sokongan sebilangan besar umat Islam di Tanah Melayu. Tertubuhnya ranting HAMIM dibeberapa buah negeri Melayu dengan begitu cepat bukan saja dicurigai oleh pemerintah British, malah ianya merunsingkan pemimpin UMNO yang sedang bergerak cergas untuk menyatukan suara orang-orang Melayu seluruh Malaya waktu itu. HAMIM dilihat sebagai pertubuhan politik Islam yang mempunyai potensi menggagalkan usaha UMNO. Kerana keradikalahan HAMIM Dato Onn Jaafar yang waktu itu menjadi pemimpin UMNO secara sinis mengingatkan ahli-ahli UMNO bahawa perkembangan di Gunung Semanggol itu merupakan satu ‘bahaya dari Gunung’ yang patut diamati benar-benar.<sup>46</sup>

<sup>44</sup> *Utusan Melayu* (24 Feb., 1948). Mengulas tentang betapa penting diadakan persidangan MATA, Hj. Abu Bakar menerangkan; “Di dalam abad-abad ini tentu saja perjuangan MATA bertambah berat dengan sebab kekuasaan agama lebih penuh di tengah raja-raja yang tidak ada berdasarkan demokrasi sama sekali. Sedangkan ulama-ulama di bawahnya masih memandang tinggi raja-raja itu lebih daripada yang mahakuasa”.

<sup>45</sup> *Utusan Melayu*, (27 Mac, 1948), h. 2.

<sup>46</sup> Dato Onn Jaafar dalam satu ucapan di Tangkak, Johor mengingatkan ahli-ahli UMNO tentang perkembangan di Il-Ihya dengan menyatakan, “telah timbul pula satu ikhtiar dalam Tanah Melayu dengan memakai nama agama kononnya berdiri atas dasar-dasar agama tetapi dibelakangnya tak suci dari pada jalan politik itu. Kita telah melihat merbahaya yang keluar dari hutan dalam tahun 1945 dan hari ini kita melihat merbahaya yang akan turun dari Gunung atas muslihat agama...” Jelas implikasi ucapan itu terang-terang menyentuh perkembangan di Gunung Semanggol itu. Lihat *Utusan Melayu*, (19 Jun, 1947); (11 Jun, 1947) dan (21 Jun, 1947).

Dalam konteks Gerakan Islah Islamiyyah di Tanah Melayu, pengajian menggunakan agama Islam sebagai teras perjuangan mereka bererti mengatakan bahawa perjuangan golongan Islah di Tanah Melayu sudah mengalami klimaks. Konsep keislaman agama yang lantang disuarakan oleh tokoh-tokoh Islah sejak muncul *Al-Imam* pada tahun 1906 diikuti dengan *Al-Ikhwan*, *Al-Ikhwan* dan sebagainya, kini dipraktikkan melalui organisasi apa yang pernah disuarakan oleh Syeikh Tahir Jalaluddin di dalam *Al-Ikhwan* pada tahun 1920an mengenai kelemahan dalam sistem pentadbiran agama di negeri-negeri Melayu, kini mula membuaikan asal. Disini juga dapat disimpulkan apa yang berlaku di Ma'had Il-Ihya Assyariff itu merupakan kontinuiti dalam Gerakan Islah Islamiyyah di Tanah Melayu. Ketidak-hadiran sebilangan besar wakil-wakil Jabatan Agama negeri-negeri dalam persidangan MATA di Semanggol itu jelas menunjukkan sokongan mereka di pihak *establishment*. Malah telah timbul ancaman dari beberapa buah pertubuhan Majlis Agama Islam di negeri-negeri Melayu, yang bercadang untuk melucutkan jawatan ulama-ulamanya yang diketahui ikut serta dalam perhimpunan MATA di Gunung Semanggol. Sekiranya Al-Mashhur berkembang maju dan menjadi tempat mengalir faham keislaman agama pada tahap 1914 hingga 1930an, maka Ma'had Il-Ihya Assyariff menggantikan tempat serta peranannya dalam tahun 1948.

Melihat kembali Gerakan Islah Islamiyyah yang berlaku dalam jangka waktu 1906 sehingga 1948 itu, jelas sekali terdapat dua tahap perkembangan yang walaupun berbeda dari segi perkembangannya dan matlamat, masih memperlihatkan satu proses kontinuiti yang begitu jelas. Tahap pertama yang merangkum dekad 1906 hingga penghujung 1930an jelas menunjukkan perkembangannya lebih bercorak menyedar, membangun dan mengukuhkan konsepsi agama umat Islam berlandaskan al-Quran dan Sunna. Tugas ini dilakukan oleh golongan ulama Islah disamping mereka-mereka yang mempunyai kesedaran Islah walaupun tidak menjadi ulama. Oleh kerana kegiatan mereka lebih bercorak kepada membetulkan penyelewengan yang terdapat dalam masyarakat baik dari segi konsepsi agama, pendidikan, ekonomi dan perjalanan pentadbiran organisasi Islam maka matlamat tokoh-tokoh Islah dari golongan pra 1940an ini lebih mudah difaham melalui pendapat Syeikh Tahir Jalaluddin sendiri apabila beliau menegaskan,<sup>47</sup>

kemerdekaan itu bikinan beberapa syarat dan pada pandangan saya belumlah sampai waktunya bagi kita boleh memerintah dan bersendiri. Sekiranya itu yang dikehendaki terwajiblah atas kita sekalian anak bumi putra berpengetahuan yang sempurna pada segenap perkara, bukanlah segala pengetahuan agama sahaja bahkan segala pengetahuan

47

Lihat Dairy 1923 dalam 'Syeikh Tahir Paper', Arkib Negara Malaysia.

dan kepandaian orang-orang Eropah; mestilah dapat lebih dahulu dan sempurna kekayaan anak bumi. Apabila telah sempurna dan cukup syarat-syarat itu barulah boleh diharap mendapat keselamatan dan kemerdekaan dan jika tidak nescaya kehendak itu cita-cita yang tiada boleh dapat. Jikalau berjalan pun nescaya mendatangkan bahaya atas diri, maka yang demikian tiada dibenarkan oleh Syarak.

Penjelasan ini dengan sendirinya menjawab soalan mengapa tidak tumbuh organisasi politik berlandaskan Islam lebih awal dari tahun 1940an. Lantaran kegagalan wujudnya organisasi politik Islam ini mendorong kebanyakkan penuntut-penuntut Islam yang sudah kenal dengan konsep kebebasan dan kemerdekaan tanahair semasa menuntut di Asia Barat, di Indonesia, mahupun yang terdidik dari sekolah rakyat tempatan, untuk menyalurkan tenaga mereka ke dalam parti-parti politik sekular yang banyak tumbuh dalam tahun-tahun 1930an. Penyerapan mereka ke dalam pertubuhan-pertubuhan politik sekular ini seperti PKMM, KMM, API berserta Persatuan Politik Melayu Kenegerian, pada matlamat akhirnya akan menukar pandangan serta corak perjuangan segolongan dari mereka kepada aliran sekular. Pun begitu perkembangan selepas pendudukan Jepun membawa banyak perubahan lain. Perkembangan di Ma'had Il-Ihya Assyariff, Gunung Semanggol pada tahap kedua Gerakan Islah Islamiyyah ini membuktikan masanya telah sampai bagi mereka untuk berorganisasi. Kali ini Islam menjadi teras perjuangan mereka. Wujudnya MATA dan HAMIM membuktikan bahawa cita-cita Islah itu telah direalisasikan dan tenaga penggeraknya kebanyakkan datang dari golongan ulama serta penuntut agama yang lebih muda yang banyak terpengaruh oleh Gerakan politik Islam di Indonesia.

Munculnya parti Politik Islam berserta dengan organisasi pelajaran, Ekonomi dan Agama pada tahap 1948 sebenarnya berlalu tidak secara mendadak. Tahap penyemaianya telah berlaku lebih awal lagi dengan polanya yang tersendiri. Bermula dari tingkat berdakwah ianya berkembang, malah pada satu peringkat berlaku polemik yang hebat dikalangan golongan yang berdakwah itu dengan pihak yang mahu mempertahankan *status quo* mereka. Wujudnya polemik itu memperlihatkan satu tingkat perkembangan yang paling penting dimana ia menunjukkan bahawa masyarakat Melayu umumnya sudah tidak lagi bersikap statis dalam menghadapi masalah di hadapan mereka tetapi sebaliknya sudah ada reaksi resiprokal daripada rangsangan yang dipancarkan, walaupun melalui media akhbar dan majalah sahaja. Kerancakan polemik agama yang berlaku ketika itu masih terus terasa hingga kini walaupun dimanifestasikan melalui cara yang lain pula. Jelas disini dalam ketenangan suasana beragama itu, telah tumbuh pula berbagai institusi-institusi pelajaran agama secara bersendirian, dibiayai oleh rakyat yang bebas pula dari kongkongan Sultan dan penjajah British. Ianya menjadi

... yang subur untuk pertumbuhan berbagai-bagai organisasi  
ekonomi dan politik radikal yang akhirnya bisa mendapat  
kongan massa serta bisa pula menggegar dan menggugat kestabilan  
zana politik waktu itu.

# Suasana Politik Di Tanah Melayu Perang Dunia II

PROF. KHOO KAY KIM

PADA tahun 1918, buat kali pertama Pemerintahan British menubuhkan sebuah jabatan yang dikenali sebagai *Criminal Intelligence Department* untuk mengawasi kegiatan-kegiatan politik di Tanah Melayu.<sup>1</sup> Jabatan itu seolah-olah melambangkan permulaan kegiatan politik di negara ini – tetapi, hanya dari suatu segi, iaitu kegiatan-kegiatan yang bersifat anti-pemerintah (British) atau dalam istilah undang-undang lebih biasa disebutkan sebagai kegiatan-kegiatan *subversive*.

Istilah ‘politik’ (dan bersabit dengan itu ‘kegiatan politik’) mempunyai pengertian yang tidak selalunya jelas pada umum. ‘Politik’, dalam pengertian yang paling dasar, merojok kepada hal-hal yang berkaitan dengan pemerintahan/kerajaan, lebih khususnya proses dan persaingan yang membawa kepada penubuhan dan organisasi sebuah pemerintahan, juga rupabentuk/struktur pemerintahan. Dilihat dari sudut yang amat dasar ini, jelas sekali ‘politik’ dan ‘kegiatan politik’ sudah pun wujud semenjak awal-awal lagi iaitu semasa munculnya kerajaan Melayu di negara ini.

Tetapi ‘politik’ yang dibincangkan di sini mempunyai pengertian yang lebih khusus. Dalam konteks masyarakat Melayu, iaitu pada zaman yang lampau, bukan segala lapisan masyarakat yang terlibat dalam proses politik. Hanya golongan atasan yang bisa berpolitik, Maksudnya mereka lah yang berhak membentuk kerajaan, melantik Raja, menyingkirkan seorang Raja untuk menaikkan yang lain, membuat keputusan-keputusan yang bersangkut paut dengan kepentingan negara, dsb.

Di Asia Tenggara, politik yang disertai oleh segala lapisan masyarakat, khususnya yang berupa gerakan raksasa dan disusun dengan rapi (misalnya penubuhan parti-parti politik) adalah penjelmaan abad yang ke 20. Dalam sejarah rantau ini, proses pergerakan politik ini lebih

<sup>1</sup> Colonial Office (CO) 273/441, Sir Arthur Young kepada A. Bonar Low, 4 May 1916; CO 273/485, O.A.G. kepada Lord Milner, 12 December 1919. Suatu cawangan jabatan itu diadakan di Negeri-negeri Melayu Bersatu dalam bulan April 1920.

biasa dikenali sebagai 'nasionalisme'; ia mempunyai beberapa sifat/ tujuan yang tertentu, di antara lain: (1) menentang pihak penjajah serta segala unsur-unsur luar yang mengancam keutuhan politik dan keperibadian budaya satu-satu golongan pribumi; (2) menghidupkan kembali tamaddun/kerajaan yang lama; (3) mewujudkan perpaduan yang lebih berkesan dan kuat di kalangan satu-satu golongan pribumi, dan (4) menegakkan kedaulatan negara sendiri dalam keluarga negara-negara dunia.

Di negara-negara Asia Tenggara lain, perkembangan ini dapat diporhatikan dengan lebih jelas berbanding dengan keadaan di Tanah Melayu. Di sini pertubuhan-pertubuhan politik awal tidak kaitan dengan kepentingan Tanah Melayu. Penduduk-penduduk Cina yang mula-mula sekali membentuk parti politik di sini. Pada tahun 1903/4 telah muncul sebuah pertubuhan yang mempunyai cita-cita revolusioner — *Chung Ho Tang* (Persatuan Kemauafakan Pusat) — di Singapura serta beberapa tempat di Semenanjung. Pada tahun 1906 diasaskan sebuah lagi pertubuhan di Singapura — *Tung Meng Hui* (Persatuan Perikatan). Pengasas persatuan yang pertama ialah Yu Lieh dan yang kedua Dr. Sun Yat-sen, kedua-duanya merupakan pejuang kebangsaan negeri China yang ingin menggulingkan Kerajaan Manchu. Selanjutnya, setelah negeri China menjadi sebuah republik pada tahun 1911, lebih kurang dua tahun kemudian telah ditubuhkan Kuomintang (Parti Kebangsaan) di Singapura dan seterusnya di merata tempat di Semenanjung. Kuomintang di Tanah Melayu merupakan cawangan Kuomintang di negeri China.<sup>2</sup>

Anihnya, bukan politik orang Cina yang kemudian mengancam kedudukan British di Tanah Melayu; bahkan, menjelang tahun 1914, Kuomintang merosot kerana di negeri China ia terpaksa tunduk kepada Yuan Shih-k'ai yang mengisytiharkan diri sendiri 'Maharaja'. Kuomintang hanya muncul kembali sebagai golongan politik yang utama di negeri China pada awal 1920an.

Di negeri India pula, tempoh lebih kurang 10 tahun sebelum Perang Dunia Pertama (1914–18) merupakan suatu zaman yang amat genting. Pentadbiran British telah memecahkan wilayah Bengal kepada dua bahagian dalam tahun 1905. Ini mengakibatkan tentangan yang hebat daripada penduduk wilayah itu. Mereka yang terlibat bertujuan membebaskan negeri India daripada penjajahan British.<sup>3</sup> Orang India di seberang laut terpengaruh terutamanya kerana golongan pelampau cuba menggunakan tempat-tempat luar negeri sebagai pengkalan untuk

<sup>2</sup> Untuk kajian yang mendalam tentang kegiatan politik orang Cina di Tanah Melayu, lihat Yen Ching Hwang, *The Overseas Chinese and the 1911 Revolution*, O.U.P., Kuala Lumpur, 1976.

<sup>3</sup> Lihat R.C. Majumdar (ed.), *The History and Culture of the Indian People*, Bombay, 1969, Vol. XI, ms. 17–33.

kegiatan-kegiatan politik mereka.

Waktu itu jumlah penduduk India di Tanah Melayu tidak begitu ramai apa lagi bilangan penduduk yang berasal dari India utara, iaitu kaum Bengali dan Punjabi. Kebanyakannya berkhidmat sebagai sepai atau polis. Itu bermakna mereka boleh menggunakan senjata api. Inilah yang membirnangkan pihak British. Keadaan menjadi genting menjelang Perang Dunia Pertama kerana sebahagian sepai dan polis India itu terdiri daripada kaum Muslimin. Pada ketika itu hubungan di antara kerajaan British dengan negeri Turki memang renggang dan apabila perang meletus, negeri Turki berpihak kepada negeri Jerman. Orang Islam dewasa itu menganggap Sultan Turki sebagai Khalifah.

Pergolakan politik India serta faktor agama melahirkan kegelisahan di kalangan sepai India, kebanyakannya bertempat di Taiping dan Singapura. Tiba-tiba pada awal tahun 1915, sepai di Singapura memberontak dan hampir berjaya merampas Singapura. Dengan bantuan angkatan bersenjata Jepun dan Perancis yang kebetulannya berada di Singapura masa itu serta Pasukan Sukarelawan Johor, sepai itu dapat dipatahkan. Namun demikian, keadaan politik tidak dengan serta merta pulih kembali kerana di negara-negara jiran – Indonesia dan negeri Siam – orang India dengan orang Jerman terlibat dalam komplot untuk menyerang British India. Segala rancangan golongan pelampau India kemudian gagal terutamanya kerana negeri Jerman tertewas dalam Perang Dunia Pertama.<sup>4</sup>

Pertadbiran British di Tanah Melayu kecemasan. Oleh sebab itulah pada penghujung tahun 1918 ditubuhkan sebuah *Criminal Intelligence Department*. Pemangku Pengarah yang pertama ialah V.G. Savi, seorang India yang boleh bertutur dalam bahasa Hindustani, Punjabi, Melayu dan Hokkien. Pada awal tahun 1922, jabatan itu diubah menjadi *Political Intelligence Bureau*.<sup>5</sup> Walau pun biro yang baharu itu diketuai oleh seorang pegawai British, hampir semua kakitangannya terdiri daripada orang India: dua orang *Inspector* (Sardar Balwat Singh dan Mehta Prithvi Chand) serta tiga orang *Detective Constable* (Sagar Rai, Bhagat Singh dan Ghulam Ali Khan). Ini membuktikan bahawa sehingga masa itu, politik orang India dianggap paling merbahaya.

Sesungguhnya pada masa itu politik orang Cina pun semakin bergolak. Sebelum tamatnya Perang Dunia Pertama, suatu golongan pelampau dari negeri China sudah tiba di Tanah Melayu. Mereka ini

<sup>4</sup> Lihat Khoo Kay Kim, "The Beginnings of Political Extremism in Malaya 1915–1935" (Tesis Ph.D., Jabatan Sejarah, Universiti Malaya, K.L., 1973), ms. 1–35.

<sup>5</sup> CO 273/515, Sir Laurence Guillemard kepada W. Churchill, 24 February 1922. Pada tahun 1933 nama jabatan ini diubah sekali lagi menjadi Cawangan Khas (*Special Branch*).

memperjuangkan ideologi anarkisme. Kegiatan-kegiatan mereka hanya kelihatan jelas pada tahun 1919. Di negeri China, pada 4 Mei 1919 berlaku suatu tunjuk perasaan raksasa yang diketuai oleh pensyarah dan mahasiswa Universiti Peking. Dalam sejarah negeri China, peristiwa itu dianggap melambangkan pencabarannya terhadap tradisi dan kebudayaan lama.<sup>6</sup> Walau pun semenjak penghujung kurun ke 19 lagi telah muncul kesedaran tentang perlunya negeri China mencontohi cara-cara Barat, sambutan daripada masyarakat umum agak dingin. Keadaan berubah dengan ternyata selepas Gerakan 4 Mei. Peristiwa inilah yang mendorong perkembangan ideologi kiri, termasuk gerakan kaum buruh, dan memberi kesempatan kepada Kuomintang untuk memulihkan kembali kekuatannya dalam gelanggang politik negeri China.

Gerakan 4 Mei memberi kesan penting juga kepada orang Cina di Tanah Melayu. Tunjuk perasaan turut berlaku di sini yang mengakibatkan rusuhan terutamanya di Singapura, Pulau Pinang dan Province Wellesley. Di Kuala Lumpur, kaum Cina telah memulaukan perayaan yang diadakan oleh pemerintah keranna tamatnya Perang Dunia. Penyiasatan yang dijalankan oleh pemerintah menunjukkan bahawa golongan anarkis telah bertapak di Pulau Pinang, Ipoh, Kuala Lumpur, Seremban dan Singapura. Golongan ini menentang imperialisme dan cuba menghasut para pekerja supaya menubuahkan kesatuan dan menuntut gaji yang lebih tinggi serta kemudahan-kemudahan yang lebih baik. Risalah-risalah diedarkan guna memajukan faham kiri. Mereka cuba membunuh Pelindung Orang Cina Selangor (Daniel Richards) dan Pesuruhjaya Tinggi Negeri-negeri Melayu Bersekutu (Sir Laurence Guillemard). Gerakan anarkis di Tanah Melayu merosot samasekali selepas tahun 1925 bukan hanya sebagai akibat tindakan polis yang keras tetapi, lebih penting lagi, kerana di negeri China gerakan ini telah kehilangan tenaga.<sup>7</sup> Di negeri China, Parti Komunis telah ditubuhkan pada tahun 1921.<sup>8</sup> Dengan organisasi yang lebih rapi dan strategi yang lebih berkesan, gerakan komunis berjaya mengetepikan gerakan anarkis. Detik yang sangat penting dalam sejarah gerakan komunis di negeri

<sup>6</sup> Lihat Chow Tse-tsung, *The May Fourth Movement: Intellectual Development in Modern China*, Cambridge, Mass., 1960. Peristiwa yang secara langsung mencetuskan peristiwa itu ialah penyerahan wilayah Shantung kepada negeri Jepun akibat Perdamaian Versailles. Wilayah itu sebelum Perang Dunia II dikuasai oleh negeri Jepun. Orang Cina mempunyai harapan wilayah itu akan dipulangkan kepada negeri China oleh pihak Berikat.

<sup>7</sup> Lihat Khoo Kay Kim, "Gerakan Anarkis di Tanah Melayu 1919-1925", *Jebat*, Bil. 2, 1972/73.

<sup>8</sup> Untuk suatu kajian yang tersusun tentang kemunculan dan perkembangan Parti Komunis negeri China, lihat James P. Harrison, *The Long March to Power: A History of the Chinese Communist Party 1921-72*, New York, 1972.,

China berlaku pada tahun 1924. Kuomintang (di bawah Dr. Sun Yat-sen) berpadu dengan Parti Komunis untuk mewujudkan Barisan Bersatu. Anggota-anggota Parti Komunis dibenarkan memasuki Kuomintang.

Waktu kekuatan Kuomintang pulih kembali pada awal 1920an, cawangan-cawangan Kuomintang di Tanah Melayu pun mulai bergerak dengan giatnya. Apabila terlahirnya Barisan Bersatu, komunis mulai tiba di Tanah Melayu dan bergerak dengan bertopengkan Kuomintang. Dalam tahap awal ini, kebanyakan komunis Cina di sini berasal dari Khengchow (Pulau Hainan). Di antara banyaknya daerah di negeri China, gerakan sayap kiri berkembang dengan amat pesat di Khengchow.

Terdapat tiga aliran politik di kalangan orang Cina di Tanah Melayu pada awal 1920an — satu bersifat kebangsaan dan pemuka-pemukanya terdiri daripada tokoh-tokoh Kuomintang yang lebih konservatif; satu lagi condong kepada kiri tetapi tetap setia kepada Kuomintang dan prinsip *San Min Chu I* sebagaimana ditetapkan oleh Dr. Sun Yat-sen; dan yang ketiga terdiri daripada golongan pelampau sama ada di dalam atau di luar Kuomintang.

Dr. Sun Yat-sen meninggal pada tahun 1925. Tanpa Dr. Sun, kerjasama di antara Kuomintang dengan komunis semakin retak. Anggota-anggota komunis di dalam Kuomintang bersiap sedia menghadapi perbalahan yang akan berlaku kelak. Terlahirlah sebuah organisasi secara sulit yang diberi nama 'Mazhab Utama',<sup>9</sup> pertubuhan inilah yang membimbing gerakan komunis di Tanah Melayu. Pihak komunis bergerak di bandar dan didesa. Di bandar, kegiatan mereka tertumpu kepada sekolah malam dan persatuan-persatuan sekerja yang kebanyakannya berada di Negeri Sembilan. Di Rantau terdapat pusat yang paling giat. Sebilangan besar buruh Cina yang bekerja di ladang getah berada di Negeri Sembilan dan jumlah yang terbesar terdiri daripada orang Khengchow.

Sepanjang masa hidupnya Barisan Bersatu berlaku seolah-olah suatu perseteruan di antara orang Cina dengan pertadbiran British. Bukan hanya golongan komunis yang bersikap anti-British, dalam beberapa tahun sebelum beliau meninggal, Dr. Sun merasa kecewa dengan British kerana tidak mendapat sokongan dan perkenan mereka. Tambahan pula, British merupakan golongan imperialis yang utama menguasai beberapa tempat di negeri China. Pentadbiran British di Tanah Melayu semakin khuatir melihat perkembangan pengaruh nasionalisme Cina di kalangan penduduk Cina di sini. Melalui Dewan Perniagaan Orang Cina, kedutaan Cina di bandar-bandar yang besar dan sekolah-sekolah Cina, perasaan kebangsaan di pupuk dan ini

9

Lihat Khoo Kay Kim, "The Beginnings of Political Extremism & c.", m.s. 203–17.

selanjutnya mengakibatkan keengganan orang Cina untuk menghormati dan mematuhi pentadbiran British. Tetapi permintaan supaya Kuomintang diharamkan di Tanah Melayu tidak diperkenankan oleh kerajaan British di London kerana British mempunyai kepentingan-kepentingan ekonomi yang luas di negeri China. Sebarang jenis konfrontasi mungkin akan mengancam kedudukan British di negeri China.

Namun demikian dalam beberapa tahun selepas tamatnya Perang Dunia Pertama, orang Cina bukan golongan tunggal yang bersikap anti-British di Tanah Melayu. Runtuhnya gerakan revolusioner di negeri India tidak mengakibatkan kepadaman nasionalisme India. Pada tahun 1919, pemerintahan British di India menghadapi cabaran daripada dua golongan: (i) pejuang-pejuang kebangsaan yang diketuai oleh seorang pemimpin baharu iaitu Mahatma Ghandi;<sup>10</sup> (ii) kaum Muslimin, dipimpin oleh dua orang adek beradek – Muhammad Ali dan Shaukat Ali.<sup>11</sup> Kaum Muslimin di India meneruskan tentangan mereka terhadap pihak British kerana negeri Turki (Khalifah) tertindas selepas Perang Dunia Pertama. Untuk memperkuatkan tentangan itu maka diasaskan suatu pergerakan yang diberi nama *Khilafat* yang bertujuan membela 'Khalifah' kaum Islam. Gerakan kebangsaan di bawah kepimpinan Gandhi pula memperlihatkan daya dan strategi baharu. Gandhi tidak mahu menggunakan kekerasan. Konsep ini diberi nama *Satyagraha* (kuasa kebenaran/jiwa). Beliau meminta supaya orang India bergantung kepada diri sendiri. Dua cogankata lagi yang dipopularkan ialah *Swadeshi* (membawa erti 'yang berkaitan dengan negara sendiri') dan *Swaraj* (bermakna pemerintahan/dirinya). Seruan *Swadeshi* timbul daripada tindakan Gandhi yang mendesak orang India supaya memulaukan barang-barang buatan British untuk menggunakan hanya barang-barang buatan India. Selanjutnya Gandhi meminta orang India agar jangan bekerjasama dengan pemerintahan British.

Suatu perkembangan di negeri India pada ketika ini mendarangkan kesan-kesan yang penting kepada Tanah Melayu. Gandhi menyokong gerakan Khilafat dan dengan cara itu mewujudkan perpaduan Kaum Hindu-Muslimin. Di antara 1919–1921 gerakan kebangsaan berkembang dengan amat pesat di negeri India. Pengaruhnya tiba di Tanah Melayu. Ini berlaku kerana banyak orang India berulang alek di antara negeri India dengan Tanah Melayu terutamanya golongan peniaga dan

<sup>10</sup> Untuk suatu perbincangan mengenai Gandhi dalam perkembangan politik India, lihat M.D. Lewis (ed.), *Gandhi, Maker of Modern India?*, Boston, 1965.

<sup>11</sup> Lihat Abdul Hamid, *Muslim Separatism in India, 1858–1947*, Karachi, 1967.

pedagang, sejumlah besarnya terdiri daripada orang India yang beragama Islam. Mereka membawa dan mengedarkan risalah-risalah tentang perjuangan di negeri India. Gambar-gambar Gandhi, Muhammad Ali dan Shaukat Ali juga digemari orang India. Para aktivitis di negeri India sentiasa menghubungi pemimpin-pemimpin India di sini meminta supaya dijalankan usaha-usaha menyebarkan dakyah serta mengumpulkan wang bagi membantu kegiatan-kegiatan di negeri India.<sup>12</sup>

Ternampak pengaruh Gandhi amat kuat di kawasan bandar dan penyokong-penyokong beliau terdiri daripada golongan yang berpelajaran Inggeris juga. Persatuan-persatuan India (contohnya Selangor Indian Association di Kuala Lumpur dan Kinta India Association di Ipoh) memainkan peranan penting memperkembangkan nasionalisme India. Salah satu daripada manifestasi nasionalisme India ialah percubaan untuk mempopularkan penggunaan kain *khadar*. Kegiatan orang India yang beragama Islam lebih hebat lagi. Mereka turut mengharumkan imej Gandhi dan di samping itu memperjuangkan cita-cita Khilafat.

Pada tahun 1922 ditubuhkan suatu jawatankuasa Khilafat di Singapura atas dayausaha Mahibub Hassan yang mempunyai hubungan rapat dengan jawatankuasa Khilafat induk di negeri India. Di samping mengedarkan risalah-risalah tentang perjuangan Khilafat, jawatankuasa di Singapura juga memupuk perbincangan ide-ide Pan-Islam. Pada tahun yang sama Kaum Muslimin India di Singapura juga mengasaskan sebuah pertubuhan Islam yang diberi nama *Anjuman-i-Islam*. Ini adalah ber-ekoran daripada lawatan Khwaja Kamal-ud-Din ke Singapura suatu tahun dahulu. Beliau adalah Imam masjid Woking di England dan terkenal kerana kegiatan-kegiatan dakwahnya. *Anjuman-i-Islam* menerbitkan sebuah majalah (dalam bahasa Inggeris) yang dikenali sebagai *The Muslim*. Majalah ini memperlihatkan sikap yang anti-British.<sup>13</sup>

Sokongan untuk politik kebangsaan dan gerakan Khilafat di Tanah Melayu tidak berkekalan. Menjelang tahun 1924 sudah berlaku kembali permusuhan di antara kaum Hindu dengan kaum Muslimin di India. Di negeri Turki, Mustafa Kemal menghapuskan sistem kesultanan dan kerabat diraja dibuang negeri. Tambahan pula pentadbiran British mengambil langkah yang tegas untuk mengawal kegiatan-kegiatan yang dianggap merbahaya. Pada pertengahan 1920an, semasa politik kiri orang Cina bertambah maju, orang India di Tanah Melayu hampir tidak

<sup>12</sup> Khoo Kay Kim, "The Beginnings of Political Extremism & c.", m.s. 36–56.

<sup>13</sup> Alun Jones, "Internal Security in British Malaya, 1895–1942" (Tesis Ph.D., Yale University 1970), m.s. 153–55.

berpolitik lagi.<sup>14</sup>

Sehingga Perang Dunia Pertama, British kurang bimbang tentang orang Melayu. Badan-badan politik Melayu memang tiada; tetapi masyarakat Melayu bukan masyarakat tertutup. Kalau orang India terdedah kepada politik negeri India dan orang Cina terpengaruh secara langsung oleh pergolakan di negeri China, orang Melayu lebih berkiblat kepada Timur Tengah dan Indonesia.

Hubungan di antara Tanah Melayu dengan Timur Tengah memang erat. Banyak orang Melayu bukan hanya menunaikan fardhu haji setiap tahun, mereka yang mampu menghantar anak-anak untuk melanjutkan pelajaran agama ke Mekah atau Kahirah. Semenjak abad ke 19 lagi, Timur Tengah dalam keadaan bergolak akibat percubaan oleh Jamaluddin Al-Afghani (1838–97) dan muridnya Muhammad Abduh (1849–1905) untuk membawa islah dalam agama Islam. Setelah Jamaluddin dan Muhammad Abduh meninggal gerakan itu merosot tetapi hidup kembali pada pertengahan 1930an di bawah kepimpinan Hasan al-Banna (1906–49). Pada awal abad ke 20 pula, suatu perkembangan yang memberi kesan penting kepada orang Arab berlaku di negeri Turki. Golongan yang dikenali sebagai ‘Turki Muda’ mendesak supaya diadakan pembaharuan-pembaharuan dalam bidang pentadbiran dan ketenteraan. Gerakan ini kemudian berkembang hingga menjadi suatu perjuangan politik dan seterusnya melahirkan nasionalisme. Orang Arab banyak mempelajari dari Turki Muda; pengaruh ini mendorong perkembangan nasionalisme Arab pula.<sup>15</sup>

Pelajar-pelajar Islam dari rantau ini yang berada di Timur Tengah dalam tempoh yang penuh peristiwa ini kembali sebagai golongan yang celek mata. Pada awal kurun ke 20 telah ada suatu golongan kecil yang cuba mengubah masyarakat Melayu. Perjuangan mereka disalurkan terutamanya melalui akhbar *Al-Imam* (1906–1908).<sup>16</sup> Mereka ini lebih biasa dipanggil Kaum Muda; mereka bukan aktivis politik yang sebenarnya. Namun demikian mereka bercita-cita melihat masyarakat Melayu bangkit untuk membebaskan diri daripada belanggu penjajahan.<sup>17</sup>

<sup>14</sup> Dalam laporan-laporan *Political Intelligence Bureau* terdapat sedikit sahaja maklumat tentang orang India dalam tahun 1925 berbanding dengan laporan-laporan untuk 1922–23.

<sup>15</sup> Lihat George Leuczowski (ed.), *The Political Awakening in the Middle East*, New Jersey, 1970, pp. 5–7.

<sup>16</sup> Untuk keterangan yang lebih lanjut, lihat Abdul Aziz b. Mat Ton, *Al-Imam: Suatu Diskusi* (Kertas Data, Jabatan Sejarah, Universiti Malaya, 1977) dan Abdullah bin Haji Jaafar, *Al-Imam* (Kertas Data, Jabatan Sejarah, Universiti Malaya, 1977).

<sup>17</sup> Misalnya *Al-Imam* pernah meminta supaya “segala bangsa-bangsa umat Timur itu mengambil ibarat dan cemburu yang bersungguh-sungguh pada melepaskan dirinya dari perhambaan yang amat hina. . .” (Abdul Aziz b. Mat Ton, op.cit., m.s. 79).

Perjuangan golongan berpelajaran agama memasuki tahap yang lebih penting semasa dan selepas Perang Dunia Pertama. Dalam tempoh lebih kurang 10 tahun itu telah muncul sekolah-sekolah agama yang moden. Sekolah-sekolah agama sebelum itu lebih menumpukan perhatian kepada pembacaan Al-Quran dan pembelajaran hal-hal Fardhu Ain sahaja. Sekolah-sekolah yang baharu itu seperti Madrasah Muhammadiyah, Kota Bharu (1917), Madrasah Al-Masyhur Islamiah, Pulau Pinang (1918), Sekolah Al-Diniah, Kampung Lalang, Padang Rengas (1924), dan Daeratul Maarifil Wataniah (Kepala Batas, 1925), mempunyai kurikulum yang jauh lebih rapi. Kelulusan-kelulusan sekolah-sekolah moden ini lebih memahami akan perkembangan-perkembangan dalam dunia moden. Para intelek agama telah juga mengeluarkan beberapa akhbar/majalah seperti *Pengasuh* (Kota Bharu, 1918), *Al-Kitab* (Kota Bharu, 1920), *Idaran Zaman* (Pulau Pinang, 1925), *Seruan Azhar* (Kahirah, 1925), dan *Al-Ikhwan* (Pulau Pinang, 1926).

Pengaruh yang datang dari Indonesia tidak kurang pentingnya. Memang sudah diketahui umum mulai 1920an orang Melayu yang terdidik banyak membaca majalah/akhbar dari Indonesia. Apa yang mungkin tidak begitu jelas ialah kedatangan guru-guru agama dari Indonesia di mana gerakan agama Islam memang begitu handal. Sarikat Islam adalah pertubuhan massa yang pertama di Indonesia. Di mananya sahaja ada sekolah agama yang agak besar di kawasan Barat Semenanjung, di situ ada guru dari Indonesia. Banyak juga pelajar-pelajar dari Tanah Melayu yang mengaji di Indonesia.

Walau pun sehingga akhir 1920an, orang Melayu masih belum menubuhkan persatuan politik, British telah mulai bimbang tentang perkembangan-perkembangan yang telah berlaku. Dalam tahun 1920, Pesuruhjaya Tinggi (Sir Laurence Guillemard) melaporkan kepada Pejabat Kolonial di London bahawa:

The Malay, too, has advanced greatly of recent years. He is far better educated; he has gained a comparative notion of Malay politics; he is more sophisticated and has acquired ambitions which have been emphasized occasionally in the vernacular press with some asperity towards British protection. It will be regrettable if unconscious neglect due to changed circumstances and the mass of routine work over-alienates the sympathies of Moslem Rulers so loyal as the Malay Sultans showed themselves during the War. Moreover the wide-spread social and economic unrest of the present time is affecting also the Mohamedan world, and waves of unrest are apparent in the Dutch East Indies, where various societies exist which are suspected of revolutionary tendencies. Mohamedan world politics are a matter of profound interest to the Malaysia of the Peninsula, and it is I think of the highest importance to have an officer to watch such tendencies and movements in their influence on the Malays.<sup>18</sup>

<sup>18</sup> CO717/5, Sir Laurence Guillemard kepada Viscount Milner, 8 November 1920.

hal yang demikian pentadbiran British mulai mengamat-amati kegiatan orang Melayu. Pada tahun 1923, *Political Intelligence Bureau* menarik perhatian pemerintah terhadap kegiatan tiga orang Melayu — Zainal Abidin bin Ahmad (kemudian terkenal sebagai Za'ba), Mohd. Zain bin Haji Ayub dan Abdul Majid bin Zainuddin. Za'ba waktu itu mengajar di Maktab Melayu Kuala Kangsar; Mohd. Zain dan Abdul Majid adalah *'Malay Inspectors of Schools'* masing-masing di Pulau Pinang dan Hilir Perak. Mereka disebutkan sebagai pelanggan penerbitan-penerbitan yang telah diharamkan. Za'ba terutamanya dikatakan sedang "corrupting the minds of" murid-muridnya dengan menanamkan empatangan anti-British. Akibatnya Za'ba telah dipindahkan ke Biro Terjemahan, bahagian Jabatan Pelajaran, di Kuala Lumpur.<sup>19</sup>

British juga berbangbang tentang kegiatan seorang guru agama — Haji Wan Ahmad bin Wan Ngah. Beliau berasal dari Kelantan dan telah mengajar agama di merata tempat, akhirnya (pada tahun 1923) menetap di Temoh, Perak, kerana dijemput oleh seorang yang berada dan kuat berpegang kepada agama iaitu Haji Abdullah Endut. Di Temoh, Haji Wan Ahmad mendirikan Madrasah Al-Ahmadiyah yang tetap hingga sekarang walaupun bangunannya telah diperbaharui. Haji Wan Ahmad mendukung ide Pan-Islam. Beliau pernah mencabar undang-undang British kerana tidak selaras dengan Quran dan beliau menggalakkan orang Melayu menggunakan kesempatan semasa menukar fardhu haji untuk bertemu dengan orang Turki bagi memperkuatkan pertalian kaum Muslimin. Pemerintahan Turki di Tanah Melayu, menurut Haji Wan Ahmad, lebih sesuai daripada pemerintahan British.<sup>20</sup>

Tetapi kegiatan individu-individu itu tidaklah berkembang menjadi suatu gerakan. Langkah pertama yang lebih positif diambil di Kelantan oleh suatu golongan pemuda. Yang paling dinamis di antara mereka ialah Abdul Kadir Adabi dan Asaad Shukri bin Haji Muda. Kedua-dua mereka ini adalah kelulusan Madrasah Muhammadiyah.<sup>21</sup> Pada tahun 1929 mereka dengan beberapa orang rakan menubuhkan Kelab Putera. Kelab ini bukan sebuah parti politik tetapi ia tidak juga mengasingkan diri daripada keritikan-keritikan tentang pentadbiran negeri Kelantan. Kelab itu menerbitkan akhbar yang juga diberi nama *Putera*; ia

<sup>19</sup> Lihat Khoo Kay Kim, "Keterlibatan Orang-orang Melayu dalam Persatuan-persatuan Sulit", *Jurnal Sejarah*, Jilid 14, 1975/76, m.s. 65.

<sup>20</sup> Alun Jones, op. cit., m.s. 158-9.

<sup>21</sup> Untuk suatu kajian terperinci mengenai dua orang tokoh ini, lihat Abdul Rahman Al-Ahmadi, "Satu Kajian dan Perbandingan Riwayat Hidup Kadir Adabi dengan Assad Shukri" (Tesis M.A., Jabatan Sejarah, Universiti Malaya, 1978).

mengandungi ulasan-ulasan yang tajam tentang keadaan dan perkembangan di Kelantan. Pihak atasan merasa tidak senang dan selanjutnya mengambil langkah untuk menamatkan kegiatan Kelab Putera. Tetapi semangat anggota-anggotanya tidak pudar. Sepanjang 1930an Kota Bharu amat sibuk dengan kegiatan-kegiatan intelek, Foram, ceramah dan perbahasan diadakan dan peserta-peserta dijemput dari tempat-tempat termasuk seorang sarjana dari *University of Chicago*.<sup>22</sup>

Dalam kebanyakan tulisan tentang perkembangan nasionalisme di kalangan orang Melayu, tumpuan diberikan kepada Maktab Perguruan Sultan Idris dan kegiatan-kegiatan bekas-muridnya seperti Ibrahim Yaacob, Hassan Manan dan rakan-rakan mereka. Ini sebenarnya merupakan suatu pandangan yang amat sempit. Suasana/keadaan politik orang Melayu amat kompleks. Ini bukan tempatnya untuk mendalami perkara ini. Tambahan pula, penyelidikan yang lebih menyeluruh masih diperlukan. Tetapi secara umum mungkin tidak keterlaluan kalau dikatakan sebilangan besar pejuang-pejuang Melayu sebelum Perang Dunia Kedua mempunyai matlamat yang sama - mewujudkan perpaduan masyarakat sendiri untuk meninggikan martabat dan maruah bangsa. Setengah-setengahnya berjuang meliti agama; setengah-setengah lagi menggunakan kaedah-kaedah yang lebih bersifat kebaratan, iaitu dengan berdasarkan faham-faham seperti demokrasi, hak-hak asasi, keadilan sosial dsb. Pada keseluruhan mereka langkah-langkah yang diambil tidak bertentangan sangat dengan apa yang diperkenankan oleh pemerintah: menyuarakan sungutan-sungutan dalam akhbar, mendesak wakil-wakil Melayu menyampaikan hasrat mereka dalam *Federal Council* dan merayu kepada Raja dan para pemimpin supaya memberi bimbingan kepada masyarakat bawahan. Golongan pelampau Melayu yang mempunyai tendensi revolusioner bukan tiada tetapi amat kecil bilangannya dan terdiri daripada orang-orang yang tidak terkenal dan tiada status sosial dalam masyarakat.

Semenjak tahun 1926 lagi telah ada perhubungan di antara komunis Cina di Tanah Melayu dengan komunis Indonesia. Di antara 1928-1929 empat orang pemimpin komunis Cina beberapa kali bertemu dengan tiga orang Melayu yang hanya dikenali oleh *Political Intelligence Bureau* sebagai Ali, Ahmad dan Abdul Rahman. Dipercayai Ali adalah ketua mereka. Tiga orang Melayu ini cuba menujuhkan suatu cawangan Melayu sebuah pertubuhan yang wujud secara sulit di Tanah Melayu iaitu *Liga Menentang Imperialisme*. Liga ini dari masa ke masa ada mengeluarkan dakyah dalam bahasa Melayu (jawi dan Rumi). kali pertamanya ialah pada 3 Ogos 1928 dan kali yang terakhir dalam

22 Khoo Kay Kim, "Malay Society 1874-1920s", *Journal of Southeast Asian Studies*, Vol. V, No. 2, 1974, m.s. 192-4; juga Abdul Rahman Al-Ahmadi, op. cit.

Mac 1930. Ali didapati seringkali melawati sekolah-sekolah Cina di Kampung Baharu dan Coleman Street, Singapura. Di Mei-Jun 1929, Ali telah mengunjungi Shanghai bersama-sama dengan (dari Melaka) dan Haji Muhammad (seorang guru agama yang pulang dari Padang, Sumatra, tetapi waktu itu menetap di Melaka). Pada tahun 1930 beberapa orang komunis Melayu telah diberkas; mereka ialah:

Baiki bin Suile – orang Padang, bermastautin di Singapura.  
alias Ali Majid – orang Bugis yang bekerja dengan kapal api *Van Pura* di pelabuhan Singapura.

bin Sape – dari Pengkalan Balak, Melaka.

maluddin – orang Padang, bermastautin di Singapura.

alias Abdul Hamid – orang Jawa, bermastautin di Singapura.

Mohamed bin Hashim – orang Padang, menetap di Tampin.

lagi – Abdul Rahman yang dipercayai sebenarnya bermama-mamalah dengan Abdul Karim, seorang sahabat karib Tan Melaka dan Alimin – dapat dilarikan diri. Kecuali Haji Mohamed bin Hashim, semua yang terungkap mengaku salah.<sup>23</sup>

Dalam tahun-tahun 1930an suasana politik di Tanah Melayu telah berubah dengan amat radikal. Kali ini politik orang Cina pula yang agresif sehingga *Political Intelligence Bureau/Special Branch* perlu bekerjasama dengan *Chinese Protectorate* untuk menyediakan laporan bulanan bukan hanya tentang kegiatan politik orang Cina di Tanah Melayu tetapi juga perkembangan politik kemaskini di negeri China. Laporan ini yang dikirim kepada kedutaan British di merata negara disebutkan sebagai *Monthly Review of Chinese Affairs*.

Dua perkembangan penting berlaku pada awal 1930an yang memberi kesan kepada orang Cina di Tanah Melayu. Pada tahun 1930/31 terlahir Parti Komunis Tanah Melayu (PKTM). Sebelum itu, semenjak akhir 1920an lagi, telah ditubuhkan suatu Panitia Parti Komunis negeri China di sini. Pada tahun 1930, Komunis Antarabangsa mengambil alih tugas mengawasi kegiatan komunis di Tanah Melayu. PKTM diberi arahan supaya jangan menghadkan kegiatannya di kalangan orang Cina sahaja. Terutamanya, orang Melayu ( kaum petani ) harus dipujuk supaya menerima komunisme.<sup>24</sup> Walau pun dasar ini tidak dapat dilaksanakan dengan berkesan kerana terdapat kelemahan-kelemahan tertentu di kalangan pemimpin-pemimpin komunis empatis yang hampir semuanya terdiri daripada orang Cina, dengan hanya sebuah organisasi yang lebih rapi, pihak komunis dapat memajukan kegiatannya.

<sup>3</sup> Lihat Khoo Kay Kim, "Keterlibatan Orang-orang Melayu & c", ms. 67-8.  
<sup>4</sup> Khoo Kay Kim, "The Beginnings of Political Extremism & c.", ms. 254-87.

Suatu perkembangan lagi yang amat penting berlaku pada tahun 1931 apabila kuasa Jepun menyerang Manchuria. Permusuhan di antara negeri China dengan negeri Jepun mengapi-apikan perasaan kebangkitan orang Cina. Tunjuk perasaan dan rusuhan anti-Jepun seringkali berlaku di Tanah Melayu. PKTM tidak dapat mengasingkan diri daripada gerakan anti-Jepun kerana itu merupakan suatu cara yang sangat berkesan untuk mendapatkan sokongan penduduk Cina.<sup>25</sup>

Walaupun dari masa ke masa pemimpin-pemimpin mereka diberkas, PKTM mempunyai pengaruh yang amat kuat di kalangan buruh China pada pertengahan 1930an. PKTM memang dibantu oleh kemerosotan ekonomi dunia yang berlaku di antara 1929–1930. Keadaan ekonomi sudah pulih kembali sebelum pertengahan 1930an tetapi hubungan di antara majikan dengan pekerja menjadi renggang kerana pihak majikan tidak sanggup menaikkan gaji yang telah merosot pada masa Kemelesetan Ekonomi. Di Antara 1936–37, atas hasutan PKTM berlaku pemogokan raksasa di beberapa ladang getah di kawasan Negeri Sembilan dan Selangor. Pekerja-pekerja di Batu Arang juga turut mogok dan di Batu Arang berlaku pertempuran di antara pihak komunis dengan polis. Pihak komunis mempunyai rancangan untuk menghasut pekerja-pekerja di lombong-lombong bijih timah di Kinta supaya sama-sama mogok tetapi apabila tindakan mereka di Batu Arang dapat dipatahkan dan pemimpin-pemimpin mereka diberkas, rancangan mereka untuk kawasan Kinta tidak dapat dijalankan.<sup>26</sup>

Keadaan politik orang Cina di Tanah Melayu menjadi lebih hebat lagi akibat Peristiwa 7 Julai 1937 di Jambatan Marco Polo. Mulai itu meletuslah Perang Cina-Jepun secara rasmi. Di antara lain, perang ini membawa kepada wujudnya kerjasama di antara Parti Komunis dengan Kuomintang buat kali yang kedua. Barisan Bersatu dihidupkan semula pada bulan Ogos 1937. Di Tanah Melayu telah juga berlaku percubaan untuk mewujudkan kerjasama di antara PKTM dan Kuomintang dalam bulan Oktober 1937. Hanya keadaan di Tanah Melayu amat kompleks yang pertama, kerana PKTM bersikap anti-British pada hal Kuomintang di peringkat itu tidak mahu memusuhi pentadbiran British supaya dapat bergerak dengan lebih bebas di Tanah Melayu; yang kedua, pemimpin-pemimpin Kuomintang terdiri daripada mereka yang mempunyai status sosial yang agak tinggi di kalangan orang Cina Tanah Melayu tetapi pemimpin-pemimpin komunis terdiri daripada orang yang tidak terkenal. Kerjasama yang cuba diwujudkan itu bukan hanya tidak

25 Lihat Stephen Leong, "Sources, Agencies and Manifestations of Overseas Chinese Nationalism in Malaya 1937–1941" (Tesis Ph. D., University of California, Los Angeles, 1977, Jilid I), m.s. 81–91.

26 Lihat Yeo Kim Wah, "Communist Involvement in Malayan Labour Strikes 1936", *JMBRAS* Vol. XLIX, Pt. 2, 1976.

tercapai bahkan dalam beberapa bulan sahaja PKTM dan Kuomintang telah bersaing-saingan untuk mendapatkan sokongan orang Cina. Salingga lebih kurang tahun 1940, melalui organisasi yang lebih rapat dan hubungan yang lebih rapat dengan kaum pekerja, PKTM dapat mengatasi Kuomintang. Menjelang Perang Dunia Kedua, Kuomintang melipatgandakan tenaganya dan memperbaiki susunan parti; lantarannya ia menguasai kembali gerakan anti-Jepun.<sup>27</sup>

Orang India yang semenjak 1924–25 lagi hampir berundur dari politik, selama beberapa tahun selanjutnya lebih menumpukan perhatian kepada masalah-masalah sosial seperti keadaan hidup kaum buruh di ladang getah dan soal kasta. Persatuan-persatuan orang India pula lebih biasa menganjurkan kegiatan-kegiatan budaya. Orang India telah mengadakan suatu Persidangan Seluruh Tanah Melayu buat kali pertamanya di Kuala Lumpur pada tahun 1927. Seterusnya Persidangan diadakan di Ipoh (1928), Singapura (1929) dan Teluk Anson (1931). Tetapi persidangan-persidangan itu tidak mendatangkan hasil-hasil yang konkret bahkan ia telah lelap selepas tahun 1931. Pada tahun 1932 muncul sebuah persatuan yang didaftarkan sebagai *Malayan Indian Association*. Persatuan ini tidak pula mengakibatkan perpaduan di kalangan orang India kerana tujuannya ialah untuk menjaga kepentingan orang India yang bermastautin di Tanah Melayu. Orang India 'immigrant' tidak diterima sebagai anggota.<sup>28</sup>

Perkembangan yang lebih penting di kalangan orang India hanya berlaku pada tahun 1937 iaitu selepas lawatan J. Nehru ke Tanah Melayu. Lawatan Nehru menyalaikan semula nasionalisme orang India. Sebagai manifestasi semerta muncullah sebuah pertubuhan baru — *The Central Indian Association of Malaya* (CIAM). Walau pun pada mulanya CIAM bukan sebuah parti politik — ia bertujuan menaikkan status kaum India secara amnya dan kaum buruh khususnya — menjelang Perang Dunia Kedua pemimpin-pemimpinnya seperti S.C. Goho dan N. Raghavan memainkan peranan penting untuk memupuk perkembangan Gerakan Kemerdekaan India di kalangan orang India di kalangan orang India di Tanah Melayu. Perpaduan dan nasionalisme India mencapai kemuncaknya pada masa Pendudukan Jepun ketika Subhas Chandra Bose tiba di Singapura untuk mengetuai Gerakan Kemerdekaan India.<sup>29</sup>

<sup>27</sup> Lihat Stephen Leong, 'The Kuomintang-Communist United Front in Malaya during the National Salvation Period, 1937–1941', *Journal of Southeast Asian Studies*, Vol. VIII, No. 2, 1977.

<sup>28</sup> George Netto, *Indians in Malaya*, Singpaore, 1962, m.s. 60–61.

<sup>29</sup> S. Arasaratnam, *Indians in Malaysia and Singapore*, Kuala Lumpur, 1970, m.s. 98–111.

Dalam masyarakat Melayu juga kelihatan jelas perkembangan kesedaran politik dalam 1930an. Kemelesetan Ekonomi (1929–30) dan kegiatan-kegiatan politik orang Cina terutamanya serta tuntutan-tuntutan yang dibuat oleh wakil-wakil bukan Melayu dalam Majlis Mesyuarat Negeri-negeri Melayu Bersekutu dan Negeri-negeri Selat mendesak orang Melayu mencari jalan yang lebih berkesan untuk mewujudkan perpaduan.

Setakat ini telah ada tulisan-tulisan yang memberikan suatu gambaran yang agak menyeluruh tentang kegiatan-kegiatan yang membawa kepada penubuhan persatuan-persatuan negeri Melayu, Kesatuan Melayu Muda, Persaudaraan Sahabat Pena dan perlangsungan Persidangan Orang-orang Melayu Seluruh Tanah Melayu dua kali sebelum Perang Dunia Kedua.<sup>30</sup> Tetapi ada perkembangan di sana-sini yang masih belum jelas kepada kita. Beberapa contoh dapat diberikan berdasarkan lapuran-lapuran Cawangan Khas.

Pada tahun 1934 terdapat lapuran tentang percubaan oleh Komunis Antarabangsa untuk menyebarluaskan faham komunis di kalangan orang Melayu dengan menggunakan suatu kumpulan intelligentsia Indonesia yang berada di Singapura:

This group which numbers about fifty "Indonesians" in Malaya of any importance are the local representatives of that body of fugitives who fled from the Netherlands Indies after the rebellion there of 1926–1927. Amongst them are supporters of all or nearly all the various political groups into which the aspirations of "Indonesians" are split up. There is also amongst them, a small section of pure communists with an "international" outlook and it is amongst this small section that helpers have been found by the M.C.P. to prepare the propaganda in Malay . . . which is intended to further the progress of the "Racial Movement" (gerakan untuk mempengaruhi semua kaum) in Malaya.<sup>31</sup>

Pada tahun 1935 pula dilapurkan bahawa dua orang Jawa yang bermastautin di Tanah Melayu – Budiman Alias Ahmat dan Soetan Djenain Alias Pak Said – telah memasuki PKTM walaupun mereka tiada hubungan dengan komunis di Indonesia.<sup>32</sup> Soetan Djenain memang terkenal sebagai seorang 'guru politik' yang telah banyak

<sup>30</sup> Lihat misalnya, W.R. Roff, *The Origins of Malay Nationalism*, New Haven, 1967; Radin Soenarno, "Malay Nationalism 1900–1945", *Journal of Southeast Asian History*, Vol. 1, No. 1, 1960; Khoo Kay Kim, "Malay Society 1874–1925", op. cit., dan Mohd. Yunus Hamidi, *Sejarah Pergerakan Politik Melayu Semenanjung*, Kuala Lumpur, 1961.

<sup>31</sup> CO273/616, Sir Shenton Thomas kepada Malcolm MacDonald, 13 Jun 1935, lampiran: S.S. Police Special Branch Political Intelligence Journal, 1 Februari 1935.

<sup>32</sup> CO273/616, O.A.G. kepada Ormsby-Gore, 20 Jun 1936, lampiran: Straits Settlements Police Special Branch, Report for the year 1936, 1 Januari 1935.

mempengaruhi pemuda-pemuda Melayu sebelum Perang Dunia Kedua.

Pada tahun 1936, lapuran Cawangan Khas lebih menarik lagi.<sup>33</sup> Yang pertama dinyatakan bahawa telah wujud sebuah *All Malaya Muslim Missionary Society* yang telah bertanggungjawab memulihkan gerakan Pan-Islam. Persatuan itu menerbitkan sebuah majalah yang diberi nama *Genuine Islam*; majalah ini dihantar kepada orang-orang Islam yang berpengaruh di seluruh dunia. Dalam tahun 1936, majalah itu, kerana kekacauan di Palestin, menerbitkan sebuah makalah yang dikatakan anti-Yahudi. Cawangan Khas juga melapuran bahawa:

A number of political agitators from the Netherlands Indies took refuge in Malaya, but did not come to notice as being politically active in this country. A small amount of literature which was anti-Dutch in tone was published by a Netherland Indies subject in Johore.

Tetapi lebih menarik lagi ialah lapuran yang berbunyi demikian:

In July, 1936, Haji Abdul Wahid bin Haji Wahab, the Javanese founder of "Nadhwatul-Ulema" (society of distinguished learned men) in Sourabaya, Netherlands Indies, arrived in Singapore and opened a branch of this society amongst the members of the local Boyanese community.

Malangnya lapuran-lapuran itu tidak memberikan maklumat yang terperinci. Tetapi gambaran yang diberikannya hanya mengesahkan apa yang telah disebutkan lebih awal lagi dalam kertas ini tentang perlunya diadakan penyelidikan yang lebih mendalam lagi perihal perkembangan politik di kalangan orang Melayu.

Dalam sejarah Asia Tenggara, Tanah Melayu biasa dianggap sebagai negara di mana kegiatan politik tidak berlaku sebelum Perang Dunia II. Apa yang kurang jelas kepada umum ialah perbedaan di antara masyarakat Tanah Melayu dengan masyarakat lain dalam rantau ini. Yang pertama, Tanah Melayu adalah masyarakat yang amat kecil; maka tidak mungkin di sini boleh muncul suatu gerakan raksaksa sebagaimana yang pernah berlaku di Indonesia atau di Filipina. Yang kedua, komposisi penduduk Tanah Melayu jauh berlainan daripada keadaan penduduk di negara-negara lain. Tanah Melayu bukan hanya sebuah masyarakat majmuk tetapi jumlah penduduk immigran sama besarnya dengan jumlah penduduk pribumi. Yang ketiga, dari segi geografi, kedudukan Tanah Melayu lebih terbuka kepada pelawat-pelawat dari berbagai negara memandangkan bahawa sebelum Perang Dunia Kedua, laut merupakan jalan antarabangsa yang utama.

Sebenarnya keadaan politik di Tanah Melayu amat menarik dan tidak keterlaluan kalau dikatakan berwarna-warni; kurang hebat

33

CO273/630, Sir Shenton Thomas kepada Ormsby-Gore, 21 Oktober 1937, lampiran: S.S. Police Special Branch Political Intelligence Journal, 9 Februari 1937.

mungkin dan setiap gerakan sudah tentu tidak mencakup sebahagian besar penduduknya, tetapi dari segi kekayaan pengalaman tiada tolok bandingnya. Masyarakat Tanah Melayu adalah contoh masyarakat majmuk *par excellence*; itu bermakna unsur pembahagian (*divisiveness*) merupakan sifat yang ternyata masyarakat ini. Selanjutnya – dan ini biasanya tidak disedari umum – setiap kaum adalah golongan yang amat *heterogeneous*. Tanah Melayu, sebelum Perang Dunia Kedua juga bukan sebuah negara. Dari segi pentadbiran terdapat beberapa bahagian: Negeri-negeri Selat, Negeri-negeri Melayu Bersekutu, Johor, Kedah, Perlis, Kelantan dan Trengganu. Tanah Melayu mempunyai sembilan orang Raja kesemuanya. Dalam keadaan itu lebih mudah berlaku perkembangan serpihan daripada perkembangan *centripetal*.

Maka suasana politik di Tanah Melayu sangat keliru; terdapat banyak golongan kecil-kecilan yang cuba bergerak dalam keadaan yang amat terbatas sempadannya kerana hanya disertai oleh individu-individu yang mempunyai sikap kesukuan yang kuat. Keadaan itu bertambah kusut kerana negara ini terdedah kepada pergolakan-pergolakan di negara-negara lain. Ramai orang berpolitik sama ada secara terbuka atau secara sulit tetapi haluan politik mereka berbeda-beda sehingga golongan yang sama agama atau pun berpegang kepada ideologi yang sama masih tidak dapat bersatu. Keadaan politik Tanah Melayu juga membuktikan di benua Asia, kesedaran kesukuan, pada keseluruhannya, merupakan unsur perpaduan yang paling kuat, mengatasi ideologi atau pun nasionalisme, iaitu dalam zaman sebelum Perang Dunia Kedua.

# Permulaan Kesedaran Perburuhan Cina Di Tanah Melayu, 1920—1940

LEONG YEE FONG

AHLI-AHLI sejarah yang menulis mengenai zaman penjajahan dalam sejarah Tanah Melayu pada amnya telah melupai kegiatan-kegiatan dan sumbangan kelas pekerja. Perkembangan ekonomi hanya difikirkan dalam bentuk modal dan pengusahawan sahaja dan buruh hanya merupakan satu barang yang perlu untuk kejayaan pertumbuhan ekonomi ekspot penjajah. Sedikit sekali pertimbangan yang diberikan kepada aspirasi kelas pekerja dalam usaha menukar taraf sosial dan ekonomi mereka, penglibatan mereka dalam kegiatan-kegiatan politik, pembentukan pertubuhan-pertubuhan mereka sendiri, dan pengaruh-pengaruh yang membentuk pola-pola pertukaran buruh di Tanah Melayu zaman penjajahan. Golongan pekerja yang besar ini termasuklah petani-petani yang menjadi tulang belakang masyarakat Tanah Melayu dan perjuangan untuk membaiki kedudukan sosio-ekonomi mereka, patut diberi perhatian yang lebih besar dari proses membangun sebuah negara itu sendiri kerana perjuangan mereka itu adalah untuk kemegahan manusia. Kertas ini adalah hanya meliputi tinjauan secara meluas aspek kelas buruh Cina di Tanah Melayu zaman penjajahan. Ia mengkaji setengah pengaruh-pengaruh yang menekan buruh-buruh Cina ini, manifestasi perubahan kedudukan mereka, pertumbuhan-pertumbuhan dan perjuangan untuk meninggikan kedudukan sosial dan ekonomi mereka.

## Keadaan dan Kedudukan Buruh-Buruh Cina sebelum tahun 1920

Buruh-buruh Cina merupakan golongan terbesar masyarakat imigran-imigran Cina di Tanah Melayu sebelum Perang Dunia Kedua. Kelebihan mereka ini adalah berlawanan dengan golongan minoriti yang terdiri dari saudagar-saudagar, pemodal-pemodal dan pengusaha-pengusaha. Mereka bertumpu di kawasan-kawasan perlombongan di Perak, Selangor, Melaka dan Johor, dan dalam bidang-bidang kerja mahir di bandar-bandar yang wujud bersama dengan perkembangan ekonomi Tanah Melayu menjelang dua dekad yang pertama di abad ke 20 ini.

Disebahagian besar zaman penjajahan, buruh-buruh Cina ini mendapat perhatian yang sedikit dari kerajaan penjajah. Pegawai-

pegawai kerajaan pada keseluruhannya memberikan kelonggaran kepada majikan buruh-buruh Cina ini merangka kaedah-kaedah pengambilan pekerja-pekerja dan memutuskan kadar upah mereka sendiri selaras dengan perkembangan ekonomi Tanah Melayu. Undang-undang Buruh kerajaan penjajah, walaupun mempunyai peruntukan-peruntukan untuk perlindungan buruh-buruh Cina ini, pada praktiknya hanya digunakan untuk buruh-buruh India sahaja.<sup>1</sup> Keadaan ini adalah tidak menghairankan kerana Jabatan Buruh kerajaan penjajah yang ditubuhkan dalam tahun 1911 adalah dipusatkan kepada buruh-buruh India. Pegawai-pegawaiannya adalah diambil dari Jabatan Imigresyen India dan mereka ini lebih mahir dengan masalah-masalah imigresyen buruh-buruh India dan pengambilan pekerja-pekerjanya dari masalah buruh-buruh Cina. Jabatan ini mendapat bahawa pengawasan ke atas buruh-buruh Cina ini adalah merupakan satu tugas yang sukar dan oleh itu ia hanya memainkan peranan yang kecil sekali dalam masalah buruh Cina ini.

Pada praktiknya, kerja-kerja sebenar pengawasan buruh-buruh Cina ini telah diserahkan kepada pegawai-pegawai "Protectorate" Cina yang dianggap sebagai Timbalan Pengawal (*Deputy Controllers*) apabila mereka bertindak di bawah peruntukan-peruntukan undang-undang buruh. Pegawai-pegawai *Protectorate* ini pula oleh kerana mempunyai banyak tugas-tugas lain, dalam keadaan sebenarnya tidak dapat menumpukan perhatian kepada masalah-masalah yang dihadapi oleh buruh-buruh Cina ini. Pada keseluruhannya mereka hanya memainkan peranan yang kecil sahaja dalam masalah buruh-buruh Cina ini, iaitu hanya apabila ada masalah yang dibawa oleh buruh-buruh atau majikan-majikan untuk dipertimbangkan. Oleh itu buruh-buruh Cina ini terus diluar pengawasan rasmi dan terpaksa membuat penyesuaian sendiri dengan majikan-majikan mereka dan terpaksa memperjuangkan hak-hak mereka sendiri.

Sehingga dekad pertama abad ke 20, sebahagian besar buruh-buruh Cina ini diambil secara perjanjian (*indentured basis*) di mana buruh-buruh Cina tersebut menerima sejumlah wang pendahuluan untuk tambang perjalanan dan mereka terikat secara perjanjian undang-undang dengan majikan tersebut untuk suatu jangka waktu yang tertentu.<sup>2</sup> Melalui proses masa, buruh-buruh yang diambil secara perjanjian begitu yang berjaya membayar kembali hutang-hutang mereka dan memutuskan untuk tidak pulang ke negeri China, telah menjadi kumpulan buruh-buruh tempatan yang semakin bertambah. Walau pun bekas

<sup>1</sup> Lihat J.N. Partner, *Colonial Labour Policy and Administration: A History of Labour in the Rubber Plantation Industry, c. 1910 – 1941*, New York, 1960, untuk satu perbincangan yang mendalam mengenai peruntukan<sup>a</sup> peruntukan Undang Buruh 1912 dan 1923 m.s. 114–129.

<sup>2</sup> Lihat Wong Lin Ken, *The Malayan Tin Industry to 1914*, Tucson, Arizona, 1965, m.s. 71.

buruh-buruh perjanjian ini dianggap bebas, mereka masih terpaksa bekerja di bawah syarat yang sama seperti buruh-buruh yang diambil melalui perjanjian, hanya mereka tidak dikehendaki membuat apa-apa perjanjian bertulis. Menjelang abad ke 20 ini, kumpulan buruh-buruh imigran yang datang secara membayar sendiri tambang perjalanan mereka dan membuat perjanjian-perjanjian secara sukarela dengan para kontrektor buruh, para kontrektor ini yang bertanggungjawab terhadap penawaran dan pengawasan tenaga buruh dalam satu ladang atau lombong adalah secara tekniknya diiktirafkan sebagai majikan-majikan di bawah peruntukan undang-undang buruh kerajaan penjajah. Mereka dikehendaki menyediakan kemudahan-kemudahan asas kepada buruh-buruh ini seperti tempat tinggal, kemudahan perubatan dan lain-lain, tetapi pada praktiknya mereka tidak mempunyai keupayaan mahupun keinginan menyediakan kemudahan-kemudahan itu. Tanpa kuatkuasa undang-undang, sistem perjanjian buruh ini menjadi satu cara eksplorasi dan buruh-buruh ini pula tanpa pertubuhan-pertubuhan mereka sendiri tidak mempunyai saluran-saluran untuk menyuarakan masalah-masalah mereka. Di kawasan-kawasan bandar pula pertimbangan patut diberi kepada golongan minoriti buruh-buruh imigran yang bekerja diberbagai-bagai kerja kemahiran. Mereka ini adalah unit-unit pengeluaran yang kecil seperti pertukangan kayu, jahitan dan membuat kasut dan mereka ini mengwujudkan satu sistem aparantis dimana buruh-buruh yang diambil ini didedahkan kepada berbagai-bagai bentuk keperluan majikan-majikan yang selalunya menganggap para aparantis ini sebagai pembantu rumah. Buruh-buruh Cina sehingga masa selepas zaman meleset mempunyai hanya sedikit nilai kekurangan (*scarcity value*) dan kuasa perundingan majikan-pekerja (*bargaining power*). Majoriti dari mereka adalah tidak merupakan peneroka-peneroka tetapi lebih merupakan penduduk-penduduk perpindahan-bujang (*bachelor-migratory*) yang menganggap Tanah Melayu hanya sebagai tempat tinggal sementara sahaja dan berharap mendapat kekayaan dan akhirnya pulang ke negeri China. Oleh itu tenaga buruh adalah merupakan satu aliran yang berterusan dan kesedaran untuk mengadakan pertumbuhan adalah tidak wujud langsung. Pihak majikan pula sebaliknya lebih tersusun dan dalam sektor-sektor yang dimiliki oleh orang-orang Eropah, mereka mempunyai kombinasi yang teguh seperti *Planters Association of Malaya* dan *Chambers of Mines*. Mereka dapat menjaminkan bantuan kerajaan dalam mendapatkan penawaran buruh yang tetap dan oleh itu kadar upah dapat ditentukan demi kepentingan mendapatkan kos pengeluaran yang rendah. Perbedaan kadar upah untuk kerja-kerja yang sama dalam satu perusahaan dan juga sistem bayaran upah yang berbeda adalah merupakan pertimbangan penting kepada kurangnya persatuan dan kesedaran dalam tenaga buruh tersebut. Tambahan lagi, buta huruf, asal usul kumpulan-kumpulan pekerja yang berbeda bahasa pertuturan,

hutang-hutang yang banyak dan adanya "truck system" di mana potongan-potongan kepada upah dibuat untuk makanan dan lain-lain kemudahan yang diberikan kepada buruh-buruh tersebut, dengan berkesan sekali menyekat kesedaran buruh-buruh.<sup>3</sup> Kombinasi pekerja-pekerja pada praktiknya tidak wujud langsung selain daripada syarikat-syarikat pekerja yang biasanya terdapat dalam kerja-kerja kemahiran di kawasan-kawasan bandar. Buruh-buruh lombong dan penoreh-penoreh di ladang getah tidak mempunyai pertubuhan langsung sehingga tahun 1940 apabila pertubuhan-pertubuhan seperti "*Kinta Mining Employees Association*" dan "*Malacca Rubber Estates Employees Association*" ditubuhkan.<sup>4</sup> Perjalanan sistem perjanjian (*contract system*) dalam hal ini merupakan kuasa yang utama menyekat kombinasi buruh-buruh tersebut. Seperti yang dinyatakan di atas, para kontrektor dan dalam banyak hal kontrektor kecil selalunya saling mendakwa menjadi orang tengah di antara buruh-buruh dan pihak pengurusan dan ini menyebabkan buruh-buruh susah menyuarakan masalah-masalah mereka. Buruh-buruh ini pula pada praktiknya selalu dianaya oleh kontrektor-kontrektor ini berserta dengan kadar perpindahan kerja yang rendah di antara buruh-buruh tersebut dan ini telah mengwujudkan keadaan di mana buruh-buruh dikuasai oleh majikan-majikan. Di antara kerja-kerja kemahiran, pekerja-pekerja pertukangan adalah lebih tersusun dalam bentuk syarikat-syarikat perniagaan (*trade guilds*) seperti yang terdapat di negeri China.<sup>5</sup> Syarikat-syarikat perniagaan ini secara definisinya ialah satu pertubuhan yang mengandungi ketutukang (*Master Craftsmen*), yang menjadi majikan, jurucorak dan apparantis. Tugas-tugas syarikat ini ialah menghadkan bilangan tukang-tukang dalam satu-satu perusahaan dan menstabilkan harga barang-barang keluaran mereka. Syarikat-syarikat ini juga menjadi badan perunding di antara majikan-majikan dengan pekerja-pekerja mengenai kadar-upah, jumlah jam kerja dan syarat-syarat apparantisan. Tugas-tugas sosial juga adalah termasuk seperti menyediakan tempat tinggal, pampasan semasa sakit, dan bantuan-bantuan kewangan dalam perbelanjaan perkebumian. Kemunculan syarikat-syarikat ini walau bagaimanapun adalah sedikit sebanyak merupakan halangan kepada kemajuan pekerja-pekerja ke arah penubuhan Kesatuan Sekerja yang

<sup>3</sup> Keadaan dikalangan buruh-buruh Cina adalah disifatkan dengan sepenuhnya dalam Tai Yuen, *Labour Unrests in Malaya, 1934-1941*, (M. Phil. thesis), University of Hongkong, 1973, m.s. 1-43.

<sup>4</sup> M.R. Stenson, *Industrial Conflict in Malaya*, London, 1976, m.s. 35.

<sup>5</sup> Satu artikel yang berguna tentang syarikat-syarikat perniagaan adalah didapati dalam Charles Gamba, "Chinese Associations in Singapore," *Journal of the Malayan Branch of the Royal Asiatic Society*, (JMBRAS), Jilid 1, No. 37, 1966.

dapat mengemukakan kepentingan kepentingan mereka sebagai pekerja-pekerja. Pentadbiran syarikat-syarikat ini adalah dijalankan oleh majikan-majikan yang kaya. Ini adalah perkara yang tidak dapat dilakukan dalam masyarakat imigran Cina kerana kejayaan adalah merupakan faktor penting dalam menentukan kedudukan sosial dan ke pimpinan pertubuhan, tambahan lagi dalam perbedaan-perbedaan di antara satu perusahaan dengan yang lain, dan dalam setengah-setengah hal pertubuhan-pertubuhan syarikat yang berasingan dalam jenis perusahaan yang sama dirumitkan lagi oleh masalah taat setia kepada kumpulan yang berlainan bahasa pertuturnya. Manakala perbedaan-perbedaan perusahaan ini menyekat usaha menggabungkan pekerja-pekerja ini, masalah kumpulan-kumpulan mengikut bahasa pertuturan dan daerah asal usul di negari China pula menambah rumitkan lagi masalah pertentangan di antara mereka. Dipandang dari segi perspektif sejarah, kemunculan tradisi syarikat-syarikat perusahaan ini dapat dianggap satu penghalang besar kepada penubuhan kesatuan-kesatuan sekerja dalam satu-satu perusahaan.

#### Pengaruh-pengaruh Politik dan Sosio-ekonomi keatas Buruh-buruh Cina dalam tahun 1920an.

Menjelang tahun-tahun 1920an, terdapat perubahan dalam sifat-sifat buruh Cina ini terutama kelas buruh di bandar-bandar. Mereka menjadi lebih memahami/menerima perkembangan-perkembangan buruh dan pengaruh-pengaruh politik yang datang dari China. Buruh-buruh itu kini menjadi lebih mudah bergerak (*mobile*) jika dibandingkan dengan kedudukan buruh-buruh di awal abad ke 20. Ini mungkin diakibatkan oleh kejatuhan pengaruh-pengaruh kongsi gelap, penghapusan sistem perjanjian dalam pengambilan buruh-buruh dalam tahun 1914, peluang-peluang ekonomi yang lebih besar yang diberikan oleh perkembangan ekonomi penajah dan perkembangan proses perbandaran dengan pembesaran bandar-bandar dan penubuhan bandar-bandar baru di negeri-negeri Melayu Bersekutu. Pertumbuhan bandar-bandar ini tidak sahaja menyediakan lebih banyak peluang kerja tetapi yang lebih pentingnya ialah mendedahkan buruh-buruh tersebut kepada ekonomi moden dan pengaruh-pengaruh politik. Dengan bertambah ramainya buruh-buruh yang diambil mengikut perjanjian yang telah menyelesaikan hutang-tanggungan mereka, buruh-buruh tersebut adalah lebih bebas untuk memilih majikan-majikan mereka sendiri. Dalam hal buruh-buruh pertukangan pula, pertumbuhan kerja yang berdasarkan perkilangan telah mengurangkan kepentingan dan faedah-faedah sistem syarikat perusahaan yang tradisional dan dengan ini bermulalah langkah-langkah pertama ke arah pembebasan buruh-buruh Cina di bandar-bandar. Perkembangan pendidikan Cina akibat dari perkembangan semangat kebangsaan orang-orang Cina seberang laut di Tanah Melayu menyebabkan buruh-buruh Cina di bandar-bandar lebih sedar

akan kelemahan kedudukan mereka. Terdapat kecenderungan pada buruh-buruh tersebut untuk merebut peluang-peluang pelajaran yang disediakan oleh kelas-kelas malam dan lain-lain pertubuhan pelajaran masyarakat. Dalam lain-lain perkataan buruh-buruh Cina tidak lagi sepenuhnya buta huruf, dan bilangan kecil buruh-buruh Cina yang mempunyai pendidikan ini sudah tentu memberi kesan kepada semua kaum buruh yang lain dalam membawa kepada satu fahaman dan yang lebih baik mengenai perkembangan politik dan ekonomi di negeri China yang berlaku berikutnya dari kesedaran pihak nasionalis dalam tahun 1919.

Pengaruh-pengaruh politik adalah sama penting dalam sebarang pertimbangan mengenai permulaan kesedaran buruh-buruh Cina di Tanah Melayu di zaman penjajahan. Kenyataan bahawa sebahagian besar dari mereka itu maseh mengadakan hubungan dengan China tidak dapat tidak adalah dipengaruhi oleh perkembangan politik di negeri China. Sun Yat Sen muncul dalam awal tahun-tahun 1920an di China Selatan (kebetulan pula kawasan ini menjadi tempat asal usul sebilangan besar buruh-buruh imigran Cina) sebagai pemimpin yang memperjuangkan kepentingan buruh-buruh dalam usahanya mendapatkan sokongan untuk pertubuhan Kuomintang (KMT). Gerakan 4 Mei dalam tahun 1919 telah mencetuskan satu peristiwa di mana kaum buruh bangun dan menyokong bantahan-bantahan dan tunjuk perasaan oleh pelajar-pelajar dan suasana begini telah digunakan oleh Sun Yat Sen untuk menghasut mereka supaya menubuhkan kesatuan-kesatuan sekerja berasaskan perlilangan.<sup>6</sup> Dalam usaha mendapatkan sokongan buruh-buruh untuk KMT, Sun Yat Sen telah menyiapkan satu rancangan yang komprehensif untuk mendapatkan hak-hak asasi kaum buruh, penghapusan sistem kontrek, kadar upah yang lebih tinggi, insuran sosial dan keadaan kerja yang lebih baik. Tindakan-tindakan mogok oleh buruh-buruh di negeri China telah menjadi satu fenomena yang biasa yang menggambarkan keinginan memperjuangkan kedudukan yang lebih baik dan menentang penguasaan ekonomi oleh pemodal-pemodal luar. Di Tanah Melayu perkembangan-perkembangan di negeri China tersebut mempunyai pengaruh-pengaruh yang positif ke atas sikap buruh-buruh Cina terutamanya di ketika itu mereka menghadapi masalah kekurangan beras akibat dari larangan import beras dari Burma dan Siam dan juga adanya Ordinan Pendaftaran Sekolah-sekolah (*Registration of School Ordinance*) yang telah diperkenalkan oleh kerajaan penjajah untuk mengawal dan menyusun perjalanan Sekolah-sekolah

<sup>6</sup> "The Development of Trade Unions in Malaya," *Monthly Review of Chinese Affairs (MRCA)*, No. 106, June 1939, CO273/654, m.s. 29.

Semangat kebangsaan yang terdapat di negeri China tidaklah merupakan satu sahaja aliran pengaruh politik yang memberi kesan kepada buruh-buruh Cina di Tanah Melayu. Buruh-buruh ini juga telah terdedah kepada pengaruh-pengaruh politik yang lebih radikal. Dalam hal ini pihak berkuasa penjajah melapurkan bahawa dalam awal tahun 1920an, satu golongan minoriti guru-guru kelas malam dan pekerja-pekerja pertukangan telah diresapi oleh propaganda-propaganda anarchist. Mengikut lapuran tersebut kegiatan-kegiatan anarchist ini adalah mendapat arahan-arahan dari *Canton Anarchist Organisation* melalui cawangan seberang lautnya yang dikenali dengan nama *Chan Sia (Truth Society)* dan mempunyai ibu pejabat di Manila.<sup>8</sup> Lapuran itu menyatakan bahawa Persekutuan Anarchist (*Anarchist Federation*) telah dibentuk di Tanah Melayu dan mengandungi kumpulan-kumpulan kecil anarchist di bandar-bandar. Kegiatan-kegiatan Persekutuan ini adalah terhad kepada penyebaran propaganda-propaganda dan dalam hal ini Syarikat Pencetak-pencetak di Kuala Lumpur telah dilapurkan oleh pihak berkuasa sebagai yang paling aktif sekali dalam mencetak dan menyebarkan risalah-risalah puak anarchist tersebut.

Walau bagaimanapun perkembangan anarchists ini sebagai satu pengaruh politik ke atas buruh-buruh Cina ini tidaklah begitu penting. Tidak ada bukti-bukti mengenai usaha-usaha oleh puak-puak anarchists ini untuk mengembangkan proses menuju kesatuan-kesatuan sekerja kerana puak-puak anarchists ini sendiri mengalami kekurangan peralatan-peralatan pertubuhan untuk kerja-kerja menyusun kelas-kelas kaum pekerja-pekerja tersebut. Pengaruh politiknya ke atas buruh-buruh telah membawa kepada perkembangan pengaruh komunis yang di Tanah Melayu ini dikaitkan pada peringkat awalnya dengan penubuhan cawangan-cawangan KMT berhaluan kiri dalam tahun 1920an. Biro Perisik Politik (*Political Intelligence Bureau*) dalam tahun 1922 telah melapurkan penyebaran propaganda-propaganda komunis di Tanah Melayu, kebanyakannya mengandungi berita-berita yang dibekalkan oleh "Rosta and News Agency" iaitu satu pertubuhan dari "Far Eastern Bureau of the Comintern" di Shanghai.<sup>9</sup> Propaganda-propaganda ini adalah ditujukan kepada kelas buruh iaitu berhubung dengan hak-hak buruh, pembebasan kaum wanita, pertubuhan-pertubuhan buruh dan tindakan-tindakan mogok di negeri China. Satu langkah yang lebih tegas untuk mempengaruhi kaum buruh di Tanah Melayu telah berlaku serentak dengan pertambahan-pertambahan

<sup>7</sup> "Registration of Schools Ordinance" adalah diluluskan dalam 1920 di Negeri Selat selepas tercetusnya tunjuk perasaan orang Cina di Singapura pada June 1919.

<sup>8</sup> A.M. Goodman, "Anarchism among Chinese in British Malaya," 26th Jan. 1925, dalam Guillemard kepada Amery, 23rd April 1925, CO717/41.

<sup>9</sup> Malayan Bulletin of Political Intelligence (MBPI), April 1922, CO273/516.

cawangan KMT berhaluan kiri di antara tahun 1925 dan 1928. Penghasut-penghasut KMT berhaluan kiri ini yang aspirasi politiknya dikaitkan dengan *All-China Federation of Trade Unions*, iaitu satu pertubuhan di bawah kawalan Parti Komunis Cina (CCP), mula menumpukan perhatian mereka kepada pembentukan Kesatuan-kesatuan Sekerja berasaskan perkilangan. Pertubuhan-pertubuhan ini yang dirangka supaya berbeda dari syarikat-syarikat kerja mula muncul dalam tahun 1920an. Kesatuan Sekerja ini tidak sahaja bertujuan meninggikan kebajikan pekerja-pekerja tetapi juga membebaskan mereka melalui pertentangan-pertentangan di antara pekerja-pekerja dengan pemodal-pemodal.

#### Aliran Baharu dalam Perkembangan Kesedaran Buruh tahun 1920an

Perubahan-perubahan yang berlaku akibat dari pengaruh-pengaruh sosial ekonomi dan politik adalah terhad keseluruhannya kepada buruh-buruh Cina di Singapura dan di bandar-bandar di negeri-negeri Melayu Bersekutu. Buruh-buruh Cina di Singapura dan di bandar-bandar di negeri-negeri Melayu Bersekutu. Buruh-buruh lombong dan penoreh-penoreh getah telah menunjukkan tanda-tanda perkembangan yang kecil dalam tahun 1920an sehingga kepada selepas zaman meleset apabila mereka mula menyatakan diri mereka untuk tujuan memperjuangkan syarat-syarat kerja dan kadar upah yang lebih baik. Walau bagaimanapun di Negeri Sembilan, penoreh-penoreh getah Hailam lebih cenderung kepada pengaruh-pengaruh politik sayap kiri. Di antara buruh-buruh di bandar, pekerja-pekerja pertukangan di Singapura adalah yang pertama menunjukkan tanda-tanda pertukaran dalam tahun 1920an. Perpecahan pertubuhan-pertubuhan syarikat perusahaan yang tradisional di negeri China dan inspirasi gerakan buruh oleh Sun Yat Sen telah menyebabkan pekerja-pekerja pertukangan mula menyusun persatuan pekerja mereka sendiri. Kemunculan persatuan-persatuan ini juga telah disebabkan oleh bentuk-bentuk pertubuhan ekonomi seperti kilang-kilang kayu, bengkel-bengkel kejuruteraan perusahaan mengetin nenas dan kilang-kilang pembuatan barang-barang dari getah yang telah memberikan peluang-peluang kerja yang baharu kepada pekerja-pekerja pertukangan ini. Walau bagaimanapun persatuan-persatuan ini tidaklah merupakan kesatuan-kesatuan sekerja mengikut erti yang sebenarnya di zaman moden ini walaupun ianya memperjuangkan kepentingan ahli-ahli dan malahan dalam setengah hal menjalankan tugas-tugas kesatuan sekerja, struktur dan tujuan-tujuannya maseh lagi menyerupai syarikat pekerja yang tradisional. Tujuan-tujuannya adalah lebih kepada masalah-masalah sosial daripada masalah-masalah perkilangan, sementara asas persatuan pertubuhan-pertubuhan tersebut adalah terhad mengikut kumpulan bahasa pertuturan. Pertubuhan-pertubuhan ini dapat dianggap sebagai syarikat-syarikat buruh untuk kebaikan

bersama atau rumah-rumah kesatuan yang berhubung dengan kepentingan-kepentingan yang kecil sesuatu kumpulan pekerja yang tertentu dan mempunyai hubungan yang sedikit sekali dengan lain-lain kaum buruh.

Masalah penyatuan buruh-buruh ini dipandang berat oleh kerajaan penjajah terutama sekali di masa aspirasi pejuang-pejuang kebangsaan Cina meresap jauh di Tanah Melayu ini. Kerajaan berpendapat bahawa syarikat-syarikat buruh ini tidak memperjuangkan kebaikan-kebaikan ekonomi tetapi akan menjalankan kegiatan-ketiatan politik dan ini akan membahayakan keamanan dan kerajaan negeri ini.<sup>10</sup> Pandangan kerajaan dalam hal ini adalah jelas sekali dipengaruhi oleh keadaan politik di negeri China ketika itu dimana tindakan-tindakan mogok oleh buruh-buruh disokong oleh pertubuhan-pertubuhan politik dan juga oleh kebimbangan bahawa syarikat-syarikat pekerja ini yang bersatu dengan ibu pejabat-ibu pejabat syarikat di Canton dan ini dapat digunakan untuk menghancurkan ekonomi penjajah. Banyak terdapat perbin-cangan di antara pegawai kerajaan penjajah mengenai cadangan menyediakan tenaga buruh-buruh India yang mencukupi bagi menghadapi kemungkinan-kemungkinan kekacauan yang dibangkitkan oleh buruh-buruh Cina.<sup>11</sup>

Kebimbangan pengelibatan buruh-buruh Cina dalam politik negeri luar adalah merupakan pendapat rasmi kerajaan penjajah. Terdapat pertimbangan-pertimbangan lain dalam dasar penjajah terhadap kebangkitan dan pengiktirafan ke atas gerakan-gerakan buruh-buruh yang sah. Kemakmuran ekonomi kerajaan penjajah bergantung kuat ke atas penjagaan keadaan-keadaan buruh di Tanah Melayu. Kos buruh terpaksa ditentukan pada peringkat yang rendah dan dalam hal ini kerajaan penjajah terpaksa mengawal ketat peraturan-peraturan dan penawanan buruh sebagai barang yang digunakan untuk memenuhi keperluan-keperluan ekonomi mereka. Faktor yang menentang anggapan ini hanyalah pendapat bahawa pada keseluruhannya buruh tidaklah patut dieksploitkan demi mengelakkan kritik-kritik berasaskan alasan-alasan perikemanusiaan.<sup>12</sup> Kebangkitan dan pengiktirafan pergerakan buruh yang sah akan bermakna menggalakkan perubahan kepada status ekonomi penjajah. Oleh itu dasar penjajah terhadap buruh adalah satu tekanan yang ditumpukan ke arah menyekat pergerakan-pergerakan

<sup>10</sup> MRCA, No. 27, Nov. 1932, CO273/585, m.s. 31.

<sup>11</sup> E.W.F. Gilman and W.T. Chapman, "The Importance to the British Empire that British Malaya should have an Indian as well as a Chinese Labour Force," 23 April 1922, CO717/21.

<sup>12</sup> Misalnya, untuk mengelakkan kritik-kritik pada masa perikemanusiaan, sistem buruh perjanjian telah dihapuskan untuk buruh-buruh India pada 1911 dan buruh-buruh Cina pada 1914.

buruh.

Dalam menghubungkan kemunculan syarikat-syarikat buruh ini dengan bahaya subversif politik, adalah jelas bahawa kerajaan penjajah tidak membedakan mereka dengan kesatuan-kesatuan yang berasaskan perkilangan yang ditubuhkan oleh penghasut-penghasut KMT berhaluan kiri. Syarikat-syarikat buruh yang ditubuhkan dari tradisi lama ini tidak sepatutnya dipengaruhi oleh subversif politik seperti yang dibuktikan oleh kenyataan dalam pergerakan buruh-buruh yang berhaluan kiri dalam tahun 1920an, di mana pekerja-pekerja pertukangan Canton yang merupakan golongan terbesar dalam syarikat-syarikat buruh adalah tidak terlibat dalam gerakan-gerakan kesatuan berhaluan kiri ini.<sup>13</sup> Sebaliknya kesatuan-kesatuan berhaluan kiri ini mewakili satu kecenderungan perkembangan buruh yang berbeda di Tanah Melayu di zaman penjajah. Mereka ditubuhkan oleh penghasut-penghasut politik dan dinasihatkan oleh cawangan-cawangan KMT dan mereka keseluruhan-nya terhad kepada segolongan besar pekerja-pekerja dari kumpulan bahasa Hailam yang tidak mempunyai kemahiran.

Tiga faktur akan dapat diambil perhatian di sini dalam menerangkan mengapa pekerja-pekerja Hailam lebih mudah terpengaruh kepada pengaruh-pengaruh politik KMT berhaluan kiri dari lain-lain kumpulan pekerja yang lain bahasa pertuturnya. Pertama, jika dibandingkan dengan lain-lain kumpulan bahasa pertuturan, kumpulan pekerja-pekerja Hailam ini mempunyai "sex-ratio" yang paling abnormal mengikut perangkaan tahun 1921 Tanah Melayu. Kenyataan ini dikaitkan dengan taat setia orang-orang Hailam kepada adat tradisi mereka iaitu tidak membawa kaum wanita mereka ke Tanah Melayu.<sup>14</sup> Oleh itu sebahagian besar dari masyarakat Hailam ini adalah terdiri dari orang-orang bujang yang mempunyai kedudukan ekonomi dan sosial yang kecil sekali di negeri ini. Kedua, di antara berbagai-bagai kumpulan orang-orang Cina di Tanah Melayu (mengikut bahasa pertuturan), orang-orang Hailam dianggap yang paling rendah dalam skel sosial. Di bandar-bandar, orang-orang Hailam yang tidak mempunyai modal ataupun kemahiran pertukangan Canton, tidak mempunyai pilihan lain, dan terpaksa menerima kerja-kerja yang secara amnya tidak diingini oleh orang-orang dari lain kumpulan bahasa pertuturan. Ketiga, masyarakat Hailam di Tanah Melayu telah dipengaruhi secara politik oleh gerakan pemulihan dan pembebasan Pulau Hainan dalam tahun 1922. Gerakan di Hainan ini telah bermula akibat dari kepercayaan yang meluas bahawa Sun Yat Sen telah bersetuju menyerahkan pulau tersebut kepada Jepun untuk mendapatkan senjata dan wang.<sup>15</sup> Dalam hal ini

<sup>13</sup> A.M. Goodman, "The Kuomintang in Malaya, 1926–1927," 10 Ogos, 1927, dalam Clifford kepada Amery, 31 Ogos 1927, CO273/537.

<sup>14</sup> J.E. Nathan, *The Census of British Malaya, 1921*, London, 1922, ms. 84.

<sup>15</sup> MBPI, September 1922, CO273/516.

penghasut-penghasut Hailam telah dikatakan melawat Tanah Melayu dan telah berusaha menuju kesatuan orang-orang Hailam Seberang Laut (*Overseas Hailams Union*) sebagai satu cawangan KMT. Dalam tahun 1926, perkembangan lanjut politik telah mempengaruhi aspirasi pejuang-pejuang kebangsaan Hailam di Tanah Melayu apabila pulau tanah air mereka dikuasai oleh KMT berhaluan kiri yang ketika itu bekerja rapat dengan Parti Komunis Cina (CCP).<sup>16</sup>

Sebahagian besar buruh-buruh Hailam, pada keseluruhannya adalah termasuk dalam kelas yang tidak mahir. Mereka ini adalah lebih mudah berpindah kerja dan tidak terlibat dengan halangan-halangan oleh syarikat buruh. Oleh sebab mereka baru sahaja datang ke Tanah Melayu, maka tidak terdapat satu golongan minoriti yang kaya yang boleh memberi peluang-peluang kerja kepada kaumnya. Dalam konteks sesebuah masyarakat imigran di mana pengaruh-pengaruh kumpulan bahasa pertuturan adalah kuat, masyarakat Hailam yang kurang modal dan kemahiran, terpaksa mencari peluang-peluang pekerjaan yang tidak dikuasai oleh lain-lain kumpulan bahasa pertuturan. Dalam hal ini buruh-buruh Hailam merupakan tenaga buruh yang terbesar kepada perusahaan-perusahaan yang dimiliki oleh orang-orang Eropah, terutama sekali pekerjaan di lapisan yang paling rendah dalam susunan pekerjaan. Mereka memberikan perkhidmatan layanan dalam perusahaan hotel dan restoran. Mereka berkerja sebagai pembawa air, pekerja-pekerja kilang getah dan penoreh-penoreh di ladang-ladang yang diusahakan oleh orang-orang Eropah terutama di Negeri Sembilan dan juga bekerja sebagai pembantu-pembantu rumah di rumah-rumah orang Eropah. Melalui pekerjaan-pekerjaan ini, orang-orang Hailam dapat dikatakan telah memperolehi pengalaman perhubungan yang paling luas dengan masyarakat Eropah yang hanya sebahagian dari masyarakat majmuk di Tanah Melayu. Pengalaman-pengalaman ini (tidak seperti yang diperolehi oleh masyarakat Cina bukan Hailam) adalah penting dalam menerangkan kesesuaian idea-idea, mengenai anti-kapitalis, anti imperialis kepada kelas-kelas buruh-buruh Hailam dan oleh itu mereka ini lebih mudah menerima pergerakan buruh berhaluan kiri.

Dalam hal syarikat-syarikat buruh pula, perkembangan gerakan buruh berhaluan kiri ini telah bermula dan berpusat di Singapura dan dari situ ia berkembang ke bandar-bandar di negeri-negeri Melayu Bersekutu. Kesatuan-kesatuan yang ditubuhkan adalah terdiri dari kumpulan-kumpulan kecil pekerja-pekerja Hailam dan ditubuhkan di bawah samaran kelas malam, dan ini dikaitkan dengan kerja kumpulan kecil penghasut KMT berhaluan kiri. Tidak seperti syarikat-syarikat

16

A.M. Goodman and P.T. Allen, "The Kuomintang in Malaya, 1926," 7 Jan. 1927, dalam Guillemand kepada Amery, 16 Feb. 1927, CO273/527.

buruh, kesatuan-kesatuan Hailam ini adalah mempunyai tujuan-tujuan politik iaitu berhubung dengan perkembangan ideologi kelas pekerja dan perjuangan kaum pekerja menentang kapitalisme dan imperialism. Dalam bulan Mei 1926, perkembangan kesatuan-kesatuan tersebut telah mendapat galakan baru dengan penubuhan "Southseas General Labour Union" di Singapura. GLU telah dirangka untuk menjadi satu pertubuhan yang luas bertugas sebagai Majlis Perniagaan untuk menyusun kegiatan-kegiatan kesatuan-kesatuan yang ada. Ia bermula dengan 5 buah kesatuan dengan jumlah ahli seramai 1000 orang dan kemudian bertambah kepada 42 buah kesatuan dan 6000 orang ahli.<sup>17</sup> Sebagai satu alat politik KMT berhaluan kiri, GLU sebenarnya adalah menjadi sebahagian dari strategi untuk mendapatkan sokongan kepada parti. Sifat-sifat kegiatannya adalah dalam bentuk penyebaran propaganda-propaganda dan mengadakan tunjuk perasaan di Singapura dalam tahun 1927 sempena ulang tahun kematian Sun Yat Sen. Walau bagaimanapun dalam tahun 1928, berikutan dari perpecahan di antara KMT dan CCP di negeri China telah mengakibatkan penubuhan "Southseas Provisional Commission of the Chinese Communist Party (asas pembentukan Parti Komunis Malaya)." Dengan itu GLU telah menjadi sebahagian dari pergerakan komunis di Tanah Melayu.

#### Zaman Meleset dan Implikasinya keatas Buruh-buruh Cina (1930–1934)

Inisiatif pertubuhan buruh-buruh mahir dan perkembangan pergerakan buruh-buruh berhaluan kiri telah terhenti oleh kemerosotan ekonomi dunia yang juga menyerang Tanah Melayu dalam tahun 1930. Kemerosotan tersebut telah memecah belahikan ekonomi Tanah Melayu dan memberi kesan ke atas kedudukan kelas pekerja lebih daripada lain-lain bahagian masyarakat. Perusahaan yang banyak menggunakan buruh (*labour intensive industries*) terutamanya perlombongan bijih timah dan ladang-ladang getah yang telah berkembang dan mewah mendapati buruh-buruh yang berlebihan. Ramai buruh telah samada dibuang kerja ataupun dipotong gaji sehingga hanya keperingkat eukup hidup sahaja. Keadaan-keadaan kerja telah merosot dan penyalahgunaan yang berkaitan dengan sistem kerja telah bertambah-tambah. Kerajaan penjajah tidak begitu berusaha menyelesaikan masalah pengangguran selain dari menyekat kemasukan-kemasukan buruh-buruh dari luar atau menolong mengurangkan masalah lebihan buruh seperti membuang barang yang tidak dikehendaki. Walaupun terdapat kesan-kesan yang buruk keatas buruh, kemerosotan ekonomi juga membawa implikasi keatas perkembangan buruh-buruh Cina yang berikutnya. Pengenaan *quota* ke atas kemasukan buruh-buruh Cina ke Tanah

<sup>17</sup> A.M. Goodman, "The Kuomintang in Malaya, 1926–1927," 10 Ogos 1927, CO273/S37.

Melayu dalam tahun 1930, penghapusan sistem *Kangany* ke atas pengambilan buruh-buruh India untuk ladang-ladang getah dan pembuangan buruh-buruh yang berlebihan telah memberi kesan-kesan yang membawa kepada pertumbuhan satu tenaga buruh yang lebih tetap dan tersusun. Terdapat hanya sedikit keraguan bahawa melalui masa tenaga buruh tempatan ini menjadi lebih saham mengenai sistem gunatenaga Tanah Melayu dan lebih menyedari akan hubungan mereka dengan majikan-majikan. Tenaga buruh Cina juga telah bertukar dari bercorak bujang kepada yang bercorak keluarga, hasil dari kemasukan buruh-buruh perempuan yang kemasukannya dikecualikan dari *quota*.<sup>18</sup> Hal ini banyak terdapat terutamanya di ladang-ladang getah di Negeri Sembilan dan Selangor di mana sebilangan besar penoreh-penoreh perempuan diambil bekerja selepas ekonomi pulih daripada kemerosotan. Perkembangan tenaga buruh yang lebih bercorak keluarga ini bermakna semakin kurangnya hubungan tradisi dengan negeri China, pertumbuhan usaha ekonomi yang lebih besar dan keinginan yang lebih dalam memperjuangkan taraf sosial dan syarat bekerja yang lebih baik.

Walaupun buruh-buruh tersebut memahami dan menerima zaman kemerosotan sebagai satu yang tidak dapat dielakkan, hanya masa yang menentukan bahawa tenaga buruh-buruh tempatan menjadi lebih sedar akan keperluan usah-usaha yang kolektif untuk memperjuangkan upah dan syarat-syarat bekerja yang lebih baik. Satu perkara yang perlu diberi perhatian di sini ialah kenyataan bahawa buruh-buruh Cina lebih pandai dari dahulu hasil dari perkembangan pelajaran. Ini mungkin disebabkan oleh adanya belia-belia Cina yang diperanakkan di sini dan telah menerima sistem pendidikan Cina yang rasmi iaitu sistem pelajaran yang menggunakan karikulum dan teks yang berasaskan Cina. Disinggung itu pekerja-pekerja dan belia-belia Cina yang berpelajaran di masa ini telahpun didedahkan kepada pengaruh kesusastraan kaum pekerja melalui suratkhabar, buku-buku, dan majalah-majalah yang popular yang kebanyakannya diimport dari China. Kesusastraan kaum pekerja adalah mengenai kehidupan orang ramai kelas bawahan dan perjuangan-perjuangan kelas pekerja dan sistem politik dan sosial yang terdapat di Russia dan China.<sup>19</sup> Pelajar-pelajar ini lebih mengetahui soal-soal buruh di luar negeri dan pergerakan-pergerakan mereka terutama di ketika peluang-peluang pekerjaan telah berkurang akibat kemerosotan ekonomi. Apabila pelajar-pelajar ini menjadi dewasa dan bekerja, mereka telah mempunyai pengetahuan mengenai keadaan hidup kaum buruh pada keseluruhannya.

Dari segi pengaruh politik, zaman kemerosotan ekonomi juga telah mengwujudkan keadaan yang sesuai untuk penyebaran propaganda

18

Laporan-laporan Tahunan Pejabat-pejabat di Negeri Selat, 1931.

19 MRCA, No. 74, Oct. 1936, CO273/614, m.s. 13-18.

propaganda komunis oleh Parti Komunis Malaya (MCP) yang baru ditubuhkan dalam tahun 1930 dan juga barisan-barisan bertindaknya seperti "General Labour Union" yang ditubuhkan pada peringkat daerah, "Communist Youth Organisation", "Anti-Imperialist League" dan "Student Association". Parti Komunis Malaya tidak seperti yang dahulunya iaitu "Provisional Commission of the Chinese Communist Party", adalah ditubuhkan ke arah membentuk satu pergerakan berbilang kaum Semenanjung Tanah Melayu, dan zaman kemerosotan ekonomi adalah dianggap oleh parti tersebut sebagai satu peluang untuk mencapai tujuan mereka. Mereka telah memperkuatkan propaganda-propaganda dan menimbulkan perkara mengenai masalah hutang orang-orang Melayu, pengharaman oleh kerajaan keatas pembukaan tanah untuk penanaman semula getah, kadar bunga yang tinggi ke atas pinjaman yang dikenakan oleh ceti-ceti India, penurunan kadar upah dan pembuangan pekerja-pekerja, masalah buruh-buruh *Central Railway Workshop* kerja-kerja bantuan kerajaan dan khemah-khemah penganguran.<sup>20</sup> Di Negeri Sembilan terutamanya, rancangan-rancangan telah diatur untuk tindakan bersama oleh pekerja-pekerja ladang getah, sementara di Perak, GLU telah didapati terlibat dalam pergaduhan di antara buruh-buruh lombong Tanjung Tualang dengan pihak pengurusan.<sup>21</sup> Di Singapura, pengaruh-pengaruh komunis telah juga terbukti dalam pergaduhan di antara pelaut-pelaut yang menganggur dengan *Ghaur serangs* mengenai pembinaan Kee Shuk-she (rumah tempat tinggal) dan hak merangka sistem giliran bekerja.<sup>22</sup>

Walaupun terdapat sedikit sekali bukti mengenai kejayaan gerakan buruh ini, perkara yang perlu diambil perhatian ialah, bahawa di antara kelas buruh Cina ini, semakin banyak kumpulan-kumpulan buruh Cina yang telah didedahkan kepada pengaruh-pengaruh Komunis. Dalam lain-lain perkataan MCP telah dapat mengadakan hubungan yang lebih rapat dan meluas dengan buruh-buruh Cina, dan dengan itu menyediakan jalan untuk tindakan-tindakan yang lebih besar pihak komunis kemudian nanti. Satu perkara lagi yang juga penting ialah bahawa di masa kemerosotan ekonomi, pengaruh komunis telah sampai kepada golongan pekerja bukan Hailam yang minoriti tetapi penting dan mereka ini dapat digunakan sebagai kader-kader komunis dalam kerja yang lebih berkesan dalam tenaga buruh Cina yang menggunakan berbilang bahasa pertuturan, yang terdapat dalam unit-unit ekonomi

20 MRCA, No. 4, Dec. 1930, CO273/571, m.s. 58-59.

21 MRCA, No. 11, July 1931, CO273/572, m.s. 39-40.

22 Untuk satu perbincangan mendalam mengenai masalah pelaut-pelaut di Singapura, lihat J.N. Farmer, "Labour Organisation by Chinese in Singapore in the 1930's," *Papers on Malayan History*, K.G. Tregonning, Singapore, 1962, m.s. 244-247.

yang besar dan disektor perlombongan dan perladangan. Dokumen-dokumen komunis yang dirampas oleh pihak polis menunjukkan bahawa golongan minoriti bukan Hailam juga telah menjadi ahli *General Labour Union* dan juga lain-lain pegawai-pegawai parti itu sendiri. Cawangan-cawangan MCP di Perak dan Pulau Pinang telah menunjukkan bahawa ahli mereka adalah dari orang Cina keturunan Hokkians, Teochius, Cantonese dan Hakka dan mereka ini adalah dari pekerja-pekerja kilang getah, penoreh-penoreh dan buruh-buruh lombong, pembantu-pembantu kedai dan pekerja-pekerja pertukangan.<sup>23</sup>

#### Perkembangan Buruh-buruh Cina diantara tahun 1934 dan 1940

Dalam tahun 1934 suasana muram ekonomi kembali terang dengan harga barang keluaran Tanah Melayu menjadi lebih baik. Buruh-buruh Cina mempunyai faktor-faktor yang lebih kuat dalam menuntut hak-hak asasi dari majikan-majikan mereka jika dibandingkan dengan rakan-rakan mereka dalam tahun 1920an. Mereka menjadi lebih menehad dalam menuntut hak-hak mereka untuk menubuhkan dan menjalankan tindakan-tindakan mogok mengenai isu-isu seperti kenaikan upah, waktu kerja yang lebih singkat, penghapusan sistem kontrek, saguhati kemalangan pekerja, tempat-tempat tinggal dan juga hak-hak menubuhkan kesatuan-kesatuan sekerja. Walaupun isu-isu ini hanya merupakan beberapa ketidak puasan hati kumpulan-kumpulan pekerja yang berlainan, namun ia dapat menggambarkan perkembangan ke arah satu tenaga buruh yang lebih menyedari dan *sophisticated*. Mulai dari tahun 1934, tindakan-tindakan kekacauan oleh buruh-buruh Cina adalah menjadi satu ciri yang biasa dalam suasana perusahaan di Tanah Melayu. Pekerja-pekerja mahir di bandar-bandar memulakan tindakan-tindakan mereka menuntut supaya bayaran upah dikembalikan kepada peringkat sebelum zaman kemerosotan ekonomi dahulu. Pekerja-pekerja pertukangan pula melalui syarikat mereka yang tradisional itu telah berjaya menyelesaikan beberapa pertelingkahan yang timbul. Senjata yang digunakan oleh pekerja-pekerja pertukangan ini dalam menuntut kenaikan upah ialah amaran-amaran tindakan mogok atau dengan cara perletakan jawatan beramai-ramai kerana mereka ketahui bahawa mereka adalah pekerja-pekerja mahir dan tidak dapat digantikan dalam masa pemulihan ekonomi tersebut.<sup>24</sup>

Dengan mendapat galakan dari kejayaan-kejayaan yang dicapai oleh pekerja-pekerja pertukangan ini, pekerja-pekerja kilang terutamanya pemotong-pemotong dan pembungkus-pembungkus nenas di Singapura dan Johor dan buruh-buruh pembinaan di Singapura menjadi lebih agresif dan menjelang akhir tahun 1936, mereka adalah lebih

<sup>23</sup>

MRCA, No. 16, Dec. 1931, CO273/572, m.s. 31–32.

<sup>24</sup>

Tai Yuen, *op. cit.* m.s. 88.

tersusun dalam menuntut sesuatu dari majikan-majikan mereka. Salah satu isu penting yang timbul dari perjuangan-perjuangan ini ialah soalan mengenai pertubuhan kesatuan-kesatuan sekerja dan pengiktirafan oleh kerajaan. Dalam hal ini pekerja-pekerja kilang nenas, telah menyatakan diri mereka dalam "*Pineapples Workers Mutual Aid Association*" dan pekerja pembinaan pula menubuhkan "*Singapore Chinese Building Workers Union*", tetapi tidak seperti kesatuan-kesatuan pekerja Hailam yang haram dan dianjurkan oleh MCP, mereka cuba mendapatkan kelulusan yang sah sebagai kesatuan sekerja. Menjelang akhir tahun 1936 kekacauan oleh buruh-buruh Cina ini merebak ke utara iaitu ke Selangor di mana pekerja lombong arang batu "*Malayan Collieries*" di Batu Arang, buruh perlombongan di Sungai Besi dan Lombong Tong San Tin dan pekerja-pekerja kilang terutamanya kilang kayu, kilang memotong nenas, kilang-kilang getah di Klang telah terlibat. Tindakan-tindakan ini berterusan sehingga awal bulan Mac 1937 apabila keka-kauman-kekacauan ini juga merebak kepada penoreh-penoreh getah di Kajang, Ulu Langat dan Kuala Lumpur. Tindakan mogok oleh penoreh-penoreh ladang getah tersebut juga telah merebak ke Batang Benar di Negeri Sembilan, Melaka dan beberapa bahagian di Johor dan Klang dan mencapai kemuncaknya dengan tindakan mogok tanda simpati oleh pekerja-pekerja lombong arang batu di Batu Arang pada penghujung bulan Mac 1937.

Tindakan mogok oleh pekerja-pekerja kilang, buruh-buruh lombong dan penoreh-penoreh getah adalah disebabkan oleh kegagalan pihak majikan dalam memberikan pertimbangan kepada tuntutan pekerja-pekerja mereka semasa ekonomi Tanah Melayu sedang mengalami masa kegemilangannya. Tuntutan-tuntutan yang dibuat oleh buruh-buruh tersebut adalah pada keseluruhanya sederhana sahaja dan berpusat kepada tuntutan supaya kadar upah dikembalikan kepada peringkat sebelum berlaku zaman kemelesetan, memperbaiki syarat-syarat bekerja, saguhati kemalangan pekerja, faedah-faedah cuti bersalin untuk pekerja wanita dan pengiktirafan ke atas wujudnya kesatuan-kesatuan sekerja mereka. Pegawai-pegawai Protectorate Cina adalah bersetuju pada amnya dengan pandangan bahawa tindakan-tindakan mogok ini mempunyai tujuan-tujuan asalnya iaitu masalah sosio-ekonomi dan menentang sikap keangkuhan majikan-majikan dengan tidak mahu mengadakan perundingan dengan pekerja-pekerja mereka.<sup>25</sup> Mengenai tindakan mogok oleh penoreh getah di ladang-ladang getah, Residen Selangor bersetuju dengan pandangan pegawai-pegawai Protectorate dan dalam hal mogok besar-besaran di ladang getah dalam tahun 1937, mereka menyalahkan keengganinan pihak majikan kerana tidak memenuhi perjanjian yang telah dicapai dalam

<sup>25</sup> N. Grice, "Report on the Strikes at Connemara Estate, Selangor Secretariat Files (G) (SSF) 194/1937.

mogok pekerja-pekerja perlombongan bijih dan arang batu dalam bulan November dan December 1936. Dalam hal ini Pesuruhjaya Tinggi Sir Shenton Thomas juga mengkritik bahawa keangkuhan pihak majikan ini adalah disebabkan oleh "slump mentality" yang berterusan.<sup>26</sup> Pihak polis pula sebaliknya menganggap tindakan mogok itu sebagai satu tenaga buruh yang benar-benar bersatu.<sup>27</sup> Mereka menekankan bahawa penghasut-penghasut komunislah yang merancang mogok-mogok tersebut, dan dalam usaha menyiasat isu itu penyiasat-penyiasat sulit telah dimasukkan kedalam masyarakat kaum buruh untuk mencari penghasut-penghasut komunis dan juga maklumat-maklumat yang mencukupi untuk menyakinkan pihak kerajaan akan penglibatan pihak komunis dalam kekacauan-kekacauan oleh kaum buruh. Persoalan mengenai campur tangan komunis dalam tindakan-tindakan mogok itu telah didokumenkan dengan tersusun sekali<sup>28</sup> dan pihak polis telah dapat membuat gambaran yang cukup mengenai rangka pertubuhan komunis di belakang tindakan-tindakan mogok itu untuk memberi amaran awal mengenai mogok-mogok yang berikutnya.

Kebangkitan kekacauan buruh-buruh Cina di antara akhir tahun 1936 dan awal tahun 1937, menandakan permulaan penyatuan secara berpertubuhan buruh-buruh mahir dan tidak mahir dari kilang-kilang, lombong-lombong dan ladang-ladang. Buat pertama kalinya dalam sejarah buruh-buruh di Tanah Melayu, mereka meletakkan peralatan-peralatan kerja mereka secara besar-besaran, mengadakan perarakan tunjuk perasaan dan jawatankuasa-jawatankuasa permogokan, menggunakan tektik menggertak, enggan mengadakan perundingan kecuali pegawai-pegawai protectorate dan pengurus-pengurus kilang membenarkan mereka dikelilingi, bertempur dengan polis dan menuntut dibebaskan pemogok-pemogok yang ditangkap dan ditahan oleh polis tanpa syarat. Menjelang tahun 1937, buruh-buruh Cina telah menunjukkan kepada pihak majikan dan kerajaan penjahah bahawa mereka tidak lagi dapat dipermain-mainkan sebagai barang seperti sebelum zaman kemerosotan. Tetapi apa yang lebih penting ialah keazaman dan penyatuan mereka itu telah menghasilkan kesedaran nilai-nilai tekanan yang disatukan dalam perjuangan meninggikan kedudukan perundingan majikan pekerja mereka. Ini dapat digambarkan dengan kecenderungan buruh-buruh Cina dalam semua jenis perusahaan dan perkilangan untuk menujuhkan persatuan-persatuan buruh mereka sendiri selepas tindak-

<sup>26</sup> S. Thomas kepada W.G. Ormsby-Gore, 20 May 1937, CO273/632.

<sup>27</sup> A.H. Dickinson, Ketua Pegawai Polis, Selangor, "Report on Wardieburn Estate Labour Troubles," 24 ac 1937, SSF (G), 194/1937.

<sup>28</sup> Lihat Yeo Kim Wah, "The Communist Challenge in the Malayan Labour Scene, September 1936 – March 1937," *JMBRAS*, Jilid 49, Bahagian 2, 1976.

an-tindakan mogok tahun 1937.

Secara keseluruhannya, proses perkembangan pertubuhan buruh-buruh Cina telah dipercepatkan oleh tiga faktor utama yang membentuk sikap dan kegiatan-kegiatan buruh Cina. Pertama, walaupun pihak majikan dan kerajaan telah mula mengakui bahawa rasa tidak puas hati buruh-buruh itu adalah mempunyai akarumbi dalam sebab-sebab sosio-ekonomi yang sah dan bukanlah dari hasutan-hasutan luar, tetapi langkah-langkah penyesuaian yang diambil untuk memenuhi permintaan buruh-buruh Cina ini hanyalah merupakan langkah yang sambil lewa sahaja. Tidak ada langkah-langkah yang diambil untuk memenuhi permintaan buruh-buruh Cina ini hanyalah merupakan langkah yang sambil lewa sahaja. Tidak ada langkah-langkah yang diambil untuk menyiasat punca-punca masalah yang sebenarnya bermula dari sikap tradisional mereka dan juga kepercayaan mereka bahawa tidak ada apa salahnya dengan sistem gunatenaga yang ada ketika itu. Pegawai-pegawaiannya pula mula berasa bosan dan ragu-ragu akan perasaan tanggungjawab mereka terhadap buruh-buruh Cina dan menjelang tahun 1940 mereka menjadi lebih mengambil berat tugas mengasingkan pengaruh komunis dari buruh-buruh Cina daripada menyelesaikan rasa tidak puas hati buruh-buruh tersebut. Enakmen Undang-undang Kesatuan-kesatuan Sekerja tahun 1940 contohnya adalah lebih bertujuan menghalang kesatuan-kesatuan pekerja dari dipengaruhi oleh komunis daripada tujuan membentuk sifat kepimpinan buruh yang bertanggungjawab.<sup>29</sup>

Keduanya, kelas pekerja Cina telah didedahkan kepada kebangkitan semangat kebangsaan berikutan dari serangan Jepun ke atas China dalam bulan Julai tahun 1937. Masyarakat Imigran Cina, telah terlibat dengan apa yang dikenali sebagai *Anti-Japanese National Salvation Movement*. Di Tanah Melayu, gerakan ini adalah dalam bentuk pemboikotan perdagangan dengan Jepun dan penubuhan jawatankuasa-jawatankuasa tabung bantuan untuk mendapatkan punca-punca kewangan seberang laut bagi membantu China dalam perperangan dengan Jepun. Dengan latarbelakang nasionalisme Cina dan digalakkan oleh kenyataan bahawa gerakan pembebasan kebangsaan ini adalah sah dalam situasi kerajaan penjajah, buruh-buruh Cina di seluruh Tanah Melayu mula menubuhkan persatuan-persatuan bantuan-bantuan pekerja mereka sendiri dimana kebanyakannya didaftarkan sebagai persatuan-persatuan membantu pekerja-pekerja dibawah dasar kerajaan penjajah. Jawatankuasa-jawatankuasa bantuan ini menjadi asas pertubuhan-pertubuhan kesatuan sekerja. Patut diperhatikan pada peringkat ini bahawa MCP telah muncul sebagai pemimpin gerakan kebangsaan Cina ini dan dengan menggunakan nama sebagai gerakan

<sup>29</sup> S.S. Legislative Council Proceedings, 1939, B141.

pembebasan, ia telah berjaya memasukkan pengaruhnya ke dalam jawatankuasa-jawatankuasa ini melalui perlantikan ahli-ahli mereka yang lebih berpendidikan ke dalam jawatankuasa-jawatankuasa tersebut.<sup>30</sup>

Ketiganya, dengan kembalinya kemerosotan ekonomi dalam tahun 1938 telah menyebabkan banyak konsensi yang didapati oleh kaum buruh dalam tindakan mogok tahun 1937 telah ditarik balik oleh majikan-majikan. Penoreh-penoreh getah misalnya telah dipotong gaji dari 80 sen kepada 60 sen sehari. Menjelang akhir tahun 1939 apabila keadaan ekonomi Tanah Melayu menjadi lebih baik, majikan-majikan maseh gagal mengembalikan kadar upah kepada peringkat sebelum berlakunya kemerosotan ekonomi walaupun kenaikan harga barang yang melambung akibat perang. Kegagalan tingkat upah untuk naik seimbang dengan kenaikan kos sarahidup telah menjadi isu utama ketidakpuasan hati buruh-buruh seperti yang berlaku pada tahun 1937.

Memandang semula kedudukan buruh-buruh Cina dalam tahun 1940 adalah jelas bahawa menjalang tahun-tahun di antara perang dunia, mereka telah berjaya berkembang dari satu pertubuhan yang lemah kepada satu pertubuhan yang kuat. Daripada pertubuhan-pertubuhan syarikat yang menggabungkan majikan dan pekerja-pekerja mahir di bandar-bandar, kesedaran mengenai perlunya pertubuhan dan kuasa perundingan majikan-pekerja telah meresap masuk ke dalam semua kumpulan buruh-buruh Cina dari berbagai-bagai sektur dalam ekonomi. Kesedaran ini yang disebabkan oleh faktor-faktor sosio-ekonomi dan politik tidak sahaja menjadi asas gerakan buruh Cina dan idea mengenai kesatuan-kesatuan sekerja, tetapi juga telah menyedarkan buruh-buruh India dalam tahun 1940. Perkembangan buruh-buruh Cina sebelum Perang Dunia Kedua dalam hal ini, adalah amat penting dalam menyediakan pemahaman yang mendalam kepada kita mengenai asal usul kekacauan yang merupakan sifat utama gerakan kesatuan sekerja di antara tahun 1945 dan 1948.

---

<sup>30</sup> S. Thomas kepada M. MacDonald, 9 April 1940, CO273/662.



Ketibaan YAB Perdana Menteri disambut oleh Tan Sri Datuk Haji Hamdan Sheikh Tahir,



Menunggu ketibaan YAB Perdana Menteri, dari kiri Encik Kamarul Baharin Buyong, Tan Sri Datuk Haji Mubin Sheppard, Prof. Khoo Kay Kim, Encik Dol Ramli dan YB Senator Kamarul Ariffin.



YAB Perdana Menteri diperkenalkan kepada Ahli Jawatankuasa Kerja, antaranya Encik Shukor Haji Ahmed, Jazamuddin Baharuddin dan Encik G.S. Sidhu.



YAB Dato Hussein Onn diiringi oleh Tan Sri Datuk Haji Hamdan Sheikh Tahir dan Tan Sri Datuk Dr. Anuwar Mahmud, Naib Canselor Universiti Kebangsaan Malaysia.



Para tetamu di upacara pembukaan Kongres Sejarah Malaysia.



YAB Perdana Menteri merasmikan Pelancaran Perayaan Jubli Perak dan Kongres Sejarah Malaysia.

UPACARA PERASMIAN  
PERAYAAN JUBLI PERAK PSM DAN  
KONGRES SEJARAH MALAYSIA ALIH  
DARI DATO' MUNIBAH DGN DR (HONOR) PERSAMAAN MENTERI SULTAN SALAHUDDIN



Pemandangan di upacara Pembukaan Kongres.



YAB Dato Hussein Onn dan Datin Suhaila sedang melihat buku-buku yang dipamerkan bersama-sama dengan Prof. Datuk Zainal Abidin Wahid, Tuan Haji Salleh Awang (Misbaha), Tan Sri Datuk Haji Hamdan Sheikh Tahir dan YAB Tun Datuk Haji Omar Yoke Lin Ong Yang Dipertua Dewan Negara.

# Fiksyen Melayu Di Antara Tahun-Tahun 1925 — 1941: Satu Tinjauan Sejarah Sosial Masyarakat Peribumi Sebelum Perang Dunia II

HASHIM AWANG

FIKSYEN — yang terangkum di dalamnya novel dan cerpen — disini dapat diertikan sebagai suatu jenis sastera yang cuba menggambarkan segala macam pengalaman manusia dalam bentuk prosa yang narratif, yang melahirkan sikap-sikap tertentu terhadap penghidupan. Ini dikemukakan melalui satu penumpuan kepada hubungan-hubungan yang terlaksana di antara manusia dengan keadaan atau situasi dalam mana mereka hidup. Kehadiran sifatnya yang demikian menjadikan fiksyen dapat berfungsi untuk memberikan sekali gus kritikan dan gambaran tentang satu-satu masyarakat, manusia, dan suasana.<sup>1</sup>

Fiksyen Melayu yang berkembang dengan agak pesat dalam tahun-tahun sebelum Perang Dunia II — atau tegasnya antara tahun-tahun 1925 hingga 1941 — memperlihatkan ciri-cirinya yang demikian. Karya fiksyen dikemukakan kepada masyarakat dengan tujuan bukan semata-mata untuk memberikan hiburan, tetapi yang lebih penting dan utama ialah menjadikannya sebagai salah satu lambang pengucapan, di samping bentuk-bentuk esei dan rencana, bagi melahirkan sikap dan reaksi orang-orang Melayu terhadap segala macam permasalahan dan perubahan yang berlaku dalam masyarakat mereka. Penulis-penulis yang penuh sedar, yang mempunyai kelainan-kelainan dalam pekerjaan dan pendidikan, turut melibatkan diri. Mereka yang terdiri dari cerdik-pandai agama, guru-guru Melayu dan wartawan-wartawan itu menjadi seperti bersatu, bergerak mencipta fiksyen guna menganalisa, mengkritik, dan seterusnya cuba mencari penyelesaian terhadap persoalan dan permasalahan. Dengan daya pemerhatian yang amat tajam dan daya kreativi yang demikian kaya, mereka berjaya menggambarkan suasana dari segala pergolakan ini di samping memancarkan pelbagai rintihan dan keluhan hati nurani orang-orang Melayu — bangsanya, dalam satu bentuk nada yang penuh bersemangat.

Dengan bentuk nada yang demikianlah penulis-penulis tadi dengan lantang, berani, dan jujur membicarakan aspek sosial masyarakat

<sup>1</sup> A. Johns, "The Novel As A guide to Indonesian Social History", *BKI*, Vol. 115, 1959, hal. 231.

peribumi — masyarakat Melayu, yang merangkumi dua permasalahan yang utama, iaitu sosial dan politik. Permasalahan sosial melibatkan segala macam persoalan-persoalan tentang masyarakat Melayu yang bukan bercorak politik; di dalamnya termasuklah soal-soal yang mengenai moral, kebebasan sosial, dan pelajaran. Politik pula mempersoalkan hal-hal yang berkaitan dengan interaksi dan persaingan di antara orang-orang Melayu dengan pertamanya golongan penjajah, dan kedua-duanya golongan bukan Melayu. Dan ini jelas menyentuh soal-soal ekonomi dan nasionalisme. Persoalan-persoalan ini dianggap sebagai amat penting, yang berhubung rapat dengan masalah kemasyarakatan, kebudayaan dan hidup mati orang-orang Melayu. Hal ini lebih dapat dirasakan oleh penulis-penulis fiksyen Melayu ketika masyarakat Melayu bertembung hebat dengan pengaruh-pengaruh baru yang dibawa oleh penjajah, dan juga cara hidup serta sikap dari golongan-golongan mendatang.

Tahun-tahun 1920 hingga 1941 adalah merupakan zaman dalam mana kekuasaan politik Inggeris sudah menyeluruh dan kuat di Semenanjung Tanah Melayu.<sup>2</sup> Bilangan penduduk-penduduk bukan Melayu pun semakin bertambah-tambah sebagai akibat dari dasar "pintu terbuka" penjajah, memasukkan buruh-buruh murah dari China dan India untuk kepentingan ekonominya.<sup>3</sup> Maka di dalam masa itu pula berbagai-bagai gejala baru yang asing bagi orang-orang Melayu, yang timbul di dalam soal-soal pemerintahan, kebudayaan, sosial dan ekonomi terus-menerus diperkenalkan. Dalam reaksinya terhadap gejala-gejala baru ini ternyata bahawa mereka lebih bersikap pasif dan protektif. Oleh sebab kota (bandar) menjadi sebagai pusat bagi segala pembaharuan-pembaharuan ini, maka sikap pasif dan protektif itu

<sup>2</sup> J.M. Gullick, *Malaya*, Ernest Benn Ltd., London, hal. 46–48. Berikutnya akan disebutkan J.M. Gullick sahaja.

<sup>3</sup> Dalam hal ini kita lihat, misalnya, penegasan yang diberikan oleh Victor Purcell begini: "Completely free immigration of all races into Malaya had been allowed up immigration of all races into Malaya had been allowed up to 1929. In 1929, the last year of free immigration, the number of Chinese adult male labourers entering the Colony was 195,613 . . . The quota for male immigrants from January to September 1931 was 5,238, and from October to December, 2,500 a month". Lihat, Victor Purcell, *The Chinese in Malaya*, Oxford University Press, London, 1967, hal. 203. Tentang buruh-buruh India, Khoo Kay Kim pula menjelaskan: ". . . dari tahun yang berikut sehingga 1921, bilangan pengambilan buruh (India) yang datang ke negeri ini telah bertambah menjadi lebih kurang 100,000 orang tiap-tiap tahun. Bilangan yang tertinggi sekali adalah pada tahun 1926. Daripada jumlah 174,795 orang-orang India yang tiba ke sini 149,414 orang telah dibawa atas perjanjian". Lihat, Khoo Kay Kim, "Tanah Melayu: Suatu Kajian Masyarakat dan Ekonomi", dalam *Sejarah Melayu Sepintas Lalu*, DBP, Kuala Lumpur, 1972, hal. 108.

menjad sebagai pusat bagi segala pembaharuan-pembaharuan ini, maka sikap pasif dan protektif itu menjadi lebih ketara apabila penulis-penulis mempersoalkan tentang kekotaan. Sikap penentangan terhadap pemodenan dan perubahan baru itu terlihat jelas dalam simbol-simbol yang kerap mereka gunakan, misalnya, judi, arak dan kabaret (yang khususnya digunakan untuk berdansa), pelacuran dan pergaulan bebas. Kota sebagai pusat kebudayaan baru atau tempat menerima berbagai unsur baru yang positif samasekali tidak timbul di dalam pengolahan tema fiksyen-fiksyen mereka, terutama dalam cerpen. Malah terasa persoalan begini sengaja diketepikan.

Di dalam pertembungan pertama ini, iaitu di antara masyarakat kota, soal paling ketara diperbincangkan ialah masalah kebebasan daripada berbagai-bagi ikatan dan kongkongan yang dianggap terdapat dalam tatatertib hidup masyarakat Melayu lama. Tetapi di sini ada dua masalah kebebasan yang melambangkan kekotaan. Pada satu pihak kongkongan hidup di dalam masyarakat Melayu lama telah menimbulkan semacam rasa kekeciwaan kerana tidak mungkinnya masyarakat Melayu ini bergerak dengan bebas dan dinamis untuk mengejar segala pencapaian yang lebih jelas berada di kota-kota. Dari satu pihak yang lain pula kebebasan hidup baru atau di kota itu merupakan suatu ancaman terhadap keutuhan keperibadian dan kebudayaan Melayu, dan ini dilihat juga sebagai keruntuhan masyarakat Melayu itu sendiri.

Dari pihak yang pertama timbul golongan penulis-penulis yang berpendidikan agama yang dinamis, yang mendapat didikan dan asuhan semangat pembaharuan di Timur Tengah.<sup>4</sup> Mereka sedar akan kepentingan masyarakat Melayu untuk bergerak melepaskan dirinya dari segala macam kongkongan dan norma-norma hidup yang tradisional, dan seterusnya menyesuaikan dirinya dengan pelbagai pembaharuan atau pemodenan. Ini kemudiannya disuarakan melalui majalah-majalah yang diterbitkan mereka, terutamanya dalam majalah *Al-Imam*.<sup>5</sup> Seorang tokoh golongan ini, Syed Sheikh Al-Hadi, di samping menguruskan penerbitan *Al-Imam*, berjaya menerbitkan sebuah fiksyen bentuk novel yang dinamakan *Hikayat Faridah Hanum* atau *Hikayat Setia Asyik Kepada Maksyoknya*. Novel ini pada mulanya telah diterbitkan dalam dua bahagian; bahagian pertamanya terbit dalam tahun 1925, dan bahagian keduanya tercetak dalam tahun 1926.

<sup>4</sup> Di antaranya ialah Sheikh Muhammad Tahir bin Jalaluddin Al-Azhar, Sheikh Muhamad bin Salim al-Kalali, Syed Sheikh al-Hadi, dan Haji Abas bin Mohd. Taha.

<sup>5</sup> Majalah ini mula diterbitkan pada 22 Julai, 1906.

Novel ini memaparkan dua persoalan yang utama dan besar. Pertama, kita lihat adanya keinginan-keinginan dari kalangan muda-mudi Islam untuk berusaha menyesuaikan diri mereka dengan segala keadaan dunia moden. Dua tokoh utamanya, Syafik Affandi dan Faridah Hanum, melambangkan muda-mudi Islam yang ideal, yang inginkan kebebasan dalam pergaulan dan pencapaian kemajuan. Keduanya terpelajar dan lepas bebas dalam melahirkan pendapat dan bercinta; walau bagaimanapun perlakuan mereka tidak sama sekali melanggar batas-batas keislaman, baik pada iktikad maupun pada praktiknya. Hubungan di antara mereka berdua adalah terlaksana dalam suatu keadaan yang sentiasa terpelihara sepetimana yang dapat dilihat dari pelukisan penulisnya demikian:

Hanya semata-matalah apakah tidak tertahan lagi oleh Syafik Affandi akan hatinya, memintalah ianya kebenaran kekasihnya mengucup akan tangannya, atau kepalanya, tidak sekali-kali ianya berani melampaui daripada leher hingga ke bawahnya.<sup>6</sup>

Persoalan kedua dari novel ini, yang tidak kurang pula pentingnya, ialah mengenai emansipasi wanita. Penekanan yang diberikan adalah kepada perlu mustahaknya wanita Islam moden diberikan kebebasan dan hak yang sama seperti mana halnya dengan kaum lelaki, terutama dalam lapangan-lapangan dan gerakan-gerakan ke arah pencapaian kemajuan hidup.

Kerana kecamannya yang keras terhadap ulama-ulama yang otordoks yang selalu menyekat kaum wanita dari mengejar pelajaran tinggi dan pandangannya pada pergaulan bebas, penulisnya Syed Sheikh Al-Hadi yang tergolong ke dalam *kaum muda* itu kemudiannya ditentang dengan hebat oleh *golongan tua* yang ternyata amat kolot dalam fahaman Islam mereka. Lebih jauh dari itu, Syed Sheikh Al-Hadi akhir-akhirnya malah dianggap sebagai *kafir* kerana beliau, yang ketika itu sudah berusia hampir 60 tahun, pada pandangan kaum tua, tidak seharusnya mencipta dan menerbitkan kisah percintaan yang bermadar-kan cinta dahulu sebelum kahwin dan persoalan emansipasi wanita Islam (Me'ayu).<sup>7</sup>

Sebagai lanjutan dari kesan-kesan gelombang pertentangan ini, Ahmad Rashid Talu muncul dengan karya novelnya yang agak terkenal bernama *Iakah Salmah?*, yang juga memperkatakan persoalan tentang emansipasi wanita tetapi dalam corak yang lebih praktikal. Penulis melukiskan Salmah, tokoh utama, sebagai seorang wanita terpelajar,

<sup>6</sup> Syed Sheikh Al-Hadi, *Faridah Hanum*, Pustaka Antara, Kuala Lumpur, 1964, hal. 55.

<sup>7</sup> Lihat, A. Rahman Kaeh, "Sekitar Pemikiran Melalui Novel-novel Melayu", dalam *Dewan Bahasa*, bil. 3 jilid 21, Mac 1977, hal. 172.

yang berkelulusan *Junior Cambridge*. Di sini ia digambarkan tidak lagi membicarakan soal-soal pemodenan dan emansipasi wanita dalam bentuk perbualan dan syarahan seperti yang dilakukan oleh Faridah Hanum dalam *Hikayat Faridah Hanum*, tetapi secara langsung menunjukkan contoh dengan amalan dan perlakuan, secara praktik. Ia dikatakan tidak pernah memakai tudung kepala dan bergerak bebas untuk ke mana-mana tanpa ditemani oleh orang lain. Hasil dari tindakan dan keberaniannya, Salmah dikecam dan dikeji oleh masyarakat kelilingnya, walaupun ia dilukiskan sebagai seorang wanita yang baik, jujur, dan berbudi tinggi. Di sini terlihat bahawa tidak semua masyarakat Melayu yang menyetujui dengan tindakan-tindakan yang demikian, sungguhpun keseluruhannya bertujuan mengarah kepada pembaharuan dan kemajuan bangsa. Golongan ini seperti yang telah disebutkan di atas, lebih bersifat protektif terhadap ketradisionalannya dan pasif terhadap kemodenan.

Walau bagaimanapun kedua-dua penulis tadi, Syed Sheikh Al-Hadi dan Ahmad Rashid Talu yang mewakili golongan orang-orang Melayu yang radikal, dapat melihat kelemahan masyarakatnya yang amat pula memerlukan pembaikan yang "immediate" dan "total". Dan mereka, yang telah demikian kukuh tertanam dengan pendidikan dan semangat Islam, melihat modenisme Islam sebagai suatu jalan keluar yang paling baik dan berkesan untuk penyelesaian kepada segala kepincangan dan kelemahan yang ada.

Bertentangan dengan ini ialah sikap sebahagian orang-orang Melayu yang dikatakan sebagai bersifat protektif dan pasif tadi, yang diperlihatkan oleh setengah-setengah penulis dalam fiksyen Melayu sebelum perang. Penulis-penulis ini, yang kebanyakannya hidup di pinggir-pinggir kota atau selalu berubah-ubah dari desa ke kota atau sebaliknya, dapat merasa dengan amat sensitif terhadap masalah-masalah pembaharuan dan pemodenan yang berlaku di kota. Mereka ini jelas bukan orang kota, dan bagaimanapun tradisi hidup kota belum lagi terbentuk. Dan mereka melihat di dalam kota itu hanya masalah-masalah luaran seperti arak, judi dan sebagainya. Bagaimanapun hal-hal luaran inilah yang menjadi satu macam kontak pertama kepada orang-orang muda yang mula-mula masuk ke kota. Dan hal-hal luaran yang seperti ini jelas adalah alat kehancuran moral dan tatatertib hidup tradisi. Hal-hal yang seperti ini diperbincangkan dalam fiksyen cerpen sejak tahun-tahun dua-puluhan dan menjadi lebih hebat dan meluas dalam tahun-tahun tiga-puluhan, dan ini mengaburi segala masalah yang lain, masalah-masalah yang lebih positif dari kehidupan kota.<sup>8</sup>

<sup>8</sup> Hashim Awang, *Cerpen-cerpen Melayu Sebelum Perang Dunia Kedua: Satu Analisa Tentang Tema dan Struktur*, Dewan Bahasa dan Pustaka, K. Lumpur, 1975, hal. 30–35.

Dalam tahun-tahun dua-puluhan dan tiga-puluhan tercipta sebanyak kira-kira 522 buah cerpen, dan hampir separuh daripadanya terdapat membawakan persoalan ini, baik secara langsung maupun tidak langsung. Sebagai contoh, kita tinjau dua buah cerpen yang agak menarik dan jelas dengan persoalan tadi, iaitu "Gelombong Hidup" (*Warta Malaya*, 21 Mei 1938). Di dalam cerpen "Gelombong Hidup" kita bertemu dengan pemuda Osman yang telah kematian bapanya dan tidak pernah mendapat didikan yang sempurna dari ibunya yang miskin. Apabila umurnya meningkat 18 tahun, ia dikahwinkan dengan Saadiah, anak Lebai Musa. Setelah mendapat seorang anak, perangai Osman berubah menjadi seorang kaki judi, peminum dan suka berpoya-poya. Kelakuannya menjadi bertambah buruk apabila bapa mertuanya Lebai Musa meninggal dunia sehingga segala harta bendanya habis. Osman kemudian berhijrah ke Kota Singapura, memperjudikan hidupnya di dalam permainan lumba kuda di samping berjoli dan mempunyai perempuan simpanan. Osman tidak mengindahkan segala nasihat kawan-kawan supaya pulang mendapatkan isterinya, hingga lah ia kemudiannya jatuh sakit teruk selama tiga bulan. Ia akhirnya menyesal setelah sakitnya sembuh dan pulang mendapatkan anak dan isterinya untuk memulakan penghidupan yang lama selepas mengalami kehancuran hidup di Kota.

Di sini kita lihat gejala-gejala arak, judi, dan pelacuran itu digambarkan sebagai unsur yang membawa keruntuhan moral dan kehancuran rumah tangga Osman. Dan jelas pula kota dianggap sebagai suatu tempat yang penuh dengan maksiat dan dosa. Kesejahteraan dan keselamatan hidup tidak pernah dapat dinikmati di tempat-tempat begini; malah yang ditemuinya ialah kehancuran. Kerana itu pemuda-pemuda Melayu, seperti Osman itu, menjadi seperti diseru supaya pulang semula ke desa untuk mencari kejayaan dan kesejahteraan dalam hidupnya. Dengan lain perkataan dapat ditegaskan bahawa orang-orang Melayu tradisional menolak samasekali hidup yang kekotaan.

Penolakan ini lebih jelas dapat dilihat dalam cerpen "Moden Barat Dituju Ke Kuno Timur Sampainya". Cerpen ini mengisahkan Rokiah, anak kepada Encik Jaafar, yang mendapat didikan cara Barat. Ia diberi peluang yang seluas-luasnya untuk bergaul bebas dengan muda-mudi dari golongan Serani dan Cina. Akibat dari pergaulan bebasnya itu ia didapati sudah mengandung selama lapan bulan. Oleh takut malu, maka ayahnya terpaksa mengahwinkan Rokiah dengan Kasan, tukang kebun yang disayangi Encik Jaafar. Mereka berdua diberikan sekeping tanah yang terletak di tepi sebuah hutan, disuruh bercucuk tanam. Dan ditulah Rokiah hidup tenang bersama-sama suaminya dan seorang anak baram yang comel.

Keruntuhan moral Rokiah di sini terlihat bukan sahaja dari akibat pergaulan bebasnya, tetapi yang lebih utama ialah kerana kurang

didikan atau pelajaran, baik yang bersifat keagamaan maupun kedunia-an. Kelemahan dan ketinggalan masyarakat Melayu dalam kedua-dua bidang pelajaran ini amat disedari oleh penulis-penulis. Mereka lantas menyuarakan masalah ini dengan lebih banyak menyalahkan kepada sistem baru pelajaran penjajahan. Pemerintah penjajah waktu itu dikatakan mengabaikan samasekali didikan agama dan pencapaian pelajaran tinggi anak-anak Melayu. Ini dilakukan dengan tujuan untuk menuntuhkan dasar-dasar agama Islam dan melemahkan kedudukan orang-orang Melayu. Jadi pendidikan, sama ada agama ataupun umum, masih merupakan lanjutan pendidikan secara tradisional. Dan pendidikan secara tradisional samasekali tidak dapat melengkapi anak-anak Melayu dengan dasar-dasar yang kuat, yang dapat menjadi alat tentangan terhadap berbagai-bagai unsur kebudayaan penjajah. Sindiran terhadap cara pendidikan Islam yang lama itu terdapat di dalam cerpen "Cermin Pergaulan Hidup Di Dunia", yang tersiar dalam *Utusan Zaman*, 1 Jun 1940, yang berbunyi:

Surau-surau yang besar-besaran dengan mengambil kaedah pelajaran kaum tua cukup banyak, di Kedah muridnya masing-masing ada beribu-ribu. Penuntut-penuntut di situ banyak menghabiskan umurnya dengan tiada berfasal kerana setelah berpuluhan-puluhan tahun dia belajar di surau itu dengan memakai songkok ketayap baliklah ke kampungnya pandai-lah mereka itu melakukan lagu-lagu berzanji dengan gaya-gaya yang menyayukan hati, padalah kebanyakan daripada Lebai-lebai ketayap itu tiada mengambil tahu banyak dengan pelajaran-pelajaran Arab dan perkara Agama bagaimana selok-beloknya.

Pernyataaan ini menjelaskan tentang kesedaran orang-orang Melayu terhadap pelajaran, yang sesungguhnya telah timbul semenjak tahun-tahun dua puluhan. Tentang ini malah telah ditegaskian sendiri oleh seorang ex-partiate, Sir Richard Winstedt, yang menulis dalam *Annual Report F.M.S.* 1920 demikian:

The awakening of the Malay race to the advantages of education, vernacular or English, has been rapid and widespread. Education is the daily topic of the Malay press.

Walau bagaimanapun, di samping kesedaran ini, orang-orang Melayu juga turut menginsafi akan adanya penindasan penjajahan di dalam bidang pelajaran di negaranya. Pelajaran-pelajaran yang diberikan, paling utama di sekolah-sekolah Melayu, hanya dapat melayakkkan seorang untuk menjadi tidak lebih daripada pegawai rendah kerajaan semata-mata. Hakikat ini mendapat perhatian yang serius dari masyarakat Melayu, dan rasa ketidakpuasan hati terhadapnya disuarakan, misalnya, di dalam sebuah cerpen ciptaan Muhammad Dahlan Mas'ud yang bermama "Berpantang Mati Sebelum Ajal", *Utusan Zaman*, 5 April 1941, halaman 9, demikian:

<sup>9</sup> Lihat, J.M. Gullick, hal. 203.

Saya bukan mengatakan Sekolah Inggeris yang ada sekarang hatta sekolah Melayu itu pun dikatakan tak ada berguna langsung tetapi segala pelajaran-pelajaran yang ada di dalamnya itu tiada mencukupi untuk pelayaran kehidupan. Perhatilah sendiri – apakah yang boleh dikerjakan oleh anak-anak kita yang telah mendapat Sijil Senior Cambridge tak usah disebut Junior jauh sekali sijil-sijil sekolah Melayu itu selain daripada bekerja di pejabat-pejabat kerajaan, di dalam gedung-gedung saudagar pun tak laku kerana di sana berkehendakkan orang-orang yang ada ilmu menaip, juruhisab, tulisan ringkas (short hand) dan lain-lain yang tak ada di dalam sekolah-sekolah yang tersebut.

Sungutan di atas jelas membayangkan hasrat dan cita-cita orang-orang Melayu yang sangat inginkan pelajaran, bukan sahaja di dalam jurusan sastera malah juga sains dan perdagangan. Tetapi untuk menjayakan segala-galanya ini mereka selama-lamanya tidak dapat mengharapkan kepada daya usaha daripada kerajaan penjajahan. Mereka sendirilah yang utama harus bergerak menjalankan ikhtiar seperti melancarkan kutipan derma dan menubuahkan tabung derma pelajaran untuk menolong seberapa ramai yang mungkin anak-anak Melayu melanjutkan pelajaran yang setinggi-tingginya di dalam pelbagai bidang pengetahuan. Juga sudah timbul hasrat masyarakat Melayu hendak mendirikan sekolah-sekolah persendirian. Pemuda-pemudi Melayu diseru supaya bahu-membahu menjayakan projek yang berfaedah ini, sebab merekalah yang menjadi harapan bangsanya untuk membaiki segala kepincangan yang ada, dan kepada jennerasi merekalah terserah segala tanggungjawab membangunkan negara. Lebih jauh dari itu, tujuan juga ditujukan kepada Kesatuan-kesatuan Kebangsaan Melayu, hartawan-hartawan Melayu, malah raja-raja Melayu, supaya turut menyumbangkan derma bakti.

Usaha untuk menyedarkan orang-orang Melayu tentang kepentingan pelajaran dirasakan demikian perlu supaya terbentuk semangat dan cita-cita yang kuat di dalam pencapaian ini. Pembentukan semangat dan cita-cita tadi akan menggerakkannya pula untuk berjimat-cermat mengumpulkan wang bagi kegunaan meningkatkan pelajaran anak-anak harapan bangsa. Keadaan ini jelas digambarkan oleh Perawan Kampung dalam cerpennya yang berjudul "Isteri yang Berbahagia" (*Warta Ahad*, 11–25 Mei 1941). Cerpen ini menceritakan sepasang suami isteri yang bersemangat kebangsaan yang kuat dan bercita-cita tinggi. Nuruddin, seorang guru Melayu lepasan Maktab Perguruan Tanjung Malim, baru sahaja sebulan berkahwin dengan Rahmah; kedua-duanya giat menulis di akhbar-akhbar untuk meniupkan semangat kebangsaan. Di samping itu kedua-duanya belajar bahasa Inggeris di sebuah sekolah swasta sehingga tamat Senior Cambridge. Sepuluh tahun kemudian anak sulung mereka pun lahir dan dinamakan Asad; sementara Nuruddin ketika itu telah dilantik menjadi Guru Besar. Setelah Asad berumur dua tahun, mereka mula mengumpulkan wang untuk tujuan persekolahan Asad dan anak-anaknya yang lain nanti, sebab mereka tidak mahu

bergantung keseluruhannya kepada kerajaan. Lima tahun kemudian Nuruddin bersama-sama kawannya Abdul Ghafar meletakkan jawatan lalu menjadi pengarang akhbar-akhbar "Warta Malaya" dan "Lembaga Malaya" dan berjaya pula menubuhkan "Persatuan Bangsa Melayu" dan "Perhimpunan Perempuan-perempuan Melayu" yang bercita-cita hendak menuntut kemerdekaan tanahair. Kemudian kedua-duanya berhasil menerbitkan akhbar "Suara Melayu", dan perjalanan persatuan menjadi semakin bertambah-tambah kuat sehingga Nuruddin dikurniakan bintang J.P. dan seterusnya dilantik menjadi wakil orang-orang Melayu di dalam Majlis Mesyuarat Negeri. Sementara itu semua lima orang anak-anaknya mendapat didikan yang sempurna dan berjaya pula mencapai pelajaran tinggi dalam anika jurusan dengan dibiayai separuh oleh kerajaan. Asad telah tamat belajar ilmu kewartawanan di Filipina dan menerbitkan tiga buah akhbar di Kuala Lumpur. Demikian juga Ismail sudah pun menamatkan pelajaran kejuruteraannya di England dan akan pulang segera ke tanahair. Sementara itu anak-anak perempuannya, iaitu Zaharah menerima pelajaran tingginya di Mesir dan kini menerbitkan dua buah akhbar di Kuala Lumpur; dan Nuraini sedang menuntut ilmu perguruan di Sumatera Barat. Dan anaknya yang bongsu Nur Kamal belajar di Universiti Hongkong. Sebelum Rahmah meninggal dunia ia sempat berpesan kepada anak-anaknya itu supaya terus berjuang memajukan bangsa Melayu dengan bersenjatakan ilmu pengetahuan.

Nuruddin dan Rahmah ternyata melambangkan orang-orang Melayu yang ideal. Mereka adalah nasionalis yang berusaha bukan sahaja membentuk kemajuan dirinya, tetapi juga memimpin kaum bangsanya. Kemudian kedua-duanya bersama berganding bahu menyimpan wang untuk keperluan anak-anak melanjutkan pelajaran tinggi, dan mereka tidak mengharapkan kepada bantuan dari pihak kerajaan semata-mata. Bidang pelajaran yang dikehendaki ternyata lebih meragam, iaitu merangkumi bidang-bidang kewartawanan, kejuruteraan, dan perguruan. Tegasnya bidang-bidang ini meliputi hampir seluruh jurusan kehidupan. Dan negeri-negeri Barat seperti England bukanlah merupakan tempat penumpuan utama untuk mendapat pelajaran tinggi. Malah ini dapat dituntut dimana-mana tempat dalam dunia ini, seperti di Filipina, Mesir, Indonesia dan Hongkong. Satu hal lain yang agak ketara digambarkan ialah anak-anak yang telah tamat belajar tadi ternyata lebih suka untuk menjalankan pekerjaan secara persendirian, tidak sama sekali berharapkan semata-mata kepada makan gaji.

Cerpen di atas juga membayangkan sudah timbul kesedaran di kalangan orang-orang Melayu terhadap persoalan yang lebih luas dan sensitif, iaitu nasionalisma dan politik. Kegairahan untuk memperkatakan persoalan ini timbul mulanya dalam tahun-tahun tiga puluhan, iaitu setelah pertubuhan-pertubuhan politik Melayu berkembang subur, ter-

utama dalam Negeri-negeri Melayu Bersekutu dan Province Wellesley di antara tahun-tahun 1937 dan 1939. Apatah lagi di dalam tahun 1938, di Kuala Lumpur sendiri, telah terbentuk Kesatuan Melayu Afuda, sebuah perkumpulan radikal yang ingin menuntut kemerdekaan tanahair tanpa bekerjasama dengan pemerintah, melainkan bergabung dengan Indonesia.<sup>10</sup> Dari semenjak itulah terjelma sikap yang anti penjajahan dalam fiksyen Melayu. Walaubagaimanapun ini dilahirkan dengan tidak begitu tegas pada mula-mulanya; misalnya, di dalam bentuk sindiran yang tajam atau nada sinis pemerintah penjajahan atau orang-orang Inggeris itu dikatakan "Kerajaan negeriku ini sangat adil dan dengan keadilannya itulah tediri beberapa bangunan yang menjadi jaran, tiba beberapa bangsa ke tanahairku ini bersukaria memerah segala kenikmatannya".<sup>11</sup> Sikap yang lebih jelas dan berani hanya dimukakan oleh Ishak Haji Muhammad di dalam cerpennya "Rumah Besar Tiang Seribu", iaitu katanya "Orang Putih sangat sompong dan lanat".<sup>12</sup>

Timbulnya sikap penentangan ini adalah disebabkan oleh beberapa hal. Pertamanya sudah ternyata, iaitu kekuasaan politik di Tanah Melayu terserah langsung ke tangan Inggeris semenjak berlakunya perjanjian Pangkor di dalam tahun 1874, dan kekuasaan raja-raja Melayu hanya terbatas kepada mencampuri hal-hal yang bersangkutan dengan agama dan adat istiadat orang-orang Melayu sahaja. Tetapi pemerintah penjajahan Inggeris tidak pernah menjalankan usaha-usaha positif untuk memajukan orang-orang Melayu di dalam berbagai-bagai sifangan kehidupan. Malah dengan secara halus mereka menindas orang-orang Melayu, terutama di dalam bidang-bidang ekonomi, ilajaran dan politik. Ini jelas terlihat dari hakikat meneruskan polisi ini terbuka yang membenarkan orang-orang Tionghua dan India masuk ke Tanah Melayu kerana berkuli atau menjalankan berbagai-bagai perusahaan, dan mereka kemudiannya dapat mencapai kemajuan, istimewa dalam bidang ekonomi. Pencapaiannya itu menjadi seolah-olah seperti suatu tentangan hebat kepada orang-orang Melayu yang menyebabkan mereka merasakan kedudukannya sendiri lebih goyah dan mundur. Keadaan ini menjadi lebih buruk apabila masyarakat Melayu dapat merasakan yang raja-raja Melayu tidak memberikan pinjaman yang efektif untuk memperbaiki kepincangan-kepincangan yang ada, malah mereka lebih banyak memberi jalan yang tanpa di-

Lihat, William R. Roff, *Nasionalisma Melayu*, Penerbit Universiti Malaya, K. Lumpur, 1975, hal. 220, 295-297; Ibrahim Yaacob, *Nusa dan Bahasa Melayu*, N.V. Alma'arif, Jakarta, 1951, hal. 59-60.

Lihat cerpen "Teruna Ulu", *Warta Ahad*, 16 Jun 1940, hal. 19.

*Warta Ahad*, 7 Dis, 1941, hal. 10.

sedarinya dapat memperkuatkan kekuasaan politik kaum penjajah dan kedudukan ekonomi orang-orang bukan Melayu. Tambahan pula jawatan dan kedudukannya yang seolah-olah seperti boneka itu tidak mengizinkannya untuk bertindak bagi merebut kembali kedaulatan tanahair, melainkan diserahkan kepada daya usaha rakyat peribumi yang ternyata mempunyai suara dan tenaga yang lebih besar. Demikianlah rasa kesedaran kebangsaan timbul di dalam diri orang-orang Melayu bukan sahaja kerana hakikat ini, tetapi, yang lebih utama adalah akibat dari *tekanan* pemerintah penjajahan Inggeris dan *desakan* daripada golongan-golongan bukan Melayu, golongan-golongan "immigrant". Hal ini pernah disuarakan oleh Shamsuddin Salleh, seorang novelis dan cerpenis popular sebelum perang, di dalam cerpen "Cermin Pergaulan Hidup Di Dunia" begini.<sup>13</sup>

Kesedaran umat Melayu di sini tiada akan terasa daripada pihak kerajaan tetapi akan dirasai oleh putera buminya daripada himpitan orang dagang yang dibenarkan oleh kerajaan British masuk ke sini seberapa sahaja manusia itu yang suka datang ke sini dan memberi peluang pula supaya si dagang itu mempunyai kekayaan dan kemuliaan padahal anak negerinya terlunta-lunta di dalam kemiskinan dan papa sebab tiada mendapat galakan yang sempurna, dan jika adapun ialah di dalam tulisan dan kertas sahaja jarang dilakukan dengan perbuatan.

Di samping Shamsuddin Salleh ialah Ishak Haji Muhammad, seorang nasionalis dan penulis yang demikian popular dan berani menimbulkan permasalahan nasionalisma dan politik dalam ciptaan-ciptaan fiksyennya. Dua buah novelnya yang berhasil sebelum perang dan yang secara langsung pula memperkatakan hal-hal ini ialah *Putera Gunung Tahan* (1937) dan *Anak Mat Lela Gila* (1941). *Putera Gunung Tahan*, pada keseluruhannya, adalah sebuah novel sindiran atau satire politik, menceritakan tentang kebaculan kepimpinan pemimpin Melayu tradisional dan ketidakjujuran Inggeris dalam dasar penaungan negeri-negeri Melayu. Sindiran itu ditulis dalam bentuk yang agak berterangan, tetapi menarik kerana sindiran itu terolah secara lucu atau "humour". Di dalam kelucuan itulah Ishak mengecam penjajah Inggeris yang mendapat dominasi politik untuk eksloitasi ekonomi itu.

Bagi Ishak, penjajah Inggeris itu datang ke Tanah Melayu bukan sebenarnya hendak memimpin dan memberi naungan kepada rakyat peribuminya, melainkan dengan tujuan hendak "mencari wang dan keuntungan". Robert dan William dalam novel ini adalah tipa orang-orang Inggeris seluruhnya. Kedua-duanya digambarkan sebagai manusia yang amat tamakkan harta-kekayaan dan amat mementingkan pangkat-kemuliaan. Bagi mencapai hasrat demikian, kedua-duanya

<sup>13</sup> Lihat, *Utusan Zaman*, 1 Jun 1940, hal. 10.

masekali tidak menghiraukan segala halangan, kawan atau lawan. *Putera Gunung Tahan* ini telah memberikan tentangan hebat kepada penjajah Inggeris kerana memperlihatkan sikap anti-penjajahan dan nasionalisma Ishak – dan orang-orang Melayu seluruhnya. Sikap ini lebih jelas dibayangkan dari kontek yang diperturunkan berikutnya:

Tuan William! hendaklah tuan ingat bahawa gunung ini dan tanah-tanah dikelilingnya ini adalah di bawah perintah saya, hak dan milik saya. Janganlah tuan cakap mudah-mudah hendak ambil dan jadikan kayangan bagi kesenangan dan faedah tuan dan rakan-rakan tuan. Sebenarnya tuan dan bangsa tuan suatu bangsa yang terbesar dan gagah sekali di dalam dunia ini tetapi jaga-jaga jangan melanggar hak dan milik orang lain. Saya tidak sekali-kali akan membenarkan dan menjualkan tanahair saya yang secebis ini walaupun dibayar dengan harga setinggi gunung ini atau walaupun diberi gelaran yang panjang-panjang dan diajugerahkan oleh kerajaan tuan bintang kebesaran berpuluhan-puluhan butir.<sup>14</sup>

Melalui teropong ajaibnya, Ishak membayangkan pula bagaimana penjajah mendidik fikiran cerdik-pandaí Melayu supaya dapat menjadi pentadbir yang setia:

Orang Putih sedang menunjukkan orang Melayu itu bagaimana ia boleh selamat dan mendapat bahagia. Kata orang putih itu – jika engkau hendak naik pangkat lekas, hendak dapat naik gaji, hendaklah engkau ikut dan turut apa-apa cakap aku. Kalau aku kata hitam: hitam dan kalau aku kata putih: putihlah. Engkau jangan banyak ragam. Apa yang mesti jaga ialah marwah engkau. Jangan engkau bercampur gaul dengan orang yang tidak tentu. Hendaklah engkau banyakkan dan lazinkan dirimu bercampur dengan orang-orang Eropah supaya dapat perasaan dan cita-cita yang luas.<sup>15</sup>

Dalam novelnya yang lain, *Anak Mat Lela Gila*, terbayang semangat nasionalisma Ishak yang lebih luas, yang dipancarkan dengan amat simbolis. Pada Ishak – malah menjadi cita-cita bagi orang-orang Melayu umumnya – semangat nasionalisma Melayu sebenarnya tidak terpisah dengan penduduk-penduduk kaum peribumi yang lain, yang masih tinggal di daerah-daerah pergunungan. Ini digambarkan secara simbolis bagaimana seorang Sakai mendapat penghormatan dan pengertian yang lebih tinggi, iaitu kerana menjadi guru kepada Bulat, tokoh utama novel ini. Ini menjadi lebih benar, dan bersesuaian dengan sifat Ishak yang selalu suka kembali ke desa dan zaman lampau untuk membayangkan kegembilan hidup yang tradisional dan keagungan pahlawan-pahlawan Melayu dulukala, sebagai satu cara untuk menguat dan menyuburkan semangat nasionalisma itu sendiri.

Melihat konsep nasionalisma Melayu dalam perspektif yang lebih mas, seperti yang dilakukan oleh Ishak – dan seterusnya membayang-

<sup>14</sup> *Putera Gunung Tahan*, Geliga Ltd., Singapura, 1957, hal. 68.

<sup>15</sup> *Ibid.*, hal. 91.

kan cita-cita orang-orang Melayu umumnya hendak bergabung dengan orang-orang Melayu di Indonesia bagi membentuk Melayu Raya – dapat dilihat lagi dalam sebuah cerpennya yang bertajuk "Di sini Kita Bukannya Orang Dagang", yang diterbitkan dalam *Utusan Zaman*, 15 Jun – Jul. 1940. Ramli, seorang pemuda kelulusan Senior Cambridge, merasa kecewa bukan sahaja kerana patah hati tetapi paling utama ialah keadaan pemerintahan penjajahan dan tindak-tanduk orang-orang bukan Melayu di negaranya. Kerana itu ia keluar dari tempat lahirnya di Negeri Sembilan, hendak menjelajah ke serata daerah Kepulauan Melayu. Ia telah sampai di Sumatera dan menjadi anak angkat Yusuf, seorang nelayan tua. Seminggu kemudian keluarga Yusuf bersama-sama Ramli belayar dengan sebuah perahu besar untuk memenuhi hajatnya itu. Malangnya setelah setahun belayar, perahu mereka dipukul ribut dan mereka yang hidup hanyalah Ramli dan Ramlah, anak perempuan sulung kepada al-marhum Yusuf. Mereka berdua telah diselamatkan oleh orang-orang di Pulau Bintang dan dibawa berjumpa dengan seorang tua keramat yang tinggal di sebuah gua. Ketika bersama-sama dengan orang tua inilah Ramli telah menceritakan segala keburukan yang sedang berlaku di negaranya itu. Orang itu amat simpati dan menerangkan yang ia sendiri telah sekian lama menghabiskan usianya memikirkan jalan-jalan hendak menyelamatkan negara dan rakyat-rakyat Melayu yang terjajah, terhimpit dan termundur itu. Oleh kerana Ramli dan Ramlah tertarik hati dengan orang tua dan kehidupan di pulau tersebut, mereka memutuskan fikiran menunggu ketika yang sesuai untuk pulang kembali membela bangsa dan nusanya.

Beberapa hal yang menarik dan signifikan dapat diperhatikan dari cerpen ini. Ramli jelas melambangkan golongan masyarakat Melayu yang merasa amat kecewa dengan suasana politik dan lain-lain di negaranya ketika itu, dan teramat ingin pula untuk membebaskan dirinya dari segala bentuk penekanan; tetapi mereka tidak dapat bertindak persendirian. Mereka terlebih dahulu harus dapat mengumpulkan segala kekuatan dari seluruh orang-orang Melayu di Tanah Melayu dan juga di daerah-daerah lain di Kepulauan Melayu, teristimewa Indonesia. Jadi Ramli di sini menjadi semacam utusan yang membawa cita-cita masyarakat peribumi Tanah Melayu dapat digembelingkan untuk menggulingkan semua bentuk kuasa penjajahan yang bertapak di daerah-daerah itu. Tetapi tindakan-tindakan yang lebih berkesan tidak akan dapat dilakukan selagi kekuatan belum diperolehi.

Cita-cita yang demikian ditimbulkan penulis sebagai suatu cara yang lebih berkesan untuk menyedarkan masyarakat Melayu yang dalam tahun-tahun antara 1925–1941 itu dilihat sebagai mengarah kepada keadaan kemerosotan dan kemunduran yang lebih parah dalam semua bidang kehidupan. Paling jelas dalam bidang ekonomi. Bidang ini, sepetimana juga nasionalisma dan politik, mendapat perhatian

erius dari penulis-penulis fiksyen Melayu waktu itu. Pemasalahan yang timbul dalam bidang ini dilihatnya sebagai suatu akibat dari keghairah-an kegiatan orang-orang Melayu yang lebih banyak tertumpu kepada hidupan keduniaan yang lain, yang dapat membawa ke arah pencapaian taraf hidup yang lebih baik. Sementara itu ciri-ciri penghidupan masyarakat materialis, kapitalis, dan individualis Barat yang mula mengalir masuk bukan sedikit pula dapat menjelaskan semangat perpanjangan di kalangan masyarakat Melayu. Juga — seperti yang telah dijelaskan dahulunya — dibawanya masuk orang-orang Tionghoa dan India untuk kepentingan perdagangan di Tanah Melayu; dan dengan kerja keras golongan "immigrant" ini, dengan sekejap sahaja dikuasainya sebahagian besar ekonomi di sini. Dan ini mengakibatkan orang-orang Melayu mula terasa akan kemundurannya sendiri di negaranya dan terahir rasa pessimistik terhadap untung nasibnya pada masa yang akan datang. Malah hal ini telah menimbulkan rasa curiga orang-orang bukan Melayu. Kecurigaan ini dapat melahirkan pula rasa kebencian terhadap mereka sehingga ada yang menganggap bahawa orang-orang bukan Melayu, terutamanya Tionghoa, datang ke Tanah Melayu dengan niat hendak membolot kekayaan dan seterusnya melemahkan kedudukan ekonomi orang-orang Melayu, tanpa memperhitungkan apa cara pun. Ia dipancarkan dengan banyak dalam cerpen-cerpen dan novel Ishak Haji Muhammad, iaitu seperti "Dari Perangkap ke Penjara, kemudian Lalu Ke Syurga" (*Utusan Zaman*, 13 Jul – 10 Ogos 1940), "Dolly – Bidadari dari Shanghai" (*Utusan Zaman*, 24 Ogos – 21 Sept. 1940), "Rumah Besar Tiang Sebatang" (*Warta Ahad*, 30 Nov. – 7 Dis. 1941), dan *Anak Mat Lela Gila*.

Dolly di dalam cerpen "Dolly – Bidadari Dari Shanghai" itu adalah seorang gadis Tionghoa yang cantik tetapi penipu, yang telah berjaya masuk ke Tanah Melayu secara haram. Enam bulan kemudian datang tali barut orang-orang Tionghoa memujuk Dolly supaya menjadi gundik seorang raja Melayu dengan upahan sebanyak \$30,000, dan menerangkan maksud orang-orang Tionghoa itu sebenarnya ialah bukan sahaja mencari kekayaan tetapi juga hendak menakluki Tanah Melayu dengan cara menanamkan tabiat-tabiat buruk di kalangan orang-orang Melayu, seperti malas, berhutang dan bergadai, berjudi, minum arak, dan menghisap candu. Tetapi Dolly tidak bersetuju dengan cara ini, kerana ia lebih suka orang-orang Tionghoa berpura-pura menjadikan dirinya orang Melayu seperti yang kerap dilakukan oleh orang-orang India atau Arab. Kerana itu Dolly berpindah ke sebuah pekan kecil, menjadi gundik kepada seorang anak raja dan bergaul mesra dengan wanita-wanita Melayu di kampung sehingga ia amat dikesihhi mereka. Rumahnya dijadikan tempat ilmu urusan rumah tangga. Di samping itu ia membaca buku-buku kesusteraan Melayu dengan tujuan hendak

mendalami tentang orang Melayu dan kebudayaannya. Ia kemudiannya berangkat ke Singapura, berpura-pura mahu mencari ubat untuk suaminya mendapatkan anak lelaki; tetapi ia ke sana sebenarnya pergi menemui penganjur-penganjur kebangsaan Tionghoa dan bersuru supaya orang-orang Tionghoa menuntut menjadi rakyat serta mendapat hak yang sama dengan orang-orang Melayu di Tanah Melayu. Dolly yakin bahawa pergerakannya itu akan berjaya sehingga ia dijemput oleh seorang pemuda Melayu, wakil suaminya, memintanya pulang segera kerana suaminya sedang gering. Di dalam perjalanan itulah ia telah ditangkap oleh pemuda-pemuda Melayu dari pertubuhan "MTHAB" ( منهاج ) — kependikan daripada "Merampas kembali tanahair dan hartabenda" — yang selama ini mengintip segala gerak-geri Dolly. Pemeriksaan terhadap Dolly dilakukan dengan teliti sehingga segala rahsia pergerakannya terbungkar. Ia dibebaskan setelah bersumpah untuk tinggal selama-lamanya di Tanah Melayu kerana tertarik dengan kemurniaan agama Islam dan kebaikan orang-orang Melayu. Malah ia telah berkahwin dengan salah seorang anggota Metahab dan tinggal di tepi sebuah hutan menoreh getah.

Cerpen ini menjelaskan tentang kecurigaan orang-orang Melayu terhadap orang-orang Tionghoa sehingga mereka dikatakan dengan sedar berusaha pelbagai cara untuk melemahkan kedudukan ekonomi orang-orang Melayu. Ini berlaku kerana mereka dikatakan amat mengetahui akan kelemahan orang-orang Melayu, khususnya golongan pembesar-pembesar dan raja-raja. Sifatnya yang terlalu jujur dan mudah terpengaruh dengan pujuk-rayu mengakibatkan senang diperdaya oleh orang-orang dagang. Malah Dolly mensifatkan orang-orang Melayu sebagai "hantu" yang sesungguhnya amat mudah dipatahkan, yang pada demikian anggapannya:

Kita semua takut kepada mereka itu sebab jahatnya, beraninya dan kepandaianya. Akan tetapi sebagaimana hantu-hantu yang lain juga maka senang mereka itu dipujuk, ditenangkan dan diperbaiki hatinya. Memujuk "Malaikui" lebih kurang seperti itu juga tetapi yang mudah sekali ialah dengan wang ringgit dan perempuan-perempuan yang cantik ataupun mengajar mereka itu main judi dan lain-lain kejahatan.<sup>16</sup>

Di sini penulis melihat terjadinya pemasalahan kelemahan ekonomi orang-orang Melayu sebagai akibat dari dua faktor terpenting. Pertama ialah faktor yang datang dari luar, iaitu seperti penindasan politik dari pihak penjajahan dan penipuan orang-orang Melayu lebih banyak menyalahkan kegiatan orang-orang bukan Melayu daripada pemerintah kolonial Inggeris. Faktor yang lainnya ialah yang datang dari dalam diri

<sup>16</sup> Utusan Zaman, 31 Ogos 1940, hal. 8.

orang-orang Melayu itu sendiri, yang tersangkut padanya soal-soal  
abiat dan sikapnya.

Dari faktor pertama terbayang masyarakat Melayu seperti mahu  
menutup rasa kekeciwaan akan kemerosotan ekonominya, dan kerana  
itu segala-galanya disalahkan kepada tindak-tanduk orang-orang  
eturunan asing. Misalnya orang-orang Tionghoa yang datang membuka  
kedai kopi di kampung-kampung Melayu itu dikatakan bukan sahaja  
kerana mahu mencari keuntungan, tetapi yang lebih penting ialah  
sendak membiasakan orang-orang Melayu supaya sentiasa suka minum  
dan makan di kedai sambil berlengah-lengah di situ sehingga timbul  
perasaan malas. Di samping itu orang-orang asing tadi mula memper-  
kenalkan permainan judi, minuman keras, dan pajak gadai, iaitu gejala-  
gejala yang dapat melalaikan orang-orang Melayu daripada bergerak  
perusahaan memajukan diri dan bangsanya di dalam bidang ekonomi itu.

Tetapi muslihat yang lebih hebat pernah mereka lakukan ialah  
terhadap golongan raja-raja atau pembesar-pembesar Melayu. Mereka  
akan berbaik-baik dengan golongan-golongan ini dan mengumpangkan-  
nya dengan wang ringgit, malah gadis-gadis cantik, untuk memperolehi  
tanah-tanah lombong atau tapak-tapak tanah yang kekal bagi kedai-  
kedai perniagaan mereka. Apabila golongan ini sudah dipengaruhi dan  
berada di dalam keadaan yang kedapatan budi, maka mereka pun mula-  
lah memohon apa yang selama ini dihajatinya. Golongan raja dan  
pembesar Melayu yang telah terperangkap tadi menjadi terdesak dan  
terusnya menurut walaupun terpaksa mengkhianati hak istimewa  
akyat bangsanya sendiri dan melupakan kewajipannya sebagai pelin-  
ding kaumnya. Dengan begitu mudah mereka dikatakan telah men-  
verahkan kuasa kepada orang-orang Tionghoa untuk melombong di  
kawasan-kawasan tanah yang dahulunya dipunyai oleh orang-orang  
Melayu. Demikian juga mereka memberikan kebebasan untuk pedagang-  
pedagang ini memiliki tanah-tanah di kawasan orang-orang Melayu  
kerana membuka perniagaan atau perusahaan lainnya. Malah kaum ini  
sebab pula melaksanakan sesuatu hal di kampung Melayu tadi, walau-  
pun kadang-kadang perbuatannya itu tidak menyenangi orang Melayu  
sendiri. Di dalam keadaan yang demikianlah tanah-tanah kepunyaan  
Melayu dikatakan sedikit demi sedikit berpindah ke tangan orang-orang  
Tionghoa, dan ini, secara tidak langsung, mendesak orang-orang Melayu  
untuk berhijrah ke pinggir-pinggir hutan guna meneroka tanah-tanah  
baru. Kadangkala mereka lari ke daerah-daerah meleset ini sebab tidak  
menyetujui keadaan dan kebiasaan hidup orang-orang Tionghoa yang  
dianggap telah menodai kesucian dan ketenangan hidup di kampung-  
kampung. Keadaan ini dengan jelas pula akan memburukkan lagi  
kedudukan ekonomi orang-orang Melayu yang kini sentiasa berada  
dalam suasana yang tidak setabil. Gambar permasalahan-permasalahan  
begini banyak ditonjolkan oleh Abdul Rahim Kajai di samping Ishak

Haji Muhammad sendiri.<sup>17</sup>

Sebuah cerpen karya Abdul Rahim Kajai, yang diberi judul sebagai "Cerita Awang Putat" (*Utusan Zaman*, 1–8 Nov. 1941), menjadi demikian menarik dan jelas dalam penonjolan pemasalahan tadi. Cerita ini terjadi di dalam sebuah kampung Melayu bernama Tenung yang mempunyai seorang penghulu, sebuah masjid, dan sebuah sekolah Melayu. Seorang DKK, iaitu Cikgu Majid Syah, telah datang untuk menjadi guru di situ. Perubahan di kampung ini mula terlihat apabila Tok Penghulu membenarkan Ah Kau membuka kedai di atas tanahnya. Kedai Ah Kau menjadi seolah-olah seperti nadi kehidupan kampung itu dalam waktu yang amat singkat. Orang-orang kampung menjualkan getah kepada Ah Kau dan membeli barang-barang keperluan daripadanya. Apatah lagi Ah Kau kini telah mendapat tempat istimewa di kampung itu bukan sahaja kerana kepintarannya berniaga tetapi juga kepandaianya mengambil hati Tok Penghulu, iaitu dengan memberikan bermacam-macam hadiah. Sementara itu ia menyogok Cikgu Majid Syah, dijadikan kerani di kedainya. Segala peristiwa yang sedang berlaku ini rupanya diperhatikan oleh Awang Putat, ketua anak-anak muda yang dikenali sebagai "budak lasak" di kampung tersebut. Ia menyedari yang penghulu dan Cikgu Majid Syah kini telah menjadi orang-orang Ah Kau, kerana hampir tiap-tiap minggu Tok Penghulu dan Cikgu Majid Syah mendapat buah tangan daripadanya. Demikian juga Awang Putat mengetahui bahawa timbangan di kedai Ah Kau tidak pernah betul, serta didengarnya di merata-rata tempat orang bersungut tentang babi Ah Kau merosakkan tanam-tanaman, tetapi Tok Penghulu tidak mengindahkannya sama sekali. Hal yang lebih buruk dilihatnya ialah pemindahan orang-orang Melayu dari kampung ke pinggir-pinggir hutan untuk membuka tanah-tanah baru, kerana merasa tidak aman lagi diam di kampung asalnya. Melihatkan keadaan yang tidak menyenangkan ini, Awang Putat segera bertindak untuk memperbaikinya. Ia mengetuai kumpulan anak-anak muda untuk mempengaruhi golongan-golongan tua di kampungnya dan cuba menyedarkan mereka tentang perubahan ke arah kehancuran yang sedang dialami oleh kampung itu semenjak datangnya Ah Kau. Dan pada ketika yang baik Awang Putat merampas teraju pimpinan masjid selepas berjaya membuktikan yang Cikgu Majid Syah meyalahgunakan wang khairat masjid. Setelah berhasil pula mendapat sokongan dari golongan tua, ia pun bergerak mengubah kepincangan yang ada. Malah ia berhasil membuka sebuah kedai syarikat kerjasama untuk bertanding dengan kedai Ah Kau.

17

Antaranya ialah "Amin! kepada Encik Amin dan Cik Aminah" (*Warta Ahad*, 22 Jan – 12 Feb, 1939), "Istana Berembun" (*Warta Ahad* 3 – 10 Apr. 1938), "Anak Dibuat Denak" (*Warta Ahad*, 5–19 Jun 1938), dan "Tengku Acar Diraja Paku Alam" (*Warta Ahad*, 17–24 Mac 1940).

Dari cerpen ini jelas terlihat gambaran masyarakat kampung Melayu yang mulai mengalami perubahan, di mana berlakunya disintegrasi akibat dari kedatangan orang-orang tengah seperti Ah Kau itu. Ternyata bahwa masyarakat ini sudah berada di dalam proses keruntuhan bilamana golongan-golongan terpengaruh dapat diumpam oleh orang-orang bukan Melayu. Maka itu tindakan-tindakan, baik yang bersifat politik atau lainnya, perlu segera diambil untuk menyelesaikan masalah ekonomi orang-orang Melayu di kampung. Cerpen ini juga menjelaskan adanya tanda-tanda kecerdasan mengenai di mana punca segala permasalahan dan usaha-usaha organisasi untuk mengatasi persoalan. Di samping faktor-faktor lain, faktor perebutan kuasa itu menjadi lebih penting untuk mengadakan perubahan yang radikal di dalam masyarakat Melayu.

Pemasalahan dan penyelesaian ekonomi orang-orang Melayu juga turut dimajukan oleh sasterawan-sasterawan dari kaum guru Melayu, yang diantaranya yang agak terkenal ialah Harun Md. Amin dan Abdullah Sidek. Tetapi novel dan cerpen mereka tidak memperlihatkan perutusan-perutusan radikal seperti yang terdapat pada fiksyen-fiksyen Ishak Hj. Muhammad atau Abdul Rahim Kajai. Penyelesaian terhadap permasalahan terasa agak begitu dipermudah dan terlalu praktis. Abdullah Sidek dalam novel *Mari Kita Berjuang* (1941), misalnya, memperlihatkan bagaimana sekumpulan anak-anak muda dengan agak mudah mengatasi kehidupan mereka secara meneroka hutan rimba untuk menukarkannya menjadi sebuah ladang yang kaya raya.

Walau bagaimanapun pada keseluruhannya penulis-penulis atau sasterawan-sasterawan Melayu Sebelum Perang – baik cerdik-pandai agama, guru Melayu, mahupun wartawan – mengenal pemasalahan masyarakatnya, masyarakat Melayu. Mereka adalah merupakan sejumlah penulis-penulis yang kebanyakannya di dalam lingkungan usia yang masih muda, yang amat sensitif terhadap konflik-konflik yang ada di dalam masyarakatnya. Ini lebih jelas terlihat pada penulis-penulis dari golongan sasterawan-wartawan, yang merupakan penulis-penulis novel dan cerpen sebelum perang yang gigih. Pekerjaan mereka memberikan sepenuh penglibatan ke dalam pergolakan masyarakatnya dan dunia luar, dan dari sini timbul ketajaman kesedaran terhadap masalah dan arah tujuan masyarakatnya.

Dalam keadaan yang demikianlah sosial masyarakat peribumi dengan segala pemasalahannya – moral, kebebasan, sosial, pelajaran, nasionalisme, politik, dan ekonomi – diteliti, dikaji, dan kemudiannya didedahkan di dalam ciptaan-ciptaan novel dan cerpen tahun demi tahun. Persoalan-persoalan itu diberikan penekanan atau perhatian serius untuk disesuaikan dengan suasana atau arus pergolakan masyarakat dalam jangka-jangka waktu tertentu. Persoalan-persoalan

tentang moral, kebebasan sosial, dan pelajaran menjadi amat berhubungan; dan hal-hal ini ditekankan dalam tahun-tahun duapuluh-an dan awal tiga-puluhan, iaitu ketika masyarakat Melayu mulai menjadil amat terasa akan kesan-kesan dari segala macam perubahan-perubahan baru, yang demikian asing dari peradaban Barat. Dan seterusnya penerangan pula diberikan kepada pemasalahan-pemasalahan nasionalisme, politik, dan ekonomi dalam tahun-tahun terakhir tiga-puluhan dan 1940–1941, iaitu period yang memperlihatkan puncak dari segala perasaan dan semangat yang meluap-luap terhadap segala macam penindasan dan kepincangan dalam sistem politik dan ekonomi penjajahan. Ketika ini segala-galanya disuarakan dengan lebih lantang, tegas dan berani. Dan semuanya ini adalah persoalan-persoalan sebenar yang dialami oleh masyarakat.

Cerpen dan novel yang timbul bergandingan dengan eseи atau rencana dalam period itu, menjadi alat pengucapan cita-cita masyarakat baru. Terlihat jelas nada-nada hendak "mengajar" dan "memberontak" terhadap cita-cita golongan fiudal atau pemerintah dalam ciptaan-ciptaan zaman itu. Malah dapat dianggap bahawa fiksyen pada waktu itu menjadi seolah-olah hanya sebagai satu "alternative" untuk eseи, menjadi alat untuk rakyat jelata Melayu yang miskin melaungkan jeritan batin dan memperotes terhadap pelbagai perkara yang dianggap tidak menyenanginya. Fiksyen waktu itu sesungguhnya ialah juga satu "alternative" kepada tekanan, jeritan, kepedihan, keluhan, dan rintihan orang-orang Melayu. Ia adalah cermin atau dokumentasi pergolakan masyarakat Melayu, yang paling hidup dan murni untuk melihat dengan amat benar realiti dan sosial masyarakat peribumi ketika sebelum perang.

# Evolusi Pimpinan Pribumi Di Sabah Menjelang 1941

D.S. RANJIT SINGH

## Pengenalan

KAJIAN ini merupakan satu kajian awal mengenai tajuk yang boleh dimuatkan dalam beberapa jilid buku. Tetapi dalam kertas ini hanya satu corak umum sahaja akan dipersembahkan. Tujuan utama kertas ini ialah bagi mengkaji pola-pola pimpinan pribumi yang telah wujud sebelum zaman *Chartered Company*, dan bagaimana pola-pola ini telah berubah akibat daripada pemerintahan *Chartered Company* di Sabah. Perkataan evolusi digunakan di sini bagi menunjukkan bagaimana struktur sosial pribumi terutamanya struktur-kecil pimpinan, telah bertindak balas terhadap keadaan yang telah berubah itu: satu tindak-balas yang mempunyai dua ciri utama — penyesuaian dan konflik — yang mana akhirnya mempunyai pola-pola baru. Pribumi di sini meliputi semua kaum yang dianggap sebagai bumiputra seperti Kaum Kadazan (Dusun), Murut, Bajau, Suluk dan Illanos. Akhir sekali, kertas ini tidaklah berorientasikan analisa sosio-anthropologi tetapi berorientasikan sejarah.

## Latarbelakang Sosio-Sejarah Kaum-Kaum Dusun dan Murut

Penduduk-penduduk terawal Sabah adalah orang-orang Kadazan (Dusun) dan Murut. Mereka ini mempunyai hubungan etnik dan kebudayaan yang rapat kerana ada kemungkinannya mereka telah berhijrah kemari dari Tanah Besar Asia. Mereka adalah dari rumpun Indo-Melayu dan mempunyai ikatan kebudayaan dan asas bahasa dengan penduduk-penduduk di Filipina Utara, Burma Utara dan Assam. Mereka telah menduduki di kawasan pantai dan bukit di baratdaya Sabah. Dalam tahun 1921 mereka berjumlah 134,200 orang.<sup>1</sup> Kaum Kadazan atau Dusun ini merupakan golongan pribumi yang terbesar di Sabah. Kebanyakan mereka tinggal di Labuk, Sungut, Kudat,

1

Lihat T.R. Williams, *The Dusun, A North Borneo Society*, Holt, Rinehart and Winston, New York, 1965; m.s. 3-9; O. Ruttner, *The Pagans Of North Borneo*, Hutchinson, London, 1929.

Murudu, Tempasuk, Tuaran, Papar dan Tambunan. Mereka percaya kepada animisma. Oleh kerana kebanyakannya daripada mereka adalah petani-petani, kaum Bajau memanggil mereka orang dusun. Kaum Murut tidaklah begitu ramai dan mereka didapati tinggal di kawasan-kawasan bukit di Sabah seperti di daerah-daerah Tenom, Keningau, Pensiangan dan Sipitang. Mereka masih berpindah-pindah dan pekerjaan utama mereka adalah becucuk tanam dan memburu.<sup>2</sup>

### Kaum-Kaum Bajau dan Suluk

Sejak abad ke 14 T.M. Kaum Bajau telah berpindah ke rantau Sabah dan Sulu. Mengikut satu legenda mereka berasal dari Johor dan menjadi orang-orang laut, nomad laut atau 'sea-gypsies'.<sup>3</sup> Mereka tinggal dalam petempatan-petempatan laut diatas perahu dan berpindah-randah dari tempat ke tempat. Pada mulanya mereka menangkap ikan dan memungut hasil-hasil laut, tetapi kemudiannya mereka telah melanun bersama-sama orang Suluk. Juga pada mulanya mereka tinggal di sepanjang pantai di pulau-pulau di Kepulauan Sulu, tetapi mereka telah dianggap sebagai orang pendatang oleh orang-orang Suluk dan dengan itu mereka terpaksa tunduk kepada datu-datu Sulu. Semasa pelanunan sedang bergelora, komuniti-komuniti lanun Bajau-Suluk ini telah menyerang pantai-pantai Sabah. Tetapi dengan wujudnya pemerintahan *James Brooke* di Sarawak<sup>4</sup> dan pemerintahan *Chartered Company* di Sabah<sup>5</sup> dan tindakan-tindakan tentera laut British terhadap pusat-pusat pelanunan di Teluk Marudu dan Tunku,<sup>6</sup> komuniti ini mula menjalani kehidupan yang lebih teratur di sepanjang pantai Sabah. Pada keseluruhannya kaum Bajau tinggal di sepanjang pantai timur Sabah (Teluk Sandakan, tetapi petempatan-petempatan mereka boleh juga didapati di pantai barat dekat Kota Belud.) Hampir semua orang-orang Bajau beragama Islam, dan oleh kerana mereka pernah melanun di kampung-kampung orang Dusun, mereka adalah

<sup>2</sup> Annual Report, North Borneo, 1947, p. 6.

<sup>3</sup> Legenda ini ialah *Syaer Awang Semaun*, sebuah syaer yang menceritakan perihal Sultan Brunei pertama iaitu Sultan Muhammed Shah. Ringkasan Syaer ini boleh didapat dalam D.E. Brown, "Socio-Political History of Brunei, A Bornuean Malay Sultante" tesis MA., Universiti Sydney, 1963.

<sup>4</sup> Lihat S. Runciman, *The White Rajahs, A History of Sarawak from 1841-1946*, Cambridge University Press, Cambridge, 1960.

<sup>5</sup> Lihat L.R. Wright, *The Origins of British Borneo*, Hong Kong University Press, Hong Kong, 1970.

<sup>6</sup> G. Irwin, *Nineteenth - Century Borneo, A Study in Diplomatic Rivalry*, Ronald Moore Books, Singapore, 1965.

ngak terpisah dari kaum-kaum lain sehingga ke hari ini.

## Pengawalan Politik Dan Pola-Pola Pimpinan

Orang-orang pribumi Sabah iaitu orang-orang Dusun, Murut dan Bajau tidak pernah menwujudkan sebarang entiti politik pribumi yang hampir serupa dengan entiti *negeri* di Semenanjung, atau sebarang institusi pimpinan seperti raja atau sultan, tetapi mereka pernah mengalami pemerintahan Sultan dari luar – dari kesultanan Brunei dan Sulu. Dengan kemunculan Kesultanan Brunei menjadi sebuah empayar, mungkin dalam abad ke 16 (semasa pemerintahan Sultan Bulkiah). Sabah, seperti juga tempat-tempat lain di rantau Kalimantan, menjadi kawasan taklukan Brunei.<sup>8</sup> Pada ketika itu Sabah terdiri daripada beberapa wilayah pegangan dan tiap-tiap satunya ditadbir oleh Pengiran-pengiran Brunei. Kerana bayaran tahunan kepada Sultan Brunei pengiran-pengiran ini menjadi pembesar-pembesar tempatan ke atas petempatan-petempatan di Sabah. Dalam tiap-tiap wilayah pegangan mereka, pengiran-pengiran ini menjalankan pemerintahan, mengadakan keadilan dan memungut cukai. Pada keseluruhannya pengiran-pengiran ini adalah kejam dan rakyat menderita kerana terpaksa membayar cukai yang tinggi. Pengawalan dari Brunei bergantung kepada keutuhan dan kekuatan kerajaan pusat. Apabila kerajaan pusat kukuh maka pengawalan Brunei ke atas wilayah-wilayahnya adalah berkesan, tetapi pada ketika lain kawalan ini hanyalah pada nama sahaja. Wilayah-wilayah yang jauh dari Brunei kurang sekali menerima kawalan kerajaan pusat, misalnya Sabah Timur. Keadaan menjadi bertambah buruk lagi apabila kuasa Brunei ke atas Sabah dicabar oleh Sulu. Selepas perang saudara Brunei (1662–1674) salah seorang pewaris kepada takhta Brunei, Sultan Muhyiddin (beliau telah berjaya merebut takhta) telah menyerahkan wilayah di utara Teluk Brunei kepada Sultan Sulu, kerana bantuan yang telah diberikan kepadanya.<sup>9</sup> Orang-orang Brunei kemudiannya telah menafikan bahawa Sulu mempunyai hak di Sabah. Konflik ini telah berterusan selama dua abad.<sup>10</sup> Tetapi sungguhpun kedua-dua kuasa ini

Untuk penerangan selanjutnya berkenaan orang-orang Bajau, lihat J.F. Warren, *The North Borneo Chartered Company's Administration of the Bajau, 1879–1909*, Ohio University 1971; Ruttler, *Op. Cit.*, m.s. Annual Report, North Borneo, 1947, m.s. 6–7.

Lihat Ranjit Singh, "Brunei: The Problem of Political Survival 1839–1963", tesis MA., Universiti Malaya, Kuala Lumpur, 1976, m.s. 15–23.

Lihat H. Low, "Selesilah (Book of Descent) of the Raja of Brunei", *Journal of the Straits Branch, Royal Asiatic Society*, No. 5, June 1880, m.s. 11–18; H.R. Hughes-Hallett, "A Sketch of the History of Brunei", *Journal of the Malayan Branch, Royal Asiatic Society*, Vol. 18, Pt. 2, August 1940: m.s. 13.

Lihat Brown, *op. cit.*, m.s. 291; N. Tarling, *Britain, the Brookes and Brunei*, Oxford Universiti Press, Kuala Lumpur, 1971, m.s. 5–7.

telah bertelagah kerana menuntut hak masing-masing, pada praktiknya mereka mempunyai kawalan *defacto* hanya dibeberapa tempat sahaja – Brunei di pantai barat dan Sulu di pantai timur. Dalam keadaan yang tidak teratur ini dan pada ketika kelemahan kesultanan Brunei dan Sulu, pembesar-pembesar dan Syerif-Syerif tempatan menjadi pemerintah-pemerintah *defacto*. Dengan itu, pada ketika kawalan pusat kuat, susunan pemerintahan adalah seperti berikut:-

- (a) Di atas sekali ialah seorang "pembesar feudal" samada seorang pengiran (Brunei) atau datu (Sulu).
- (b) Di bawah beliau di tiap-tiap satu komuniti terdapat penghulu, penghulu, pembesar-pembesar tempatan atau syerif.

Apabila kuasa seorang pembesar feudal lemah, maka tiap-tiap komuniti akan ditadbir terus oleh pembesar-pembesar tempatan atau penghulu mengikut adat masing-masing.

### Pimpinan Tradisional dan Pengawalan dalam komuniti Dusun

Yunit sosial asas komuniti Dusun ialah keluarga. Satu kumpulan keluarga tinggal dalam sebuah rumah panjang, dan sekumpulan rumah panjang membentuk sebuah kampung atau komuniti. Hampir tiap-tiap ahli dalam sesebuah kampung mempunyai pertalian keluarga dengan ahli-ahli lain, dan mereka memilih seorang di antara mereka sebagai ketua kampung (berdasarkan keturunan). Semua ketua kampung dari keturunan yang sama akan bersidang dalam satu mesyuarat bagi memilih seorang ketua atau pembesar. Ketua ini mempunyai kuasa ke atas semua hal seperti ritual, upacara atau menjadi hakim di dalam sesuatu pertikaian. Pertikaian di antara dua kampung di bawahnya akan dibicarakan oleh ketua itu dalam majlisnya bersama-sama dengan penghulu-penghulu kampung yang berkonflik itu. Institusi politik yang tertinggi ialah majlis *ad hoc* yang terdiri dari semua pembesar-pembesar dari semua keturunan. Majlis ini akan bersidang sebagai sebuah majlis perang pada ketika menghadapi musuh yang sama atau ketika merayakan perikatan-perikatan perang yang lepas. Dengan itu konfederasi tersebut merupakan institusi politik yang tertinggi yang pernah diusahakan oleh kaum Dusun.<sup>11</sup>

### Pimpinan Tradisional Dan Pengawalan Dalam Komuniti Bajau

Seperti yang telah dinyatakan, orang-orang Bajau tinggal dalam

<sup>11</sup> Bagi kajian lanjut, lihat William, *op. cit.*

petempatan-petempatan yang terapung dan berpindah-randah atau pun di petempatan-petempatan pantai di Kepulauan Sulu. Di samping diketuai oleh penghulu-penghulu mereka masing-masing, mereka juga mengakui pimpinan datu-datu Sulu, samada sebagai pengikut atau pun sebagai pemungut-pemungut hasil laut dan hutan dari pantai timur Sabah. Sistem pemungutan ini, iaitu hak-hak memungut cukai ke atas hasil-hasil hutan dan laut dari pantai Borneo, merupakan satu faktor penting dalam hubungan Sulu-Borneo. Hak-Hak ini dipajakkan oleh Sultan Sulu, kepada datu-datu Sulu. Tertarik dengan perdagangan di sana datu-datu ini telah berpindah dan menubuhkan petempatan-petempatan di sepanjang pantai Teluk Sandakan. Perkampungan-perkampungan pantai ini adalah terpisah kerana perbedaan kaum — kampung Bajau diketuai oleh seorang penghulu atau ketua Bajau, dan kampung Sulu diketuai oleh seorang datu Sulu. Tetapi sekumpulan kampung-kampung ini bernaung di bawah seorang datu Sulu yang telah diberi kuasa oleh Sultan Sulu. Sistem ini menunjukkan bagaimana:

"... a way of organising . . . villages into supralocal practical units and . . . of incorporating individuals of different ethnolinguistic groups, as well as non-contiguous villages into extensive albeit loosely structural confederacies of ruling datu".<sup>12</sup>

Sungguhpun ini adalah satu pola-pola biasa, tetapi masih terdapat petempatan-petempatan Bajau, samada yang terapung atau yang di pantai, yang masih belum mengkaui mana-mana kuasa kecuali kuasa penghulu-penghulu mereka sendiri. Terdapat juga ketika-ketika bila mana sebuah petempatan Bajau berkonflik dengan petempatan Bajau yang lain.

Pimpinan orang-orang Bajau adalah berdasarkan keturunan. Datu-datu Sulu adalah sekaum atau seketurunan. Kaum Bajau, oleh kerana mereka dianggap sebagai orang dagang, dan kerana keunggulan datu Sulu, dan juga oleh kerana kegiatan-kegiatan lanun yang berluasa itu, terpaksa menawarkan perkhidmatan mereka sebagai pengumpul-pengumpul makanan dan sebagainya bagi mendapat perlindungan. Dengan itu peranan seorang datu Sulu diperbesarkan lagi sebagai pelindung — iaitu seorang pemimpin fiudal yang memungut cukai kerana jaminan perlindungan. Pada awal abad ke 19 petempatan-petempatan Sulu boleh didapati di Towson, Duyun, Pulo Loobukon, Domandung, Segalkhut, Tong Luly Lukur.<sup>13</sup>

<sup>12</sup> Dipetik dalam Warren, *op. cit.* m.s. 22.

<sup>13</sup> Untuk perbincangan lanjut, lihat Warren, *op. cit.*

## Kedatangan British North Borneo Chartered Company

Dalam tahun 1877 Baron Von Overbeck telah mendapat bukan sahaja hak wilayah tetapi juga hak kedaulatan Sultan Brunei ke atas sebahagian besar Sabah hari ini. Wilayah itu terbentang dari Teluk Gaya di pantai barat ke Sungai Sebuku di pantai timur, iaitu satu kawasan seluas 28,000 batu persegi. Tetapi masih terdapat beberapa daerah dan sungai yang penting yang masih dippunyai oleh Pengiran-pengiran Brunei sebagai *kuripan* mereka, dan oleh Syerif-syerif sebagai *tulin* mereka. Kawasan ini telah dibeli sedikit demi sedikit oleh syarikat itu melalui perjanjian-perjanjian yang berasingan dari pembesar-pembesar yang berkenaan. Juga setengahnya telah diperolehi melalui campurtangan syarikat dalam konflik-konflik tempatan. Oleh kerana Borneo juga dituntut oleh Sultan Sulu, maka Overbeck telah menandatangi satu perjanjian yang berasingan dengan Sultan Sulu dalam tahun 1878, dalam mana Sultan Sulu telah menyerahkan semua hak-hak kedaulatannya ke atas Sabah. Sungai Sibuku telah ditetapkan sebagai sempadan selatan pantai timur Sabah".<sup>14</sup>

Selepas semua ini telah diselesaikan, Overbeck telah membahagikan Sabah kepada Residensi Barat dan Residensi Timur. Tiap-tiap satu residensi telah ditadbirkan oleh seorang Resident Inggeris. William Pryer telah dilantik menjadi Residen di Residensi Pantai Timur, manakala Residensi Pantai Barat ditadbir oleh William Pretyman di Tempasuk dan H.L. Leicester di Papar.<sup>15</sup>

Residen-residen ini tidak diberikan pasukan polis atau tentera laut ataupun kakitangan-kakitangan kerajaan yang terlatih. Mereka menghadapi masalah kerana tidak wujud seorang gabenor atau sebarang jentera pentadbiran pusat. Dan kedudukan sindiket Overbeck & Dent masih belum jelas sehingga tahun 1882 bilamana BNBCC telah dibentuk dan diberikan sebuah Piagam oleh kerajaan British.

Dengan itu satu perkara yang menarik ialah tentang bagaimana kuasa-kuasa tempatan telah bertindakbalas terhadap keadaan baru itu, dan bagaimana peranan mereka telah berubah selepas 1882, bilamana BNBCC telah menghantarkan Treacher sebagai gabenor mereka yang pertama bagi membentuk sebuah kerajaan pusat.

## Evolusi Pimpinan Pribumi, 1878–1941 Tindakbalas terhadap pemerintahan Syarikat – Kerjasama dan Konflik

Pada peringkat awal dua kes boleh diambil sebagai contoh kepada

<sup>14</sup> Lihat W.G. Maxwell dan W.S. Gibson, *Treaties And Engagements Affecting the Malay States and Borneo*, Jes. Truscott, London, 1924.

<sup>15</sup> K.G. Tregonning, *A History of Modern Sabah*, University of Malaya Press, 1965, m.s. 13–17.

tindakbalas pimpinan pribumi kepada penjajahan Eropah.

William Pryer hanya mempunyai dua orang pembantu (kedua-duanya bukan orang Eropah). Dekat dengan Kampung Jerman di Pantai Sandakan terdapat tiga buah kampung — Oopak, sebuah kampung Bajau yang diketuai oleh Panglima Abdul Rahman, Timpong, sebuah Kampung Suluk di bawah pimpinan Datu Haji Mohamad Absurrudeen, dan sebuah kampung Bajau terapung yang dipimpin oleh Imam Jelanee. Ketiga-tiga orang printis Inggeris ini telah dibantu oleh wakil-wakil Sultan Brunei dan Sulu dalam usaha mereka mengadakan kerajaan. Usaha ini didapati sukar kerana rakyat di sini hidup dalam keadaan separuh merdeka dan menjalankan pelanunian pada ketika-ketika. Tetapi mereka, iaitu Prayer, Pretyman dan Leicester telah mendapat kerjasama penghulu-penghulu di sini.

Tugas Pryer yang pertama ialah mengadakan undang-undang dan mengenakan cukai ke atas dagangan di Teluk Sandakan. Supaya usaha beliau itu diterima, beliau telah mengadakan satu mesyuarat pemimpin-pemimpin traditional. Panglima Abdul Rahman dan Datu Hj. Mohamad telah menyokong tindakan Pryer, tetapi Imam Jelanee telah menentang. Bagi menguji kekuatan Pryer, Timpong telah diserang. Panglima Abdul Rahman telah memberikan 100 orang askar Opat bagi membantu Pryer. Tidak berapa lama kemudian Imam Jelanee telah menerima kuasa Pryer. Dengan bantuan pemimpin-pemimpin dari Teluk Sandakan dan Teluk Darvel, seperti Dato Temenggong Gimbaik, Pengiran Hinias, Dato Asiree dan Panglima Laut, Pryer telah dapat mematahkan sebarang tentangan, dan juga telah menamatkan kerja-kerja pelanunian yang dijalankan dengan bantuan pemimpin-pemimpin Sulu seperti Datu Kurunding. Dengan keadaan yang demikian Pryer terpaksa menerima sistem pemerintahan tradisional iaitu sistem naungan. Beliau telah menjadi penaung kepada pemimpin-pemimpin tempatan yang berikat kepadanya, dan mereka telah menerima beliau sebagai pemimpin mereka' . . . *taxing and providing security . . . fulfilling a role analogous to that of earlier datus*'.<sup>16</sup>

Kedudukan Pretyman di Tampasuk di Pantai Barat adalah sama. Tiga komuniti yang terdapat di sana ialah (a) Bajau, yang dipimpin oleh Datu Raumbajong, Datu Tumungong dan Orang Kaya Ali, (b) Illanuns, dipimpin oleh Datu Miraga Dinda, dan (c) Dusun yang dipimpin oleh Bumkar Andonang dan Sinjat. Pretyman menghadapi tentangan yang hebat dari orang-orang Bajau (kecuali Datu Roambangong) yang mana "to a man was against the new government". Akhirnya Pretyman telah berjaya mendapatkan kerjasama pemimpin komuniti-komuniti ini dan telah mengadakan mesyuarat tiap-tiap

<sup>16</sup> Diambil dari Warren, *op. cit.*

minggu.<sup>17</sup>

Dengan kedatangan William Treacher, kerajaan yang lebih teratur dan tersusun telah diadakan. Treacher telah mengekalkan residensi residensi yang telah sedia ada. Gabenor menjalankan pentadbiran dan dibantu oleh sebuah Majlis Penasihat. Residen dibantu oleh beberapa orang pegawai daerah (orang Eropah). Mereka dibantu oleh pembesar, pembesar dan penghulu-penghulu.<sup>18</sup>

Sistem perikatan dan naungan telah diubah kepada satu sistem di mana pemimpin-pemimpin tempatan diserap masuk ke dalam kerajaan. Mereka dianggap sebagai sebahagian daripada Perkhidmatan Awam kerana mereka diberi gaji tetap.

Dalam tahun 1891 satu lagi evolusi telah berlaku kepada kedudukan penghulu. Mengikut Ordinan Kampung 1891 mereka telah dijadikan pegawai kerajaan. Tugas-tugas dan tanggungjawab mereka telah juga dijelaskan. Mereka dilantik oleh pegawai daerah atau residen dengan persetujuan gabenor.<sup>19</sup> Sistem ini diperkuatkan lagi dalam tahun 1901. 1904 di bawah pentadbiran Birch, bilamana satu bentuk pentadbiran pribumi telah dibentuk. Birch melantik pegawai-pegawai pribuminya bukan lagi berdasarkan kepada ciri-ciri fiudal mereka. Mereka dilantik berdasarkan kepada kesetiaan dan kecekapan.<sup>20</sup> Jawatan tertinggi yang mereka boleh menaiki ialah Timbalan Penolong Pegawai Daerah. Menjelang tahun 1938 lima orang tempatan telah memegang jawatan ini. Namun begitu pemimpin-pemimpin tradisional tidak diketepikan begitu sahaja.

Dalam tahun 1887 semua pemimpin-pemimpin tradisional telah menghadiri satu Durbar di Sandakan. Hanya 15 orang pemimpin-pemimpin gred satu telah dipilih bagi menyertai Durbar ini.

Dalam tahun 1915, Durbar itu telah diubah menjadi Majlis Penasihat Pemimpin-Pemimpin Pribumi. Tujuh belas orang pemimpin-pemimpin ini telah dilantik, dan mereka diberi gelaran *Orang Kaya Kaya*. Majlis ini bermesyuarat tiap-tiap tahun. Majlis ini memilih pengerusinya sendiri – OKK Mohammad Saman. Sistem konfrensi MPPP adalah dianggap penting dari segi mengwujudkan perpaduan dan juga kerana ia memberi kesempatan kepada pemimpin-pemimpin ini bertemu dan bertukar-tukar pendapat, dan membuat pengesuran-pengesuran kepada kerajaan. Akibat daripada cadangan-cadangan mereka, undang-undang seperti Ordinan Beras, Peribumi, 1939, dan Mahkamah Adat Orang-orang Islam telah diadakan.<sup>21</sup>

<sup>17</sup> Untuk pengetahuan lanjut, rujuk The Diary Mr. W. Pretyman, edited by Tom Harrison; Sarawak Museum Jurnal, Vol. VII, December 1956.

<sup>18</sup> Lihat Tregonning, *op. cit.* m.s. 49–52.

<sup>19</sup> Tregonning, *op. cit.* 102–128.

<sup>20</sup> Warren, *op. cit.* m.s. 80–3.

<sup>21</sup> Tregonning, *op. cit.* m.s. 102–128.

Tidak semua pemimpin-pemimpin tempatan telah menerima pemerintahan British. Ini dapat dilihat dalam penentangan Mohamad Salleh dan Pengiran Shahbandar dari Padas Damit. Mohamad Salleh telah mengetuai satu pemberontakan yang mengambil masa lebih kurang 10 tahun dalam tahun-tahun 1890an.<sup>22</sup>

Sebagai penutup, bolahlah dirumuskan bahawa pimpinan pribumi telah memainkan satu peranan penting dalam samada membantu atau menentang British yang mana yang telah dapat mengubahsuaikan diri mereka dengan orang-orang Barat, telah menjadi asas penting kepada pentadbiran Barat. Dalam usaha mengubahsuaikan diri mereka inilah, maka pimpinan tradisional telah mengalami transformasi dan evolusi.

<sup>22</sup> Lihat W.K.C. Wookey "The Mat Salleh Rebellion", Sarawak Museum Journal Vol. VII, Dec., 1956, m.s. 405-450.

# Kelantan Dibawah Pentadbiran Tentera Jepun Dan Pentadbiran Tentera Thai, 1941 — 45:

NIK ANUAR B. NIK MAHMUD

SATU aspek penting di dalam pensejarahan Malaysia yang masih belum mendapat perhatian yang sewajarnya dari pengkaji-pengkaji sejarah ialah tentang pemerintahan Thai di negeri-negeri Melayu utara Kelantan, Trengganu, Kedah dan Perlis, dari 1943—45. Setakat ini hampir keseluruhan kajian sejarah diutamakan kepada aspek-aspek pendudukan Jepun di Tanah Melayu, diantara 1941—45.<sup>1</sup> Oleh kerana negeri-negeri utara dari tahun-tahun 1943—45 diletakkan dibawah pentadbiran tentera Thai, maka menjadi suatu yang amat mengelirukan bila zaman pemerintahan Jepun di Tanah Melayu keseluruhannya dirangkumkan bersama dari 1942—45, sewajarnyalah zaman pentadbiran tentera Thai dari 1943—45 dipisah ke zamannya yang tersendiri dan terpisah dari zaman pentadbiran Jepun. Gambaran sebenar tentang kedudukan Tanah Melayu, dengan memberikan keadaan pembahagian zaman pentadbiran di negeri-negeri Melayu utara kepada zaman Jepun dan Thai adalah amat penting.

Di dalam tulisan yang ringkas ini penulis cuba memaparkan corak pentadbiran tentera Jepun dan Thai di Kelantan dalam tempuh 1942—45, dengan tujuan untuk memperlihatkan persamaan dan perbedaan dari segi pentadbiran di antara kedua-dua buah kuasa itu. Disamping itu juga akan meneliti langkah-langkah yang diambil oleh kedua-dua kuasa itu untuk mengatasi masalah-masalah ekonomi pada masa itu, walaupun tumpuan tulisan ini adalah di Kelantan itu dapat menggambarkan tentang negeri Melayu utara yang lain. Ini kerana memandangkan Kelantan adalah sebahagian dari negeri-negeri Melayu yang bukan sahaja berada di bawah pentadbiran tentera Jepun Tanah

<sup>1</sup> Di Antara kajian-kajian yang telah terbit tentang pendudukan Jepun di Tanah Melayu ialah Y. Akashi, "Japense Military Administration in Malaya—its formation and Evolution in Reference to Sultans, the Islamic Religion and the Moslem Malays, 1941—1945", dalam *Asian Studies*, Vol. VII, No. I, April, 1969. *Idem*, "Japanese Policy Towards the Malayan Chinese 1941—1945", dalam *Journal of southeast Asian Studies* Vol. I No. 2, Sept. 1970. Y Itagaki, "The Japanese Policy for Malaya under the Occupation," dalam Tregoning, K.G. (ed). *Papers on Malayan History*, University of Malaya, Singapore 1962.

Melayu tetapi juga berada di bawah pentadbiran tentera Thai. Walau pun mungkin terdapat perbedaan kecil dari segi perlaksanaan satu-satu dasar tetapi pada pokoknya dasar itu adalah sama untuk semua negeri.

## PENTADBIRAN TENTERA JEPUN DI KELANTAN

(Pada 8 Disember 1941 negeri Kelantan khasnya dan Tanah Melayu amnya telah diserang oleh tentera Jepun secara mendadak melalui suatu pendaratan di Pantai Sabak, Kota Bharu. Walaupun pihak Inggeris berusaha untuk mempertahankan negeri ini tetapi pada awal Januari, 1942 seluruh negeri Kelantan telah dikuasai oleh pihak Jepun.<sup>2</sup> Sejak dari tarikh itu negeri Kelantan telah diletak di bawah tanggungjawab pejabat tentera Jepun.<sup>3</sup>

Berikut dengan penubuhan pentadbiran tentera Jepun di Tanah Melayu yang berpusat di Singapura pada akhir Februari 1942,<sup>4</sup> pentadbiran negeri Kelantan telah diletak di bawah tanggungjawab seorang Gabenor Jepun. Di dalam hiraki pentadbiran di masa itu gabenor berada di atas sekali. Beliau diberi kuasa untuk mentadbir negeri itu di dalam semua aspek kecuali dalam hal ehwal agama Islam dan adat istiadat Melayu. Sepanjang pendudukan Jepun di Kelantan dua orang gabenor telah mengetuai pentadbiran negeri itu. Gabenor Kelantan yang pertama ialah Encik Yasushi Suna Kawa seorang pegawai tentera. Jawatan itu disandang oleh beliau sehingga 22 April 1943,<sup>5</sup> apabila beliau ditukar ke Johor untuk memegang jawatan yang sama. Tempat beliau kemudiannya telah diganti oleh Kikuro Fujisawa.<sup>6</sup> Kukiro Fujisawa bukanlah seorang pegawai Jepun yang baru bagi negeri ini kerana beliau pernah memegang jawatan sebagai ketua Jabatan Hal Ehwal Umum (Sangyo-Bu Tyo) semasa Kelantan di bawah pentadbiran Encik Yasushi Sunakawa.

<sup>2</sup> Sa'ad Shukri bin Haji Muda, *Detik-Detik Sejarah Kelantan*, Penerbitan Pustaka Aman, Kota Bharu, Kelantan, h. 167, lihat juga Louis Allen, *Singapore: 1941-42*, MPH Distributors (s) Pte. Ltd, Singapore, 1977 h. 116-121.

<sup>3</sup> *Pejabat Menteri Kelantan*, bil 79/2486 (1943). Pihak Jepun telah menggunakan Residensi Penasihat Inggeris di Kota Bharu sebagai Pejabat Tentera Jepun. Sebelum Gabenor tentera dilantik, pejabat ini diletak di bawah tanggungjawab Major, Misuma.

<sup>4</sup> Pentadbiran Tentera Jepun Tanah Melayu ini terletak di bawah tanggung-jawab Kementerian Hal Ehwal Asia Timor Raya dan disamping itu tertakluk juga kepada arahan Panglima Agong Tentera Tanah Melayu. Sila lihat C.C. Brett, "Japanese rule in Malaya, 1942-45," M.A. Thesis, University of Washington, 1950. h. 12-13.

<sup>5</sup> *The Syonan Shimbun*, 2.5.2604 (1944)

<sup>6</sup> *Ibid.*

<sup>7</sup> British military Administration (Intelligence) 506/03 (1943).

Di dalam melaksanakan pentadbiran tentera di Kelantan pihak Jepun telah menggunakan struktur pentadbiran yang sedia ada.<sup>8</sup> Keadaan ini penting terutamanya untuk menjamin pentadbiran di negeri ini berjalan dengan licin dan cekap. Juga pihak Jepun sedar kira-kira diadakan perubahan yang besar di dalam pentadbiran yang sedia ada mungkin memerlukan masa penyesuaian dan dalam masa penyesuaian ini faedah maksima dari pentadbiran sukar didapati. Ini tidak pula bermakna tidak dilakukan sebarang perubahan dalam pentadbiran semasa pendudukan Jepun di Kelantan. Perubahan dalam beberapa aspek tertentu juga dilakukan untuk disesuaikan dengan keadaan dan suasana pada masa itu.

Oleh kerana pemerintahan tentera Jepun adalah secara langsung melalui gabenor maka jawatan penasihat yang dulunya disandang oleh pegawai Inggeris bagi menasihati Sultan dan Kerajaan Kelantan dalam urusan pentadbiran dan pemerintahan telah dihapuskan. Disamping itu juga majlis mesyuarat negeri telah ditutup.<sup>9</sup> Semasa di bawah pemerintahan Inggeris, majlis mesyuarat negeri merupakan badan eksekutif dan legislatif yang tertinggi sekali di dalam negeri.<sup>10</sup> Semua keputusan-keputusan penting mesti mendapat kelulusan atau pengesahan majlis sebelum dikuatkuasakan.

Walaupun Institusi Sultan masih dikekalkan tetapi kuasanya hanya terbatas ke atas hal ehwal agama dan adat istiadat Melayu saja.<sup>11</sup> Pengekalan institusi Sultan ini adalah semata-mata untuk mendapat kepercayaan dan kerjasama orang-orang Melayu terhadap pemerintahan Jepun.

Disamping itu juga beberapa jawatan penting masih dikekalkan,

<sup>8</sup> Sebenarnya dasar untuk mempergunakan struktur pentadbiran yang sedia ada di dalam melaksanakan pentadbiran tentera di Tanah-tanah Jajahannya telah ditetap pada 21 November, 1941 lagi. Lihat Dokumen No. 1, "Principles Governing the Administration of occupied Southern Areas," dalam H.J. Benda (ed.), *Japanese Military Administration on Indonesia, Selected Documents*, Yale Universiti; Southeast Asia Studies, 1965, h. 1.

<sup>9</sup> OM 79/2486 (19440).

<sup>10</sup> *Laporan Tahunan Kelantan*, tahun 1938, h. 97. Lihat juga Chan Su-Ming, "Kelantan and Trengganu, 1909–1939" *JMBRAS XXXVIII*, 1, 1965, h. 180.

<sup>11</sup> Untuk keterangan lanjut tentang dasar Jepun terhadap Sultan-Sultan Melayu lihat, Y. Akashi, "Japanese Military Administration in Malaya – its formation and Evolution in Reference to Sultans, the Islamic Religion and the Muslim Malays, 1941–1945," dalam *Asian Studies*, vol. VII, no. 1, April, 1969. Juga lihat, Y. Itagi, "The Japanese Policy for Malaya under the occupation", dalam, Tregonning, K.G. (ed), *Papers on Malayan History*, University of Malaya, Singapore 1962.

seperti Jawatan Menteri Besar dan Timbalan Menteri Besar.<sup>12</sup> Pada ketika itu jawatan Menteri Besar disandang oleh Datuk Nik Mahmud bin Haji Ismail dan Datuk Nik Ahmad Kamil bin Datuk Nik Mahmud sebagai timbalannya. Pengekalan jawatan-jawatan ini adalah penting untuk menunjukkan kepada rakyat bahawa anak-anak tempatan masih lagi diberi peluang untuk mentadbir negeri. Tetapi sebenarnya mereka tidak lagi mempunyai apa-apa kuasa di dalam pentadbiran, mereka hanyalah orang-orang yang menjalankan dasar saja dan bukan membuat dasar. Hal ini jelas kalau dilihat dalam surat menyurat yang melibatkan individu-individu di atas.<sup>13</sup> Perlu diingatkan bahawa jawatan itu penting sebagai perantaraan di antara pihak berkuasa Jepun dengan jabatan-jabatan kerajaan dan ketua-ketua jabatan.

Perubahan yang sama juga berlaku pada pejabat Setiausaha Kerajaan negeri-negeri sebelum daripada berlakunya perperangan kepentingan pejabat ini di dalam pentadbiran negeri memang tidak dapat dipersoalkan lagi. Pejabat ini bertanggungjawab bagi menjalankan segala

- 
- 12 Di antara pegawai-pegawai Melayu yang masih berkhidmat dengan pentadbiran Tentera Jepun selain daripada Menteri Besar dan Timbalannya, ialah seperti berikut:-
1. Tengku Muhammad Hamzah bin Tengku Zainal (Tengku Seri Maharaja)
    - Setiausaha Kerajaan sebelum ditutup-Ketua Kerja Raya dan Ketua Pos dan Talikom.
  2. Datok Adika Raja - Ag. Penasihat Perkara Tanah dan Galian, Ketua Jajahan Kota Bharu, Ketua Talair, Ketua Pejabat Tanaman dan Penjaga Hutan Musuh.
  3. Tengku Ahmad - Ketua Jajahan Pasir Mas.
  4. Hj. Abdullah Bakti - Ag Ketua.
  5. Nik Mustapha Nik Mohd. - Hakim Mahkamah Besar
  6. Nik Hussain bin Zamah - Pemangku Ketua Khazanah.
  7. Tengku Mahmood - Pemangku Ketua Cukai.
  8. Salleh Omar - Pemangku Ketua Jajahan Ulu Kelantan.
  9. Ismail bin Mahmud - Pemangku Pendaftar Mahkamah Tinggi.
  10. Che' Mahmood Hashim - Pemangku Pendakwa Raya.
  11. Tengku Seri Laksamana - Penolong Ketua Besar Polis.
  12. Tengku Indera Putera - Pemangku Penjaga Makanan.
  13. Hassan Hussein - Ag. Penolong Penjaga Makanan.
  14. Che Ahmad Jalaluddin - Pemangku Pengguna Pelajaran.
  15. Tengku Yaacob - Pemangku Pegawai Penjaga Keamanan Ulu Kelantan.
- Lihat Pejabat Perdana Menteri bil. 398/1361 (1943).
13. Adalah menjadi kebiasaan bagi Dato' Setia, untuk menamatkan suratnya dengan menulis 'Dikeluarkan dengan perintah Kota Bu Cho' atau 'Dikeluarkan dengan perintah Zaimu Bucho' dan lain-lain lagi.

pekerjaan bagi pihak kerajaan.<sup>14</sup> Mulai pada Julai 1942, hal-hal yang melibatkan pentadbiran awam telah diambil oleh Pejabat Somubu atau pejabat pentadbiran am yang diketuai oleh Somubu Tyo.<sup>15</sup>

Selain dari itu terdapat juga pejabat-pejabat kerajaan yang disusun semula bagi membolehkan pihak berkuasa menyelaraskan kerja-kerjanya dengan lebih berkesan lagi. Di antara pejabat-pejabat yang terlibat

14 *Pejabat Menteri Kelantan*, bil. 87/2486 (1943). Perjalanan tugas pejabat Setiausaha Kerajaan Kelantan pada masa Inggeris adalah seperti berikut:

- i. Apabila S.U.K. menerima surat dari lain-lain pejabat atau daripada orang ramai maka S.U.K. akan membuat penyiasatan atau runtingan dengan mana-mana pejabat lain menurut apa-apa yang difikirkan perlu bagi menerangkan masalah-masalah itu. Bila difikirkan sudah mempunyai keterangan yang cukup S.U.K. kemudiannya mengedarkan kertas tersebut kepada penasihat Inggeris untuk mendapatkan apa-apa nasihatnya. Penasihat itu kemudiannya (kalau tidak puas hati) menghantarkan balik surat tadi kepada S.U.K. Sekiranya di dalam masalah itu dikehendaki memohon ampuni D.Y.M.M. Sultan maka S.U.K. akan menghantar kertas itu kepada Pejabat Menteri. Jika Pejabat Menteri berpuas hati dengannya, maka Menteri Besar akan mengangkat sembah perkara itu ke bawah D.Y.M.M. Sultan untuk mendapat apa-apa titah dari baginda. Apabila sudah ada titah dari baginda, kertas itu kemudiannya dihantar balik ke S.U.K. bagi melaksanakannya.
- ii. Dalam perkara-perkara yang pada awalnya datang dari penasihat Inggeris, surat-suratnya lazim dialamatkan kepada S.U.K. atau Menteri Besar dalam masalah-masalah yang mustahak atau masalah polisi. Kemudian selepas daripada dipohon ampuni dari D.Y.M.M. Sultan, perkara itu dihantar kepada Pejabat S.U.K. untuk melaksanakannya dan untuk dimaklumkan kepada penasihat Inggeris mengenai perlaksanaannya.
- iii. Bila Pejabat Menteri menerima kertas-kertas dari S.U.K. dan didapati Pejabat Menteri belum lagi berpuas hati serta muhu difikirkan secara halusi atau dijalankan penyiasatan lagi, maka bolehlah Pejabat Menteri menghantarkan balik kertas itu kepada S.U.K. untuk membuat penyiasatan semula ataupun Menteri Besar boleh membawa perkara itu berunding dengan Penasihat Inggeris dan apa-apa keputusan daripada perundingan itu akan diangkat sembah bagi mendapat apa-apa titah D.Y.M.M. Sultan.
- iv. Bagi perkara-perkara yang dikehendaki di bawa kepada Majlis Mesyuarat Kerajaan, apabila sudah ada titah dari D.Y.M.M. Sultan, maka kertas itu dihantar balik kepada Pejabat S.U.K. kerana menyediakan apa-apa yang perlu untuk dibawa ke mesyuarat kerajaan.
- v. Selain daripada menjalankan pekerjaan harian seperti yang disebutkan di atas, maka Pejabat S.U.K. itu juga menanggung segala masalah berhubung dengan kesempurnaan perjalanan semua pekerjaan kerajaan, menyimpan segala peringatan berhubung dengan kakitangan dan lain-lain peringatan yang sudah ada keputusannya di dalam kertas masing-masing.

15 *O.M.*, bil. 79/2486 (1944). Surat menyurat terakhir bagi pejabat Setiausaha Kerajaan ialah bertarikh 20 Julai, 1942. Juga lihat *Pejabat Setiausaha (U) Kerajaan (K) Kelantan (K)* bil. 503/2485 (1942).

ialah pejabat penasihat Tanah, Pejabat Tanaman, Pejabat Hutan, Pejabat Cukai, pejabat Ukur dan Pejabat Buruh. Kesemua pejabat-pejabat ini disusun semula dan diletak di bawah tanggungjawab pejabat perusahaan atau Sangyo-Byo.<sup>16</sup> Seperti juga dengan pejabat-pejabat lain pejabat perusahaan juga diketuai oleh pegawai Jepun. Untuk memudahkan lagi pentadbiran, pejabat perusahaan ini telah dibahagikan kepada beberapa cawangan yang tertentu seperti berikut:<sup>17</sup>

- i) Cawangan
- ii) Cawangan Perusahaan dan Perniagaan dan Hasil Barang-barang Laut.
- iii) Cawangan Tanaman dan Hutan.
- iv) Cawangan Tanah (termasuk Pejabat Ukur)
- v) Cawangan Perjalanan.

Dasar yang dirangka bagi kawasan-kawasan yang telah diduduki ialah pihak berkuasa Jepun akan mengawal sistem perhubungan dan pengangkutan serta bekalan bahan-bahan termasuk makanan.<sup>18</sup> Untuk mencapai tujuan ini, di Kelantan telah ditubuhkan beberapa jabatan baru. Jabatan yang dimaksudkan itu ialah Pejabat Kawalan Pengangkutan (Keimudu Tyo Kelantan) Pejabat Propaganda dan Pejabat Kawalan Makanan. Pejabat Kawalan Pengangkutan bertugas mengawal sistem perhubungan sementara Pejabat Propaganda adalah bertugas untuk menyibar dakyah dan pengaruh Jepun di kalangan penduduk tempatan. Pejabat Kawalan Makanan mengambil peranan mengawal bahan-bahan penting dalam negeri bagi menambah keperluan orang ramai. Ketiga-tiga pejabat ini diketuai oleh pegawai-pegawai Jepun.

Selain dari jabatan-jabatan yang telah disebutkan itu, jabatan-jabatan lain dikekalkan dan diketuai oleh orang-orang Melayu.<sup>19</sup> Walau bagaimanapun di kebanyakan pejabat atau jabatan-jabatan yang penting

<sup>16</sup> Pejabat Menteri Kelantan, bil 14/2486 (1943).  
Pejabat Menteri Kelantan, bil 79/2486 (1943).

<sup>17</sup> *Ibid.* Harus diingatkan pengekalan pejabat-pejabat tersebut tidaklah bermakna tanggungan tiap-tiap jabatan itu berjalan seperti biasa. Perubahan-perubahan tanggungan telah dilakukan ke atas setengah-tengah pejabat. Umpamanya, pejabat Ukur tidak lagi menjalankan tugas-tugas kawalan makanan kerana sebuah pejabat kawalan makanan yang berasingan telah ditubuhkan. Pejabat Ukur hanya menjalankan tugas membanci penduduk-penduduk sahaja. Untuk mendapat keterangan lanjut tentang pembahagian tugas pejabat-pejabat tersebut sila lihat, *Pejabat Menteri Kelantan* bil. 79/2486 (1943).

<sup>18</sup> W.H. Elsbree, *Japan's Role in Southeast Asia Nationalist Movement*, Russell & Russell, New York 1970. h. 18–19.

<sup>19</sup> Di antara pejabat-pejabat yang masih diketuai oleh orang-orang Melayu ialah Pejabat Pelajaran, Pejabat Cukai, Pejabat Polis dan Pejabat Khazanah.

terdapat pegawai-pegawai Jepun bertugas sebagai penasihat.<sup>20</sup>

Sebagaimana gabenor merupakan orang yang paling penting dari segi pentadbiran negeri, maka penasihat Jepun merupakan orang yang bertanggungjawab dan penting bagi jabatan-jabatan yang berada di bawah jagaan masing-masing. Tambahan pula sifat mereka sebagai penjajah menyebabkan mereka mempunyai kuasa dan peranan yang besar dalam membuat keputusan dan menentukan dasar, rancangan dan arahan yang ditentukan dan dibuat oleh pihak Jepun. Surat menyurat semasa pendudukan Jepun dapat menjelaskan tentang peranan yang dimainkan oleh pegawai-pegawai anak tempatan.

Dari segi pentadbiran dan perlaksanaan dasar-dasar kerajaan kepentingan ketua-ketua jajahan di peringkat jajahan masing-masing dapatlah disamakan dengan kepentingan gabenor di peringkat jajahan negeri atau wilayah. Oleh hal yang demikian tidaklah hairan kiranya pihak berkuasa Jepun telah meletakkan pentadbiran jajahan di bawah tanggungjawab Ketua Jajahan Besar atau Tiho Ka Tyo, yang beribu pejabat di Kota Bharu. Ketua Jajahan Besar ini pula bertanggungjawab kepada Somubu-Tyo.<sup>21</sup>

Pada masa pemerintahan Jepun, kesemua ketua-ketua jajahan di negeri itu adalah dijawat oleh anak tempatan.<sup>22</sup> Mereka adalah terdiri daripada:

1. Datuk Mahmud bin Haji Mohamed (Datuk Adika Raja) – Kota Bharu
2. Datuk Nik Muhammad bin Haji Nik Mahmud (Datuk Sri Nara Diraja) – Pasir Puteh
3. Datuk Wan Daud (Datuk Perwira Raja) – Bachok.
4. Syed Abdul Rahman – Ulu Kelantan.
5. Tengku Ahmad – Pasir Mas.

Disamping tugas-tugas biasa, ketua-ketua jajahan telah diberi tugas-tugas baru untuk dilaksanakan di peringkat jajahan. Di antara tugas-tugas itu ialah:<sup>23</sup>

1. Mencari kuli-kuli yang dikehendaki oleh pejabat Kerja Raya.
2. Membantu menubuhkan pasukan 'Jokeidan'.
3. Membantu ketua pejabat kiriman di dalam usaha menggalakan rakyat menyimpan wang.
4. Menubuhkan Persekutuan Perusahaan Jajahan yang dikenal

<sup>20</sup> Pejabat Pelajaran, umpamanya, diketuai oleh Ahmad Jalaluddin tetapi bertanggungjawab pada Tuan Somu Bucho. Begitu juga dengan Pejabat Cukai di mana ianya diletak di bawah Somubutoyo.

<sup>21</sup> O.M. bil. 79/2486, Lihat juga *Pejabat Jajahan Ulu Kelantan*, bil. 19/2486 (1943).

<sup>22</sup> Sebelum perang, kesemua jawatan Ketua Jajahan dipegang oleh orang-orang Melayu kecuali Ulu Kelantan. Ketua jajahannya ialah seorang Eropah yang bernama G.L.F. Bird.

<sup>23</sup> *Pejabat Jajahan Ulu Kelantan*, bil 19/2486 (1943).

sebagai ‘Gunsyuskusanki’ bagi menambahkan pendapatan di atas segala perusahaan dan melaksanakan cadangan untuk menjadikan satu kawasan ‘Lingkungan Kesemakimuran Bersama Asia Timur Raya’.

##### 5. Mengawal beras di tempat-tempat simpanan beras kerajaan.

Peranan penggawa dan penghulu di peringkat daerah dan mukim juga adalah penting. Disamping memainkan peranan sebagai pengawal keamanan dan ketenteraman, mereka juga merupakan penyampai arahan-arahan kerajaan kepada rakyat. Dasar kerajaan yang menggalakkan tanaman bahan-bahan makanan telah dipertanggungjawabkan kepada penggawa dan penghulu bagi menentukan yang rakyat melakukan dasar itu.

Selain dari perubahan-perubahan dalam struktur dan fungsi pentadbiran beberapa perubahan dan peraturan pejabat-pejabat telah juga dilakukan. Kecekapan dalam pentadbiran banyak bergantung kepada kejujuran kakitangannya. Tanpa kejujuran ini bukan sahaja pentadbiran menjadi tidak cekap tetapi besar kemungkinannya apa yang hendak dilaksanakan itu tidak mencapai matlamatnya. Oleh itu di antara kenyataan yang paling awal yang dikeluarkan oleh pihak berkuasa Jepun ialah memberi amaran kepada kakitangan kerajaan bahawa:<sup>24</sup>

“... All Government servants are hereby warned that strict honesty must be practiced and any case of bribery and corruption will be dealt with severely. All penalties and punishment will be according to the law of Imperial Japanese Forces.”

Dalam masa itu juga, pihak Jepun memang giat berusaha untuk mempunyai penduduk-penduduk tempatan dengan sesuatu yang berunsur Jepun. Satu daripadanya ialah dengan mengenakan peraturan supaya kakitangan dan pegawai kerajaan menggunakan waktu mengikut jam Nippon dalam surat menyurat dan urusan-urusan pejabat yang lain.<sup>25</sup> Begitu juga dengan tahun, digesa agar digunakan tahun mengikut kalender Jepun dan tidak tahun masehi. Peraturan ini telah diakui kuasakan di Kelantan sehingga negeri itu diserah kepada kerajaan Thai.

Walaupun pihak Jepun telah berusaha bersungguh-sungguh untuk menjadikan bahasa Jepun sebagai bahasa rasmi di pejabat dan di dalam sebarang urusan kerajaan, tetapi pada umumnya usaha-usaha itu kurang berjaya. Penggunaan bahasa-bahasa yang telah digunakan sebelumnya itu terpaksa diteruskan.<sup>26</sup> Oleh kerana bilangan kakitangan kerajaan dan penduduk tempatan yang belajar bahasa Nippon adalah sangat sedikit bilangannya. Oleh itu bahasa Melayu (jawi dan rumi) dan bahasa Inggeris terus digunakan dalam surat menyurat, kenyataan-kenyataan dan surat-surat perkeling di sepanjang pendudukan Jepun di Kelantan.<sup>26</sup>

<sup>24</sup> Lihat pemberitahuan yang dikeluarkan oleh Bahagian pentadbiran, tentera Imperial Jepun, dlm pejabat Menteri Kelantan 33/2486 (1943).

<sup>25</sup> Pejabat S.U.K.K. Bil. 6/1361 (1942).

<sup>26</sup> Misalnya surat-surat perkeling pejabat Perdana Menteri adalah dalam bahasa Melayu huruf rumi dan jawi dan kadang-kadang bahasa Inggeris juga digunakan.

Satu lagi perkara yang penting dilakukan oleh pihak berkuasa Jepun pada masa pemerintahannya di Kelantan ialah pengurangan kakitangan kerajaan dan pemotongan gaji.

Pada 7 Disember, 1941, kakitangan kerajaan Kelantan dalam pentadbiran berjumlah lebih kurang 1969 orang.<sup>27</sup> Jumlah ini termasuk mereka yang bekerja di peringkat pusat atau di daerah-daerah dan terdiri daripada pekerja-pekerja biasa seperti budak pejabat dan tukang kebun membawa kepada Setiausaha Kerajaan dan Datuk Menteri Kelantan.

Keadaan ekonomi yang meleset pada masa itu menyebabkan pengurangan kakitangan kerajaan merupakan satu langkah yang dapat menjimatkan belanja. Hal ini dijelaskan di dalam surat perkeliling kerajaan yang berbunyi:<sup>28</sup>

"Oleh sebab mustahak benar dijalankan dengan sehabis-habis dan cermat di atas perbelanjaan gaji-gaji maka berkehendakkan dikurangkan pegawai-pegawai kerajaan yang ada sekarang dengan seberapa banyak yang boleh..."

Jawatankuasa Pengurangan kakitangan (Retrenchment Committee) telah dibentuk dengan dipengerusikan oleh Datuk Nik Ahmad Kamil dan dianggotakan oleh Setiausaha Kerajaan, Ketua Jabatan Kota Bharu dan wakil pihak Pejabat Pentadbiran Tentera Jepun.<sup>29</sup> Untuk mencapai maksud itu, arahan telah dikeluarkan pada 22 Muharam, 1361 agar ketua-ketua pejabat memilih 70% dari kakitangan pejabatnya yang difikirkan mustahak dan memberhentikan yang 30% lagi.<sup>30</sup> Pengurangan atau pemberhentian kakitangan kerajaan itu adalah diasaskan kepada lima perkara penting iaitu:<sup>31</sup>

1. Baru kerja
2. tidak terhad kepada pejabat
3. jahat perangai, malas atau pekerjaannya tidak memuaskan hati
4. jenis pekerjaan yang kerananya pegawai yang terlibat itu mula-mula diambil dan pekerjaan itu sekarang tidak dikehendaki dijalankan lagi.
5. mana-mana sebab yang lain lagi mungkin tidak mustahak diambil kerja."

Arahan ini kemudiannya dilaksanakan walaupun terdapat juga pejabat-pejabat atau jabatan-jabatan kerajaan yang tidak melaksanakan

<sup>27</sup> O.M. bil. 74/2486 (1943).

<sup>28</sup> Pejabat S.U.K.K. bil. 86/2361.

<sup>29</sup> O.M. bil. 74/2436 (1943).

<sup>30</sup> Pejabat S.U.K.K. Bil. 240/1361 (1943).

<sup>31</sup> O.M. bil. 74/2486 (1943).

sepenuhnya arahan itu iaitu memberhentikan kakitangan di tempat masing-masing tidak sampai 30%.<sup>32</sup> Beberapa contoh dapat diberikan bagi menjelaskan perkara ini. Pejabat Sultan umpamanya telah memberhentikan 2 daripada 11 orang kakitangannya itu peratus yang dihentikan cuma 9% sahaja. Begitu juga dengan pejabat menteri memberhentikan 1 daripada 8 orang kakitangannya. Peratus yang diberhentikan cuma 13% sahaja.

Patut juga disebutkan di sini bahwa pada puratanya bilangan kakitangan kerajaan yang sebenarnya telah bertambah sebanyak 115 orang daripada keadaan sebelum perang. Walaupun pengurangan dan pemberhentian kakitangan telah dikuatkuasakan di beberapa pejabat atau jabatan-jabatan kerajaan tetapi penambahan kakitangan telah dilakukan di pejabat Polis, pejabat Pelajaran, pejabat Penasihat Tanah dan Galian, pejabat Pos dan Talikom.

Pejabat	Kakitangan sebelum 8/12/41	Kakitangan semasa pentadbiran Jepun
Pejabat Polis	473	773
Pejabat Pelajaran	211	252
Pejabat Pos dan Talikom	59	96
Tanah dan Galiran		
Pejabat Penasihat	5	7

Penambahan kakitangan di pejabat-pejabat tersebut mudah difahami. Pejabat Polis umpamanya memerlukan kakitangan yang cukup untuk mengawal keamanan dan keselamatan di dalam negeri. Memandangkan keadaan dharurat, kegiatan jenayah dan sabotaj oleh pihak musuh merupakan suatu perkara yang sering kali berlaku di negeri itu. Begitu juga dengan pejabat Pelajaran di mana kepentingan pejabat itu sebagai jentera propaganda dan penjepunian masyarakat tempatan adalah salah satu daripada tugas utamanya, dan tentu sekali bagi menjayakan rancangan itu memerlukan kakitangan yang cukup.

Namun demikian, di sini tidaklah hendak dinafikan bahawa pengurangan kakitangan kerajaan semasa pendudukan Jepun itu bukanlah semata-mata disebabkan oleh langkah kerajaan memberhentikan sebahagian dari kakitangan tetapi faktur-faktur seperti berhenti dengan sendiri, berhenti kerana telah cukup umur dan melarikan diri semasa perang berlangsung juga menyebabkan berlakunya pengurangan tersebut.

Oleh kerana langkah mengurangkan kakitangan kerajaan ini telah

<sup>32</sup> *Ibid.*

dijalankan demi menjimatkan belanja, maka sudah tentu pengambilan kakitangan baru tidaklah dilakukan sewenang-wenangnya kecuali dengan persetujuan pihak Gabenor Jepun.

### Pemotongan Gaji

Dalam pentadbiran, selain dari pembangunan kakitangan kerajaan tindakan memotong gaji mereka juga telah dilaksanakan untuk mencapai maksud itu. Peratus pemotongan yang dikenakan adalah berbeda mengikut jumlah gaji yang diterima iaitu semakin tinggi, jumlah gaji itu maka peratus pemotongan itu adalah semakin tinggi. Langkah ini diambil adalah bertujuan agar golongan yang berpendapatan rendah tidak menerima kesan yang begitu teruk di bandingkan dengan golongan yang berpendapatan lebih keperluan yang melambung tinggi disepanjang masa pemerintahan Jepun.

Kakitangan kerajaan yang terlibat dengan pemotongan gaji ini ialah mereka yang berpendapatan lebih daripada \$50.00 sebulan. Mereka yang berpendapatan kurang dari \$50.00 sebulan tidaklah terlibat dengan pemotongan ini. Kadar pemotongan gaji yang dikenakan adalah seperti berikut:<sup>33</sup>

- (a) Di antara \$51.00 – \$100.00 sebulan dipotong sebanyak 20%.
- (b) Di antara \$101.00 – \$200.00 sebulan dipotong di antara 20 – 30%.
- (c) Di antara \$201.00 – \$300.00 sebulan dipotong di antara 30–40%.
- (d) Di antara \$301.00 – \$600.00 sebulan dipotong di antara 40–50%.
- (e) Lebih \$600.00 sebulan dipotong diantara 50–60%.

Bagi kakitangan yang berpendapatan tidak lebih dari \$50.00 pihak berkuasa Jepun telah bersetuju menaikkan gaji mereka sebanyak \$3.00 seorang tiap-tiap bulan. Namun begitu mereka yang mendapat gaji hari tidak menikmati kenaikan ini walaupun mereka mendapat kurang dari \$50.00.<sup>34</sup>

### PENYERAHAN DAN PENTADBIRAN TENTERA THAI DI NEGERI-NEGERI MELAYU UTARA

Pada 4 Julai, 1943 Perdana Menteri Jepun, Hideki Tojo, telah

<sup>33</sup> *Pejabat S.U.K.K.*, bil. 86/1361 (1942).

<sup>34</sup> *Ibid.*

mengumumkan bahawa negeri-negeri Melayu utara — Kelantan, Trengganu, Kedah dan Perlis akan diserahkan kepada kerajaan Thai.<sup>35</sup> Penyerahan itu, katanya adalah dibuat sebagai memenuhi persetujuan yang telah dicapai oleh kedua-dua kerajaan itu pada akhir Disember, 1941.<sup>36</sup>

Berikutannya pada 20 Ogos, 1943 suatu perjanjian penyerahan telah ditandatangan di Bangkok oleh Perdana Menteri Thai, Field Marshall Pibul Songgram dan Duta Jepun ke negara Thai, Teiji Tonbukami.<sup>37</sup> Di dalam perjanjian itu dinyatakan bahawa negeri-negeri Melayu utara dan dua buah wilayah dari negeri Shan akan diserahkan ke negara Thai dan penyerahan itu akan dikuatkuasakan enam puluh hari selepas perjanjian itu disahkan.

Mulai daripada 18 Oktober, 1943,<sup>38</sup> negeri Kelantan bersama-sama dengan Kedah, Trengganu dan Perlis telah diletak di bawah pentadbiran tentera Thai yang berpusat di Alor Star, Kedah. Pentadbiran Tentera Thai negeri-negeri Melayu utara ini adalah tertakluk kepada Ibu Pejabat Ketua Turus Angkatan Tentera Thai yang diketuai oleh Field Marshall Pibul Songgram. Pentadbiran Tentera Thai di negeri-negeri Melayu utara telah diserahkan kepada Pesuruhjaya Tinggi Tentera atau Khaluang Thahan Besar untuk menguruskan hal ehwal pentadbirannya.<sup>39</sup> Khaluang Thaharn Besar pertama bagi negeri-negeri Melayu utara ialah Major-General Kamol Sribhasiradhi kawan Jotikasartion dan Penasihatnya ialah Captain Momrajuownse Chalerlarb Tharenong.<sup>40</sup> Di setiap buah negeri Melayu utara itu pula dilantik seorang Pesuruhjaya Tentera atau Khaluang Thaharn Pracharm Rath yang bertugas sebagai pembantu kepada Khaluang Thaharn Besar bagi menguruskan hal ehwal pentadbiran di keempat-empat buah negeri tersebut.

## PENTADBIRAN TENTERA THAI DI KELANTAN

Pentadbiran Tentera Thai telah dikuatkuasakan di Kelantan pada 21 Oktober, 1943. Di sepanjang pemerintahan Thai, negeri ini telah

<sup>35</sup> *Malai Sinpo*, 2 Ogos 2603 (1943).

<sup>36</sup> Untuk mendapat keterangan tentang hal ini sila lihat Donald E. Nuechterlein, *Thailand and the Struggle for Southeast Asia*, Cornell University Press, Ithaca, New York, 1965 h. 73—80.

<sup>37</sup> *Malai Sinpo*, 21 Ogos, 2603 (1943);  
*Nippón Times*, 21 Ogos, 2603 (1943).

<sup>38</sup> Lapuran Tahunan negeri Kelantan bagi tahun 2486 (1943) dalam *Pejabat S.U.K.K.*, bil. 149/87 (1944).

<sup>39</sup> Perawajian kerajaan Kelantan bertarikh 26 Februari, 1944 dalam *S.U.K.K.*, bil. 228/87 (1944).

<sup>40</sup> *Malai Sinpo*, 21 Ogos, 1943.

diperintah oleh dua orang Pesuruhjaya Tentera atau Khaluang Thaharn Pracham Rath Chamrat. Khaluang Thaharn Pracham yang pertama ialah First Lt. Charn Charan Chaichan.<sup>41</sup> Beliau telah memegang jawatan itu sehingga 30 Mac, 1944 apabila beliau ditukar ke Petcheburi untuk memegang jawatan yang sama. Tempat beliau telah diambil oleh R.T. Thavin Rawang Phu.<sup>42</sup>

Berbeda dengan Jepun, Pentadbiran di dalam negeri ini telah diserahkan oleh kerajaan Thai kepada Sultan dan Majlis Montri Spa atau Mesyuarat Negeri untuk menguruskannya. Hal ini telah dijelas sendiri oleh Thaharn Pracham di dalam Majlis Menteri SPA pada 31 Oktober, 1943:<sup>43</sup>

"Adalah negeri Kelantan ini dan ada segala hak-hak Perintahannya telah diserahkan oleh kerajaan Thai kepada Duli Yang Maha Mulia Sultan menjalankan perintahan dan pentadbiran dengan penuh kuasanya."

Dengan kuasa yang diberikan kepada Sultan itu telah meletakkan baginda diatas sekali didalam pentadbiran negeri. Keadaan ini adalah berbeda sekali semasa Kelantan dibawah pemerintahan Jepun. Pada masa itu Sultan tidak mempunyai sebarang hak keatas pentadbiran di dalam negeri kecuali dengan perkara-perkara yang berhubungan dengan Agama Islam dan Adat Istiadat Melayu. Sebagaimana kata pegawai Jepun di dalam mesyuarat Para Perwakilan Sultan-sultan di Singapura pada Januari, 1943 bahawa pengekalan institusi Sultan itu adalah semata-mata sebagai perhiasan sahaja.<sup>44</sup> Keadaan disebaliknya berlaku pada masa pemerintahan Thai.

Sebagai kuasa yang tertinggi sekali didalam pentadbiran negeri, sebarang perkara yang hendak dilaksanakan mestilah terlebih dahulu mendapat persetujuan baginda sebelum perkara itu dibawa kepengetahuan Khaluang Thaharn Chamrat. Setelah itu apabila mendapat persetujuan Tuah Khaluang perkara itu akan dipersembahkan kepada Sultan untuk mendapat keputusan.<sup>45</sup>

Disamping itu Duli Yang Maha Mulia Sultan juga merupakan pengurus Majlis Montri Spa iaitu sebuah badan perundangan yang tertinggi sekali didalam pentadbiran negeri.<sup>46</sup>

<sup>41</sup> *Ibid.*

<sup>42</sup> S.U.K.K. bil. 428/2437 (1944).

<sup>43</sup> D.O. Pasir Putih bil. 14/2486 (1944).

<sup>44</sup> Yoji Akashi, "Japanese Military Administration in Malaya its formation and Evolution in Reference to Sultan, the Islamic Religion, and the Moslem Malays, 1941-45", dlm. *Asian Studies*, Vol. VII, No. 1, April, 1969 h. 90.

<sup>45</sup> *Pejabat Menteri Kelantan*, bil. 87/2486 (1943).

<sup>46</sup> S.U.K.K., bil. 220/2487 (1944).

majlis ini diberikuasa untuk menggubal undang-undang atau membuat barang keputusan penting bersabit dengan pentadbiran di dalam negeri. Walaupun Khaluang mempunyai kuasa berhubung dengan mesyuarat itu,<sup>47</sup> tetapi dari segi perlaksanaannya beliau tidak pernah menghalang atau menjelaskan kuasa yang diberikan kepada Montri Spa, bagaimana disebutkan di atas, setiap suatu usul atau ajenda yang tidak dibangkit di dalam Majlis Montri Spa biasanya telah mendapat persetujuan Sultan dan Tuan Khaluang.

Majlis Montri Spa telah mula menjalankan tugasnya pada 1 Januari, 1944. Sepanjang pemerintahan Thai, ahli-ahli Majlis Montri Spa adalah diri daripada mereka yang pernah menjadi anggota majlis mesyuarat negeri semasa di bawah pemerintahan Inggeris, iaitu:<sup>48</sup>

- |   |                       |
|---|-----------------------|
| 1. Duli Yang Maha Mulia Sultan  | - Yang DiPertua       |
| 2. Yang Teramat Mulia Raja Kelantan   | - Naib Yang Di-Pertua |
| 3. Y.B.M. Tengku Muhammad Hamzah bin Tengku Zainal (Setiausaha Kerajaan Kelantan)   | - Setiausaha Am       |
| 4. Y.A.B. Nik Mahmud bin Haji Ismail (Datuk Menteri Besar)                          | - Ahli                |
| 5. Y.B. Nik Ahmad Kamil bin Haji Nik Mahmud (Timbulan Menteri Besar)                | - Ahli                |
| 6. Y.B.M. Tengku Indera bin Tengku Ibrahim (Timbalan kepada Timbalan Menteri Besar) | - Ahli                |
| 7. Y.B.M. Tengku Mohamad bin Tengku Idris   | - Ahli                |
| 8. Y.B.M. Tengku Abdul Rahman Ibnu Almarhum Sultan Ahmad                            | - Ahli                |
| 9. Y.B.M. Tengku Mohd Yusuf Ibnu Almarhum Sultan Muhammad IV                        | - Ahli                |
| 10. Y.B.M. Tengku Ab. Majid bin Tengku Besar Tuan Soh.                              | - Ahli                |

Di antara kuasa-kuasa yang ada pada Khaluang Thaharn Besar dan Khaluang Thaharn Pracham ialah:

- (1) Mereka berkuasa untuk menerima atau menolak perlantikan ahli-ahli Majlis Montri Spa yang dikemukakan oleh Duli Yang Maha Mulia Sultan.
- (2) Tiap-tiap ajenda mesyuarat mestilah terlebih dahulu mendapat persetujuan mereka sebelum dibincangkan di dalam Majlis Montri Spa.
- (3) Segala keputusan yang telah diambil mestilah mendapat pengesahan daripada mereka.

<sup>47</sup> Minit mesyuarat Montri Spa pada 7 Mac, 1944 dlm. *Pejabat Menteri Kelantan* (tanpa bilangan).

- |   |        |
|---|--------|
| 11. Y.A.B. Tengku Mohamad Ibnu Almarhum Sultan Mohd, IV | = Ahli |
| 12. Y.A.B. Tengku Yahya Petra bin Tengku Ibrahim        | = Ahli |
| 13. Y.B. Encik Mahmud bin Hj. Mohammad                  | = Ahli |
| 14. Y.B. Haji Ahmad Maher bin Hj. Ismail                | = Ahli |

Bedanya dalam majlis Montri Spa ini Tuan Khaluang tidak menjadi anggotanya sedangkan di dalam majlis mesyuarat negeri Tuan Penasihat dan Penolong adalah anggota tetap majlis itu. Juga di dalam majlis ini tidak terdapat seorang wakil pun dari kaum asing. Sebelumnya kaum asing adalah diwakili oleh Datuk Yeap Hong Ghee (Datuk Kaya Pati).<sup>49</sup>

Dengan ini jelas bahawa dengan kuasa yang ada pada Sultan dan Montri Spa, pentadbiran di dalam negeri ini berada di tangan anak tempatan. Keadaan ini semakin nyata dengan kehadiran sebilangan kecil sahaja pegawai-pegawai Thai di negeri Kelantan. Sungguhpun begitu pegawai-pegawai Thai hanya bertanggungjawab di dalam aspek-aspek yang di luar bidang pentadbiran iaitu hal-hal yang berhubungan dengan keselamatan, ketenteraan dan hubungan luar sahaja.<sup>50</sup>

Pejabat Setiausaha Kerajaan yang ditutup pada masa pemerintahan Jepun telah dibuka semula pada 6 Januari, 1944.<sup>51</sup> Pegawai-pegawai pejabat ini telah diarahkan supaya menjalankan tugas-tugas mereka mengikut apa yang pernah dilakukan sebelum berlakunya perang. Sebagaimana juga dengan sebelum Julai, 1943, jawatan Setiausaha negeri Kelantan telah disandang oleh Tengku Muhammad Hamzah bin Tengku Zainal (Tengku Seri Maharaja).

Begitu juga dengan pejabat-pejabat yang telah diletak di bawah pejabat perusahaan atau Songyo-Bu dulu telah disusun semula mengikut susunan sebelum berlakunya perang.<sup>52</sup>

Selaras dengan dasar kerajaan Thai untuk memberi anak tempatan memerintah negeri didapati kesemua pejabat-pejabat kerajaan telah dikuasai oleh pegawai-pegawai Melayu.

Di peringkat jajahan pula, peranan dan tugas ketua-ketua jajahan adalah sama seperti dengan keadaan pada zaman pemerintahan Jepun. Berbedanya mereka bukan lagi bertanggungjawab kepada Ketua Jabatan Besar atau Tihoka tetapi kepada Setiausaha Kerajaan negeri. Seperti

<sup>49</sup> *S.U.K.K.* bil. 4/2486 (1943).

<sup>50</sup> Minit mesyuarat Montri Spa pada 7 Mac, 1944 dlm. *Pejabat Menteri Kelantan* tanpa bilangan).

<sup>51</sup> *Pejabat Menteri Kelantan*, bil. 9/2487 (1944).

<sup>52</sup> *Pejabat Menteri Kelantan*, bil. 14/2486 (1943).

ga dengan zaman pemerintahan Jepun, kesemua jawatan ketua jajahan  
pegang oleh anak tempatan.

Pada masa pemerintahan Thai, kurang sekali tumpuan diambil  
untuk mensiamkan penduduk-penduduk tempatan. Walaupun begitu  
kerajaan telah juga mengadakan kelas-kelas bahasa Thai untuk  
akitangannya. Berbeda dengan Jepun, masa pejabat telah disesuaikan  
engan keadaan setempat dan bukan lagi mengikut masa Nippon.

Memandangkan keadaan ekonomi yang semakin buruk, Kerajaan  
masih lagi membekukan pengambilan kakitangan kerajaan. Walau  
agaimanapun langkah-langkah untuk membantu kakitangan kerajaan  
meringankan kesusahan hidup pada masa itu telah juga diambil. Mulai  
aripada bulan Mac, 1944 kerajaan telah memberi elauan kepada kakitangan  
nya.<sup>51</sup> Pemberian elauan adalah bergantung kepada status se-  
orang. Bagi kakitangan yang menerima gaji sebanyak \$100 sebulan ke  
awah akan diberi elauan sebanyak \$5.00 bagi yang bujang dan \$10.00  
agi yang berfamili. Bagi kakitangan yang menerima gaji mereka kurang  
aripada \$20 sebulan akan ditingkatkan gaji mereka itu sampai ke  
araf itu.

Kerajaan juga telah meluluskan peruntukan sebanyak \$50,000  
agi menjelaskan wang gaji yang telah dipotong oleh kerajaan semasa  
i bawah pemerintahan Nippon. Kadar pembayaran tunggakan itu  
alah seperti berikut:<sup>54</sup>

- a) Bayaran sebanyak 70% akan diberikan pada mereka yang  
menerima gaji di bawah \$50.00 sebulan.
- b) Bayaran sebanyak 20% akan diberikan pada mereka yang  
menerima gaji di dalam kadar \$50.00–\$100.00 sebulan, dan
- c) Bayaran sebanyak 8% akan diberikan pada mereka yang  
menerima gaji lebih daripada \$100.00 sebulan.

### Bahagian Kedua

## PERKEMBANGAN EKONOMI DI NEGERI KELANTAN PADA MASA PEMERINTAHAN TENTERA JEPUN DAN THAI

Kesusahan hidup semasa pendudukan Jepun atau Thai merupakan  
atu perkara yang sering diperkatakan oleh penduduk-penduduk di  
egeri ini. Setakat ini beberapa tulisan telah diterbit bagi membincarkan  
entang kemelesetan hidup pada tempuh yang bersejarah itu.<sup>55</sup> Walau

<sup>53</sup> S.U.K.K. bil. 215/2487 (1943).

<sup>54</sup> *Ibid.*

<sup>55</sup> Antara tulisan itu ialah:  
Arenawati, *Cerpen Zaman Jepun*, Pustaka Antara, Kuala Lumpur, 1968;  
Chin Kee Onn, *Malaya Upside Down*, Jitts & Co. Ltd. Singapore, 1946;  
dan Chop Suey, *a Selection from a host of Gruesome events that happened  
in Malaya during the Japanese occupation*, Vol. I, II & III, Ngai Seong Press,  
Singapore 1946.

pun perkara ini penting tetapi perlu juga ditekankan langkah-langkah yang diambil oleh pihak berkuasa dalam usaha mereka untuk mengatasi masalah ekonomi dan meringankan kesusahan hidup yang dihadapi oleh rakyat. Kesusahan hidup yang terdapat pada masa itu terutamanya adalah akibat kurangnya bahan makanan dan barang-barang keperluan lain yang penting untuk kehidupan sehari-hari.

Antara faktur yang menyebabkan kekurangan barang-barang makanan ialah keadaan politik yang tidak stabil di sepanjang masa pendudukan Jepun dan Thai di negeri ini. Kegiatan ekonomi seperti pertanian, perlombongan dan perdagangan tidak dapat dijalankan dengan sepenuhnya disebabkan oleh serangan pihak Berikat. Suasana peperangan pada ketika itu menyebabkan impot beras dari negara Thai dan Burma tidak dapat dilakukan.

Kekurangan barang-barang keperluan itu menyebabkan harganya semakin meningkat dari masa ke semasa. Keadaan yang telah sedar teruk itu ditambah pula dengan pengeluaran wang Jepun yang banyak sehingga menjadi seolah-olah tidak barharga lagi. Di antara langkah-langkah yang telah diambil oleh pihak Jepun dan Thai ialah menggalakkan tanaman barang-barang makanan dan mengenakan catuan ke atas barang-barang keperluan.

#### Langkah-langkah Pihak Jepun Untuk Mengatasi Masalah Ekonomi

##### Pertanian:

Rancangan besar yang dijalankan oleh pihak Jepun dalam menghadapi masalah ekonomi pada masa itu, khasnya dalam menambah pengeluaran barang-barang makanan ialah dengan menggalakkan penanaman barang-barang makanan itu sendiri. Oleh sebab itu sejak awal lagi kempen-kempen untuk menambahkan pengeluaran tanaman padi telah dijalankan di negeri Kelantan. Keadaan ini jelas dilihat pada arahan Ketua Songyo-Bu kepada rakyat di negeri ini. Katanya:<sup>56</sup>

"Adalah diberi ingat kepada sekalian penanam-penanam padi adalah berfaedah kepada kamu pada menanam padi. Maka dengan inilah diminta kamu sekalian cuba mendapatkan tambahan pendapatan padi pada masa yang akan datang ini."

Pada peringkat awalnya, rakyat digesa supaya mengusahakan semua tanah – tanah padi dan tanah-tanah kosong yang terbiar. Di samping

<sup>56</sup> *Pejabat Kanbo Kelantan*, bil. 96/2602 (1942).

tu pihak berkuasa Jepun juga telah membenarkan tanah-tanah hutan dan belukar dibersih untuk dijadikan kawasan tanaman padi,<sup>57</sup> ladang-ladang getah telah dibersih dan dijadikan tempat bercucuk tanam.

Ketua-ketua Jajahan dan kakitangan mereka di peringkat daerah dan mukim adalah bertanggungjawab di dalam menjayakan rancangan ini.<sup>58</sup> Pejabat Pertanian pula diarahkan supaya berusaha bagi membantu petani-petani dengan memberikan bantuan-bantuan baja, benih padi, benih tanaman-tanaman makanan seperti jagong, keledek dan sayur-sayuran. Padi Taiwan telah diperkenalkan supaya penanaman dua kali dapat dijalankan. Pertandingan kebun-kebun juga diadakan dan hadiah akan diberi kepada kebun yang terbaik. Pihak berkuasa Jepun juga memperuntukkan wang sebanyak \$34,340.00 sebagai pinjaman kredit bagi pegawai-pegawai untuk membeli baja, lembu atau kerbau.<sup>59</sup>

Pada 19 Oktober, 1942 pihak berkuasa Jepun telah menubuhkan Kesatuan Perusahaan negeri Kelantan atau 'Kelantan Syokusan Kai Rengo Kai'.<sup>60</sup> Tujuan penubuhan kesatuan ini ialah untuk "... increase our agricultural product so that we may not only become self-sufficient in food stuffs but may also have a surplus which can be exported to other prefectures."<sup>61</sup>

Kesatuan ini yang dipengerusikan sendiri oleh Tuan Sangyo-Bu Iyo (Ketua Pejabat Hal Ehwal Am), bercadang untuk menggabungkan semua petani-petani di dalam negeri bagi memajukan lagi bidang pertanian. Petani-petani yang menjadi anggota kesatuan ini diberi bantuan teknik, baja dan wang untuk memajukan tanaman masing-masing. Dilihat pada aturcara persatuan ini seolah-olah suatu paksaan dilikenakan pada petani-petani supaya menjadi ahli. Sebagai contoh di dalam aturcara kesatuan itu disebut bahawa "cards for rationing of food stuffs will be made available to members, and others should be told that they will have difficult in getting their ration unless they join the association."<sup>62</sup>

Apakah sambutan petani-petani terhadap kesatuan ini tidaklah diketahui. Walau bagaimanapun ianya merupakan suatu rancangan besar di Kelantan pada tempuh pemerintahannya di negeri ini.

Hasil daripada galakan itu, di dalam masa yang singkat saja kawasan

<sup>57</sup> M.A.O. Kelantan, bil. 53/2602 (1942).

<sup>58</sup> Pejabat Kanbo Kelantan, bil. 96/2602 (1942).

<sup>59</sup> Lapuran Pertanian bertarikh 29 Ogos, 1944 bil. 7 di dalam D.O.P.P. bil. 64/2687 (1944).

<sup>60</sup> Pejabat Somuhu Kelantan, bil. 703/1361 (1942).

<sup>61</sup> Ibid.

<sup>62</sup> Ibid.

penanaman padi telah meliputi seluas 270,342.421 ekar dengan jumlah penanam seramai 134,247 orang.<sup>63</sup> Berbanding dengan kawasan sebelum perang (1938–39) yang jumlah hanya seluas 145,150 ekar sahaja.<sup>64</sup> Kekuasaan kawasan tanaman padi bagi tiap-tiap jajahan pada tahun 1942 di Kelantan adalah seperti yang terdapat dalam jadual I.<sup>65</sup>

Jadual I

Luas Kawasan Tanaman Padi Bagi Tiap-tiap Jajahan pada akhir tahun 1942

Jajahan	Jumlah kawasan tanah padi (ekar)	Jumlah bilangan penanam padi
Kota Bharu	85,291.000	52,762
Pasir Mas	73,837.344	30,295
Pasir Putih	51,882.533	19,245
Bachok	38,361.544	15,992
Ulu Kelantan	20,970.000	15,953
Jumlah	270,342.421	134,247

Perkembangan yang selanjutnya bukanlah menunjukkan keadaan bertambah baik tetapi keadaan hidup dan ekonomi secara keseluruhanya semakin teruk. Kesusahan ini bukan sahaja disebabkan oleh jumlah beras di dalam negeri ini tidak mencukupi tetapi juga kerana harganya yang terlalu tinggi.

Ada beberapa faktur yang menyebabkan beras di negeri Kelantan tidak mencukupi dan mahal. Pertama sejak akhir tahun 1942 kemasukan beras dari negeri Thai telah disekat.<sup>66</sup> Kedua, kempen-kempen pihak Jepun untuk menambahkan hasil padi tidak mencapai matlamatnya. Penanaman padi Taiwan untuk dua kali setahun telah gagal perairan yang baik dan juga kerana petani-petani masih belum dapat menerima. Ketiga kekurangan lembu dan kerbau untuk membajak. Kekurangan lembu dan kerbau di dalam negeri adalah disebabkan oleh kegiatan menjualnya kepada syarikat Totaku, kekurangan lembu kerbau ini juga menyebabkan petani-petani tidak dapat menanam padi mereka.

<sup>63</sup> Banci keluasan tanah padi tahun 2485 (1942) dlm. S.U.K.K. bil. 532/2487 (1944).

<sup>64</sup> *Ibid.*

<sup>65</sup> *Ibid.*

<sup>66</sup> Pejabat J.A. Kelantan, bil. 39/1942.

engikut jadual penanaman yang telah ditetapkan oleh Pejabat Pertanian. Mengikut lapuran pejabat pertanian, penanaman padi yang tidak mengikut jadual menyebabkan hasil padi yang diperolehi dalam hekar hanya 20–50 gantang sahaja berbanding dengan 200 gantang hekar bagi yang mengikut jadual.<sup>67</sup> Keempat, penyeludupan beras keluar negeri, terutamanya ke Trengganu semakin menjadi-jadi pada awal tahun 1942.<sup>68</sup> Kegiatan ini telah menyebabkan harga beras di saran tempatan melambong tinggi. Walaupun pihak kerajaan telah menetapkan bahawa harga beras kelas pertama ialah 50 sen segantang, tetapi penjual-penjual beras itu telah menjual dengan harga antara 4.00 hingga ke \$8.00 segantang beras.<sup>69</sup>

Beberapa langkah telah diambil oleh pihak berkuasa untuk mengatasi masalah ini. Untuk menjamin agar terdapat pembahagian yang adil bagi bahan ini maka semenjak awal tahun 1943 catuan telah dikenakan kepada pembelian beras. Bagi tiap-tiap seorang diperuntukkan beras sebanyak dua gantang bagi keperluan sebulan.<sup>70</sup> Pembahagian ini dijalankan dengan menggunakan kad sekatan beras dan pembelian beras hanya boleh dibuat apabila kad ini dibawa. Kad-kad sekatan beras ini dikeluarkan oleh Pejabat Kawalan Makanan. Orang ramai boleh mengambil kad samada di Pejabat Kawalan Makanan Kelantan atau pun di pejabat-pejabat jajahan.

Apabila keadaan bertambah sukar, maka pihak berkuasa telah meluluskan peraturan membeli dan menjual padi dan beras pada bulan Mac, 1943.<sup>71</sup> Penjual-penjual menjual atau membeli padi atau beras mereka mengikut senarai harga seperti tercatat di dalam jadual 2.<sup>72</sup>

### Jadual 2

#### Senarai Harga Pembelian dan Penjualan Padi dan Beras

adi

Kelas I Kelas II Kelas III

tiap-tiap 100 kilogram

- Laporan pertanian bertarikh 29 Ogos, 1944 dlm *DOPP* bil. 64/2487 (1944).  
Ketua jajahan, Pasir Puteh kepada Dato' Menteri bertarikh 19 Disember, 1943, dlm. *DOPP* Bil. 25/2486 (1943).  
Dato' Menteri Kelantan kepada Ketua Jajahan Pasir Puteh bertarikh 29 November, 1943 dlm. *DOPP* Bl. 19/2486 (1943).  
Laporan tahunan pejabat kawalan pertanian bagi tahun 2486 dlm. *SUKK* 149/2487 (1944).  
*Ibid.*  
*Ibid.*

Harga istimewa untuk kerajaan	\$ 7.40	\$ 6.90	\$ 6.40
Harga jualan oleh kerajaan	\$ 7.50	\$ 7.00	\$ 6.50
<b>Beras</b>			
Harga istimewa untuk kerajaan	\$12.30	\$12.00	\$11.70
Harga jualan oleh kerajaan	\$15.20	\$15.00	\$14.70
Harga jualan oleh pemborong berlesen	\$15.40	\$15.50	\$15.30
Harga jualan oleh pemborong berlesen	\$16.70	\$11.00	\$15.70

Dengan tujuan untuk menyelaraskan pembelian dan penjualan padi dan beras maka pihak berkuasa telah menubuhkan sebuah badan perniagaan yang dikenal sebagai Syarikat Pekerjaan Tukar Menukar (Syu Kochi Kyokai).<sup>73</sup> Syarikat ini mempunyai kuasa untuk membeli padi dan beras dari petani-petani mengikut harga yang telah ditetapkan oleh kerajaan. Sejak penubuhan syarikat itu penanam-penanam tidak lagi dibenarkan menjual padi atau beras mereka kepada peraih-peraih kecuali yang mempunyai lesen samada dikeluarkan oleh pejabat Kawalan Makanan atau pun syarikat itu sendiri. Dengan cara ini pihak berkuasa berharap bukan sahaja dapat mengawal pengedaran padi atau beras di dalam negeri tetapi juga dapat mengawal kegiatan-kegiatan penyeludupan atau sorok. Penggawa-penggawa dan penghulu-penghulu diarahkan supaya membantu pegawai-pegawai syarikat ini membeli padi atau beras daripada petani-petani. Walaupun hasil-hasil padi yang lebih diarahkan supaya dibeli dan dibayar dengan harga yang berpatutan tetapi nyata beberapa penyelewengan telah berlaku. Terdapat kejadian-kejadian di mana pegawai-pegawai syarikat dengan kerjasama penggawa dan penghulu tertentu memaksa petani-petani menjual kesemua padi simpanan mereka yang disimpan sebagai benih untuk penanaman musim akan datang.<sup>74</sup> Ada juga hasil-hasil padi itu dibayar dengan harga yang terlalu rendah dan ada yang telah diambil tanpa sebarang bayaran.

Dengan demikian tidaklah hairan kiranya petani-petani menyorok padi atau beras mereka samada untuk diseludup atau pun dijual kepada peraih-peraih beras. Keadaan ini semakin menjadi-jadi memandangkan harga belian kerajaan bagi segantang beras ialah 20 sen sedangkan di pasaran gelap mereka dapat menjual beras itu dengan harga antara \$1.00 ke \$2.00 secupak.<sup>75</sup>

Walau bagaimanapun, pihak Berkuasa Jepun telah dapat juga mengumpul sejumlah besar padi dan beras di tempat simpanan mereka

<sup>73</sup> *Pejabat Menteri Kelantan*, bil. 27/2486 (1943).

<sup>74</sup> *Ibid.*

<sup>75</sup> *DOPP*, bil. 19/2486 (1943).

di merata-merata tempat di negeri Kelantan. Tetapi bukan semua padi dan beras itu dijual pada rakyat. Sebahagian besar daripada beras dan padi itu telah diperuntukkan bagi memenuhi keperluan tentera dan pegawai-pegawai Jepun dan bakinya diimpot ke wilayah-wilayah lain. Mengikut lapuran pejabat kawalan makanan, sebanyak 216,000 kilogram padi telah dihantar ke Pulau Pinang dan sebanyak 240,000 kilogram pula ke Singapura.<sup>76</sup>

### Langkah-langkah pihak Thai untuk mengatasi Masalah Ekonomi

Pada umumnya keadaan ekonomi negeri Kelantan di dalam masa pemerintahan Thai tidak jauh bedanya dengan keadaan ekonomi yang wujud pada masa pemerintahan Jepun. Beberapa langkah telah diambil oleh kerajaan negeri untuk mengatasi masalah ekonomi dan meringankan beban kesusahan hidup yang dihadapi oleh rakyat. Di antara langkah-langkah yang dijalankan oleh kerajaan negeri ialah mengenakan catuan, mengawal harga-harga keperluan barang-barang makan dan menghapuskan perjudian.

Oleh kerana beras merupakan makanan utama penduduk-penduduk dan semasa pendudukan Jepun terdapat pula kekurangan bahan ini maka ia merupakan bahan yang paling awal dikawal dan dikenakan catuan oleh pihak Jepun. Pada masa pemerintahan Thai, catuan beras dan barang-barang keperluan yang lain seperti gula, garam dan minyak kelapa masih lagi dijalankan di negeri ini. Berbeda dengan pihak Jepun, pihak kerajaan telah memperuntukkan empat gantang beras bagi semua peringkat umur dan jantina bagi keperluan sebulan.<sup>77</sup> Catuan juga dikenakan ke atas gula garam. Pembahagian catuannya adalah seperti berikut:<sup>78</sup>

1. Gula 1 kati bagi orang dewasa dan  
½ kati bagi kanak-kanak
2. Garam ½ kati bagi semua peringkat.

Pada masa pemerintahan Jepun, langkah-langkah untuk mengawal harga barang-barang keperluan telah diambil, tetapi disebabkan oleh kawalan yang tidak begitu ketat, penjual-penjual masih boleh membedakan harga-harga barang-barang jualan mereka. Memandangkan keadaan

<sup>76</sup> Lapuran Tahunan pejabat kawalan makanan bagi tahun 2486 dalam *S.U.K.K.* 149/2487 (1944).

<sup>77</sup> DOPP, bil. 19/2486 (1943).

<sup>78</sup> *Ibid.*

ini kerajaan negeri telah meluluskan undang-undang penjualan dan pembelian barang-barang keperluan.<sup>79</sup> Mengikut undang-undang ini pengawal-pengawal dikehendaki menjual semua barang-barang yang ada di dalam simpanan mereka dan mempamirkan harga-harga barang itu. Penjual-penjual yang melanggar peraturan ini boleh didenda sebanyak \$1,000 atau lesen perniagaan di rampas.

Begitu juga kerajaan negeri telah mengenakan kawalan ketat ke atas jualan padi dan beras di dalam negeri. Langkah ini diambil untuk membolehkan kerajaan mengawal kegiatan menyorok dan menyeludup beras atau padi keluar negeri. Kegiatan-kegiatan ini telah menyebabkan harga-harga beras meningkat naik dan berbeda-beda di antara satu tempat dengan tempat yang lain. Umpamanya di setengah-setengah tempat beras boleh dibeli dengan harga 50 sen secupak dan di setengah-setengah tempat yang lain pula memerlukan \$1.30 bagi mendapatkan secupak beras.<sup>80</sup> Sama juga dengan masa pendudukan Jepun, padi dan beras masih lagi diletak di bawah kawalan Pejabat Kawalan Makanan yang berpusat di Kota Bharu. Bagi memudahkan kawalan ke atas pembahagian padi atau beras, penanam-penanam padi diarahkan supaya menjual padi atau beras, mereka sebanyak gantang bagi setiap se ekar tanah padi basah dan 10 gantang bagi setiap ekar padi Tinggalan.<sup>81</sup> Selepas menjual padi dan beras itu, barulah mereka dibenarkan membawa keluar bahan-bahan itu keluar daerah atau jajahan. Walau bagaimana di dalam hal ini, penanam-penanam terlebih dahulu hendaklah mendapat surat kebenaran dari pihak penggawa dan penghulu.

Disamping itu kerajaan juga memberi kuasa kepada penggawa-penggawa atau penghulu-penghulu untuk menangkap mereka yang disyaki cuba menyorok atau menyeludup beras atau padi keluar negeri. Kegiatan menyorok dan menyeludup beras keluar negeri terutamanya ke Trengganu semakin menjadi-jadi pada awal tahun 1944.<sup>82</sup> Keadaan ini disebabkan oleh tawaran harga beras atau padi di Trengganu adalah lebih lumayan daripada di Kelantan. Kerajaan negeri masih lagi menggunakan kemudahan-kemudahan waktu pendudukan Jepun untuk membeli dan menjual beras atau padi kepada orang ramai. Barang-barang keperluan dibahagikan oleh Pejabat Kawalan Makanan kepada pemborong-pemborong atau peruncit. Pembahagian ini adalah mengikut

<sup>79</sup> *Ibid.*

<sup>80</sup> DOPP, bil. 19/2486 (1943).

<sup>81</sup> Undang-undang menjaga makanan, tahun 1939 bertarikh 8 April, 1945 dlm. DOPP 83/2488 (1945).

<sup>82</sup> Peringatan kepada semua penggawa-penggawa bertarikh 19 Februari, 1944 dlm. DOPP 25/2487 (1944).

jumlah keperluan yang dikehendaki oleh orang ramai di satu-satu kawasan atau daerah.<sup>83</sup> Pada masa itu orang-orang ramai dikehendaki mendaftar nama mereka di mana-mana kedai pemborong atau peruncit yang berhampiran dengan tempat kediaman mereka. Dengan cara ini pembahagian baharang keperluan dapat di sama rata bagi semua jajahan.

## Pertanian

Usaha-usaha untuk menambahkan hasil pertanian padi yang dimulakan oleh pihak Jepun masih lagi diteruskan. Beberapa kawasan tanah harus dibuka samada untuk disewa atau dibahagikan kepada rakyat negeri. Benih-benih padi diberi dengan percuma kepada petani-petani. Begitu juga kerajaan menyediakan pinjaman kredit bagi petani-petani membeli lembu atau kerbau. Di bawah pemerintahan Thai, aturan pembahagian tanah telah disusun semula.<sup>84</sup> Mengikut aturan baru ini kerajaan akan memberi sebanyak 4 ekar tanah (yang didapati sesuai untuk tanaman padi dan jenis-jenis pertanian baru) kepada petani-petani.

Untuk menggalakkan rakyat menjayakan tanah itu dengan sepenuh hati, kerajaan telah melonggarkan pembayaran hasil tanah. Hasil tanah akan hanya dikutip selepas jangka masa tiga tahun. Tetapi tanah-tanah itu akan dirampas kiranya didapati peneroka itu tidak menjayakan tanah itu selama setahun.

Kerajaan juga telah mengeluarkan pemberitahuan meminta petani-petani menanam padi mereka mengikut jadual tanaman yang telah ditetapkan oleh Pejabat Pertanian. Langkah ini diambil untuk mengelak daripada berlakunya kelewatan menanam padi seperti yang berlaku semasa pemerintahan Jepun. Petani-petani atau tuan-tuan tanah yang tidak mengikuti peraturan ini akan didenda sebanyak \$25.00 atau pun sebanyak \$200 sekiranya kecualiannya itu menyebabkan kekurangan atau kerosakan penanam padi jirannya.<sup>85</sup>

Disamping itu kerajaan juga mengambil langkah yang tegas untuk menyekat petani-petani menjual lembu atau kerbau mereka kepada Syarikat Totaku. Untuk memperketatkan lagi undang-undang ini, lembu atau kerbau tidak dibenarkan di bawa keluar daerah kecuali dengan kebenaran ketua jajahan atau Khaluang Taharn.<sup>86</sup> Langkah ini diambil memandangkan lembu dan kerbau adalah penting untuk pertanian padi.

<sup>83</sup> DOPP, bil. 19/2486 (1944).

<sup>84</sup> S.U.K.K. bil. 371/2487 (1944).

<sup>85</sup> Persiaran kerajaan, bertarikh 20 April, 1944, dim. DOPP bil. 26/87 (1944).

<sup>86</sup> DOPP bil. 25/2486 (1944).

Sungguhpun usaha-usaha untuk menambahkan penanaman padi digalakkan, kerajaan tidak pelbagai tanaman. Kegiatan ini adalah mustahak memandangkan kekurangan bahan-bahan makanan di dalam negeri. Di dalam usaha itu pejabat Pertanian Negeri sentiasa memberi bantuan nasihat dan benih-benih seperti kangkong, kacang, jagong, ubi kayu dan lain-lain lagi. Ubi kayu adalah merupakan satu-satunya tanaman yang mendapat perhatian dan galakkan daripada kerajaan. Setiap penduduk di negeri ini digalakkan menenam ubi kayu sekurang-kurangnya 1,000 perdu untuk satu keluarga.<sup>87</sup> Selain dari itu sayur-sayuran seperti kacang, mentimun dan lain-lain jenis juga digalakkan untuk ditanam, pasar-pasar minggu telah dibuka di merata-rata tempat untuk membolehkan hasil pertanian ini dijual kepada orang ramai.

Dalam usaha untuk mencapai ekonomi secukup hidup ini, kerajaan telah tidak mengabaikan faktor-faktor yang melemahkan kegiatan-kegiatan ekonomi seperti kegiatan perjudian berlaga lembu dan berdikir.

Kegiatan perjudian berlaga lembu itu telah menyebabkan kegiatan penanam padi atau jenis-jenis pekerjaan lain diabaikan. Mengikut laporan ketua jajahan Pasir Mas,<sup>88</sup>

"rakyat yang suka kepada perjudian pelaga lembu itu akan menjadi papa, . . . akan bertambah lagi papanya dengan sebab tiada membuat sebarang kerja kerana sebarang pekerjaan terpaksa ditinggal di dalam seminggu sekurang-kurangnya dua tiga hari dan apabila jadi kepapaan di antara setengah-setengah rakyat ditambahlah pula hal curi mencuri.."

Untuk mengatasi hal ini, kerajaan negeri telah mengharamkan semua bentuk perjudian di dalam negeri.

Begitu juga dengan dikir laba-laba, kerajaan telah menghadkan pemberian lesen kepada tiga bulan sahaja dalam setahun iaitu pada bulan April, Mei dan Jun. Kebenaran bermain diluluskan pada bulan-bulan tersebut kerana pada masa itu petani-petani sudah pun selesai dari menuai padi dan belum lagi turun ke sawah untuk membajak.

## Rumusan

Berbeda dengan negeri-negeri lain, negeri Kelantan bersama dengan Kedah, Perlis dan Trengganu telah mengalami dua pemerintahan di dalam tempuh 1942–45.

Negeri Kelantan telah diletak di bawah pemerintahan tentera Jepun dari tahun 1942 sehingga Oktober 1943. Mulai daripada Oktober, 1943, negeri ini telah diserah kepada kerajaan Thai dan berada di bawah

<sup>87</sup> DOPP, bil. 12/2486 (1944).

<sup>88</sup> S.U.K.K. bil. 377/2487 (1944).

pemerintahan tentera Thai sehingga tamatnya perang dunia II. Kedua-dua pemerintahan tentera ini mempunyai dasar pemerintahan yang berlainan sama sekali. Di bawah pentadbiran tentera Jepun beberapa perubahan telah dilakukan. Sultan dan pegawai-pegawai tempatan tidak lagi mempunyai kuasa di dalam pentadbiran di dalam negeri. Sultan hanya diberikuasa untuk mentadbir hal ehwal agama Islam dan adat istiadat Melayu sahaja.

Disebaliknya, gabenor merupakan kuasa yang tertinggi sekali dan mempunyai kuasa penuh di dalam pentadbiran negeri ini. Kuasa penuh yang ada pada tangan gabenor menyebabkan Majlis Mesyuarat Negeri ditutup. Pejabat Setiausaha Kerajaan menerima nasib yang sama. Semua hal ehwal pentadbiran awal telah diambil oleh Somubu-Tyo. Walaupun pegawai-pegawai Melayu masih dikekalkan di dalam jawatan masing-mereka tidak lagi mempunyai kuasa di dalam pentadbiran negeri. Peranan mereka adalah semata-mata sebagai pelaksanaan dasar-dasar yang ditentukan oleh pentadbiran tentera Jepun. Dapat dikatakan hampir semua jabatan-jabatan atau pejabat penting kerajaan dikuasai oleh Jepun, termasuklah juga pentadbiran jajahan. Keadaan berbeda sekali di masa Kelantan berada di bawah pemerintahan Thai, pada masa pemerintahan Thai anak tempatan telah diberi peluang untuk memain peranan di dalam pentadbiran negeri. Ini jelas dilihat pada pembentukan Majlis Menteri SPA atau Majlis Mesyuarat Negeri, yang mana kesemua anggotanya terdiri daripada anak-anak tempatan. Begitu juga kesusukan Sultan telah dipulihkan semula Baginda bukan sahaja setakat menjaga hal ehwal agama Islam dan adat istiadat Melayu tetapi juga meliputi pentadbiran di dalam negeri. Sultan adalah pengurus Majlis Mesyuarat Negeri. Berbeda dengan Gabenor Jepun Tuan Khaluang Taharn Para Chamrat hanya memain peranan sebagai pengawas dan penyelaras sahaja di Kelantan.

Pada masa pemerintahan Jepun, pengurangan kakitangan kerajaan telah dilakukan untuk menjimatkan perbelanjaan. Disamping itu, gaji-gaji mereka juga telah dipotong. Langkah mengurangkan kakitangan masih lagi dilakukan pada masa pemerintahan Thai. Tetapi kerajaan juga telah memberi eluan dan membayar tunggakan gaji yang dipotong semasa di bawah pemerintahan Thai.

Dari segi ekonomi kedua-dua pemerintah menjalankan langkah-langkah yang sama bagi mengatasi masalah kekurangan makanan dan barang keperluan di dalam negeri. Berbedanya di bawah pemerintahan Thai, langkah-langkah disusun dengan lebih teratur lagi.

## MCA Dalam Peralihan 1956—1959

LEE KAM HING

---

Sehingga Disember 1956 MCA (Malayan Chinese Association) telah dianggap sebagai parti tunggal yang mewakili orang Cina. Satu bukti yang jelas walaupun tidak begitu memuaskan ialah kemenangan MCA di dalam pilihanraya yang telah diadakan. Dalam 1952, MCA bersama-sama dengan UMNO memenangi pilihanraya Majlis Perbandaran Kuala Lumpur dan dengan ini bermulalah formula persetujuan Perikatan. Dan di dalam pilihanraya umum yang pertama dalam tahun 1955, MCA memenangi kesemua 15 kerusi yang ditandinginya. Kemenangan ini ditafsirkan sebagai bukti kekuatan MCA dan sokongan orang-orang Cina terhadapnya. Tetapi mungkin yang lebih penting dari kemenangan ini ialah keterlibatannya dengan UMNO di dalam merundingkan kemerdekaan. Dalam perbincangan mengenai perlombagaan bagi sebuah Tanah Melayu merdeka, MCA lah yang mewakili orang Cina dan telah membentangkan hujah-hujah bagi setengah-setengah cadangan yang penting. Lebih penting lagi ialah pemimpin MCA lah yang diterima untuk bekerjasama oleh pemimpin UMNO.

Tetapi menjelang Disember 1956, MCA menerima kekalahan yang pertama apabila Parti Buruh berjaya menguasai Municipaliti Pulau Pinang. Dipandang lebih jauh, ini menandakan dengan jelas permulaan kemerosotan sokongan pengundi-pengundi kepada MCA, dan di masa yang sama juga kehilangan pengaruh politiknya. Dalam November 1957, calunnya Leong Yew Koh telah dikalahkan oleh D.R. Seenivasagam di kawasan Ipoh-Menglembu bagi Majlis Perundangan Federal. Pada tahun depan pula MCA kehilangan kuasa ke atas Majlis Bandaran kepada Parti Progresif Rakyat. Dalam 1959 MCA berjaya memenangi cuma 19 kerusi dari 31 kerusi yang ditandinginya. Kejatuhan kedudukan MCA dihentikan sementara kerana adanya Konfrontasi — satu isu yang digunakan oleh Perikatan dalam pilihanraya 1964 sebagai ujian kesetiaan rakyat kepada Tanah Melayu. Tetapi pada 1969, trend pilihanraya MCA merosot kembali.

Adalah jelas bahawa tempoh di antara pilihanraya Pulau Pinang pada Disember 1956 dengan pilihanraya umum 1959 sangatlah penting dalam menerangkan kemerosotan sokongan terhadap MCA di kalangan masyarakat Cina. Tanpa diragukan, peristiwa-peristiwa tempatan

menolong mempengaruhi keputusan pilihanraya Pulau Pinang itu, tetapi bila keputusan itu ditilik kembali, ia memperlihatkan satu trend yang umum yang selalunya tepat dibuktikan oleh peristiwa-peristiwa selepasnya.

Daripada beberapa segi, dapat dituntut bahawa kekuatan MCA sehingga Disember 1956 bukanlah kekuatan hakiki. Dan pilihanraya berikutnya semata-mata menunjukkan kelemahan yang tertanam di dalam parti itu. Pertamanya, tempuh sebelum Disember 1956 tidak terdapat sebarang parti politik Cina atau bukan-Melayu. Parti Buruh menjadi parti kebangsaan hanya dalam bulan Jun 1954 tetapi ia masih terus lemah.<sup>1</sup> PPR masih merupakan sebuah parti tempatan yang kecil dengan rancangan yang tidak dapat menjadi haluan bagi kebanyakan orang Cina. Tidak juga Parti Kemerdekaan Malaya melahirkan sebarang dasar yang boleh menolong mereka mendapat sebarang sokongan dari orang-orang Cina, terutama di dalam pilihanraya Bandaran Kuala Lumpur 1952. Keduanya, beberapa kerusi MCA terletak di kawasan yang ramai pengundi-pengundi Melayu. Dalam 1955 hanya 11% pengundi-pengundi yang berdaftar adalah orang Cina tetapi MCA bertanding dan memenangi 28% dari kerusi itu. Oleh itu beberapa kerusi yang dimenangi di dalam pilihanraya 1955 itu kebanyakannya atas sokongan orang Melayu bukannya penyokong-penyokong Cina sendiri. Banyak ahli UMNO yang menyatakan rasa tidak puashati ke atas pembahagian kerusi yang begitu murah; dan pemimpin MCA menyedari perkara itu.<sup>2</sup> Jumlah kerusi yang dimenangi oleh MCA itu bukanlah sepenuhnya panduan yang berguna untuk menentukan kekuatan MCA.

Bagaimanapun adalah kurang tepat untuk memperkecilkan kepentingan MCA di tempoh ini; tidak juga dinafikan kenyataan bahawa ia mewakili orang-orang Cina. Dalam awal lima puluhan, bila Darurat merupakan masalah yang masih serius, kerajaan dan banyak pemimpin Melayu melihat MCA sebagai sebuah pertubuhan penting yang dapat menjadi suatu pilihan bagi orang Cina dan di samping itu untuk mengerahkan tenaga mereka. Ramai pemimpin MCA yang begitu yakin akan kedudukannya di dalam masyarakat Cina; malah mereka bimbang sama ada UMNO diterima terus oleh orang Melayu di dalam perundingan-perundingan mengenai perlombagaan. Kebimbangan mereka ialah apabila berhadapan dengan cabaran daripada PAS, IMP, dan Parti Rakyat, pemimpin-pemimpin UMNO dapat terus bertolak insur dengan MCA dan memujuk orang-orang Melayu terus menerima kepimpinan UMNO.

---

R.K. Vasil, *Politics in a Plural Society*, (O.U.P., Kuala Lumpur, 1971), p. 107.

G.P. Means, *Malaysian Politics*, (London, 1976), pp. 161-167.

Di peringkat awal sejarahnya MCA mengandungi semua pertubuhan utama dalam masyarakat Cina. Kepimpinannya misalnya termasuklah orang-orang penting dari kesatuan-kesatuan kebajikan (*guilds*) Dewan Perdagangan Cina (*Chinese Chambers of Commerce*), Persatuan Guru-guru Sekolah Cina Bersatu, Jawatankuasa Pengurus Sekolah Cina Bersatu, dan kumpulan ahli ikhtisas yang berpelajaran Inggeris dan ahli-ahli perniagaan.<sup>3</sup> Pada tahun-tahun terawal ini, dapat dibuktikan bahawa kumpulan-kumpulan ini telah dapat melihat perlunya sebuah kesatuan politik Cina yang dapat menunaikan kepentingan mereka dewasa itu. Ini kerana pada masa inilah Darurat masih menjadi satu masalah genting dan pada waktu itu juga soal perubahan politik di-perbincangkan. Semuanya seolah-olah bersetuju bekerjasama di dalam MCA, kerana pada pandangan mereka itulah satu pertubuhan yang dapat hidup bagi orang Cina.

Kepentingan kesatuan-kesatuan kebajikan dan persatuan-persatuan Cina di dalam pembentukan MCA dan peranannya pada tahun-tahun terawal itu dapat diperlihatkan dengan baik di Perak, negeri yang mempunyai penduduk Cina yang besar sekali. Bagi MCA di peringkat pusat, langkah pertama di dalam penubuhan MCA di Perak telah dibuat oleh Leong Yew Koh, seorang yang berpelajaran Inggeris dan seorang peguam. Di dalam pembentukan parti itu, Leong Yew Koh disokong oleh Lau Pak Khuan, seorang pelombong yang kayaraya dan pemimpin kaum Cantonese yang terbesar di Perak. Yang lain-lainnya terdiri dari Too Joon Hing, ketua kaum Hainan, Y.C. Kang, seorang peguam, Lau Ek Ching, ketua kaum Hokchiou dan Yeoh Kian Teik, pemimpin kaum Hokkien Perak.<sup>4</sup> Mereka dan kebanyakan yang terlibat di dalam MCA Perak selalu dikaitkan dengan Lembaga Penasihat Cina (*Chinese Advisory Board*) yang mengandungi semua pemimpin Cina yang ternama untuk menasihati kerajaan di dalam hal chwal orang Cina, Dewan Cina dan kesatuan kebajikan Cina di Perak. Kepimpinan awal adalah campuran dari jenis kepemimpinan tradisi seperti mereka dari persatuan kaum dan golongan ikhtisas yang berpendidikan Inggeris seperti Leong Yew Koh dan Y.C. Kang. Lau Pak Khuan yang boleh disifatkan sebagai pemimpin berjenis tradisi dapat menjadi ketua yang pertama MCA Perak.

Dapat dilihat bahawa berbagai pemimpin itu bukan hanya mewakili golongan-golongan kepentingan yang berbeda-beda tetapi di dalam sebuah parti mereka memainkan peranan yang berbeda-beda juga, secara umumnya berdasarkan jenis kemahiran yang dianggap ada pada masing-masing. Dan kejayaan MCA di peringkat awal sebahagian besar

<sup>3</sup> Chan Heng Chee, "The Malayan Chinese Association", unpublished M.A. thesis, University of Singapore, 1965, pp. 139–145.

<sup>4</sup> Wawancara dengan Encik Too Joon Hing, Ipoh, 14 Februari, 1978.

adalah kerana tiap-tiap kumpulan menerima peranan kumpulan lain dan mengiktiraf kepentingan yang diwakili oleh masing-masing. Dalam hal ini, peranan dan kemahiran kumpulan-kumpulan awal ini melengkapi satu sama lain. Secara kasarnya, boleh dibahagikan kepimpinan awal MCA kepada dua, dengan kumpulan ketiga yang berdiri di tengah-tengah di antara keduanya. Kumpulan ketiga ini penting kerana melalui mereka jurang perbedaan yang besar di antara kedua itu dapat didekatkan. Kumpulan ketiga ini berkongsi kemahiran bahasa bagi kedua-duanya dan mempunyai sedikit sebanyak persefahaman tentang pandangan politik kedua-dua itu.

Kumpulan pertama adalah mereka yang kebanyakannya bersekolah Inggeris dan berpengetahuan tentang institusi politik dan aspek perlembagaan dalam proses politik yang berbentuk British. Setengahnya pernah mengambil bahagian di dalam perundingan kerajaan Tanah Melayu. Pada hakikatnya dengan pembentukan MCA, kesemua 16 orang ahli Majlis Perundangan dan Majlis Eksekutif menjadi ahli jawatankuasa pembentukan. Dengan ini kedudukan mereka yang berpelajaran Inggeris makin diperkuatkan. Disebabkan oleh pengalaman mereka di dalam kerajaan pemimpin-pemimpin MCA ini telah membina hubungan dengan pentadbir-pentadbir kolonial dan pemimpin-pemimpin politik Melayu. Kumpulan pemimpin yang berpelajaran Inggeris inilah yang kebanyakannya biasa dengan perundingan-perundingan dengan British dan orang Melayu dan Kumpulan inilah yang menolong MCA di dalam perbincangan-perbincangan bagi perlembagaan baru.

Mungkin yang lebih penting lagi daripada kemahiran yang dibawa ke dalam MCA ialah kemampuan mereka bekerja dengan British dan dipercayai pula oleh pemimpin-pemimpin Melayu. Tetapi disebabkan oleh kekuatan ini juga mereka kurang disenangi oleh masyarakat sendiri. Banyak dari mereka yang kurang pengetahuan bahasa Cina, dengan itu tidak boleh mencapai orang ramai. Dan disebabkan oleh latarbelakang pelajaran, mereka kurang bersimpati dengan aspirasi kumpulan yang berpelajaran Cina; dengan itu kurang mementingkan setengah-tengah perkara seperti pelajaran dan kebudayaan Cina. Ide mereka tentang masyarakat Malaysia di masa akan datang boleh dikatakan adalah hampir sama dengan apa yang kemudian diperjuangkan oleh Parti Tindakan Rakyat iaitu supaya unsur-unsur daripada golongan-golongan etnik yang utama dicantumkan.

Hanya kumpulan kedua sahaja yang boleh mendapat sokongan dari orang Cina yang lebih luas. Kumpulan ini mengandungi pemimpin-pemimpin dari berbagai *guilds* dan persatuan-persatuan, Dewan Perdagangan Cina dan Persatuan Guru-guru Sekolah Cina. Hampir-hampir kesemua mereka boleh bercakap bahasa Cina dengan lancar dan ini membolehkan mereka sentiasa berhubungan dengan orang ramai

dengan seluas-luasnya.<sup>5</sup> Lebih penting lagi, latarbelakang pelajaran Cina inilah yang menyebabkan mereka bersimpati dan menyokong perjuangan pelajaran Cina. Soal pelajaran Cina ini kekal sebagai perkara penting bagi kebanyakan orang Cina dan kerana kesediaan kumpulan ini memperjuangkan soal ini, mungkin kepimpinannya lebih berkesan dari kepimpinan yang berpelajaran Inggeris. Kedudukan ini diperkuatkan lagi oleh jenis latarbelakang sosial dan ekonomi mereka. Di dalam masyarakat Cina penghormatan tradisi terhadap kelas yang berpelajaran tetap wujud dan di dalam hal ini guru sekolah Cina mendapat keuntungan darinya. Ketua-ketua *guilds* dan persatuan kebanyakannya pelombong dan ahli-ahli perniagaan yang berjaya; dan di dalam konteks Malaysia yang memerlukan *prestige* sosial dan kedudukan yang melebihi dari yang dipegang oleh guru-guru sekolah, maka kumpulan bukan guru sekolah Cina lebih berjaya.<sup>6</sup> Dalam kertas kerja ini, kumpulan ini disifatkan sebagai kumpulan jenis persatuan (*the association-type*).

Terdapat jurang di antara dua kumpulan utama di dalam MCA yang sebahagian besarnya berdasarkan perbedaan bahasa, latarbelakang pelajaran dan pandangan politik. Satu perbedaan yang cukup genting ialah jenis-persatuan itu terlalu bersungguh-sungguh di dalam perkara-perkara yang berorientasikan Cina, dibandingkan dengan golongan ikhtisas yang berpendidikan Inggeris, yang tidak begitu bersedia untuk bertolakansur di dalam soal-soal itu. Apa yang menghubungkan kedua-dua kumpulan ini ialah sekumpulan tokoh-tokoh yang mempunyai sifat kedua-dua golongan itu. Di dalam banyak hal kumpulan ketiga ini mengambil pendirian yang dari segi jaraknya adalah di antara kedua-dua kumpulan itu walaupun bagi setengah-tengah perkara mereka boleh mengambil sikap yang lebih dekat kepada satu-satu kumpulan. Setengah dari mereka ini mempunyai pelajaran Cina dan Inggeris, ataupun fasih bertutur dalam kedua-dua bahasa. Yang lain mungkin mempunyai satu sahaja latarbelakang pelajaran tetapi oleh kerana pandangan mereka boleh juga dimasukkan dalam kumpulan menengah ini.

Pembentukan MCA dapat dicapai akibat usaha kumpulan-kumpulan ini. Ini penting di peringkat awal kejayaan MCA kerana tiap-tiap kumpulan dapat mencapai bahagian-bahagian yang tertentu di dalam masyarakat Cina. Sehingga 1956, ketiga-tiga kumpulan itu bekerjasama, walaupun telah ada tanda-tanda perselisihan. Tetapi,

<sup>5</sup> Wang Gungwu, "Chinese Politics in Malaya", *The China Quarterly*, July-September, 1970, pp. 1-30; dan Wan Ming Sing, "The History of the Organization of the Chinese Community in Selangor with particular reference to problems of leadership, 1857-1962", unpublished M.A. thesis, University of Malaya, 1967.

<sup>6</sup> Wang Gungwu, "Traditional leadership in a new nation: the Chinese in Malaya and Singapore", in G. Wijeyewardene (ed.) *Leadership and Authority*, (Singapore, 1968), pp. 208-222.

nyata sekali kepimpinan di peringkat awal itu dimonopoli oleh kumpulan berpelajaran Inggeris. Untuk 9 tahun pertama MCA, Tan Cheng Lock menjadi presidennya dan mereka yang terlibat di dalam membuat keputusan dan di dalam perundingan-perundingan seperti Ong Yoke Lin, Tan Siew Sin, T.H. Tan, S.M. Yong dan Yong Pung How adalah orang-orang ikhtisas yang berpelajaran Inggeris. Sebenarnya Tan Cheng Lock, Leong Yew Koh dan T.H. Tan bersama-sama dengan ahli-ahli Majlis Perundangan dan Majlis Eksekutif yang mengambil langkah pertama ke arah pembentukan MCA dan mereka menguasai parti itu seterusnya.<sup>7</sup> Dan oleh kerana perlunya perbincangan yang kerap dengan kerajaan kolonial dan pemimpin-pemimpin Melayu, kumpulan berpendidikan Inggerislah yang paling sesuai untuk tugas itu.

Walaupun setengah-setengah dari kumpulan yang berpelajaran Inggeris ini berhubungan rapat dengan pemimpin Melayu dan juga kerajaan kolonial kedudukan mereka di dalam parti terganggu oleh hakikat ini dan menjadi lemah. Soal Ordinan Pelajaran 1952 selanjutnya menyebabkan setengah-setengah dalam MCA berpendapat bahawa kumpulan berpelajaran Inggeris ini tidak bersedia untuk membela pelajaran Cina. Ordinan Pelajaran 1952 yang bertujuan untuk menjadikan satu sukanan pelajaran yang seragam bagi sekolah-sekolah di Tanah Melayu telah ditafsirkan oleh golongan jenis-persatuan ini sebagai langkah membinasakan pelajaran Cina.<sup>8</sup> Faktor kedua yang melemahkan kedudukan kumpulan berpelajaran Inggeris ialah bertambah hebatnya kesedaran politik orang Cina dan minat yang semakin tertumpu kepada MCA mulai lebih kurang masa ini. Ini adalah akibat dari cadangan perubahan dalam negeri dan juga kerakyatan yang diperjuangkan oleh MCA. Dalam kempen ini, kumpulan jenis persatuan bersama-sama dengan kumpulan ketiga (disifatkan dalam kertas kerja ini sebagai golongan tengah atau *centre group*) memainkan peranan penting.<sup>9</sup> Dengan bertambahnya sahaman politik di kalangan orang Cina dan keterlibatan mereka di dalam MCA, kelihatan jelas bahawa kedudukan jenis persatuan dan golongan tengah semakin diperkuatkan. Daripada jumlah ahli-ahli baru di dalam parti semakin banyak adalah dari golongan yang bukan-berpelajaran Inggeris. Isu itu walau bagaimanapun tidak mengakibatkan sebarang perbedaan yang serius di dalam MCA. Tetapi ia masih penting kerana ia menimbulkan ketidak percayaan di kalangan golongan jenis persatuan yang merasai golongan ikhtisas berpendidikan Inggeris tidak bersedia untuk berjuang bagi kemajuan

<sup>7</sup> G. Means, *Malaysian Politics*, p. 120–121.

<sup>8</sup> C. Enloe, "Multi-ethnic Politics: The Case of Malaysia" unpublished Ph. D thesis, University of California, Berkeley, 1967, pp. 105–107.

<sup>9</sup> Minutes of General Committee Meeting, M.C.A., 16 September 1956.

pelajaran Cina. Keadaan ini mungkin telah melemahkan MCA dalam konteks masyarakat Cina yang lebih luas.

Kelemahan MCA ini berlaku pada masa yang genting. Sehingga itu, MCA ada menjalankan loteri yang mana hasilnya digunakan untuk aktiviti-aktiviti kebajikan di perkampungan-perkampungan baru. Pada masa itu kebanyakannya setinggan yang bertaburan dipindahkan ke beratus-ratus kampung baru di seluruh negeri, dan dengan ini MCA dapat mengatasi setengah-setengah kesukaran dengan menyediakan beberapa perkhidmatan sosial.<sup>10</sup> Oleh yang demikian sekurang-kurangnya MCA dapat mengembangkan pengaruhnya di kampung-kampung baru. Pada tahun 1953, akibat daripada pengharaman loteri oleh kerajaan,<sup>11</sup> maka MCA kehilangan sumber pendapatannya yang agak mewah. Ini bermakna MCA tidak lagi boleh menjalankan rancangan di kampung-kampung baru dan bagi periode selepas 1952 menandakan kesukaran bagi parti untuk memperolehi kembali sokongan yang telah hilang.

Ketegangan di dalam parti menjadi lebih jelas pada tahun 1955. Beberapa perkembangan berlaku yang mana telah merenggangkan lagi kerjasama di antara dua kumpulan ini. Pertamanya ialah bertambahnya hubungan yang rapat di antara pemimpin MCA yang berpendidikan Inggeris dengan pemimpin-pemimpin UMNO. Jelasnya, Tan Siew Sin, Ong Yoke Lin dan T.H. Tan begitu rapat hubungannya dengan Tengku Abdul Rahman, Khir Johari dan Dato Abdul Razak. Pada hal tiada pula di antara golongan jenis persatuan atau kumpulan tengah yang rapat dengan pemimpin Melayu dan ini seterusnya menimbulkan ketegangan di antara pemimpin yang berpendidikan Inggeris dengan golongan jenis persatuan. Hubungan baik antara dua kepimpinan ini dilihat oleh golongan jenis persatuan dengan penuh syak wasangka. Perpecahan dalam kepimpinan MCA ini memang disedari sejak awal lagi oleh pemimpin-pemimpin Melayu yang juga merupakan sebahagian daripada pemimpin yang berpendidikan Inggeris. Mereka tidak begitu pasti tentang tujuan dan kesetiaan golongan jenis persatuan terhadap negara. Tanggapan pemimpin-pemimpin Melayu ini menjadi tegang kerana pendirian mereka akhirnya nanti akan menentukan kemenangan berebutan kuasa di dalam MCA.

Tetapi sebenarnya, perkembangan yang berlaku ini memperlihatkan kekuatan bagi golongan tengah dan bukannya golongan jenis persatuan. Pertamanya kerana golongan jenis persatuan tidak pernah bersatu. Keduanya penerimaan Lapuran Pelajaran Razak Oktober 1956 menjauhkan lagi hubungan di antara golongan jenis persatuan dengan parti dan juga kerajaan. Kelemahan golongan jenis persatuan menjadi

<sup>10</sup> S. Gordon (ed.) *Chinese New Villages in Malaya: A Community Study* (Malaysian Sociological Research Institute, Kuala Lumpur, 1973) p. 3.

<sup>11</sup> G. Means, *Malaysian Politics*, pp. 137–139.

bertambah nyata bila H.S. Lee yang mengetuai golongan ini kalah di tangan Ong Yoke Lin di dalam pilihanraya MCA bagi negeri Selangor.<sup>12</sup> Walaupun persaingan di antara Ong Yoke Lin dengan H.S. Lee merupakan persaingan peribadi namun ia melambangkan persaingan di antara golongan jenis persatuan dengan golongan yang berpendidikan Inggeris. Sebenarnya kekalahan H.S. Lee ini menunjukkan, di peringkat ini, pertubuhan *guild* dan persatuan hanya mampu untuk megerakkan sedikit sahaja sokongan dari MCA. Lebih dari itu, ini menunjukkan adanya perpecahan di dalam golongan jenis persatuan itu sendiri kerana di antara mereka yang menyokong Ong Yoke Lin terdapat mereka dari golongan jenis persatuan dan juga kumpulan tengah. Salah seorang dari kumpulan tengah yang menyokong Ong Yoke Lin ini ialah Too Joon Hing.<sup>13</sup>

Konflik H.S. Lee dengan Ong Yoke Lin juga menunjukkan satu lagi kelemahan bagi golongan jenis persatuan. Ini adalah berkaitan dengan tuduhan terhadap keterlibatan mereka yang lalu dengan kegiatan Kuomintang. Banyak dari pemimpin-pemimpin Cina yang bernama mendapat bersimpati dengan Kuomintang pada masa sebelum perang. Walaupun Kuomintang bukanlah merupakan pertubuhan yang sah, banyak daripada mereka melibatkan diri dalam kegiatan Kuomintang. Pada masa itu melibatkan diri dalam Kuomintang mendatangkan faedah dalam konteks masyarakat Cina kerana ia berkemungkinan menaikkan status seseorang. Tetapi dalam keadaan selepas perang pergolakan politik di negeri China telah memberi kesan terhadap sikap masyarakat Cina di sini. Lebih penting lagi hubungan dahulu dengan Kuomintang telah digunakan oleh golongan penentang kaum jenis persatuan sebagai satu isu dalam mempersoalkan kesetiaan seseorang terhadap Tanah Melayu.<sup>14</sup> Unsur-unsur Kuomintang ini penting dari segi hubungan dengan pemimpin-pemimpin UMNO. Jelas pemimpin Melayu tidak mempercayai golongan jenis persatuan, dan apabila soal Kuomintang dibangkitkan maka ini meyakinkan mereka bahawa tidak mungkin dapat diwujudkan hubungan yang bererti dengan kaum jenis persatuan dan dengan itu mereka terus memberi sokongan kepada golongan berpendidikan Inggeris.

Isu berkenaan dengan Lapuran Pelajaran Razak sebenarnya menambahkan kerengangan golongan jenis persatuan dengan parti. Bila laporan itu diterbitkan, (*United Chinese Teachers Association*) Gabongan Persatuan Guru-guru Cina dan *All-Malaya Chinese School Management Association* (Persatuan Pengurusan Sekolah-sekolah Cina Se Tanah Melayu) menentang lapuran itu. Bagi mereka lapuran

<sup>12</sup> Chan Heng Chee, "The Malayan Chinese Association", p. 91.

<sup>13</sup> Wawancara dengan Encik Too Joon Hing, Ipoh, 14 February, 1978.

<sup>14</sup> Minutes of the Central Working Committee, M.C.A., 4 Mei, 1957.

itu memandang rendah terhadap pendidikan Cina terutamanya berhubungan dengan soal bantuan dan penggunaan bahasa yang mana bahasa Melayu dan Inggeris sahaja digunakan untuk peperiksaan umum dan juga peperiksaan untuk memasuki perkhidmatan kerajaan. Lapuran Razak merupakan percubaan kerajaan ke arah mewujudkan satu kurikulum umum yang bercorak ke Malaysiaan, dan penerimaan lapuran ini merupakan satu tolak ansur bagi pemimpin-pemimpin MCA dengan dasar kerakyatan yang liberal di dalam perlembagaan. Demi untuk meredakan kritikan daripada golongan pembangkang, MCA menubuhkan satu Komiti Pelajaran Pusat bagi mengkaji kesan dan akibat lapuran itu. Kemudiannya MCA mendapat persetujuan daripada kerajaan yang mana lapuran itu akan disemak semula selepas pilihan-raya 1959.<sup>15</sup> Tetapi jaminan kerajaan ini tidak dapat memuaskan golongan jenis persatuan, dan beberapa bulan kemudiannya wujudlah protes dan demonstrasi terutamanya dari sekolah-sekolah Cina.

Ketegangan di antara dua golongan ini menjadi semakin ketara apabila soal kemerdekaan dibincangkan dan Suruhanjaya Reid ditubuhkan untuk menggubal perlembagaan baru. Sekurang-kurangnya dua isu timbul yang menyebabkan golongan jenis persatuan, dengan menggunakan pertubuhan dan persatuan-persatuan *guild*, untuk menentang sebarang cadangan dari MCA bagi mencapai kompromi. Ini ialah masalah kerakyatan dan bahasa Cina sebagai bahasa rasmi. MCA sendiri sedang berunding beberapa perkara yang kontroversial dengan parti-parti lain dalam Perikatan, dan akhirnya persetujuan dicapai yang mana hanya satu sahaja memorandum yang akan dikeluarkan iaitu oleh Perikatan. Dalam keadaan ini jelas sekali kompromi harus dibuat dan tuntutan golongan jenis persatuan meletakkan pemimpin-pemimpin MCA dalam kedudukan yang serbasalah.

Dalam masa MCA meneruskan rundingannya dengan UMNO dan MIC, golongan jenis persatuan terus menyediakan satu memorandum yang berasingan yang mengandungi segala kemahuan mereka untuk diserahkan kepada Suruhanjaya Reid. Langkah ini dimulakan oleh Lau Pak Khuan dari Perak dan dia mendapat sokongan dari berbagai *guild* (peringkat negeri) dan Dewan Perniagaan Cina. Untuk mendapatkan sokongan yang berkesan dan untuk menyatukan mereka, satu mesyuarat diadakan pada April 1956 dengan hasrat untuk menubuhkan Persekutuan *Guild* dan Pertubuhan-pertubuhan Cina (*Federation of Chinese Guild and Organisations*).<sup>16</sup> Walau pun langkah ini tidak berjaya tetapi ia dianggap oleh pemimpin MCA sebagai satu cabaran kepada parti. Dalam satu mesyuarat di Kuala Lumpur, perwakilan dari enam ratus pertubuhan Cina bertemu dan meluluskan resolusi-resolusi yang berhubungan dengan kerakyatan dan masalah bahasa.

<sup>15</sup> G. Means, *Malaysian Politics*, pp. 202–203.

<sup>16</sup> *Ibid.*, p. 201.

Di peringkat ini kedudukan kumpulan tengah adalah kritikal. Di atas isu kerakyatan dan bahasa, pihak Dr. Lim Chong Eu-Too Joon Hing boleh dikatakan memihak kepada golongan jenis persatuan. Namun mereka menyokong langkah untuk berunding dengan parti gabungan Perikatan yang lain dan bersetuju untuk mengeluarkan satu memorandum bersama. Dengan ini golongan jenis persatuan kehilangan penyokong penting dalam MCA dan ini melemahkan mereka yang akhirnya menyebabkan mereka mula bergerak di luar daripada batasan parti.

Pendirian kumpulan tengah adalah penting; di samping bersimpati dengan golongan jenis persatuan mereka juga adalah golongan politik yang realistik. Dalam mesyuarat jawatankuasa umum MCA pada 19 Ogos 1956 untuk membincangkan syor-syor perlembagaan, Dr. Lim Chong Eu memberi peringatan kepada mereka yang meminta lebih banyak keistimewaan supaya memikirkan tentang kelemahan di dalam MCA dan kelemahan-kelemahan politik masyarakat Cina seluruhnya. Beliau seterusnya berkata bahawa syarat-syarat yang dikemukakan oleh wakil MCA di dalam '*Alliance Political Committee and Working Parties*' tercapai walau pun penuh dengan kesukaran. Dr. Lim Chong Eu kemudiannya menjelaskan kepada jawatankuasa umum yang mana di samping mementingkan kehendak-kehendak rakyat Cina massa, MCA juga harus memimpin mereka. Beliau berkata:

"It would be too easy to accede to Chinese wishes only and make heroes of ourselves, but what would happen if the Malays said we could not keep faith on the subject of language?"

Bagi kumpulan pusat adalah penting bagi MCA untuk menerima apa yang dikeluarkan oleh Jawatankuasa Politik Perikatan dan untuk mengukuhkan kedudukannya. Dr. Lim Chong Eu menasihati Jawatankuasa Umum yang mana adalah lebih bijaksana untuk menerima apa yang telah mereka perolehi tetapi bersedia untuk mendapatkan lagi apa-apa yang mereka kehendaki, dan beliau seterusnya menegaskan bahawa perjuangan politik tidak pernah berjaya dalam satu malam.

Faktor lain yang mendesak kumpulan tengah menyokong percubaan-percubaan untuk membincangkan pengubalan perlembagaan baru berdasarkan kepercayaan bahawa struktur kerjasama antara kaum dalam Perikatan merupakan satu-satunya asas yang dapat mencerahkan masa depan negara. Dan kerjasama ini hanya dapat dicapai dengan adanya pemimpin UMNO. Walaupun kumpulan tengah tidak pernah menikmati hubungan yang erat dengan pemimpin UMNO seperti yang dialami oleh kumpulan Tan Siew Sin-Ong Yoke Lin, namun dalam tanggapan mereka pemimpin UMNO pada masa itu adalah

bersikap moderat. Kenyataan yang dibuat oleh pemimpin Melayu dari parti-parti lain telah membimbangkan kebanyakan pemimpin MCA pada peringkat ini dan berbanding dengan permintaan yang disuarakan oleh mereka, kedudukan UMNO dilihat sebagai menasabah dan sederhana walaupun oleh kumpulan tengah sendiri. Lebih penting lagi pemimpin UMNO itulah yang membolehkan mereka mengadakan dialog. Berdasarkan kenyataan ini sahaja, kumpulan tengah tidak bersetuju dengan golongan jenis persatuan, atas kebolehan MCA untuk mendapatkan tawaran yang memuaskan dalam apa-apa juga perundingan.

Kegagalan golongan jenis persatuan untuk mempengaruhi pemimpin MCA, menyebabkan mereka menghantarkan suatu perwakilan ke London untuk mengemukakan memorandum yang berasingan. Perwakilan ini dipimpin oleh Lau Pak Khuan, Yap Mau Tatt, Leong Chee Cheong dan Cho Yew Fai, Lim Lian Geok, pemimpin guru-guru sekolah Cina yang terkemuka dengan kritikannya terhadap dasar pelajaran kerajaan, dikatakan telah dipujuk oleh Too Joon Hing yang pada masa itu menjadi Penolong Menteri Pelajaran supaya jangan menghubungkan dirinya dengan perwakilan London. Perwakilan itu kemudiannya berjumpa dengan Setiausaha Kolonial dan menyampaikan memorandum dari persatuan-persatuan dan pertubuhan *guild*.

Apabila pemergian perwakilan ke London diketahui, maka terdapat desakan dari MCA supaya tindakan tata-tertib diambil terhadap empat orang perwakilan itu. Desakan yang kuat datangnya dari Tan Siew Sin dan Ong Yoke Lin, dan di dalam mesyuarat Jawatankuasa Pusat MCA pada 4 Mei 1957, Tan Siew Sin mendesak supaya Lau Pak Khuan dan rombongannya yang ke London dibuang dari parti. Beliau merujuk kepada komen yang dibuat oleh Tengku terhadap kesetiaan Lau Pak Khuan. Tan Siew Sin memetik ucapan Tengku:

"UMNO would not be pleased if MCA compromised with Lau Pak Khuan and Company, no more than MCA would be pleased if UMNO compromised with Onn and the others."<sup>18</sup>

Meskipun keputusan untuk mengambil satu tindakan tata-tertib menentang Lau Pak Khuan dan mereka yang telah pergi bersamanya ke London, namun ada beberapa orang ahli Jawatankuasa Kerja Pusat yang mempercayai bahawa Lau Pak Khuan seharusnya diberi peluang untuk menjelaskan tindakannya. Dalam satu mesyuarat Jawatankuasa Kerja Pusat pada 7 Julai 1957, dua orang ahlinya iaitu Dr. Lim Chong Eu dan Too Joon Hing telah merayu supaya parti tidak seharusnya terburu-buru dalam usaha menyingkirkan keempat-empat penentang tersebut. Rayuan ini telah ditentang hebat oleh Tan Siew Sin dan Ong

<sup>18</sup> Minutes of the Central Working Committee, M.C.A., 4 Mei, 1957.

Yoke Lin di mana mereka mendesak supaya meneruskan sahaja keputusan yang telah dicapai dalam mesyuarat yang lebih awal. Bagi Tan Siew Sin dan Ong Yoke Lin, Lau Pak Khuan mewakili anasir pelampau politik Cina dan seharusnya disingkirkan sekiranya MCA mengharapkan UMNO meneruskan haluan sederhana dan bagitu juga untuk menjinakkan anasir pelampaunya sendiri.

Jelasnya, dengan kegerhanaan kumpulan jenis persatuan, kumpulan tengah muncul dengan lebih kuat dan dengan lebih jelas *parameter* kumpulan berkepentingan sendiri yang menyokongnya. Kumpulan tengah kini mula menarik tenaga-tenaga di dalam MCA yang pada mula-nya menyokong jenis persatuan tetapi tidak seperti Lau Pak Khuan yang telah mengambil keputusan untuk tinggal tetap dalam MCA. Apa yang timbul kemudian, dua golongan yang sangat bertentangan kini menjadi kumpulan tengah yang diketuai oleh Dr. Lim Chong Eu dan Too Joon Hing dan kumpulan berpendidikan Inggeris dipimpin oleh Tan Siew Sin dan Ong Yoke Lin. Harus diingat bahawa dengan menggunakan *Label* mereka yang berpendidikan Inggeris dan mereka yang berpendidikan Cina akan hanya membawa kepada salahfaham oleh kerana setiap golongan tersebut mendapat sokongan dari mereka yang berpendidikan Cina atau Inggeris. Apa yang membedakan kedua golongan dalam peringkat ini ialah setakat manakah setiap golongan itu percaya bahawa MCA seharusnya bertolakansur dalam berbagai perkara dengan UMNO.

Perasaan tidak puashati terhadap Lapuran Pelajaran Razak oleh beberapa bahagian masyarakat Cina dan kekecewaan *guild* serta persatuan telah segera digambarkan oleh satu kekalahan MCA dalam pilihanraya Majlis Bandaran Pulau Pinang pada bulan November 1956. Pulau Pinang mempunyai banyak sekolah Cina yang besar di mana kesemuanya akan terlibat dalam perubahan sistem pelajaran. Dalam bulan April 1957 tunjuk perasaan oleh pelajar-pelajar di sana telah mengakibatkan sekolah-sekolah tersebut ditutup.<sup>19</sup> Dengan penuh edar akan perkara ini, Dr. Lim Chong Eu dari Pulau Pinang dalam Jawatankuasa Kerja Pusat telah memanggil sepasukan ahli MCA untuk lihat ke pulau itu bagi meninjau keadaan di sana.<sup>20</sup>

Dalam banyak perkara jelas kelihatan bahawa kedudukan kumpulan Lim Chong Eu dan Too Joon Hing telah bertambah kuat dari apa yang telah disangka oleh Tan Siew Sin dan Ong Yoke Lin. Misalnya, dalam satu mesyuarat Jawatankuasa Kerja Pusat pada 7 April 1957, Dr. Lim Chong Eu telah mengesyorkan bahawa MCA harus mendesak tatas perkara yang membenarkan penggunaan bahasa Cina dan Tamil di dalam urusan-urusan majlis. Beliau berkata:

<sup>19</sup> R.K. Vasil, *Politics in a Plural Society*, pp. 231–232.

<sup>20</sup> Minutes of Central Working Committee, M.C.A., 7 April, 1957.

Dari segi perasaan orang Cina mengenai perkara ini, MCA nampaknya mungkin lebih baik menyetujui atau membangkane perkara ini.<sup>21</sup>

Sebilangan besar ahli Jawatankuasa Kerja Pusat telah menyokong Lim Chong Eu tetapi Ong Yoke Lin dan Tan Siew Sin telah meragui tentang kebaikan untuk meneruskan usaha tersebut. Ong Yoke Lin berkata bahawa UMNO memandang berat atas perkara tersebut dan beliau bertanya sama ada perkara itu harus didesak tanpa memikirkan risiko akibat dari memaksa orang Melayu mengubah pendirian mereka tentang usul kewarganegaraan. Tan Siew Sin memberi amaran bahawa sekiranya MCA terus juga mendesak perkara tersebut, ia akan hanya memisahkan MCA dari UMNO. "Ini" kata beliau, "MCA tidak akan tergamak melakukannya."<sup>22</sup>

Sementara kumpulan tengah lebih memahami perasaan orang-orang Cina mengenai perkara yang rumit itu, kumpulan Tan Siew Sin Ong Yoke Lin pula lebih menunjukkan satu penghargaan terhadap kedudukan UMNO.<sup>23</sup> Dalam satu mesyuarat Jawatankuasa Kerja Pusat pada 7 April 1957, Ong Yoke Lin memberi amaran bahawa pemimpin-pemimpin UMNO terpaksa memberi tempat kepada anasir pelampau Melayu dan pemimpin UMNO juga menghadapi masalah untuk meyakinkan ahli-ahlinya supaya bersetuju untuk memberikan konsesi kepada orang-orang Cina. Beliau menambah:

"Lebih-lebih lagi, Onn, Burhanudin dan pelampau-pelampau Melayu yang lain sedang cuba menakut-nakutkan orang Melayu dan memainkan perasaan sehingga pada satu peringkat di mana pemimpin Melayu bimbang dan mereka merasakan perlunya untuk mengadakan satu mesyuarat agung UMNO dengan tergesa-gesa sekiranya keadaan tidak terkawal dengan memainkan perasaan perkauman."<sup>24</sup>

Berbeda dari ahli MCA yang lain, Ong Yoke Lin, Tan Siew Sin dan T.H. Tan adalah berkemungkinan mempunyai hubungan yang paling rapat dengan pemimpin UMNO.

Tetapi walau bagaimanapun di antara dua kumpulan tadi, kumpulan Lim Chong Eu-Too Joon Hing nampaknya lebih kuat di dalam MCA. Pada tahun 1958 Dr. Lim Chong Eu menewaskan Tan Cheng Lock sebagai Presiden Parti. Too Joon Hing yang mempunyai

<sup>21</sup> *Ibid.*

<sup>22</sup> *Ibid.*

<sup>23</sup> Minutes of meeting of MCA members of the Alliance Ad Hoc Political Sub-Committee, 14 March, 1957.

<sup>24</sup> Minutes of Central Working Committee, M.C.A., 7 April, 1957; Minutes of MCA Working Party appointed to study the Reid Report and Recommendations, 27 March, 1957.

hubungan rapat dengan *guild* Cina dan persatuan Cina serta ahli pendidik Cina, telah dipilih menjadi Setiausaha Agung. Kekalahan Tan Cheng Lock dan kelemahan kumpulan Tan Siew Sin-Ong Yoke Lin telah membimbangkan pemimpin UMNO dan reaksi dari Tengku adalah merupakan satu kenyataan yang ringkas membayangkan harapan untuk terus bekerjasama dengan pemimpin yang baru itu.

Perubahan dalam kepimpinan MCA berlaku dalam satu masa yang genting. Dari Disember 1956 sehingga 1958 kecenderungan untuk menentang MCA dalam pilihanraya menjadi lebih nyata. MCA dalam Perikatan telah gagal menguasai Majlis Bandaran Pulau Pinang dalam bulan Disember 1956 dan sementara itu juga gagal untuk menguasai Majlis Bandaran yang lain di mana ia kehilangan beberapa kerusi. Dalam satu pilihanraya kecil di Ipoh dalam bulan November 1957, calon MCA telah dikalahkan oleh D.R. Seenivasagam. Dalam Kempen pemimpin *guild* Cina dan persatuan Cina bersama dua orang pemimpin tempatan yang terkemuka — Lau Pak Khuan dan Foong Seong — telah memberikan sokongan kepada PPR.<sup>25</sup> Pada pandangan *guild* dan persatuan Cina, MCA telah gagal mewakili kepentingan orang-orang Cina. Tidak syak lagi perkara yang penting adalah mengenai pelajaran Cina kerana di awal tahun itu tunjuk perasaan telah muncul di Ipoh. Suasana anti-MCA berterusan dan dalam tahun 1958 PPR berjaya merebut empat kerusi untuk menguasai Majlis Bandaran Ipoh.

Trend pilihanraya dan tanda-tanda yang jelas menunjukkan bahawa persatuan-persatuan Cina adalah bergiat di luar MCA telah meyakinkan kepimpinan MCA yang baru bahawa mereka haruslah mengambil pendirian yang teguh terhadap UMNO sekiranya parti itu ingin mendapat sokongan yang lebih luas dari penduduk Cina. Di sinilah letaknya perbedaan mereka dengan kumpulan Tan Siew Sin-Ong Yoke Lin di mana kumpulan itu melihat jenis persatuan itu sebagai pelampau dan oleh yang demikian perlu dikorbankan selagi perikatan dengan UMNO mahu dikekalkan. Kumpulan Lim Chong Eu-Too Joon Hing walau bagaimanapun, meletakkan perpaduan orang Cina sebagai yang paling penting dan membuat keputusan bahawa perkara-perkara yang membimbangkan golongan jenis persatuan haruslah dibentangkan. Jadi, dalam perkara ini jelaslah bahawa kumpulan Lim Chong Eu-Too Joon Hing mendapatkan bahawa diri mereka mendekati kedudukan-kedudukan yang dahulunya dipegang oleh golongan jenis persatuan.

Hampir tidak boleh dielakkan, suasana yang tegang dalam MCA itu membawa kepada krisis dengan UMNO dan kemudian ke dalam parti itu sendiri. Kepimpinan MCA yang baru itu membuat langkah pertama. Pada Julai 1959 sepucuk surat dari Dr. Lim Chong Eu kepada Tengku telah didedahkan di dalam akhbar di mana MCA meminta supaya MCA diberi 40 kerusi dalam pilihanraya yang akan datang dan juga supaya

parti itu diberi hak untuk memilih calun-calunnya sendiri. Surat itu juga meminta supaya dasar pelajaran di semak semula. Menurut MCA 40 kawasan pilihanraya itu ialah di mana orang-orang Cina menjadi majoritinya. Lebih penting lagi, MCA sangat ingin untuk mendapatkan satu pertiga kerusi dalam parlimen supaya sokongan mereka terpaksa diperlukan di dalam mana-mana pindaan perlombagaan.<sup>26</sup>

Tengku dengan sertamerta menolak permintaan Dr. Lim Chong Eu. Lebih dari itu, Tengku mentafsirkan tindakan Dr. Lim itu sebagai satu niat untuk keluar dari Perikatan. Sebab itulah Tengku menyatakan bahawa UMNO akan bertanding dalam pilihanraya 1959 dengan MIC dan juga calun-calun MCA yang tidak menyokong Dr. Lim Chong Eu. Tidak dapat dinafikan bahawa Tengku sedang memihak kepada kumpulan Tan Siew Sin-Ong Yoke Lin yang dianggap sederhana dan yang ingin mencegah perpecahan dalam Perikatan. Berhadapan dengan kata dua dari Tengku di mana perkara penting ialah pengekalan Perikatan sendiri, perbalahan berlaku dalam kepimpinan MCA. Dalam keadaan itu Dr. Lim Chong Eu telfah mengundur diri dan bersetuju dengan syarat-syarat Tengku di dalam perjanjian yang telah diatur semula.<sup>27</sup>

Berikutnya dari ini, satu siri perletakan jawatan telah berlaku di dalam MCA. Beberapa hari pertama seramai 30 orang pegawai Parti dilapurkan telah meletakan jawatan. Yang paling terkemuka ialah Yong Pung How, Pengarah Publisiti dan Too Joon Hing, Setiausaha Agung. Bagi Too Joon Hing, MCA seharusnya tidak menyerah diri dan kembali kepada Perikatan tetapi ia harus bertanding bersendirian dalam pilihanraya kerana beliau yakin dalam keadaan itu MCA akan memenangi kesemua kerusi dan muncul sebagai wakil orang-orang Cina yang sebenarnya. Sebaliknya persetujuan terhadap syarat-syarat Tengku itu menunjukkan kelemahan kepimpinan MCA dan akan selanjutnya mengasingkan masyarakat Cina. Oleh yang demikian, berikutnya dengan krisis bulan Julai itu kumpulan tengah telah menjadi agak lemah dan tidak lagi penting kepada MCA. Dr. Lim Chong Eu telah meminta cuti sakit dan mengosongkan jawatan Presideninya. Kebanyakan dari penyokongnya telah turut meletakkan jawatan dan mereka yang tinggal tidak dicalunkan dalam pilihanraya 1959 dan ini menyebabkan hilangnya suara yang berkesan dalam parti itu.

Dalam tempoh di antara Disember 1956 dengan Julai 1959 menunjukkan kelemahan golongan di dalam kepimpinan MCA yang memegang pendirian teguh atas beberapa perkara yang berkaitan dengan orang Cina kebanyakannya. Sejak April 1957 golongan jenis persatuan dipimpin oleh Lau Pak Khuan telah membuat keputusan untuk bertindak

<sup>26</sup> G. Means, Malaysian Politics, p. 213.

<sup>27</sup> *Ibid.*, pp. 214–215.

iluar peraturan. MCA di mana pada mulanya menghantar sebuah delegasi ke London bagi menyampaikan memorandumnya sendiri dan kemudian itu menyokong parti-parti politik yang menentang MCA. Berikutnya penyokong-penyokong mereka memberikan sokongan kepada kumpulan tengah yang dipimpin oleh Dr. Lim Chong Eu dan Too Joon Hing. Semasa kumpulan Dr. Lim Chong Eu dan Too Joon Hing mendapat sokongan yang lebih kuat dalam parti itu daripada kumpulan Tan Siew Sin-Ong Yoke Lin, apa yang paling penting semudiannya adalah sokongan dari UMNO. Dalam krisis bulan Julai UMNO telah menjelaskan bahawa ia hanya bersedia untuk bekerjasama dengan MCA di bawah pimpinan Tan Siew Sin-Ong Yoke Lin. Dengan itu kumpulan tengah telah gagal dan MCA telah kehilangan beberapa orang di antara para pemimpin yang dapat meneruskan hubungan apat dengan golongan jenis persatuan dan dapat mengerak sokongan orang-orang Cina untuk parti. Dalam hal ini MCA kelihatan begitu lemah akibat dari krisis dan tidak pernah berjaya membaiki keadaan itu.

# Perkembangan Seni Rupa Sezaman

Oleh: SYED AHMAD JAMAL

Malaysia tidak mempunyai suatu tradisi manifestasi dalam bentuk lukisan atau arca yang mempunyai hubungan yang tidak putus (terus menerus) seperti yang terdapat dalam tradisi senilukis Cina atau Barat. Sungguhpun tradisi daya cipta dalam bentuk pernyataan dengan nilai-nilai seni yang tersendiri telah wujud beberapa lama, seperti yang dapat disaksikan terhasil pada beberapa contoh, seperti patung gangsa yang dapat dijumpai di Jalong, Perak, ukiran pada keping-keping persembahan dari Gua Kurung, Perlis, batu berakir yang berdekatan dengan Keramat Sungai Udang, Pengkalan Kempas, Negeri Sembilan, contoh-contoh itu tidak membuktikan perkaitan perkembangan. Selain dari itu, sehingga kepada separuh pertama abad yang kedua puluh ini tidak tercapai hasil usaha pernyataan dalam bentuk ampak di Semenanjung Malaysia. Perkembangan seni rupa dalam bentuk pengutaraan individu cara universal mulai bergerak pada tahun tiga puluhan.<sup>1</sup>

Perkembangan seni rupa sezaman di Malaysia dapat dibahagikan kepada tiga peringkat. Yang pertama, sebelum perang dunia yang kedua pada masa sebelum Merdeka dan yang ketiga selepas Merdeka. Oleh kerana masa perkembangan itu amat singkat jika dibandingkan dengan sejarah seni rupa kebudayaan-kebudayaan yang lain, takur-tahun lima puluhan, enam puluhan, tujuh puluhan diasingkan. Pembahagian ini dapat dibuat oleh kerana banyak perbedaan di antara keadaan seni rupa sebelum Merdeka dan sesudahnya dari segi bentuk pengutaraan, aktiviti, konsep, penggunaan bahan, kemudahan, peluang, pendidikan, galakan, pendukungan, dan lain-lain aspek bidang seni.

Sebelum Merdeka, atau lebih tepat lagi, sebelum perang dunia kedua, aktiviti seni rupa, adalah terhad kepada catan cat-cat air yang mudah, lukisan pensel, dakwat, dan sebagainya, yang diutarakan dengan ukuran yang kecil oleh pelukis-pelukis amatur. Seni arca tidak wujud melainkan yang telah terhasil terlebih dahulu. Pernyataan yang diutarakan adalah dalam konsep yang serang dan pengolahannya dihasilkan dengan cara yang mudah. Kandungan ciptaan-ciptaan itu tidak mempunyai nilai-nilai yang mencapai taraf yang tinggi, atau proses

<sup>1</sup> Pendapat ini berdasarkan contoh-contoh yang terdapat dalam himpunan,

mikiran/konsep yang mendalam.

Suatu 'tradisi' senilukis telah wujud, dalam bentuk catan cat air, dalam bentuk tradisi senilukis Barat, yang diterima sebagai bentuk pengutaraan pernyataan di seluruh dunia moden.<sup>2</sup> Tradisi catan Cina adalah terhad kepada pelukis-pelukis yang mendapat didikan sistemajaran Cina atau yang kuat dipengaruhi oleh kebudayaan Cina. Tradisi catan (rakyat) India, Mughal, dan Parsi tidak wujud di Malaysia dalam bidang lukisan. Bentuk-bentuk seni rupa Timur tidak mempengaruhi atau memberi apa-apa kesan kepada bentuk seni rupa yang wujud di Malaysia, melainkan dalam bentuk 'seni gunaan' seperti kain tunan, seni logam halus, seramik dan sebagainya. Takrif seni rupa yang dimaksudkan di sini ialah seni sebagai suatu 'bentuk pernyataan yang diutarakan khusus untuk diamati melalui deria dan penilaian'.<sup>3</sup>

Pelukis-pelukis Malaysia sebelum perang dunia kedua adalah terdiri daripada pelukis amatuer, melainkan beberapa orang pelukis-keturunan na<sup>4</sup> yang telah menerima pendidikan seni rupa di akademi seni rupa negeri China.

Sebelum perang dunia kedua, pelukis-pelukis Malaysia menghasilkan kepada permandangan yang menggambarkan keadaan alam yang teram. Mereka tidak dipengaruhi oleh pengetahuan formal seni akademi, selain daripada pelukis-pelukis dari negeri China yang disebut . Mereka mendapat pengetahuan mengenai seni rupa dengan cara lihat pamiran-pamiran yang telah diadakan di dewan-dewan sekolah, kedai-kedai membuat bingkai, gambar-gambar majalah, serta kursus jalui pos, dan dengan cara pengajaran persendirian. Dengan cara ini ukis-pelukis Malaysia dapat mempelajari kaedah-kaedah dan estetika mengenai senilukis. Pelukis-pelukis itu tidak mengenal konsep dan sahaf aliran-aliran seni rupa yang bergerak dengan pesat yang ikutan konsep-konsep yang lama dan cara penglihatan yang baharu yang menjadi asas pendekatan dan pengutaraan. Kubisme, Fauvisme, Purisme, Surrealisme, Ekspressionisme, tidak dikenali oleh pelukis-pelukis kita; pengaruh Impressionism sahaja yang dapat meninggalkan pengaruh yang berkesan. Sungguhpun begitu mereka tidak memahami konsep dan teknik pengutaraan aliran itu dengan sebenarnya, hanya aspek teknik dan kesan permukaan yang dapat diterima oleh mereka. Teknik Impressionisme ini memberi kebebasan teknik kepada pelukis untuk menyampaikan pengutaraannya dengan cara yang tersungguh.<sup>5</sup>

---

Tradisi *easel-painting* iaitu catan-catan yang lazimnya ditaruh bingkai dan digantung di dinding.

Susan Langer.

Termasuk Cheong Soo Pieng, Chen Wen Hsi, Chuah Thien Teng.

Dalam tahun enam puluhan pula, pelukis-pelukis Malaysia mengutaraan pernyataan mereka mengikut konsep aliran Ekspressionisme.

Cetakan-cetakan yang terdapat dalam majalah-majalah, dan contoh-contoh yang terdapat melalui kursus-kursus pos menunjukkan pemandangan-pemandangan di desa di England dengan pokok oak, birch, dan poplar – telah berubah menjadi pemandangan di desa di Malaysia dengan pohon-pohon kelapa, pinang, dan pisang; pemandangan di dusun *apple* dan *pear* menjadi dusun durian dan rambutan; ladang gandum menjadi sawah padi, dan teluk nelayan di Dorset dan Cornwall, menjelma menjadi kampung-kampung nelayan di Kelantan dan Trengganu; keadaan bumi yang diliputi salji dan di sinar bulan musim sejuk berubah kepada pemandangan bumi menghijau yang disinar bulan tropika.

Perubahan itu sempurna dihasilkan; daripada manifestasi yang berbentuk Barat tetapi mempunyai jiwa Malaysia.

Bukti-bukti hasil usaha manusia seperti bangunan-bangunan, jambatan, kilang, jentera, yang wujud di kota tidak menarik perhatian pelukis-pelukis Malaysia, melainkan sekumpulan pelukis-pelukis Cina yang tinggal di kota-kota yang dipengaruhi oleh keadaan alam sekitarnya. Pada keseluruhannya pelukis-pelukis Malaysia tertarik kepada keadaan keindahan alam semulajadi yang ideal; pemandangan-pemandangan itu menjadi lambang jiwa negara dan bangunan, dalam bentuk tampak. Pemandangan desa menghasilkan getaran emosi serta menjadi punca identiti tampak. Karya-karya catan cat air yang sederhana ini menjadi punca satu tradisi senilukis yang muda yang kemudiannya pesat berkembang dengan subur.

Dua kumpulan pelukis Malaysia sebelum Merdeka telah mendapat pendidikan seni belum Merdeka telah mendapat pendidikan seni secara formal. Kumpulan yang pertama ialah pelukis-pelukis yang pada masa ini berumur lanjut, yang lahir di selatan negeri China, dan berhijrah ke Malaysia dalam tahun empat puluhan. Mereka telah menghasilkan institut seni rupa yang pertama di rantau ini iaitu *Nanyang Art Academy*, di Singapura.<sup>6</sup> Di antara pelukis-pelukis yang terkenal, yang telah bertugas di institut itu ialah Cheong Soo Pieng dan Chen Wen Hsi. Di antara pelukis-pelukis tanah air yang telah menerima pendidikan seni rupa di institut itu ialah Ibrahim Hussein, Khoo Swee Hoe, Chung Chen Sun, Seah Kim Joo, dan beberapa orang lagi pelukis tempatan yang terkenal.

Keadaan selepas perang dunia kedua telah menghasilkan perubahan yang besar kepada keadaan seni rupa. Kesedaran mengenai aliran-aliran besar dalam alam seni, peranan seni, konsep, falsafah, dan pengetahuan mengenai cara pengutaraan, teknik, dan lain-lain aspek mengenai seni rupa telah wujud. Kesedaran ini bersama-sama mewujudkan tumpuan

<sup>6</sup> Nanyang Art Academy telah ditubuhkan dalam tahun 1936.

erhadap aktiviti dalam bidang seni rupa yang lebih giat, dalam aspek pendidikan dan seni aktiviti kumpulan.

Satu daripada kumpulan-kumpulan seni rupa yang awal tertubuh selepas perang dunia kedua ialah Persekutuan Pelukis Malaysia, pada tahun 1949, yang diketuai oleh C. Mahat, di Singapura.

Sebelum Merdeka, Singapura telah wujud sebagai pusat seni rupa yang utama di kawasan ini. Pulau Pinang pun aktif juga dari segi kegiatan kumpulan. Selepas Merdeka, Kuala Lumpur terus berkembang nuju menjadi pusat seni rupa yang utama.

Beberapa kumpulan seni rupa telah muncul tertubuh dalam tahun-tahun lima puluhan — kesemuanya sebelum Merdeka. Satu daripada kumpulan-kumpulan senilukis yang terulung dibubuhkan di Kuala Lumpur, pada tahun 1952, ialah *Wednesday Art Group*. Kumpulan ini yang diketuai oleh Peter Harris pelukis/pendidik seni bangsa Inggeris yang bertugas di Kementerian Pelajaran, Cheong Lai-tong, dan Patrick Ng Kah Onn, bertemu pada tiap-tiap hari Rabu untuk aktiviti kelas senilukis. Kumpulan ini menegaskan pengwujudan senilukis moden dan penglibatan pelukis-pelukis dalam estetika seni rupa sezaman. Di antara pelukis-pelukis yang berbakat yang muncul dari kumpulan ini ialah Ismail Mustam dan Zulkifli Buyung.

*Selangor Art Society* telah tertubuh pada tahun 1954, diketuai oleh Yong Peng Seng. Ahli-ahli Jawatankuasa termasuk Zakaria Noor, Allahyarham Syed Zainal, dan Choong Seng Kuai. Persatuan ini mengadakan hanya 3 buah pamiran sebelum dimansuhkan dalam tahun 1976.

Kumpulan pelukis yang menekankan soal-soal identiti kebangsaan ialah Majlis Kesenian Melayu, tertubuh di Kuala Lumpur pada tahun 1956, diketuai oleh Encik Hoessein Enas; dan dalam tahun 1959 namanya diubah menjadi Angkatan Pelukis Semenanjung. Kumpulan ini bertujuan ‘mengambil perhatian dan memberi galakan’ kepada pelukis-pelukis Melayu ‘... dengan menunjukkan peribadi masing-masing terutama peribadi bangsa . . .’<sup>7</sup> Mereka yang menjadi penaja Majlis Kesenian Melayu termasuk Encik Senu Abdul Rahman, Tan Sri Yaacob Abdul Latiff, Tuan Haji Idris Salam dan Encik Zakaria Noor.

A.P.S. telah menubuhkan cawangannya di Kota Bahru pada tahun 1965, tetapi hidup hanya selama 2 tahun. Di antara ahli-ahli A.P.S. yang aktif dalam alam seni ialah Mazli Matsom, Abdul Latiff Mohidin, Mustafa Haji Ibrahim, dan Allahyarham Zulkifli Mohd. Dahalan.<sup>8</sup>

---

Kata-kata aluan dari Mohd. Hoessin Enas, dalam Buku Cenderamata Sepuluh Tahun dan Pembukaan Balai Seni Lukis Angkatan Pelukis Semenanjung.

Latif, Mustafa, dan Zulkifli kemudian menubuhkan Anak Alam,

Pulau Pinang ialah suatu lagi pusat di mana kumpulan-kumpulan seni rupa telah muncul sebelum Merdeka. *Thursday Art Group* (yang bertemu pada hari Khamis) telah ditubuh pada tahun 1956 (hingga 1961). Di antara ahli-ahlinya yang bertemu pada hari Khamis) telah ditubuh pada tahun 1956 (hingga 1961). Di antara ahli-ahlinya yang terkemuka ialah Abdullah Ariff, Tay Hooi Keat dan Lee Joo For. Kumpulan *Thursday Art Group* ini menghasilkan sebuah lagi badan seni iaitu *Penang Art Teachers' Circle* (didaftarkan pada tahun 1965) yang bertujuan untuk meninggikan taraf pengajaran guru-guru seni lukis di sekolah.

Majlis Kesenian Persekutuan ialah badan kesenian yang giat dalam tahun-tahun lima puluhan dan seterusnya tahun-tahun enam puluhan, memberi galakan, sokongan, dan pendukungan di kalangan senilukis dengan mentadbirkan dan menguruskan aktiviti-aktiviti seni rupa seperti pamiran dan pertandingan dan memberi bantuan kepada pelukis-pelukis Malaysia dari segi kemudahan. Majlis Kesenian Pulau Pinang aktif di bidang seni di negeri ini.

Dengan tertubuhnya Balai Seni Lukis Negara pada tahun 1958, terbuktihal pengakuan rasmi terhadap seni rupa sebagai aspek yang penting dalam perkembangan negara. Bagi para pelukis pula kesedaran dan pengakuan dari pihak kerajaan amatlah menggalakkan. Dasar Balai Seni Lukis menyatakan bahawa badan itu hendaklah memberi timbang yang sepenuhnya terhadap peranan pengajaran yang menyambung jurang perbedaan di antara pelukis dan masyarakat dan sungguhpun pengaruh-pengaruh silam yang mengongkong penghasilan pernyataan kreatif yang hebat tidak wujud, usaha yang terburu-buru untuk mencari identiti kebangsaan boleh menghasilkan kepalsuan. Balai Seni Lukis mengambil peranan yang penting melambangkan imej negara di luar negeri. Dengan keadaan yang sedemikian, kesedaran mengenai nilai-nilai seni yang benar, faham mengenai konsep dan tujuan seni, kemahiran teknik, pendekatan dari segi pengolahan, kemudahan yang bertambah baik, pentadbiran, aktiviti seni yang lebih maju, kesemuanya mewujudkan keadaan yang memberi galakan kepada pelukis dan kegiatan seni. Perasaan keyakinan terhadap diri pelukis-pelukis sebagai pencipta yang menaruh kepercayaan terhadap pusakaunya sebagai aktiviti yang mempunyai erti dalam perkembangan masyarakat, bergerak dengan haluan yang sama dengan kemajuan gerakan rakyat menuju ke arah kemerdekaan. Senilukis di Malaysia yang telah wujud beberapa lama dalam keadaan yang tenteram dengan pemandangan manis yang mengkhayalkan telah berubah rupa untuk perubahan. Keadaan kesuburan seni rupa telah wujud.

Suasana kemerdekaan telah menjadi perangsang, sebagai mungkin yang menggerakkan kegiatan-kegiatan kreatif. Tiupan Merdeka telah mengusik jiwa kesedaran, meletus ke dalam keadaan yang dinamis dan

terus berkembang dalam masa dan bentuk yang memberi kesedaran, identiti, dan juga nilai-nilai universal.

Pada saat lahirnya kemerdekaan, senilukis (khususnya catan) yang mewakili seni rupa, telah bersedia berhadapan dengan bendera kemegahan yang menjadi lambang kedaulatan negara. Senilukis Malaysia yang telah wujud pada saat itu adalah suatu keanihan, mungkin ditakdirkan sebagai bentuk rekaan yang penting dan 'sempurna.' Manifestasi dalam bentuk tampak memberi pencahayaan dan mencerminkan suasana Merdeka — perasaan kegembiraan yang tidak terhingga terhadap kemerdekaan.

Waktu itu adalah saat yang paling menarik dalam perkembangan senilukis di Malaysia. Pelukis-pelukis mahupun yang kurang mempunyai pengetahuan, yang berkebolehan, sederhana, dan yang berpengalaman, yang mentah dan yang matang, semuanya sibuk dengan kegiatan mencipta — melahirkan pernyataan tampak. Jika dikaji di peringkat pengamatan yang lebih mendalam, manifestasi seni rupa itu, kebanyakannya dalam bentuk catan, mencerminkan suasana masa — kemeriahian, meskipun ragu-ragu. Nylaan tampak emosi semangat pelukis-pelukis itu adalah penglahiran proses mendalam alam perasaan yang terpendam.

Sebagai pintu pengamatan, seni rupa Malaysia melahirkan dimensi mendalam penglihatan semangat penciptaan dalam bentuk tampak dan memberi kesedaran yang baharu aspek-aspek kenyataan — justru menghubungkan kenyataan tampak yang zahir dengan kenyataan kerohanian yang batin.

Apa yang penting ialah bahawa manifestasi dalam bentuk senilukis, pada saat kemerdekaan, telah diterima oleh sebahagian masyarakat Malaysia yang berpengaruh dalam menentukan perkara-perkara mengenai kebudayaan dan seterus kesenian. Pelukis-pelukis Malaysia yang ulung telah disanjung tinggi dan dianggap di antara pencipta-pencipta seni yang terkemuka. Perhatian yang tegas telah diberi terhadap kegiatan seni rupa. Senilukis telah diterima untuk mewakili imej Malaysia di dalam dan di luar negeri. Galakan yang diberi oleh kerajaan, berikutan dengan sokongan dari pihak swasta, telah mewujudkan keadaan seni rupa yang subur. Keadaan ini menggalakkan usaha-usaha pelukis, hingga ke tahun-tahun enam puluhan.

## BIDANG ALIRAN SENI

Senilukis Malaysia boleh dibahagikan kepada dua bidang yang besar. Yang pertama aliran naturalisme, yang kedua aliran gerakan moden sezaman.

Dalam bidang yang pertama, catan cat air pemandangan alam semulajadi yang dipelupuri oleh Abdullah Ariff, Yong Mun Sen, dan Lim Cheng Hoe telah berubah kepada penglibatan bahan formal yang

berasaskan imej manusia yang diutarakan melalui bahan-tara cat minyak dan pastel. Pengolahan dan ukuran ciptaan telah berubah daripada pengolahan yang bersifat lembut dengan ukuran yang kecil kepada pengolahan yang bersifat tegas dengan ukuran yang lebih luas. Benteng senilukis aliran naturalisme yang teguh ialah Angkatan Pelukis Semenanjung (kemudiannya bergelar Angkatan Pelukis Se Malaysia), A.P.S., yang diketuai oleh Mohd. Hoessein Enas, pelupur kumpulan ini, mempunyai pengikut-pengikut yang terbesar di kalangan pelukis-pelukis yang tidak menerima pengaruh yang kuat dari didikan secara Barat. Tubuh manusia menjadi punca bahan rupa penglibatan pelukis-pelukis Melayu aliran naturalisme khususnya, berubah daripada lukisan pemandangan-pemandangan di desa. Cat air bertukar kepada cat minyak dan pastel. Hasil-hasil manifestasi ini diterima oleh sebahagian besar masyarakat Malaysia kerana ia dapat memberi imej Malaysia amnya dan Melayu khususnya, dengan jelas, dengan cara langsung, sungguhpun bentuk, cara pengolahan, dan teknik yang digunakan adalah mengikut tradisi senilukis naturalisme Barat. Lukisan-lukisan itu menggambarkan keadaan dan aktiviti yang berkaitan dengan kehidupan orang-orang Melayu seperti keadaan kaum tani, kaum nelayan, silat, sabung ayam, dan seterusnya.

Kajian mengenai perkembangan senilukis Malaysia mestilah menyebut nama Cheong Soo Pieng. Beliau telah lahir dan mendapat didikan seni secara formal di Amoy, selatan negeri China, kemudian berhijrah ke Singapura pada tahun 1946. Sumbangannya kepada senilukis di rantau ini ialah sebagai pelukis dan sebagai pendidik. Pengaruhnya amat kuat di Akademi Nanyang di Singapura, di mana beliau mengajar. Senilukis aliran Nanyang dengan penggunaan ruang dan nilai-nilai catan Cina telah mempengaruhi generasi pelukis-pelukis yang mendapat didikan Cina dalam tahun 60an. Seorang lagi pelukis yang berhijrah dari negeri China yang juga terlatih di Amoy dan dianggap seorang pelukis yang ulung dalam perkembangan senilukis di Malaysia ialah Chuah Thien Teng. Chuah yang menetap di Pulau Pinang, ialah pelukis yang pertama menggunakan bahan batik yang boleh diterima sebagai bahan seni yang serius. Deria reka-bentuk yang teguh dan kebolehannya menggunakan nilai batik yang tersendiri menghasilkan sumbangan yang besar dalam bidang pernyataan senilukis Malaysia.

Selepas perang dunia kedua sebahagian kecil daripada mereka yang mempunyai bakat senilukis telah dihantar ke luar negeri untuk mendapat didikan secara formal di institut-institut senilukis. Yang pertama di antara mereka ialah Tay Hooi Keat, yang telah pulang ke Malaysia pada tahun 1951. Beliau bertugas di Kementerian Pelajaran sebagai Nazir Senilukis bagi sekolah-sekolah dan telah mempunyai pengaruh yang kuat di kalangan guru-guru senilukis, khususnya di Pulau Pinang. Pada tahun 1956 Syed Ahmad Jamal pula pulang setelah

menamatkan pelajaran senilukis di United Kingdom. Sumbangan beliau semasa Merdeka dan dalam tahun enam puluhan diterima sebagai satu daripada sumbangan perseorangan yang terbesar dalam perkembangan senilukis di Malaysia. Apabila kedua-dua pelukis itu pulang ke Malaysia mereka dapati Cheong Soo Pieng dan Chuah Thien Teng telah menghasilkan catan-catan aliran moden.

Pelukis-pelukis yang mengikut aliran astetika sezaman telah menjadi pelupur dalam bidang manifestasi seni rupa. Kebanyakan daripada mereka telah menerima pendidikan seni secara formal di seberang laut, di Britain, Perancis, Jerman, India, Taiwan, Jepun, Australia dan Amerika Syarikat. Di antara mereka ialah Cheong Laitong, seorang pelukis ulung dari *Wednesday Art Group*, seorang pelupur catan abstrak yang mempunyai tegasan gerak sapuan berus sifat catan Cina. Patrick Ng Kah Onn, seorang lagi dari kumpulan itu, berusaha dengan menggunakan bentuk-bentuk tempatan, menghasilkan karya-karya yang mempunyai sifat Malaysia. Abdul Latif Mohidin pula, melibatkan manifestasinya dalam bentuk-bentuk penjelmaan tumbuhan tropika, dan imej seni rupa rantau. Sumbangan beliau yang terbesar dalam tahun enam puluhan ialah penglibatannya dalam siri Pago-pago. Catan-catan Yeoh Jin Leng ialah lanjutan tradisi lukisan pemandangan, dalam aliran romantis dan implikasi ruang serta kesan keroma warna.

Seni arca diwakili oleh Anthony Lau dan beberapa guru senilukis lepasan Maktab Perguruan Ilmu Khas. Oleh kerana bidang seni rupa ini tidak mendapat sambutan yang sewajarnya, maka pelukis-pelukis arca amnya dan Anthony Lau khususnya tidak dapat menghasilkan kemungkinannya ke matlamat yang patut tercapai. Lee Joo For pula memberi sumbangan kepada bidang seni rupa Malaysia dengan karya-karyanya yang melambangkan punca tenaga batin dengan imej-imej simbolisme. Catan-catan abstrak Jolly Koh dengan pengolahan yang kacak adalah satu kederian warna di antara sumbangan seni rupa yang mencapai taraf astetika tertinggi dalam tahun enam puluhan. Ibrahim Hussein yang menghasilkan siri 'Printage' bentuk tubuh manusia dalam aliran sezaman menggambarkan kemungkinan penggunaan imej manusia dalam pengantaraan yang moden. Karya-karya beliau adalah di antara manifestasi-manifestasi Malaysia yang mencapai taraf yang paling tertinggi. Ismail Zain mulai memberi sumbangan kepada alam seni Malaysia dalam tahun enam puluhan. Pengolahannya dalam susunan binaan mewujudkan penghasilan yang baharu dalam bidang seni rupa Malaysia. Dalam catan-catan Khoo Sui Hoe lembaga berupa manusia mendiami alam rekaan impian. Sumbangan Nik Zainal Abidin yang tersendiri kepada senilukis Malaysia ialah penggunaan patung-patung wayang kulit sebagai bahan gambaran, dan penegasan sifat dua dimensi datar catan. Kemungkinan intisari ciptaan Nik Zainal tidak terlaksana dengan sepenuhnya. Punca ilham karya-karya Zulkifli Buyung disedut

dari alam kanak-kanak. Alam tenteram Khalil Ibrahim adalah perkembangan penglibatan beliau dari seni batik, di mana bentuk, garisan, dan warna yang lembut, menyatukan hubungan yang harmonis di antara motif tampak dan kandungan.

Chung Chen Sun meneruskan tradisi catan Cina dalam pemandangan-pemandangan Malaysia yang diutarakan dengan sapuan berus yang tegas. Grace Selvanayagam pula menghasilkan batik dan saring sutera dengan bentuk dan garisan yang lembut, serta warna yang hangat dan terang.

## PERKEMBANGAN PENDIDIKAN SENI

Senilukis telah diterima sebagai pelajaran yang diwajibkan dalam sukanan pelajaran di sekolah daripada Darjah Satu hingga ke Tingkatan Tiga.

Pada tahun 1960 Kursus Tambahan Seni Lukis telah wujud dengan tertubuhnya Maktab Perguruan Ilmu Khas, di Jalan Cheras, Kuala Lumpur. Kursus selama 1 tahun bertujuan untuk meninggikan taraf pengajaran senilukis di sekolah-sekolah. Jabatan Seni Lukis itu bermula diketuai oleh Peter Harris, pada tahun 1961 diambil alih oleh Syed Ahmad Jamal, yang diganti pada tahun 1964 oleh Yeoh Jin Leng. Jabatan tersebut telah menjadi pusat pendidikan seni yang penting dalam tahun enam puluhan. Kakitangan akademik jabatan itu terdiri daripada pelukis-pelukis yang terkemuka.

Mereka yang terdiri daripada Syed Ahmad Jamal, Yeoh Jin Leng, Anthony Lau, Lee Joo For dan Grace Selvanayagam, bukan sahaja menjalankan tugas dalam bidang pendidikan seni, tetapi mengambil peranan sebagai pelupur seni rupa yang terkemuka. Guru-guru yang mendapat kelulusan yang baik, dan terutamanya, yang mempunyai bakat seni yang luarbiasa dihantar untuk melanjutkan pelajaran di luar negeri. Di antara mereka itu ialah Ibrahim Ismail, sekarang menjadi Pengetua Maktab MARA di Dungun; Ahmad Haji Hashim, Ketua Jabatan Seni Rupa di Institiut Teknologi MARA, Shah Alam; Redza Piyadasa, pelukis dan pensyarah di Jabatan Pengajian Kemanusiaan, Universiti Sains Malaysia; Ahmad Khalid Yusuf, dan William K.K. Lau, Ketua Bahagian Seni Geraifik Talivisyen Pendidikan.

*Malaysian Institute of Art* telah tertubuh pada tahun 1966, Institiut ini yang diketuai oleh Chung Chen Sun, ialah pusat pendidikan seni rupa yang pertama ditubuhkan oleh pihak swasta. Kursus-kursus secara formal dijalankan selama tiga tahun.

Kursus-kursus Diploma seni rupa mulai diadakan di Institiut Teknologi MARA pada tahun 1967. Kursus-kursus Seni Halus, dan Seni Gunaan selama 3 tahun dijalankan di Institiut itu khusus untuk bumiputera.

Kolej Seni Rupa Kuala Lumpur telah ditubuhkan dalam tahun 1968.

Pada tahun 1973 Kursus Sarjana Muda dalam bidang seni rupa, sejarah dan astetika, mulai dijalankan oleh Jabatan Pengajian Kemanusiaan, Universiti Sains Malaysia.

### AKTIVITI-AKTIVITI SENI RUPA

Bulan April 1957, iaitu 4 bulan sebelum Merdeka, Malaysia telah mulai memperkenalkan imej melalui seni tampak, apabila negara ini mengambil bahagian dalam *South-East Asian Art Exhibition* di Manila,<sup>9</sup> dengan menghantar lukisan-lukisan dan dua orang wakil, iaitu Tay Hooi Keat dan Syed Ahmad Jamal. Inilah pertama kalinya karya-karya pelukis-pelukis Malaysia dipamirkan di samping lukisan-lukisan negara-negara lain di pamiran antarabangsa.

Setahun selepas Merdeka, iaitu pada 27 Ogos 1958, pamiran senilukis kebangsaan yang pertama telah diadakan. Tay Hooi Keat, Syed Ahmad Jamal, Chuan Thien Teng, Cheong Laitong, mempamirkan karya-karya dalam aliran seni lukis sezaman, yang menunjukkan pengaruh kubisme. Karya-karya Mohd. Hoessein Enas pula dalam aliran naturalisme, Chia Yu Chuan menunjukkan pengaruh aliran Paris, Nik Zainal Abidin dan Patrick Ng Kah Onn menghasilkan karya-karya yang mengandungi motif dan unsur-unsur tempatan.

Pelukis-pelukis Malaysia menerima galakan apabila dalam tahun enam puluhan Malaysia telah mengambil bahagian dalam pamiran-pamiran antarabangsa di *4th International Contemporary Art Exhibition*, New Delhi, 1961,<sup>10</sup> *First International Art Exhibition*, Saigon 1962 dan *Commonwealth Art Today*, London, 1962–3.

Pertandingan Senilukis Persekutuan<sup>11</sup> yang dianjurkan oleh Majlis Kesenian Persekutuan, 1962, ialah yang ulung diadakan di negara. Pertandingan ini menarik perhatian pelukis-pelukis tempatan yang terkemuka, serta masyarakat Melayu amnya dan akhbar tempatan khususnya terhadap kegiatan senilukis. Perdana Menteri sendiri telah hadir untuk menyampaikan hadiah-hadiah kepada pemenang-pemenang.

Pertandingan ini telah dituruti dalam tahun 1963 oleh pertandingan 'Ibu dan Anak'<sup>12</sup>, juga dianjurkan oleh Majlis Kesenian Persekutuan.

<sup>9</sup> *Pan Asian Art Conference* yang dijalankan serentak dengan pamiran tersebut.

<sup>10</sup> Menulis dalam 'Cultural News from Asia,' New Delhi, no. 23, Sept. 1962, Prabhakar Padhye telah berpendapat mengenai sebuah lukisan dari Malaysia, 'Kesegaran yang luarbiasa . . . yang menggambarkan harapan manusia dalam dunia yang bergelora dan penuh keganasan . . . jiwanya berakarumbi di bumi Melaya.'

<sup>11</sup> Pertandingan ini telah ditaja oleh Syarikat Esso Standard Malaysia.

<sup>12</sup> Pertandingan ini telah ditaja oleh Syarikat Nestle.

Malaysia telah menunjukkan imejnya di luar negeri dalam tahun-tahun enam puluhan melalui beberapa pameran sama ada pameran pelukis-pelukis (tersendiri) atau pameran campuran antarabangsa — *South-East-Asian Cultural Festival*, Singapura 1963; *Waratah Spring Festival*, Sydney 1965.

Kerajaan Malaysia telah menghantar suatu himpunan lukisan dan arca<sup>13</sup> yang terbesar, yang menjelajah Eropah pada tahun 1965–66. Pelukis-pelukis telah dihantar, berganti-ganti, untuk menyusun pameran dan mewakili negara di mana pameran diadakan.

Sambutan dari para kritik di Eropah amatlah menggalakkan. Dalam *The Scotsman*, Glasgow, Sept., 1965, kritik senilukisnya telah menulis, 'Seni rupa di Malaysia adalah baharu muncul, bermula hanya 30 tahun kebelakangan. Pameran catan dan arca di Kelvingrove<sup>14</sup> menunjukkan bidang yang luas dan mutu yang tinggi . . . pameran ini penuh dengan kegirangan, dan suasana keadaan keteguhan.' Kenyataan ini dengan terangnya membayangkan semangat yang dicahayakan oleh karya-karya itu. Menegur lukisan-lukisan oleh seorang pelukis Malaysia yang ulung, Emilio Coia, telah menulis dalam *Glasgow Herald*, (September 1965), ' . . . catan-catan abstraknya mempunyai keyakinan dan kesedaran gambaran yang membolehkannya diterima di sisi lukisan-lukisan abstrak di Tate Gallery.'<sup>15</sup>

Menyentuh karya seorang pelukis yang lain pula kritik itu menyambung ' . . . menunjukkan kawalan bahantara dan pengetahuan senonalurian bentuk-bentuk dalam pemandangan yang dapat mengasingkannya walaupun dalam kumpulan terpilih di sini (England).' Dalam *New York Herald Tribune*, Paris, Selasa, 8 Februari, 1965, Sheldon Williams, menulis, 'Ini adalah sebuah negara yang baharu dan bangga, yang bersedia menghimpun karya-karya pelukis-pelukisnya di sebuah balai senilukis yang terkenal — untuk memperkenalkan bakat seninya.' Beliau menyambung, ' . . . saya sarankan, dengan perasaan yang gembira, bahawa ini adalah sebuah pameran yang mempunyai mutu yang tinggi, termasuk beberapa sumbangan yang menarik . . . pelukis-pelukis ini . . . telah mengubah bentuk alam yang dilihat di keliling mereka kepada bentuk-bentuk abstrak dengan warna yang terang, dan kemudian mengisinya dengan kandungan rohani dan emosi.' Mengenai karya seorang pelukis pula, misalnya mengatasi masalah perkara yang di Eropah, dihasilkan sebagai pengutaraan kerohanian yang lemah. Tetapi apabila beliau melibatkan dirinya, menghasilkan perubahan yang

<sup>13</sup> Pameran itu telah bermula di Glasgow, Scotland, pada tahun 1965 sebagai sumbangan Malaysia di Commonwealth Arts Festival; kemudian di Dublin, London, Cologne, Berlin, Hamburg, St. Etienne, Paris.

<sup>14</sup> Dewan Pamiran di Glasgow.

<sup>15</sup> Balai Seni Lukis moden yang utama di England.

luap dengan warna-warna yang terkaya.<sup>6</sup>

Kritik-kritik di Paris pula berpendapat, 'Apa yang menarik ialah, eikhlasan yang ternyata, penglihatan terhadap alam yang menarik; ada suatu haluan falsafah, tetapi sentiasa berusaha untuk mengikut haluan yang tersendiri dalam catan dan arca.'<sup>16</sup> . . . dan pengalaman moden yang dapat menandingi hasil-hasil seni antarabangsa yang paling andal.'

Ini adalah bukti yang paling terang mengenai kemajuan yang telah dicapai oleh pelukis-pelukis Malaysia dalam perkembangan senilukis negara, mengikut nilai-nilai pakar-pakar seni di Barat, serta sumbangan mereka kepada imej Malaysia di luar negeri.

Tujuh orang pelukis Malaysia yang ulung telah mengadakan amiran kumpulan bertajuk 'GRUP' di Kuala Lumpur, dalam tahun 1967. Mereka ialah Abdul Latif Mohidin, Ibrahim Hussein, Jolly Koh, Cheong Laitong, Anthony Lau, Syed Ahmad Jamal, dan Yeoh Jin Leng. Amiran ini menghasilkan suatu daripada persembahan himpunan seni rupa yang mencapai taraf yang tertinggi yang pernah diadakan di Kuala Lumpur, yang menunjukkan penglahiran kederiaan dalam aliran ekspressionisme abstrak. Tetapi, mereka tidak terus mempamirkan karya-karya sebagai sumbangan kumpulan.

Malaysia telah mengambil bahagian dalam *First Triennale of Contemporary World Art*, New Delhi, 1968. Melapor dalam *New York Times*, 13 April, 1968, Howard Taubman menulis, 'sebuah lagi negeri yang sepatutnya berpuashati dengan pertunjukannya ialah Malaysia. Negara itu mempamirkan beberapa karya realisme impressionisme yang tidak bermutu, tetapi termasuk juga usaha-usaha yang menarik untuk menempatkan tema-tema tradisi dalam sandungan yang moden. Malaysia tidak memenangi apa-apa hadiah, tetapi mereka mungkin memerlukan (dunia) dalam Triennale yang akan datang.'

Pertandingan *Salon Malaysia*<sup>17</sup> yang dianjurkan oleh Balai Seni Lukis Negara dalam tahun 1968, adalah amiran senilukis yang terbesar diadakan di Malaysia. Sebanyak 1,100 karya-karya telah dipamerkan. Hadiah-hadiah berjumlah \$33,000/- telah diuntukkan, dan para hakim terdiri daripada mereka yang diundang khas dari Singapura dan Australia. Salon itu bertujuan meninjau bidang pencapaian senilukis di Malaysia. Pameran ini membawa ke arah puncak pengutaraan tahun-tahun enam puluhan yang mengikut aliran ekspressionisme abstrak.

Peristiwa yang belaku dalam bulan Mei 1969 telah menyebabkan para pelukis berhenti dari melukis, untuk merenungkan keadaan, untuk beberapa ketika. Seorang pelukis yang ulung, Cheong Laitong berkata,

<sup>6</sup> Robert Barret, *La Quotidienne*, Paris, Mac 31 1967.

<sup>7</sup> Ditaja oleh Syarikat Malayan Tobacco Company.

"Setelah apa yang terjadi, saya tidak mahu melukis lagi . . . tiada makna . . ." Tetapi, semangat mencipta terus hidup. Syed Ahmad Jamal melahirkan siri lakaran dakwat hitam yang dimuatkan dalam majalah *Tenggara*<sup>18</sup> yang berasaskan kepada kejadian pada 13 Mei 1969, dan sebuah lukisan 'Pada Suatu Hari' — sebagai pernyataan perasaan yang terpaksa dilahirkan. Ibrahim Hussein pula menghasilkan lukisan bendera Malaysia dengan warna hitam.<sup>19</sup>

Dalam tahun 1969 juga Malaysia, bagi kali pertamanya, telah mengambil bahagian dalam pamiran *Sao Paulo Biennale* (yang ke sepuluh), dalam pamiran *Asian Countries in Contemporary Art*, Tokyo, 1969, dan pamiran bergerak senilukis Malaysia ke Australia dan New Zealand.

Dr. Gertrude Langer telah menulis dalam Brisbane *Courier Mail* 12 April 1970. 'Senilukis dari Malaysia memberi pencahayaan terhadap perkembangan yang baharu berlaku, yang menghairankan. . . pada umumnya, kita dapat saksikan penciptaan yang gembira dan kemesraan perasaan manusia.'

Dalam tahun 1970, Malaysia menghantar beberapa buah lukisan untuk dipamirkan, di astaka antarabangsa, *Expo '70*, Osaka, Jepun, serta mengambil bahagian dalam bahagian senilukis di pamiran *Man and His World*, Montreal, Canada.

Suatu usaha untuk memperkaitkan dua bentuk manifestasi seni rupa dan kesusastraan, telah wujud pada tahun 1970 apabila pelukis dan penyair mengadakan pamiran 'Manifestasi Dua Seni,' di Dewan Bahasa dan Pustaka. Beberapa orang pelukis-pelukis Malaysia yang terkemuka, termasuk Ibrahim Hussein, Syed Ahmad Jamal, Lee Joo For, Joseph Tan, Suleiman Haji Esa, Anthony Lau, — telah menggunakan puisi penyair-penyair utama seperti, Osman Awang, Kassim Ahmad, Baha Zain, Kemala, Abdul Latif Mohidin, dan lain-lain sebagai bahan ungkapan mereka. Dalam ucapan perasmian pamiran itu, Prof. Ungku Abdul Aziz, berkata, 'Pamiran ini telah membayangkan pelukis-pelukis di tanahair kita telah berjaya menggambarkan tentang jeritan-jeritan batin manusia melalui karya-karya mereka.'<sup>20</sup>

Pamiran ini telah menarik perhatian masyarakat Malaysia. Suatu usaha lagi untuk merapatkan hubungan di antara senilukis dan masyarakat ialah *Paint-in* yang pertama kali diadakan pada Hari Merdeka 1970. Beratus-ratus orang telah menyaksikan sepuluh orang pelukis-pelukis ulung Malaysia, termasuk Ibrahim Hussein, Ibrahim Ismail, Ismail Zain, Cheong Laitong, Mazli Matsom, Syed Ahmad Jamal dan

<sup>18</sup> No. 4, 1969, Kuala Lumpur.

<sup>19</sup> Jasper Johns, pelukis agung Amerika Syarikat telah melukis bendera Amerika Syarikat dengan warna yang telah pudar.

<sup>20</sup> Lapuran oleh Amir Tan, *Utusan Zaman*, 19 April 1970.

ain-lain, melahirkan perasaan mereka melalui manifestasi tampak dengan berdasarkan tema 'Muhibbah dan Perpaduan,' di dalam kawasan Tasek Perdana, Kuala Lumpur. Tujuan aktiviti seni pada pagi itu bukanlah untuk menghasilkan karya-karya yang mengandungi nilai estetika yang tinggi tetapi sebagai suatu cara pihak pelukis menghormati peristiwa, dalam keadaan yang riang untuk merapatkan hubungan di antara senilukis dan seniman kepada masyarakat, serta memperkenalkan pelukis dalam suasana aktiviti mencipta.

Pelukis-pelukis Merdeka pada tahun-tahun lima puluhan dan enam puluhan telah berdasarkan pemikiran mereka berkait dengan estetika ekspresionisme abstrak. Daya penarikan dan sifat mistik aliran itu sesuai dengan jiwa pelukis-pelukis Malaysia yang mewarisi tradisi seni cahat dan gerak berus catan aliran tersebut, ungkapan tampaknya dirasai dan difahami oleh pelukis-pelukis Malaysia sesuai dengan keadaan dan tujuan. Pengaruh bentuk tulisan Jawi dapat dikesan dalam bentuk-bentuk yang dikandungi karya Syed Ahmad Jamal, dan gerak sebahagian berus tulisan Cina dapat disaksikan dalam catan-catan Cheong Laitong.

Dalam tahun enam puluhan, kakitangan akademik seni rupa, di Maktab Perguruan Ilmu Khas – Syed Ahmad Jamal, Anthony Lau, Yeoh Jin Leng, dan Lee Joo For, adalah di antara mereka yang menyumbangkan pengaruh yang besar terhadap aktiviti seni rupa; dalam tahun tujuh puluhan pula peranan itu dimainkan oleh kakitangan akademik Institiut Teknologi MARA, sungguhpun begitu tidak dengan seluasnya.

Pamirian 'Situasi Batu' yang pertama, yang dipersembahkan oleh watak-watak baharu itu adalah sebagai cabaran kepada angkatan enam puluhan, untuk mewujudkan peralihan sikap dari tegasan terhadap nilai isyarat, kepada perubahan baris; kepada pendekatan yang berdasarkan pengetahuan dan penerangan. Pelukis-pelukis Merdeka menaruh kepercayaan terhadap peranan berus dan cat; pelukis-pelukis angkatan baru pula berpendapat bahawa mereka terpaksa menyokong manifestasinya dengan kenyataan.

Di antara pelukis-pelukis situasi bahru ini ialah Piyadasa dengan penggunaan ruang sebenar, Sulaiman Esa dan penglibatannya dengan warna dan bahan, Choon Kam Kow dengan tegasan bentuk geometri dan imbalan ukuran, Tang Teong Eng dan irama optik, Joseph Tan dan duaan ruang, Ahmad Khalid dengan irama bentuk huruf jawi. Sumbangan mereka menyarankan perubahan kepada keadaan seni di Malaysia.

Dalam Kongres Kebudayaan Kebangsaan<sup>21</sup> yang telah diadakan

<sup>21</sup> Dalam ucapan penutupannya Allahyarham Tun Abdul Razak telah mengisyiharkan bahawa kerajaan akan menubuhkan sebuah Akademi Seni. Satu daripada hasil usaha Kongres Kebudayaan Kebangsaan ialah penubuhan Pusat Budaya Negara di mana dianjurkan penggalakkan seni rupa sebagai satu daripada aktiviti-aktivitinya.

pada tahun 1971, seminar seni rupa telah membincangkan dua kertas kerja, 'Syor-syor untuk mencapai Objektif-objektif Seni Rupa dalam Perkembangan Kebudayaan Malaysia' oleh Syed Ahmad Jamal dan 'Satu Penilaian Mengenai Seni Rupa Malaysia Kini' oleh A.P.M. Piyadasa. Sebuah pamiran berkaitan dengan kongres tersebut telah diadakan — mengandungi karya-karya yang bermula dari catan cat air oleh Abdullah Ariff bertarikh tahun 1932 kepada catan optik bertarikh 1971, oleh Tan Teong Eng. Ini adalah pamiran senilukis yang pertama yang meninjau perkembangan senilukis Malaysia.

Pelukis-pelukis sekali lagi telah mengadakan *Paint-in* di Stadium Negara, pada kali ini sebagai sambungan mereka dalam acara perayaan menyambut Jubilee Perak UMNO pada tahun 1971. Karya-karya oleh 12 orang pelukis yang terkemuka telah mewakili Malaysia dalam pamiran bergerak anjuran *International Society of Plastic and Audio-Visual Arts*, termasuk karya-karya pelukis-pelukis dari Brazil, Jepun, Korea, Singapura, Taiwan, dan Thailand.

Pelukis-pelukis muda telah menegaskan peranan mereka di dalam pemikiran konsep dan cara pengutaraan manifestasi. Mereka menekankan bahawa seni hendaklah disesuaikan dengan pembaharuan keadaan masa dan kehendak-kehendaki situasi. Dalam Pamiran Jemputan Tahun 1972, di Balai Seni Lukis Negara, Ruzaika Omar Bassree, telah menggunakan kepingan-kepingan plastik, sebagai penegasan pengaruh bahan itu dalam keadaan hidup. Kok Yeh Puah, Long Thien Shih, dan Mustafa Hj. Ibrahim (yang meunjukkan pengaruh Abdul Latif Mohidin) adalah di antara pelukis-pelukis muda yang terkemuka.

Sebuah kumpulan yang aktif dalam tahun tujuh puluhan ialah Anak Alam, yang diketuai oleh Abdul Latiff Mohidin. Ahli-ahli lain yang terkemuka termasuk Mustafa Hj. Ibrahim, dan Zulkifli Mohd. Dahalan. Pengutaraan mereka berdasarkan kepada unsur-unsur alam semulajadi dan mempunyai perhubungan yang erat dengan kesusasteraan. Mereka juga berusaha menghidupkan kegiatan seni cetak.

Balai Seni Lukis Negara, sebagai pusat seni rupa negara telah berusaha dalam tahun tujuh puluhan — mengambil peranan aspek pendidikan seni kepada masyarakat dan meneguhkan hubungan di antara seni dan masyarakat. Pamiran 'Pilihan Sendiri' oleh 2 orang penghimpunan seni, 2 orang pelukis dan 2 orang keritik, menunjukkan selera dalam pemilihan karya-karya seni yang memberi makna bagi diri mereka. Pilihan itu disaingi oleh kenyataan-kenyataan mereka.

Sebagai usaha untuk menghidupkan semula lukisan pemandangan, yang menjadi teras senilukis di negara, Balai Seni Lukis Negara dalam tahun 1972 telah menganjurkan pertandingan berjodol 'Pemandangan.' Pengutaraan yang dihasilkan telah berubah mengikut pemikiran, konsep, dan astetika sezaman. Hadiah-hadiah utama telah dimenangi oleh Redza Piyadasa dan Lee Kian Seng, dan hadiah-hadiah kecil oleh

Syarifah Fatimah Zubir, Ruzaika Omar Bassree, Omar Abdullah, Fauzan Omar (kesemuanya keluaran ITM) dan Le Chek Wen.

Satu lagi pamiran yang mengandungi pertandingan, 'Manusia dan Alamnya' yang berkaitan dengan alam sekeliling telah dianjurkan oleh BSLN dalam tahun 1973, telah membangkitkan kesedaran dan pengamatan pelukis terhadap alam sekelilingnya. Penglibatan pelukis-pelukis telah menghasilkan pengutaraan yang menyarankan pendekatan dan haluan baru dalam perkembangan senilukis di Malaysia. Pemenang-pemenang pertandingan hadiah-hadiah utama ialah Suleiman Hj. Esa, Nirmala Shanmughalingam — hadiah-hadiah kecil — Lee Kim Seng, hadiah khas — Ruzaika Omar Bassree, dan Zulkifli Mohd. Dahalan. Untuk menggalakkan Seni Grafik, Pertandingan Seni Grarik Kebangsaan telah diadakan dalam tahun 1974, yang mempanirkan kemungkinan-kemungkinan yang dapat dihasilkan melalui bantahan seni rupa itu. Raja Shahabudin telah memenangi hadiah utama.

Balai Seni Lukis Negara bersama-sama Pusat Penyelidikan Getah Malaysia telah menganjurkan Pertandingan Seni Lukis dan Seni Foto Terbaik dalam tahun 1975. Para hakim melaporkan, 'Sekiranya pelukis-pelukis kita yang terkemuka masih malarikan diri mereka daripada pamiran dan pertandingan mereka tidak akan memberi penggerakan dan inspirasi kepada pelukis-pelukis generasi muda untuk mengatasi keadaan ini dan memajukan ke hadapan Seni Lukis Moden Malaysia.'

Dalam Pamiran Pelukis-pelukis Muda Sezaman, 1974, pelukis-pelukis anak Alam, Mustafa Haji Ibrahim mempamirkan 'Akulah Jendela' yang membayangkan alam metafizika, dan Zulkifli Mohd. Dahalan menyarankan pernyataan anti materialisme dan akibat keadaan hidup moden kepada manusia.

Pamiran Pelukis-pelukis Ekspressionisma tahun enam puluhan menumpukan perhatian kepada 9 orang seniman agung yang menjadi asas tenaga seni rupa dalam tahun-tahun itu. Mereka yang dipilih ialah Abdul Latif Mohidin, Ibrahim Hussein, Ismail Zain, Jolly Koh, Cheong Laitong, Anthony Lau, Grace Selvanayagam, Syed Ahmad Jamal, dan Yeoh Jin Leng. Pamiran ini menunjukkan sumbangan mereka dalam kemajuan senilukis Malaysia.

Dalam pamiran 'Menuju Kearah Hakikat Mistik' 1974, Redza Piyadasa dan Suleiman Haji Esa memberi tekanan mengenai kesedaran pengamatan terhadap keadaan yang tidak semestinya dicipta oleh pelukis sebagai 'barang seni,' dan menolak tradisi lukisan easel yang berdasarkan kepada sistem galeri.

Pamiran bergerak Asean yang menjelajah Kuala Lumpur, Singapura, Jakarta, Manila, dan Bangkok dalam tahun 1974, bertujuan menunjukkan kesedaran mengenai manifestasi seni rupa dikalangan negara-negara Asean.

Majlis Perpaduan Negara telah menganjurkan dalam tahun 1975 pamiran oleh seramai 38 orang pelukis-pelukis, sebagai tanda penghargaan kepada peranan seni rupa sebagai lambang unsur pernyataan masyarakat Malaysia.

Suatu tinjauan mengenai 'Seni Arca di Malaysia' telah dianjurkan oleh BSLN, dalam tahun 1976, yang mengesan punca, perkembangan, dan arah manifestasi seni bentuk di Malaysia, bertujuan supaya masyarakat Malaysia dapat menyedari bidang seni rupa ini.<sup>22</sup>

Dua puluh tahun selepas Merdeka, pada tahun 1977, dua buah pamiran yang penting telah dianjurkan oleh Balai Seni Lukis Negara, 24 orang pelukis-pelukis muda yang pukulrata berumur 27½ tahun telah mengambil bahagian. 20 tahun sebelum daripada itu, pelukis-pelukis yang berumur serupa itu mewakili kumpulan pelukis-pelukis pelupur yang ulung. Di antara pelukis-pelukis muda yang terkemuka dalam pamiran itu ialah Syed Tajudeen (terlatih di Madras) yang mempamerkan karya 'permulaan' dalam siri sultan-sultan Melaka, Tajuddin Hj. Ismail, yang membayangkan nilai ruang gambaran, Mustafa Haji Ibrahim dengan perkaitan di antara alam zahir dan batin, dan arca pasu oleh Hanif Mohd. Noor yang dipengaruhi oleh estetika Shibui (Jepun).

Pamiran bertajuk 'Seni Lukis Malaysia 1957 – 1977' terhimpun di Balai Seni Lukis Negara, telah dibuka pada 30 Ogos 1977. Sebanyak 113 karya-karya dan 39 orang pelukis-pelukis pilihan telah dipamerkan terdiri dari catan air pemandangan di desa oleh Yong Mun Sen bertarikh 1951, kepada arca dinding kayu dan akrilik oleh Abdul Latif Mohidin yang bertarikh 1977. Pamiran tersebut mengesan perkembangan senilukis Malaysia dalam masa 20 tahun menunjukkan perubahan dari gambaran pemandangan indah dan manis dalam sekitar di desa dan di pantai yang diutarakan dengan bahantara cat air dalam ukuran yang kecil, dalam awal tahun-tahun lima puluhan; kepada catan minyak aliran ekspressionisma dengan tegasan nilai sapuan berus dan cat, dengan ukuran yang luas, dalam tahun-tahun lewat lima puluhan dan enam puluhan; terus kepada lukisan hard-edge, optik, dengan bahantara akrilik dan manifestasi dalam berbagai bahan dan cara dalam tahun-tahun tujuh puluhan. Pamiran itu mempaparkan dengan nyata perkembangan senilukis Malaysia, perubahan bentuk haluan, dan pencapaian taraf seni.

Pamiran tersebut menggambarkan reaksi pelukis-pelukis Malaysia terhadap alam sekeliling, kesedaran mengenai kemerdekaan, nilai-nilai kebangsaan, serta pengamatan mengenai peristiwa dan nilai-nilai kemanusiaan serta perkaitan dengan keadaan alam seni universal.

<sup>22</sup> Suatu pendapat mengenai Seni Arca di Malaysia ditulis oleh Dr. Kanaga Sabapathy, Jabatan Ilmu Khas Kemanusiaan, Universiti Sains Malaysia, dalam katalog pamiran tersebut.

Pelukis-pelukis Malaysia bukan sahaja telah menghasilkan karya-karya seni untuk diamati, dari masa ke semasa, tetapi melibatkan diri dalam aktiviti-aktiviti yang ada kaitan dengan seni samada dengan cara langsung atau tidak langsung, seperti reka bentuk untuk teater, hiasan untuk hari-hari kebesaran, dan penglibatan yang berkehendakkan sumbangsan khusus senilukis.

Apa yang diharapkan oleh pihak pelukis ialah suasana pendukungan yang subur yang tidak dapat tidak akan membangkitkan semangat pelukis untuk terus mencipta, mencapai taraf yang lebih tinggi lagi dalam perkembangan senilukis Malaysia.

# Pergolakan Dasar Ekonomi Negara Sebelum Dan Selepas 1969

ABDUL SHUKOR ARIFFIN dan HASSAN HJ. ALI

## 1. Konsep Dasar Ekonomi Negara

APABILA diperbincangkan tentang perubahan dan kesan dasar ekonomi negara elok mula-mula lagi ditafsirkan ataupun di definisikan apakah yang dimaksudkan istilah dasar ekonomi negara itu. Dasar ekonomi negara pada setengah pendapat merupakan sebagai 'cara pengurusan' dan 'cara pengawalan' sesebuah ekonomi ataupun sesuatu sistem ekonomi.<sup>1</sup> Sesuatu dasar ekonomi negara hanya dapat dilihat secara dedaktif iaitu tidak begitu langsung.

Pertamanya dasar ekonomi negara dapat dilihat berdasarkan kepada satu-satu yang telah ditulis misalnya dalam manifesto parti-parti politik yang telah memenangi satu-satu pilihanraya, keduanya daripada rancangan-rancangan misalnya Rancangan Malaya I, II, Malaysia I, II dan III, di mana dasar ekonomi negara itu telah ditunjukkan melalui objektif-objektif, tujuan-tujuan ataupun matlamat-matlamat pembangunan ekonomi dan sosial. Ketiga yang mungkin lebih tepat sekali dengan melihat tentang perubahan peruntukan kewangan dan perhatian yang diberi kepada sektor-sektor ataupun industri-industri.<sup>2</sup> Keempat ada juga yang mengatakan dasar ekonomi negara itu dapat dilihat dari segi ucapan-ucapan terutamanya ucapan-ucapan yang diberi oleh pemimpin-pemimpin parti politik yang memerintah. Misalannya dalam kontek ekonomi Malaysia ucapan-ucapan presiden ataupun yang dipertua parti daripada UMNO ataupun Barisan National mungkin merupakan kadang-kadangnya sebahagian isi kandungan dasar ekonomi

<sup>1</sup> Lihat *International Encyclopedia of the Social Sciences* – Vol. 12. Mengikut Encyclopedia ini dasar ekonomi dapat dijelaskan berdasarkan matlamat dan strategi dasar-dasar ekonomi yang berkenaan m.s. 103–105.

<sup>2</sup> Perubahan-perubahan peruntukan wang senang dan jelas hendak dilihat malahan perubahan-perubahan peruntukan wang daripada jumlah peruntukan menggambarkan kadar keutamaan dan juga perubahan perhatian. Sila lihat perubahan-perubahan peruntukan di dalam Rancangan Malaya Satu, Dua dan Rancangan Malaysia Satu, Dua dan Tiga.

negara yang baru.<sup>3</sup>

Satu lagi cara bagaimana perubahan dasar ekonomi negara dapat dilihat ialah dengan mengikuti perbincangan-perbincangan di Dewan Rakyat dan di Dewan Negara terutamanya daripada perbincangan yang bersabit daripada ucapan diraja, iaitu ucapan permulaan yang diberi pada pembukaan rasmi sesbuah persidangan parlimen. Pada kelaziman-nya dan dari segi tradisi demokrasi berpalimen ucapan ini semestinya merupakan dasar ekonomi negara dan juga dasar politik sesuatu kerajaan yang berkenaan. Jadi ada banyak cara-cara bagaimana seorang itu dapat memastikan sesuatu corak dasar ekonomi negara. Dan dari segi melihat perubahan-perubahan dasar ekonomi negara ini dapat dipastikan dengan membanding faktor yang disebutkan tadi di antara satu masa dengan satu masa yang lain. Tetapi elok juga ditegaskan di sini dasar ekonomi negara yang sebenarnya bukanlah apa yang difazakan oleh pemimpin-pemimpin, bukanlah apa yang tercatat di dalam kertas-kertas kerja atau dalam rancangan-rancangan, bukanlah sebagaimana yang telah dibincangkan di parlimen, tetapi sepatutnya dasar ekonomi negara itu merupakan dasar ataupun perkara yang berlaku yang sebenarnya di dalam sesbuah ekonomi yang berkenaan. Jadi apa yang dimaksudkan di sini kemungkinan sesuatu dasar ekonomi negara membawa perbedaan di antara tujuan, perlaksanaan dan akibat.

Di sini ada yang mungkin berlaku ialah kewujudan lumpang perbedaan di antara pembentukan satu dasar ekonomi negara dengan perlaksanaan ekonomi negara. Kemungkinannya selalu ada pertelingkahan atau perselisihan di antara satu dasar yang telah digubalkan dengan sau dasar yang dilaksanakan. Ini berlaku kemungkinan oleh sebab misalannya pihak yang mengubal dasar selalunya tidak sama dengan pihak yang menyelenggarakan dasar tersebut. Pihak politik dan pihak kerajaan mungkin menggubalkan dasar dan dibantu oleh orang-orang yang berkenaan tetapi pihak kakitangan kerajaan yang melaksanakan dasar. Kadang-kadang kawalan tidak begitu mencukupi sehingga perlaksanaan dasar itu berbeda daripada pembentukan ataupun tujuan asal dasar yang berkenaan. Ini mungkin juga berlaku disebabkan pembentukan dasar itu pada awal-awal lagi tidak mengambil kira tentang keadaan praktikalnya ataupun tentang "keupayaannya." Apabila dasar yang berkenaan dilaksanakan ia terpaksa diubah dari makna ataupun tafsiran yang asal.

Ini sangat benar dengan ucapan-ucapan yang diberi oleh Yang Dipertua UMNO di dalam persidangan-persidangan agung. Lihat juga ucapan-ucapan Allahyarham Tun Abdul Razak yang dibukukan, *Strategy Fraction - The selected speeches of Tun Haji Abdul Razak* – edited by J. Victor Morais, 1969. Lihat juga ucapan Tun Abdul Razak, *Perpaduan Negara melalui Pembangunan* terbitan Jabatan Penerangan Malaysia. Ucapan ini berkait rapat dengan pergolakan dasar ekonomi baru m.s. 5.

Kadang-kadang mungkin juga wujud penyelewengan di dalam pihak-pihak yang melaksanakan dasar-dasar tersebut.<sup>4</sup>

## 2. Tujuan Kertas Kerja

Tujuan kertas kerja ini ialah pada asasnya ialah untuk memberi sedikit gambaran tentang perubahan-perubahan dasar ekonomi negara di Malaysia daripada pemerintahan colonial, semasa pencapaian kemerdekaan, hingga ke dalam jangkamasa pemerintahan kemerdekaan sebelum 1969 dan selepas 1969. Tahun 1969 dititikberatkan disebabkan oleh perkara-perkara yang tertentu. Dianggap semua sedia maklum bahawa tahun 1969 itu merupakan tahun titik perubahan bermacam-macam dan berbagai-bagai yang dialami oleh ekonomi dan negara Malaysia. Dari segi ekonomi, tahun ini merupakan perubahan dasar yang agak begitu radikal daripada apa yang terdahulu daripada masa tersebut, terutamanya dengan pembentukan Mageran dan juga Jawatan-kuasa-jawatankuasa yang bersabit daripada pembentukan Mageran. Satu daripada jawatankuasa ingin disebutkan di sini ialah Jawatankuasa Ekonomi, sebahagian daripada Majlis Perundingan Negara, di mana ada pendapat yang mengatakan bahawa jawatankuasa ekonomi inilah yang mula-mula menggubalkan 'dasar ekonomi baru'.<sup>5</sup>

Perkara ini akan dibincangkan lagi, misalannya siapakah yang betul-betul menggubalkan dasar ekonomi baru. Pada pendapat penulis tidak ada satu kesimpulan yang jelas. Pada keseluruhanya dasar ekonomi baru tidaklah begitu baru kalau kita melihat perkembangan dan pergolakan sejarah ekonomi Malaysia. Tetapi apa yang baru, ialah dari segi sikap dan kadar keupayaan dan kesanggupan politik yang terkandung di dalam pembentukan dan perlaksanaan dasar ekonomi tersebut.<sup>6</sup> Ini juga ditegaskan di sini sebahagian besar daripada kertas ini akan ditumpukan kepada pergolakan dasar ekonomi baru – sebab ia merupakan satu dasar yang penting dan radikal dan juga sebagai benteng proses pembaharuan masyarakat Melayu khususnya dan masyarakat Malaysia amnya.

<sup>4</sup> Baru-baru ini dalam sidang Dewan Rakyat seorang anggota PAS memberitahu ada kemungkinan setengah pihak di Unit Perancangan Ekonomi yang cuba mensabotajkan objektif-objektif dasar ekonomi baru. Lihat *Utusan Malaysia* 29.2.1978.

<sup>5</sup> Satu laporan yang dikeluarkan oleh jawatankuasa ini ialah, *Report of The Economic Committee, National Consultative Council on the, "Problems of racial economic imbalance and National Unity"* – diterbitkan oleh Jabatan Perpaduan Negara, Kuala Lumpur, Disember 1970.

<sup>6</sup> Di sini pemikiran dan hujah-hujah buku Dr. Mahathir, the *Malay Dilemma* akan dianalisis. Ada pendapat yang menegaskan isi kandungan ini banyak "mempengaruh" isi dasar ekonomi baru.

Selain daripada melihat perubahan-perubahan dasar ekonomi negara kertas kerja ini juga bertujuan melihat kesan-kesan perubahan ini kepada masyarakat keseluruhannya dan juga kesan bahagian-bahagian masyarakat. Tiap-tiap dasar ekonomi negara itu tidaklah memberi kesan yang keseluruhan ataupun kesan yang sama kepada semua bahagian ada yang baik kepada setengah bahagian ada yang buruk kepada setengah bahagian yang lain. Apabila kita melihat tentang perubahan dasar ekonomi negara dan juga kesan-kesannya terhadap masyarakat keseluruhan dan bahagian-bahagian masyarakat terpaksa juga kita melihat dari segi siapakah yang membawa perubahan-perubahan dasar ekonomi tersebut. Di sini bukan sahaja dimaksudkan individu ataupun pemimpin-pemimpin yang berkenaan tetapi juga dari segi golongan-golongan institusi-institusi dan sebagainya.

Patut juga dalam kertas kerja ini ditunjukkan apakah faktor-faktor ataupun "peristiwa-peristiwa" yang membawa kepada perubahan dasar ataupun yang membawa kepada pembentukan kepada sesuatu dasar ekonomi negara. Di dalam kontek ekonomi Malaysia perkara-perkara ini penting di dalam pengaruhannya kepada sesuatu perubahan dasar ekonomi negara terutamanya kepada perubahan dasar yang dikatakan 'dasar ekonomi baru.' Jadi tujuan kertas ini bukan sahaja hendak meninjau dari perubahan dasar ekonomi negara tetapi juga hendak melihat siapakah yang menentukan perubahan-perubahan tersebut. Dengan lain perkataan siapa yang menentukan dasar ekonomi negara, adakah parti politik, adakah pihak pimpinan, ataupun dari segi aspek-aspek yang lain. Kertas ini juga ingin melihat adakah dasar ekonomi negara itu satu perkara yang spontan ataupun difikirkan, dibincangkan, dirancang dan sebagainya.

Dalam perbincangan dasar ekonomi negara dan perubahan dasar ekonomi negara kita terpaksalah membahagikan kepada jangkamasa-jangkamasa yang tertentu supaya ini dapat menyenangkan penganalisaan tentang tajuk yang berkenaan. Perubahan dasar ekonomi negara dapat dilihat dari tiga bahagian iaitu semasa pemerintah kolonial iaitu bahagian yang pertama, selepas pemerintahan kolonial tetapi sebelum tahun 1969 bahagian kedua, dan selepas 1969 bahagian ketiga. Bagaimanapun ini merupakan tiga bahagian yang besar. Elok juga disebutkan di sini perbincangan mengenai perubahan dasar ekonomi negara dapat juga dijelaskan melalui perubahan-perubahan daripada rancangan-rancangan Malaya dan Malaysia. Maka jangkamasa yang meliputi rancangan-rancangan tersebut terpaksa juga dianalisiskan. Misalannya kita akan mengkaji Rancangan Malaya I, Rancangan Malaya II, Rancangan Malaysia I, Rancangan Malaysia II dan Rancangan Malaysia III.

Kalau merujuk kepada rancangan-rancangan ini mereka semua telah dimulakan selepas ataupun dengan wujudnya proses kemerdekaan.

ya Rancangan Malaya I dalam jangkamasa 1956–1960, Rancangan Malaya II dalam tahun 1961–1965, kemudian Rancangan Malaysia I pada tahun 1966–1970, Rancangan Malaysia II tahun 1971–1975 dan Rancangan Malaysia III tahun 1976–1980. Tujuan melihat jangkamasa rancangan ini selain daripada melihat tiga bahagian besar tadi ialah disebabkan rancangan-rancangan ini membawa “penglibatan” secara tulisan tentang dasar-dasar ekonomi negara. Malahan dasar-dasar ekonomi negara disebutkan secara eksplisik di dalam rancangan-rancangan ini. Dan di kebanyakan rancangan-rancangan ini dapat juga dijelaskan perubahan-perubahan dasar dengan melihat perubahan peruntukan kewangan kepada sektor-sektor yang ada di dalam ekonomi Malaysia.

Perubahan peruntukan juga menunjukkan perubahan dasar sebab menunjukkan perubahan ‘orientasi’ dan ‘keutamaan’ sesuatu kerajaan. Misalannya kalau kerajaan sebelum merdeka memperuntukan wang 30% daripada peruntukan jumlah kepada ekonomi luar bandar, selepas merdeka ini dinaikkan kepada 70% daripada jumlah besar; ini mungkin menunjukkan perubahan dasar ekonomi negara yang menitikberatkan ekonomi luar bandar lebih daripada ekonomi bandar.<sup>7</sup> Sama juga kalau dilihat dari segi perubahan positif dalam peruntukan sosial dan kebijakan daripada peruntukan-peruntukan lain, ini juga mungkin menunjukkan perubahan dasar iaitu perubahan dasar yang dulunya hanya untuk pertumbuhan tetapi sekarang pertumbuhan tambahan kebijakan dan juga pertumbuhan dengan pembangunan.<sup>8</sup>

### 3. Pergolakan Dasar Ekonomi Negara Dalam Zaman Penjajahan

Sebelum kedatangan penjajah Inggeris ke negeri-negeri Melayu (yang akhirnya menjadi sebahagian besar dari wilayah Malaysia), negeri-negeri tersebut adalah di bawah pemerintahan beraja dengan dibantu oleh orang-orang besar yang dilantik oleh sultan.<sup>9</sup> Polisi ekonominya secara relatif adalah paling *simple* yakni berbentuk *reciprocal* di antara golongan pemerintah dengan golongan yang diperintah. Tugas golongan pemerintah adalah melindungi rakyat dari serangan-serangan musuh di

<sup>7</sup> Ditegaskan apabila melihat perubahan-perubahan peruntukan barang kepada sektor patut juga melihat dari segi konsep perkapita dan perbedaan secara relatif; dan bukan dari segi angka peruntukan wang mutlak.

<sup>8</sup> Perubahan-perubahan tentang falsafah pertumbuhan dan pembangunan bukan sahaja merupakan “petunjuk” terhadap trend perubahan dasar ekonomi negara, tetapi juga pergolakan dan pemikiran baru dalam hal-hal tersebut mempengaruhi dasar-dasar ekonomi negara yang selanjutnya – terutamanya di dalam pembentukan dasar ekonomi baru.

<sup>9</sup> J.M. Gullick, *Sistem Politik Bumiputra Tanah Melayu*, (Kuala Lumpur 1970) m.s. 11.

uar wilayah pemerintahannya. Dengan itu tolongan ini tidak diwajibkan berusaha bagi menghasilkan apa-apa keluaran. Tugas mengeluarkan hasil-hasil pertanian dan sebagainya adalah menjadi tanggungjawab golongan yang diperintah. Lebih dari keluaran ini adalah untuk dipersempit kepada golongan pemerintah sebagai timbal balas atas tugas mereka melindungi negara dan rakyat.<sup>10</sup>

Kedatangan penjajah Inggeris di pertengahan abad kesembilan pelas telah mengubah corak pemerintahan dan dengan itu segala aspek lain termasuk polisi ekonomi negara ini turut juga berubah. "Watak" terpenting yang menentukan dasar pada zaman penjajah itu ialah penasihat sultan yang terdiri dari wakil kerajaan British yang dikenali sebagai *British Resident*.<sup>11</sup> *British Resident* ini ada beberapa buah negeri (Perak, Selangor, Negeri Sembilan dan Pahang). Mereka ini kemudiannya bertanggungjawab kepada Pesuruhjaya Tinggi British (*High Commissioner*) bagi negeri-negeri Melayu Bersekutu.<sup>12</sup>

Jadi dengan perubahan struktur politik yang berlaku itu polisi ekonomi negara mulai condong kepada memenuhi kepentingan penjajah Inggeris yang menguasai pemerintahan pada masa itu. Dari polisi ekonomi lebihan dan dari tanaman sara diri (*subsistence crops*) kepada tanaman wang (*cash crops*). Ekonomi negara mulai terdedah kepada sektor luar di mana perdagangan antarabangsa mulai memainkan peranan yang lebih penting. Pertumbuhan ekonomi mulai menjadi cepat kadarnya melalui sektor utama iaitu getah dan bijih timah.

Pada hakikatnya kegiatan ekonomi Semenanjung Tanah Melayu pada zaman itu adalah diorientasikan ke arah memenuhi keperluan revolusi industri di Britain. Keperluan ini dipenuhi melalui dua hala:-

- i. Negeri ini menyediakan *input-input* utama yang diperlukan di dalam perusahaan industri di Britain iaitu getah dan bijih timah.
- ii. Menjadi sebagai tempat pemasaran keluaran-keluaran industri dari negara itu dengan cara menjalankan dasar 'diskriminasi' terhadap keluaran-keluaran dari negara lain yang menjadi persaingannya. Iklan dan perang urat saraf juga memainkan peranan yang penting di dalam mendedahkan penduduk-

<sup>10</sup> W.R. Roff, *The Origins of Malay Nationalism* (Kuala Lumpur, 1967) m.s. 1-2.

<sup>11</sup> Misalnya J.W.W. Birch telah dilantik menjadi British Resident I bagi negeri Perak.

<sup>12</sup> W.R. Roff di dalam bukunya, *The Origins of Malay Nationalism*, telah menceritakan bagaimana Sir Hugh Clifford telah datang ke Malaya dalam tahun 1927 sebagai Pesuruhjaya British ke negeri-negeri Melayu m.s. 11.

penduduk tempatan kepada apa yang dikatakan sebagai *a revolution of rising expectation* yakni keinginan untuk memiliki barang-barang 'moden' keluaran industri dari Britain itu.

Kedua-dua hal di atas adalah berjalan serentak dan saling berkaitan. Umpamanya, didorong oleh keinginan memiliki barang-barang 'moden' tadi maka penduduk-penduduk tempatan terpaksa berhempas pulas untuk mencari 'wang.' Oleh kerana pada masa itu tanaman getah merupakan suatu cara yang ditonjolkan boleh mendapatkan wang dengan banyak, maka petani-petani mula meninggalkan/mengurangkan sawah padi mereka untuk bertumpu ke ladang-ladang getah pula. Dengan itu keperluan pertama menyediakan bahan-bahan *input* utama kepada perusahaan industri di Britain dapat dipenuhi.

Dengan ganjaran berbentuk wang yang diterima oleh pengusaha-pengusaha getah dan bijih timah, maka kuasa beli di kalangan petani-petani dan penduduk-penduduk tempatan bertambah banyak. Permintaan *aggregate* terhadap keluaran-keluaran perusahaan industri yang diimpot dari Britain juga akan bertambah. Disokong oleh dasar diskriminasi, pengiklanan dan perang urat saraf seperti yang telah dikatakan tadi maka barang-barang industri Britain dengan sendirinya mendapat pasaran yang luas di negeri ini.

### 3.1 Kemasukan Buruh-buruh Asing

Bagi mempercepatkan lagi kedua-dua proses 'exploitasi' di atas maka pihak pemerintah penjajah British telah menggalakkan kemasukan buruh-buruh asing terutama dari negeri China Selatan dan India. Polisi ini adalah selaras dengan dasar ekonomi kapitalis dengan dimanfaatkan oleh Kerajaan British pada masa itu yang mana 'keuntungan maksima' menjadi objektif utamanya tanpa memikirkan akibat-akibat yang terpaksa ditanggung oleh negara-negara yang dijajahinya itu.<sup>13</sup> Jadi salah satu cara untuk mencapai objektif itu adalah membawa masuk buruh-buruh dari luar seramai mungkin yang dengan itu upah yang dibayar ke atas buruh-buruh itu akan dapat diminimakan (*cheap labor*). Selain dari itu 'exploitasi' bahan-bahan tempatan akan dapat dipercepatkan dan pasaran barang-barang juga boleh diperluaskan dengan membanyakkan penduduk-penduduk yang mempunyai kuasa beli yang tinggi.

Untuk melihat hakikat ini lebih dekat maka suatu petikan di-perturunkan di sini:

<sup>13</sup> Revolusi Industri di Eropah (termasuk Britain) adalah dipelupuri oleh kaum-kaum kapitalis untuk menumbangkan kerajaan feudal. Jadi polisi yang dilakukan selepas revolusi industri itu adalah condong kepada kepentingan puak-puak kapitalis ini.

The ready availability of virtually unlimited supplies of cheap labor from South China and India permitted the exploitation and expansion of the mineral and agricultural resources of the western states without obliging the Malay themselves to share significantly in either the task or its rewards.<sup>14</sup>

Bagaimana dasar ini memberi kesan serta mendatangkan masalah-masalah besar ke atas negara ini dapat dilihat melalui kenyataan berikut:

With the influx of Chinese miners and entrepreneurs in the middle years of the century, tin acquired an enhanced importance. This led to the introduction of racial elements of imbalance in Malay political life as factional struggles took place between and within the communities for the possession and control of tin-bearing areas.<sup>15</sup>

Sebagai refleksi dari polisi ekonomi yang dikuasai oleh penjajah Inggeris itu maka kita dapatkan penekanan di dalam:

- (1) Sektor swasta besar-besaran yang dimonopoli oleh pemodal-pemodal Inggeris;
- (2) Sektor swasta *intermediate* sebagai penghubung di antara pedagang-pedagang Inggeris dengan petani-petani tempatan. Kerja-kerja ini dimonopoli oleh golongan-golongan orang tengah yang kebanyakannya terdiri dari bangsa Cina;<sup>16</sup>
- (3) Keluaran getah dan bijih timah yang menjadi bahan eksport utama pada zaman itu.

Implikasi dari polisi ekonomi itu maka didapatkan:

- (1) Terlalu sedikit pembangunan sosial melalui sektor awam. Jika ada terdapat pembinaan jalan raya, jalan keretapi, pertumbuhan bandar-bandar dan sebagainya, hanyalah secara kebetulan.

<sup>4</sup> Lihat W.R. Roff, *op. cit.* m.s. 13. Lihat juga, R.N. Jackson, *Immigrant Labour and the Development of Malaya, 1786–1920* (Kuala Lumpur, 1961); di beberapa bahagian buku ini telah memberikan gambaran dan contoh-contoh berhubung dengan perkara yang dibincangkan di atas.

<sup>5</sup> W.R. Roff, *op. cit.* m.s. 2. Lihat juga contoh-contoh di dalam E. Sadka, 'The Residential System in the Protected Malay States.' (Ph.D dissertation, Australian National University, 1960) m.s. 30 – 58.

<sup>6</sup> Mahathir bin Mohamad, *The Malay Dilemma*. (Singapore, 1970). Di beberapa bahagian lain di dalam buku ini juga telah menceritakan bagaimana kaum-kaum pendatang yang terdiri dari bangsa Cina ini menguasai sistem-sistem ekonomi negara, sehingga lahirlah gejala identiti kaum melalui fungsi-fungsi ekonomi di negara ini, m.s. 32.

an sahaja. Pembangunan seperti itu adalah sebenarnya memudahkan lagi kerja-kerja mengeksplorasi hasil-hasil tempatan di negara ini;<sup>17</sup>

- (2) Bermulanya sejarah pengenalan kaum-kaum terbesar di Malaysia menerusi fungsi-fungsi ekonomi. Gejala inilah yang menjadi babit-babit pertelingkahan antara kaum sehingga membawa kepada peristiwa 13 Mei, 1969 yang akan dibicarakan kemudian;
- (3) Tingginya darjah pergantungan ekonomi Malaysia terhadap sektor luar terutama kepada bahan ekspot utama getah dan bijih timah. Bahayanya ialah negara kita sentiasa terdedah kepada *fluctuation* ekonomi dunia yang akan membawa keadaan naik-turun harga getah dan akan memberi kesan kepada keadaan 'melambung – meleset' di negeri ini.

#### 4. Pergolakan Dasar Ekonomi Negara 1957–1969

Jangka masa yang dihadkan di dalam bahagian ini adalah di antara zaman negara kita mencapai kemerdekaannya dengan kejadian 13 Mei, yang mengakibat suatu perubahan telah berlaku di dalam pucuk pimpinan pemerintah dan dengan itu perubahan dasar ekonomi negara juga turut terlibat. Dalam bahagian ini akan dibicarakan secara garis kasar sahaja akan perubahan dasar yang berlaku selepas merdeka dan sebelum 1969. Selepas itu di dalam bahagian yang berikut nanti barulah perbincangan tentang bahagian yang menjadi fokus kertas kerja ini dibuat dengan lebih terperinci dan menyeluruh.

Pergolakan dasar ekonomi negara dalam jangka masa ini (1957–69) sebahagian besarnya dapat dicerminkan melalui Rancangan Malaya I Rancangan Malaya II dan Rancangan Malaysia I.<sup>18</sup>

Berbeda dengan setengah-setengah negara di dunia ketiga yang mencapai kemerdekaan mereka secara revolusi, maka negara kita mencapai kemerdekaannya melalui perundingan serta tolak ansur dengan kerajaan British. Oleh kerana itu perubahan politik di negara ini adalah secara berperingkat-peringkat yakni bercorak 'evolusi'.<sup>19</sup>

<sup>17</sup> Misalnya jalan keretapi yang pertama dibina di negeri ini ialah di antara bandar Taiping (kawasan perlombongan bijih timah) dengan Port Weld (bandar pelabuhan ekspot-impor).

<sup>18</sup> Rancangan Malaya Pertama dinamakan sebagai "A Plan of Development for Malaya 1956–60". Rancangan Malaya Kedua meliputi jangka masa 1961–65. Rancangan Malaysia Pertama pula dari 1966–70. Jadi ketiga-tiga rancangan ini meliputi jangkamasa yang dibincangkan dalam bahagian ini iaitu dari tahun 1957 sehingga 1969.

<sup>19</sup> Di dalam tahun 1955 (menjelang kemerdekaan 1957) kerajaan British telah menguntukkan separuh (52/104) kerusi di Dewan Rakyat kepada wakil-wakil yang dipilih oleh rakyat.

Implikasinya perubahan dasar ekonomi negara juga berlaku secara 'evolusi' di mana perubahan-perubahan besar serta 'radikal' tidak berlaku pada masa kita mencapai kemerdekaan itu.

#### 4.1 Rancangan Malaya Pertama 1956–60

Keadaan ini jelas apabila kita melihat penekanan yang dibuat di dalam Rancangan Malaya Pertama di mana penanaman semula getah telah mendapat peruntukan yang banyak.<sup>20</sup> Trend memperbanyakkan lagi pengeluaran getah ini adalah sebagai salah satu lanjutan dari dasar ekonomi penjajah di mana bahan ini akan menjadi satu daripada input utama kepada perusahaan di Great Britain.

Penekanan menurut sektor pula kita dapatkan bahawa terlalu besar telah diberikan terhadap sektor ekonomi yakni sebanyak 60% daripada agihan punca-punca modal yang ada. Sektor perkhidmatan sosial hanya mendapat bahagian sebanyak 30% dan 10% selebihnya diagihkan kepada sektor kerajaan.<sup>21</sup> Selain dari itu kita dapatkan juga di dalam penguasaan ekonomi negara, pihak kerajaan tidak atau terlalu sedikit mencampuri sektor perniagaan dan perdagangan ketika itu. Dasar Ekonomi Pasaran Bebas (*Free Enterprise*) masih diteruskan dan penguasaan pemodal-pemodal British di Malaya pada masa itu berjumlah kira-kira 62% tidak ada tanda-tanda untuk dimilik negarakan atau pun untuk dikurangkan.

Dasar ekonomi lanjutan zaman penjajahan ini diikuti adalah sebagai refleksi dari sikap dan latarbelakang pucuk pemimpin pemerintahan pada zaman itu. Dasar ini juga sebagai refleksi dari corak kemerdekaan negera yang kita perolehi.<sup>22</sup> Jika dikaji lebih jauh maka kita akan mendapati dasar ekonomi negara ketika itu adalah dibuat dengan

20 Di dalam Rancangan Malaya Pertama di bawah tajuk "PRIORITIES" maka "Replanting and New Planting of Rubber" adalah menjadi salah satu daripada matlamat yang mendapat keutamaan di dalam perancangan ini. (Lihat Malaya, *A Plan of Development for Malaya, 1956–60* (K.L. 1956) m.s. (VI). Dengan merujuk kepada Jadual 1 kita dapatkan perbelanjaan yang dituntukkan kepada penanaman semula getah (1957–60) adalah sebanyak \$137 juta. Angka ini adalah yang paling tinggi di bawah tajuk (3) "*Capital Expenditure at present charged to Revenue*" dan tajuk (4) "*Other Capital Expenditure*".

21 Lihat Malaya, *A Plan of Development for Malaya, 1956–60* (Kuala Lumpur, 1956), m.s. (VI).

22 Penulis tidak berpendapat dan tidak pernah menyatakan di dalam kertas kerja ini bahawa corak kemerdekaan yang dicapai oleh negara kita adalah kurang baik. Perkara itu diutarakan hanya untuk menggambarkan bahawa ada hubungan yang rapat di antara bentuk perubahan politik dengan bentuk perubahan ekonomi dan lain-lain bidang sosial di dalam sesebuah negara.

pertolongan penasihat-penasihat ekonomi yang terdiri dari orang sing.<sup>23</sup>

Kita juga menyedari bahawa dasar ekonomi yang dijalankan sejurus selepas kemerdekaan itu ada mempunyai hujjah-hujjah ekonomi yang dapat diterima. Misalnya dengan memberi tekanan yang lebih di dalam keluaran getah maka negara ini akan terus dapat bertumbuh dengan cepat melalui sektor ekspot. Dengan itu pertumbuhan ekonomi yang akan membawa kepada pembangunan di lain-lain sektor seperti menyediakan peluang-peluang pekerjaan serta menyediakan kemudahan-kemudahan sosial yang lain. Tetapi pada praktiknya sama ada hujjah di atas ini hanya untuk dijadikan alasan atau pun benar-benar hendak dilaksanakan serta dapat mencapai tujuannya akan dapat kita lihat di dalam perancangan dan pergolakan ekonomi negara yang selanjutnya.

## 4.2 Rancangan Malaya Kedua 1961–65

Sepertimana perancangan jangkamasa lima tahun yang lain maka iasanya segala implikasi dan hasil perancangan yang lepas akan dikaji dan dijadikan panduan untuk menyediakan program perancangan pada masa depan. Di antara soal-soal penting yang diutarakan di akhir perancangan Malaya Pertama yang bermakna di awal perancangan Malaya Kedua ini adalah seperti berikut:-

- (i) Darjah pergantungan ekonomi negara terhadap sektor ekspot (getah dan bijih timah) terlalu tinggi (86% dari jumlah ekspot negara). Implikasinya negara kita turut menerima akibat dari *recession* dunia yang berlaku dalam tahun 1957–58 di mana masalah imbalan pembayaran negara serta kejatuhan di dalam tingkat pendapatan negara terpaksa dihadapi.
- (ii) Di dalam tingkat pelaburan negara yang berjumlah kira-kira \$3,000 juta maka tiga perlima (lebih dari setengah) daripadanya adalah dibuat oleh sektor swasta. Implikasinya sektor awam belum memainkan peranan yang penting dan dasar ekonomi bebas masih mendapat keutamaannya.
- (iii) kadar pertumbuhan penduduk sebanyak 3.3% setahun adalah dikatakan sebagai satu daripada kadar yang paling tinggi dari segi pertambahan penduduk dunia secara *natural*. Tenaga buruh telah bertambah seramai kira-kira 310,000 orang dalam jangkamasa rancangan Malaya Pertama itu. Implikasinya suatu perancangan yang dapat menampung pertambahan penduduk dan tenaga buruh-buruh itu mestilah disediakan.

---

Misalnya, O.A. Spence telah menjadi *Economic Adviser* di dalam menyediakan Rancangan Malaya I.

Oleh kerana fakta-fakta di atas adalah jelas akan mengancam ketetapan politik, ekonomi dan sosial di dalam negara ini pada masa depan maka di antara objektif-objektif yang penting di dalam rancangan Malaya Kedua ialah untuk menyediakan peluang-peluang pekerjaan yang lebih, menyediakan kemudahan-kemudahan sosial termasuk pelajaran kanak-kanak yang akan bersekolah dan juga mula menukar corak pertanian dari hanya menumpukan getah kepada corak pertanian yang mengeluarkan berbagai-bagai keluaran. Selain dari sektor pertanian, maka pertumbuhan sektor industri juga mula digalakkkan.<sup>24</sup>

Jadi motif utama dalam perancangan ini dapatlah disimpulkan kepada menambahkan lagi keluaran negara di samping meninggikan lagi peluang-peluang pekerjaan di semua sektor dalam kegiatan ekonomi negara.

Satu daripada langkah yang dijalankan secara besar-besaran di seluruh negara ialah dengan membuka tanah-tanah baru. Di dalam Jadual 2 kita dapat pelaburan awam di dalam projek ini meningkat dari \$16.7 juta (1956–60) kepada \$191.0 juta (1961–65); yakni penaikan sebanyak 1043.7 peratus.

### 4.3 Rancangan Malaysia Pertama 1966–70



Di dalam Jadual 3 dan 4 dilengkapi dengan data-data belanjawan awam kerajaan Malaysia dari semenjak Rancangan Malaya Pertama dan Kedua hingga kepada Rancangan Malaysia Pertama ini.

Kita dapat perhatikan dalam jadual 3 bahawa rancangan penanaman semula getah telah mula dikurangkan dari \$153.4 juta (1956–60) kepada \$130.9 juta (1961–65) yakni dari 15.9 peratus kepada hanya 5.6 peratus sahaja. Ini menunjukkan bahawa pergantungan ekonomi Malaysia terhadap pengeluaran getah mula dikurangkan.

Sebaliknya pembukaan tanah terus menerus ditambah beruntukannya. Dalam Jadual 3 ditunjukkan pertambahan di dalam peruntukan projek ini dari \$16.7 juta (1956–60) kepada \$129.8 juta (1961–65). Angka ini bertambah lebih dari dua kali ganda menjadi \$335.0 juta bagi Malaya dan meningkat kepada \$375.9 juta bagi seluruh Malaysia dalam Rancangan Lima Tahun Malaysia Yang Pertama (1966–70). Dari segi peratusan pula, projek ini sentiasa bertambah dari hanya 1.7 peratus (1956–60) menjadi 5.5 peratus (1961–65) dan terus meningkat kepada 8.3 peratus daripada keseluruhan belanjawan pemangunian negara dalam tahun 1966–70.

Satu lagi finomina yang penting perlu diperhatikan di dalam masa Rancangan Malaysia Pertama ini ialah bermulanya pihak kerajaan meng-

<sup>24</sup> Lihat objektif-objektif perancangan di dalam Rancangan Malaya Kedua (1961–65) m.s. 16.

ambil peranan yang penting di dalam kegiatan ekonomi negara melalui perbadanan-perbadanan awam seperti MARA, FIDA dan lain-lain. Sebagai contoh di dalam pembangunan industri negara MARA, yang mendapat peruntukan sebanyak \$10.5 juta dalam tahun 1961–65, telah ditambah peruntukan ini menjadi \$70.0 juta dalam tahun 1966–70.<sup>25</sup> Ini bermakna pertambahan sebanyak kira-kira 600 peratus dalam jangkamasa perancangan lima tahun itu. Campurtangan kerajaan melalui perbadanan-perbadanan seperti ini adalah kerana adanya kesedaran bahawa dasar ekonomi yang terlalu condong kepada pasaran bebas bukan sahaja tidak dapat menyelesaikan masalah-masalah sosial di Malaysia, tetapi juga menimbulkan beberapa implikasi politik terhadap negara yang mengandungi berbagai-bagai kaum ini.

Implikasi dari pembukaan tanah-tanah baru serta lain-lain rancangan di luar bandar maka kawasan-kawasan yang dulunya hutan rimba telah dapat dijadikan kawasan-kawasan pertanian. Penduduk-penduduk desa yang menganggur sama ada secara ketara atau tidak, telah dapat dipindahkan ke rancangan-rancangan ini untuk diberikan pekerjaan di samping menambahkan pendapatan serta memperbaiki keadaan hidup mereka. Masalah-masalah pertanian seperti mendapatkan taliair, pinjaman serta pemasaran mulai mendapat perhatian. Pendek kata, dasar ekonomi kerajaan sudah mula mengalihkan pandangan dari hanya memberikan keutamaan kepada sektor perdagangan dan expot-impot di bandar-bandar, kepada dasar yang lebih menyeluruh meliputi sektor luar bandar yang mengandungi ramai bilangan petani miskin serta golongan-golongan penduduk yang kebanyakannya berpendapatan rendah.<sup>26</sup>

Sebagai rumusan dari bahagian ini maka kita dapati di awal-awal negara kita mencapai kemerdekaannya tidak banyak perubahan dasar ekonomi negara yang berlaku. Kebanyak dasar ekonomi yang dilaksanakan ketika itu adalah seolah-olah lanjutan dari dasar yang dibuat di dalam zaman penjajahan dahulu. Setelah negara ini menerima akibat dari kemelesetan ekonomi dunia diikuti dengan kejatuhan harga getah serta lain-lain pengalaman sama ada di luar atau di dalam negara, maka perubahan dasar ekonomi mulai ketara apabila kemerdekaan negara kita bertambah dewasa.

## 5. Pergolakan Dasar Ekonomi Baru

Sungguhpun dasar ekonomi baru, baharu sahaja muncul tetapi

<sup>25</sup> Lihat Jadual 4 di bawah sektor Pembangunan Industri.

<sup>26</sup> Salah satu daripada objektif rancangan Malaysia Pertama ialah untuk meninggikan taraf hidup penduduk-penduduk luar bandar serta lain-lain golongan yang berpendapatan rendah. (Lihat *First Malaysia Plan 1966–70*, m.s. 2).

tidak hairan mendengar kalau ramai yang telah pun *lupa* bagaimana dasar ekonomi itu digubal; siapakah yang dibelakang penggubalan dan pergolakan dasar tersebut; dan apakah peristiwa-peristiwa yang telah membawa kepada dasar ekonomi tersebut. Jadi sebelum dibincangkan tentang aspek-aspek dasar ekonomi baru, sebagai satu perubahan dasar ekonomi negara yang begitu radikal elok juga kita kembali sedikit awal daripada tahun 1969 yakni lebih tepat sebelum 13 Mei 1969. Apakah bentuk dasar ekonomi negara pada jangka masa yang tersebut. Untuk memberi panduan tentang dasar ekonomi negara pada masa tersebut adalah dengan melihat Rancangan Malaysia I. Tidak dapat dinafikan dalam Rancangan Malaysia I banyak aspek yang telah menunjukkan perubahan yang begitu radikal berbanding dengan Rancangan Malaysia II. Malahan kalau sekiranya kita tidak langsung mempunyai Rancangan Malaysia II ataupun tidak mengetahui tentang isi kandungan Rancangan Malaysia II ataupun Rancangan Malaysia III sudah semestinya kita akan menganggap Rancangan Malaysia I dan juga dasar ekonomi negara masa yang berkenaan itu merupakan satu dasar yang radikal.

Dan kalau dibandingkan dengan dasar-dasar yang terdahulu dari adanya itu maka apa yang didapati dalam Rancangan Malaysia I mungkin dianggap sebagai dasar ekonomi baru.<sup>27</sup> Tetapi dengan wujudnya isi-isi Rancangan Malaysia II dan Rancangan Malaysia III maka kandungan dalam Rancangan Malaysia I tidak dapat dianggap begitu baru. Sebagaimana yang dapat dilihat dalam jadual-jadual terdahulu ada peruntukan-peruntukan yang menunjukkan tentang empatis kepada ekonomi luar bandar lebih daripada ekonomi bandar di dalam Rancangan Malaysia I.<sup>28</sup>

Tetapi apa yang akan dilihat, perbedaan di antara Rancangan Malaysia I dengan Rancangan Malaysia II ialah tentang corak "keupayaan politik", 'kesanggupan politik' ataupun kepercayaan politik dan *political will* yang ada di dalam Rancangan Malaysia Kedua berbanding dengan Rancangan Malaysia Satu. Dalam Rancangan Malaysia II sungguhpun tujuannya hampir sama dengan Rancangan Pertama tetapi dari segi cara untuk melibatkan kerajaan dan juga penggunaan fungsi kerajaan untuk mendapat tujuan-tujuan tersebut adalah 'lebih

<sup>7</sup> Bandingkan objektif-objektif Rancangan Malaysia I dengan objektif-objektif Rancangan Malaya I dan II. Ini akan terbukti bahawa objektif-objektif Rancangan Malaysia I adalah begitu 'radikal' berbanding dengan Malaya I dan II. Misalnya objektif rancangan Malaysia meliputi aspek-aspek seperti: penghapusan kemiskinan luar bandar dan penumpuan kepada soal-soal sosial dan kebajikan. Cuba lihat *Rancangan Malaysia Pertama (1966–70)*, m.s. 3.

<sup>8</sup> Lihat, *Government of Malaysia, Midterm Review of the First Malaysia Plan (1966–1970)*, Kuala Lumpur 1969, m.s. 123–124.

tegas,<sup>29</sup> dan 'lebih jelas'. Apa yang dianggap sebagai kadar *political will* yang lebih tinggi terdapat di dalam Rancangan Malaysia II dan juga Rancangan Malaysia I. Wujudnya kadar *political will* yang begitu tinggi dalam Rancangan Malaysia II dan Rancangan Malaysia III adalah disebabkan pergolakan yang berlaku dalam tahun 1969 terutamanya apa yang berlaku pada 13 Mei yakni selepas atau berlakunya 13 Mei, pihak pemerintah diberikan satu 'mandat' untuk menghapuskan masalah asas masyarakat Malaysia, iaitu kekurangan perpaduan antara kaum.<sup>30</sup>

Mandat ini membawa penubuhan Mageran dan seterusnya penubuhan-penubuhan *National Consultative Council* ataupun Majlis Perundingan Negara. Ada pendapat yang menyebutkan seksyen ekonomi Majlis Perundingan Negara ataupun bahagian sekretariat ekonominya ialah yang menggubal dasar ekonomi baru.<sup>31</sup> Ini akan dibincangkan lebih lanjut kemudian. Dalam perbincangan dasar ekonomi baru sebagai satu pergolakan dasar ekonomi baru sebagai satu pergolakan dasar ekonomi negara bukan sahaja mesti dikaji bagaimana dasar tersebut berpunca ataupun berkembang, yakni dilihat jangka dasar ekonomi baru itu dilaksanakan ataupun dilafazkan oleh pihak pemerintah tetapi mesti juga ditinjau ura-ura ataupun ciri-ciri yang telah diperlihatkan sebelum dasar ekonomi baru itu dirasmikan. Misalnya ada pendapat yang mengatakan bahawa Za'ba pernah menulis tentang ciri-ciri berkenaan dengan dasar ekonomi baru pada awal-awal lagi.<sup>32</sup> Dan tulisan-tulisan Ungku Aziz juga banyak menyebut tentang penyusunan semula ekonomi, mungkin secara tidak langsung.

Maka tujuan bahagian kertas ini ialah untuk melihat semua "peristiwa-peristiwa" yang pada asasnya menyumbangkan kepada

<sup>29</sup> Ketegasan ini dapat dilihat dari segi isi kandungan kata-kata pendahuluan Allahyarham Tun Abdul Razak di dalam buku Rancangan Malaysia Kedua (1971–75). Ini sangat berbeza dengan kata pendahuluan Tunku Abdul Rahman yang terdapat di dalam buku Rancangan Malaysia Pertama. Dalam Rancangan Malaysia Pertama, 'jelas' disebut bahawa tujuan asas pembangunan ekonomi ialah "Perpaduan Negara". Lihat *Rancangan Malaysia Kedua*, m.s. 3–4; lihat juga Tun Abdul Razak, *Perpaduan Negara Melalui Pembangunan*, Kementerian Penerangan 1971. Lihat juga jadual lima dari segi trend penglibatan dan peranan perusahaan awam.

<sup>30</sup> Ini pada kebanyakan pendapat berpunca daripada keadaan lompong perbedaan yang genting di antara ekonomi Melayu dengan bukan-Melayu. Lihat contoh — Dr. Mahathir Mohamad, *The Malay Dilemma*, Asia Pacific Press, 1970, m.s. 4–62.

<sup>31</sup> Cuba lihat Ungku A. Aziz, *Jejak-jejak di Pantai Zaman*, Kuala Lumpur 1975, m.s. 6. Lihat juga Jabatan Perpaduan Negara, "Report the Economic Committee, National Consultative Council on the Problems of racial economic imbalance and National Unity", 1970.

<sup>32</sup> Ungku Abdul Aziz, *op. cit.*, m.s. 6.

pembentukan dasar ekonomi baru yang ada sekarang ini. Ini termasuklah kerja-kerja ataupun penyelidikan-penyelidikan Za'ba, Ungku Aziz dan juga ahli-ahli ekonomi profesional yang lain, tulisan dalam akhbar dan juga ucapan-ucapan pemimpin misalannya ucapan Allahyarham Tun Abdul Razak, bekas Perdana Menteri, dan juga ucapan pemimpin-pemimpin politik yang lain. Juga tidak ketinggalan buku-buku yang ditulis oleh pemimpin-pemimpin terutamanya buku yang ditulis oleh Dr. Mahathir iaitu *The Malay Dilemma*. Ada setengah pihak yang mengatakan bahawa buku Dr. Mahathir merupakan sebagai kesan yang "positif" yang membawa kepada penggubalan dasar ekonomi baru. Dan juga ada pendapat yang mengatakan semasa Allahyarham Tun Abdul Razak masih lagi hidup beliau telah menyuruh semua ahli kabinet membaca buku tersebut untuk 'kepentingan bersama'. Untuk melihat lebih jelas tentang penglibatan pihak-pihak dan institusi yang berkenaan di dalam penggubalan dasar ekonomi baru akan disenaraikan detik-detik peristiwa terakhir menjelang kemunculan dasar ekonomi baru.

### 5.1 Detik-detik Terakhir Menjelang Kemunculan DEB

Dasar ekonomi baru selalunya dikaitkan dengan 13 Mei. Tetapi sebenarnya DEB itu memang telah pun difikirkan sebelum daripada perlakunya 13 Mei dan juga pelancaran Rancangan Malaysia Kedua. Misalannya Za'ba pernah menghuraikan tentang kemunduran dan kemiskinan orang Melayu di dalam konteks ekonomi Tanah Melayu di dalam surat khabar tempatan. Za'ba juga telah menganalisa dan memberi syor secara implikasi bagaimana hendak mengatasi masalah-masalah tersebut dan mengikut Ungku Aziz,<sup>33</sup>

Jelaslah bahawa Za'ba telah meramalkan setengah abad terlebih dahulu dari Majlis Perundingan Negara tentang keperluan untuk menyusun semula masyarakat dan untuk menghapuskan kemiskinan di kalangan orang Melayu.

Penulisan-penulisan Ungku Aziz juga tidak dapat diketepikan dari segi kesannya kepada penggubalan dasar ekonomi baru.<sup>34</sup> Sungguhpun

<sup>33</sup> *Ibid.*, m.s. 6–7.

<sup>34</sup> Ungku Abdul Aziz adalah seorang ahli daripada 17 ahli jawatankuasa ekonomi, Majlis Perundingan Negara, yang menyediakan laporan tentang "problems of racial economic imbalance and National Unity". Lihat Jabatan Perpaduan Negara, *op. cit.*, m.s. 61. Ahli-ahli lain termasuk:

- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 1. Y.B. Encik Mansor Othman<br>(Pengerusi) – sekarang Datuk | 8. Che P.G. Lim                  |
| 2. Y.B. Tan Sri Abdul Kadir<br>Shamsuddin                   | 9. Encik Mathew Abraham          |
| 3. Y.B. Datuk Habib Abdul Rahman                            | 10. Encik Melan Abdullah         |
| 4. Encik Abdul Aziz Hj. Abdulkhalil                         | 11. Encik P.P. Narayanan         |
| 5. Rev. Dennis C. Dutton                                    | 12. Encik Raslan Dato Abdullah   |
| 6. Encik Geh Ik Cheong                                      | 13. Datuk Stephen Kalong Ningkan |
| 7. Dato Hussein Onn<br>(pada masa itu Encik)                | 14. Prof. Syed Hussain Alatas    |
|   | 15. Y.B. Tengku Ahmad Rittaudeen |
|   | 16. Encik Kam Woon Wah           |

pada asasnya beliau melapurkan tentang-tentang sebab-sebab kemiskinan dan ekonomi luar bandar — tetapi beliau banyak menyentuh tentang keperluan perubahan institusi-institusi dan sebagainya. Ini secara tidak langsung menggambarkan tentang kehendak "penyusunan semula" ekonomi luar bandar.<sup>35</sup>

Malahan kalau dikaji dengan lebih teliti mungkin ada lagi peristiwa-peristiwa yang sedia wujud lebih awal yang menegaskan tentang keperluan penyusunan semula masyarakat. Mungkin juga dapat dianggap bahawa pergolakan dasar ekonomi baru merupakan sebagai hasil *convergence* pemikiran yang memang berlaku sebelum krisis 13 Mei. Pemikiran-pemikiran ini secara tersendiri mungkin tidak lengkap dan tidak rasmi. Hanya dengan 13 Mei sahaja ia dipadukan dan direstui. Secara analogi dapat dilihat dari segi satu contoh. Ini adalah dari segi sistem sungai di mana anak-anak sungai mengalir air ke dalam sungai kemudian ke sungai yang besar yang seterusnya membawa air-air ini ke satu destinasi yang tertentu. Dalam konteks pergolakan dasar ekonomi baru ini membawa pengertian sungguhpun DEB itu dirasmikan pada satu tarikh dan jangkamasa yang tertentu, ia sudah pun bermula secara tidak rasmi dan "bahagian-bahagian" lebih awal daripada masa yang rasmi itu. Ini juga membawa pengertian tentang "proses lanjutan" dan "proses lengkap melengkapinya" di dalam pergolakan Dasar Ekonomi Baru — yakni mungkin Za'ba yang memulakan — disambung kemudian dilengkapi oleh pihak-pihak yang lain seperti Ungku Aziz, kemudian dilengkapkan lagi dan dirasmikan oleh pihak pemerintah dalam jangkamasa 1969–1971.

Sungguhpun tidak dapat dinafikan bahawa pergolakan DEB itu merupakan satu evolusi tetapi yang lebih jelas hendak dianalisa ialah dari segi pergolakan terakhir menjelang kemunculan DEB. Detik-detik terakhir ini bermula daripada 13 Mei hingga kepada pelancaran Rancangan Malaysia Kedua di mana mengikut Allahyarham Tun Abdul Razak,<sup>36</sup>

Rancangan Malaysia Kedua ialah 'blue print' kepada Dasar Ekonomi Baru.

Selepas berlakunya rusuhan kaum 13 Mei 1969, Tunku Abdul Rahman iaitu Perdana Menteri pada masa itu telah mengambil keputusan untuk

<sup>35</sup> Sebahagian besar isi kandungan lapuran jawatankuasa ekonomi Majlis Perundingan Negara merupakan "pengaruh" fikiran Ungku Abdul Aziz — terutamanya dari segi bahagian reformasi "intra-sektoral". Ini meliputi syor-syor berkenaan keperluan perubahan-perubahan dan masalah-masalah di dalam guna tenaga, pemilikan tanah, sistem pembahagian hasil pertanian, kredit dan pemasaran. Lihat lapuran tersebut, m.s. 11–17.

<sup>36</sup> Lihat, *Rancangan Malaysia Kedua* (m.s.v.).

menubuhkan *Mageran*. Dan ini adalah pada 14 Mei.<sup>37</sup> Kemudian pada 16 Mei, mesyuarat kabinet telah diadakan di mana Allahyarham Tun Abdul Razak dilantik secara rasmi menjadi Pengarah Majlis Gerakan Negara (*Mageran*).<sup>38</sup> Lantikan ini telah dimasyurkan dalam warta kerajaan pada 17 Mei. Dengan pelancaran dan dalam bulan Januari 1970, Tun Abdul Razak menubuhkan Majlis Perundingan Negara yang mengandungi 66 ahli. Ahli ini datang daripada semua lapisan masyarakat.

Banyak lagi peristiwa yang berlaku di antara pembentukan Majlis Perundingan Negara dan Pelancaran Dasar Ekonomi Baru. Tetapi oleh sebab kekurangan bahan-bahan peristiwa-periswa yang jelas adalah di antara penerbitan laporan jawatankuasa ekonomi, Majlis Perundingan Negara dengan pelancaran Rancangan Malaysia Kedua. Ini adalah lingkungan jangkamasa di antara Disember 1970 hingga 12 Julai 1971.<sup>39</sup>

Mengikut bahan-bahan yang ada, disebutkan bahawa lapuran jawatankuasa ekonomi, Majlis Perundingan Negara diterbitkan pada Disember 1970.<sup>40</sup> Tetapi lapuran rasmi ini dikatakan sebagai lapuran yang ditulis semula ataupun '*revised report*'. Ini bermakna bahawa ada lapuran yang hampir sama dan asal sebelum tarikh Disember 1970. Malahan ada kemungkinan besar bahawa isi kandungan lapuran tersebut difikirkan pada awal-awal lagi iaitu dengan penubuhan Majlis Perundingan Negara – iaitu Januari 1970.<sup>41</sup>

Di sini ingin juga ditegaskan bahawa Buku Dr. Mahathir, *The Malay Dilemma*, telah juga diterbitkan pada tahun 1970 – tetapi tidak disebutkan tarikh dan bulannya. Tetapi satu perkara yang sudah semestinya ialah fikiran-fikiran dan deraf-deraf buku-buku ini mestilah wujud pada masa yang lebih awal lagi, mungkin dalam 1969. Masalah asas di sini ialah tentang yang manakah lebih awal difikirkан dan diterbit, lapuran jawatankuasa ekonomi Majlis Perundingan Negara atau

<sup>37</sup> Tunku Abdul Rahman, *13 Mei, Sebelum dan Selepas*, Kuala Lumpur 1969 – m.s. 103.

<sup>38</sup> *Ibid* – m.s. 115.

<sup>39</sup> Patut ditegaskan Majlis Perundingan Negara ditubuhkan pada bulan Januari 1970. 12 Julai 1971 adaiyah tarikh ucapan Allahyarham Tun Abdul Razak ketika usul meluluskan Rancangan Malaysia Kedua di Dewan Rakyat.

<sup>40</sup> Lihat Jabatan Perpaduan Negara, *op. cit.*

<sup>41</sup> Elok juga disebutkan di sini bahawa tujuan asas penubuhan Majlis Perundingan Negara adalah untuk mengadakan dialog yang serius di antara semua wakil lapisan masyarakat bertujuan mencari jalan untuk menguatkan perpaduan negara dan menubuhkan panduan positif untuk mencapai kerjasama antara kaum dan juga satu identiti masyarakat Malaysia yang tulin. Lihat William Shaw, *Tun Razak, His life and Times*, London 1976, m.s. 216.

un buku *The Malay Dilemma*. Kalau difikirkan dari segi aspek-aspek yang tertentu mungkin buku *The Malay Dilemma* yang ditulis terlebih dahulu daripada laporan jawatankuasa ekonomi, Majlis Perundingan Negara.<sup>42</sup> Ini tidak semestinya berarti buku *The Malay Dilemma* yang membawa kepada pembentukan DEB atau pun DEB lebih diengaruhi oleh *The Malay Dilemma* daripada laporan jawatankuasa ekonomi Majlis Perundingan Negara.<sup>43</sup>

Satu detik peristiwa yang jelas ialah pada 31 Disember, 1970, Tun Razak dilapur mengatakan,<sup>44</sup>

Saya percaya dasar-dasar kerajaan sekarang akan menuju kepada revolusi sosial dan ekonomi baru yang akan menjamin kemewahan dan kemakmuran rakyat . . . Tindakan segera bagi merapatkan jurang perbedaan di kalangan masyarakat yang berbilang bangsa untuk mencipta keharmonian dan perpaduan . . .

Detik peristiwa tersebut juga disebut sekali lagi di dalam ucapan Tun Razak di Dewan Rakyat pada 12 Julai 1971 di mana beliau menyatakan,<sup>45</sup>

Semenjak saya menyiarkan cita-cita Dasar Ekonomi Baru . . . Dalam jangkamasa yang sama juga Allahu arham Tun Dr. Ismail ada menyebutkan tentang semua yang baru — Yakni tentang berlakunya perlantikan Yang Dipertuan Agong yang baru, Perdana Menteri Baru — "bermula-nya satu lambaran baru . . . order baru".

Ucapan 31 Disember Tun Razak mungkin berdasarkan laporan jawatankuasa ekonomi,<sup>46</sup> Majlis Perundingan Negara. Tetapi ada juga kemungkinan ucapan tersebut dipengaruhi oleh fikiran yang dikeluaran oleh Dr. Mahathir dalam bukunya, *The Malay Dilemma*. Tetapi kemungkinan yang lebih besar ialah kedua-dua bahan tersebut memengaruhi ucapan 31 Disember, 1970.

<sup>42</sup> Ini adalah berdasarkan pergolakan politik Dr. Mahathir sendiri selepas kekalahan teruk Parti Perikatan dalam Pilihanraya 1969; beliau mungkin mempunyai 'perasaan' yang sesuatu yang hendak dipaparkan. Dan Dr. Mahathir adalah seorang tokoh politik yang selalu suka bercakap secara *open*.

<sup>43</sup> Lebih baik juga dikaji dari segi isi-isi kandungan kedua-dua bahan. Lihat perbincangan yang selanjutnya.

<sup>44</sup> Ucapan ini dilapurkan dalam *Utusan Melayu*, 1.1.1971.

<sup>45</sup> Jabatan Penerangan Malaysia, *Perpaduan Negara Melalui Pembangunan*, m.s. 8.

<sup>46</sup> Sebagaimana yang ditegaskan terdahulu, ada pendapat yang menyebutkan Tun Razak pernah membaca buku *The Malay Dilemma* dan menggalakan semua Menteri Kabinet membuat sedemikian.

Dalam rencana Pengarang Utusan Melayu 1 Januari, 1971 di antara in menyebutkan<sup>47</sup>

Barulah datang semula kesedaran yang agak memerlukan dikalangan orang-orang Melayu dan bukan Melayu bahawa masih terlalu banyak kepincangan yang perlu diperbetulkan. . . Negara mengalami satu "zaman baru".

Detik-detik terakhir yang lain menjelang Dasar Ekonomi Baru adalah seperti berikut:-

## 2 Januari, 1971

Senyataan Tun Razak dalam *Utusan Melayu*. Beliau mensifatkan perhimpunan Agong UMNO kali ini sebagai amat penting kerana ia bukan sahaja menandakan perubahan dalam pimpinan tetapi juga perhimpunan Agong yang pertama diadakan sejak peristiwa 13 Mei 1969. Beliau mengatakan bahawa "*kertas putih kerajaan*" mengenai pindaan e atas perlembagaan akan dikeluarkan hari Sabtu ini (23 Januari, 1971).

## 2 Januari, 1971

*Utusan Malaysia* memetik ucapan TR 23.12.70 di perhimpunan wakil-wakil UMNO seluruh Malaysia setelah beliau dilantik menjadi PM yang baru.

Katanya: "Kerajaan ini adalah kerajaan yang didukung oleh UMNO dan kepada UMNOlah saya serahkan tanggungjawab kerajaan ini supaya UMNO menentukan apakah corak kerajaan yang hendak ditubuhkan. Kerajaan yang mesti mengikuti kehendak dan hasrat UMNO sendiri yang mesti dari masa ke semasa menjalankan dasar yang ditentukan oleh UMNO".

## 22 Januari, 1971

Dalam Rencana Pengarang *Utusan Melayu* disebutkan tentang dua usul penting di dalam persidangan agong UMNO kali ini:

1. Mengenai hubungan antara parti dengan kerajaan.
2. Mengenai kedudukan ekonomi bumiputra serta pelajaran orang-orang Melayu.

Rencana itu menambah:

"Usul-usul itu ternyata sangat penting yang secara langsung akan melibatkan perubahan besar dalam DASAR kerajaan di masa depan."

<sup>47</sup> Lihat *Utusan Melayu* 1 Januari 1971.

23 Januari, 1971

*Utusan Melayu* memaparkan ucapan Tun di persidangan Pemuda dan Wanita UMNO yang menekankan tentang:

1. Perubahan sikap
2. Hubungan parti dengan kerajaan.

Dalam rencana pengarang surat khabar tersebut, disebut pesanan Tun Razak yang memerlukan kajian:

- Buku Revolusi Mental perlu dibaca.
- Buku ini menjadi satu "TISTAMIN" (panduan atau rukun hidup) kepada orang-orang Melayu.

Di dalam surat khabar yang sama disebut tentang satu kertas putih, Kertas putih atas cadangan meminda perlumbagaan Malaysia – bertajuk:-

#### "Kearah Keharmonian Negara"

- Untuk mengelakkan peristiwa 13 Mei dari berulang
- Mempertahankan artikal 153 mengenai hak-hak istimewa orang-orang Melayu.

5 Januari, 1971

Dilapurkan dalam *Utusan Melayu* bahawa

- Perhimpunan Agung UMNO luluskan kertas putih kerajaan
- Tun Razak menekankan bahawa "*Dasar Parti dan Kerajaan Adalah Selaras*"

Dan di dalam rencana pengarang surat khabar tersebut disebutkan tentang "Stratigi membasmi kemiskinan"

- Tekanan memodenkan sektor pertanian luar bandar.

Februari, 1971

Dalam *Utusan Melayu*, Perdana Menteri memberi amaran bahawa undang-undang darurat akan diteruskan jika parlimen tidak luluskan kertas putih.

3 Februari, 1971

Tajuk penting *Utusan Melayu* berbunyi "Stratagi Dinamik Atasi Perbedaan Kaum" Yakni Tun Razak menyebutkan "*Dasar Ekonomi*

*Baru*" kerajaan merupakan satu strategi . . . . Ia berkata demikian dalam ucapannya di majlis jamuan anjuran masyarakat Cina Selangor di Dewan Perhimpunan Cina – 2 Matlamat penting DEB disebutkan sebagai:

1. Untuk menghapuskan kemiskinan tanpa mengira kaum.
2. Menseimbangkan kedudukan sosial dan ekonomi di kalangan berbagai-bagai kaum untuk menjamin perpaduan.

### 18 Februari, 1971

Dalam *Utusan Melayu* disebutkan "Pemerintahan darurat tamat esok yakni MAGERAN BUBAR 19 Februari".

### 22 Februari, 1971

*Utusan Melayu* melapurkan ucapan dasar SPBYD Agong di parlimen hari ini bertajuk "Lembaran *Baru* bermula". Dalam rencana pengarang *Utusan Melayu* disebutkan "Sejarah *Baru* bermula".

### 23 Februari, 1971

*Utusan Melayu* melapurkan titah diraja dalam mesyuarat penggal pertama parlimen pada 22 Februari, 1971 dan perbahasan di sekitar Kertas Putih untuk meminda perlembagaan . . . .

### 2 Mac, 1971

*Utusan Melayu* melapurkan "lebih dari 2/3 anggota parlimen menyokong rang undang-undang pindaan perlembagaan."

Detik-detik terakhir menjelang kemunculan dasar ekonomi baru bergolak sehingga kepada pelancaran Buku Rancangan Malaysia Kedua iaitu 25 Jun 1971 dan pelancaran usul yang berkenaan dalam Dewan Rakyat pada 12 Julai 1971.

### 5.2 Kesimpulan Tentang Pergolakan DEB

Soalan yang selalu ditanyakan ialah tentang 'siapakah' yang mencipta atau pun menggubal dasar ekonomi baru. Daripada perbincangan detik-detik terakhir menjelang pembentukan DEB sukar hendak menentukan jawapan-jawapan yang berkenaan. Sungguhpun yang menyiarkan cita-cita DEB pada 1 Januari 1971 ialah Allahyarham Tun Abdul Razak, ini tidak semestinya bermakna beliau yang mencipta dan menggubal dasar tersebut. Ada kemungkinan beliau yang 'memandu' atau menggerak pihak-pihak yang berkenaan supaya menggubal satu-satu dasar ekonomi yang baru supaya mengatas 13 Mei tidak berlaku lagi.

Di sini mungkin beliau mengarahkan jawatankuasa ekonomi, Majlis Perundingan Negara, untuk membuat demikian.

Dari segi masa dan penerbitan lapuran jawatankuasa ekonomi, Majlis Perundingan Negara, agak jelas bahawa jawatankuasa tersebut banyak mempengaruhi isi kandungan Dasar Ekonomi Baru. Tambahan pula ada pertalian yang rapat antara masa lapuran ini disiapkan dan tarikh ucapan Tun Razak berkenaan cita-cita Dasar Ekonomi Baru.<sup>48</sup>

Dari segi masa juga tidak dapat dinafikan bahawa buku Dr. Mahathir mungkin berperanan penting di dalam mempengaruhi isi dasar ekonomi baru sebab sungguhpun buku tersebut diterbitkan pada 1970, ada kemungkinan ia ditulis dalam akhir tahun 1969.

Maka dari segi masa tidak mungkin diputuskan siapakah yang lebih berpengaruh. Ada kemungkinan kedua-dua bahagian tidak berasingan. Ada kemungkinan satu itu mempengaruhi satu yang lain dan sebaliknya. Tetapi apa yang jelas sekali ialah kedua-dua bahan menyarankan hampir perkara-perkara asas yang sama yang terdapat di dalam isi kandungan dasar ekonomi baru dan Rancangan Malaysia Kedua.

Untuk memahami hal ini elok juga diperturunkan ulasan isi DEB—yakni pada asasnya — untuk mencapai perpaduan negara melalui pembangunan. Dan ini membawa kepada objektif untuk membasmi kemiskinan dan mengurangkan lompong perbedaan antara kaum. Polisi-polisi yang dicadangkan untuk mencapai tujuan ini termasuk:<sup>49</sup>

- a) mengurangkan ketidakseimbangan dalam corak guna tenaga;
- b) mengurangkan ketidakseimbangan dalam pemilikan sumber dan harta;
- c) memodenkan ekonomi luar bandar;
- d) memajukan sektor pendidikan;
- e) menggalakkan urbanisasi kaum bumiputra;
- f) mengurangkan ketidakseimbangan ekonomi regional, dan
- g) menggalakkan lagi peranan perusahaan awam.

Kalau dilihat kandungan lapuran jawatankuasa ekonomi, Majlis Perundingan Negara, maka persamaannya sangatlah banyak dengan tujuan asas DEB dan isi kandungan Rancangan Malaysia Kedua. Terutamanya lapuran tersebut menegaskan tentang keperluan reformasi-reformasi 'intra-sektoral' dan 'inter-sektoral'.<sup>50</sup> Misalnya dari segi intra-sektoral, reformasi yang disyorkan meliputi hal 'gunatenaga'<sup>51</sup>

<sup>8</sup> Tarikh ucapan berkenaan ialah 31 Disember 1970 dan bulan siapnya lapuran yang berkenaan ialah Disember 1970.

<sup>9</sup> Lihat Government of Malaysia, *Third Malaysia Plan 1971–75*, 1971 m.s. 36–48.

<sup>0</sup> Jabatan Perpaduan Negara, *op. cit.*, m.s. 11–48.

<sup>1</sup> *Ibid.*, m.s. 13.

pemilikan tanah<sup>52</sup>, sistem pembahagian hasil pertanian<sup>53</sup>, kredit<sup>54</sup>, dan pemasaran.<sup>55</sup> Dan dari segi reformasi inter-sektoral pula ini meliputi aspek-aspek ketidakseimbangan agihan corak gunatenaga,<sup>56</sup> dan ketidakseimbangan dalam agihan pemilikan modal.<sup>57</sup> Dan kalau dilihat isi-isi kandungan DEB dan Rancangan Malaysia Kedua sudah tentu persamaannya jelas.

Tidak juga dapat dinafikan bahawa ada persamaan di antara isi kandungan buku Dr. Mahathir dengan isi kandungan DEB dan Rancangan Malaysia Kedua. Sungguhpun isi kandungan buku Dr. Mahathir tidak begitu analitikal dari segi ilmu ekonominya, perkara-perkara yang dibincangkan oleh beliau hampir sama dengan perkara-perkara yang dibincangkan oleh jawatankuasa ekonomi, Majlis Perundingan Negara. Bagaimanapun Dr. Mahathir mengambil satu sikap yang lebih tegas kepada masalah yang berkenaan daripada jawatankuasa ekonomi, Majlis Perundingan Negara.

Aspek-aspek yang dibincangkan oleh Dr. Mahathir meliputi perkara-perkara seperti dilemma ekonomi orang-orang Melayu<sup>58</sup>, makna kesaksamaan antarabangsa<sup>59</sup>, asas perpaduan negara<sup>60</sup>, pemulihran orang-orang Melayu dan dilemma ekonomi Melayu<sup>61</sup> dan aspek-aspek yang berkaitan. Kesemua aspek-aspek ini berkait rapat dengan tujuan dan justifikasi pembentukan DEB dan juga isi kandungan dan falsafah Rancangan Malaysia Kedua. Malahan ada setengah syor-syor Dr. Mahathir yang terdapat dalam bukunya hampir sama dengan syor-syor yang terdapat dalam Rancangan Malaysia Kedua — misalannya memurbanisasikan orang-orang Melayu dan perkara-perkara yang berkaitan.<sup>62</sup>

Untuk menyimpulkan perbincangan yang berkenaan agak sukar, tetapi mungkin dapat dinyatakan bahawa sungguhpun lapuran-lapuran dan perbincangan-perbincangan Majlis Perundingan Negara terutamanya jawatankuasa ekonomi itu penting dalam pembentukan DEB — aspek-

<sup>52</sup> *Ibid.*, m.s. 14.

<sup>53</sup> *Ibid.*, m.s. 15.

<sup>54</sup> *Ibid.*, m.s. 16.

<sup>55</sup> *Ibid.*, m.s. 17–20.

<sup>56</sup> *Ibid.* – m.s. 21–38.

<sup>57</sup> *Ibid.* – m.s. 39–47.

<sup>58</sup> Mahathir Mohamad, *The Malay Dilemma*, m.s. 32–6.

<sup>59</sup> *Ibid.*, m.s. 62–97.

<sup>60</sup> *Ibid.*, m.s. 98–102.

<sup>61</sup> *Ibid.*, m.s. 104–115.

<sup>62</sup> *Ibid.*, m.s. 105.

aspek lain juga banyak mempengaruhi dasar tersebut. Misalannya pihak pentadbiran negara, penulis-penulis tempatan dan juga buku Dr. Mahathir sendiri. Mungkin lebih tepat kalau disifatkan bahawa buku dan fikiran-fikiran Dr. Mahathir mengeratkan lagi keinginan pihak-pihak yang berkenaan untuk menggubal satu dasar yang radikal dan baru. Dalam lain perkataan, fikiran Dr. Mahathir menguatkan lagi keupayaan dan kesanggupan politik untuk membawa pembaharuan dalam dasar ekonomi dan politik.

Seterusnya elok juga disebutkan di sini bahawa kita hanya melihat peristiwa-peristiwa tempatan yang mempengaruhi pergolakan dasar ekonomi baru. Sebenarnya ada juga ciri-ciri terutama perkembangan pemikiran-pemikiran luar yang mungkin telah mempengaruhi falsafah dan isi kandungan dasar ekonomi baru secara tidak langsung. Misalannya dalam jangkamasa 1960an ada perubahan di dalam pengagihan konsep pembangunan di mana pembangunan tidak lagi hanya merupakan pertumbuhan tetapi pertumbuhan bersamaan 'keadilan sosial'. Ini juga membawa pengertian pertumbuhan mesti disertai dengan agihan dan agihan semula.<sup>63</sup> Falsafah-falsafah pembangunan sedemikian mungkin mempengaruhi falsafah pembangunan Malaysia dalam Rancangan Malaysia Kedua<sup>64</sup> dan juga pihak-pihak yang berkenaan.

## 6. Penutup

Perbincangan tentang pergolakan dasar ekonomi negara telah menunjukkan perubahan yang berlaku di dalam falsafah dan isi kandungan dasar ekonomi negara. Misalannya semasa pemerintahan kolonial, dasar ekonomi negara Malaysia merupakan 'permindahan' dasar ekonomi negara yang memerintah. Selepas kemerdekaan tetapi sebelum 1969 Dasar Ekonomi Negara berubah sedikit daripada matlamat *order* dan *custody* ke matlamat *output* dan kebudayaan.<sup>65</sup> Perubahan-perubahan ini dilanjutkan ke peringkat Rancangan Malaysia Pertama.

Rancangan Malaysia Kedua dan Ketiga mengandungi dasar ekonomi baru. Pergolakan dasar ekonomi baru mungkin dipengaruhi oleh beberapa faktor dan peristiwa yang tertentu; misalannya, lapuran awatankuasa ekonomi, Majlis Perundingan Negara, dan juga isi kandungan buku *The Malay Dilemma*. Mungkin peranan penting buku Dr. Mahathir ini ialah ia memberi 'kesedaran' dan menggunakan kesanggup-

<sup>63</sup> Misalannya lihat makalah yang terdapat dalam – Chenery dan R. Jolly, *Redistribution With Growth*, London, 1974.

<sup>64</sup> Lihat kata-kata pendahuluan, Rancangan Malaysia Kedua tentang "halacara yang baru untuk pembangunan ekonomi Malaysia".

<sup>65</sup> Lihat G. Ness, *Bureaucracy and Rural Development*, California, 1967.

an politik untuk membuat sesuatu. Buku ini menjelaskan justifikasi keperluan memberi keistimewaan untuk orang-orang Melayu. Ini pula merupakan asas untuk membawa perpaduan dan seterusnya keharmonian masyarakat yang sebenarnya. Dasar Ekonomi Baru juga dianggap asas dan penting kepada perpaduan dan pembaharuan masyarakat Malaysia. Dan seterusnya Dasar Ekonomi Baru adalah satu dasar yang dapat dianggap sebagai dasar yang klaimeks di dalam pergolakan dasar ekonomi negara sejauh ini.

## PERSEKUTUAN TANAH MELAYU: PERSPEKTIF BELANJAWAN MODEL 1956 — 60

				\$ Million
Income & Resources		Expenditure & Commitments		
1. Unexpended Balance of the 1949 & 1951 Loans		20	1. Loan Expenditures approved & raised 1949 & 1951 Loans	20
2. General Revenue & Surplus Balance			2. Loan Expenditures approved but not yet raised	
Available at 1. Jan. 1956	365		(i) 1953 & 1955 Loan Ordinances	221
Deduct:			(ii) Loan expenditure charged to Advances in 1956 printed Estimates	144
(i) Revenue Deficits 56/60	125		(iii) Loan Expenditure charged to Advances in 1956 Supplementary Budget	100
(ii) Reserve to be kept at 31. Dec. 60	120	245		465
3. Floating Debt Operations			3. Capital Expenditure at present charged to Revenue	
At 1. June 56	150		(i) Capital items (PWNR, DIDNR, Replanting etc.) in 1956 Estimates, excluded from Tables II & III	100
Deduct Funding Operations & add new borrowings	25	125	(ii) Rubber Replanting 1957 — 60	137+
				237
4. Local Loans			4. Other Capital Expenditure	
Brunei 1956	40		(i) Expatriate compensation	75+
P.O.S.B. 1957 — 60	70		(ii) Pensions Commutation Scheme	20+
EPF etc. 1956 — 60	350	460	(iii) Armed Forces (existing Programme)	20+
5. Overseas Loans			5. SUB-TOTAL: CAPITAL COMMITMENTS	115
London Market etc 10 millions lbs.	85			837
6. C.D.W. Allocations	35		6. Balance available for new Schemes 1957 — 60	8
Total		845	Total	845

+ Rough Estimates

Sumber: A PLAN OF DEVELOPMENT FOR MALAYA 1956-60

Jadual 2

AGIHAN PELABURAN AWAM DI DALAM RANCANGAN  
LIMA TAHUN PERTAMA DAN KEDUA

Sector	Approximate Actual 1956-1960 [million \$]	Plan Target 1961-65 [million \$]
Agriculture	227.5	545.3
Rubber Replanting	153.4	165.0
Drainage and Irrigation	38.3	100.0
Land Development	16.7	191.0
Co-operative Credit	n.a.	20.0
Coconut Rehabilitation and Replanting	—	15.0
Research and Extension Work	2.4	20.0
Animal Husbandry	1.7	10.0
Forestry	2.2	5.0
Fisheries	2.4	7.2
Survey	3.6	6.9
Other	6.8	5.2
Transport	206.5	362.0
Roads and Bridges	95.2	190.0
Railways	71.4	65.0
Ports	37.0	55.0
Civil Aviation	2.9	52.0
P.W.D. Plant and Equipment	23.6	68.7
Communications	51.6	72.9
Telecommunications	47.4	50.0
Broadcasting	2.7	5.0
Posts	1.5	17.9
Utilities	238.6	402.0
Electricity	142.0	254.0
Water	80.6	140.0
Sewerage	16.0	8.0
Industry	12.1	27.0
Site Development, etc.	11.1	7.5
Other	1.0	4.5
Rural Industry	n.a.	10.0
General	73.0	121.1
Municipal Development	14.2	16.7
Government Buildings	48.8	28.8
Miscellaneous (includes Police)	10.0	65.6
Social Services	138.8	491.0
Education	60.9	260.0
Health	12.7	145.0
Social Welfare	n.a.	6.0
Housing	65.2	80.0
Total Public Investment	971.7	2,090.0
Defence	35.0	60.0
<b>GRAND TOTAL</b>	<b>1,007.0</b>	<b>2,150.0</b>

'n.a.' = not available

Sumber: SECOND FIVE-YEAR PLAN 1961-1965

MALAYA: PERBELANJAAN PEMBANGUNAN AWAM, 1956 — 65

	First Five-Year Plan, 1956-60			Second Five-Year Plan, 1961-65			Fulfillment	
	Actual Expenditure		% of total*	Estimated Expenditure		% of total*		
	\$ millions	% of total*		\$ millions	% of total*			
Agriculture	227.5	23.6	..	467.9	20.0	..	85.9	
Rubber Replanting	153.4	15.9	..	130.9	5.6	..	79.3	
Drainage and Irrigation	38.3	4.0	..	108.5	4.6	..	108.5	
Land Development	16.7	1.7	..	129.8	5.5	..	68.0	
Animal Husbandry	1.7	0.2	..	11.3	0.5	..	113.0	
Forestry	2.2	0.2	..	6.6	0.3	..	132.0	
Fisheries	2.4	0.2	..	2.5	0.1	..	34.7	
Other	12.8	1.3	..	78.3	3.4	..	122.8	
Transport	206.5	21.4	..	524.9	22.4	..	145.0	
Roads and Bridges	95.2	9.9	..	353.4	15.1	..	186.0	
Railways	71.4	7.4	..	50.9	2.2	..	78.3	
Ports	37.0	3.8	..	61.0	2.6	..	110.9	
Civil Aviation	2.9	0.3	..	59.6	2.5	..	114.6	
P.W.D. Plant and Equipment	23.6	2.4	..	63.0	2.7	..	92.6	
Communications	51.6	5.4	..	112.8	4.8	..	154.7	
Telecommunications	47.4	4.9	..	84.9	3.6	..	169.8	
Broadcasting	2.7	0.3	..	23.0	1.0	..	460.0	
Post	1.5	0.2	..	4.9	0.2	..	27.4	
Utilities	238.6	24.8	..	535.4	22.8	..	133.2	
Electricity	142.0	14.7	..	352.5	15.0	..	138.8	
Water Supply	80.6	8.4	..	174.9	7.5	..	124.9	
Sewerage	16.0	1.7	..	8.0	0.3	..	100.0	

SAMBONGAN/-

## MALAYA: PERBELANJAAN PEMBANGUNAN AWAM, 1956 — 65

Sambungan Jadual 3

	First Five-Year Plan, 1956-60			Second Five-Year Plan, 1961-65			Fulfilment	
	Actual Expenditure		% of total*	Estimated Expenditure		% of total*		
	\$ million	% of total*		\$ million	% of total*			
Industry	12.1	1.3	..	59.1	2.5	..	218.9	
Site Development	11.1	1.2	..	5.7	0.2	..	76.0	
Other	1.0	0.1	..	43.4	1.9	..	456.8	
Rural Industry	n.a.	—	..	10.0	0.4	..	100.0	
Social Services	138.8	14.4	..	413.6	17.6	..	84.2	
Education	60.9	6.3	..	236.5	10.1	..	91.0	
Health	12.7	1.3	..	101.9	4.3	..	70.3	
Social Welfare	n.a.	—	..	5.8	0.2	..	96.7	
Housing	65.2	6.8	..	69.4	3.0	..	86.8	
General Government	65.0	6.7	..	167.1	7.1	..	189.7	
Municipal Development	14.2	1.5	..	35.0	1.5	..	209.6	
Government Buildings	48.8	5.1	..	41.8	1.8	..	107.7	
Miscellaneous	2.0	0.2	..	90.3	3.9	..	277.0	
Total Non-Security	964.0	100.0	..	2,344.4	100.0	..	114.0	
Security	43.0	..	..	307.3	..	..	330.0	
Defence	35.0	..	..	244.7	..	..	407.2	
Police	8.0	..	..	62.6	..	..	189.7	
TOTAL	1,007.0	..	..	2,651.7	..	..	123.3	

\* % of Total Non-Security expenditure only.

Sumber: MALAYSIA 'FIRST MALAYSIA PLAN' 1966 — 1970 m.s. 28 — 29

Judgment 4

AGIHAN PERBELANJAAN PEMBANGUNAN AWAM MENURUT SEKTOR 1966 — 70  
BERBANDING DENGAN 1961-65

Sectors	[ \$ millions ]					Development Expenditure, 1966-70				
	Development Expenditure, 1961-65 [estimate]		Malaysia			Development Expenditure, 1966-70 [target]		Malaysia		
	Malaya*	Sabah	Sarawak	Malaysia	%	Malaya	Sabah	Sarawak	Malaysia	%
Agriculture and Rural Development	411.1	18.0	46.5	475.6	15.1	900.2	55.0	131.4	1,086.6	23.9
Agriculture	151.1	13.2	34.9	199.2	6.4	166.5	11.7	89.3	267.5	5.9
Animal Husbandry	—	11.3	0.1	0.8	—	12.2	0.4	—	33.8	0.7
Fisheries	—	—	—	2.5	—	—	—	—	22.3	0.5
Forestry	—	—	—	6.6	0.2	1.7	8.5	0.3	10.0	0.3
Drainage and Irrigation	—	—	—	106.5	1.1	2.5	112.1	3.6	319.2	7.3
Land Development	—	—	—	129.8	3.4	6.2	139.4	4.5	335.0	7.3
Rural Credit and Marketing	—	—	—	—	1.3	—	—	19.5	4.0	0.8
Emergency Contract Personnel Services	—	—	—	—	—	—	5.0	—	—	5.0
Mining	—	—	—	0.9	—	—	—	1.3	—	—
Mines Department	—	—	—	0.4	—	—	0.4	—	—	0.5
Geological Survey Department	—	—	—	0.5	—	—	0.5	—	—	0.6
Industrial Development	—	—	—	59.1	4.6	3.5	69.2	2.2	110.3	1.7
Malaysian Industrial Development Finance Ltd.	—	—	—	24.1	—	—	24.1	0.8	16.0	—
Industrial Estates	—	—	—	24.5	—	—	24.5	0.8	14.0	—
National Institute for Scientific and Industrial Research	—	—	—	—	—	—	—	5.0	—	5.0
Standards Institute	—	—	—	—	—	—	—	0.1	—	0.1
National Productivity Centre	—	—	—	1.03	—	—	(1.03)	—	0.2	—
Federal Industrial Development Authority	—	—	—	—	—	—	—	5.0	—	5.0
Majlis Amanah Rakyat	—	—	—	10.5	—	—	10.5	0.3	70.0	—
Borneo Development Corporation Ltd.	—	—	—	4.6	—	—	5.5	0.3	—	—
Transport	—	—	—	588.5	67.9	90.6	747.0	24.0	365.3	68.8
Roads	—	—	—	417.0	50.3	76.2	543.5	17.5	255.5	54.2
Railways	—	—	—	50.9	1.4	—	52.3	1.7	20.0	1.3
Civil Aviation	—	—	—	59.6	8.4	5.1	73.1	2.3	9.0	6.0
Ports	—	—	—	61.0	7.8	9.3	78.1	2.5	80.8	7.3

## SAMBONGAN JADUAL 4

Sector	Development Expenditure, 1961-65 [estimate]					Development Expenditure, 1966-70 [target]				
	Malaya*	Sabah	Sarawak	Malaysia	%	Malaya	Sabah	Sarawak	Malaysia	%
Communication	113.3	8.2	8.3	129.8	4.2	156.6	25.6	23.3	205.5	4.5
Telecommunications	84.9	5.0	7.0	96.9	3.1	105.0	19.0	18.5	142.5	3.1
Broadcasting	23.0	2.8	1.3	27.1	0.9	42.3	6.0	4.8	53.1	1.2
Post	4.9	0.4	—	5.3	0.2	9.0	0.6	—	9.6	0.2
Meteorological Services	0.5	—	—	0.5	—	0.3	—	—	0.3	—
Utilities	527.4	28.5	34.3	590.2	19.0	695.0	58.0	33.3	786.3	17.2
Electricity	352.5	13.9	16.4	382.8	12.3	545.0	15.0	24.3	584.3	12.8
Water	174.9	14.6	17.9	207.4	6.7	150.0	43.0	9.0	202.0	4.4
Education and Training	236.5	18.2	22.7	277.4	8.9	368.0	27.2	45.6	440.8	9.7
Health and Family Planning	101.9	7.2	8.0	117.1	3.8	150.4	18.0	21.0	189.4	4.2
Social and Community Services	182.1	17.5	14.4	214.0	6.9	279.0	16.5	19.6	315.1	6.9
Housing	69.4	9.8	7.5	86.7	2.8	173.2	7.4	7.5	188.1	4.1
Major Sewerage Schemes	8.0	—	—	8.0	0.3	21.6	—	—	21.6	0.5
Fire Services	4.0	—	—	4.0	0.1	4.6	—	—	4.6	0.1
Culture, Youth and Sports	—	—	—	—	—	11.6	0.4	0.4	12.4	0.3
Community Services	92.4	7.7	6.8	106.9	3.4	55.5	8.3	11.0	74.8	1.6
Welfare	5.8	—	0.1	5.9	0.2	8.7	0.4	0.7	9.8	0.2
Aborigines	2.5	—	—	2.5	0.1	3.8	—	—	3.8	0.1
General Administration	123.6	32.8	19.8	176.2	5.7	87.9	26.9	11.6	126.4	2.8
Defence	244.7	—	—	244.7	7.9	502.0	53.5	44.5	600.0	13.1
Accommodation	—	—	—	—	—	150.0	53.5	44.5	248.0	5.4
Equipment	—	—	—	—	—	352.0	—	—	352.0	7.7
Internal Security	62.6	—	4.1	66.7	2.1	97.6	22.4	19.0	139.0	3.0
Accommodation	—	—	—	—	—	55.1	22.4	19.0	96.5	2.1
Equipment	—	—	—	—	—	42.5	—	—	42.5	0.9
TOTAL	2,651.7	202.9	254.1	3,108.7	100.0	3,713.6	373.6	463.7	4,350.9	100.0

\* Sectoral estimates may differ from those given in Table 2-6 because of re-classification.

† Allocation for Postal Services is included under that provided for Telecommunications.

Jadual 5

**PERUNTUKAN PERBELANJAAN PEMBANGUNAN AWAM  
KEPADА SYARIKAT-SYARIKAT AWAM DALAM PERNIAGAAN  
DAN PERUSAHAAN DI MALAYSIA**

Ajensi-ajensi	1966-70	1971-75
	(\$juta)	
PERNAS	10.0	150.0
MARA	50.9	183.4
SEDC	-	192.9
UDA	-	160.0
MIDF	16.0	100.0
MRDC	2.6	50.0
MISC	10.1	107.0
TDC	-	9.4
Bank Pembangunan Malaysia, Perkapalan dan Kejuruteraan	-	10.0
FIDA	3.4	-
FIMA	-	10.0
NISIR, SIM, NPC	0.3	15.0
Lain-lain pelaburan dalam syarikat bercorak ekonomi (termasuk sebuah Bank Pembangunan yang baru)	-	79.9

Sumber: Thillainathan, 1976 dalam Nguyen Trong, hal. 15, Jadual 1.5.

# Perancangan Pembangunan Negara Selepas Merdeka 1957—1975: Tinjauan Sejarah Perkembangan Sosio-Ekonomi Malaysia

SHAMSUL AMRI BAHARUDDIN

---

"... if an indigenous government took the place of the foreign government and kept all the vested interest intact, this would not even be the shadow of freedom..."

Jawaharlal Nehru, Whither India, 1933

MALAYSIA<sup>1</sup> adalah sebuah negara pertanian. Kira-kira 71% daripada penduduknya tinggal di luarbandar. Sektor ini merupakan sektor penting kerana ia menjadi pembekal utama bahan makanan negara ini, seperti beras, sayuran, beberapa tanaman lain dan ternakan. Di sektor ini jugalah terdapat sebilangan besar orang-orang miskin di Malaysia yang terdiri dari bangsa Melayu.

Di bandar,<sup>2</sup> pada keseluruhannya taraf perindustrian adalah rendah. Kegiatan utama perindustrian di sektor ini, seperti dalam industri pembuatan, dimiliki sebahagian besarnya oleh pemodal asing yang bekerjasama erat dengan pemodal tempatan. Di sektor ini juga terdapat orang miskin Melayu dan bukan Melayu yang bermastautin di kawasan tanah haram sebagai setinggan.

Keadaan yang wujud di Malaysia sekarang yang telah banyak mengalami perubahan dan perkembangan adalah akibat langsung dari sejarah ekonominya, iaitu sejarah kolonialisme yang telah dinadikan oleh sistem ekonomi kapitalisme. Ringkasnya, segala masalah yang membarah masyarakat Malaysia kini yang beria-ria ingin diselesaikan adalah hasil dari satu proses pencejarahan yang panjang ini.

Justru oleh kerana itu, adalah satu tindakan yang tidak adil sama sekali bagi kita melupakan langsung pengalaman ini bila meninjau dan menganalisa sejarah perkembangan sosio-ekonomi Malaysia, khususnya dalam konteks ini, sejarah perancangan pembangunan negara selepas merdeka 1957. Maka, tidak boleh tidak, untuk selanjutnya memper-

---

Malaysia dalam konteks tulisan ini merujuk sebahagian besarnya pada Semenanjung Malaysia atau satu unit politik yang pernah dikenal sebagai Persekutuan Tanah Melayu atau Malaya dulu.

Berdasarkan Banci penduduk 1970 sebuah bandar mengandungi penduduk yang mempunyai penduduk 10,000 ke atas. Yang kurang dari ini dikategorikan sebagai luarbandar atau desa.

ncikan perancangan pembangunan negara ini mestilah dilakukan dalam konteks keseluruhan masyarakat dengan berdasarkan kepada perspektif sejarah tadi.

## SEBELUM 1957: PERUBAHAN-PERUBAHAN STRUKTUR SOSIO-EKONOMI

Pertama-tamanya perlu kita tinjau apa yang telah berlaku sebelum 1957. Malaya untuk sekian abad telah terkenal dengan kekayaannya dari segi sumber alam; terbilang juga kerajinan, kebolehan, sejarah dan peradaban suku bangsa-suku bangsa yang bermastautin di dalamnya. Tetapi akibat dari kolonialisme dan juga neo-kolonialisme sebahagian besar dari kekayaan yang membanjiri bumi subur ini telah dibolot dan terlepas ke tangan orang luar, khususnya pemodal-pemodal dari Britain, Amerika dan Jepun. Yang selebihnya dikuasai pula oleh golongan kapitalis dan feudal tempatan.

Pembolotan ini bermula secara "resmi" pada 20 Januari, 1874 apabila Perjanjian Pangkor dimaktubkan dan telah meletakkan seluruh tanah Semenanjung di bawah taklukan Inggeris. Berbagai tipu helah telah digunakan oleh Inggeris untuk mencapai cita-cita ini. Kerana dalam abad yang ke 19 keadaan ekonomi di England begitu buruk; kemerosotan ekonomi telah menggugat kedudukan kelas kapitalis; sumber-sumber bahan mentah berkurangan; tempat pemasaran barang-barang siap tiada; dan begitu juga tempat melabor modal. Oleh yang demikian, kononnya untuk "membawakan rukun damai dan mengatasi kekacauan" serta "untuk membawa peradaban yang lebih baik" ke Malaya maka dipujuklah pemerintah feudal ketika itu untuk menandatangani perjanjian tersebut.<sup>3</sup> Peristiwa ini telah meninggalkan kesan yang begitu pahit terhadap perkembangan sosio-ekonomi Malaysia sehingga ke hari ini. Malah ia merupakan salah satu faktor punca yang telah menyebabkan kekuasaan ekonomi politik negara ini sebahagian besarnya masih di tangan kuasa-kuasa luar.

Bukan itu sahaja, struktur masyarakat feudal pra-penjajahan Inggeris juga telah mula berubah semenjak 1874. Pada keseluruhannya telah membawakan kerugian pokok pada masyarakat tempatan. Penjajah Inggeris telah memonopoli kekuasaan politik dan ekonomi kerana mereka telah berjaya melucutkan kemerdekaan dan kedaulatan

Sila lihat A.P. Thorton, *The Imperial Idea and Its Enemies*, Macmillan, London, 1959, yang telah menghuraikan dengan terperinci tentang "niat suci" kerajaan Inggeris menakluk negara-negara di Asia, Afrika dan kepulauan-kepulauan Pacific dan Lautan India. Chai Hon-Chon, *The Development of British Malaya 1896-1909*, O.U.P., Kuala Lumpur, 1967 telah menyokong pendapat ini dan menyatakan bahawa kedatangan Inggeris ke Malaya adalah satu "rahamat" dan "revolusi ekonomi" yang telah membawa pembangunan ke negara kita.

yang ada pada pemerintah tempatan. Lantaran itu untuk masyarakat tempatan maju, berkembang dan membangun secara bebas, seperti masyarakat Perancis selepas Revolusi perindustrian, telah dinafikan.

Apabila sistem ekonomi kapitalis diperkenalkan ia telah menimbulkan beberapa kesan jangka panjang terhadap masyarakat tempatan. Di antaranya ia menyebabkan sistem ekonomi feudal agraria semakin dalam semakin pupus. Ia juga telah menyebabkan berlakunya perubahan-perubahan pokok terhadap struktur masyarakat feudal ketika itu. Perubahan-perubahan ini telah kemudiannya menjadi punca kepada berbagai masalah yang dihadapi oleh majoriti rakyat, khususnya di luarbandar untuk berabad kemudiannya. Malah dalam banyak ketika masalah-masalah pelaksanaan rencana-rencana pembangunan Malaysia selepas merdeka berpunca dari perubahan-perubahan pokok yang dimaksudkan.

Apakah perubahan-perubahan pokok tersebut? Secara ringkas diperturunkan berikutnya intisari mengenai isu ini; (i) sistem ekonomi feudal agraria tempatan telah digantikan dengan sistem ekonomi semi-feudal dan semi-kapitalis yang menggunakan wang sebagai alat pertukaran. Sistem ini terikat kuat dalam satu jaringan ekonomi kapitalis antarabangsa, Malaysia, dalam jaringan tersebut, cuma bertaraf *appendage* dan berperanan sebagai pembekal bahan mentah untuk Britain, dan menjadi tempat pasaran barang siap dari sana. Menerusi sistem wang ini kawasan-kawasan luarbandar Malaysia mula diperkenalkan dengan tanaman wang, khususnya getah, satu-satunya bahan mentah yang amat diperlukan di Britain. Lama kelamaan masyarakat tani luarbandar telah terheret dalam kegiatan-kegiatan pengeluaran untuk pasaran dunia dan harga bahan-bahan yang mereka hasilkan adalah di luar kemampuan mereka mengawalnya. Ini telah menyebabkan kehidupan mereka merosot;<sup>4</sup> (ii) tanah yang kini telah diambilalih pentadbirannya oleh Kerajaan kolonial dijadikan harta yang boleh diniagakan. Ini adalah sesuai dengan kewujudan sistem perwangan dan juga kepentingan pemodal-pemodal British sezaman. Apa yang berlaku sebagai akibat dari perubahan struktur hak milik tanah ini ialah sebahagian besar dari tanah yang terbaik, samada yang kaya dengan bijih atau yang subur untuk tanaman wang, telah dibolot oleh kapitalis-kapitalis British, juga oleh kapitalis tempatan dari golongan immigrant. Akibat dari penekanan yang keterlaluan terhadap penanaman getah, termasuklah dikalangan petani, maka wujud satu ketakimbangan dari segi struktur pertanian. Penanaman dan pengeluaran bahan makanan diabaikan sehingga pada tahun-tahun 50an beras terpaksa diimport untuk memenuhi keperluan beras negara. Wujud luarbandar apa yang

<sup>4</sup> Sila lihat Lim Teck Ghee, *Peasants and their Agricultural Economy in Colonial Malaya 1874-1941*, O.U.P., Kuala Lumpur, 1977.

ikatakan sebagai "enclave economies". sektor estet dan sektor pertanian traditional;<sup>5</sup> (iii) kekuasaan politik pemerintah tempatan telah sput dan diambil alih oleh pegawai-pegawai Inggeris. Ini bermakna kuasa ekonomi pemerintah tempatan pun hilang. Pemerintah feudal tempatan cuma berkuasa ke atas soal-soal adat istiadat Melayu dan agama Islam; (iv) dengan terasasnya sistem pentadbiran baru dimana pegawai Inggeris menduduki mercu kekuasaan dan pegawai-pegawai rendah direkrut dari anak-anak bangsawan Melayu tempatan juga orang immigran berkelulusan sekolah Inggeris, maka struktur sosial dan susunlapis masyarakat pun telah berubah. Keadaan ini bertambah kompleks dengan adanya sistem pelajaran vernakular yang berasingan bagi etnik Melayu, India, Cina dan lain. Mereka ini sentiasa dilududombakan oleh polisi pecah-perentah Inggeris; (v) orang-orang Cina dan India yang datang sebagai orang immigran dan bekerja di lombong estet telah lama kelamaan berjaya melibatkan diri dalam lapangan ekonomi dengan kerjasama dan pertolongan dari penajah Inggeris. Mereka dalam konteks ini telah membantu penajah menggelidah dan merus merampokkekayaan bumi subur Malaysia. Kaum Melayu dikekalan di kawasan desa sebagai petani yang cuma teribat dalam aktiviti pertanian sara-diri dan ramai juga yang menjadi pekebun kecil getah. Ileh kerana desakan-desakan ekonomi ramai diantara mereka yang selalunya terpaksa menjual, menggadai tanah atau meminjam wang dari sauan tanah, orang tengah atau peminjam wang untuk memenuhi keperluan asas dan pendidikan anak-anak mereka.<sup>6</sup> Maka penajahan telah mengakibatkan kemiskinan, penderitaan dan kelaparan tanah di kalangan orang-orang Melayu desa. Jadi penajahan telah membawakan berbagai dimensi baru dalam hubungan sosial yang bercorak eksploratif.

Struktur ekonomi, sosial dan politik ini telah berterusan apabila British mengambil kembali pemerintahan Malaya selepas Perang Dunia Kedua. Malah ia semakin dikukuhkan walaupun ia telah menambah seban penderitaan golongan pribumi.

Di saat Malaya mencapai kemerdekaan pada 1957 struktur ini tidak banyak berubah, kalau ada pun cuma bercorak periferal. Misalnya, alau dulu teraju pemerintahan/kerajaan ditangan Inggeris kini telah dibilalih oleh orang-orang pribumi dan segelintir orang-orang immigran yang telah menjadi rakyat Malaya. Pegawai-pegawai tadbir tempatan

Kesan keadaan ini terhadap kaum tani Melayu di desa telah saya bincangkan dengan terperinci dalam satu kertas kerja saya yang bertajuk *The Development of Underdevelopment of Malaysian Peasantry* yang dibentangkan dalam Australian Annual Anthropological Conference, Perth, May 1977; juga buku Lim Teck Ghee, *op. cit.*

Sila lihat Shamsul Amri, *The Development of Underdevelopment of Malaysia Peasantry . . .* untuk huraian yang lebih lanjut dan terperinci.

ga telah mengambil alih peranan pegawai tadbir Inggeris.

Bila pemerintah dan pegawai tadbir tempatan mengambil alih kuasa pentadbiran negara ini mereka juga telah mewarisi berbagai warisan yang ditinggalkan oleh penjajah. Termasuk di dalamnya ialah struktur, sumber dan masalah masyarakat yang telah dicipta oleh penjajah Inggeris semata-mata untuk kepentingan ekonomi mereka. Di antaranya ialah masalah kemiskinan, butahuruf, pengangguran, kemunduran sektor pertanian, perpaduan kaum, pelajaran dan sebagainya. Oleh kerana begitu erat dengan masalah-masalah ini, mahu tak mahu mereka mesti bertindak untuk mencari jalan keluar. Jikalau tidak, masalah-masalah ini akan semakin membesar hari demi hari, begitu juga kegetisan rakyat akan memuncak, terutamanya yang didesa.

Lalu untuk menyelesaikan ini, kerajaan telah mengambil langkah yang teratur dan sistematis melalui proses perancangan pembangunan, sesuai dengan tradisi yang wujud di Dunia Ketiga ketika itu. Maka dengan itu bermulalah era perancangan pembangunan di Malaya.

#### ELEPAS 1957: ERA PERANCANGAN PEMBANGUNAN

Sebenarnya, rancangan pembangunan yang mula-mula sekali dilaksanakan ialah sebelum Malaysia terbentuk. Ia dikenal sebagai Rancangan Pembangunan Am (1956–1960) dan telah dilancarkan setahun sebelum merdeka oleh kerajaan kolonial dengan kerjasama pimpinan tempatan. Ini wujud sebagai ekoran dari tindakan aktif kerajaan kolonial untuk menunjukkan serta meyakinkan pada pimpinan tempatan yang terpilih dalam pilihanraya 1955 bahawa ianya berminat untuk menyelesaikan masalah-masalah yang bermasalah di Maiaya dengan jujur(?).

Sebanyak \$1,007 juta telah diperuntukkan bagi pelaksanaan tujuan rancangan tersebut. Diantara tujuan-tujuan penting Rancangan tersebut ialah: (i) meningkatkan mutu pengeluaran getah dengan cara membekalkan kemudahan untuk pertanian serta memusatkan kegiatan pertanian, tetapi penekanan pelaksanaan tujuan ini ialah kepada sektor stet dimana cara menoreh yang baru diperkenalkan serta usaha menanam yang lebih sistematis diutamakan; (ii) mempermodenkan industri perlombongan dan berbagai langkah telah dilaksanakan bagi meningkatkan pengeluaran bijih timah, bijih besi dan boksaid; (iii) menentukan dasar penggunaan tanah yang baik termasuklah i dalamnya usaha membuka tanah baru bagi rakyat yang laparkan tanah; dan (iv) mengembangkan perkhidmatan sosial khususnya memudahkan-kemudahan infrakstruktur: letrik, bekalan air, kesihatan, alairaya dan seumpamanya.

Sudah tentunya Rancangan ini diatur oleh dan dengan "nasihat-nasihat" perencana dan pentadbir British yang sangat-sangat berasa bertanggungjawab terhadap Malaya. Namun kalau kita teliti kembali

ujuan-tujuan rancan ini sukar bagi kita manafikan bahawa kesemua-ya adalah dalam matlamat akhirnya untuk menjaga kepentingan ekonomi mereka di sini.

Betapa tidak? Sebahagian besar dari usaha untuk meningkatkan mutu pengeluaran getah disasarkan pada estet-estet yang mana kira-kira 80% daripadanya adalah kepunyaan mereka. Begitu juga dengan saha mereka mempermodenkan industri perlombongan, sukar bagi kita untuk mendakkan fakta bahawa ini juga menguntungkan dan memperbaiki kepentingan mereka. Dengan wujudnya infrakstruktur yang baik akan lebih memudahkan pemunggahan kekayaan negara ini ke Britain dan serentak menyenangkan mereka memasarkan kembali barang-barang siap yang dikeluarkan oleh industri-industri di Britain. Untuk mengelakkan sebarang syak wasangka terhadap perbuatan mereka ini, terutamanya, apabila timbul kegelisahan nanti di kalangan rakyat majoriti tentang masalah kekurangan tanah, maka dilaksanakan usaha membuka tanah baru. Ini bererti tanah yang subur yang mereka punyai tidak terjejas.<sup>7</sup>

Dalam rancangan pembangunan yang kedua pula, yang dikenali sebagai Rancangan Malaya Kedua (1961–1965) tujuan-tujuan utama dalam Rancangan yang sebelumnya telah dikekalkan dan beberapa tujuan baru diperkenalkan. Penekalan tujuan-tujuan Rancangan Pembangunan Am (1956–1960) itu adalah disebabkan perlaksanaannya masih belum memuaskan. Tujuan-tujuan baru itu pula timbul akibat dari "kesedaran" pihak pemerintah tempatan ketika itu bahawa ada beberapa masalah lain yang setara pentingnya masih belum diberi perhatian. Maka masalah-masalah ini perlu di beri perhatian. Tujuan-tujuan baru tersebut termasuklah: (i) usaha mempelbagaikan ekonomi dan pertanian untuk mengurangkan pergantungan pada getah dan bijih timah; (ii) mempergiatkan perusahaan pembuatan guna menyelesaikan masalah pengangguran yang telah mula muncul disamping cuba memenuhi keinginan bagi menjadikan Malaya sebagai sebuah negara industri, dan (iii) meningkatkan pengeluaran bahan-bahan makanan, terutamanya beras kerana negara hanya mampu mengeluarkan 1/3 sahaja dari keperluan pendudukan negara.<sup>8</sup> Untuk melaksanakan semua rancangan ini sebanyak \$3,180.7 juta telah diperuntukkan oleh kerajaan.

Nyata pelaksanaan tujuan-tujuan rancangan pembangunan ini masih memenuhi kepentingan-ekonomi British di negara ini. Namun

<sup>7</sup> Sila lihat Mohd Amin dan M. Caldwell, *Malaya The Neo-Colony*, Vol. 1 Modern Reader, London, 1977, untuk huraian lanjut tentang hal ini.

<sup>8</sup> Sebab kenapa ini berlaku telah diuraikan dengan panjang lebar oleh Lim Teck Ghee, *op. cit.*

pemerintah tempatan telah mula sedar akan bahana dan kesan penjajahan yang telah menimbulkan masalah-masalah pengangguran, kekurangan bahan makanan dan pergantungan pada getah dan bijih timah. Lantaran diwujudkan langkah-langkah untuk membentras masalah-masalah ini. Walau bagaimanapun, ini tidak melibatkan perubahan asas dari segi struktur sosial dan ekonomi yang telah diangkakan oleh kerajaan kolonial yang ketika itu telah berakar umbi. Tindakan-tindakan pemerintah ketika itu untuk menyelesaikan masalah-masalah tersebut diatas bolehlah dianggap sebagai usaha mengubah beberapa bahagian dalam sistem bukan perombakan yang radikal terhadap sistem tersebut.

Pada 1966 dilancarkan pula Rancangan Malaysia Pertama (1966–1970) dengan wang sebanyak \$4,242.4 juta pula diperuntukkan. Oleh kerana beberapa masalah yang ingin diselesaikan oleh Rancangan Malaya Kedua masih belum terselesai maka tujuan-tujuan seperti membelbagai ekonomi, meningkatkan pengeluaran bahan-bahan makanan dan seumpamanya masih dikira bermasalah dan dikira sebagai tujuan dan matlamat yang harus dicapai oleh Rancangan ini. Tetapi beberapa tujuan baru telah ditimbulkan, ini bererti ada masalah baru. Diantara tujuan-tujuan baru tersebut ialah: (i) mewujudkan perpaduan antara kaum, (ii) meluaskan perusahaan pembuatan dengan memberi keistimewaan-keistimewaan pada perusahaan perintis; (iii) mengawal pertambahan penduduk seperti mengenalkan perancangan keluarga, dan (iv) mempergiatkan penerokaan tanah baru.

Tidak dapat dinafikan bahawa Rancangan ini merupakan persambungan dari rancangan-rancangan yang sebelumnya dengan beberapa tujuan baru ditambah, sesuai dengan masalah-masalah baru yang muncul dengan struktur dan sistem ekonomi pra 1957 masih tetap dipertahankan dan menjadi landasan operasi sistem nasional.

Kemudian berlaku pula peristiwa berdarah 13 Mei, 1969. Dikatakan punca utama berlakunya peristiwa ini ialah keadaan ekonomi yang takimbang antara Melayu dan bukan Melayu juga keadaan kemiskinan yang teruk yang dialami oleh orang-orang Melayu, terutamanya di desa. Jadi dirumuskan bahawa wujud keadaan ekonomi yang berbeza antara sektor moden, dalamana sebahagian besar anggotanya orang-orang bukan Melayu yang kaya dan mewah, dengan sektor tradisi, yang sebahagian besarnya orang-orang Melayu yang miskin dan sengsara. Untuk menyelesaikan keadaan ini sesuatu mesti dilakukan, terutamanya mengenai kedudukan ekonomi orang-orang Melayu.

Maka wujudlah Rancangan Malaysia Kedua (1971–1975) yang bertujuan untuk menyelesaikan masalah perbedaan ekonomi antara sektor/kaum dengan belanjawan sebanyak \$14,350 juta diuntukkan. Secara terang-terang rancangan ini menyatakan bahawa dengan menyelesaikan masalah kemiskinan dan ketakimbangan ekonomi antara

ktor/kaum barulah perpaduan nasional boleh diwujudkan. Dengan itu wujudlah Dasar Ekonomi Baru atau dikenal juga dengan dasar seramang dua-mata dalamana dasar pertamanya ialah membasmi kemiskinan dan keduanya menyusun semula masyarakat. Dengan tercapainya dasar ini akan tercapailah tujuan utama rancangan ini iaitu perpaduan nasional.

Antara strategi-strategi penting untuk membasmi kemiskinan, yang bermula dikaitkan dengan orang-orang yang menganggur, daya pengeluaran rendah, teknologi rendah tanpa apa-apa huraian apakah kemiskinan itu, ialah menggalakkan pelaburan asing, menukar lapangan kegiatan, menggunakan teknologi baru. Untuk menyusun semula masyarakat adaakan strategi-strategi memodenkan sektor desa, pembandaran, pelajaran, strategi-strategi khusus memajukan negeri-negeri mundur dan ga strategi-strategi khusus untuk memajukan kaum bumiputera.

Dari apa yang tersurat dalam Rancangan ini terbukti bahawa strategi-strategi untuk membasmi kemiskinan dan menyusun-semula masyarakat tidak banyak berbeda dari tujuan dan strategi rancangan-pembangunan sebelumnya. Kerana ia bertujuan untuk menyelesaikan masalah pengangguran, mengawal pertambahan penduduk, meluaskan perusahaan pembuatan dan seumpamanya. Kecuali ini yang ditekankan sangat-sangat ialah tentang kedudukan ekonomi bumiputra yang tidak pernah disebut secara terbuka sebelum ini.

Dari huraian diatas dapat dirumuskan beberapa tujuan utama rancangan-rancangan pembangunan yang telah dilaksanakan setakat ini, kerana kesemua rancangan ini ada kaitan dan perlanjutan dari segi masalah, cara perlaksanaan dan lebih-lebih lagi sistem ekonomi dan osio-politik dalamana ia beroperasi. Namun diakui bahawa antara satu rancangan dengan satu rancangan lain wujud perbedaan tetapi cuma dari segi penekanan. Tidak keterlaluan juga kalau dikatakan bahawa fakt tujuan-tujuan utama rancangan pembangunan ini adalah bercorak *egalitarian* dari segi idealnya sahaja. Tujuan-tujuan utama itu adalah:

- (a) membasmi kemiskinan dengan cara mencipta banyak lagi peluang pekerjaan, meningkatkan daya pengeluaran dengan menggunakan teknologi baru dan membuka tanah baru.
- (b) meningkatkan taraf kebajikan dan kesejahteraan rakyat dengan melengkapkan mereka dengan kemudahan-kemudahan perkhidmatan sosial, umpamanya, perumahan, kesihatan, jalan-raya dll.
- (c) menambah pengeluaran bahan-bahan makanan dengan meningkatkan pengeluaran beras, mempelbagaikan pertanian dll..
- (d) menyediakan sistem pelajaran yang sesuai dan bermutu untuk semua rakyat secocok dengan kepentingan-kepentingan negara.
- (e) meningkatkan kegiatan perindustrian, terutama perusahaan

pembuatan untuk menambahkan pendapatan purata negara dan memasti pengagihan semula pendapatan.

- (f) mengubah kedudukan ekonomi bumiputra dalam bidang dan struktur ekonomi negara.

Harus diingat bahawa dari segi strategi dan perlaksanaan tujuan-tujuan di atas banyak tindanlapis yang terdapat. Ini tidak dapat dielakkan kerana tujuan-tujuan ini adalah kait-mengait di antara satu sama lain.

Dari perlaksanaan tujuan, dasar dan strategi-strategi ini yang sekian lama telah dijalankan masalah demi masalah timbul dari semasa ke-semasa. Yang paling nyata ialah masalah-masalah yang sama terus muncul, terus ingin diselesaikan, muncul kembali dan ingin diselesaikan lagi. Mengapa ini berlaku? Ada yang menyatakan bahawa sikap rakyat yang berdegil tak mahu menerima perubahan. Yang lain berpendapat bahawa sistem birokrasi yang melaksanakan tidak efisien, dan bermacam-macam lagi.

Justru oleh kerana itu, untuk benar-benar mengetahui punca dan akarumbi masalah sosio-ekonomi di Malaysia, perlu kita renung-kembali filsafat dan orientasi teoritis yang menjadi landasan rancangan pembangunan kita selama ini.

#### SATU RENUNGAN : KEMBALI FILSAFAT DAN ORIENTASI TEORITIS RANCANGAN-RANCANGAN PEMBANGUNAN MALAYSIA

Untuk menyelesaikan masalah-masalah sosio-ekonomi di negara ini melalui rancangan-rancangan pembangunan yang dihuraikan di atas, pemerintah mengutamakan pengamatan yang dualistik. Pengamatan ini bertitik-tolak dari andaian bahawa negara ini terbahagi kepada dua sektor yang terpisah dan tidak bersepadau; pertama, sektor moden yang maju dan industrial dan kedua, sektor tradisi yang mundur, *self-subsistence* dan *indigenous*. Jadi ciri-ciri *ideal-types* sektor moden dijadikan kayu pengukur dan penentu paras pencapaian sektor tradisi. Dalam kata lain, kalau sektor tradisi ingin maju ia mesti mengubah, memperolehi dan mengamalkan ciri-ciri *ideal-types* sektor moden. Ertinya kemunduran disamakan dengan tradisionalisme.<sup>9</sup>

Oleh itu, sesuai dengan apa yang selalunya disarankan oleh pendekatan ini, maka pemerintah pun menyarankan polisi-polisi pem-

<sup>9</sup> Pendekatan ini adalah berasaskan dua teori pembangunan dan kemunduran iaitu (a) teori kemunduran *traditional state* dan (b) teori klasik dualisme. Tokoh-tokoh yang menyuarakan teori ini ialah; D. Lerner, *The Passing of Traditional Society*, Free Press of Glencoe, N. York, 1958; J.H. Boeke, *Economics and Economic Policies of Dual Societies*, N. York, 1953.

bangunan yang cenderung pada idea dan proses difusi, integrasi dan akulturasikan dari moden ke tradisional. Ringkasnya, sektor tradisi perlu *material input* dan *cultural input*<sup>10</sup> dari sektor moden kalau ingin pembangunan. Ini boleh dilaksanakan dengan berkesan dengan menge- ratkan lagi kontak antara kedua-kedua sektor ini.

Maka tidak memerlukan kalau kita dapat bahawa antara perkara-perkara yang diutamakan oleh pemerintah untuk membangunkan sektor tradisi ialah modal, teknologi, kemahiran, nilai, pengetahuan, sikap baru, organisasi sosial dan *world-view* daripada atau seperti yang diamalkan oleh sektor moden.<sup>11</sup>

Keseluruhan perlaksanaan usaha-usaha ini berlandaskan filsafat yang berbunyi, "... penyertaan aktif dan bukan ... pembahagian semula yang merugikan sesuatu pihak . . ." yang telah dimaktubkan dengan jelas dalam salah sebuah buku rancangan pembangunan, iaitu Rancangan Malaysia Kedua (para: 140, ms: 49). Ini terang-terang memperlihatkan bahawa rancangan-rancangan pembangunan kita dilaksanakan atas filsafat dan orientasi teoritis yang bertunjangan sistem ekonomi *laissez-faire*. Ini tidak memerlukan memandangkan "pakar-pakar" dan penasihat-penasihat" yang memainkan peranan "dalang" dalam proses perencanaan setiap rancangan pembangunan kita<sup>12</sup> adalah dari negara sahabat karib kita selama ini: Britain atau Amerika Syarikat.

<sup>10</sup> *Material input* ialah modal kemahiran dan teknologi, dan *cultural input* ialah organisasi sosial, nilai, pengetahuan, *world-view*, proses sosialisasi.

<sup>11</sup> Perbincangan mengenai isu-isu ini berkait dengan Rancangan Malaysia Kedua telah saya bincangkan secara terperinci dalam buku saya *RMK: Tujuan dan pelaksanaannya*, DBP, K.L. 1977.

<sup>12</sup> Setiap rencana pembangunan ada perencananya. Perencananya pula menerima nasihat dari "pakar-pakar" atau "penasihat" yang dianggap *authority*. Dari apa yang dapat saya tahu semasa saya menjalankan penyelidikan mengenai RMK, "penasihat" yang didatangkan dari luar negeri telah memainkan peranan penting dalam merangka rancangan lima tahun di negeri ini. Misalnya, Rancangan Malaysia pertama telah disusun di bawah nasihat Prof. Warren Hansburger dari USA, manakala untuk Rancangan Malaysia Kedua, penasehat-penasehat Amerika yang lain seperti Prof. V.M. Barnett, Dr. D. Snodgrass, Prof. H.J. Bruton telah diberikan *freehand* untuk merangkanya; dan untuk Rancangan Malaysia ketiga, Prof. B. Higgins memainkan peranan yang sama. "Tokoh-tokoh" ini didatangkan dengan "jasabai" Penasehat Kemajuan Universiti Havard. Yayasan dan Universiti ini jugalah bersama-sama yayasan dan universiti-universiti lain di USA yang membantu dan melaksanakan *Camelot Projek* di Vietnam, sila lihat K. Gough, "Anthropology The Child of Imperialism" dalam jurnal *Manusia dan Masyarakat*, Jab: Anthropologi dan Sosiologi, Universiti Malaya, 1972.

Kemungkinan untuk kita berkiblat ke Jepun adalah cerah.<sup>13</sup>

Dari segi teoritis, pendekatan dualisme yang kita gunakan sebagai model pembangunan sosio-ekonomi negara ini, tepat bila menggambarkan keadaan yang wujud dalam sektor moden dan tradisi. Ringkasnya, ciri-ciri *ideal-types* yang digunakan memang boleh diaplikasikan dalam konteks Malaysia.

Tetapi andaian yang mengatakan kedua-kedua sektor ini terpisah dan perlu disepadukan melalui pelaksanaan dasar-dasar ekonomi yang dijadikan tujuan rancangan-rancangan pembangunan lima tahun kita untuk selama ini adalah tidak tepat. Kerana sektor moden dan sektor tradisi dalam realitinya telah lama tersepadu dan mempunyai hubungan struktural yang kuat. Untuk menyedari realiti ini kita cuma perlu kembali kepada pensejarahan Malaysia.

Seperti yang telah dibincangkan di awal tulisan ini, kedua-dua sektor ini telah bergerak ke arah kesepadan bila British mula menjajah Malaya dan kemudian perlahan-lahan selama lebih kurang satu setengah abad, perpaduan ini bertambah erat dan kuat hingga kini dalamana sektor tradisi telah menjadi sebahagian dari sistem ekonomi *laissez-faire* yang berpusat di sektor moden di paras nasional. Dan Malaysia pada keseluruhannya menjadi *satellite* pada negara-negara *metropolis* dan terangkum dalam satu jalinan sistem ekonomi kapitalis antarabangsa.<sup>14</sup>

Ini berlaku kerana pembangunan sektor-sektor Moden dan Tradisi di Malaysia telah dibentuk dan ditentukan oleh kemajuan dan perubahan teknologi di negara-negara *industrial metropolis*, khususnya Britain. Jadi sektor tradisi sekian lama telah menjadi pembekal bahan mentah untuk perusahaan British. Lama kelamaan setelah ekonomi dan tanaman wang diperkenalkan di sektor ini maka kegiatan-kegiatannya yang dulu berupa sara-diri telah berubah kepada kegiatan-kegiatan pengeluaran untuk pemasaran dunia yang di luar pengaruh dan pemahaman mereka.

Keadaan ini berlanjut hingga ke hari ini kerana, seperti yang telah dinyatakan diperingkat yang lebih awal dalam perbincangan ini,

<sup>13</sup> Salah satu usaha-usaha awal untuk "menjual" kapakaran Jepun kepada Malaysia telah diadakan pada November 1977 lalu, bila satu seminar tertutup yang dihadiri oleh "pakar-pakar" Jepun dan pegawai-pegawai tinggi kerajaan telah dianjurkan oleh *Kyoto Center of Southeast Asian Studies* dan *Japan Foundation* dengan kerjasama rapat *Fakulti Ekonomi dan Pentadbiran, Universiti Malaya*.

<sup>14</sup> Untukuraian lanjut tentang sejarah ekonomi Malaya semasa penjajahan dan bagaimana intergrasi antara pusat dan pinggiran berlaku sila lihat: H.M. Dahlan, "The Entry of Pax Britannica" dalam *Jurnal Antropologi dan SosIOlogi*, UKM, 1975; Lim Teck Ghee, *op. cit.*, Li Dun-jen, *British Malaya: An Economic Analysis*, N. York, 1935, J.T. Putucheary, *Ownership and Control in the malayan Economy*, Singapore, 1960, Mohd. Amin and M. Caldwell, *op. cit.* dan beberapa yang lain.

struktur sosio-ekonomi kita adalah diwarisi dari penjajah dan tidak mengalami apa-apa perubahan.

Jadi dalam konteks perancangan pembangunan sosio-ekonomi Malaysia kini, filsafat, orientasi teori dan usaha-usaha pembangunan tidak seharusnya diarahkan pada usaha-usaha untuk mewujudkan integrasi antara sektor moden dan tradisi, kerana kedua-dua sektor ini telah lama berintegrasi malah wujud hubungan-hubungan simbiotik antara kedua-duanya. Tetapi sebaliknya usaha mesti dilakukan untuk memperbaikkan asas integrasi moden-tradis yang telah diwujudkan oleh pengalaman pensejarahan kita seperti yang dibuktikan berulang kali oleh ahli-ahli sejarah. Pengamatan dualistik tentang sektor moden dan tradisi sebagai dua *polar-types* yang terpisah dan tak sepadan tidak sepat sama sekali kerana pengamatan ini mencampuradukan realiti pencejarahan dengan *ideal-types* yang cuma merupakan *typology* yang *historical* dan sinkronis.

Akibat ketidak-tepatan inilah maka banyak kegagalan dan masalah telah timbul dari pelaksanaan strategi-strategi rencana-rencana pembangunan Malaysia setakat ini. Bukan semata-mata kerana sikap, nilai, tidak efisien atau seumpamanya. Ini adalah sebab-sebab yang periferal. Sebab utama dalam isu ini berkait dengan soal struktur-struktur ekonomi dan sosial.

Memadai untuk membuktikan secara empiris tentang hal ini satu contoh dikemukakan berdasarkan satu kajian yang telah saya lakukan mengenai Rancangan Malaysia Kedua.<sup>15</sup>

Dalam Rancangan ini dimajukan, sebagai salah satu strategi untuk membasi kemiskinan, di sektor tradisi penggunaan teknologi moden dan memberikan kemudahan-kemudahan lain. Strategi ini sememangnya salah satu cara yang diutarakan oleh pendekatan dualisme yang digunakan dalam Rancangan ini bagi menyelesaikan masalah kemiskinan dan kemunduran sektor tradisi khususnya petani-petani. Setelah strategi ini dilaksanakan masalah kemiskinan kaum tani masih belum selesai.<sup>16</sup> Ia berterusan wujud kerana rancangan ini mengandaikan bahawa petani-petani miskin jadi miskin disebabkan daya pengeluaran mereka rendah yang pula dikaitkan dengan pemilikan tanah tak ekonomik dan penggunaan teknik-teknik yang tradisional dalam pertanian. Sedangkan sebab-sebab asas lair seperti masalah eksloitasi oleh orang tengah pemusatan hak milik tanah disegelintir tuantanah yang mengakibatkan sebahagian besar bilangan petani cuma menjadi penyewa serta terdedah kepada tekanan-tekanan dari tuantanah dan struktur pasaran yang eksloitatif serta diluar kawalan petani, tidak

<sup>15</sup> Untuk memperolehi bukti-bukti yang lain secara terperinci sila lihat buku saya *RMK: Tujuan dan...* op. cit., Bab-bab 2,3,4 dan 5.

<sup>16</sup> Untuk huraian lanjut tentang hal ini lihat *RMK: Tujuan dan...* ms: 35-58.

diambil kira langsung sebagai sebab-sebab yang juga bertanggung-jawab menyebabkan kemiskinan mereka. Sebab-sebab yang disebutkan tersebut kalau disusur-galur berpunca dari tindakan penjajah British yang telah memperkenalkan sistem kapitalis – *Laissez-faire* – demi kepentingan ekonomi mereka. Lantaran itu sektor tradisi telah menjadi *appendage* kepada sistem pasaran kapitalis antarabangsa. Ini menglibatkan apa yang diistilahkan sebagai *rural impoverishment* atau kemelesetan desa.

Oleh kerana rancangan itu, akibat dari filsafat dan orientasi teorinya, yang membelaikan realiti pencejaraan maka didapati, misalnya, dalam perlaksanaan strategi ini untuk membasmi kemiskinan petani desa, segala peruntukan, kemudahan teknik dan lain-lain kemudahan akhirnya tidak dinikmati mereka. Ianya tersalur ke dalam struktur-struktur ekonomi yang sedia wujud dan akhirnya dibolot oleh golongan tuan tanah atau aristokrasi ekonomi dan *the salariat group* yang cuma kecil bilangannya di desa.

#### EPILOG: SEJARAH, SEJARAWAN TEMPATAN DAN PERANCANGAN PEMBANGUNAN NASIONAL

Rata-rata dari perbincangan di atas dibuktikan bahawa sebab utama berlakunya kegagalan dan timbulnya masalah yang tak putus-putus dalam perlaksanaan rancangan-rancangan pembangunan sosial dan ekonomi di Malaysia adalah kerana pembelaikan realiti dan fakta-fakta sejarah. Disebaliknya diutamakan realiti *ideal-types* yang sinkronis lagi *a historical*.

Dengan itu timbul persoalan-persoalan: Pertama, apakah fakta-fakta sejarah ini cuma untuk pengetahuan tanpa diberikan taraf dan nilai yang sewajarnya dalam usaha perancangan pembangunan nasional? Kedua, apakah sejarawan tempatan tamat tugasnya setelah selesai menyelidik dan membongkar khazanah sejarah negara ini dan menghasilkan tulisan-tulisan yang dikatakan sebagai berorientasikan nasional? Atau sejarawan-sejarawan tempatan sendiri sudah berpuashati sekadar menulis sejarah yang berorientasikan nasional?

Ini cuma merupakan beberapa persoalan yang perlu para sejarawan tempatan menyelesaiannya yang kemudian membawa kita pada persoalan yang paling *crucial* perlu mereka selesaikan dan buktikan: relevannya sejarah dan sejarawan tempatan dalam proses rancangan pembangunan sosio-ekonomi negara.

# **Perkembangan Sukatan Pelajaran Sejarah Di Sekolah-Sekolah Di Malaysia**

SIAH BTE ABU SAMAH

---

## **Prakata:**

ALAM kertas kerja ini perbincangan akan ditumpukan kepada perkembangan sukanan pelajaran bagi sekolah rendah dan menengah rendah sahaja. (Sukatan pelajaran sejarah bagi sekolah menengah atas lum lagi disemak semula).

Beberapa perkembangan nyata di peringkat sekolah rendah dan menengah rendah dapat dilihat sejak Januari 1967 hingga ke pada Januari 1978. Hasil daripada perkembangan itu, maka satu sukanan pelajaran tanah air telah dilaksanakan pada tahun ini di peringkat Darjah 4 untuk sekolah rendah dan di tingkatan I untuk sekolah menengah rendah.

Seterusnya sukanan baru ini akan dilaksanakan pula di peringkat Darjah 5 dan Tingkatan II dalam tahun 1979 dan di peringkat Darjah III dan Tingkatan III dalam tahun 1980.

Kertas kerja ini akan mencuba menjelaskan perubahan-perubahan dalam sukanan pelajaran sejarah dari segi matlamat, isi kandungan, pendekatan dan proses pembelajaran-pengajaran.

## **Keperluan Pendidikan Sejarah:**

2.1 Sejarah ialah satu bidang ilmu yang tidak kurang pentingnya jika dibandingkan dengan lain-lain bidang ilmu yang tercakup dalam kurikulum persekolahan kita. Sejarah diajar kepada kanak-kanak dengan tujuan untuk mengenali hakikat hidup yang sebenarnya. Walaupun sejarah banyak membicarakan zaman silam, tetapi dengan jalan memahami zaman silamlah seseorang kanak-kanak itu diharapkan akan lebih mudah memahami hakikat penghidupan di zaman ini. Tegasnya pelajaran sejarah bukan sekadar untuk mengetahui kejadian-kejadian di zaman lampau semata-mata tetapi menyedarkan kita bahawa zaman itu mempunyai pertalian dengan zaman ini. Dengan itu dapat ditanam keinsafan di kalangan kanak-kanak di sekolah bahawa apa yang wujud hari ini adalah sebagai hasil yang terbentuk akibat peristiwa-peristiwa dan kejadian-kejadian di zaman silam.

- 2.2 Pelajaran sejarah dapat memberi pendidikan budaya di kalangan kanak-kanak sekolah. Melaluiinya seseorang individu akan dapat mendekatkan dirinya dengan aspek-aspek penghidupan dan kepentingan manusia lainnya. Oleh yang demikian, sejarah boleh menolong membentuk suatu pandangan hidup yang lebih luas.
- 2.3 Pendidikan sejarah di sekolah-sekolah diharap dapat memberi kesempatan untuk pertumbuhan kecerdasan fikiran, kerana melaluiinya kanak-kanak berpeluang untuk memilih fakta-fakta yang sesuai dan penting disamping menimbang dan mengkaji sebab-sebab dan akibat terjadinya sesuatu peristiwa itu, serta membuat interpretasi tanpa berat sebelah atau mempunyai sikap prasangka. Dalam konteks ini pendidikan sejarah dapat menggalakkan pemikiran yang kritikal.
3. Peranan Pendidikan Sejarah di dalam rancangan Pendidikan Negara:
- 3.1 Pendidikan amnya adalah satu bidang yang maha penting untuk pembangunan; terutama di negara-negara yang sedang membangun seperti Malaysia. Lantas pendidikan telah menjadi satu bidang utama dalam perancangan pembangunan negara.
- 3.2 Sejarah, sebagai satu bidang dalam kurikulum persekolahan memainkan peranan yang penting ke arah mencapai matlamat pembangunan. Ini dapat dilaksanakan dengan memupuk bukan sahaja pembinaan sikap ingin tahu tetapi lebih-lebih lagi perasaan libatan dan keikatan kepada bangsa dan negara yang diharap dapat mengukuhkan lagi perpaduan rakyat – dengan itu memusatkan lagi pembangunan negara kita.
- 3.3 Kanak-kanak mempunyai tabiat semula jadi yang suka ingin tahu dan hairan akan kejadian-kejadian zaman lampau, lebih-lebih lagi yang mempunyai hubungan dengan masa sekarang. Sejarah boleh memenuhi perasaan suka bertanya yang semula jadi dan membentuknya hingga menjadi satu semangat ingin tahu dan ingin menyiasat yang baik.
- 3.4 Sejarah menolong memberi makna dan pengertian kepada berbagai keadaan dan perhubungan yang terdapat dalam penghidupan seharian. Dengan ini kanak-kanak akan lebih mudah menyesuaikan diri dengan keadaan-keadaan dan perubahan-perubahan yang berlaku itu. Sejarah boleh menolong mereka dalam hal ini kerana pelajaran sejarah itu sendiri merupakan satu cerita bagaimana manusia mencuba menyesuaikan dirinya dengan keadaan-keadaan di sekeliling dan masyarakatnya di sepanjang zaman.
- 3.5 Melalui pelajaran sejarah, murid-murid akan mempelajari berbagai cara penghidupan dan cara berfikir yang berbeda.

Dengan itu mereka akan dapat meninjau dan mempertimbangkan semula nilai-nilai yang sudah menjadi kelaziman kepada mereka. Dengan demikian diharap akan dapat terbentuk sikap bersabar dan toleransi terhadap perkara-perkara bukan kebiasaan mereka.

- 3.6 Sejarah mempunyai banyak bahan untuk ilham, galakan dan perangsang. Kanak-kanak mempunyai ukuran apa yang baik dan apa yang buruk di dalam perlakuan manusia. Pelajaran sejarah akan menemukan mereka dengan orang-orang yang ternama atau tokoh-tokoh yang menghidupkan sesuatu ukuran dan nilai. Daripada orang-orang ternama atau tokoh-tokoh yang mereka pelajari itu, akan diperolehi ilham dan perangsang. Sesuatu pelajaran yang boleh memberi ilham dan perangsang serta mempunyai tujuan serta pandangan sangatlah penting di dalam pendidikan.
- 3.7 Pendidikan sejarah boleh menghasilkan perkembangan keperibadian diri sendiri seperti sifat kerakyatan, keperwiraan, taat-setia dan moral. Dengan membantu murid mengetahui dan menyelami zaman-zaman yang telah lalu dengan penuh minat, timbang rasa, kefahaman dan tolak ansur, pendidikan sejarah dapat mendidikkan kanak-kanak itu menjadi manusia-manusia yang sempurna.
- 3.8 Bagi negara kita, yang masih lagi di dalam proses pembinaan, melalui pelajaran sejarah, murid-murid di sekolah dapat ditanamkan semangat patriotis, kebangsaan dan kesetiaan kepada negara. Sejarah juga dapat membina semangat perpaduan dan perasaan hormat menghormati terutama dalam masyarakat yang berbilang keturunan, agama, kepercayaan dan kebudayaan. Adalah diharapkan jenerasi-jenerasi baru akan mempunyai pandangan yang lebih luas tentang kepercayaan dan cara-cara hidup kaum-kaum lain.

#### Sukatan pelajaran sejarah (lama) bagi sekolah-sekolah Rendah, Menengah Rendah

- 4.1 Dalam tiga tahun pertama kanak-kanak berada di sekolah rendah, mereka tidak mempelajari mata pelajaran ilmu sejarah secara langsung. Mereka hanya diberi peluang mengenali alam dan keadaan di sekeliling diri mereka dengan penyogokan matapelajaran Pengajian Tempatan untuk Darjah 1, 2 dan 3.
- 4.2 Matapelajaran Pengajian Tempatan ini adalah asas bagi memulakan pelajaran sejarah secara tidak langsung dan tidak sengaja. Di bawah tajuk "Sejarah Tempatan" dalam matapelajaran Pengajian Tempatan di peringkat Darjah 3, kanak-kanak digalakkan melawat ke tempat-tempat bersejarah, menceritakannya dan menunjukkan betapa pentingnya

tempat-tempat itu di dalam sejarah tempatan. Perbincangan-perbincangan tentang upacara-upacara sambutan hari perayaan dan cuti am juga memberi pengalaman sejarah kepada kanak-kanak. Unsur-unsur sejarah juga dimasukkan waktu kanak-kanak mempelajari tentang sekolah, rumah dan keluarga mereka (dalam darjah 1) serta waktu mengkaji bangunan-bangunan tempatan (dalam darjah 2).

- 4.3 Sejarah sebagai satu matapelajaran yang berasingan mula diajar dalam darjah 4. Sukatan pelajaran Sejarah (lama) untuk Darjah 4, 5, dan 6 adalah luas dengan bertujuan untuk memberi pengalaman-pengalaman supaya kanak-kanak memahami dengan lebih bererti tentang bukan sahaja negeri tetapi juga dunia secara am.
- 4.4 Kanak-kanak Darjah 4 yang berumur 10 tahun itu diberi tajuk mengenai kehidupan zaman purba hingga mereka tamadun. Sedikit kisah-kisah Tanah Melayu dari zaman Jakun membawa ke zaman kejatuhan Kerajaan Melayu Melaka ke tangan Portugis. Kanak-kanak Darjah 5 pula diperkenalkan sejarah kedatangan orang-orang Eropah ke Tanah Melayu dan kisah-kisah tamadun Cina serta sedikit sejarah yang berlaku di India. Kanak-kanak Darjah 6 diajar mengenai sejarah Peranan Inggeris di Tanah Melayu sebagai penjajah dan kesan-kesan ke atas negeri-negeri Melayu. Tiap-tiap darjah juga diajar mengenai orang-orang masyhur di dalam dan di luar negeri.
- 4.5 Di dalam peringkat menengah rendah Tingkatan I hingga III sukatan pelajaran meliputi bidang yang lebih luas dan tentunya lebih mendalam. Keadaan ini diadakan dengan tujuan untuk memberi murid-murid satu lambaran sejarah yang luas. Di peringkat Tingkatan I, murid-murid diajarkan sejarah kerajaan-kerajaan awal di Asia Tenggara dan empayar awal di India dan Cina. Dalam bahagian sejarah Eropah murid-murid disogokkan dengan kisah-kisah empayar Yunani dan Roman. Dan akhirnya diajarkan pula permulaan-permulaan agama-agama besar di dunia.

Tajuk-tajuk untuk Tingkatan II dibahagikan kepada dua – mengenai sejarah Asia dan Eropah. Kedua-dua bahagian ini merupakan persambungan daripada tajuk-tajuk untuk tingkatan I mengikut kronologi (tarikh). Di Tingkatan III, tumpuan lebih kepada sejarah moden. Pengajaran dibahagikan kepada 2 tajuk. Sejarah perubahan-cepat perusahaan dan masyarakat yang dimulakan dengan Revolusi Perusahaan hingga kemunculan semangat kebangsaan di Asia Tenggara selepas perang dunia II. Dalam bahagian sejarah Asia tajuk-tajuk pelajaran meliputi permulaan kedatangan barat ke Asia Tenggara, Asia Selatan dan Asia Timur membawa kepada kemerdekaan.

## Sukatan Pelajaran Sejarah yang baru untuk Sekolah Rendah dan Menengah Rendah

- 5.1 Keputusan untuk menyemak semula tujuan, matlamat serta bidang isi kandungan matapelajaran sejarah dibuat dalam tahun 1973. Ini adalah disebabkan kesedaran pihak Kementerian Pelajaran bahawa sukatan pelajaran sejarah yang ada dan masih lagi digunakan di sekolah-sekolah tidak sesuai lagi. Sukatan pelajaran tersebut tidak mempunyai sesuatu rationale yang tertentu dan lebih mementingkan *pengetahuan* sejarah daripada *pembentukan sikap*. Pengesanan matlamat-matlamat kenegaraan dan penentuan objektif, pengetahuan dan sikap tidak terdapat. Bidang perspektif dan sekopnya terlalu luas. Banyak bahan-bahan mengenai sejarah luar negeri dimasukkan tanpa memberi sejarah tempatan, Ianya juga lebih mementingkan soal politik daripada soal-soal sosial, ekonomi dan kebudayaan.
- 5.2 Beberapa peristiwa penting juga telah menekankan perlunya diadakan perubahan dalam program pendidikan sejarah. Peristiwa-peristiwa seperti penggubalan Rukunegara, Kongres Kebudayaan Malaysia pada Ogos 1971 serta seminar sejarah Malaysia I & II pada tahun 1973 dan 1974 telah banyak memberi pedoman ke arah penggubalan satu sukatan pelajaran yang baru.
- 5.3 Berdasarkan kepada perlumbagaan, prinsip-prinsip Rukunegara serta objektif pendidikan negara akhirnya tergubal satu sukatan pelajaran sejarah yang baru untuk sekolah rendah dan menengah rendah. Sesuai dengan kehendak dan cita-cita negera, sukatan pelajaran sejarah yang baru telah menyusun 6 matlamat pendidikan sejarah seperti berikut:
1. mengenali keperibadian kebangsaan melalui sejarah tanah air.
  2. mengwujudkan perasaan kekitaan terhadap masyarakat dan negara sebagai satu unit tunggal.
  3. mengwujudkan ingatan bersama tentang sejarah sebagai rangka rujukan kesedaran kebangsaan di kalangan rakyat Malaysia.
  4. memupuk persefahaman antarabangsa.
  5. membangkitkan minat terhadap sejarah.
  6. mencetus dan mengembangkan pemikiran yang kritis.
- 5.4 Sukatan Pelajaran Sejarah yang baru memberi penekanan yang lebih kepada bidang pembentukan sikap (afektif) daripada bidang pengetahuan (kognitif). Ini jelas kelihatan dari penyertaan matlamat dan objektifnya yang enam itu yang menyentuh isu-isu seperti "perasaan kekitaan", "ingatan bersama", per-

sefahaman antara bangsa", dan "minat terhadap sejarah". Ini merupakan pembaharuan pendekatan yang sangat menggalakkan jika dibandingkan dengan penekanan yang terdapat dalam sukanan lama.

- 5.5 Sukatan pelajaran sejarah yang baru ini juga meneliti perkembangan sejarah terutamanya sejarah tempatan dari kacamata Malaysia. Ianya menekankan kesan-kesan ke atas perkembangan sejarah tempatan dan pembangunan negara akibat sesuatu peristiwa sejarah yang berlaku di luar atau di dalam negeri. Contohnya, perihal kedatangan orang-orang Barat ke Malaysia, perkara yang dipentingkan adalah kesan-kesan yang ditinggalkan hasil daripada pendudukan mereka di Malaysia, seperti perubahan-perubahan yang berlaku dalam bidang ekonomi, perubahan sosial dan perubahan kebudayaan dengan membandingkan keadaan tempatan sebelum dan sesudah pendudukan/kedatangan mereka.
- 5.6 Perspektif dan sekop sukatan pelajaran lebih menekankan sejarah tempatan sebagai asas penting dan sejarah luar negeri hanya diajar setakat menunjukkan pertalian perkembangan sejarah tempatan dengan sejarah luar negeri. Penekanan yang lebih diberi kepada bidang-bidang sosial, ekonomi dan kebudayaan, dan kurang kepada tafsiran dari segi politik.
- 5.7 Pendekatan isi kandungan sukatan adalah secara *lingkungan berpusat* (concentric circles) berdasarkan perkembangan urutan tajuk dari yang lebih diketahui kepada yang kurang diketahui dan yang dekat kepada yang jauh. Misalnya kanak-kanak mula mengkaji sejarah Melaka dan sejarah tempatan dalam darjah 5, diikuti dengan Sejarah Asia Tenggara, Asia dan seterusnya sejarah Dunia atau antarabangsa dalam Darjah 6 dan Tingkatan-tingkatan Menengah. Pendekatan juga dibuat secara *episodik* iaitu mengambil satu-satu peringkat secara keseluruhan dan tidak dikongkong oleh kiraan masa (kronologi).
- 5.8 Bagi tiap-tiap peringkat juga dinyatakan tema-tema tertentu dan objektif-objektif yang khusus. Tema-tema ini pula adalah bersambung di antara satu peringkat dengan peringkat yang lain.
- 5.9 Secara ringkas bahan-bahan yang diajar ditiap-tiap peringkat adalah seperti berikut:
- 5.9.1 Di peringkat Darjah 4 pembelajaran adalah berpusat kepada sejarah manusia umum – iaitu sejarah keperluan asasi manusia dan kebudayaan. Di antara tajuk-tajuk itu ialah sejarah perhidupan manusia; manusia hidup bersama; alat-alat keperluan asas; kegiatan ke-

- agamaan/kepercayaan dan kebudayaan.
- 5.9.2 Dalam Darjah 5, hampir keseluruhan bahan-bahan kandungan menekankan kepada aspek-aspek sejarah tempatan. Dimulakan dengan pengenalan sejarah Melaka dan diikuti dengan beberapa peristiwa sejarah dari negeri-negeri di Malaysia. Contohnya: Sejarah Lembah Bujang di Kedah; sejarah Gangga Negara di Perak; Asal usul Negeri Sembilan; Pemberontakan Trengganu; Tok Janggut di Kelantan; dan sebagainya.
- 5.9.3 Kandungan Darjah 6 mula menekankan kedatangan orang-orang asing dan tokoh-tokoh terkemuka seperti: Sejarah kedatangan Portugis; sejarah kedatangan Belanda; Raja Mongkut dan Jose Rizal. Pendekatannya lebih dari kacamata Malaysia dan penekanan diberi kepada hasil atau akibat dari kedatangan orang luar, tidak kepada sebab-musabab kedatangan mereka dipandang dari segi perkembangan-perkembangan yang berlaku di negara mereka. Dengan ringkasnya penekanan diberi kepada perubahan-perubahan dan pembaharuan-pembaharuan yang dialami oleh Malaysia akibat kedatangan orang luar.
- 5.9.4 Di peringkat Tingkatan I, 60% tajuk-tajuk kandungan berpusat kepada mengkaji asal usul perkembangan awal masyarakat dan negara (Malaysia dan sedikit tentang Asia Tenggara) dari segi bentuk kerajaan dan pentadbiran, ekonomi, adat resam dan agama. Contoh-contoh: Kerajaan Srivijaya; Ayuthia, sistem sukat dan ukur, sistem keadilan Adat Perpatih; adat bumiputra Sabah dan Sarawak; sejarah perkembangan kebudayaan serantau seperti mempelajari perkembangan kebudayaan serantau seperti mempelajari perkembangan agama-agama besar di dunia sumbang-sumbangan tamadun Asia Barat dan Greco-Roman kepada kebudayaan dunia juga dimasukkan.
- 5.9.5 Untuk tingkatan II, 80% daripada kandungannya berkisar di atas perkara-perkara yang berlaku di Malaysia. Antara tajuk-tajuknya ialah: Kegiatan British di Malaysia dari segi politik, ekonomi, sosial dan kebudayaan; permulaan mesyuarat Majmuk; Gerakbalas kebangsaan. Hanya terdapat 20% sahaja mengenai sejarah negara-negara asing yang dimasukkan di bawah tajuk 'Gerakbalas terhadap Barat'. Perkara yang akan dikaji di bawah tajuk ini dipilih mengikut episod-episod tertentu dan bertemakan

5.9.6 kemunculan pergerakan kebangsaan di Malaysia. Di Tingkatan III 60% daripada kandungannya mengenai sejarah Malaysia iaitu bermula dari pembentukan Malayan Union (1946) hingga kepada perkembangan ke arah kenegaraan Malaysia, perkembangan sosial dan pendidikan di Malaysia. Selebihnya dimasukkan tajuk-tajuk mengenai sejarah negaranegera di luar Malaysia yang membawa tema yang sama iaitu mengenai pembentukan negara seperti negara Jerman, Amerika Syarikat, Perancis dan sebagainya, selain dari itu dikenalkan ideologi-ideologi dan fahaman-fahaman yang mempengaruhi sistem politik dan cara hidup negara-negara di dunia seperti amalan demokrasi, contohnya Britain; Fasis; Hitler dan Mussolini; Komunis: Marx, Lenin dan Mao Tze Tung.

### **Penutup**

Kejayaan perlaksanaan sukanan pelajaran sejarah yang baru ini merupakan tanggungjawab bersama di kalangan berbagai pihak. Sudah pasti pegawai-pegawai kurikulum dan wakil-wakil pendidik yang terlibat dalam penggubalan sukanan baru ini, berganding bahu dengan pelaksanaan dan guru-guru di peringkat negeri, daerah, dan sekolah perlu memberi sumbangan masing-masing dalam mengesan dan membantu memusatkan perlaksanaan sukanan ini. Tetapi institusi-institusi dan agensi-agensi tertentu di dalam dan di luar Kementerian seperti pensyarah-pensyarah (pendidik-pendidik guru), nazir, penerbit-penerbit buku teks, persatuan-persatuan guru, persatuan-persatuan sejarah, pemimpin-pemimpin masyarakat dan berbagai lagi juga boleh, bahkan perlu, memainkan peranan yang penting dalam penyiaran semangat baru yang didokong oleh sukanan ini.

Pendidikan sejarah kita di sekolah-sekolah telah diabaikan buat sejak lama sehingga ia hampir-hampir lumpuh. Dengan adanya semangat dan tekad baru yang cuba disemaikan melalui sukanan baru ini, mogamoga pendidikan sejarah dapat dihidupkan semula. Ini merupakan suatu cabaran besar bagi pendidik-pendidik untuk mencari teknik-teknik dan pendekatan yang sesuai ke arah penghayatan, penyempuran dan penerapan nilai-nilai murni yang terkandung di dalamnya. Dengan ini suatu tujuan besar pembangunan negara kita — perpaduan rakyat — akan dapat disemai dan dipetik hasilnya.

Melalui sukanan pelajaran sejarah yang baru ini adalah diharapkan anak-anak Malaysia yang berbilang keturunan yang akan mewarisi negara ini faham dan sedar bahawa keadaan yang wujud pada hari ini adalah hasil dan akibat rantaian peristiwa-peristiwa sejarah masa

lampaui. Mereka juga akan dapat menilai perjuangan dan jasa tokoh-tokoh dan negarawan-negarawan yang telah berkorban untuk negara dan bangsa. Oleh itu akanlah lahir satu generasi yang cintakan negara, rasa tanggungjawab dan sifat sedia berkorban untuk nusa, bangsa dan agama.

# Malaysia Dan Kerjasama Serantau Di Asia Tenggara

MUHAMMAD HEAR BIN HAJI AWANG

KONGRES ini bertemakan 'Sejarah dan Pembangunan Negara.' Kertas kerja ini bertujuan mengkaji dasar, dayausaha dan penglibatan Malaysia\* dalam soal-soal kerjasama di rantau Asia Tenggara sebagai menifestasi sebahagian daripada aspek dasar luar negara yang sedang membangun.

Satu hakikat yang tidak dapat dipersoalkan lagi ialah setiap negeri ingin membangun. Pembangunan merupakan konsep yang terikat rapat dengan nasionalisme dan pencapaian kemerdekaan. Sebahagian besar tenaga yang terdapat oleh sesebuah negara baru itu ditumpukan ke arah pembangunan masyarakatnya. Setiap aspek dasar negara itu – dalam atau luar negeri, untuk rantaunya sendiri atau sejagat – dilakukan dengan matlamat ini.

Kehadiran kawasan sekeliling merupakan faktor penting pada sebuah negara dalam membentuk dasar luar negerinya. Kaitan antara dasar luar dengan dasar negara seluruhnya jelas dilihat. Dalam keadaan di mana negara saling gantung-bergantungan kesejahteraan sesebuah negara itu pasti bergantung bukan saja pada keadaan dalam negeri tetapi juga pada keadaan luar negerinya lebih-lebih lagi kawasan serantau dengannya. Perkembangan di luar negeri tidak dapat harus memberi kesan pada soal-soal ekonomi, politik dan keselamatan negeri itu juga.

## Malaysia dan Asia Tenggara: Asas-asas Tanggapan (Perception)

Fungsi dasar luar negeri yang utama ialah mempertahankan kemerdekaan negeri dan seterusnya menentukan supaya negeri itu mendapati kesejahteraan ekonomi dan sosial. Pengolahan dasar luar negeri dan diplomasi yang dijalankan oleh negeri itu mestilah mampu menjamin tiga keperluan ini. Malaysia termasuk di kalangan negara-negara muda yang mencapai kemerdekaan selepas Perang Dunia ke II. Apa yang disebut negara-negara Afro-Asia atau negara-negara dunia ketiga menghadapi pelbagai masalah dalam mengatur dasar luar negeri

\* Untuk kemudahan Malaysia seperti yang digunakan dalam kertas kerja ini juga bererti Persekutuan Tanah Melayu (sebelum September 1963). Ia tidak termasuk Singapura setelah perpisahan mulai Ogos 1965.

mereka. Di satu pihak terdapat tekanan nasionalismenya sendiri agar negeri yang baru merdeka itu mengambil peranan, mendapat tempat dan diterima sebagai setaraf dengan negara-negara lain di dunia. Mempertahankan identitinya sendiri merupakan *psychological imperative* pada negara-negara yang baru muncul. Di pihak yang lain terdapat pula kemampuan yang begitu terhad, lebih-lebih lagi memandangkan keadaan dalam negeri yang serba kekurangan — politik tidak stabil, masyarakat berbahagi-bahagi, keadaan ekonomi yang begitu lemah. Tambahan pula apabila negara-negara baru ini menghadapi masyarakat antarabangsa suasana politik dunia di kala itu dibedung oleh pertikaian kuasa dan ideologi yang sengit antara dua kuasa besar dunia: Amerika Syarikat dan Soviet Union. Politik antarabangsa pada waktu Perang Dingin ini mempunyai lojik-lojiknya sendiri menambahkan kesempitan pada negara-negara yang baru pertamakali mencaturkan dasar luar negeri mereka mengambil tempat di kalangan negara-negara lain di dunia.

Dalam keadaan sebegini bagaimanakah Malaysia mengatur langkah-langkah ke arena politik antarabangsa?

Adalah dicadangkan bahawa dalam tempoh dekad pertama selepas merdeka dasar luar Malaysia memerlukan tiga tahap penting:

1. Penekanan ke atas soal-soal menubuhkan satu pakatan kerjasama di rantau Asia Tenggara.
2. Mengadakan satu *security guarantee* guna membolehkan tenaga ditumpukan ke arah pembangunan ekonomi dan sosial dalam negeri dan mencipta perpaduan nasional.
3. Penglibatan secara *moderate* dan *selective* dalam isu-isu politik dunia yang lain berdasarkan pada kemampuan dan kepentingan nasional dari semasa ke semasa.

*Commitment* Malaysia pada usaha-usaha menubuhkan pakatan kerjasama serantau di kawasan Asia Tenggara terbit dari keyakinannya bahawa perpaduan antara negara-negara di kawasan ini amat perlu demi kemantapan daerah dan keselamatan bersama. Asia Tenggara dalam konteks politik dunia merupakan satu rantau yang *strategic* tetapi juga paling lemah kerana berpecah-belah dan kucar-kacir. Pengalaman sejarah menunjukkan bahawa keadaan seperti ini mudah sekali menjadi sumber ia gelanggang pertelagahan antara kuasa-kuasa besar dunia. Tidak ada satu masa pun dalam sejarah Asia Tenggara di mana unsur-unsur pertikaian politik ini tidak terdapat. Dalam waktu Perang Dingin, Asia Tenggara menjadi salah satu tumpuan perebutan kuasa di antara kuasa-kuasa Barat dan Komunis. Hingga hari ini campurtangan luar dan pertikaian antara kuasa-kuasa di Asia Tenggara masih berlarutan.

Seperti Malaysia, negara-negara jirannya sedang menghadapi tugas-tugas besar dalam menegakkan perpaduan negara dan memperbaiki

ekonomi yang masih berbentuk kolonial. Segala tenaga yang terdapat harus ditumpukan ke arah penyelesaian masalah-masalah ini. Keadaan luar yang tidak stabil akan memberatkan lagi tugas-tugas ini. Di samping itu terdapat pelbagai gejala yang dapat mencetuskan pertikaian sesama sendiri. Soal-soal yang belum selesai hasil kolonialisme seperti sempadan negara yang tidak memuaskan, taburan ethnik dan semangat kedaerahan boleh mengganggu sikap dan proses hubungan antara negeri. Dari segi orientasi luar pula seimbang pandangan nyatalah negara-negara Asia Tenggara berbeda dan bercanggahan antara satu sama lain: Burma, *neutral-sosialis*; negeri Thai, terikat kuat pada *Amerika Syarikat*; Indonesia, *militant-nationalist*, Filipina, dianggap sebagai 'ranting Asia' Amerika Syarikat; Vietnam Utara, *nationalist/Communist* dan sebagainya.

Merumuskan keadaan seperti di atas Tun Ismail pernah berkata:

Tidak ada satu kawasan dalam dunia yang boleh dibandingkan dengan Asia Tenggara tentang kekacauannya. Ia merupakan satu kawasan yang merbahaya. Dua puluh tahun setelah Perang Dunia Kedua Asia Tenggara masih tidak dapat hidup aman damai sesama sendiri. Pertikaian dan konfrontasi . . . memecah-belahkan kawasan ini.<sup>1</sup>

Satu realiti yang paling ketara baik dari segi sejarah atau politik pada semua negara-negara Asia Tenggara ialah China Komunis (RRT)-implikasi kuasa dan pengaruhnya di kawasan ini. RRT merupakan faktor tetap pada semua soal-soal kemantapan daerah Asia Tenggara. Dipandang dari segi sejarah, negeri China telah memainkan peranan dan mempunyai pengaruh besar di Asia Tenggara. Ia mempunyai kesan-kesan langsung pada soal keselamatan negara-negara Asia Tenggara. Masalah orang-orang Cina seberang laut dan gerakan-gerakan revolusioner yang kebanyakannya menerima inspirasi dari Peking merupakan soal dalam negeri yang mempunyai hubungan langsung dengan dasar luar negara-negara Asia Tenggara. Bagi Malaysia yang mempunyai besar penduduk keturunan Cina dan sejarah pemberontakan revolusioner, masalah ini paling rumit.

Kesedaran bahawa negerinya kecil tetapi terletak di tengah-tengah kawasan yang mengalami kelemahan-kelemahan yang disebut di atas membawa Malaysia ke satu kesimpulan: bahawa keselamatan dan ketuhanan masa depannya terikat rapat pada kemantapan dan keamanan kawasan Asia Tenggara. Bekas Perdana Menteri Tunku Abdul Rahman pernah berkata bahawa keselamatan Malaysia tidak akan terjamin selagi ia dan jiran-jirannya masih hidup berpecah-belah dan berbagai haluan.<sup>2</sup> Perpaduan di kalangan negara-Asia Tenggara adalah sesuatu

<sup>1</sup> Dato' Dr. Ismail bin Abdul Rahman, *A New Era of Regional Cooperation*, Kuala Lumpur, Information Department, 1966.

<sup>2</sup> Lihat B.K. Gordon, *The Dimensions of Conflict in Southeast Asia*, Englewood Cliffs, New Jersey, Prentice-Hall 1966, m.s. 166.

ang mesti untuk membangun dengan lebih sempurna dan melegakan i bukan saja dari tekanan komunis tetapi juga dari terus terpaksa gantung pada kuasa-kuasa luar.<sup>3</sup> Malaysia telah berusaha untuk mencapai matlamat ini sejak awal-awal lagi.

Memanglah tepat seperti yang dihujahkan bahawa memandangkan mampuan yang kecil sesebuah negara baru itu dapat memainkan peranan yang lebih berkesan lagi jika objektif dasar luarnya ditumpukan pada kawasannya sendiri. Regionalisme mempunyai daya penarik yang mewajib di kalangan negara-negara baru.<sup>4</sup> Bagi Malaysia usaha mengakarkan kerjasama serantau itu bijak bukan saja untuk keperluan selamatan luar tetapi juga berfaedah dalam usahanya membina perpaduan nasional. Secara tidak langsung seruan Malaysia berfungsi sebagai *parallel image* luar pada usaha-usaha untuk perpaduan dalam negeri. Ia menyatupadukan kawasan luar mempunyai kesan saikologi pada perpaduan dalam negeri.

#### ri ASA ka ASEAN

Apa yang ditanggap pada peringkat teori tidak semestinya akur dengan keadaan realiti. Diplomasi Malaysia untuk menujuhkan satu ikatan kerjasama di rantau Asia Tenggara menempuh beberapa kerutinan kerana sebab-sebab tertentu.

Dari segi teori, kerjasama serantau akan lebih mudah dicapai jika dapat persefahaman atas soal-soal pokok antara pimpinan dalam suatu kawasan. Seperti dikatakan tadi, pengalaman yang berlainan dan orientasi luar yang berbeza tidak menggalakkan kerjasama serantau di kalangan negara-negara Asia Tenggara. Landasan-landasan hubungan yang terdapat lebih berbentuk antara sesebuah negara Asia Tenggara dengan kuasa luar daripada antara sesama negara-negara Asia Tenggara sendiri. Dan, dalam suasana politik Perang Dingin dengan lojiknya sendiri, sebarang seruan agar ditubuhkan satu ikatan kerjasama antara negara akan dicap sebagai manifestasi *pactomania* yang berbau politik.

Inilah keadaan yang Malaysia hadapi apabila Perdana Menterinya, Encik Abdul Rahman menyarankan agar segera ditubuhkan satu ikatan kerjasama di antara negara-negara Asia Tenggara tatkala belawat Saigon dan Colombo dalam rangka lawatan rasminya yang pulang ke kawasan Asia dalam tahun 1958. Seruan Malaysia dipandang sebagai lebih-lebih lagi di kalangan negara-negara yang mengamalkan *neutralisme*. Ia dianggap menyebelahi dan berbau politik pro-Barat, maka dengan itu bertentangan dengan doktrin neutralisme yang mereka

---

Straits Times, 18 November 1959.

Lihat W. Levi, *The Challenge of World Politics On South and Southeast Asia*, Englewood Cliffs, New Jersey, Prentice-Hall, 1968, ms. 49.

anggap lebih tepat pada keadaan dan sesuai dengan semangat nasionalisme.

Sikap negeri-negeri ini tidak benar, ia berandaikan pada prasangka kerana pakatan kerjasama yang disarankan oleh Malaysia itu berbentuk pakatan ekonomi, kebudayaan dan teknikal dan hanya secara kebetulan berkaitan dengan soal-soal keselamatan dan negeri-negeri yang dijemput menjadi anggota merangkumi semua negara Asia Tenggara melainkan Vietnam Utara. Tetapi tanggapan dan politik bukanlah berdasarkan pada kebenaran semata-mata.

Penglibatan kuasa-kuasa luar dan penubuhan SEATO (*Southeast Asia Treaty Organization*) sebagai pakatan kerjasama (berbentuk pakatan pertahanan) yang ulung di kawasan ini dipandang dari segi sejarah merupakan satu trajedi kerana segala usaha untuk menubuhkan pakatan kerjasama di Asia Tenggara selepas itu dianggap sebagai hasil peransang dari SEATO. Bagi pihak Malaysia sendiri, adalah sukar untuk menangkas prasangka ini oleh sebab pendirian ideologinya atas soal-soal politik dunia, adanya ikatan pertahanan antara Malaysia dengan Britain dan, secara tidak langsung, hubungan ikatan itu dengan SEATO. Pada suatu waktu, pemimpin Malaysia juga pernah menyebut perlunya pakatan persafahaman bersama biarpun selepas itu ide ini tidak dibangkitkan lagi.<sup>5</sup>

Oleh yang demikian dapatlah disimpulkan bahawa kegagalan usaha Malaysia yang pertama adalah disebabkan oleh tanggapan-tanggapan yang salah dari negara-negara jiran dan tekanan keadaan politik semasa. Maka bukanlah secara kebetulan apabila Malaysia berusaha sekali lagi dalam tahun 1959–60; hanya negeri Thai dan Filipina saja menyambut baik daya usahanya. Dengan kerjasama negeri Thai dan Filipina, dalam tahun 1961 Malaysia menubuhkan ASA (*Association of Southeast Asia*).

Di kalangan negara-negara Asia Tenggara, negeri Thai, Filipina dan Malaysia bolehlah dikatakan bersefahaman pada garisan-garisan besar baik dari segi orientasi politik, taraf ekonomi atau pandangan luar pemimpin-pemimpin mereka. Penubuhan ASA bererti satu kejayaan dasar luar negeri dan diplomasi Malaysia. Tetapi ia belum boleh di anggap memenuhi matlamat dasar serantau Malaysia. Dengan dianggotai oleh hanya tiga buah negara saja ASA masih pincang. Banyak negara lain mencurigai ASA memandangnya sebagai topeng strateji kuasa-kuasa Barat. ASA menjadi mangsa keadaan. Terdapat satu *paradox*. Negara-negara jiran menganggap ASA sebagai berbau politik dan pro-Barat; dengan tidak menyertainya ASA pula akan tampak lebih memihak ke Barat sebab hanya negeri Thai, Filipina dan Malaysia — negara-negara yang mempunyai hubungan pertahanan dan politik dengan Amerika dan Britain — saja menganggotainya. Anihnya pula

<sup>5</sup> Lihat *Straits Times*, 21 April 1958.

geri-negeri Barat sendiri tidak menitikberatkan ASA.

Biarpun ASA pincang dan tidak mempunyai institusi dan program lengkap, satu perkara yang tidak harus dilupai ialah bahawa ASA merupakan satu pakatan kerjasama *yang pertama kali* dalam sejarah atau ini *dicipta* dan *dianggotai* oleh hanya negara-negara Asia Tenggara tanpa pertolongan dan campurtangan kuasa-kuasa luar.

*Momentum* kerjasama yang dimulakan oleh ASA menerima sambutan hebat apabila, setelah dua tahun, badan itu menemui kesepakatan disebabkan pertikaian antara Malaysia dan Filipina atas soal sasaran kepentingan Sabah. Di sini dapat dilihat betapa besarnya pengaruh personaliti dan politik dalam negeri sebagai satu unsur yang menentukan regionalisme. Tertubuhnya ASA bolehlah dikatakan berasaskan terdapatnya kesekatan dari segi nilai, tanggapan dan keutamaan antara Perdana Menteri Malaysia, Tunku Abdul Rahman, Presiden Filipina, Carlos Garcia, dan Perdana Menteri Thai, Sarit Thanarat. Siasatan keperluan pakatan kerjasama di Asia Tenggara. Apabila Garcia, yang mengalahkan Garcia, menjadi Presiden Filipina, siasatan ke atas Sabah dijadikan isu politik dan nasionalisme Filipina dalam proses mencari satu identiti luar yang baru.<sup>6</sup> Kesannya, ASA berpengaruh besar.

Malaysia menyesali kebekuan ASA dalam tahun-tahun 1963–65. Apa nyata adalah dengan timbulnya konfrontasi wujud kekeruhan sana politik Asia Tenggara dan menggugat kemantapan daerah ini. Pada waktu ini bagi pihak Malaysia sendiri terdapat perubahan penting dalam sifat utamanya. Kalau sebelumnya ia menumpu usaha menggalakkan kerjasama serantau, sekarang tugasnya yang paling penting ialah menentukan jayanya konsep Malaysia dan mempertahankan kedaulatan negara yang baru dicipta itu dengan sebab-sebab tertentu.<sup>7</sup>

Walaupun pertelingkahan antara Malaysia dan Filipina dan Indonesia telah menyekat perkembangan *momentum* kerjasama, dapat juga kesan jangka panjang yang positif. Pertelingkahan adalah satu jenis komunikasi biarpun negatif; dan komunikasi pula adalah faktor yang perlu untuk regionalisme.<sup>8</sup> Dalam usaha mencari penyelesaian pada pertelingkahan itu telah berlaku beberapa mesyuarat, perjumpaan dan persidangan di antara pemimpin-pemimpin Asia Tenggara baik antara yang terlibat secara langsung maupun yang tidak.

---

Lihat R. A. Lim "The Philippines and the Formation of ASEAN", *Review of Indonesian and Malayan Affairs*, Vol. 7, No. 1 January – June 1973.

Saya tidak bincangkan soal hubungan Malaysia sebagai aspek dasar Malaysia kerana ia bukan berbentuk kerjasama antara negara-negara serantau tetapi berbentuk 'integrasi politik'. Tentang motif pembubuhan Malaysia lihat M.N. Soppee, *From Malayan Union to Singapore Separation Political Unification in the Malaysia Region*, Kuala Lumpur, University Malaya Press, 1974.

B. K. Gordon, *op. cit.*, ms. I.

Sebagai yang dikatakan oleh seorang penulis, "belum pernah lagi terdapat sebelum ini interaksi di antara negara-negara di Asia Tenggara seperitmama yang terdapat dalam tahun-tahun Konfrontasi."<sup>9</sup> Bolehlah dikatakan bahawa penubuhan Maphilindo dalam tahun 1963 adalah hasil langsung keadaan ini.

Pendirian Malaysia terhadap Maphilindo adalah nyata. Sebagai satu konsep Maphilindo bertentangan dengan konsep kerjasama yang dipegangi oleh Malaysia. Maphilindo yang berteraskan penggabungan negara-negara Asia Tenggara berketurunan Melayu tampak terlalu *political* dan rasial. Juga berdasarkan perilaku Indonesia dan Filipina selama ini Malaysia tidak yakin konsep Maphilindo akan berjaya.<sup>10</sup> Biarpun seperti yang diperhatikan oleh *The New York Times* pada 15 June 1963 bahawa Maphilindo dapat membedung pengaruh Komunis — satu objektif yang *intrinsic* pada ASA — ide tajaan Macapagal dan Sukarno ini tampak sinis pada Malaysia. Malaysia menyertai Maphilindo hanya sebagai tektik dalam usaha mencapai penyelesaian segera pada konfrontasi.

Tahun 1963–1965 merupakan satu jangka-waktu yang paling sukar dalam sejarah diplomasi Malaysia di rantau Asia Tenggara. Hubungan diplomatik antara Malaysia dengan Filipina dan Indonesia putus. Tugas utama dasar luar Malaysia di waktu itu ialah mempertahankan kedaulatan negaranya sendiri. Oleh sebab ancaman ketenteraan dari Indonesia, Malaysia terpaksa bergantung lebih rapat lagi pada Britain.

Perubahan yang berlaku dalam sekitar politik Asia Tenggara sejak akhir tahun 1965 membawa sinar harapan dan memberi penentu baru pada dasar serantau Malaysia. Antara perkembangan baru yang memberi kesan besar termasuk:

- a) Perebutan kuasa di Indonesia dan jatuhnya Sukarno diganti oleh pimpinan tentera.
- b) Kejayaan Marcos mengganti Macapagal sebagai Presiden Filipina.
- c) Tekanan baru oleh negeri China (RRT) yang sudah mempunyai kuasa nuklit terhadap Asia Tenggara.
- d) Meletusnya Perang Vietnam Kedua akibat dari penglibatan Amerika secara lebih mendalam dan tindak-balas terhadapnya.
- e) Pengunduran Tentera British dari kawasan Asia dan perubahan strategi kuasa-kuasa luar lain terhadap Asia.

<sup>9</sup> R. Butwell, "Malaysia and Its Impact on the International Relations of Southeast Asian", *Asian Survey*, Vol. 4, no. 7, July 1964, ms. 946.

<sup>10</sup> Lihat *Berita Harian*, 9 Jun 1966. Di kalangan pembesar-pembesar Filipina juga terdapat orang-orang yang tidak memandang berat ide Maphilindo termasuk Timbalan Presiden dan Setiausaha Luarnya, Palaez. Lihat B.K. Gordon, *op. cit.*, ms. 25.

Kesan langsung dari perubahan pucuk pimpinan politik di Filipina dan Indonesia ialah tamatnya konfrontasi mulai Mei 1966. Filipina sejak tahun 1963 lagi telah mula mencurigai *extent* dan arah dasar luar Indonesia dan telah mula merengangkan diri dari negeri itu. Kedudukan ini berterusan hingga Marcos menjadi Presiden dan pulih kembali hubungan diplomatik Filipina-Malaysia. Di samping itu di Indonesia terjadi oleh kerana dinamik politik dalam negeri sudah berubah apabila Sukarno jatuh dan PKI (Partai Komunis Indonesia) diharamkan, pimpinan Order Baru memandang konfrontasi sebagai sudah tidak perlu lagi, lantas mengambil langkah untuk menamatkannya.<sup>11</sup>

Perubahan yang berlaku di Indonesia merupakan *determinant* yang paling penting dan berkesan pada pergolakan dasar serantau Malaysia sejak pertengahan tahun enam puluhan. Kedudukan geografi, talian teknik, bahasa dan kebudayaan sepatutnya mengikat erat hubungan Indonesia dengan Malaysia. Tetapi di zaman Sukarno oleh kerana perbedaan tanggapan dan dasar terdapat perasaan curiga-mencurigai antara satu sama lain. Malah oleh kerana sikap Indonesia yang sebegini, perombahan pula dengan pimpinannya yang *mercurial*, politik tidak stabil, ekonomi merosot, terdapat besar pengikut Komunis (ketiga besarnya di Indonesia) dan bala tentara yang terkuat di Asia Tenggara, membuat Malaysia menganggap Indonesia sebagai satu sumber ancaman. Kejatuhan Sukarno dan munculnya pimpinan tentera di bawah Suharto yang bersifat anti-Komunis dan sederhana dalam politik luarnya meletakkan Indonesia dan Malaysia sehala dan setujuan. Sejak itu antara Indonesia dan Malaysia terdapat *entente cordiale*.

Sungguhpun bersejarah perkembangan baru di Asia Tenggara ini akan semuanya bersifat positif. Keadaan di Vietnam terus menggelembung. Penglibatan Amerika terus meningkat dengan bahaya yang pepejal di situ boleh merebak. Anihnya biarpun Amerika mencurahkan anggaran dan bala tentera, kemenangan masih belum terjamin. Perperangan

Vietnam memperlihatkan bahawa kuasa-kuasa besar terus campur tangan dalam pertelingkahan di kawasan ini.

Perubahan lain yang paling mencemaskan ialah tekad Britain menghadurkan tentera dan alat pertahanannya dari Timur Jauh. Kerana faktor ekonomi yang berat dalam tahun 1966 – 67 Britain menyemak jumlah perbelanjaan seberang lautnya dan memutuskan akan menarik kembali tenteranya dari kawasan Asia.<sup>12</sup> Tamatnya konfrontasi mem-

Proses penamatkan konfrontasi dan pemulihan hubungan diplomatik antara Indonesia dan Filipina dengan Malaysia bukanlah licin. Ia adalah satu proses yang kompleks. Apa yang dibincangkan di sini hanyalah kesan-kesannya saja; untuk perinciannya sila lihat F.B. Weinstein, *Indonesia Abandons Confrontation, An Enquiry into the Function of Foreign Policy*, Cornell University, Modern Indonesia Project, Dept. of Asian Studies, 1969.

Lihat *The Defence Review*, H.M.S.O. Cmnd, 1901, 1966 dan *Supplementary Statement On Defence Policy*, H.M.S.O. Cmnd, 3357, 1967.

bolehkan Britain mengambil langkah yang dicadangkan sejak tahun 1964 ini dengan segera lagi. Pengunduran tentera dan alat pertahanan Britain merupakan pukulan hebat ke atas sistem pertahanan Malaysia kerana ia bererti juga penamatian AMDA (*Anglo-Malaysian Defence Agreement*). Kebimbangan Malaysia bertambah lagi memandangkan pada waktu itu juga RRT yang sudah pun mempunyai kuasa nuklir sedang mengalami Revolusi Kebudayaan dengan keadaan dalam negeri yang tidak stabil. Asia Tenggara menjadi objek ancaman.<sup>13</sup>

Perkembangan ini menunjukkan betapa perlunya satu pakatan kerjasama yang berkesan ditubuhkan di Asia Tenggara guna menegakkan kemantapan rantau. Kalau ASA yang ditubuhkan pada awal tahun enam puluhan dianggap *ahead of its time*, sejak pertengahan dekad itu ia atau satu pakatan yang sama dianggap amat perlu. Seperti kata Thanat Khoman, bekas Menteri Luar Thai bila menggambarkan keadaan politik semasa, “*Waktunya sudah tiba untuk negara-negara Asia Tenggara berdiri sendiri dan bekerjasama antara satu sama lain*<sup>14</sup>.” Memandangkan *empasse* di Vietnam tidak seperti sikapnya terhadap ASA, Amerika juga telah menghargai kebaikan pakatan kerjasama yang berkesan di Asia Tenggara. Perkembangan ke arah ini Amerika lihat sebagai akur dengan strateji masadepannya di kawasan Asia.<sup>15</sup>

Dasar Malaysia menggalakan dan berusaha untuk meriuhukkan pakatan kerjasama yang erat di Asia Tenggara tidak berubah. Malah disebabkan keadaan yang telah berubah, dasar itu tampak lebih tepat dan kena pada masanya. Dengan keadaan baru, pada pertengahan tahun enam-puluhan, seluruh kawasan Asia merasai arus regionalisme.

Dalam perbincangan untuk memulihkan hubungan diplomatik Filipina-Malaysia sejak November 1965, soal memulihkan ASA atau menubuhkan satu pakatan serantau yang baru telah ditimbulkan.<sup>16</sup> Soal yang sama dibincangkan juga apabila Tun Razak bertemu Menteri Luar Baru Indonesia, Adam Malik dan Thanat Khoman dalam bulan Mei 1966 di Bangkok dalam proses mencapai penamatian konfrontasi.<sup>17</sup>

Beberapa cadangan baru diutarakan.<sup>18</sup> Malaysia, pada mulanya, mahukan ASA dihidupkan kembali dan diluaskan untuk meliputi

<sup>13</sup> Lihat S.W. Simon ‘Some Aspect of China’s Asian Policy During the Cultural Revolution and its Aftermath’, *Pacific Affairs*, Vol. 44, No. 1, Spring 1971.

<sup>14</sup> *Asiaweek* 5 Ogos 1977.

<sup>15</sup> *Ibid.*

<sup>16</sup> Lihat *Straits Times*, 3 Januari 1966.

<sup>17</sup> Untuk perincian lihat Muhammad Hear, *Malaysia’s Regional Policies and Diplomacy 1966–1971*, Tesis M.A. Jabatan Politik, Monash Universiti, Melbourne, Australian 1977.

<sup>18</sup> Lihat *ibid.* ms. 121–140.

berapa buah negara lain lagi. Tetapi seperti yang ternyata, satu katan kerjasama serantau, sama ada ASA atau yang lainnya tidak rkesan jika Indonesia tidak mengambil bahagian. Dan, Indonesia, walaupun berminat untuk melibatkan diri oleh kerana soal *status* dan *estige* cuma sanggup mengambil bahagian dalam pakatan yang ia sendiri (dianggap) sebagai penajanya. Sejak timbulnya kerajaan Order baru, Indonesia telah memperlihatkan keinginannya memenuhi perlamat ini.<sup>19</sup>

ASEAN (*Association of Southeast Asian Nations*) yang menghubungi Indonesia, Malaysia, Filipina, negeri Thai dan Singapura, dibubuhkan dalam bulan Ogos 1967. Ia diasaskan atas rangka yang dijuruk oleh Indonesia yang asal dikenali dengan SEAARC (*Southeast Asian Association for Regional Cooperation*). Fungsi ASEAN diteras� pada kerjasama di bidang ekonomi, sosial, kebudayaan dan sains. cara tidak langsung ini berkaitan juga dengan soal-soal politik dan selamatan.<sup>20</sup>

Tertubuhnya ASEAN bererti satu kejayaan cemerlang dasar seantau Malaysia. Tun Razak mengakui:

Kami di Malaysia berasa begitu gembira kerana cita-cita dan aspirasi yang menubuhkan ASA enam tahun yang lalu kini membesar dan meluas dengan tertubuhnya ASEAN.<sup>21</sup>

ASEAN merupakan harapan baru . . . . .

Malangnya setelah hampir satu tahun bergerak ASEAN menjadi impuh disebabkan berbangkit kembali tuntutan Filipina ke atas Sabah dalam tahun 1968. Dari awal lagi telah diramalkan bahawa soal ini akan menjadi isu sebab dalam politik Filipina tuntutan ke atas Sabah telah menjadi simbol nasionalisme.<sup>22</sup> Berbangkitnya tuntutan Filipina ke atas Sabah membuktikan betapa keadaan politik dalam sebuah negeri boleh memberi akibat ke atas usaha kerjasama antara negara. ASEAN pulih semula hanya pada akhir tahun 1969 dengan soal tuntutan Filipina ke atas Sabah masih belum selesai. Filipina tidak emansuhkan tuntutannya hingga tahun 1977.

ASEAN masih muda lagi, namun Malaysia menaruh keyakinan besar atas kemampuan ASEAN sebagai alat menyatupadukan negara-

*Ibid.*

Lihat Kata-kata Pembukaan *ASEAN Declaration* 1967.

*Straits Times* 9 Ogos 1967.

Lihat Muhammad Hearn, *Searching For A Format For Regional Cooperation: The Formation of ASEAN*, Seminar Paper, Centre of Southeast Asian Studies, Monash University, Melbourne, Australia, October 1977.

negara di kawasan ini. Hari ini ASEAN mendapat keutamaan dalam dasar luar negeri Malaysia, mengatasi soal-soal luar yang lain.

### Dari AMDA Ke Pengecualian Asia Tenggara.

Penarikan kembali tentera British dari Timur Jauh seperti yang dicadangkan oleh Kerajaan Parti Buruh Britain dalam tahun 1966–68 mengelisahkan Malaysia, kerana ia melibatkan penamatkan AMDA pada pertengahan tahun 1970an. Sejak merdeka AMDA merupakan tulang belakang sistem pertahanan di kawasan Malaysia-Singapura. Secara tidak langsung AMDA menjadi alat mengaitkan pertahanan luar Malaysia dengan sistem-sistem pertahanan luar Malaysia dengan sistem-sistem pertahanan lain di rantau Asia-Pacific seperti SEATO dan ANZUS yang disokong oleh Amerika.

Malaysia yang mencapai kemerdekaan di waktu ia masih mengalami darurat dalam negeri dan keadaan luar yang tidak stabil memandang AMDA sebagai sesuatu yang amat perlu untuk keselamatan negara. Biarpun ditentang oleh Indonesia yang menganggap AMDA sebagai ancaman ke atasnya, telah terbukti bahawa AMDA perlu dan berfaedah besar untuk keadaan semasa. Dengan adanya AMDA, Malaysia tidak memerlukan belanja pertahanan yang besar. Perbelanjaan dapat ditumpukan pada hubungan ekonomi. Dan apabila konfrontasi meletus, AMDA juga terbukti berjaya mempertahankan Malaysia.

Apabila Britain mengisyiharkan dasar mengundurkan tenteranya dari Timur Jauh dan memansuhkan AMDA, Malaysia merasa satu pukulan hebat pada rangka pertahanannya. Malaysia khuatir kerana bukan saja rangka pertahanan akan terburai tetapi juga langkah yang diambil oleh Britain itu mungkin memberi kesan pada peranan Amerika di Asia. Pengunduran kuasa-kuasa Barat, khususnya Amerika, dari rantau Asia boleh mengganggu kemantapan kerana antara lain fungsi kuasa-kuasa Barat dalam konteks politik Asia semasa adalah juga sebagai *stabilizer* dan *deterrent* (pada RRT). Faktor ini dianggap penting lebih-lebih lagi memandangkan keadaan di Indo-China yang makin merosot dan RRT telah mencapai taraf kuasa nukrir tetapi masih bersikap revolusioner.

Berkait dengan soal kemantapan di kawasan Asia Tenggara, strategi Malaysia selama ini ialah berusaha menubuhkan kerjasama yang erat di antara negara-negara rantau ini dalam waktu di mana kuasa-kuasa Barat masih boleh menjamin pertahanan serantau. Bukanlah tujuan Malaysia untuk melihat Asia Tenggara bergantung pada kuasa luar selama-lamanya. Tetapi buat waktu semasa peranan mereka masih diperlukan. Itulah juga sebabnya mengapa Malaysia berusaha keras untuk menubuhkan satu sistem keselamatan baru – Sistem Pertahanan Lima Kuasa yang masih melibatkan Britain – dalam tahun 1968–70, sebagai pengganti AMDA.

Tetapi nyatalah bukan saja Britain tidak berkemampuan, ia juga tidak berkeinginan. Malaysia berasa hampa. Malaysia berharap dengan Sistem Pertahanan Lima Kuasa yang berkesan ia dapat mengikat Britain, Australia dan New Zealand – negara-negara yang mempunyai hubungan pertahanan yang rapat dengan Amerika – untuk terus mengambil berat atas hal-hal keselamatan di kawasan ini lebih-lebih lagi dalam keadaan di mana SEATO telah lumpuh dan AMDA akan dimansuhkan.

Seperi yang Malaysia bimbangkan, dalam tahun 1969 Amerika sendiri telah mengkaji semula peranannya. Penglibatan Amerika di Indo-China yang makin mendalam, tetapi tanpa nampak hujungnya, telah membangkitkan reaksi buruk dalam negeri hingga menjadikan wibawa politiknya. Apa yang dikenali sebagai *Nixon Doctrine* merupakan prinsip baru untuk peranan Amerika. Guna mengelakkan penglibatan alat Vietnam di masadepan, Amerika mencadangkan pengunduran tenteranya dari kawasan Asia.<sup>23</sup> Strateji Amerika di masadepan lebih menitikberatkan langkah-langkah diplomasi dan ekonomi untuk mencapai objektifnya dalam struktur politik antarabangsa yang *plural*.

Langkah Britain dan Amerika menjadikan secara langsung strateji Malaysia untuk keselamatan serantau. Dengan perkembangan lain seperti bertambahnya minat dan pengaruh Russia di kawasan Asia, ketegangan antara Moscow dengan Peking, tamatnya Revolusi Kebudayaan dan dasar luar Peking kembali ke arah *normal*, bertambahnya kemampuan dan peranan Jepun dan dengan India memperolehi kuasa nuklir, Malaysia nampak percaturan politik di kawasan ini memungkinkan satu peraturan diplomatik-keselamatan baru yang boleh menjamin kemantapan serantau.

Dalam keadaan di mana Amerika dan Britain sedang meningkat minat mereka, jika boleh diadakan satu peraturan politik-diplomasi yang mengimbangkan kuasa dan tidak berdiskriminasi maka akan boleh dikecualikan rantau Asia Tenggara dari bencana pertelaghanan kuasa. Sesuai juga dengan keadaan politik dalam negeri yang memerlukan image baru sejak tahun 1970 Malaysia mengisyiharkan dasar luar *Non-alignment* dan menyeru agar Asia Tenggara dikecualikan dari pertelingkahan kuasa supaya kawasan ini akan bebas dari tekanan dan gangguan dari luar.

Pengisyiharan Kuala Lumpur 1971 merupakan daya usaha Malaysia yang *imaginative* untuk keselamatan serantau. Malaysia berasa yakin oleh kerana peraturan itu boleh mengharmonikan hak-hak *legitimate* kuasa-kuasa luar dan kepentingan negara-negara Asia Tenggara maka ia berfaedah pada semua negara yang berkenaan serta

<sup>23</sup> Lihat *U.S. Foreign Policy 1969–1970, A Report of the Secretary of State, Department of State Publication 8575, Washington D.C., 1971.*



dapat menjamin kemantapan kawasan ini.<sup>24</sup>

Walaupun tepat dari segi teori seperti ternyata cadangan Malaysia itu dipandang terlalu idealistik oleh negara lain. Di kalangan negara-negara ASEAN pun terdapat persetujuan pada prinsip saja. Mereka menganggap dalam konteks Asia Tenggara sebarang rancangan yang ditajakan oleh Malaysia itu terlalu radikal. Sepertilah juga dengan ide dan usaha Malaysia menubuhkan ASA dulu, konsep pengecualian Asia Tenggara ini *imaginative* tetapi *a head of its time*.

## Penutup

Diplomasi luar bagi mencapai matlamat negara tidak semestinya tidak berubah. Ia bersifat dinamik dan berubah mengikut keadaan. Dua dekad diplomasi Malaysia di rantau Asia Tenggara memperlihatkan sifatnya yang praktikal dan *imaginative*.

Malaysia mengatur langkah ke dunia diplomasi dalam keadaan serba mencabar. Beberapa tahun selepas merdeka merupakan *apprenticeship period* tetapi selepas itu Malaysia menampakkan ketangkasannya mempertahankan matlamat nasional dalam keadaan yang berubah-ubah. Biarpun kecil Malaysia berkemampuan.

Di rantau Asia Tenggara Malaysia telah memperlihatkan daya imaginasinya. ASA merupakan daya imaginasi dan usaha yang paling ulung ke arah pakatan kerjasama serantau. Diwaktu negara lain masih teragak-agak Malaysia sudahpun meneroka dan mencipta *frontier* baru. ASA telah berkembang menjadi ASEAN. ASEAN hari ini mendapat tumpuan pandangan negara-negara lain sebagai contoh regionalisme yang berkesan. Dua puluh tahun yang lalu tidak siapapun percaya satu badan seperti ASEAN dapat didirikan dirantau yang kacau ini. Hari ini ASEAN sudah menjadi realiti. Malaysia boleh berbangga dengan rekod diplomatinya.

24 Lihat Zain Azraai, "Neutralization and Southeast Asia" dalam L.T. Soon, (ed), *New Directions in The International Relations of Southeast Asia*, Singapore 1973.

